ᤛᤣᤰᤕᤢᤰᤔᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰᤜᤠ᤹

ᤏᤡ᤺ᤛᤢᤶ

ᤁᤴ ᤛᤠᤵᤐᤴᤏᤡᤴ ᤗᤢᤁᤠ ᤔᤧᤵᤔᤏᤠᤒᤠ ᤕᤧᤛᤢ ᤂᤪᤡᤛ᤻ᤋᤖᤧ ᤕᤠᤱᤛᤡᤒᤠ ᤁᤢᤜ᤹ᤛᤠᤶᤒᤠᤸᤗᤧ ᤛᤠᤵᤋᤢᤒᤠᤖᤨ॥ ᤁᤴ ᤛᤠᤵᤐᤴᤏᤡᤱ ᤋᤃᤡ ᤛᤠᤵᤋᤢᤒᤠ "ᤗᤢᤁᤠᤖᤧ ᤁᤢᤛᤢᤏᤠᤀᤡᤱᤅᤡᤸᤗᤧ" ᤁᤢᤈᤰᤗᤨ॥ ᤁᤴ ᤛᤠᤵᤐᤴ ᤛᤠᤵᤔᤠᤸᤗᤧᤴ ᤁᤢᤈᤧᤰ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤛᤥᤰᤁᤡᤱ ᤀᤠᤰᤂᤧᤸ᤹ᤖᤡᤰ ᤜᤢ᤹ᤛᤠᤶᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤛᤧᤛᤧᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤔᤢᤰᤛᤠᤶ ᤏᤢ ᤁᤢᤗᤠᤶᤗᤥᤔᤠᤴ ᤔᤧᤄᤥᤛᤢ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ "ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤶᤔᤨ, ᤕᤜᤢᤍᤡᤕᤠ ᤏᤢ ᤛᤠᤔᤖᤡᤕᤠ ᤌᤢᤶᤔᤨ, ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤁᤠᤰ ᤀᤡᤰᤛᤠᤍᤡᤱ ᤂᤠᤶᤒᤣᤰᤔᤨ" ᤛᤢᤏᤠᤀᤡᤱ ᤀᤡᤱᤔᤧᤓᤥᤛᤢ ᤁᤧᤸ᤹ᤒᤠᤴ ᤐᤨᤎᤰ ᤆᤥᤰᤔᤠᤖᤨ (᥇.᥎)॥ ᤁᤴ ᤜᤡᤴᤍᤥᤰᤜᤠ᤹ᤃ ᤀᤠᤰᤂᤧᤸ᤹ᤖᤡᤰ ᤂᤪᤡᤛ᤻ᤋᤠᤏᤡ ᤛᤠᤶᤕᤥᤴ ᤁᤠᤰ ᤀᤡᤰᤛᤠᤍᤡᤱ ᤂᤠᤶᤒᤣᤰᤔᤠᤸᤗᤧ ᤁᤢᤗᤠᤃᤡ ᤛᤠᤶᤕᤨ ᤐᤥᤰᤂᤧ ᤁᤧᤸ᤹ᤒᤠ ᤔᤢᤴᤎᤢᤶᤗᤨ॥ ᤂᤪᤡᤛ᤻ᤋᤠᤏᤡ ᤛᤠᤶᤕᤨ ᤁᤧᤏᤠ᤺ᤵᤐᤠᤜᤠ᤹ ᤖᤨᤔᤡ ᤜᤠᤱᤈᤢᤶᤔᤨ ᤜᤠᤱᤒᤡᤑᤩᤢᤱ ᤁᤧᤈᤥᤰᤐᤠ ᤔᤣᤴᤇᤡ, ᤁᤖ ᤂᤪᤡᤛ᤻ᤋᤠᤏᤡ ᤏᤛᤠ᤺ᤴᤏᤡᤱ ᤕᤜᤢᤍᤡ ᤛᤠᤶᤕᤥᤴ ᤁᤢᤗᤡᤱᤎᤨ ᤁᤧᤃᤧᤵᤐᤠ ᤛᤠᤶᤕᤨ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤜᤧᤴᤏᤡ᤺ᤵᤐᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤁᤢᤛᤡᤱ ᤔᤧᤏᤡ᤺ᤳᤋᤢᤖ ᤁᤧᤸ᤹ᤒᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤆᤨᤃᤢᤀᤠᤱ ᤁᤴ ᤛᤠᤵᤐᤴᤏᤡᤴ ᤛᤠᤵᤋᤢᤒᤠᤖᤨ॥

ᤁᤴ ᤛᤠᤵᤐᤴᤏᤡᤴ ᤛᤢᤶᤛᤡ ᤗᤰᤁᤨ ᤜᤠ᤺ᤔᤠ ᤛᤢᤰᤋᤧᤳᤗᤨ–

(᥇) ᤕᤧᤛᤢ᤺ᤴ ᤛᤠᤱᤃᤪᤠᤶᤐᤧᤍᤠᤱᤅᤨ ᤐᤧᤀᤠᤱ ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤶᤔᤨ ᤂᤪᤡᤛ᤻ᤋᤠᤏᤡ ᤏᤛᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤀᤡᤱᤛᤣᤖᤧᤒᤠ

सेःक्युक्मिबाहाʔरे़ खुनिʔ याःम्बक्हाʔ

निःसुम्

कन् साप्पन्निन् लुका मे़प्मनाबा ये़सु ख्रिस्तरे़ याङ्सिबा कुहʔसाम्बाल्ले़ साप्तुबारो॥ कन् साप्पन्निङ्ग तगि साप्तुबा "लुकारे़ कुसुनाइङ्ङिल्ले़" कुजक्लो॥ कन् साप्पन् साप्माल्ले़न् कुजे़क् निङ्वाʔसोःक्किङ्ग आक्खेलʔरिक् हुʔसाम्बाहाʔरे़ सेसेमाङ्ङिल्ले़ कुमुक्साम् नु कुलाम्लोःमान् मे़घोःसु हे़क्क्याङ् खे़ङ्हाʔरे़ "यरुसले़म्मो, यहुदिया नु सामरिया थुम्मो, हे़क्क्याङ् काक् इक्सादिङ् खाम्बेःक्मो" सुनाइङ् इङ्मे़भोःसु के़लʔबान् पोधक् चोःक्मारो (१.८)॥ कन् हिन्दोःक्हाʔग आक्खेलʔरिक् ख्रिस्तानि साम्योःन् काक् इक्सादिङ् खाम्बेःक्माल्ले़ कुलागि साम्यो पोःक्खे़ के़लʔबा मुन्धुम्लो॥ ख्रिस्तानि साम्यो के़नाःप्पाहाʔ रोमि हाङ्जुम्मो हाङ्बिफ्युङ् के़जोःक्पा मेःन्छि, कर ख्रिस्तानि नसाःन्निङ्ग यहुदि साम्योःन् कुलिङ्धो के़गे़प्पा साम्यो फाʔआङ् हे़न्निःप्पाहाʔरे़ कुसिङ् मे़निःत्तुर के़लʔबा निङ्वाʔ चोगुआङ् कन् साप्पन्निन् साप्तुबारो॥

कन् साप्पन्निन् सुम्सि लक्को हाःमा सुक्ते़त्लो–

(१) ये़सुःन् साङ्ग्राम्पेदाङ्ङो पेआङ् यरुसले़म्मो ख्रिस्तानि नसाःन्निन् इङ्से़ःरे़बा

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

(᥈) ᤐᤩᤠᤗᤧᤛᤳᤋᤠᤀᤡᤴ ᤗᤠᤈᤧ᤹ᤖᤧ ᤘᤧ᤹, ᤋᤧᤱᤃᤵ ᤜᤧᤱᤄᤠ᤺ᤳᤋᤡ ᤛᤢᤏᤠᤀᤡᤱ ᤛᤧ᤺ᤖᤧᤒᤠ

(᥉) ᤗᤢᤶᤒᤠ ᤘᤖᤠ᤺ᤱ ᤁᤢᤕᤠᤒᤠ ᤗᤠᤈᤧ᤹, ᤜᤠᤱᤃᤵᤜᤠ᤹ ᤏᤢ ᤖᤨᤶ ᤗᤠᤈᤧ᤹ ᤌᤠᤖᤡᤰ ᤛᤢᤏᤠᤀᤡᤱ ᤛᤧ᤺ᤖᤧᤒᤠ ᤐᤨᤎᤰ᥀

ᤁᤴ ᤛᤠᤵᤐᤴᤏᤨᤒᤠ ᤁᤧᤕᤧᤰᤐᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤱᤃ ᤛᤧᤛᤧᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰᤗᤨ᥀ ᤂᤢᤏᤧ᤹ᤃ ᤐᤧᤴᤋᤡᤁᤨᤛᤳᤋ ᤕᤧᤴᤏᤨ ᤔᤢᤰᤛᤠᤶᤏᤢ ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤶᤔᤨ ᤁᤧᤘᤠ᤹ᤒᤠ ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ᤀᤨ ᤌᤩᤧ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤛᤧᤛᤧᤜᤢᤵᤗᤰ ᤏᤢ ᤗᤠᤶᤗᤨ᤺ᤒᤠᤜᤠ᤹ ᤁᤴ ᤛᤠᤵᤐᤴᤏᤨ ᤐᤨᤎᤰ ᤐᤨ᤺ᤰᤂᤧᤒᤠ ᤜᤡᤴᤍᤨ᤺ᤰᤜᤠ᤹ᤀᤨ ᤗᤠᤶᤗᤨᤛᤢᤛᤡᤖ ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤏᤛᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤁᤧᤎᤢᤶᤒᤠ ᤆᤨᤃᤢ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤜᤠᤱᤜᤠᤱ ᤔᤧᤳᤋᤢᤛᤡ᤹ᤖᤨ᥀ ᤁᤴ ᤛᤠᤵᤐᤴᤏᤨ ᤛᤠᤵᤋᤧᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤜᤡᤱᤔᤴ ᤏᤢ ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤛᤧᤛᤧ ᤆᤢᤶᤗᤢᤱᤅᤨ ᤛᤢᤏᤠᤀᤡᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤔᤢᤰᤛᤠᤶᤔᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤶᤒᤧᤀᤨ ᤐᤨᤎᤰ ᤆᤨᤃᤢ᤹ᤖᤨ᥀

ᤌᤠᤔᤡᤱ

ᤋᤨ᤺ᤴᤍᤡᤖᤧ ᤗᤠᤃᤡ ᤕᤠᤖᤡᤵ ᥇.᥇–᥈᥌
ᤕᤧᤛᤢᤖᤧ ᤀᤧᤃᤠᤱᤒᤠ ᤁᤢᤀᤡᤱᤈᤠ᤺ᤱ ᤏᤢ ᤁᤢᤔᤠᤱᤜᤢᤵ ᥇.᥇–᥇᥊
ᤕᤜᤢᤍᤠᤖᤧ ᤁᤢᤗᤧᤰᤘᤠᤀᤨ ᤛᤧ᤺ᤰᤕᤢᤰ ᥇.᥇᥋–᥈᥌
ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤶᤔᤨ ᤋᤨ᤺ᤴᤍᤡ ᥈.᥇–᥎.᥉
ᤕᤜᤢᤍᤡᤕᤠ ᤏᤢ ᤛᤠᤔᤖᤡᤕᤠᤀᤨ ᤋᤨ᤺ᤴᤍᤡ ᥎.᥊–᥇᥈.᥈᥋
ᤁᤠᤰ ᤀᤡᤰᤛᤠᤍᤡᤱ ᤂᤠᤶᤒᤧ᤺ᤰᤁᤨ ᤋᤨ᤺ᤴᤍᤡ ᥇᥉.᥇–᥈᥎.᥉᥇
ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ ᤆᤨᤃᤢᤒᤠ ᤌᤡᤰᤛᤡᤃᤧ᤺ᤰᤐᤠ ᤀᤡᤱᤓᤴ ᥇᥉.᥇–᥇᥊.᥈᥎
ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤶᤔᤨ ᤁᤧᤒᤨ᤺ᤱᤒᤠ ᤆᤢᤶᤗᤢᤱ ᥇᥋.᥇–᥉᥋
ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ ᤆᤨᤃᤢᤒᤠ ᤏᤡᤛᤡᤃᤧ᤺ᤰᤐᤠ ᤀᤡᤱᤓᤴ ᥇᥋.᥉᥌–᥇᥎.᥈᥈

(२) प्यालेस्ताइन् लाजेःरे वेः तेङ्गप् हेङ्घाःत्ति सुनाइङ् सेःरेबा

(३) लुम्बा वरःङ् कुयाबा लाजेः, हाङ्गप्हाः नु रोम लाजेः थारिक् सुनाइङ् सेःरेबा पोधक्॥

कन् साप्पन्नोबा केयेक्पा पाःन्निङ्ग सेसेमाङ्डिल्ले कुयाःम्बक्लो॥ खुनेःग पेन्तिकोस्त येन्नो मुक्साम्नु यरुसलेम्मो केवाःबा नसानिबाहाःओ थ्ये हेक्क्याङ् सेसेहुप्लक् नु लाम्लोःबाहाः कन् साप्पन्नो पोधक् पोःक्खेबा हिन्दोःक्हाःओ लाम्लोसुसिर खुनिः नसाःन्निन् केधुम्बा चोगु हेक्क्याङ् हाङ्हाङ् मेत्तुसिःरो॥ कन् साप्पन्नो साप्तेबा पाःन्हाःरे नसानिबाहाःरे हिङ्मन् नु खुनिः सेसे चुम्लुङ्ङो सुनाइङ्डिल्ले कुमुक्साम्मिल्ले कुयाःम्बेओ पोधक् चोगुःरो॥

थामिङ्

तोःन्दिरे लागि यारिप् १.१-२६
येसुरे एगाङ्बा कुइङ्जाःङ् नु कुमाङ्हुप् १.१–१४
यहुदारे कुलेक्वाओ सेःक्युक् १.१५–२६
यरुसलेम्मो तोःन्दि २.१-८.३
यहुदिया नु सामरियाओ तोःन्दि ८.४-१२.२५
काक् इक्सादिङ् खाम्बेःक्को तोःन्दि १३.१-२८.३१
पावलरे चोगुबा थिक्सिगेःक्पा इङ्भन् १३.१–१४.२८
यरुसलेम्मो केबोःङ्बा चुम्लुङ् १५.१–३५
पावलरे चोगुबा निसिगेःक्पा इङ्भन् १५.३६–१८.२२

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤐᤠᤘᤗᤧᤖ ᤆᤥᤃᤢᤒᤠ ᤛᤢᤶᤛᤡᤃᤧᤰᤐᤠ
ᤀᤡᤱᤓᤴ ᥇᥎.᥈᥉–᥈᥇.᥇᥌

ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤶ, ᤁᤤᤛᤖᤡᤕᤠ ᤏᤢ ᤖᤥᤶᤔᤥ
ᤐᤠᤘᤗᤧᤴ ᤛᤠᤰᤐᤠ ᤌᤠᤒᤠ
᥈᥇.᥇᥍–᥈᥎.᥉᥇

पावलऱे चोगुबा सुम्सिगेःक्पा इङ्भन्
१८.२३–२१.१६

यरुसलेम, कैसरिया नु रोम्मो
पावलेन् साक्पा थाबा
२१.१७–२८.३१

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤖᤡᤗᤧ ᤔᤠᤱᤜᤧᤰ ᤆᤥᤃᤢᤒᤠ ᤛᤧᤛᤧᤔᤠᤱ

᥇ ᥇-᥈ ᤀᤠᤔᤡ᤺ᤶ ᤌᤡᤕᤨᤑᤡᤗᤛᤧ, ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹
ᤋᤃᤡᤒᤠ ᤀᤠᤛᤠᤵᤐᤴᤏᤨ* ᤕᤧᤛᤢᤖᤧ ᤀᤡᤱᤈᤠ᤺ᤱ
ᤐᤡᤖᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤛᤠᤱᤃᤪᤠᤶᤐᤧᤍᤠᤱᤍᤨ ᤔᤧᤴᤍᤧ᤹ᤀᤧ
ᤌᤠᤖᤡᤰ ᤂᤢᤏᤧ᤹, ᤆᤥᤃᤢᤒᤠ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰᤜᤠ᤹, ᤏᤢ ᤜᤢ᤹ᤖᤢᤛᤡᤒᤠ
ᤁᤠᤰ ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤹, ᤛᤠᤵᤋᤢᤱ ᤐᤡᤏᤧᤀᤠᤱ ᤐᤳᤗᤨ᥀
᥉ᤕᤧᤛᤢ᤺ᤴ ᤋᤢᤰᤂᤧ ᤆᤩᤧᤀᤠᤱ ᤛᤩᤧ, ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤛᤡ᤺ᤔᤧᤴᤗᤠᤶ ᤕᤠᤶᤔᤨ ᤜᤡᤍᤧᤀᤠᤱ ᤗᤡᤒᤥ᤺ᤱ (᥊᥆)
ᤕᤧᤴ ᤌᤠᤖᤡᤰ ᤂᤢᤏᤧ᤹, ᤛᤧᤰᤂᤠᤀᤧ ᤁᤢᤜᤡᤱᤘᤧᤳ
ᤐᤥ᤺ᤰᤂᤧᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤀᤥᤛᤧ᤺ᤴᤎᤠᤰᤛᤡᤱᤔᤠ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ
ᤀᤧᤳᤗᤧᤱ ᤀᤥᤛᤧ᤺ᤴᤎᤠᤰᤛᤡᤱ, ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢ-
ᤜᤠᤱᤈᤢᤶᤔᤡᤗᤧ ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤶᤒᤧᤀᤥ ᤆᤧᤰᤋᤢᤛᤡᤖᤥ᥀
᥊ᤌᤡᤰᤗᤧᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤏᤢ ᤆᤖ ᤕᤢᤍᤧᤗᤧ ᤀᤰᤂᤧ
ᤔᤧᤳᤋᤢᤛᤡ, "ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤶ ᤗᤧᤖᤧᤶᤔᤧ᤹ᤀᤠᤱ ᤀᤠᤸᤗᤥᤛᤠ
ᤔᤧᤒᤧᤃᤧᤶᤔᤡᤏᤧ᤹ᤀᤥ, ᤁᤖ ᤛᤠᤱᤃᤪᤠᤶᤐᤧᤍᤠᤱᤍᤨᤒᤠ
ᤐᤠᤏᤢᤍᤡᤱ ᤀᤠᤶᤒᤠᤖᤧ ᤛᤧᤛᤧᤔᤠᤱ ᤐᤡᤏᤡᤱ ᤗᤠ᤹ᤖᤡᤰ
ᤆᤥᤃᤢᤒᤠ ᤔᤠᤱᤜᤧᤰᤁᤡᤴ ᤜᤠᤱᤄᤧᤶᤔᤧ᤹᥀ ᤁᤱᤃ ᤋᤃᤡ
ᤔᤧᤳᤏᤡᤱᤒᤠ ᤁᤧᤄᤧᤵᤛᤢᤶᤔᤠᤱ ᤁᤧᤘᤕᤡ᤹ᤖᤥ᥀
᥋ᤕᤢᤜᤢᤴᤏᤠᤖᤧᤃ ᤆᤘᤠ᤺ᤳᤋᤡᤗᤧ ᤒᤵᤋᤡᤛᤶᤔᤠ ᤁᤧᤒᤡᤖᤡ.
ᤁᤖ ᤁᤢᤒᤠ ᤕᤧᤴ ᤀᤧᤃᤠᤱ ᤛᤧᤛᤧᤔᤠᤱᤗᤠᤶ ᤒᤵᤋᤡᤛᤶᤔᤠ
ᤁᤧᤒᤥ᤺ᤰᤂᤡᤘ᤹ᤖᤥ᥀"

ᤕᤧᤛᤢ᤺ᤴ ᤛᤠᤱᤃᤪᤠᤶᤐᤧᤍᤠᤱᤍᤨ ᤋᤧ᤹,
ᤔᤳᤋᤡ ᥇᥌.᥇᥏-᥈᥆. ᤗᤢᤁᤠ ᥈᥊.᥋᥆-᥋᥉

᥌ᤌᤡᤰᤕᤧᤴ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤹ᤏᤢ ᤛᤥᤖᤡᤰ
ᤔᤧᤘᤧᤗᤧ ᤔᤧᤔᤧᤳᤋᤢ "ᤀᤠᤍᤠᤱᤒᤧ, ᤒᤠ ᤁᤴ

निङ्वाॽफुमाङ्डिल्ले़ माङ्हे़क् चोगुबा सेसेमाङ्

१ १-२आमिःम् थियोफिलसे, इङ्गाॽ तगि-
बा आसाप्पन्नो* ये़सुरे इङ्जाःङ्
पिरुसिआङ् साङ्ग्राम्पेदाङ्डो मे़न्देॽए थारिक्
खुनेॽ चोगुबा याःम्बक्हाॽ नु हुॽरुसिबा काक्
पाःन्हाॽ साप्तुङ् पिने़आङ् पत्लो॥
३ये़सुःन् तुक्खे च्येआङ् स्ये, हे़क्क्याङ् सिः-
मे़न्लाम् याम्मो हिडे़आङ् लिबोःङ् (४०) ये़न्
थारिक् खुनेॽ से़क्खाए कुहिङ्वे़त् पोःक्खे़बा
पाःन्निन् ओसेःन्धाक्सिङ्मा फाॽआङ् ए़त्-
ले़ङ् ओसेःन्धाक्सिङ्, हे़क्क्याङ् निङ्वाॽफु-
हाङ्जुम्मिल्ले़ कुयाःम्बेओ चे़क्तुसिरो॥ ४थिक्-
ले़ङ् खुनेॽ खे़ङ्हाॽनु चर युडे़ल्ले़ अक्खे मे़त्तुसि,
"यरुसले़म ले़रे़म्मे़ॽआङ् आल्लोसा मे़बेगे़म्मिन्-
ने़ॽओ, कर साङ्ग्राम्पेदाङ्डोबा पानुदिङ्
आम्बारे़ सेसेमाङ् पिनिङ् लॽरिक् चोगुबा माङ्-
हे़क्किन् हाङ्घे़म्मे़ॽ॥ कङ्ग तगि मे़त्निङ्बा
के़घेप्सुम्माङ् के़वयिॽरो॥ ५युहुन्नारे़ग
च्वाःत्तिल्ले़ बप्तिस्मा के़बिरि, कर कुभा ये़न्
एगाङ् सेसेमाङ्लाम् बप्तिस्मा के़-
बोःक्खिवॽरो॥"

ये़सुःन् साङ्ग्राम्पेदाङ्डो तेॽ
मत्ति १६.१९-२०, लुका २४.५०-५३

६थिक्ये़न् खे़ङ्हाॽरे़ खुने़ॽनु सोरिक् मे़व-
ये़ल्ले़ मे़मे़त्तु "आदाङ्बे, बा कन् ये़म्मोए

* ᥇.᥇-᥈ ᤋᤃᤡᤒᤠ ᤀᤠᤛᤠᤵᤐᤴ–ᤗᤢᤁᤠᤖᤧ ᤛᤠᤶᤕᤥᤛᤠᤵᤗᤠᤀᤥ ᤏᤧᤳᤆᤡ ᤛᤠᤵᤐᤴᤜᤠ᤹ ᤛᤠᤵᤋᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹᥀ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤃ ᤗᤢᤁᤠ ᤏᤢ ᤛᤧ᤺ᤁᤩᤢᤰᤔᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧᤴ ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰᤜᤠ᤹ᤖᤥ᥀ ᤀᤡᤱᤈᤠ᤺ᤱ ᤐᤡᤖᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤛᤠᤱᤃᤪᤠᤶᤐᤧᤍᤠᤱᤍᤨ ᤔᤧᤴᤍᤧ᤹ᤀᤧ ᤌᤠᤖᤡᤰ ᤂᤢᤏᤧ᤹, ᤆᤥᤃᤢᤒᤠ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰᤜᤠ᤹, ᤏᤢ ᤜᤢ᤹ᤖᤢᤛᤡᤒᤠ ᤁᤠᤰ ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤹, ᤛᤠᤵᤋᤢᤱ ᤐᤡᤏᤧᤀᤠᤱ ᤐᤳᤗᤨ᥀

* १.१-२ तगिबा आसाप्पन्–लुकारे़ साम्योसाप्लाओ ने़त्छि साप्पन्हाॽ साप्तुसिआङ् वाॽ॥ खे़ङ्हाॽग लुका नु सेःक्युक्मिबाहाॽरे़न् खुनिॽ याःम्बक्हाॽरो॥ इङ्जाःङ् पिरुसिआङ् साङ्ग्राम्पेदाङ्डो मे़न्देॽए थारिक् खुनेॽ चोगुबा याःम्बक्हाॽ नु हुॽरुसिबा काक् पाःन्हाॽ साप्तुङ् पिने़आङ् पत्लो॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤀᤡᤛᤷᤠᤀᤡᤗᤡᤜᤠ᤹ ᤆᤨ᤺ᤰᤕᤢᤶᤓᤨ, ᤁᤧᤒᤡᤖᤢᤛᤡᤀᤠᤱ
ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤜᤠᤱᤈᤢᤶᤔᤡᤴ, ᤕᤠᤶᤔᤨ
ᤁᤧᤈᤨᤃᤢ᤹ᤒᤡ᥅”
᥍ᤕᤧᤛᤢᤖᤧ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹, ᤔᤧᤳᤍᤢᤛᤡ. “ᤀᤠᤵᤑᤠᤸᤗᤧ ᤁᤴ
ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤹, ᤁᤧᤳ ᤁᤧᤗ᤹ᤒᤠᤴ ᤏᤡ᤺ᤔᤠ ᤌᤠ᤺ᤔᤠ ᤂᤡᤏᤡ᤹,
ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰ ᤔᤧ᤺ᤴᤗᤨ॥ ᤂᤧᤱᤃ ᤐᤠᤏᤢᤍᤡᤱ ᤐᤠ᤺ᤸᤗᤧ
ᤀᤠᤒᤠᤍᤧ ᤁᤢᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤀᤨ ᤏᤡ᤺ᤴᤎᤨ ᤆᤨᤃᤢ᤹ᤖᤨ॥ ᥎ᤁᤷ
ᤂᤡᤏᤡ᤹, ᤌᤧᤔᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹, ᤂᤨ᤺ᤔᤠ ᤐᤨ᤺ᤱ ᤑᤠ᤹ᤗᤧ
ᤛᤧᤛᤧᤔᤠᤱᤍᤡᤴ ᤂᤡᤏᤡ᤹ᤀᤨ ᤋᤠ᤺ᤸᤗᤧ ᤔᤢᤰᤛᤠᤶ
ᤁᤧᤄᤨ᤺ᤛᤢᤶᤔᤠᤱ ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤶᤔᤨ, ᤕᤜᤢᤍᤡᤕᤠ
ᤏᤢ ᤛᤠᤔᤷᤡᤕᤠ ᤌᤢᤶᤔᤨ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤁᤠᤰ ᤀᤡᤰᤛᤠᤍᤡᤱ
ᤂᤠᤶᤒᤧ᤺ᤰᤔᤨ ᤂᤠᤖᤠᤰ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹, ᤀᤠᤍᤨ᤺ᤴᤍᤡ
ᤁᤧᤒᤨ᤺ᤰᤂᤡᤘ᤹ᤖᤨ॥”
᥏ᤕᤧᤛᤢᤖᤧ ᤜᤧᤰᤁᤧ ᤐᤠ᤺ᤳᤍᤢ ᤛᤢᤖᤢᤀᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹, ᤀᤨᤔᤧᤔᤧᤳ-
ᤍᤢᤷ ᤔᤧᤒᤳᤇᤧᤸᤗᤧᤀᤧ ᤌᤠ᤺ᤱᤎᤠ᤺ᤱ ᤛᤠᤱᤃᤪᤠᤶᤐᤧᤍᤠᤱ ᤗᤧᤵᤔᤠᤱ
ᤐᤰᤂᤧᤷ ᤂᤠᤵᤔᤡ᤺ᤳᤍᤡᤸᤗᤧ ᤀᤡ᤺ᤵᤍᤢ ᤋᤧ᤹ᤖᤢᤖᤨ॥
᥇᥆ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤋᤠᤱᤛᤠᤰᤐᤨ ᤂᤢᤏᤧ᤹, ᤐᤱᤛᤡᤱᤒᤠ
ᤀᤨᤔᤧᤔᤧᤳᤍᤢᤷ ᤔᤧᤕᤧᤒᤧᤸᤗᤧ ᤑᤠ᤺ᤃᤧᤗ᤹ᤒᤠ ᤋᤧ᤺ᤳ
ᤁᤧᤈᤠᤱᤒᤠ ᤏᤧᤵᤑᤢ ᤔᤠᤱᤗᤠᤀᤡᤱᤒᤠᤜᤠ᤹,* ᤜᤰᤆᤄᤳ
ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤹, ᤐᤧᤛᤠᤱ ᤕᤧᤶᤏᤧᤳᤇᤡᤀᤠᤱ
᥇᥇ᤐᤠᤖᤧᤳᤇᤡ. “ᤃᤠᤗᤡᤗᤒᤠ ᤔᤏᤠᤛᤧ. ᤌᤧᤀᤠᤱ
ᤋᤠᤱᤛᤠᤰᤐᤨ ᤀᤨᤃᤧᤔᤧᤳᤍᤢᤶᤒᤠᤒᤧ᥅ ᤕᤧᤛᤢ᤺ᤴ
ᤛᤠᤱᤃᤪᤠᤶᤐᤧᤍᤠᤱᤍᤨ ᤌᤨᤎᤨ ᤐᤱᤛᤡᤱ ᤐᤧᤒᤠ
ᤜᤧᤰᤁᤧᤀᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤹, ᤌᤡᤰᤕᤧᤴ ᤕᤠᤶᤔᤨ ᤕᤢ᤺ᤖᤨ॥”

ᤕᤜᤢᤍᤠ᤺ᤸᤗᤧ ᤁᤢᤗᤧᤰᤘᤠ ᤔᤏᤠᤎᤡᤰ ᤔᤧᤛᤧᤃᤢ᤹,
ᤔᤳᤍᤡ ᥈᥍.᥉-᥇᥆

᥇᥈ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤛᤧ᤺ᤰᤕᤢᤰᤂᤡᤔᤒᤠᤜᤠ᤹, ᤈᤤᤍᤢᤴ
ᤔᤧᤵᤔᤏᤠᤒᤠ ᤁᤨ᤺ᤰᤔᤠᤗᤠᤶ ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤶ ᤔᤧᤏᤢ᤺ᤰᤂᤧ॥

* ᥇.᥇᥆ ᤏᤧᤵᤑᤢ ᤔᤠᤱᤗᤠᤀᤡᤱᤒᤠᤜᤠ᤹–ᤃᤪᤡᤰ ᤐᤠ᤺ᤴᤍᤠᤱᤍᤨ
“ᤏᤧᤵᤑᤢ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹” ᤛᤠᤵᤋᤧᤀᤠᤱ ᤐᤳ॥

इस्राइलिहाʔ चोःक्युम्भो केबिरुसिआङ्
आनिʔ हाङ्जुम्मिन् याम्मो केजोगुʔबि?”

७येसुरे खेङ्हाʔ मेत्तुसि, “आप्फाल्ले कन्
पाःन्हाʔ केत् केलʔबान् निःमा थाःमा खिनिʔ
याःम्बक् मेःन्लो॥ खेङ्ग पानुदिङ् पाःल्ले
आबाडे कुनिङ्वाʔओ निःन्धो चोगुʔरो॥ ८कर
खिनिʔ थेमा निङ्वाʔ खोःमा पोःङ् फाʔले से-
सेमाङ्ङिन् खिनिʔओ ताःल्ले मुक्साम्
केघोःसुम्माङ् खिनिʔ यरुसलेम्मो, यहुदिया
नु सामरिया थुम्मो हेक्क्याङ् काक् इक्सादिङ्
खाम्बेःक्मो खाराक् इङ्गाʔ आदोःन्दि
केबोःक्खिवʔरो॥”
९येसुरे हेक्के पाःत्तु सुरुआङ् खुनेʔ ओमेमेत्तुर
मेबत्छेल्लेए थाःङ्धाःङ् साङ्ग्राम्पेदाङ् लेप्-
माङ् पक्खेर खाप्मिःत्तिल्ले इःप्तु तेʔरुरो॥
१०खेङ्हाʔरे ताङ्साक्पो खुनेʔ पङ्सिङ्बा
ओमेमेत्तुर मेयेबेल्ले फःगेलʔबा तेःत् केजाङ्-
बा नेप्फु माङ्लाइङ्बाहाʔ* हक्चघत् खेङ्हाʔरे
खुनिʔ पेसाङ् येम्नेत्छिआङ् ११पारेत्छि,
“गालिलबा मनासे, थेआङ् ताङ्साक्पो ओ-
गेमेत्तुम्बाबे? येसुःन् साङ्ग्राम्पेदाङ्ङो थोधो
पङ्सिङ् पेबा हेक्केए खुनेʔ थिक्येन् याम्-
मो युःरो॥”

यहुदाःल्ले कुलेक्वा मनाधिक् मेसेगुʔ
मत्ति २७.३-१०

१२हेक्क्याङ् सेःक्युक्मिबाहाʔ जैतुन मेप्-
मनाबा कोःक्मालाम् यरुसलेम मेनुःक्खे॥ खेन्

* १.१० नेप्फु माङ्लाइङ्बाहाʔ–ग्रिक पाःन्दाङ्ङो
“नेप्फु मनाहाʔ” साप्तेआङ् पत्॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤂᤧ᤺ᤴ ᤕᤪᤢᤛᤗᤧ᤺ᤶᤗᤠᤶ ᤁᤡᤗᤥᤔᤡᤋᤖᤎᤡᤰ* ᤔᤠ᤹ᤱᤗᤥ॥
᥇᥉ᤕᤧ᤺ᤰᤕᤰᤁᤥ ᤔᤧ᤺ᤗᤠ᤹ᤛᤧ᤺ᤀᤠᤱ ᤂᤧ᤺ᤱᤜᤠ᤻ ᤔᤧ᤺ᤕᤠᤃᤧ᤺ᤒᤠ
ᤌᤠ᤹ᤱᤛᤔᤠ ᤕᤠᤰᤑᤠᤀᤥ ᤔᤧ᤺ᤗᤠ᤹ᤛᤧ᤺॥ ᤂᤧ᤺ᤵᤔᤥ ᤐᤋᤪᤢᤛ.
ᤕᤢᤜᤢᤴᤏᤠ. ᤕᤠᤁᤢᤒ. ᤀᤠᤴᤎᤪᤡᤕᤠᤛ. ᤑᤡᤗᤡᤵ. ᤌᤥᤔᤠ.
ᤒᤠᤖᤌᤥᤗᤥᤔᤠᤀᤡ. ᤔᤳᤋᤡ. ᤀᤸᤑᤠᤕᤛᤖᤧ᤺ ᤁᤢᤛᤛᤠ᤹
ᤕᤠᤁᤢᤒ. ᤜᤠᤱᤒᤡᤑᤩᤢᤱ ᤁᤧ᤺ᤈᤥ᤹ᤰᤐᤠ ᤛᤡᤔᤥᤏ ᤜᤧ᤺ᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤕᤠᤁᤢᤒᤖᤧ᤺ ᤁᤢᤛᤛᤠ᤹ ᤕᤜᤢᤍᤠ ᤔᤧ᤺ᤘᤕᤧ᤺ᤖᤥ॥ ᥇᥊ᤂᤧ᤺ᤱᤜᤠ᤻
ᤁᤠᤰ ᤛᤥᤖᤡᤰ ᤔᤧ᤺ᤒᤥ᤹ᤰᤂᤧ᤺ᤷ ᤆᤰᤔᤧ᤺ᤸᤗ᤻ᤀᤧ ᤋᤢᤘᤠ
ᤆᤥ᤹ᤰᤁᤡ ᤔᤧ᤺ᤕᤠᤃᤧ᤺॥ ᤂᤧ᤺ᤱᤜᤠ᤻ᤀᤥ ᤕᤧ᤺ᤛᤢᤖᤧ᤺ ᤁᤢᤶᤔᤠ
ᤔᤖᤡᤕᤔ ᤏᤢ ᤘᤧ᤻ ᤔᤧ᤺ᤴᤇᤢᤔᤠᤜᤠ᤻ ᤜᤧ᤺ᤰᤁᤩᤠᤱ ᤕᤧ᤺ᤛᤢᤖᤧ᤺
ᤁᤢᤴᤛᤠ᤻ᤛᤡᤀᤠᤱ ᤔᤧ᤺ᤘᤕᤧ᤺ᤖᤥ॥
᥇᥋ᤂᤧ᤺ᤴ ᤕᤧ᤺ᤶᤔᤥ ᤐᤋᤪᤢᤛᤧ᤺ᤴ ᤁᤡᤵᤌᤡᤰᤁᤠᤱ ᤏᤡᤒᤥ᤹ᤱ
ᤕᤠᤖᤡᤰ (᥇᥈᥆) ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠ ᤗᤢᤶᤔᤥ ᤕᤧ᤺ᤶᤛᤡᤱᤍᤠᤱ
᥇᥌-᥇᥍ᤂᤧ᤺ᤱᤜᤠ᤻ ᤔᤧ᤺ᤳᤋᤢᤛᤡ. “ᤑᤢ᤻ᤏᤢᤛᤠ᤻ᤛᤧ. ᤕᤜᤢᤍᤠ
ᤀᤡᤛᤁᤖᤡᤕᤥᤋᤡᤴ ᤀᤠᤏᤡ᤻ᤏᤢᤀᤧ ᤘᤕᤧ᤺. ᤜᤧ᤺ᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤁᤴ ᤔᤠᤱᤛᤧᤘᤠ ᤆᤥ᤹ᤰᤔᤠ ᤗᤰᤁᤡᤴ ᤍᤠᤱᤒᤠᤗᤠᤶ
ᤂᤥ᤹ᤛᤢᤀᤠᤱ ᤘᤕᤧ᤺ᤖᤥ॥ ᤁᤖ ᤂᤧ᤺ᤸᤗᤧ᤺ ᤀᤰᤂᤧᤗ᤻ᤖᤡᤰ
ᤕᤧ᤺ᤛᤢᤖᤧ᤺ ᤁᤢᤍᤧ᤺ᤶᤛᤧ᤺ ᤁᤧ᤺ᤍᤠ᤹ᤒᤠᤜᤠ᤻ ᤗᤠᤶᤗᤥᤛᤢᤛᤡ᤻ ᤁᤧ᤺ᤗ᤻ᤒᤠ
ᤐᤠ᤹ᤴᤏᤡᤴ ᤛᤧᤛᤧᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ᤺ ᤋᤃᤡᤛᤠ ᤍᤠᤀᤢᤍ
ᤜᤠᤱᤗᤠᤶ ᤛᤠᤶᤕᤥᤛᤠᤵᤗᤠᤀᤥ ᤛᤠᤵᤋᤧ᤺ᤒᤠ ᤐᤠ᤹ᤴᤏᤡᤴ
ᤁᤧ᤺ᤵᤔᤠ ᤐᤥ᤹ᤰᤂᤧ᤺ᤖᤥ॥”
᥇᥎(ᤁᤴ ᤔᤏᤠ᤹ᤸᤗᤧ᤺ ᤑᤧᤴ ᤕᤠ᤹ᤶᤒᤁᤰᤗᤠᤶ ᤌᤃᤢᤒᤠ
ᤕᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ᤺ ᤐᤩᤠᤱᤛᤡᤃᤧ᤺ᤴ ᤀᤡᤰᤋᤠᤵ ᤀᤡᤍᤢᤀᤠᤱ ᤘᤕᤧ᤺॥
ᤂᤢᤏᤧ᤻ ᤂᤧ᤺ᤵᤔᤥ ᤑᤥ᤹ᤴᤆᤡᤱᤍᤡᤸᤗᤧ᤺ ᤔᤰᤌᤩᤧ᤺ᤀᤠᤱ
ᤁᤢᤛᤠᤵᤐᤥ᤹ᤰᤁᤡᤴ ᤋᤧ᤺ᤛᤛᤧ᤺ᤀᤠᤱ ᤁᤢᤜᤡᤍᤢᤳ ᤗᤠ᤹ᤴᤍᤧ᤺ᤀᤠᤱ
ᤛᤩᤧ᤺॥ ᥇᥏ᤜᤧ᤺ᤰᤁᤩᤠᤱ ᤕᤪᤢᤛᤗᤧ᤺ᤶᤒᤠ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤻ᤖᤧ᤺ ᤁᤴ
ᤐᤠ᤹ᤴᤏᤡᤴ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤻ ᤔᤧ᤺ᤄᤥ᤹ᤛᤢᤀᤠᤱ ᤂᤧ᤺ᤴ ᤐᤩᤠᤱᤛᤡᤃᤧ᤺ᤴ
ᤀᤡᤰᤋᤠᤵᤐᤡᤴ “ᤀᤰᤁᤧᤸᤍᤠᤔᤠ” ᤔᤡᤱ ᤔᤧ᤺ᤘᤠ᤹ᤳᤋᤢᤖᤥ॥
ᤂᤧ᤺ᤴ ᤑᤠ᤻ᤀᤡᤴ ᤔᤠᤂᤡᤂ᤻ ᤀᤡᤰᤋᤠᤵ ᤐᤥ᤹ᤱᤗᤥ॥)

* ᥇.᥇᥈ ᤁᤡᤗᤥᤔᤡᤋᤖᤎᤡᤰ–ᤃᤪᤡᤰ ᤐᤠ᤹ᤴᤍᤠᤱᤍᤥ “ᤏᤠ᤹ᤶᤛᤡᤱ ᤕᤧ᤺ᤴᤖᤧ᤺ᤴ ᤗᤠᤶᤍᤡ᤹ᤰ” ᤛᤠᤵᤋᤧ᤺ᤀᤠᤱ ᤐᤳ॥ ᤛᤠᤶᤕᤥᤌᤡᤶ ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤹ᤰ ᤏᤠ᤹ᤶᤛᤡᤱ ᤕᤧ᤺ᤴᤏᤥ ᤁᤡᤗᤥᤔᤡᤋᤖᤎᤡᤰ ᤌᤠᤖᤡᤰᤗᤰ ᤗᤠᤱᤄᤧ᤹ᤰᤔᤠ ᤁᤧ᤺ᤄᤥ᤹ᤒᤠ ᤘᤕᤧ᤺ᤖᤥ॥

यरुसले़मलाम् किलोमितरधिक्* माःङ्लो॥
१३ये़क्यक्को मे़लाःसे़आङ् खे़ङ्हाॽ मे़यागे़-
बा थाःङ्स्मा याक्फाओ मे़लाःसे़॥ खे़प्मो पत्रुस,
युहुन्ना, याकुब, आन्द्रियास, फिलिप, थोमा,
बारथोलोमाइ, मत्ति, अल्फायसरे़ कुस्साः
याकुब, हाङ्बिफ्युङ् के़जोःक्पा सिमोन
हे़क्क्याङ् याकुबरे़ कुस्साः यहुदा मे़वये़रो॥
१४खे़ङ्हाॽ काक् सोरिक् मे़बोःक्खे़र चक्-
मे़ल्लॽए तुवा चोःक्कि मे़यागे़॥ खे़ङ्हाॽओ
ये़सुरे़ कुम्मा मरियम नु वेॽ मे़न्छुमाहाॽ
हे़क्क्याङ् ये़सुरे़ कुन्साॽसिआङ् मे़वये़रो॥
१५खे़न् ये़म्मो पत्रुसे़न् किप्थिक्काङ् निबोःङ्
यारिक् (१२०) नसानिबा लुम्मो ये़म्सिङ्डाङ्
१६-१७खे़ङ्हाॽ मे़त्तुसि, “फुॽनुसाॽसे, यहुदा
इस्करियोतिन् आनिॽनुए वये़, हे़क्क्याङ् कन्
माङ्सेवा चोःक्मा लक्किन् दाङ्बालाम् खोः-
सुआङ् वये़रो॥ कर खे़ल्ले़ अक्खेलॽरिक् ये़सुरे़
कुदे़म्से़ के़दाःबाहाॽ लाम्लोसुसिॽ के़लॽबा
पाःन्निन् सेसेमाङ्डिल्ले़ तगिसा दाउद हाङ्-
लाम् साम्योसाप्लाओ साप्ते़बा पाःन्निन् के़प्मा
पोःक्खे़रो॥”
१८(कन् मनाःल्ले़ फेन् याःम्बक्लाम् थगुबा
याङ्डिल्ले़ प्याङ्सिगे़न् इक्ताप् इडुआङ् वये़॥
खुनेॽ खे़प्मो फोःन्छिङ्डिल्ले़ मक्थ्ये़आङ्
कुसाप्पोःक्किन् ते़स्से़आङ् कुहिदुत्
लःन्दे़आङ् स्ये़॥ १९हे़क्क्याङ् यरुसले़मबा
मनाहाॽरे़ कन् पाःन्निन् निङ्वाॽ मे़घोःसुआङ्
खे़न् प्याङ्सिगे़न् इक्ताप्पिन् “अक्केल्दामा”
मिङ् मे़वाःत्तुरो॥ खे़न् फाॽइन् माखिखॽ
इकताप् पोःङ्लो॥)

* १.१२ किलोमितरधिक्–ग्रिक पाःन्दाङ्डो “नाःम्सिङ् ये़न्रे़न् लाम्दिःक्” साप्ते़आङ् पत्॥ साम्योथिम् कुइसिःक् नाःम्सिङ् ये़न्नो किलोमितरधिक् थारिक्लक् लाङ्घेःक्मा के़घोःबा वये़रो॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

᥈᥆ᤐᤳᤖᤢᤛᤖᤧ ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢ. “ᤀᤰᤂᤣᤸ᤹ᤖᤡᤰ ᤁᤴ
ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤛᤠᤵᤐᤴᤏᤨ ᤛᤠᤵᤋᤣᤀᤠᤱ ᤐᤳ.
‘ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤁᤢᤜᤡᤶᤎᤠ᤺ᤱᤜᤠ᤹, ᤁᤢᤄᤠᤗᤧᤶ
ᤐᤨ᤺ᤱᤗᤖᤨ॥’
ᤜᤧᤰᤁᤩᤱ ‘ᤂᤧᤵᤔᤨ ᤁᤧᤕᤢᤱᤒᤠ ᤜᤠ᤺ᤳᤋᤠᤱ
ᤔᤧᤜᤨ᤺ᤵᤗᤖᤨ॥’
ᤜᤧᤰᤁᤩᤱ ‘ᤔᤠᤱᤛᤣᤘᤠ ᤆᤨ᤺ᤰᤔᤠ ᤁᤢᤗᤰᤁᤡᤴ
ᤘᤧ᤹, ᤔᤏᤠ᤺ᤸᤗᤧ ᤂᤨ᤺ᤛᤢᤖᤖᤨ॥’*
᥈᥇ᤜᤧᤰᤁᤣ᤺ᤸᤗᤧ ᤍᤠᤱᤒᤠ ᤕᤧᤛᤢ᤺ᤴᤏᤢ ᤛᤨᤖᤡᤰ
ᤀᤠᤘᤕᤧᤸᤗᤧ ᤀᤠᤏᤡ᤹ᤏᤢᤀᤣ ᤁᤧᤘᤠ᤹ᤒᤠ ᤔᤏᤠ᤺ᤸᤗᤧ ᤁᤢᤗᤧᤰᤘᤠ
ᤗᤳᤌᤡᤰ ᤛᤣ᤺ᤰᤔᤠᤀᤣ ᤐᤨ᤺ᤱ॥ ᥈᥈ᤂᤢᤏᤧ᤹, ᤕᤢᤜᤢᤴᤏᤠᤖᤧ
ᤆᤨᤃᤢᤒᤠ ᤒᤵᤋᤡ᤻ᤔᤠᤀᤠᤱᤎᤨ ᤍᤠᤱᤒᤠ ᤕᤧᤛᤢ᤺ᤴ,
ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤗᤢᤶᤔᤨᤏᤢ ᤛᤠᤱᤃᤪᤠᤶᤐᤣᤍᤠᤱ ᤐᤣᤒᤠ ᤌᤠᤖᤡᤰ
ᤁᤧᤏᤡ᤺ᤒᤠ ᤐᤨ᤺ᤱᤔᤠ ᤐᤨ᤺ᤱ॥ ᤂᤢᤏᤧ᤹, ᤀᤠᤏᤡ᤹ᤏᤢᤀᤣ
ᤍᤠᤱᤒᤠ ᤕᤧᤛᤢ᤺ᤴ ᤛᤡ᤺ᤔᤧᤴᤗᤠᤶ ᤕᤠᤶᤔᤨ ᤁᤢᤜᤡᤱᤘᤧᤳ
ᤐᤨ᤺ᤰᤂᤧᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤸᤗᤧᤴ ᤋᤨ᤺ᤴᤍᤡ ᤐᤨ᤺ᤱᤔᤠ ᤐᤨ᤺ᤱᤗᤨ॥”
᥈᥉ᤜᤧᤰᤁᤣ᤺ᤸᤗᤧ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤏᤧᤵᤑᤢ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹,
ᤔᤧᤍᤨ᤺ᤴᤍᤢᤛᤡ—ᤒᤖᤛᤠᤒᤠᤛ ᤔᤧᤵᤔᤏᤠᤒᤠ ᤕᤢᤛᤢᤑ
(ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤁᤢᤔᤡᤱᤅᤡᤴ ᤕᤢ᤻ᤋᤛᤀᤠᤱ ᤘᤕᤧ) ᤜᤧᤰᤁᤩᤱ
ᤔᤳᤋᤡᤕᤠᤛ॥ ᥈᥊-᥈᥋ᤜᤧᤰᤁᤩᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤀᤰᤂᤣᤸ᤹ᤖᤡᤰ ᤔᤧᤒᤠ᤺ᤳᤋᤢᤖ ᤋᤢᤘᤠ ᤔᤧᤈᤨᤃᤢ.
“ᤀᤠᤍᤠᤱᤒᤣ, ᤂᤧᤏᤧ᤹ᤃ ᤔᤧᤴᤇᤠᤶᤃᤧᤴ ᤕᤠᤵᤔᤡᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹,
ᤛᤡᤰᤗᤢᤱᤔᤨᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤁᤧᤏᤡ᤺ᤛᤢ᤹ᤖᤨ॥ ᤁᤴ
ᤛᤣ᤺ᤰᤕᤢᤰᤔᤡᤒᤠ ᤔᤠᤱᤛᤣᤘᤠ ᤗᤰᤁᤡᤴ ᤆᤨ᤺ᤰᤔᤠ
ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤕᤜᤢᤍᤠ᤺ᤸᤗᤧ ᤁᤢᤗᤧᤰᤘᤠ ᤁᤴ ᤏᤧᤵᤑᤢᤀᤨ
ᤁᤧᤛᤣᤃᤢᤒᤠ ᤔᤏᤠ᤺ᤴ ᤀᤨᤛᤣ᤺ᤴᤍᤠᤱ ᤆᤨᤃᤧ᤹ᤀᤨ.
ᤌᤣᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ ᤕᤜᤢᤍᤠ᤺ᤸᤗᤧ ᤂᤧᤴ ᤗᤧᤖᤢᤀᤠᤱ ᤗᤠ᤹ᤖᤢᤒᤠ
ᤁᤢᤗᤠᤶᤔᤨ ᤐᤣᤖᤨ॥” ᥈᥌ᤜᤧᤰᤁᤣ᤺ᤸᤗᤧ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤛᤡᤱᤈᤣ᤺ᤰ ᤔᤧᤀᤣᤰᤂᤢᤸᤗᤧ ᤂᤧᤴ ᤔᤳᤋᤡᤕᤠᤛᤖᤧ
ᤁᤢᤔᤡᤱᤅᤨ ᤌᤩᤣᤖᤨ॥ ᤜᤧᤰᤁᤩᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹, ᤌᤡᤰ-ᤌᤡᤰ
(᥇᥇) ᤛᤣ᤺ᤰᤕᤢᤰᤔᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ᤀᤨ ᤕᤨ᤹ᤛᤡᤱᤗᤨ॥

२०पत्रुसरे़ पाःत्तु, “अक्खेलʔरिक् कन्
पाःन्निन् साप्पन्नो साप्तेआङ् पत्,
‘खे़ल्ले़ कुहिम्धाःङ्हाʔ कुघाले़म्
पोःङ्लरो॥’
हे़क्क्याङ् ‘खे़प्मो के़युङ्बा हाःत्ताङ्
मे़होःप्लरो॥’
हे़क्क्याङ् ‘माङ्सेवा चोःक्मा कु-
लक्किन् वे़ʔ मनाःल्ले़ खोःसुररो॥’*
२१हे़क्केःल्ले़ दाङ्बा ये़सुःन्नु सोरिक् आ-
वये़ल्ले़ आनिʔनुए के़वाʔबा मनाःल्ले़ कुले़क्वा
लत्थिक् सेःक्माए पोःङ्॥ २२खुने़ʔ युहुन्नारे़
चोगुबा बप्तिस्माआङ्धो दाङ्बा ये़सुःन् आनिʔ
लुम्मोनु साङ्ग्राम्पेदाङ् पेबा थारिक् के़निःबा
पोःङ्मा पोःङ्॥ खुने़ʔ आनिʔनुए दाङ्बा ये़सुःन्
सिःमे़न्लाम् याम्मो कुहिङ्वे़त् पोःक्खे़बा
पाःन्निल्ले़न् तोःन्दि पोःङ्मा पोःङ्लो॥”
२३हे़क्केःल्ले़ खे़ङ्हाʔरे़ ने़प्फु मनाहाʔ मे़-
दोःन्दुसि—बरसाबास मे़प्मनाबा युसुफ (खे़ल्ले़
कुमिङ्ङिन् युस्तसआङ् वये़) हे़क्क्याङ्
मत्तियास॥ २४-२५हे़क्क्याङ् खे़ङ्हाʔरे़ अक्-
खेलʔरिक् मे़बाःत्तुर तुवा मे़जोगु, “आदाङ्बे,
खे़ने़ʔग मे़न्छाम्गे़न् याप्मिरे़ खुनिʔ सिक्लुङ्-
मोबा पाःन्निन् के़निःसुʔरो॥ कन् सेःक्युक्मिबा
माङ्सेवा लक्किन् चोःक्मा फाʔआङ् यहु-
दाःल्ले़ कुले़क्वा कन् ने़प्फुओ के़सेगुबा
मनाःन् ओसेःन्दाङ् चोगे़ʔओ, थेआङ्भे़ल्ले़
यहुदाःल्ले़ खे़न् ले़रुआङ् लाʔरुबा कुलाम्-
मो पेरो॥” २६हे़क्केःल्ले़ खे़ङ्हाʔरे़ सिङ्जेःक्
मे़एक्खुल्ले़ खे़न् मत्तियासरे़ कुमिङ्ङो थ्येरो॥
हे़क्क्याङ् खुने़ʔ थिक्-थिक् (११) सेःक्युक्मि-
बाहाʔओ योʔसिङ्लो॥

* ᥇.᥈᥆ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤛᤠᤶᤗᤨ ᤛᤢᤶ ᥌᥌.᥈᥋, ᥇᥆.᥌᥎

* १.२० निङ्वाʔफुसाम्लो सुम् ६६.२५, १०.६८

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤐᤧᤴᤋᤡᤁᤥᤛᤀᤥ ᤛᤧᤛᤧᤔᤠᤱᤅᤡᤴ ᤋᤠ᤺

᥈ ᤐᤧᤴᤋᤡᤁᤥᤛ* ᤋᤱᤏᤠᤶᤔᤥ ᤕᤢᤖᤢᤛᤗᤧᤶᤔᤥ
ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠᤜᤠ᤹, ᤌᤡᤰ ᤋᤧᤴᤏᤥ ᤔᤧᤈᤢᤵᤛᤧᤀᤠᤱ
ᤔᤧᤘᤕᤧ॥ ᥈ᤜᤧᤰᤆᤄᤳ ᤂᤧᤵᤔᤥ ᤕᤶᤒᤠ ᤛᤢᤖᤡᤳ ᤁᤧᤈᤱ
ᤁᤧᤜᤢᤒᤠ ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤺ᤰ ᤀᤡᤰᤗᤠᤎᤡᤰ ᤛᤠᤱᤃᤪᤠᤶᤐᤧᤍᤠᤱᤗᤠᤶ
ᤕᤧᤀᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹, ᤔᤧᤕᤠᤃᤧᤒᤠ ᤜᤡᤶᤔᤡᤴ ᤛᤡᤍᤠᤰ
ᤌᤡᤶᤛᤢᤖᤥ॥ ᥉ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤔᤡᤖᤠ᤺ᤰᤗᤠᤶ ᤁᤧᤛᤧᤒᤠ
ᤔᤡᤛᤠᤱ ᤜᤧᤰᤋᤱᤒᤠ ᤔᤡ᤺ᤴ, ᤁᤧᤖᤧᤰᤗᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹
ᤌᤧᤃᤧ᤺ᤰᤁᤥ ᤆᤢᤰᤋᤧᤒᤠ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤔᤧᤏᤡ᤺ᤛᤢᤖᤥ॥ ᥊ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤛᤧᤛᤧᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤌᤢᤰᤋᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤛᤧᤛᤧᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ
ᤐᤡᤖᤢᤛᤡᤒᤠ ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤺ᤰ ᤘᤧ᤹, ᤘᤧ᤹, ᤔᤧᤸᤗᤧᤛ᤻ᤛᤢᤶᤒᤠ
ᤐᤠ᤺ᤴᤍᤠᤱᤅᤥ ᤐᤠ᤺ᤵᤔᤠ ᤔᤧᤜᤧ᤺ᤰᤋᤧᤖᤥ॥
᥋ᤀᤠᤸᤗ ᤕᤢᤖᤢᤛᤗᤧᤶᤔᤥ ᤀᤡᤰᤛᤠᤍᤡᤱ
ᤂᤠᤶᤒᤧ᤺ᤰᤔᤥᤒᤠ ᤁᤠᤰ ᤗᤠᤈᤧ᤹ᤀᤥᤏᤢ ᤁᤧᤍᤠ᤺ᤒᤠᤀᤠᤱ
ᤁᤧᤘᤠ᤹ᤒᤠ ᤕᤜᤢᤍᤡ ᤛᤠᤶᤕᤥᤒᤠ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤔᤧᤘᤕᤧᤖᤥ॥
᥌ᤕᤖᤡᤰ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤁᤴ ᤀᤡᤰᤗᤠ᤺ᤴ ᤔᤧᤄᤧᤵᤛᤢᤀᤠᤱ
ᤂᤧᤴ ᤋᤧᤴᤏᤥ ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤔᤕᤧᤖ ᤔᤧᤈᤢᤵᤛᤧ,
ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ ᤁᤧᤍᤠ᤺ᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤀᤠᤒᤠᤅᤧ
ᤐᤧᤗᤡᤃᤧᤴ ᤐᤠ᤺ᤴᤍᤠᤱᤅᤥ ᤂᤧᤴ ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤔᤧᤒᤠ᤺ᤳᤋᤢᤒᤠ ᤔᤧᤄᤧᤵᤛᤢ॥
᥍ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤔᤕᤧᤀᤠᤱ
ᤛᤧ᤺ᤴᤔᤧᤍᤥᤛᤢᤛᤡ, “ᤔᤧ᤺ᤶᤒᤧ᥄ ᤁᤴ ᤁᤠᤰ
ᤁᤧᤒᤠ᤺ᤵᤐᤠᤜᤠ᤹ᤃ ᤃᤠᤗᤡᤗᤡᤛᤡ ᤔᤧ᤺ᤴᤇᤡᤒᤡ᥅
᥎ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤁᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤀᤠᤒᤠᤅᤧ ᤀᤠᤏᤡ᤹
ᤐᤠ᤺ᤴᤍᤠᤱᤜᤠ᤹ᤀᤥ ᤀᤠᤰᤂᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤐᤠ᤺ᤵᤔᤠ
ᤔᤧᤛᤢᤰᤋᤢᤒᤠᤒᤧ᥅ ᥏ᤀᤠᤏᤡ᤹ᤃ ᤐᤠᤷᤌᤡᤕᤠ, ᤔᤧᤍᤡᤕᤠ,
ᤀᤣᤗᤠᤔᤡ, ᤔᤧᤛᤥᤐᤥᤋᤠᤔᤡᤕᤠ, ᤕᤜᤢᤍᤡᤕᤠ,
ᤁᤠᤵᤐᤠᤍᤥᤁᤡᤕᤠ, ᤐᤥᤴᤋᤛ, ᤀᤣᤛᤡᤕᤠ,
᥇᥆ᤑᤪᤡᤃᤡᤕᤠ, ᤐᤠᤶᤑᤡᤗᤡᤕᤠ, ᤔᤡᤛᤪ ᤏᤢ ᤗᤡᤒᤡᤕᤠ
ᤁᤢᤒᤧᤛᤠᤱᤒᤠ ᤛᤠᤀᤡᤖᤧᤏᤡ ᤕᤧᤰᤕᤰ, ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ

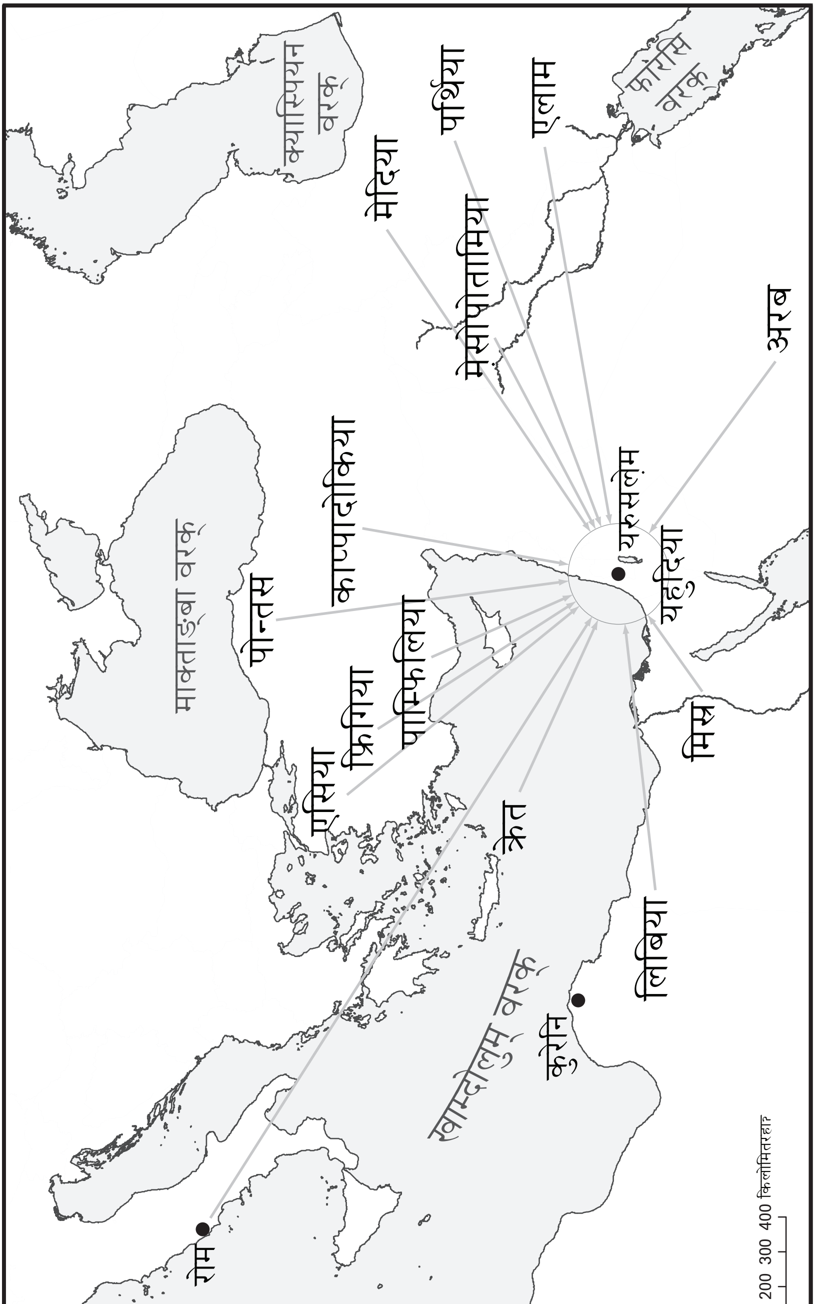
* ᥈.᥇ ᤐᤧᤴᤋᤡᤁᤥᤛ–ᤁᤴ ᤋᤱᤏᤠᤶᤔᤡᤴ ᤕᤜᤢᤍᤡ ᤆᤥ᤺ᤰᤕᤢᤶᤓᤥ ᤋᤱᤏᤠᤶᤔᤡᤴᤏᤢ᤺ᤸᤗᤧ ᤅᤠᤃᤡᤵ (᥋᥆) ᤕᤧᤴ ᤀᤣᤃᤠᤱ ᤁᤧᤍᤠ᤺ᤒᤠ ᤋᤱᤏᤠᤶᤗᤥ॥

पे़न्तिकोसओ सेसेमाङ्ङिन् ताः

२ पे़न्तिकोस* तङ्नाम्मो यरुसले़म्मो
नसानिबाहाʔ थिक् ते़न्नो मे़जुप्से़आङ्
मे़वये़॥ २हक्चघत् खे़प्मो यम्बा सुरित् केजङ्
के़हुबा कुइसिःक् इक्लाधिक् साङ्ग्राम्पेदाङ्-
लाम् ये़आङ् खे़ङ्हाʔ मे़यागे़बा हिम्मिन् सिदाक्
थिम्सुरो॥ ३हे़क्क्याङ् मिराःक्लाम् के़से़बा मि-
साङ् हे़क्तङ्बा मिःन् के़रे़क्ले़ खुनिʔ थेगेःक्को
चुक्ते़बा खे़ङ्हाʔरे़ मे़निःसुरो॥ ४हे़क्क्याङ् से-
सेमाङ्ङिल्ले़ थुक्तुसिआङ् सेसेमाङ्ङिल्ले़
पिरुसिबा कुइसिःक् वे़ʔ वे़ʔ मे़ल्ले़स्सुम्बा
पाःन्दाङ्ङो पाःप्मा मे़हे़ःक्ते़रो॥
५आल्ल यरुसले़म्मो इक्सादिङ् खाम्बेःक्-
मोबा काक् लाजे़ʔओनु के़दाःबाआङ् के़वाʔबा
यहुदि साम्योबा मनाहाʔआङ् मे़वये़रो॥
६यरिक् मनाहाʔरे़ कन् इक्लाःन् मे़घे़प्सुआङ्
खे़न् ते़न्नो खुनिʔ निङ्वाʔ मये़र मे़जुप्से़, थे-
आङ्भे़ल्ले़ के़दाःबाहाʔरे़ खुनिʔ आबाङे
पेलिगे़न् पाःन्दाङ्ङो खे़न् नसानिबाहाʔरे़ मे-
बाःत्तुबा मे़घे़प्सु॥
७हे़क्क्याङ् खे़ङ्हाʔरे़ खुनिʔ निङ्वाʔ मये-
आङ् सेःन्मे़दोसुसि, “मे़ःम्बे़! कन् काक्
के़बाःप्पाहाʔग गालिलिसि मे़ःन्छिबि? ८हे़क्-
केःल्ले़ कङ्हाʔरे़ आबाङे आनिʔ
पाःन्दाङ्हाʔओ आक्खेलʔरिक् पाःप्मा मे-
सुक्तुबाबे? ९आनिʔग पर्थिया, मेदिया, एलामि,
मे़सोपोतामिया, यहुदिया, काप्पादोकिया, पोन्-
तस, एसिया, १०फ्रिगिया, पाम्फिलिया, मिस्र
नु लिबिया कुबेसाङ्बा साइरेनि ये़क्यक्,
हे़क्क्याङ् रोमलाम् के़दाःबा (यहुदिहाʔ नु

* २.१ पे़न्तिकोस–कन् तङ्नाम्मिन् यहुदि चोःक्युम्भो तङ्नाम्मिन्नुःल्ले़ ङागिप् (५०) ये़न् एगाङ् के़दाःबा तङ्नाम्लो॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.



पे़न्तिकोस
से:क्युक्मिबा २.८-११

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤖᤥᤒᤡᤛ ᤋᤧᤃᤠ (ᤕᤢᤍᤡᤜᤠ᤹, ᤏᤢ ᤕᤢᤍᤡ ᤛᤶᤕᤥ
ᤁᤧᤏᤠ᤺ᤵᤐᤠ ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹). ᥇᥇ᤁᤪᤧᤋᤡᤜᤠ᤹,
ᤜᤧᤰᤁᤩᤱ ᤀᤖᤒᤡᤜᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤀᤠᤘᤠ᤹॥ ᤁᤷᤛᤠᤱ
ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧᤃ ᤀᤠᤏᤡ᤹, ᤀᤠᤒᤠᤅᤧ ᤐᤠ᤺ᤴᤍᤠᤱᤅᤥ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤇᤡᤸᤗᤧ ᤈᤥᤃᤢᤒᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹, ᤁᤧᤔᤠᤒᤠ
ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰᤜᤠ᤹, ᤔᤧᤈᤧᤰᤂᤢᤷ ᤔᤧᤒᤵᤐᤠ ᤀᤠᤄᤧᤵᤛᤢᤶᤗᤥ॥”
᥇᥈ᤂᤢᤏᤡ᤹, ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹, ᤔᤕᤧ ᤜᤧᤰᤁᤩᤱ ᤜᤠ᤺ᤴᤍᤠ
ᤔᤧᤗᤧᤰᤋᤧᤀᤠᤱ ᤀᤰᤂᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤛᤧ᤺ᤴᤔᤧᤍᤥ᤺ᤛᤡᤱ.
“ᤁᤴ ᤑᤠ᤹ᤀᤡᤱᤃ ᤌᤧᤔᤠ᤺ᤴᤒᤧ?” ᥇᥉ᤁᤷ ᤁᤢᤓᤠᤖᤧ
ᤁᤡᤏᤠ᤺ᤴᤍᤡ ᤔᤧᤒᤡᤖᤢᤛᤡᤷ ᤆᤧᤸᤗᤧᤰᤛᤧ᤹, ᤌᤡ᤺ᤸᤗᤧ
ᤔᤕᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹, ᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤔᤧᤔᤧᤳᤋᤢᤛᤡᤖᤥ॥

ᤐᤋᤪᤢᤛᤖᤧ ᤁᤢᤀᤡᤱᤄᤱ

᥇᥊ᤁᤷ ᤐᤋᤪᤢᤛᤧᤴ ᤘᤧ᤹, ᤌᤡᤰ-ᤌᤡᤰ (᥇᥇)
ᤛᤧ᤺ᤰᤕᤢᤁᤡᤶᤒᤠᤜᤠ᤹ᤏᤢ ᤕᤧᤶᤛᤡᤱᤅᤠᤱ ᤕᤶᤒᤠ
ᤀᤡᤰᤗᤠᤀᤥ ᤁᤠᤰᤗᤧ ᤔᤧᤄᤧᤵᤛᤢᤷ ᤔᤧᤳᤋᤢᤛᤡ.
“ᤕᤢᤍᤡᤕᤠᤗᤠᤶ ᤁᤧᤍᤠ᤺ᤒᤠ ᤕᤢᤍᤡ ᤋᤧ᤺ᤱᤈᤢᤶᤜᤠ᤹, ᤏᤢ
ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤶᤔᤥ ᤁᤧᤕᤢᤱᤒᤠᤛᤧ. ᤁᤴ ᤌᤧ ᤐᤥ᤺ᤰᤂᤧᤒᤠ
ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤔᤧᤳᤏᤡᤱᤗᤥ. ᤀᤠᤒᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤂᤧᤵᤛᤧᤶᤔᤧ᤹ᤀᤥ!
᥇᥋ᤁᤴ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹, ᤏᤢ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹, ᤂᤡᤏᤡ᤹, ᤁᤧᤀᤡ᤺ᤳᤋᤢᤶᤒᤠ
ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤺ᤰ ᤆᤧᤸᤗᤧᤰᤛᤧ᤹, ᤌᤡ᤺ᤸᤗᤧ ᤔᤕᤡᤃᤧᤒᤠ
ᤔᤧ᤺ᤴᤗᤥ॥ ᤋᤠᤏᤠᤶᤒᤠ ᤁᤢᤔᤢᤰ ᤑᤠᤱᤛᤡᤀᤥᤛᤠᤃ (᥏)
ᤀᤠᤳᤋᤡᤴᤜᤠ᤹ᤖᤧᤀᤠᤱ ᤆᤧᤸᤗᤧᤰᤛᤧ᤹, ᤌᤡ᤺ ᤔᤧᤴᤎᤢᤱᤅᤢᤴᤗᤥ॥
᥇᥌ᤁᤷ ᤁᤱᤃ ᤔᤠᤱᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤐᤠ᤺ᤴ ᤁᤧᤒᤠ᤺ᤵᤐᤠ
ᤕᤥᤀᤧᤗᤖᤧ ᤀᤰᤂᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ
ᤁᤧᤖᤧᤒᤠᤖᤥ–

᥇᥍ ‘ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤇᤡᤸᤗᤧ ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹,
ᤁᤴ ᤀᤡᤰᤛᤠᤍᤡᤱ ᤂᤠᤶᤒᤧ᤺ᤰᤔᤠᤸᤗᤧ
ᤁᤢᤏᤢᤵᤔᤠ ᤕᤧᤴᤜᤠ᤹ᤀᤥ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹,
ᤀᤠᤛᤧᤛᤧᤔᤠᤱᤇᤡᤴ ᤁᤠᤰ ᤔᤧᤴᤈᤠᤶᤃᤧᤴ
ᤛᤢᤘᤠᤱ ᤛᤶᤍᤠᤱ ᤐᤠᤱᤄᤢᤱᤅᤠᤱ ᤂᤡᤏᤡ᤹,
ᤕᤧᤶᤒᤡᤳᤇᤠ᤹, ᤏᤢ ᤔᤧᤴᤆᤢᤔᤠ᤹ᤛᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤔᤠᤱᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤐᤠ᤺ᤴ ᤔᤧᤒᤠ᤺ᤳᤋᤢ᤹.
ᤂᤡᤏᤡ᤹, ᤏᤠᤗᤡᤱᤃᤧᤴ ᤌᤠᤱᤒᤧᤴᤛᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤛᤢᤑᤥ ᤔᤧᤏᤡ᤺ᤛᤢ᤹.

यहुदि साम्यो केनाःप्पा थिम्मेन्दङ् सुवाङ्-
हाʔ), ¹¹क्रेतिहाʔ हेक्क्याङ् अरबिहाʔआङ्
आवाʔ॥ करसाङ् खेङ्हाʔरेग आनिʔ आबा-
ङे पाःन्दाङ्ङो निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले चोगुबा
निङ्वाʔ केमाबा याःम्बक्हाʔ मेजेक्खुर मे-
बप्पा आघेप्सुम्लो॥” ¹²खुनिʔ निङ्वाʔ मये
हेक्क्याङ् हःन्दा मेलेक्तेआङ् अक्खेलʔरिक्
सेःन्मेदोःसिङ्, “कन् फाʔइङ्ग थेमाःन्बे?”
¹³कर कुभारे किनाःन्दि मेबिरुसिर चेल्लेक्-
सेʔ थिःल्ले मयुसिआङ् वाʔ लʔरिक्
मेमेत्तुसिरो॥

पत्रुसरे कुइङ्घङ्

¹⁴कर पत्रुसेन् वेʔ थिक्-थिक् (११)
सेःक्युक्मिबाहाʔनु येम्सिङ्ङाङ् यम्बा इक्-
लाओ काक्ले मेघेप्सुर मेत्तुसि, “यहुदियालाम्
केदाःबा यहुदि तेःङ्जुम्हाʔ नु यरुसलेम्मो
केयुङ्बासे, कन् थे पोःक्खेबा फाʔआङ्
मेत्निङ्लो, आबाःन्निन् खेप्सेम्मेʔओ! ¹⁵कन्
मनाहाʔ नु इङ्गाʔ खिनिʔ केइःत्तुम्बा
कुइसिःक् चेल्लेक्सेʔ थिःल्ले मयिगेबा
मेःन्लो॥ तानाम्बा कुमुक् फाङ्सिओसाग (९)
आत्तिन्हाʔरेआङ् चेल्लेक्सेʔ थिः मेन्धुङ्ङुन्लो॥
¹⁶कर कङ्ग माङ्निङ्वाʔपाःन् केबाःप्पा
योएलरे अक्खेलʔरिक् पाःत्तुबा पाःन्निन्
केरेबारो–

¹⁷‘निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले पाःत्तुआङ् वाʔ,
कन् इक्सादिङ् खाम्बेःक्माल्ले कुनुप्-
मा येन्हाʔओ इङ्गाʔ
आसेसेमाङ्ङिन् काक् मेन्छाम्गेन्
सुवाङ् सम्दाङ् पाङ्घुङ्ङाङ् खिनिʔ
येम्बित्छाʔ नु मेन्छुमाʔसाहाʔरे
माङ्निङ्वाʔपाःन् मेबाःत्तुʔ,
खिनिʔ नालिङ्गेन् थाङ्बेन्साहाʔरे
सुफो मेनिःसुʔ,

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤡᤏᤡ᤹, ᤂᤍᤠᤰᤔᤡᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤋᤠᤍᤡᤃᤧᤴ ᤛᤧᤵᤔᤠᤱ ᤔᤧᤔᤠᤰᤋᤢ᤹ᤖᤨ᥀
᥇᥎ ᤂᤧᤴ ᤕᤧᤴᤜᤠ᤹ᤀᤨ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹, ᤀᤠᤛᤧᤘᤠ
ᤁᤧᤈᤨ᤺ᤰᤐᤠ ᤁᤧᤈᤨ᤺ᤰᤔᤠᤜᤠ᤹ᤀᤨ
ᤀᤠᤛᤧᤛᤧᤔᤠᤱᤍᤡᤴ ᤐᤠᤱᤂᤢᤱ
ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤔᤠᤱᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤐᤠ᤺ᤴ
ᤔᤧᤒᤠ᤺ᤳᤋᤢ᤹ᤖᤨ᥀
᥇᥏ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤌᤨ ᤋᤠᤱᤛᤠᤰᤐᤨ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤁᤧᤔᤠᤒᤠ, ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤹ ᤆᤨᤃᤢᤱ
ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤕᤨ ᤀᤡᤰᤛᤠᤍᤡᤱ
ᤂᤠᤶᤒᤧ᤺ᤰᤔᤨᤀᤠᤱ ᤔᤡᤰᤛᤧ᤺ᤴ ᤆᤨᤃᤢᤱ–
ᤔᤠᤰᤂᤡ᤹, ᤔᤡ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤜᤠ᤺ᤱᤃᤢᤜᤠ᤺ᤱᤃᤢ
ᤁᤧᤗ᤹ᤒᤠ ᤔᤡ᤺ᤰᤂᤢ᤹ᤀᤡᤴ
ᤀᤨᤛᤧ᤺ᤴᤎᤠᤰᤏᤡᤱᤗᤨ᥀
᥈᥆ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤌᤨ ᤋᤠᤱᤛᤠᤰᤐᤨ ᤏᤠᤶᤔᤡᤸᤗᤧ
ᤏᤠᤶᤛᤠᤱ ᤐᤡᤔᤠ ᤗᤧᤖᤢᤀᤠᤱ ᤂᤠᤍᤠᤶᤗᤨ
ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤗᤠᤒᤠᤴ ᤔᤠᤰᤂᤡ᤹, ᤜᤧᤰᤁᤧ
ᤜᤧ᤺ᤳᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤗᤧᤱᤛᤡᤱᤗᤨ᥀ ᤁᤴ ᤁᤠᤰ
ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤹ ᤍᤠᤱᤒᤠᤴ ᤏᤢ᤺ᤱ ᤕᤢ᤺ᤒᤠ ᤐᤕᤶ
ᤕᤶᤒᤠ ᤏᤢ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤁᤧᤔᤠᤒᤠ
ᤕᤧᤴᤏᤡᤴ ᤋᤠ᤺ᤔᤠᤏᤢ᤺ᤸᤗᤧ ᤋᤃᤡ ᤐᤨ᤺ᤱᤗᤨ᥀
᥈᥇ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤜᤠ᤺ᤳᤗᤧ ᤍᤠᤱᤒᤧᤸᤗᤧ ᤁᤢᤔᤡᤱᤍᤡᤴ
ᤗᤨ᤺ᤰᤂᤢ᤹, ᤂᤧᤴ ᤋᤠᤱᤛᤧ᤺ᤵᤗᤨ᥀'*

᥈᥈ ᤀᤡᤛᤡᤖᤠᤀᤡᤗᤡᤛᤧ. ᤁᤴ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤂᤧᤵᤛᤧᤶᤔᤧ᤹ᤀᤨ=
ᤏᤠᤛᤖᤋᤛᤔᤠ– ᤕᤧᤛᤢ᤺ᤱᤃ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸ=
ᤗᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤁᤧᤔᤠᤒᤠ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰᤜᤠ᤹, ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤔᤡᤰᤛᤧ᤺ᤴᤜᤠ᤹ᤏᤢ ᤂᤡᤏᤡ᤹, ᤗᤢᤶᤔᤨ ᤐᤠᤱᤂᤢᤖᤨ᥀
ᤂᤡᤏᤡ᤹, ᤗᤢᤶᤔᤨ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰᤜᤠ᤹, ᤆᤨᤃᤢᤒᤠᤱᤃ.
ᤂᤡᤏᤡ᤹ᤀᤠᤱ ᤁᤧᤏᤡ᤺ᤛᤢᤶᤔᤧᤖᤨ᥀ ᥈᥉ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸ=
ᤗᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤹, ᤀᤠᤒᤠᤍᤧ ᤁᤢᤏᤡᤱᤛᤧ᤺ᤰ ᤏᤢ ᤋᤃᤡ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤀᤨ ᤜᤧᤰᤁᤧ ᤕᤧᤛᤢ᤺ᤴ ᤂᤡᤏᤡ᤹, ᤜᤢᤰᤁᤨ
ᤐᤡᤖᤧᤀᤠᤱ ᤑᤧᤴ ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤹, ᤜᤢᤰᤁᤨᤗᤠᤶ

* ᥇.᥈᥇ ᤕᤨᤀᤧᤗ ᥈.᥈᥎–᥉᥈

हेक्क्याङ् खिनिʔ खदाक्मिहाʔरे तादि-
गेन् सेप्माङ् मेमाक्तुʔरो॥
१८ खेन् येन्हाʔओ इङ्गाʔ आसेवा
केजोːक्पा केजोːक्माहाʔओ
आसेसेमाङ्ङिन् पाङ्घुङ्
हेक्क्याङ् खेङ्हाʔरे माङ्निङ्वाʔपाːन्
मेबाːत्तुʔरो॥
१९ हेक्क्याङ् इङ्गाʔ थो ताङ्साक्पो
निङ्वाʔ केमाबा पाːन्हाʔ चोगुङ्
हेक्क्याङ् यो इक्सादिङ्
खाम्बेːक्मोआङ् मिक्सेːन् चोगुङ्–
माक्खिʔ, मि हेक्क्याङ् हाːङ्गुहाːङ्गु
केलʔबा मिːक्खुʔइन्
ओसेːन्धाक्निङ्लो॥
२० हेक्क्याङ् थो ताङ्साक्पो नाम्मिल्ले
नाम्साङ् पिमा लेरुआङ् खादाम्लो
हेक्क्याङ् लाबान् माक्खिʔ हेक्के
हेːत्लʔरिक् लेङ्सिङ्लो॥ कन्
काक् पाːन्हाʔ दाङ्बान् नुːङ् युːबा
पयम् यम्बा नु निङ्वाʔ केमाबा
येन्निन् ताːमानुːल्ले तगि पोːङ्लो॥
२१ हेक्क्याङ् हाːत्ले दाङ्बेल्ले
कुमिङ्ङिन् लोːक्खुʔ खेन्
ताङ्सेːप्लो॥'*

२२ इस्राइलिसे, कन् पाːन्निन् खेप्सेम्मेʔओ–
नासरतस्मा येसुːङ्ग निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले
निङ्वाʔ केमाबा याːम्बक्हाʔ हेक्क्याङ् मिक्-
सेːन्हाʔनु खिनिʔ लुम्मो पाङ्घुरो॥ खिनिʔ
लुम्मो याːम्बक्हाʔ चोगुबाङ्ग, खिनिʔआङ्
केनिːसुम्मेरो॥ २३ निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले खुनेʔ
आबाङे कुनिङ्सेːक् नु तगि निङ्वाʔओ हेक्-
के येसुːन् खिनिʔ हुक्को पिरेआङ् फेन्
सुवाङ्हाʔरे खुनेʔ हुक्कोलाम् खुनेʔ सिलाम्-

* २.२१ योएल २.२८-३२

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤛᤠᤰᤔᤠ ᤛᤡᤱᤛᤶᤍᤠᤱ ᤁᤧᤓᤨ᤺ᤴᤍᤢᤶᤔᤠᤱ
ᤁᤧᤛᤧᤖᤢᤶᤗᤨ॥ ᥈᥊ ᤁᤖ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ
ᤛᤡ᤺ᤔᤧᤸᤗᤧ ᤋᤢᤰᤂᤣᤘᤠᤗᤠᤶ ᤆᤨ᤺ᤰᤁᤩᤢᤶᤓᤨ ᤐᤡᤖᤢᤀᤠᤱ
ᤁᤢᤜᤡᤱᤘᤧᤳ ᤆᤨᤃᤢᤖᤨ, ᤌᤣᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ ᤛᤡ᤺ᤔᤧᤸᤗᤧ
ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤌᤣ᤺ᤰᤔᤠ ᤔᤧᤛᤢᤰᤋᤢᤴᤗᤨ॥ ᥈᥋ ᤍᤠᤀᤢᤍ
ᤜᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤶᤒᤣᤀᤨ ᤀᤰᤂᤣᤗ᤹ᤖᤡᤰ
ᤛᤠᤵᤋᤢᤀᤠᤱ ᤐᤳ,

‘ᤛᤍᤠᤍᤡᤱ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤀᤠᤴᤍᤠᤱᤒᤧᤱᤃ ᤀᤠᤍᤃᤠᤱ
ᤏᤡ᤺ᤛᤢᤱᤗᤨ॥
ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤀᤠᤈᤢᤵᤛᤠᤱ ᤗᤧᤵᤔᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤒᤠᤸᤗᤧ
ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤧ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤔᤧᤃᤡᤀᤠᤴᤗᤨ॥
᥈᥌ ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤧ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤛ᤺ᤳᤋᤠᤀᤠᤱ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤏᤠᤖᤠ
ᤑᤨ᤺ᤛᤢᤱᤗᤨ॥
ᤏᤠᤛᤡᤱᤃᤧᤴ ᤀᤠᤎᤰᤗᤠᤀᤨ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹
ᤛᤡ᤺ᤀᤠᤛᤠᤱ ᤕᤠᤶᤔᤨ ᤜᤡᤱᤅᤠ ᤁᤧᤗ᤹ᤒᤠ
ᤏᤡᤱᤛᤠᤱᤅᤨ ᤜᤠᤱᤜᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤀᤠᤖᤨ॥
᥈᥍ ᤌᤣᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤣ,
ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤀᤠᤕᤠᤶᤛᤠᤶᤔᤡᤴ ᤂᤧᤔᤠᤕᤱᤛᤱᤅᤨ
ᤐᤰᤁᤧᤴᤎᤏᤧᤴᤗᤨ॥
ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤛᤣᤛᤣ ᤁᤧᤛᤣᤘᤠᤖᤨᤒᤠᤸᤗᤧ
ᤁᤢᤎᤰᤁᤡᤴ ᤀᤡᤵᤐᤢᤱᤅᤨ ᤁᤡ᤺ᤔᤠ
ᤕ᤺ᤵᤔᤠ ᤁᤧᤶᤒᤠᤱᤄᤢᤴᤗᤨ॥
᥈᥎ ᤕᤠᤶᤔᤨ ᤜᤡᤱᤅᤠ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤂᤧᤏᤧ᤹
ᤀᤨᤛᤣ᤺ᤴᤃᤧᤎᤠᤰᤋᤠᤱᤅᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤖᤨ॥
ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤏᤧ᤹ ᤁᤧᤍᤃᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤀᤠᤸᤗᤧ
ᤛ᤺ᤵᤔᤠᤸᤗᤧ ᤁᤧᤎᤡᤶᤔᤠ᤹ᤖᤨ॥’

᥈᥏ ᤑᤢ᤹ᤏᤢᤛᤠ᤹ᤛᤣ, ᤀᤠᤸᤗ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤏᤡ᤻ᤛᤣᤀᤠᤱ
ᤀᤰᤂᤣ ᤐᤠ᤺ᤵᤔᤠ ᤛᤢᤰᤋᤢᤱᤗᤨ– ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤋᤠᤰᤌᤧᤒᤠ
ᤍᤠᤀᤢᤍᤧᤱᤃ ᤛᤩᤧ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤔᤧᤗᤢᤵᤋᤢᤀᤠᤱ
ᤁᤢᤀᤡᤵᤐᤢᤱᤅᤡᤴ ᤀᤠᤸᤗᤨ ᤌᤠᤖᤡᤰᤁᤠᤱ ᤏᤧᤖᤨ॥
᥉᥆ ᤜᤧᤰᤁᤣᤛᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤔᤠᤱᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤐᤠ᤺ᤴ ᤁᤧᤒᤠ᤺ᤵᤐᤠ
ᤆᤨᤃᤧᤒᤠᤸᤗᤧ ᤁᤢᤔᤢ᤹ᤀᤡᤍᤠᤱᤛᤠᤀᤨ ᤒᤠ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤜᤧᤰᤋᤱᤒᤠ
ᤜᤠᤱ ᤐᤨ᤺ᤱ ᤁᤧᤗ᤹ᤒᤠ ᤔᤠᤱᤜᤧᤰ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ
ᤆᤨᤃᤢᤒᤠᤴ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤁᤢᤛᤡᤱ ᤏᤡ᤺ᤳᤋᤢ॥ ᥉᥇ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ

साक्मा सिङ्सम्दाङ् क़ेभोःन्दुम्माङ् क़ेस़ेरुम्लो॥
२४ कर निङ्वाʔफुमाङ्‌ङिल्ल़े सिःम़ेल्ल़े
तुक्खेवालाम् चोःक्युम्भो पिरुआङ् कुहिङ्व़ेत्
चोगुरो, थेआङ्भ़ेल्ल़े सिःम़ेल्ल़े खुऩेʔ थेःक्मा
म़ेसुक्तुन्लो॥ २५ दाउद हाङ्‌ङिल्ल़े खुऩेʔ
कुयाःम्बेओ अक्खेलʔरिक् साप्तुआङ्
पत्,

‘सदादिङ् इङ्गाʔ आन्दाङ्ब़ेङ्ग
आदगाङ् निःसुङ्लो॥
खुऩेʔ आजुप्साङ् ल़ेप्माङ् वाʔबाल्ल़े
चोगुल्ल़े इङ्गाʔ म़ेगिआन्लो॥
२६ ख़ेल्ल़े चोगुल्ल़े इङ्गाʔ सःत्ताआङ्
निङ्वाʔफुमाङ्‌ङिल्ल़े कुनारा
फोःसुङ्लो॥
नासिङ्ग़ेन् आधक्लाओ इङ्गाʔ
सिःआसाङ् याम्मो हिङ्‌ङा क़ेलʔबा
निङ्साङ्‌ङो हाङ्हाङ् वाʔआरो॥
२७ थेआङ्भ़ेल्ल़े निङ्वाʔफुमाङ्‌ङे,
इङ्गाʔ आयाम्साम्मिन् ख़ेमायङ्सङ्‌ङो
पक्क़ेन्धऩेन्लो॥
ह़ेक्क्याङ् सेसे क़ेसेवारोबाल्ल़े
कुधक्किन् इप्पुङ्‌ङो किःमा यःप्मा
क़ेम्बाङ्घुन्लो॥
२८ याम्मो हिङ्‌ङा फाʔआङ् ख़ेऩेʔ
ओसेःन्ग़ेधाक्ताङ्‌ङाङ् वाʔरो॥
ह़ेक्क्याङ् ख़ेऩेʔ क़ेदगाङ् वाʔआल्ल़े
सःप्माल्ल़े क़ेधिम्माʔरो॥’

२९ फुʔनुसाʔसे, आल्ल इङ्गाʔ निस्सेआङ्
अक्खे पाःप्मा सुक्तुङ्लो– आनिʔ ताक्थ़ेबा
दाउद़ेङ्ग स्य़े ह़ेक्क्याङ् म़ेलुप्तुआङ् कुइप्-
पुङ्‌ङिन् आल्लो थारिक्काङ् ऩेरो॥
३० ह़ेक्केसाङ् खुऩेʔ माङ्निङ्वाʔपाःन् क़ेबाःप्-
पा चोग़ेबाल्ल़े कुमुʔइदाङ्साओ बा खुऩेʔ
ह़ेक्तङ्बा हाङ् पोःङ् क़ेलʔबा माङ्ह़ेक् निङ्-
वाʔफुमाङ्‌ङिल्ल़े चोगुबान् खुऩेʔ कुसिङ् निःत्तु॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤍᤠᤀᤢᤍᤖᤧ ᤋᤃᤡᤏᤢᤛᤠ ᤋᤠ᤺ᤴᤍᤡ ᤌᤧ ᤐᤨ᤺ᤱ ᤁᤧᤗ᤹ᤒᤠᤴ
ᤏᤡ᤺ᤛᤢᤀᤠᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤛᤧ᤺ᤴᤍᤢᤒᤠ
ᤂᤪᤡᤛᤳᤋᤖᤧ ᤁᤢᤛᤡ᤺ᤔᤧᤴᤗᤠᤶ ᤕᤠᤶᤔᤨ ᤜᤡᤱᤔᤠᤖᤧ
ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤶᤒᤧᤀᤨ ᤀᤰᤂᤧ ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢᤖᤨ. 'ᤂᤢᤏᤧ᤹ᤃ
ᤂᤧᤔᤠᤕᤱᤛᤱᤅᤨ ᤐᤰᤔᤧᤎᤠᤏᤧᤴ. ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹,
ᤏᤠᤛᤡᤱᤃᤧᤴ ᤁᤢᤎᤰᤁᤡᤴᤏᤠᤱ ᤔᤧᤃᤡᤏᤧᤴᤗᤨ॥'*
᥉᥈ ᤒᤠ ᤁᤴ ᤕᤧᤛᤢ᤺ᤴ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤕᤠᤶᤔᤨ
ᤁᤢᤜᤡᤱᤘᤧᤳ ᤆᤨᤃᤢᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤨ ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ ᤁᤧᤖᤧᤰ
ᤁᤧᤏᤡ᤺ᤒᤠ ᤋᤨ᤺ᤴᤍᤡ ᤘᤕᤡᤃᤧᤖᤨ॥ ᥉᥉ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹,
ᤐᤠᤏᤢᤍᤡᤱ ᤐᤠ᤺ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤈᤢᤵᤛᤠᤱ
ᤗᤧᤵᤔᤠᤱ ᤕᤢᤰᤂᤢ॥ ᤂᤢᤏᤧ᤹, ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤐᤠ᤺ᤗᤠᤶ
ᤛᤧᤛᤧᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧᤴ ᤔᤠᤱᤜᤧᤰᤁᤡᤴ ᤂᤨ᤺ᤛᤢᤀᤠᤱ
ᤀᤠᤏᤡᤃᤧᤀᤨ ᤌᤠ᤺ᤛᤢᤒᤠᤴ ᤂᤡᤏᤡ᤹, ᤀᤠᤒᤠᤅᤧ ᤁᤧᤏᤡ᤺ᤛᤢᤶ
ᤁᤧᤄᤧᤵᤛᤢᤶᤔᤠᤱ ᤁᤧᤘᤕᤡ᤹ᤖᤨ॥ ᥉᥊-᥉᥋ ᤍᤠᤀᤢᤍ
ᤜᤠᤱᤅᤡᤱᤃ ᤛᤠᤱᤃᤪᤠᤶᤐᤧᤍᤠᤱ ᤌᤠ᤺ᤱ ᤔᤧᤒᤧᤏᤧᤴᤇᤠᤱ
ᤂᤢᤏᤧ᤹ᤃ ᤀᤠᤒᤠᤅᤧ ᤀᤰᤂᤧ ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢ.

ᤕᤜᤘᤧ ᤍᤠᤱᤒᤠᤸᤗᤧ ᤀᤠᤴᤍᤠᤱᤒᤠᤴ ᤀᤰᤂᤧ
ᤔᤧᤳᤋᤢ.
'ᤂᤧᤏᤧ᤹, ᤁᤧᤏᤡᤱᤔᤡᤜᤠ᤹,
ᤔᤧᤏᤠ᤺ᤴᤍᤢᤱᤛᤡᤱᤅᤡᤸᤗ ᤌᤠᤖᤡᤰ
ᤀᤠᤈᤢᤵᤛᤠᤱ ᤗᤧᤵᤔᤠᤱ ᤕᤢᤅᤧ᤹ᤀᤨ॥'

᥉᥌ ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤂᤡᤏᤡ᤹, ᤏᤢ ᤁᤠᤰ ᤀᤡᤛᤳᤪᤠᤀᤡᤗᤛᤳᤔᤠ
ᤜᤡᤶᤛᤕᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤛᤡᤗᤠᤶᤛᤠᤰᤔᤠ ᤛᤡᤱᤛᤶᤍᤠᤱ
ᤁᤧᤓᤨ᤺ᤴᤍᤢᤶᤒᤠ ᤕᤧᤛᤢ᤺ᤴ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤴ
ᤍᤠᤱᤒᤠ ᤏᤢ ᤛᤧ᤺ᤴᤍᤢᤒᤠ ᤂᤪᤡᤛᤳᤋ ᤆᤨᤃᤢᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹,
ᤁᤧᤗ᤹ᤒᤠᤴ ᤁᤢᤛᤡᤱ ᤏᤡ᤺ᤵᤔᤠᤀᤧ ᤐᤨ᤺ᤱ॥"
᥉᥍ ᤀᤠᤸᤗ ᤁᤴ ᤐᤠ᤺ᤴ ᤁᤧᤄᤧᤶᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹, ᤕᤨ᤺ᤶ
ᤑᤢ᤹ᤖᤧᤀᤠᤱ ᤐᤳᤋᤪᤢᤛ ᤏᤢ ᤘᤧ᤹ ᤛᤧ᤺ᤰᤕᤢᤰᤔᤡᤒᤠᤜᤠ᤹,
ᤛᤧ᤺ᤴᤔᤧᤍᤨᤛᤢᤛᤡ. "ᤑᤢ᤹ᤏᤢᤛᤠ᤹ᤛᤧ. ᤀᤠᤸᤗ ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ
ᤌᤧ ᤆᤨᤃᤢᤶᤒᤧᤒᤠᤒᤧ?"
᥉᥎ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤐᤳᤋᤪᤢᤛᤖᤧ ᤔᤧᤳᤋᤢᤛᤡ. "ᤂᤡᤏᤡ᤹,
ᤁᤧᤖᤧᤰ ᤗᤠᤕᤨᤗᤠᤶ ᤜᤡᤴᤍᤧᤶᤔᤧ᤹ᤀᤠᤱ ᤍᤠᤱᤒᤠᤀᤨ
ᤏᤢ᤺ᤰᤂᤧᤶᤔᤧ᤹. ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤗᤠᤕᤨᤗᤠᤶ ᤗᤧᤵᤔᤡ ᤂᤨ᤺ᤔᤠ

* ᥈.᥉᥇ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤛᤠᤶᤗᤨ ᤛᤢᤶ ᥇᥌.᥇᥆

३१ हे़क्क्याङ् दाउदरे़ तगिनुसा ताःन्दि थे पोःङ्
के़लʔबान् निःसुआङ् निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले़
सेःन्दुबा ख्रिस्तरे़ कुसिःमे़न्लाम् याम्मो हिङ्-
मारे़ कुयाःम्बेओ अक्खे पाःत्तुरो, 'खुने़ʔग
खे़मायङ्सङ्ङो पक्मे़धाने़न्, हे़क्क्याङ् खुने़ʔ
नासिङ्गे़न् कुधक्किन्नाङ् मे़गिने़न्लो॥'*
३२ बा कन् ये़सुःन् निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले़ याम्-
मो कुहिङ्वे़त् चोगुबा पाःन्नो आनिगे़ के़रे़क्
के़निःबा तोःन्दि वयिगे़रो॥ ३३ हे़क्क्याङ् खु-
ने़ʔ पानुदिङ् पाः निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले़
कुजुप्साङ् ले़प्माङ् युक्खु॥ खुने़ʔ निङ्वाʔ-
फुपाःलाम् सेसेमाङ्ङिल्ले़न् माङ्हे़क्किन्
खोःसुआङ् आनिगे़ओ थाःसुबान् खिनिʔ आ-
बाङे के़निःसुम् के़घे़प्सुम्माङ् के़वयिʔरो॥
३४-३५ दाउद हाङ्ङिङ्ग साङ्ग्राम्पेदाङ् थाःङ्
मे़बे़ने़न्छाङ् खुने़ʔग आबाङे अक्खे पाःत्तु,

यहवे दाङ्बाल्ले़ आन्दाङ्बान् अक्खे़
मे़त्तु,
'खे़ने़ʔ के़निङ्मिहाʔ
मे़नाःन्दुङ्सिङ्ङिल्ल थारिक्
आजुप्साङ् ले़प्माङ् युङे़ʔओ॥'

३६ हे़क्केःल्ले़ खिनिʔ नु काक् इस्राइलस्मा
हिम्सयङ्हाʔरे़ सिलाम्साक्मा सिङ्सम्दाङ्
के़भोःन्दुम्बा ये़सुःन् निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले़ कन्
दाङ्बा नु सेःन्दुबा ख्रिस्त चोगुआङ् वाʔ
के़लʔबान् कुसिङ् निःप्माए पोःङ्॥"
३७ आल्ल कन् पाःन् के़घे़म्बाहाʔरे़ खुनिʔ
योःम् फुʔरे़आङ् पत्रुस नु वे़ʔ सेःक्युक्मिबाहाʔ
सेःन्मे़दोसुसि, "फुʔनुसाʔसे, आल्ल आनिगे़
थे चोगुम्बे़बाबे?"
३८ हे़क्क्याङ् पत्रुसरे़ मे़त्तुसि, "खिनिʔ के़रे़क्
लायोलाम् हिन्दे़म्मे़ʔआङ् दाङ्बाओ
नुःक्खे़म्मे़ʔ, हे़क्क्याङ् लायोलाम् ले़प्मि खोःमा

* २.३१ निङ्वाʔफुसाम्लो सुम् १६.१०

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤑᤠ᤻ᤀᤠᤱ ᤕᤧᤛᤢ ᤂᤪᤡᤛᤋᤖᤧ ᤁᤢᤔᤡᤱᤅᤥ ᤒᤵᤋᤡᤛᤔᤠ
ᤐᤥ᤺ᤰᤂᤧᤶᤔᤧ᤻ᤀᤥ! ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤛᤧᤛᤧᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧᤴ
ᤐᤷᤎᤠ᤺ᤶ ᤁᤧᤄᤥ᤺ᤛᤢᤶᤗᤥ॥ ᥉᥏ ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ ᤁᤴ
ᤛᤧᤛᤧᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧᤴ ᤔᤠᤱᤜᤧᤰᤁᤡᤁᤱᤃ ᤂᤡᤏᤡ᤻ ᤗᤠᤃᤡ
ᤏᤢ ᤂᤡᤏᤡ᤻ ᤔᤢ᤻ᤀᤡᤍᤠᤱᤛᤠᤜᤠ᤻ᤖᤧ ᤗᤠᤃᤡ. ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤍᤠᤱᤒᤠ ᤀᤠᤏᤡ᤻ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤻ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤀᤢ᤺ᤳᤋᤢᤛᤡᤒᤠ
ᤔᤠ᤺ᤱᤄᤠ ᤔᤠ᤺ᤱᤄᤠᤒᤠ ᤁᤧᤖᤧᤰ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤻ᤖᤧ ᤗᤠᤃᤡᤖᤥ॥”
᥊᥆ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤻ ᤕᤖᤡᤰ ᤐᤠ᤺ᤴ ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢᤖ ᤛᤠᤶᤍᤡᤱ
ᤐᤡᤖᤢᤛᤡᤀᤠᤱ “ᤁᤴ ᤑᤧᤴ ᤕᤠᤵᤔᤡᤜᤠ᤻ᤖᤧ ᤔᤧᤄᤥ᤺ᤛᤢᤒᤠ
ᤂᤢᤶᤍᤡᤱᤗᤠᤶ ᤛᤧ᤺ᤵᤐᤠᤛᤡᤶᤔᤧ᤻ᤀᤥ” ᤔᤧᤳᤋᤢᤛᤡᤖ
ᤂᤠᤜᤢᤴ ᤐᤡᤖᤢᤛᤡᤖᤥ॥
᥊᥇ ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤁᤴ ᤐᤠ᤺ᤴᤈᤠᤴ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ
ᤁᤧᤈᤥ᤺ᤰᤐᤠᤜᤠ᤻ ᤒᤵᤋᤡᤛᤔᤠ ᤔᤧᤒᤥ᤺ᤰᤂᤧᤀᤠᤱ ᤒᤠ ᤂᤧᤴ
ᤕᤧᤴᤏᤥ ᤜᤧᤴᤇᤡᤱ ᤛᤢᤶᤛᤡ (᥉᥆᥆᥆) ᤕᤖᤡᤰ
ᤔᤏᤠᤜᤠ᤻ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤻ᤀᤥ ᤔᤧᤕᤥ᤻ᤛᤡᤱᤗᤥ॥ ᥊᥈ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤂᤧᤱᤜᤠ᤻ ᤛᤧ᤺ᤰᤕᤢᤰᤔᤡᤒᤠᤜᤠ᤻ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤻ ᤏᤡᤛᤠᤶᤔᤡᤴ
ᤏᤢ ᤛᤧᤛᤧ ᤋᤱᤈᤢᤶᤔᤥ. ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤋᤢᤘᤠ ᤆᤥ᤺ᤰᤔᤠ
ᤏᤢ ᤔᤡ᤺ᤶ ᤛᤠᤓᤠᤱᤈᤠ ᤆᤠᤔᤠᤀᤥ* ᤆᤰᤔᤧᤸᤗ᤻ᤀᤧ
ᤔᤧᤒᤳᤇᤧᤖᤥ॥

ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠᤜᤠ᤻ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤻, ᤛᤧᤛᤧ ᤋᤱᤈᤢᤶ

᥊᥉ ᤛᤧ᤺ᤰᤕᤢᤰᤔᤡᤒᤠᤜᤠ᤻ᤖᤧ ᤕᤖᤡᤰ ᤔᤡᤰᤛᤧ᤺ᤴᤜᤠ᤻
ᤏᤢ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤻ ᤁᤧᤔᤠᤒᤠ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰᤂᤠ᤻ ᤔᤧᤈᤥᤃᤢᤒᤠᤸᤗᤧ
ᤁᤧᤖᤧᤰ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤻ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤻ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤻ ᤔᤕᤧᤖᤥ॥
᥊᥊ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ ᤁᤧᤈᤥ᤺ᤰᤐᤠᤜᤠ᤻ ᤛᤥᤛᤥᤖᤡᤰ
ᤔᤧᤕᤢᤍᤧ ᤔᤧᤘᤕᤧ॥ ᤜᤧᤰᤁᤧᤗ᤻ᤖᤡᤰ ᤂᤢᤏᤡ᤻
ᤆᤡᤃᤥ᤺ᤰᤁᤫᤠᤜᤠ᤻ᤀᤠᤱ ᤛᤥᤖᤡᤰ ᤀᤥᤃᤵ ᤔᤧᤈᤥᤃᤢᤖᤥ॥
᥊᥋ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤁᤢᤓᤠᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤻ ᤕᤠᤱᤛᤠᤁᤢᤴᤎᤧᤜᤠ᤻
ᤆᤡᤃᤠ᤺ᤰᤁᤫᤠᤜᤠ᤻ ᤔᤧᤛᤱᤄᤢᤖ ᤆᤠᤕᤥ᤺ᤶᤒᤥᤀᤥ ᤁᤧᤘᤠ᤻ᤒᤠ
ᤔᤏᤠᤜᤠ᤻ ᤕᤠᤱᤅᤡᤴ ᤔᤧᤜᤠ᤺ᤳᤋᤢᤛᤡᤖᤥ॥ ᥊᥌ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤻

* ᥈.᥊᥈ ᤔᤡ᤺ᤶ ᤛᤠᤓᤠᤱᤈᤠ ᤆᤠᤔᤠᤀᤥ–ᤕᤧᤛᤢ ᤂᤪᤡᤛᤋᤖᤧ ᤁᤢᤛᤡ᤺ᤔᤧᤸᤗᤧᤴ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤻ᤛᤥᤀᤥ ᤜᤢ᤻ᤛᤠᤶᤒᤠᤜᤠ᤻ ᤆᤥ᤺ᤰᤐᤠᤱᤄᤢᤛᤡᤒᤠ ᤛᤠᤓᤠᤱᤈᤠ. ᤂᤧᤱᤃ ᤂᤧᤖᤧ᤺ᤱ ᤆᤠᤔᤠ ᤏᤢ ᤆᤧᤸᤗᤧᤰᤛᤧ᤻ ᤌᤡ᤺ ᤌᤢᤱᤔᤠ ᤌᤡᤶᤗᤥ॥

फाʔआङ् येसु ख्रिस्तरे़ कुमिङ्ङो बप्तिस्मा
पोःक्खे़म्मे़ʔओ! हे़क्क्याङ् सेसेमाङ्ङिल्ले़न्
पर्धाःम् के़घोःसुम्लो॥ ३९ थेआङ्भे़ल्ले़ कन्
सेसेमाङ्ङिल्ले़न् माङ्हे़क्किकङ्ग खिनिʔ लागि
नु खिनिʔ मुʔइदाङ्साहाʔरे़ लागि, हे़क्क्याङ्
दाङ्बा आनिʔ निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले़ उःत्तुसि-
बा माःङ्घा माःङ्घाबा के़रे़क् मनाहाʔरे़
लागिरो॥” ४० हे़क्क्याङ् खुने़ʔ यरिक् पाःन्
पाःत्तुर साम्दिङ् पिरुसिआङ् “कन् फे़न् याप्मि-
हाʔरे़ मे़घोःसुबा खुम्दिङ्लाम् से़ःप्पासिम्मे़ʔओ”
मे़त्तुसिर खाहुन् पिरुसिरो॥
४१ हे़क्केःल्ले़ कन् पाःन्जान् नसाःन् के़-
जोःक्पाहाʔ बप्तिस्मा मे़बोःक्खे़आङ् बा खे़न्
ये़न्नो हे़न्छिङ् सुम्सि (३०००) यरिक् मना-
हाʔ खे़ङ्हाʔओ मे़योʔसिङ्लो॥ ४२ हे़क्क्याङ्
खे़ङ्हाʔ सेःक्युक्मिबाहाʔरे़ खुनिʔ निसाम्मिन्
नु सेसे तङ्जुम्मो, हे़क्क्याङ् तुवा चोःक्मा नु
मिःम् साभाङ्जा चामाओ* चक्मे़ल्लʔए
मे़बत्छे़रो॥

नसानिबाहाʔरे़ खुनिʔ सेसे तङ्जुम्

४३ सेःक्युक्मिबाहाʔरे़ यरिक् मिक्सेःन्हाʔ
नु निङ्वाʔ के़माबा याःम्बक्हाʔ मे़जोगुबाल्-
ले़ के़रे़क् मनाहाʔरे़ खुनिʔ निङ्वाʔ मये़रो॥
४४ हे़क्क्याङ् नसाःन् के़जोःक्पाहाʔ सोसोरिक्
मे़युडे़ मे़वये़॥ हे़क्केलʔरिक् खुनिʔ चिगोःक्वा-
हाʔआङ् सोरिक् ओगप् मे़जोगुरो॥
४५ हे़क्क्याङ् कुभारे़ खुनिʔ याङ्साकुन्धेहाʔ
चिगाःक्वाहाʔ मे़सङ्घुर चायोःम्बोओ के़वाʔबा
मनाहाʔ याङ्ङिन् मे़हाःत्तुसिरो॥ ४६ खे़ङ्हाʔ

* २.४२ मिःम् साभाङ्जा चामाओ–येसु ख्रिस्तरे़ कुसिः-मे़ल्ले़न् निङ्वाʔसोओ हुʔसाम्बाहाʔ चोःक्पाङ्घुसिबा साभाङ्जा, खे़ङ्ग खरे़ःङ् चामा नु चे़ल्ले़क्सेʔ थिः थुङ्मा थिम्लो॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤌᤡᤰᤜᤢᤵ ᤔᤧᤒᤨ᤻ᤰᤂᤧᤀᤠᤱ ᤌᤡᤰᤕᤠ᤻ᤴᤎᤰ
ᤔᤠᤱᤜᤡᤶᤔᤨ ᤔᤧᤒᤣᤖ ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤜᤡᤶ ᤜᤡᤶᤔᤨ
ᤔᤡ᤻ᤶ ᤛᤠᤓᤠᤱᤈᤠ ᤔᤧᤈᤖᤨ॥ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹
ᤔᤧᤛ᤻ᤳᤋᤧᤖ ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤋᤩᤧᤀᤠᤱ
᥊᥍ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤏᤠᤖᤠ ᤔᤧᤓᤨ᤺ᤛᤢᤀᤠᤱ
ᤁᤧᤖᤧᤰ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ ᤏᤢ᤺ᤖᤡᤰ ᤔᤧᤔᤧᤳᤋᤢᤛᤡᤖᤨ॥
ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤍᤠᤱᤒᤠᤸᤗᤧ ᤌᤡᤰᤕᤠ᤻ᤴᤎᤰ ᤛᤧᤴᤗᤵ
ᤁᤧᤄᤨ᤺ᤒᤠ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤂᤢᤏᤧ᤹ᤀᤨ ᤑᤨ᤺ᤛᤢᤛᤡᤖ
ᤋᤣ᤹ᤖᤢᤛᤡᤖᤨ॥

ᤐᤳᤋᤪᤢᤛᤖᤧ ᤗᤠᤱᤛᤰᤁᤠ᤻ᤴ ᤏᤢᤛᤢ᤹

᥉ ᤌᤡᤰᤕᤧᤴ ᤗᤧᤴᤍᤡᤰ ᤁᤢᤔᤢᤰ ᤛᤢᤶᤛᤡᤒᤠ ᤋᤢᤘᤠ
ᤆᤨ᤻ᤰᤔᤠ ᤕᤧᤶᤔᤨ ᤐᤳᤋᤪᤢᤛ ᤏᤢ ᤕᤢᤜᤢᤴᤏᤠ᤻ᤴ
ᤔᤠᤱᤜᤡᤶᤔᤨ ᤐᤣᤛᤡ॥ ᥈ ᤂᤧᤵᤔᤨ, ᤁᤢᤄᤧᤶᤛᤡᤱ ᤏᤢ᤺ᤒᤠ
ᤔᤧᤵᤔᤏᤠᤒᤠ ᤗᤠᤶᤎᤣ᤻ᤵᤐᤨ, ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤛᤠᤘᤠ᤻ᤴᤇᤡᤱᤅᤠᤱᤎᤨᤀᤣ ᤁᤢᤗᤠᤱ ᤁᤧᤛᤰᤐᤠ ᤔᤏᤠ᤻ᤴ
ᤔᤠᤱᤜᤡᤶᤔᤨ ᤋᤢᤘᤠ ᤆᤨ᤻ᤰᤛᤧ ᤁᤧᤒᤣ᤻ᤰᤐᤠᤜᤠ᤹ ᤕᤠᤱ
ᤏᤠ᤻ᤰᤋᤢᤛᤡᤖ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤌᤡᤰᤕᤠ᤻ᤴᤎᤰ ᤔᤧᤒᤰᤂᤢ
ᤔᤧᤍᤠᤖᤢᤀᤠᤱ ᤔᤧᤕᤢᤰᤂᤢᤖ ᤔᤧᤘᤕᤧᤖᤨ॥ ᥉ ᤂᤧᤸᤗᤧ
ᤐᤳᤋᤪᤢᤛ ᤏᤢ ᤕᤢᤜᤢᤴᤏᤠ᤻ᤴ ᤔᤠᤱᤜᤡᤶᤔᤨ ᤐᤣᤛᤡᤖ
ᤐᤳᤇᤧᤳᤋᤡᤇᤒᤠ ᤏᤡ᤺ᤛᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤕᤠᤱ ᤏᤠ᤻ᤰᤋᤢᤛᤡᤖᤨ॥
᥊ ᤜᤧᤰᤁᤣ᤻ᤸᤗᤧ ᤐᤳᤋᤪᤢᤛ ᤏᤢ ᤕᤢᤜᤢᤴᤏᤠ᤻ᤴ ᤂᤢᤏᤧ᤹ᤗᤧᤵᤔᤠᤱ
ᤏᤢ᤺ᤖᤡᤰᤁᤠᤱ ᤀᤨᤔᤕᤧᤳᤇᤡ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤐᤳᤋᤪᤢᤛᤖᤧ ᤔᤧᤳᤋᤢ
"ᤀᤠᤴᤇᤡᤃᤧ ᤕᤠᤵᤔᤡ ᤀᤨᤀᤠᤔᤧᤳᤋᤧ᤹॥" ᥌ ᤂᤧᤸᤗᤧᤀᤠᤱ
ᤌᤣ᤻ᤴᤏᤡ ᤂᤨ᤺ᤛᤢᤱᤅᤡᤕᤠ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤀᤨᤔᤧᤳᤋᤢᤛᤡ॥
᥌ ᤐᤳᤋᤪᤢᤛᤖᤧ ᤔᤧᤳᤋᤢ, "ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤌᤣᤀᤠᤱ
ᤔᤧᤃᤳᤋᤠᤴᤗᤨ, ᤁᤖ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤌᤣ᤻ᤴ ᤁᤳᤋᤢᤱ ᤒᤠᤂᤧᤴᤏᤣ
ᤐᤡᤏᤧ–ᤏᤠᤛᤖᤋᤛᤔᤠ ᤕᤧᤛᤢ ᤂᤪᤡᤛᤋᤖᤧ ᤁᤢᤔᤡᤱᤅᤨ ᤂᤧᤏᤧ᤹
ᤐᤨᤃᤧ᤹ᤀᤠᤱ ᤗᤠᤱᤄᤣᤃᤧ᤹॥" ᥍ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤐᤳᤋᤪᤢᤛᤖᤧ
ᤂᤧᤴ ᤗᤠᤱᤛᤰᤐᤧᤸᤗᤧ ᤁᤢᤈᤢᤵᤛᤠᤱ ᤜᤢᤰᤁᤡᤴ ᤋᤧᤶᤛᤢᤀᤠᤱ
ᤑᤨ᤻ᤰᤂᤢ॥ ᤜᤧᤰᤁᤣ᤻ᤸᤗᤧ ᤂᤧᤴ ᤔᤏᤠ᤻ᤸᤗᤧ ᤁᤢᤗᤠᤱ ᤏᤢ
ᤁᤢᤗᤠᤱᤔᤡᤰᤁᤨ ᤌᤢᤶ ᤗᤠ᤺ᤛᤧᤀᤠᤱ ᥎ ᤐᤡᤳᤆᤠᤰ ᤐᤡᤴᤍᤧᤖ
ᤋᤰᤐᤧᤳ ᤕᤧᤶᤛᤡᤱ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤗᤠᤱᤄᤣ᤻ᤰᤔᤠ ᤜᤣ᤻ᤰᤋᤧᤖᤨ॥
ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱᤃ ᤂᤧᤱᤃ ᤗᤠᤱᤄᤣᤃᤧᤖ, ᤐᤡᤳᤆᤠᤰ
ᤐᤡᤴᤍᤧᤖ, ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤏᤠᤖᤠ

थिक्हुप् म़ेबोःक्ख़ेआङ् थिक्याःन्धक्
माङ्हिम्मो म़ेबेर खुनिॽ हिम् हिम्मो मिःम् सा-
भाङ्जा म़ेजरो॥ ह़ेक्क्याङ् ख़ेङ्हाॽ म़ेसःत्त़ेर
खुनिॽ निङ्वाॽ त्य़ेआङ् ४७ निङ्वाॽफु-
माङ्ङिल्ल़े कुनारा म़ेभोःसुआङ् क़ेऱेक्
मनाहाॽऱे ख़ेङ्हाॽ नुःरिक् म़ेम़ेत्तुसिरो॥
ह़ेक्क्याङ् दाङ्बाल्ल़े थिक्याःन्धक् स़ेन्लप्
क़ेघोःबा मनाहाॽ खुऩेॽओ फोःसुसिर
तेॽरुसिरो॥

पत्रुसऱे लाङ्सक्काःन् नुसुॽ

३ थिक्य़ेन् ल़ेन्दिक् कुमुक् सुम्सिबा तुवा
चोःक्मा य़ेम्मो पत्रुस नु युहुन्नाःन्
माङ्हिम्मो पेसि॥ २ ख़ेप्मो, कुघ़ेम्सिङ् नुःबा
म़ेप्मनाबा लाम्धेःप्पो, मनाहाॽऱे सावाःन्छिङ्-
ङाङ्धोए कुलाङ् क़ेसक्पा मनाःन् माङ्हिम्मो
तुवा चोःक्स़े क़ेबेःक्पाहाॽ याङ् नाःक्तुसिर
फाॽआङ् थिक्याःन्धक् म़ेबक्खु म़ेदारुआङ्
म़ेयुक्खुर म़ेवय़ेरो॥ ३ ख़ेल्ल़े पत्रुस नु युहुन्नाःन्
माङ्हिम्मो पेसिर पत्छ़ेत्तिछबा निःसुसिआङ्
याङ् नाःक्तुसिरो॥ ४ ह़ेक्केःल्ल़े पत्रुस नु यु-
हुन्नाःन् खुऩेॽल़ेप्माङ् नुःरिक्काङ् ओमय़ेत्छि
ह़ेक्क्याङ् पत्रुसऱे म़ेत्तु "आन्छिग़े याप्मि
ओआम़ेत्त़ेॽ॥" ५ ख़ेल्ल़ेआङ् थेःन्नि खोःसुङ्ङि-
या फाॽआङ् ओम़ेत्तुसि॥
६ पत्रुसऱे म़ेत्तु, "इङ्गाॽ थेआङ् म़ेगत्तान्लो,
कर इङ्गाॽ थेःन् कत्तुङ् बाख़ेन्ने पिऩे–
नासरतस्मा य़ेसु ख्रिस्तऱे कुमिङ्ङो ख़ेऩेॽ पोग़ेॽ-
आङ् लाङ्घेग़ेॽ॥" ७ ह़ेक्क्याङ् पत्रुसऱे ख़ेन्
लाङ्सक्प़ेल्ल़े कुजुप्साङ् हुक्किन् त़ेम्सुआङ्
फोःक्खु॥ ह़ेक्केःल्ल़े ख़ेन् मनाःल्ल़े कुलाङ्
नु कुलाङ्मिक्को थुम् लाःस़ेआङ् ८ पिच्चाक्
पिन्द़ेर तक्प़ेत् य़ेम्सिङ् ह़ेक्क्याङ् लाङ्घेःक्-
मा हेःक्त़ेरो॥ ह़ेक्क्याङ्ग ख़ेङ्ग लाङ्घेग़ेर,
पिच्चाक् पिन्द़ेर, निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ल़े कुनारा

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤐᤳᤖᤢᤛ ᤜᤧ᤻ᤰᤁᤩᤠᤱ ᤕᤢᤜᤢᤴᤏᤠ᤺ᤴᤏᤢ ᤔᤠᤱᤜᤡᤶᤛᤡᤃᤠᤱ
ᤐᤧᤖᤨ॥ ᥏ ᤂᤧ᤻ᤵᤔᤨᤒᤠ ᤁᤠᤰ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ᤻ ᤂᤧ᤻ᤴ
ᤗᤠᤱᤄᤧᤃᤧ᤻ᤒᤠ ᤏᤢ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ᤻ ᤁᤢᤏᤠᤖᤠ
ᤑᤨ᤺ᤛᤢᤒᤠ ᤔᤧ᤻ᤏᤡ᤺ᤛᤢᤸᤗᤧ᤻ ᥇᥆ ᤂᤧ᤻ᤱᤃ ᤔᤠᤱᤜᤡᤶᤔᤡᤸᤗᤧ᤻
ᤁᤢᤄᤧ᤻ᤶᤛᤡᤱ ᤏᤢ᤺ᤒᤠ ᤔᤧ᤻ᤵᤔᤏᤠᤒᤠ ᤗᤠᤶᤎᤧ᤺ᤵᤐᤨ ᤛᤍᤠᤍᤡᤱ
ᤆᤠᤏᤠ᤺ᤰᤏᤢ ᤁᤧ᤻ᤕᤢᤱᤒᤠ ᤏᤢ ᤗᤠᤱᤄᤧ᤺ᤰᤔᤠ ᤔᤧ᤻ᤴᤇᤢᤰᤔᤏᤠᤒᤠ
ᤔᤏᤠ᤺ᤴᤏᤧ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤁᤢᤛᤡᤱ ᤔᤧ᤻ᤏᤡ᤺ᤳᤋᤢᤀᤠᤱ ᤛᤠ᤹ᤖᤡᤰ
ᤂᤢᤏᤡ᤹, ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹, ᤔᤕᤧ᤻ᤖᤨ॥

ᤐᤳᤖᤢᤛᤖᤧ᤻ ᤔᤠᤱᤜᤡᤶᤔᤨ ᤛᤢᤏᤠᤀᤡᤱ ᤀᤡᤱᤓᤨ᤺ᤛᤢ᤹

᥇᥇ ᤜᤧ᤻ᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ᤻ ᤂᤧ᤻ᤴ ᤔᤏᤠ᤺ᤸᤗᤧ᤻ ᤐᤳᤖᤢᤛ ᤏᤢ
ᤕᤢᤜᤢᤴᤏᤠ᤺ᤴ ᤋᤧ᤻ᤶᤛᤢᤛᤡᤷ ᤔᤠᤱᤜᤡᤶᤔᤨᤒᤠ
ᤛᤨᤗᤨᤔᤏᤖᤧ᤻* ᤁᤢᤀᤠ᤺ᤶᤓᤨ ᤔᤧ᤻ᤵᤔᤏᤠᤒᤠ ᤋᤧ᤻ᤴᤏᤨ
ᤘᤕᤧ᤻॥ ᤂᤧ᤻ᤵᤔᤨ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤔᤧ᤻ᤗᤨ᤺ᤰᤋᤧ᤻ᤷ ᤔᤧ᤻ᤍᤩᤧᤀᤠᤱ
ᤂᤢᤏᤡ᤹, ᤂᤡᤖᤡ ᤔᤧ᤻ᤈᤢᤵᤛᤧ᤻ᤖᤨ॥ ᥇᥈ ᤜᤧ᤻ᤰᤁᤩᤠᤱ ᤐᤳᤖᤢᤛᤖᤧ᤻
ᤂᤧ᤻ᤱᤜᤠ᤹ ᤀᤨᤔᤧ᤻ᤳᤋᤢᤛᤡᤷ ᤔᤧ᤻ᤳᤋᤢᤛᤡ, "ᤀᤡᤛᤪᤠᤀᤡᤗᤡᤛᤧ.
ᤁᤴ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤨ ᤌᤧᤀᤠᤱ ᤂᤡᤏᤡ᤹, ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹, ᤔᤕᤧ᤻ᤒᤠᤒᤧ?
ᤌᤧᤀᤠᤱ ᤁᤴ ᤔᤏᤠ᤺ᤴ ᤀᤠᤴᤇᤡᤃᤧ᤻ ᤔᤢᤰᤛᤠᤶ ᤏᤢ
ᤛᤠᤶᤕᤨᤒᤠᤸᤗᤧ᤻ ᤗᤠᤱᤃᤧ᤻ᤄᤧ᤺ᤰᤐᤠ ᤆᤨᤃᤢᤒᤠ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ
ᤕᤠᤵᤔᤡ ᤀᤨᤃᤧ᤻ᤔᤧ᤻ᤳᤋᤡᤒᤠᤒᤧ? ᥇᥉ ᤀᤒᤪᤠᤜᤠᤶ,
ᤀᤡᤛᤜᤠᤰ ᤏᤢ ᤕᤠᤁᤢᤒ ᤜᤧ᤻ᤰᤁᤩᤠᤱ ᤀᤠᤏᤡ᤹, ᤘᤧ᤹,
ᤐᤠᤎᤧ᤻ᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ᤻ ᤂᤢᤏᤡ᤹, ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ᤻
ᤁᤢᤛᤧᤘᤠᤖᤨᤒᤠ ᤕᤧ᤻ᤛᤢ᤺ᤴ ᤔᤡᤔᤡᤍᤡᤱ ᤆᤨᤃᤢᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤖᤨ॥
ᤂᤢᤏᤧ᤹, ᤁᤧ᤻ᤍᤧ᤻ᤶᤛᤢᤶᤔᤠᤱ ᤜᤠᤱᤕᤢᤰᤐᤠᤜᤠ᤹ᤖᤨ ᤛᤧ᤻ᤳᤇᤧ᤻
ᤜᤢᤰᤁᤧ᤻ᤛᤢᤵᤋᤢᤶ॥ ᤛᤢᤜᤠᤱᤃᤧ᤻ᤶᤒᤠ ᤐᤡᤗᤠᤋᤛᤖᤧ᤻ ᤂᤢᤏᤧ᤹,
ᤗᤧ᤻ᤵᤔᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹, ᤆᤨᤃᤢᤛᤠᤱ ᤂᤡᤏᤡ᤹, ᤁᤧ᤻ᤏᤠ᤹ᤖᤢᤶᤗᤨ॥
᥇᥊ ᤂᤡᤏᤡ᤹, ᤛᤧᤛᤧ ᤏᤢ ᤛᤠᤶᤕᤨᤏᤡᤒᤠ ᤔᤏᤠ᤺ᤸᤗᤧ᤻
ᤁᤢᤗᤧ᤻ᤰᤘᤠ ᤔᤏᤠ ᤁᤧ᤻ᤛᤧ᤻ᤵᤐᤧᤴ ᤗᤧ᤻ᤖᤧᤶ ᤀᤠᤒᤡᤖᤧ᤻ᤶᤔᤧ᤻᤹,
ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤁᤧ᤻ᤏᤠ᤺ᤰᤋᤢᤶᤗᤨ॥ ᥇᥋ ᤀᤰᤂᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤂᤡᤏᤡ᤹,
ᤏᤧ᤻ᤳᤋᤡᤃᤧ᤻ᤴ ᤜᤡᤱᤔᤴᤗᤧ᤻ ᤁᤢᤒᤢᤴᤏᤡᤴ ᤛᤧ᤻ᤵᤔᤠ
ᤁᤧ᤻ᤒᤠᤱᤄᤢᤶᤛᤡᤶ. ᤁᤷ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ᤻ ᤂᤢᤏᤧ᤹ᤃ
ᤁᤢᤛᤡᤘᤧ᤻ᤳᤗᤠᤶ ᤁᤢᤜᤡᤱᤘᤧ᤻ᤳ ᤆᤨᤃᤢᤖᤨ॥ ᤂᤧ᤻ᤴ

* ᥉.᥇᥇ ᤛᤨᤗᤨᤔᤏᤖᤧ᤻ ᤁᤢᤀᤠ᤺ᤶᤓᤨ–ᤔᤠᤱᤜᤡᤶᤔᤡᤸᤗᤧ᤻ᤴ
ᤏᤠᤶᤃᤧ᤻ᤴ ᤐᤡᤛᤠᤱ ᤁᤧ᤻ᤏᤧ᤻ᤒᤠ ᤀᤠ᤺ᤶᤓᤨ᤺ᤴ ᤘᤕᤧ᤻॥

फोःसुर पत्रुस हे़क्क्याङ् युहुन्नाःन्नु माङ्हिम्सि-
गाङ् पेरो॥ ⁹ खे़प्मोबा काक् मनाहाॽरे़ खे़न्
लाङ्घेगे़बा नु निङ्वाॽफुमाङ्‌ङिल्ले़ कुनारा
फोःसुबा मे़निःसुल्ले़ ¹⁰ खे़ङ्ग माङ्हिम्मिल्ले़
कुघे़म्सिङ् नुःबा मे़प्मनाबा लाम्धेःप्पो सदादिङ्
चानाःक्नु के़युङ्बा नु लाङ्घेःक्मा मे़न्छुक्-
मनाबा मनाःन्ने फाॽआङ् कुसिङ् मे़निःत्तुआङ्
साॽरिक् खुनिॽ निङ्वाॽ मये़रो॥

पत्रुसरे़ माङ्हिम्मो सुनाइङ् इङ्भोःसुॽ

¹¹ हे़क्केःल्ले़ खे़न् मनाःल्ले़ पत्रुस नु युहुन्-
नाःन् ते़म्सुसिर माङ्हिम्मोबा सोलोमनरे़*
कुआःम्भो मे़प्मनाबा ते़न्नो वये़॥ खे़प्मो मना-
हाॽ मे़लोःक्ते़र मे़द्येआङ् खुनिॽ खिरि
मे़जुप्से़रो॥ ¹² हे़क्क्याङ् पत्रुसरे़ खे़ङ्हाॽ ओ-
मे़त्तुसिर मे़त्तुसि, "इस्राइलिसे, कन् पाःन्नो
थेआङ् खिनिॽ निङ्वाॽ मये़बाबे? थेआङ् कन्
मनाःन् आन्छिगे़ मुक्साम् नु साम्योबाल्ले़ लाङ्-
गे़घेःक्पा चोगुबा फाॽआङ् याप्मि
ओगे़मे़त्तिबाबे? ¹³ अब्राहाम, इसहाक नु या-
कुब हे़क्क्याङ् आनिॽ वेॽ पाधे़बाहाॽरे़ खुनिॽ
निङ्वाॽफुमाङ्‌ङिल्ले़ कुसेवारोबा ये़सुःन्
मिमिदिङ् चोगुआङ् वाॽरो॥ खुने़ॽ के़दे़म्सुम्-
माङ् हाङ्युक्पाहाॽरो से़त्छे़ हुक्के़सुप्तुम्॥
सुहाङ्गे़म्बा पिलातसरे़ खुने़ॽ ले़प्मा निङ्वाॽ
चोगुसाङ् खिनिॽ के़नाॽरुम्लो॥ ¹⁴ खिनिॽ से-
से नु साम्योनिबा मनाःल्ले़ कुले़क्वा मना
के़से़प्पेन् ले़रेम् आबिरे़म्मे़ॽ फाॽआङ्
के़नाःक्तुम्लो॥ ¹⁵ अक्खेलॽरिक् खिनिॽ ने़त्ति-
गे़न् हिङ्मन्ले़ कुबुन्निन् से़प्मा के़बाङ्घुम्सिम्,
कर निङ्वाॽफुमाङ्‌ङिल्ले़ खुने़ॽग कुसिवे़त्-
लाम् कुहिङ्वे़त् चोगुरो॥ खे़न् पाःन्निल्ले़न्

* ३.११ सोलोमनरे़ कुआःम्भो–माङ्हिम्मिल्ले़न् नाम्गे़न्
पिसाङ् के़ने़बा आःम्भोःन् वये़॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤋᤥ᤺ᤴᤍᤡ ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ ᤘᤕᤡᤃᤧᤖᤥ॥
᥇᥌ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤕᤧᤛᤢᤀᤥᤒᤠ ᤏᤛᤠ᤺ᤴᤏᤡᤷᤗᤧ ᤆᤥᤃᤢᤷᤗᤧ
ᤁᤴ ᤁᤢᤛᤡᤱ ᤁᤧᤏᤡ᤺ᤳᤋᤢᤵᤒᤠ ᤔᤏᤠ᤺ᤴ ᤁᤧᤎᤢᤵᤒᤠ
ᤐᤥ᤺ᤰᤂᤧᤒᤠ ᤁᤧᤏᤡ᤺ᤛᤢᤵᤔᤠᤱ ᤁᤧᤘᤕᤡ᤹ᤖᤥ॥ ᤂᤧᤴ
ᤕᤧᤛᤢᤀᤥᤒᤠ ᤏᤛᤠ᤺ᤴᤏᤡᤷᤗᤧ ᤁᤴ ᤔᤏᤠ᤺ᤴ ᤒᤠ ᤂᤡᤏᤡ᤹
ᤋᤃᤡᤀᤧ ᤘᤧ᤺ᤳᤋᤧᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤖᤥ॥
᥇᥍ᤀᤠᤷᤗ ᤑᤢ᤹ᤏᤢᤛᤠ᤹ᤛᤧ, ᤂᤡᤏᤡ᤹
ᤛᤢᤜᤠᤱᤕᤢᤰᤐᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤕᤧᤛᤢ᤺ᤴ ᤋᤠᤸᤑᤧ᤺ᤷᤗᤡᤰ ᤔᤧᤔᤧᤳᤋᤢᤒᤠ
ᤜᤧᤰᤁᤧ ᤂᤡᤏᤡ᤹ᤃ ᤌᤧᤀᤠᤱ ᤔᤧᤴᤏᤡᤀᤧ ᤔᤧᤷᤗᤧᤀᤧ
ᤁᤴ ᤁᤧᤈᤥᤃᤢᤵᤒᤠᤖᤥ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹
ᤁᤳᤋᤢᤱᤗᤥ॥ ᥇᥎ᤁᤖ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤷᤗᤧ
ᤛᤧ᤺ᤴᤍᤢᤒᤠ ᤂᤪᤡ᤻ᤋᤧᤷᤗᤧᤃ ᤋᤢᤰᤂᤧ ᤆᤠᤔᤠᤀᤠᤱ ᤛᤡ᤺ᤔᤠᤀᤧ
ᤐᤥ᤺ᤱ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤷᤗᤧ ᤔᤠᤱᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤐᤠ᤺ᤴ
ᤁᤧᤒᤠ᤺ᤸᤐᤠᤜᤠ᤹ᤗᤠᤵ ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢᤒᤠᤴ ᤁᤧᤖᤧᤒᤠᤖᤥ॥ ᥇᥏ᤂᤧᤷᤗᤧ
ᤆᤥᤃᤢᤷᤗᤧ ᤀᤠᤷᤗᤥ ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤗᤠᤕᤥᤗᤠᤵ
ᤜᤡᤴᤍᤧᤵᤔᤧ᤹ᤀᤠᤱ ᤍᤠᤱᤒᤠᤀᤥ ᤏᤢ᤺ᤰᤂᤧᤵᤔᤧ᤹ᤀᤥ॥
ᤜᤧᤰᤁᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤗᤠᤕᤥ ᤗᤠᤛᤥ᤺ᤳᤜᤠ᤹
ᤔᤠᤒᤧ᤺ᤰᤁᤡᤴ, ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢ ᤍᤠᤱᤒᤠᤗᤠᤵ
ᤕᤠᤵᤛᤠᤵᤔᤥ ᤁᤧᤎᤢᤵᤒᤠ ᤐᤥ᤺ᤱᤔᤠ ᤕᤧᤵ ᤋᤠᤏᤡᤖᤥ॥
᥈᥆ᤜᤧᤰᤁᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤋᤃᤡᤛᤠ ᤛᤧ᤺ᤴᤍᤢᤒᤠ
ᤂᤪᤡ᤻ᤋᤧᤴ ᤂᤡᤏᤡ᤹ᤀᤥ ᤕᤠᤵᤔᤥ ᤁᤧᤒᤠᤱᤄᤡ
ᤁᤧᤒᤡᤖᤡ᤹ᤖᤥ॥ ᥈᥇ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤷᤗᤧ
ᤋᤃᤡᤏᤢᤛᤠᤀᤧ ᤁᤢᤛᤧᤛᤧ ᤔᤠᤱᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤐᤠ᤺ᤴ
ᤁᤧᤒᤠ᤺ᤸᤐᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤔᤧᤒᤠ᤺ᤳᤋᤢᤒᤠ ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤺ᤰ ᤁᤧᤖᤧᤰ
ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤹ ᤕᤠᤵᤔᤥ ᤁᤢᤛᤱ ᤔᤧᤴᤈᤥ᤺ᤰᤁᤧ ᤌᤠᤖᤡᤰ
ᤕᤧᤛᤢ ᤂᤪᤡ᤻ᤋᤧᤴ ᤛᤠᤱᤃᤪᤠᤵᤐᤧᤍᤠᤱᤅᤥ ᤘᤠ᤹ᤔᤠ ᤐᤥ᤺ᤱ
ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹॥ ᥈᥈ᤔᤥᤛᤠᤖᤧᤀᤠᤱ
ᤔᤠᤱᤎᤢᤰᤏᤠ᤺ᤷᤗᤧ ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤵᤒᤧᤀᤥ ᤀᤰᤂᤧ ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹,

‘ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤷᤗᤧ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤜᤧᤰᤋᤱᤒᤠ
ᤔᤠᤱᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤐᤠ᤺ᤴ ᤁᤧᤒᤠ᤺ᤸᤐᤧᤴ
ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤑᤢ᤹ᤏᤢᤛᤠ᤹ᤗᤠᤵ ᤑᤥ᤺ᤰᤂᤢ᤹ᤖᤥ॥
ᤁᤢᤒᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤁᤧᤄᤧᤸᤛᤢᤵᤗ
ᤐᤥ᤺ᤱᤗᤥ॥

᥈᥉ᤂᤧᤴ ᤔᤠᤱᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤐᤠ᤺ᤴ ᤁᤧᤒᤠ᤺ᤸᤐᤧᤷᤗᤧ
ᤁᤢᤒᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤔᤧᤱᤄᤧᤵᤔᤏᤠᤒᤠᤜᤠ᤹,

तोःन्दि आनिगे वयिगे़रो॥ १६हे़क्क्याङ् ये़सु-
ओबा नसाःन्निल्ले़ चोगुल्ले़ कन् कुसिङ्
के़निःत्तुम्बा मनाःन् के़धुम्बा पोःक्खे़बा के़निः-
सुम्माङ् के़वयिʔरो॥ खे़न् ये़सुओबा
नसाःन्निल्ले़ कन् मनाःन् बा खिनिʔ तगिए
वेःत्ते़आङ् वाʔरो॥
१७आल्ल फुʔनुसाʔसे, खिनिʔ सुहाङ्युक्-
पाहाʔरे़ ये़सुःन् ताप्फे़ःल्लिक् मे़मे़त्तुबा हे़क्के
खिनिʔग थेआङ् मे़न्निए मे़ल्ले़ए कन् के़जो-
गुम्बारो फाʔआङ् इङ्गाʔ निङ्वाʔ कत्तुङ्लो॥
१८कर निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले़ सेःन्दुबा ख्रिस्-
ते़ल्ले़ग तुक्खे चामाआङ् सिःमाए पोःङ्
फाʔआङ् निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले़ माङ्निङ्वाʔ-
पाःन् के़बाःप्पाहाʔलाम् पाःत्तुबान् के़रे़बारो॥
१९खे़ल्ले़ चोगुल्ले़ आल्लो खिनिʔ लायोलाम्
हिन्दे़म्मे़ʔआङ् दाङ्बाओ नुःक्खे़म्मे़ʔओ॥ हे़क्-
केलʔरिक् खिनिʔ लायो लासोःत्हाʔ माबेःक्किन,
हे़क्क्याङ् निङ्वाʔफु दाङ्बालाम् याम्साम्-
मो के़धुम्बा पोःङ्मा ये़म् तानिरो॥
२०हे़क्केलʔरिक् खुनेʔ तगिसा सेःन्दुबा ख्रिस्-
ते़न् खिनिʔओ याम्मो के़बाङ्घि के़बिरिʔरो॥
२१हे़क्क्याङ् निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले़ तगिनुसाए
कुसेसे माङ्निङ्वाʔपाःन् के़बाःप्पाहाʔरे़ मे़-
बाःत्तुबा कुइसिःक् के़रे़क् पाःन्हाʔ याम्मो
कुसङ् मे़न्जोःक्के थारिक् ये़सु ख्रिस्ते़न् साङ्-
ग्राम्पेदाङ्ङो वाʔमा पोःङ् फाʔआङ् पाःत्तुआङ्
वाʔ॥ २२मोसारे़आङ् माङ्धुक्नाःल्ले़ कुयाःम्-
बेओ अक्खे पाःत्तुआङ् वाʔ,

‘निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले़ इङ्गाʔ हे़क्तङ्-
बा माङ्निङ्वाʔपाःन् के़बाःप्पे़न्
खिनिʔ फुʔनुसाʔलाम् फोःक्खुʔरो॥
कुबाःन्निन् खिनिʔ के़घे़प्सुम्ल
पोःङ्लो॥

२३खे़न् माङ्निङ्वाʔपाःन् के़बाःप्पे़ल्ले़
कुबाःन्निन् मे़ङ्घे़म्मनाबाहाʔ

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤗᤠᤶ
ᤔᤧᤛᤧᤴᤏᤠᤱ ᤔᤧᤔᤧᤰᤗᤨ᥀’
᥈᥊ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤛᤠᤔᤢᤀᤧᤸᤗᤠᤱᤎᤨ ᤕᤠᤱᤛᤡᤒᤠ ᤁᤠᤰ
ᤔᤠᤱᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤐᤠ᤺ᤴ ᤁᤧᤒᤠ᤺ᤵᤐᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤜᤠᤒᤠ ᤁᤴ ᤕᤧᤴᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤶᤒᤣᤀᤨ ᤔᤠᤱᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤐᤠ᤺ᤴ ᤔᤧᤒᤠ᤺ᤳᤋᤢᤀᤠᤱ
ᤔᤧᤘᤠ᤹ᤖᤨ᥀ ᥈᥋ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ
ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤐᤠᤎᤧᤒᤠᤜᤠ᤹ᤏᤢ ᤆᤨᤃᤢᤒᤠ ᤔᤠᤱᤜᤢᤵᤐᤡᤴ
ᤂᤡᤏᤡ᤹ᤀᤠᤱ ᤁᤧᤄᤨ᤺ᤛᤢᤶᤔᤠᤱ ᤁᤧᤘᤕᤡ᤹ᤖᤨ᥀ ᤂᤢᤏᤧ᤹
ᤀᤒᤪᤠᤜᤠᤶᤔᤡᤴ ᤀᤰᤂᤣ ᤔᤧᤳᤋᤢ. ‘ᤂᤧᤏᤧ᤹
ᤁᤧᤔᤢ᤹ᤀᤡᤍᤠᤱᤛᤠᤗᤠᤶᤔᤣ ᤀᤡᤰᤛᤠᤍᤡᤱ ᤂᤠᤶᤒᤣ᤺ᤰᤔᤨᤒᤠ
ᤁᤠᤰ ᤛᤢᤘᤠᤱᤃᤧᤴ ᤛᤕᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤔᤢ᤹ᤀᤡᤛᤠᤶ
ᤔᤧᤄᤨ᤺ᤛᤢ᤹ᤖᤨ᥀’ ᥈᥌ᤜᤧᤰᤁᤣᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱ=
ᤅᤡᤸᤗᤧ ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤑᤧᤴ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰᤁᤨᤗᤠᤶ
ᤏᤢ᤺ᤰᤔᤠᤛᤡᤀᤠᤱ ᤔᤢ᤹ᤀᤡᤛᤠᤶ ᤐᤡᤔᤠᤛᤡ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹
ᤀᤠᤒᤠᤅᤣ ᤁᤢᤛᤣᤘᤠᤖᤨᤒᤠᤴ ᤁᤠᤰᤏᤢ ᤋᤃᤡ ᤂᤡᤏᤡ᤹
ᤀᤡᤛᤪᤠᤀᤡᤗᤡᤜᤠ᤹ᤖᤨ ᤐᤠᤱᤄᤢᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤖᤨ᥀”

ᤐᤳᤋᤪᤢᤛ ᤏᤢ ᤕᤢᤜᤢᤴᤏᤠ᤺ᤴ ᤕᤜᤢᤍᤡ ᤕᤧᤈᤢᤶᤓᤨ ᤋᤃᤡ

᥊ ᤐᤳᤋᤪᤢᤛ ᤏᤢ ᤕᤢᤜᤢᤴᤏᤠᤖᤧ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹
ᤀᤡᤱᤓᤨ᤺ᤛᤧᤳᤇᤢᤷ ᤕᤠᤃᤧᤳᤋᤡᤇᤡᤸᤗᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢ=
ᤛᤠᤶᤒᤠᤜᤠ᤹. ᤔᤠᤱᤜᤡᤶ ᤁᤧᤃᤨ᤺ᤒᤠ ᤌᤰᤛᤢᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹
ᤌᤰᤋᤢᤶᤒᤠ ᤏᤢ ᤁᤢᤓᤠ ᤛᤍᤢᤁᤡᤜᤠ᤹* ᤂᤧᤵᤔᤨ
ᤔᤧᤍᤩᤧᤖᤨ᥀ ᥈ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤕᤧᤛᤢ᤺ᤴ ᤁᤢᤛᤡ᤺ᤔᤧᤴᤗᤠᤶ
ᤕᤠᤶᤔᤨ ᤜᤡᤱᤒᤠ ᤜᤧᤰᤁᤣᤀᤣ ᤘᤣ᤹ ᤔᤧᤴᤇᤠᤶ
ᤕᤠᤵᤔᤡᤖᤧᤴ ᤛᤡ᤺ᤔᤧᤴᤗᤠᤶ ᤕᤠᤶᤔᤨ ᤜᤡᤱᤔᤴ ᤘᤠ᤹
ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤐᤠ᤺ᤴ ᤀᤡᤱᤓᤨ᤺ᤛᤧᤳᤇᤢᤒᤠ ᤔᤧᤄᤧᤵᤛᤢᤒᤠᤸᤗᤧ
ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤛᤠ᤹ᤖᤡᤰ ᤛᤡᤰᤆᤡᤃᤧ ᤗ᤹ᤖᤧ.
᥉ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤐᤳᤋᤪᤢᤛ ᤏᤢ ᤕᤢᤜᤢᤴᤏᤠ᤺ᤴ ᤔᤧᤍᤧᤶᤛᤢᤛᤡ
ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤠᤍᤠᤔᤣ ᤐᤣᤒᤠᤸᤗᤧ* ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤣ ᤏᤠᤶᤍᤠ᤺ᤳᤋᤠ᤺ᤳ

* ᥊.᥇ ᤛᤍᤢᤁᤡᤜᤠ᤹–ᤛᤍᤢᤁᤡᤜᤠ᤹, ᤗᤳᤇᤠ ᤕᤜᤢᤍᤡ
ᤗᤰᤛᤡᤖᤨ᥀ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹, ᤔᤧᤛᤡ᤺ ᤔᤧᤒᤣ᤺ᤰᤁᤠᤱ ᤕᤠᤶᤔᤨ
ᤁᤢᤜᤡᤱᤘᤧᤳ ᤔᤧᤶᤒᤨ᤺ᤱᤏᤧᤴ ᤁᤧᤗ᤹ᤒᤠ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ
ᤔᤧᤈᤨᤃᤢ᤹᥀
* ᥊.᥉ ᤕᤜᤢᤍᤡ ᤛᤠᤶᤕᤨᤌᤡᤶᤔᤨ ᤂᤠᤍᤠᤶᤔᤨ ᤂᤠᤛᤧᤴ
ᤆᤨ᤺ᤰᤔᤠ ᤔᤧᤴᤏᤢ᤹ᤔᤏᤠ ᤘᤕᤧ᥀

निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ल़े कुमनाहाॽलाम्
म़ेस़ेन्नाङ् म़ेम़ेक्लो ॥’
२४ह़ेक्क्याङ् सामुए़ल्लाङ्धो याङ्सिबा
काक् माङ्निङ्वाॽपाःन् क़ेबाःप्पाहाॽऱे हा-
बा कन् य़ेन्हाॽऱे कुयाःम्बेओ माङ्निङ्वाॽपाःन्
म़ेबाःत्तुआङ् म़ेवाॽरो ॥ २५ह़ेक्क्याङ् निङ्वाॽ-
फुमाङ्ङिल्ल़े खिनिॽ पाध़ेबाहाॽनु चोगुबा
माङ्हुप्पिन् खिनिॽआङ् क़ेघोःसुम्माङ्
क़ेवयिॽरो ॥ खुऩेॽ अब्राहाम्मिन् अक्खे म़ेत्तु,
‘ख़ेऩेॽ क़ेमुॽइदाङ्सालाम्मे इक्सादिङ् खाम्-
बेःक्मोबा काक् सुवाङ्ग़ेन् सयङ्हाॽऱे
मुॽइसाम् म़ेघोःसुॽरो ॥’ २६ह़ेक्केलॽरिक् निङ्-
वाॽफुमाङ्ङिल्ल़े खिनिॽ फ़ेन् याःम्बक्कोलाम्
नुःक्मासिआङ् मुॽइसाम् पिमासि फाॽआङ्
खुऩेॽ आबाङे कुसेवारोबान् काक्नु तगि खिनिॽ
इस्राइलिहाॽरो पाङ्घुआङ् वाॽरो ॥”

पत्रुस नु युहुन्नाःन् यहुदि य़ेजुम्भो तगि

४ पत्रुस नु युहुन्नाऱे मनाहाॽ इङ्भोःस़ेत्-
छुर याग़ेत्तिछिल्ल़े निङ्वाॽफुसाम्बाहाॽ,
माङ्हिम् क़ेगोःबा थक्सुबाहाॽऱे खुनिॽ थक्-
तुम्बा नु कुभा सदुकिहाॽ* ख़ेप्मो म़ेद्य़ेरो ॥
२ख़ेङ्हाॽऱे य़ेसुःन् कुसिःम़ेन्लाम् याम्मो हि-
ङ़बा ह़ेक्केए वेॽ म़ेन्छाम् याप्मिऱेन् सिःम़ेन्लाम्
याम्मो हिङ्मन् वाॽ फाॽआङ् पाःन् इङ्भोः-
स़ेत्छुबा म़ेघ़ेप्सुबाल्ल़े ख़ेङ्हाॽऱे खुनिॽ
साॽरिक् सिक्चिग़े लॽऱे, ३ख़ेङ्हाॽऱे पत्रुस
नु युहुन्नाःन् म़ेद़ेम्सुसि ह़ेक्क्याङ् खादामे पे-
बाल्ल़े* चोगुल्ल़े नाम्दाःत्ताःत् पुङ्लाहिम्मो

* ४.१ सदुकिहाॽ–सदुकिहाॽ लत्छा यहुदि लक्सिरो ॥
मनाहाॽ म़ेसिः म़ेबेःक्काङ् याम्मो कुहिङ्व़ेत् म़ेम्बोःङ्ऩेन्
क़ेलॽबा ख़ेङ्हाॽऱे नसाःन् म़ेजोगुॽ ॥
* ४.३ यहुदि साम्योथिम्मो खादाम्मो खास़ेन् चोःक्मा
म़ेन्नुॽमना वय़े ॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

[illegible] ᤔᤧᤛᤠᤰᤋᤢᤛᤡ॥ ᥊ᤁᤖ ᤂᤧᤴ ᤐᤠ᤺ᤴᤈᤠᤰ ᤁᤧᤄᤧᤶᤒᤠᤜᤠ᤹ᤀᤨ ᤕᤖᤡᤰ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ ᤔᤧᤈᤨᤃᤢ॥ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ ᤁᤧᤈᤨ᤺ᤰᤐᤠ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤔᤧᤒᤨ᤺ᤖᤧᤀᤠᤱ ᤕᤧᤶᤒᤡᤳᤇᤠᤜᤠ᤹ᤖᤰ ᤜᤧᤴᤇᤡᤱ ᤅᤠᤛᤡ (᥋᥆᥆᥆) ᤕᤠᤖᤡᤰ ᤔᤧᤃᤧᤖᤧᤖᤨ॥

᥋ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤁᤢᤍᤠ᤺ᤴᤍᤡᤰᤔᤠ ᤛᤢᤜᤠᤱᤕᤢᤰᤐᤠᤜᤠ᤹, ᤕᤜᤢᤍᤡ ᤋᤢᤶᤗᤠᤶᤗᤨ᤺ᤒᤠᤜᤠ᤹ ᤏᤢ ᤛᤠᤶᤕᤨᤌᤡᤶᤛᤠᤶᤒᤠᤜᤠ᤹ ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤶᤔᤨ ᤆᤢᤶᤗᤢᤱ ᤔᤧᤈᤨᤃᤧ॥ ᥌ᤂᤧᤵᤔᤨᤀᤠᤱ ᤔᤠᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤛᤠᤶᤒᤠ ᤜᤴᤏᤠᤛ, ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤁᤤᤕᤠᤑᤠᤛ, ᤕᤢᤜᤢᤴᤏᤠ, ᤀᤗᤧᤰᤈᤧᤴᤍᤖ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤔᤠᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤛᤠᤶᤒᤠᤸᤗᤧ ᤁᤢᤜᤡᤶᤛᤕᤱᤅᤨ ᤁᤧᤘᤠ᤹ᤒᤠ ᤘᤧ᤹ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤔᤧᤈᤢᤵᤛᤧᤀᤠᤱ ᤔᤧᤘᤕᤧᤖᤨ॥ ᥍ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤕᤢᤜᤢᤴᤏᤠ ᤏᤢ ᤐᤳᤖᤢᤛᤧᤴ ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤋᤃᤡ ᤔᤧᤍᤠᤖᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤀᤰᤂᤧ ᤔᤧᤔᤧᤳᤋᤢᤛᤡᤖ ᤛᤧ᤺ᤴᤔᤧᤍᤨᤛᤢᤛᤡ, "ᤀᤠᤳᤋᤡᤴ ᤔᤢᤰᤛᤠᤶᤗᤠᤶ ᤀᤡᤃᤪ ᤜᤠ᤺ᤳᤗᤧ ᤁᤢᤕᤢᤰᤁᤨ ᤀᤰᤂᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤁᤧᤔᤠᤒᤠ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰ ᤁᤧᤈᤨᤃᤧᤳᤇᤢᤒᤠᤒᤧ?"

᥎ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤛᤧᤛᤧᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤔᤢᤰᤛᤠᤶᤔᤡᤸᤗᤧ ᤌᤢᤰᤋᤢᤀᤠᤱ ᤐᤳᤖᤢᤛᤖᤧ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ ᤔᤧᤳᤋᤢᤛᤡ, "ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤛᤢᤜᤠᤱᤕᤢᤰᤐᤠᤜᤠ᤹ ᤏᤢ ᤋᤢᤶᤗᤠᤶᤗᤨ᤺ᤒᤠᤛᤧ, ᥏ᤀᤠᤀᤡᤴ ᤀᤠᤴᤇᤡᤃᤧ ᤁᤴ ᤗᤠᤱᤛᤰᤐᤠ ᤔᤏᤠ᤺ᤴ ᤗᤢᤱᤔᤠ᤹ ᤋᤢᤰᤋᤧᤇᤢᤃᤧᤀᤠᤱ ᤘᤧ᤺ᤳᤋᤧᤒᤠ ᤏᤢ᤺ᤒᤠ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰᤁᤡᤸᤗᤧ ᤗᤠᤃᤡ ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤋᤃᤠᤱ ᤛᤧ᤺ᤴᤍᤨ᤺ᤛᤧ ᤕᤠᤵᤔᤡ ᤁᤧᤍᤠᤖᤡᤒᤠᤏᤧ ᤑᤠ᤹ᤃᤪ, ᥇᥆ᤀᤠᤸᤗ ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤏᤢ ᤘᤧ᤹ ᤀᤡᤛᤪᤠᤀᤡᤗᤒᤠ ᤁᤠᤰ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤁᤴ ᤁᤢᤛᤡᤱ ᤏᤡ᤺ᤳᤋᤧᤶᤔᤧ᤹ᤀᤨ, ᤏᤠᤛᤖᤋᤛᤔᤠ ᤕᤧᤛᤢ ᤂᤪᤡᤛᤋᤖᤧ ᤁᤢᤔᤢᤰᤛᤠᤶᤗᤠᤶ ᤁᤴ ᤔᤏᤠ᤺ᤴ ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤋᤃᤡ ᤘᤧ᤺ᤳᤋᤧᤀᤠᤱ ᤕᤧᤵᤗᤨ॥ ᤕᤧᤛᤢ᤺ᤱᤃ ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤛᤡᤗᤠᤶᤛᤠᤰᤔᤠ ᤛᤡᤱᤛᤶᤍᤠᤱ ᤑᤨ᤺ᤶᤔᤠ ᤛᤧᤵᤔᤠ ᤁᤧᤒᤠᤱᤄᤢᤶᤛᤡᤶ, ᤁᤖ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤹ᤃ ᤁᤢᤛᤡᤘᤧᤳᤗᤠᤶ ᤁᤢᤜᤡᤱᤘᤧᤳ ᤆᤨᤃᤢᤀᤠᤱ ᤑᤨ᤺ᤰᤂᤢᤖᤨ॥ ᥇᥇ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤁᤢᤔᤧᤴᤏᤨ ᤛᤠᤶᤕᤨᤛᤠᤵᤗᤠ᤺ᤸᤗᤧ ᤀᤰᤂᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹,

'ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤗᤢᤱ ᤁᤧᤃᤠᤶᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤁᤧᤏᤠ᤹ᤖᤢᤶᤒᤠ
ᤗᤢᤱᤅᤡᤴ ᤂᤢᤏᤧ᤹ᤀᤧᤖᤨ,

मेसाक्तुसि॥ ४कर खेन् पाःन्जाक् केघेम्बा-
हाʔओ यरिक् मनाहाʔरे नसाःन् मेजोगु॥ नसाःन्
केजोःक्पा मनाहाʔ मेबोःरेआङ् येम्बित्छाहाʔ-
रक् हेन्छिङ् ङासि (५०००) यारिक्
मेगेरेरो॥

५हेक्क्याङ् कुदाःन्दिक्मा सुहाङ्युक्पाहाʔ,
यहुदि तुम्लाम्लोःबाहाʔ नु साम्योथिम्साम्-
बाहाʔ यरुसलेम्मो चुम्लुङ् मेजोगे॥
६खेप्मोआङ् मानिङ्वाʔफुसाम्बा हन्नास,
हेक्क्याङ् कैयाफास, युहुन्ना, अलेक्जेन्दर
हेक्क्याङ् मानिङ्वाʔफुसाम्बाल्ले कुहिम्स-
यङ्ङो केवाʔबा वेʔ मनाहाʔआङ् मेजुप्सेआङ्
मेवयेरो॥ ७हेक्क्याङ् खेङ्हाʔरे युहुन्ना नु पत्रु-
सेन् खुनिʔ तगि मेदारुसिआङ् अक्खे मेमेत्तुसिर
सेःन्मेदोसुसि, "आत्तिन् मुक्साम्लाम् इग्र हाःत्-
ले कुयुक्को अक्खेलʔरिक् निङ्वाʔ केमाबा
याःम्बक् केजोगेत्छुबाबे?"

८हेक्क्याङ् सेसेमाङ्ङिल्ले कुमुक्साम्मिल्-
ले थुक्तुआङ् पत्रुसरे खेङ्हाʔ मेत्तुसि,
"मनाहाʔरे खुनिʔ सुहाङ्युक्पाहाʔ नु तुम्-
लाम्लोःबासे, ९आइन् आन्छिगे कन्
लाङ्सक्पा मनाःन् लुङ्माʔ तुक्तेछुगेआङ्
वेःत्तेबा नुःबा याःम्बक्किल्ले लागि खिनिʔ
तगाङ् सेःन्दोःसे याप्मि केदारिबाने फाʔग्र,
१०आल्ल खिनिʔ नु वेʔ इस्राइलबा काक् मना-
हाʔरे कन् कुसिङ् निःत्तेम्मेʔओ, नासरतस्मा
येसु ख्रिस्तरे कुमुक्साम्लाम् कन् मनाःन् खिनिʔ
तगि वेःत्तेआङ् येप्लो॥ येसुःङ्ग खिनिʔ
सिलाम्साक्मा सिङ्सम्दाङ् फोःम्मा सेप्मा के-
बाङ्घुम्सिम्, कर निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले खुनेʔग
कुसिवेत्लाम् कुहिङ्वेत् चोगुआङ् फोःक्खुरो॥
११खुनेʔ कुमेन्नो साम्योसाप्लाःल्ले अक्खे-
लʔरिक् पाःत्तुआङ् वाʔ,

'खिनिʔ लुङ् केगाम्बाहाʔरे केनाʔरुम्-
बा लुङ्ङिन् खुनेʔएरो,

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤁᤖ ᤀᤠᤸᤗᤥ ᤔᤠᤗᤢᤱ ᤐᤥ᤺ᤰᤂᤧᤖᤥ॥’*
᥇᥈ ᤕᤧᤛᤢᤗᤠᤶᤗᤰ ᤛᤧᤴᤗᤵ ᤘᤠ᤹, ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ,
ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤔᤧᤴᤇᤠᤶᤃᤧᤴ, ᤕᤠᤵᤔᤡᤜᤠ᤹ ᤛᤧᤴᤗᤵ ᤕᤠᤵᤔᤡ
ᤁᤧᤒᤡᤒᤠ ᤀᤡᤰᤛᤠᤍᤡᤱ ᤂᤠᤶᤒᤧ᤺ᤰᤔᤥ ᤘᤧ᤹, ᤜᤠ᤺ᤳᤋᤠᤱ
ᤜᤥ᤺ᤵᤗᤥ॥”
᥇᥉ ᤀᤠᤸᤗ ᤕᤜᤢᤍᤡ ᤕᤧᤈᤢᤶᤓᤥᤒᤠ ᤐᤠᤛᤡᤱᤐᤠᤍᤠᤱ=
ᤗᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤐᤋᤪᤢᤛ ᤏᤢ ᤕᤢᤜᤢᤴᤏᤠ᤺ᤴ ᤛᤠᤵᤗᤠ
ᤔᤧᤴᤏᤡ᤺ᤵᤔᤏᤠ ᤔᤧᤴᤈᤥᤒᤠ ᤘᤕᤧᤳᤆᤡᤛᤠᤱ ᤂᤢᤴᤆᤡ᤹,
ᤀᤠ᤺ᤴᤆᤡᤱᤔᤠᤴ ᤔᤧᤏᤡ᤺ᤛᤢᤀᤠᤱ ᤂᤢᤏᤡ᤹, ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤔᤕᤧᤖᤥ॥
ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤁᤴ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹, ᤕᤧᤛᤢ᤺ᤴᤏᤢ
ᤘᤕᤧᤳᤆᤡᤒᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹, ᤔᤧᤄᤥ᤺ᤛᤢ॥ ᥇᥊ ᤁᤖ ᤂᤧᤴ
ᤁᤧᤘᤧ᤺ᤵᤐᤠ ᤔᤏᤠ᤺ᤴᤏᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤏᤢᤀᤧ ᤕᤧᤒᤧᤒᤠ
ᤔᤧᤏᤡ᤺ᤛᤢᤒᤠᤸᤗᤧ ᤆᤥᤃᤢᤸᤗᤧ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹,
ᤋᤰᤗᤧᤱᤘᤠᤀᤥ ᤌᤧᤀᤠᤱ ᤐᤠ᤺ᤵᤔᤠ ᤔᤧᤴᤆᤢᤰᤋᤢᤴᤗᤥ॥
᥇᥋ ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤐᤋᤪᤢᤛ ᤏᤢ ᤕᤢᤜᤢᤴᤏᤠ᤺ᤴ
ᤕᤧᤈᤢᤶᤓᤥᤗᤠᤶ ᤗᤠ᤺ᤰᤁᤠᤳ ᤔᤧᤗ᤺ᤳᤋᤢᤛᤡ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤀᤰᤂᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤐᤠ᤺ᤴ ᤔᤧᤎᤰᤋᤧᤖᤥ. ᥇᥌ “ᤀᤠᤸᤗ
ᤁᤴ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹, ᤌᤧ ᤔᤧᤵᤔᤠᤛᤡᤒᤧ? ᤁᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧᤃ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹, ᤁᤧᤔᤠᤒᤠ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰᤜᤠ᤹, ᤔᤧᤈᤥᤃᤢᤒᤠᤴ
ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤶ ᤁᤧᤕᤢᤱᤒᤠ ᤁᤠᤰ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤔᤧᤏᤡ᤺ᤛᤢᤀᤠᤱ
ᤔᤧᤘᤠ᤹॥ ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤆᤥᤃᤢᤸᤗᤧ ᤀᤠᤏᤡ᤹ᤀᤠᤱ ᤁᤴ ᤔᤧ᤺ᤴ
ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤐᤠ᤺ᤵᤔᤠ ᤛᤢᤰᤔᤧᤍᤧᤳᤏᤧᤴᤗᤥ॥ ᥇᥍ ᤁᤖ ᤁᤴ
ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤀᤥ ᤔᤧᤛᤧᤏᤧᤴᤗ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹,
ᤀᤠᤸᤗᤀᤠᤱᤎᤥ ᤕᤧᤛᤢᤖᤧ ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤶᤒᤧᤀᤥ ᤜᤢ᤹ᤔᤠ ᤗᤧᤖᤧᤆᤧ᤹,
ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤛᤠᤶᤍᤡᤱ ᤐᤡᤔᤠᤛᤡ ᤐᤥ᤺ᤱᤗᤥ॥”
᥇᥎ ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤕᤠᤶᤔᤥ ᤔᤧᤀᤢ᤺ᤳᤋᤢᤛᤡᤀᤠᤱ
ᤕᤧᤛᤢᤖᤧ ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤶᤒᤧᤀᤥ ᤐᤠ᤺ᤵᤔᤠ ᤀᤡᤃᤪ ᤜᤢ᤹ᤔᤠ ᤗᤧᤖᤧᤛᤧ᤹,
ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤀᤡᤱᤈᤠ᤺ᤱ ᤔᤧᤒᤡᤖᤢᤛᤡᤖᤥ॥
᥇᥏ ᤁᤖ ᤐᤋᤪᤢᤛ ᤏᤢ ᤕᤢᤜᤢᤴᤏᤠᤖᤧ ᤏᤥᤃᤵ
ᤐᤡᤖᤢᤛᤡ. “ᤀᤠᤸᤗ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ
ᤁᤢᤏᤡ᤺ᤔᤠᤀᤥ ᤂᤡᤏᤡ᤹, ᤁᤧᤒᤠ᤺ᤳᤋᤢᤶᤒᤠᤴ ᤂᤧᤶᤔᤠ ᤏᤢ᤺ᤒᤠᤒᤡ.
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢᤒᤠᤴ ᤂᤧᤶᤔᤠ ᤏᤢ᤺ᤒᤠᤒᤡ?
ᤂᤡᤏᤡ᤹ᤀᤧ, ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤀᤡ᤺ᤳᤋᤧᤶᤔᤧ᤹ᤀᤥ! ᥈᥆ ᤁᤖ

* ᥊.᥇᥇ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤛᤠᤶᤗᤥ ᤛᤢᤶ ᥇᥇᥎.᥈᥈

कर आल्लो मालुङ् पोःक्खे़रो ॥’*
१२ ये़सुलाम्लक् से़न्लप् वाॽ, थेआङ्भे़ल्ले़
आनिॽ मे़न्छाम्गे़न् याप्मिहाॽ से़न्लप् याप्मि
के़बिबा इक्सादिङ् खाम्बेःक्मो वेॽ हाःत्ताङ्
होःप्लो ॥”
१३ आल्ल यहुदि ये़जुम्भोबा पासिङ्पादाङ्-
लाहाॽरे़ पत्रुस नु युहुन्नाःन् साप्ला मे़न्निःप्मना
मे़न्जोबा वये़त्छिसाङ् खुन्छिॽ आःन्छिङ्मान्
मे़निःसुआङ् खुनिॽ निङ्वाॽ मये़रो ॥ हे़क्क्याङ्
खे़ङ्हाॽरे़ कन् मनाहाॽ ये़सुःन्नु वये़त्छिबा निङ्-
वाॽ मे़घोःसु ॥ १४ कर खे़न् के़वेःप्पा मनाःन्नाङ्
खे़ङ्हाॽनुए ये़बे़बा मे़निःसुबाल्ले़ चोगुल्ले़ खे़ङ्-
हाॽरे़ खुनिॽ तक्ले़ङ्वाओ थेआङ् पाःप्मा
मे़न्छुक्तुन्लो ॥ १५ हे़क्केःल्ले़ खे़ङ्हाॽरे़ पत्रुस
नु युहुन्नाःन् ये़जुम्भोलाम् लाःक्कात् मे़लःत्तुसि
हे़क्क्याङ् अक्खे़लॽरिक् पाःन् मे़धक्ते़रो,
१६ “आल्ल कन् मनाहाॽ थे मे़प्मासिबे?
कङ्हाॽरे़ग निङ्वाॽ के़माबा याःम्बक्हाॽ मे़-
जोगुबान् यरुसले़म के़युङ्बा काक् मनाहाॽरे़
मे़निःसुआङ् मे़वाॽ ॥ खे़ल्ले़ चोगुल्ले़ आनिॽ-
आङ् कन् मे़ःन् फाॽआङ् पाःप्मा
सुक्मे़दे़त्ने़न्लो ॥ १७ कर कन् पाःन्निन्
मनाहाॽओ मे़से़ने़न्ल फाॽआङ् खे़ङ्हाॽ आल्-
लआङ्धो ये़सुरे़ कुयाःम्बेओ हुॽमा ले़रे़छे़ॽ
फाॽआङ् साम्दिङ् पिमासि पोःङ्लो ॥”
१८ हे़क्केःल्ले़ खे़ङ्हाॽरे़ याम्मो मे़उःत्तुसि-
आङ् ये़सुरे़ कुयाःम्बेओ पाःप्मा इग्र हुॽमा
ले़रे़से़ॽ फाॽआङ् इङ्जाःङ् मे़बिरुसिरो ॥
१९ कर पत्रुस नु युहुन्नारे़ नोगप् पिरुसि,
“आल्ल निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले़ कुनिःमाओ
खिनिॽ के़बाःत्तुम्बान् खे़म्मा नुःबाबि, निङ्-
वाॽफुमाङ्ङिल्ले़ पाःत्तुबान् खे़म्मा नुःबाबि?
खिनिॽए निङ्वाॽ इःत्ते़म्मे़ॽओ! २० कर आन्छि-

* ४.११ निङ्वाॽफुसाम्लो सुम् ११८.२२

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤵᤛᤢᤛᤡᤃᤧᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤹ ᤔᤧᤶᤒᤠ᤺ᤳᤋᤧ ᤘᤠ᤹ᤔᤠ ᤔᤧᤛᤢᤰᤛᤢᤃᤧᤴᤗᤨ॥”

᥈᥇ᤀᤠᤸᤗ ᤁᤠᤰ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤧᤵᤔᤨ ᤐᤨ᤺ᤰᤂᤧᤒᤠ ᤜᤡᤴᤍᤨ᤺ᤰᤁᤡᤴ ᤔᤧᤏᤡ᤺ᤛᤢᤀᤠᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤴ ᤏᤨᤃᤧᤴ ᤔᤧᤒᤡᤖᤢᤷ ᤁᤢᤏᤠᤖᤠ ᤔᤧᤓᤨ᤺ᤛᤢᤒᤠᤸᤗᤧ ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤧ ᤁᤴ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤀᤠᤰᤂᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤂᤢᤶᤍᤡᤱ ᤐᤡᤔᤠᤛᤡ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤀᤠᤵᤋᤡᤰ ᤁᤢ᤺ᤵᤔᤠ ᤗᤠᤶ ᤂᤨ᤺ᤔᤠ ᤔᤧᤴᤇᤢᤰᤋᤢᤴᤗᤨ॥ ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤧ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤛᤧ᤺ᤰᤁᤩᤢᤔᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ ᤕᤠᤶᤔᤨ ᤕᤱᤔᤠ ᤔᤧᤛᤧᤖᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤔᤧᤒᤠᤱᤄᤢ ᤔᤧᤍᤧ᤺ᤛᤢᤛᤡ॥
᥈᥈ᤀᤰᤂᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤁᤧᤔᤠᤒᤠ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰᤗᤠᤶ ᤁᤧᤘᤧ᤺ᤵᤐᤠ ᤔᤏᤠ᤺ᤴ ᤋᤱᤒᤧ ᤗᤡᤒᤨ᤺ᤱ (᥊᥆) ᤁᤧᤃᤧᤵᤐᤠ ᤘᤕᤧ॥ ᤂᤧᤱᤃ ᤛᤠᤘᤠ᤺ᤴᤇᤡᤱᤅᤠᤱᤎᤨᤀᤧ ᤗᤠᤱᤔᤧᤱᤄᤧ᤺ᤰᤔᤏᤠᤒᤠ ᤘᤕᤧᤖᤨ॥

ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤀᤠ᤺ᤴᤇᤡᤱᤔᤠ ᤂᤨ᤺ᤔᤠ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤋᤢᤘᤠ ᤔᤧᤈᤨᤃᤢ,

᥈᥉ᤜᤧᤰᤁᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤔᤧᤗᤧᤖᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤐᤳᤋᤪᤢᤛ ᤏᤢ ᤕᤢᤜᤢᤴᤏᤠ᤺ᤴ ᤘᤧ᤹ᤛᤔᤠ ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ ᤋᤢᤶᤛᤧ ᤐᤧᤛᤡ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤋᤢᤶᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤛᤠᤶᤒᤠᤜᤠ᤹ ᤏᤢ ᤕᤜᤢᤍᤡ ᤋᤢᤶᤗᤠᤶᤗᤨ᤺ᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤔᤧᤔᤧᤳᤋᤢᤛᤡᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤹ ᤆᤧᤰᤂᤧᤳᤇᤢᤖᤨ॥
᥈᥊ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤁᤴ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤔᤧᤄᤧᤵᤛᤢᤀᤠᤱ ᤌᤡᤰᤜᤢᤵ ᤏᤢ ᤌᤡᤰᤔᤢᤖᤠ ᤔᤧᤒᤨ᤺ᤰᤂᤧᤀᤠᤱ ᤀᤰᤂᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤋᤢᤘᤠ ᤔᤧᤈᤨᤃᤧ, “ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ ᤔᤢᤰᤛᤠᤶᤍᤠᤱᤒᤠᤀᤧ, ᤂᤧᤏᤧ᤹ᤃ ᤋᤠᤱᤛᤠᤰᤐᤧᤴ, ᤀᤡᤰᤛᤠᤍᤡᤱ ᤂᤠᤶᤒᤧ᤺ᤰᤔᤠᤴ, ᤘᤠᤜᤱᤜᤠ᤹ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤵᤔᤨ ᤁᤧᤘᤠ᤹ᤒᤠ ᤁᤧᤖᤧᤰ ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤹ ᤁᤧᤈᤨᤃᤢᤛᤡᤒᤠᤖᤨ॥
᥈᥋ᤀᤢᤴᤇᤧ᤺ᤴ ᤂᤧᤏᤧ᤹ᤃ ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ ᤋᤠᤰᤌᤧᤒᤠ ᤍᤠᤀᤢᤍᤖᤧ ᤁᤢᤔᤢᤖᤠᤀᤨᤗᤠᤶ ᤂᤧᤏᤧ᤹ ᤁᤧᤛᤧᤘᤠᤖᤨᤒᤠᤸᤗᤧ ᤁᤢᤔᤧᤴᤏᤨ ᤛᤧᤛᤧᤔᤠᤱᤗᤠᤶ ᤀᤰᤂᤧ ᤁᤧᤒᤠ᤺ᤳᤋᤢᤖᤨ–
‘ᤌᤧᤀᤠᤱ ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹
ᤛᤡᤰᤁᤡᤴ ᤀᤠᤍᤰᤗᤧᤱᤘᤠᤀᤨ ᤐᤨ᤺ᤰᤐᤧ᥅

गे येसुरे चोगुबा पाःन् निःसुसिगे हेक्क्याङ्
खेप्सुसिगेबा पाःन्हाʔ मेम्बाःत्ते वाʔमा
मेसुक्सुगेन्लो॥”
२१ आल्ल काक् मनाहाʔरे खेप्मो पोःक्खे-
बा हिन्दोःक्किन् मेनिःसुआङ् निङ्वाʔ-
फुमाङ्ङिन् नोगेन् मेबिरुर कुनारा मेभोःसुबाल्-
ले चोगुल्ले कन् मनाहाʔ आक्खेलʔरिक्
खुम्दिङ् पिमासि फाʔआङ् आप्तिक् कुःप्मा
लाम् खोःमा मेन्छुक्तुन्लो॥ खेल्ले चोगुल्ले
खेङ्हाʔरे सेःक्युमिबाहाʔ याम्मो यङ्मा
मेसेरुसिआङ् मेबाङ्घु मेदेःसुसि॥ २२ अक्खे-
लʔरिक् निङ्वाʔ केमाबा याःम्बक्लाम्
केवेःप्पा मनाःन् तङ्बे लिबोःङ् (४०) केगेप्पा
वये॥ खेङ्ग सावाःन्छिङ्ङाङ्धोए लाङ्-
मेङ्घेःक्मनाबा वयेरो॥

नसानिबाहाʔरे आःन्छिङ्मा खोःमा फाʔआङ् तुवा मेजोगुʔ

२३ हेक्केलʔरिक् मेलेरुसिआङ् पत्रुस नु यु-
हुन्नाःन् वेʔस्मा नसानिबाहाʔ तुम्से पेसि
हेक्क्याङ् तुम्निङ्वाʔफुसाम्बाहाʔ नु यहुदि
तुम्लाम्लोःबाहाʔरे मेमेत्तुसिबा पाःन्हाʔ
चेक्खेत्छुरो॥ २४ हेक्क्याङ् खेङ्हाʔरे कन्
पाःन्निन् मेघेप्सुआङ् थिक्हुप् नु थिक्मुरा मे-
बोःक्खेआङ् अक्खेलʔरिक् तुवा मेजोगे,
“आनिगे मुक्साम्दाङ्बाए, खेनेʔग ताङ्साक्-
पेन्, इक्सादिङ् खाम्बेःक्मान्, वाहङ्हाʔ
हेक्क्याङ् खेप्मो केवाʔबा केरेक् पाःन्हाʔ
केजोगुसिबारो॥ २५ उन्छेःन् खेनेʔग आनिगे
ताक्थेबा दाउदरे कुमुराओलाम् खेनेʔ केसे-
वारोबाल्ले कुमेन्नो सेसेमाङ्लाम् अक्खे
केबाःत्तुरो–
‘थेआङ् थिम्मेन्दङ् सुवाङ्हाʔरे खुनिʔ
सिक्किन् आदक्लेङ्वाओ पोःक्पे?

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤜᤧᤰᤁᤩᤱ ᤌᤧᤀᤱ ᤔᤧᤴᤇᤶᤃᤧᤴ ᤕᤵᤔᤡᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤜᤏᤧᤒᤠ ᤏᤡᤱᤛᤧ᤺ᤰ ᤔᤧᤈᤨᤃᤢᤒᤧ?
᥈᥌ ᤜᤧᤰᤁᤩᤱ ᤀᤡᤰᤛᤠᤍᤡᤱ ᤂᤠᤶᤒᤧ᤺ᤰᤔᤨᤒᤠ
ᤜᤠᤱᤜᤠ᤹ ᤏᤢ ᤛᤢᤜᤠᤱᤕᤢᤰᤐᤠᤜᤠ᤹ ᤌᤡᤰᤜᤢᤵ
ᤔᤧᤒᤨ᤺ᤱᤅᤠᤱ
ᤍᤠᤱᤒᤠ ᤏᤢ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ
ᤛᤧ᤺ᤴᤍᤢᤒᤠ ᤂᤪᤡᤛᤳᤋᤧᤸᤗᤧ
ᤁᤢᤍᤰᤗᤧᤱᤘᤠᤀᤨ ᤔᤧᤈᤢᤶᤗᤨ॥'
᥈᥍ ᤛᤧᤰᤂᤠᤀᤧ ᤒᤠ ᤂᤧᤴ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤁᤴ
ᤕᤧᤰᤕᤰᤁᤨ ᤁᤧᤖᤧᤀᤱ ᤘᤠ᤹. ᤌᤧᤀᤱᤓᤧᤸᤗᤧ ᤜᤧᤖᤨᤍ*
ᤜᤠᤱᤅᤡᤴ. ᤛᤢᤜᤠᤱᤃᤧᤶᤒᤠ ᤐᤴᤋᤡᤕᤛ ᤐᤡᤗᤠᤋᤛ.
ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹ ᤏᤢ ᤀᤡᤛᤪᤠᤀᤡᤗᤡᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤧᤏᤧ᤹
ᤁᤧᤏᤡᤱᤛᤧ᤺ᤰᤁᤨ ᤁᤧᤛᤧᤃᤢᤒᤠ ᤛᤧᤛᤧ ᤁᤧᤛᤧᤘᤠᤖᤨᤒᤠ
ᤕᤧᤛᤢᤖᤧ ᤁᤢᤍᤰᤗᤧᤱᤘᤠᤀᤨ ᤁᤴ ᤕᤧᤰᤕᤰᤁᤨ
ᤔᤧᤈᤢᤵᤛᤧᤀᤱ ᤔᤧᤘᤠ᤹ᤖᤨ॥ ᥈᥎ ᤂᤧᤏᤧ᤹ ᤁᤧᤏᤡᤱᤛᤧ᤺ᤰ
ᤐᤨ᤺ᤱᤅᤡ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤋᤃᤡᤛᤠ ᤁᤧᤔᤢᤰᤛᤠᤶ ᤏᤢ
ᤁᤧᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤖᤧ ᤁᤧᤀᤡ᤺ᤳᤋᤢᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤔᤧᤈᤨᤃᤢᤖᤨ॥
᥈᥏ ᤍᤠᤱᤒᤧ. ᤀᤠᤸᤗ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤕᤱᤔᤠ ᤔᤧᤛᤧᤖᤡᤃᤧᤒᤠᤴ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤀᤡ᤺ᤳᤋᤧ᤹ᤀᤨ. ᤜᤧᤰᤁᤩᤱ ᤁᤧᤛᤧᤘᤠᤖᤨᤒᤠᤜᤠ᤹
ᤐᤧᤗᤡᤃᤧᤴ ᤁᤧᤒᤠ᤺ᤴᤈᤠᤰᤁᤡᤴ ᤜᤠᤱᤜᤠᤱᤅᤠᤱ ᤐᤠ᤺ᤵᤔᤠ ᤕᤠᤵᤔᤡ
ᤁᤧᤎᤢᤶᤒᤠ ᤀᤠᤈᤨᤃᤧ᤹ᤀᤨ॥ ᥉᥆ ᤜᤧᤰᤁᤩᤱ
ᤛᤧᤛᤧ ᤁᤧᤛᤧᤘᤠᤖᤨᤒᤠ ᤕᤧᤛᤢᤖᤧ ᤁᤢᤔᤢᤰᤛᤠᤶᤗᤠᤶ
ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤔᤧᤘᤧ᤺ᤳᤏᤡ. ᤜᤧᤰᤁᤩᤱ ᤕᤖᤡᤰ ᤔᤡᤰᤛᤧ᤺ᤴ
ᤏᤢ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤁᤧᤔᤠᤒᤠ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰᤜᤠ᤹ ᤐᤨ᤺ᤱᤅᤡ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ
ᤁᤧᤜᤢᤰᤁᤡᤴ ᤛᤴᤇᤧ᤹ᤀᤨ॥"
᥉᥇ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤋᤢᤘᤠ ᤔᤧᤈᤨᤃᤢ ᤔᤧᤛᤢᤖᤢᤸᤗᤧ
ᤔᤧᤈᤢᤵᤛᤧᤀᤱ ᤔᤧᤘᤕᤧᤒᤠ ᤋᤧᤴᤏᤡᤴ ᤗᤢᤵᤗᤡ ᤌᤠᤱᤅᤧᤒᤠ
ᤜᤧᤰᤁᤧ ᤛᤠ᤹ᤖᤡᤰ ᤕᤰᤂᤧ॥ ᤜᤧᤰᤁᤩᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹
ᤁᤠᤰ ᤛᤧᤛᤧᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤔᤢᤰᤛᤠᤶᤔᤡᤸᤗᤧ
ᤌᤰᤋᤢᤛᤡᤀᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢ ᤐᤠ᤺ᤴᤈᤠᤰᤁᤡᤴ
ᤔᤧᤱᤃᤡᤀᤧ ᤔᤧᤒᤠᤖᤧᤖᤨ॥

* ᥊.᥈᥍ ᤜᤧᤖᤨᤍ–ᤁᤴ ᤔᤏᤠ᤺ᤴ ᤕᤧᤛᤢ ᤛᤠᤘᤠ᤺ᤴᤇᤡᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤜᤠᤱ ᤁᤧᤈᤨ᤺ᤰᤐᤠ ᤜᤧᤖᤨᤍ ᤜᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤛᤛᤠ᤺ ᤜᤧᤖᤨᤍ ᤀᤴᤋᤡᤐᤠᤛ ᤘᤕᤧ॥

हे़क्क्याङ् थेआङ् मे़न्छाम्गे़न् याप्मि-
हाॽरे हनेबा निङ्सेःक् मे़जोगुबे?
२६ हे़क्क्याङ् इक्सादिङ् खाम्बेःक्मोबा
हाङ्हाॽ नु सुहाङ्युक्पाहाॽ थिक्हुप्
मे़बोःङ्ङाङ्
दाङ्बा नु निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले़ सेःन्दु-
बा ख्रिस्ते़ल्ले़ कुदक्ले़ङ्वाओ
मे़जुम्लो॥'
२७ सेक्खाए बा खे़न् पाःन्निन् कन् ये़क्यक्-
को के़रे़आङ् वाॽ, थेआङ्भे़ल्ले़ हे़रोद*
हाङ्ङिन्, सुहाङ्गे़म्बा पन्तियस पिलातस,
थिम्मे़न्दङ् सुवाङ्हाॽ नु इस्राइलिहाॽरे खे़नेॽ
के़निङ्सेःक्को के़सेगुबा सेसे के़सेवारोबा ये़सुरे़
कुदक्ले़ङ्वाओ कन् ये़क्यक्को मे़जुप्से़आङ्
मे़वाॽरो॥ २८ खे़नेॽ के़निङ्सेःक् पोःङ्ङि फाॽ-
आङ् तगिसा के़मुक्साम् नु के़निङ्वाॽरे़
के़इःत्तुबा पाःन्निन् मे़जोगुरो॥ २९ दाङ्बे, आल्ल
खे़ङ्हाॽरे यङ्मा मे़से़रिगे़बान् निङ्वाॽ
इःत्ते़ॽओ, हे़क्क्याङ् के़सेवारोबाहाॽ पेलिगे़न्
के़बाःन्जाक्किन् हाङ्हाङ्ङाङ् पाःप्मा याप्मि
के़धुम्बा आजोगे़ॽओ॥ ३० हे़क्क्याङ् सेसे
के़सेवारोबा ये़सुरे़ कुमुक्साम्लाम् मनाहाॽ
मे़वेःत्नि, हे़क्क्याङ् यरिक् मिक्सेःन् नु निङ्वाॽ
के़माबा याःम्बक्हाॽ पोःङ्ङि फाॽआङ्
के़हुक्किन् सन्छे़ॽओ॥"
३१ खे़ङ्हाॽरे तुवा मे़जोगु मे़सुरुल्ले़
मे़जुप्से़आङ् मे़वये़बा ते़न्निन् लुप्लि थाङे़बा
हे़क्के साॽरिक् यक्खे़॥ हे़क्क्याङ् खे़ङ्हाॽ
काक् सेसेमाङ्ङिल्ले़ कुमुक्साम्मिल्ले़
थक्तुसिआङ् निङ्वाॽफु पाःन्जाक्किन्
मे़ङ्गिए मे़बारे़रो॥

* ४.२७ हे़रोद–कन् मनाःन् ये़सु सावाःन्छिङ्ङिल्ले़ हाङ् के़जोःक्पा हे़रोद हाङ्ङिल्ले़ कुस्साः हे़रोद अन्ति-पास वये़॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ ᤋᤢᤰᤂᤣ-ᤗᤠᤰᤂᤣᤀᤥ ᤀᤥᤔᤧᤔᤧᤳᤇᤡᤱ

᥉᥈ ᤀᤠᤸᤗ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ ᤁᤧᤈᤥ᤺ᤰᤐᤠᤜᤠ᤹ ᤌᤡᤰ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹
ᤌᤡᤰ ᤔᤢᤖᤠ ᤔᤧᤒᤥ᤺ᤰᤂᤧᤀᤠᤱ ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤔᤧᤃᤳᤋᤢᤒᤠ᤺ᤴ
ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤀᤡᤴ ᤔᤧᤸᤗ᤹ᤀᤣ ᤁᤧᤖᤧᤰᤗᤧ ᤌᤡᤰ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹
ᤌᤡᤰ ᤜᤢᤵᤐᤥ ᤔᤧᤕᤠᤅᤢᤖᤥ॥ ᥉᥉ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤛᤣ᤺ᤰᤕᤢᤰᤔᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤐᤕᤶ ᤔᤢᤰᤛᤠᤶᤏᤢ ᤕᤧᤛᤢ᤺ᤴ
ᤛᤡ᤺ᤔᤧᤴᤗᤠᤶ ᤕᤠᤶᤔᤥ ᤜᤡᤅᤧᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤹ᤖᤧᤴ ᤋᤥ᤺ᤴᤍᤡ
ᤔᤧᤒᤡᤖᤢᤀᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ
ᤜᤠᤱᤘᤠᤃᤧᤴ ᤔᤢ᤹ᤀᤡᤛᤠᤶ ᤌᤠ᤺ᤛᤢ ᤐᤡᤖᤢᤛᤡᤖᤥ॥ ᥉᥊-᥉᥋ ᤂᤢᤏᤡ᤹
ᤗᤢᤶᤔᤥ ᤆᤠᤕᤥ᤺ᤶᤒᤥᤀᤥ ᤁᤧᤘᤠ᤹ᤒᤠ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹
ᤔᤧᤜᤥ᤺ᤵᤋᤧ. ᤌᤣᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ ᤁᤢᤓᤠᤖᤧ ᤔᤧᤃᤳᤋᤢᤒᤠ
ᤕᤠᤱᤛᤠᤁᤢᤴᤎᤣ. ᤜᤡᤶᤎᤠ᤺ᤱ. ᤗᤠᤈᤣ᤹ ᤛᤡᤱᤒᤢᤱᤜᤠ᤹
ᤔᤧᤛᤱᤄᤢᤀᤠᤱ ᤂᤧᤴ ᤕᤠᤱᤅᤡᤴ ᤛᤣ᤺ᤰᤕᤢᤰᤔᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤥ
ᤔᤧᤍᤠᤖᤢ. ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤆᤠᤕᤥ᤺ᤶᤒᤥ
ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤺ᤰ ᤔᤧᤜᤠ᤺ᤳᤋᤢᤛᤡᤖᤥ॥ ᥉᥌-᥉᥍ ᤜᤧᤰᤁᤣ
ᤁᤧᤈᤥ᤺ᤰᤐᤠᤀᤥ ᤕᤢᤛᤢᤑ ᤔᤡᤱ ᤁᤧᤘᤠ᤺ᤵᤐᤠ ᤗᤧᤒᤡ
ᤌᤠ᤺ᤰᤁᤥᤒᤠ ᤛᤤᤐᤪᤛ ᤘᤠᤃᤵᤂᤠᤶᤔᤥ
ᤛᤠᤃᤧᤘᤠ᤺ᤴᤇᤡᤱᤒᤠᤎᤡᤰ ᤘᤕᤧ॥ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤁᤳᤋᤢᤒᤠ
ᤐᤩᤠᤱᤛᤡ᤺ᤴ ᤛᤱᤄᤢᤀᤠᤱ ᤕᤠᤱᤜᤠ᤹ ᤛᤣ᤺ᤰᤕᤢᤰᤔᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤥ
ᤋᤠᤖᤢᤖᤥ॥ ᤛᤣ᤺ᤰᤕᤢᤰᤔᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤒᤖᤏᤠᤒᤠᤛ
ᤔᤡᤱᤔᤧᤗᤥ᤺ᤰᤂᤢ (ᤂᤧᤴ ᤑᤠ᤹ᤀᤡᤴ ᤜᤠᤱᤜᤠᤱ ᤁᤧᤈᤥ᤺ᤰᤐᤠ
ᤛᤠ᤺ ᤐᤥ᤺ᤱᤗᤥ)॥

ᤜᤏᤏᤡᤕᤠ ᤏᤢ ᤛᤑᤡᤖᤠ

᥋ ᤁᤖ ᤂᤧᤵᤔᤥ ᤜᤏᤏᤡᤕᤠ ᤔᤧᤵᤔᤏᤠᤒᤠ
ᤕᤧᤶᤒᤡᤳᤇᤠ᤹ᤀᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤔᤣ᤺ᤳ ᤛᤑᤡᤖᤠ᤺ᤴᤏᤢ
ᤂᤢᤴᤇᤡ᤹ ᤗᤰᤁᤥᤒᤠ ᤁᤢᤓᤠ ᤗᤠᤈᤣ᤹ᤎᤡᤰ ᤛᤱᤄᤧᤳᤇᤢᤀᤠᤱ
᥈ ᤁᤢᤓᤠ ᤕᤠᤱᤅᤡᤴ ᤁᤢᤔᤣ᤺ᤳᤋᤡᤸᤗᤧ ᤏᤡ᤺ᤛᤢᤖ
ᤆᤡᤰᤂᤢᤗᤠᤖᤢ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤁᤢᤓᤠ ᤕᤠᤱᤅᤡᤴ
ᤛᤣ᤺ᤰᤕᤢᤰᤔᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤥ ᤋᤠᤖᤢᤖᤥ॥
᥉ ᤁᤖ ᤐᤋᤪᤢᤛᤖᤧ ᤛᤣ᤺ᤴᤍᤥᤛᤢ. “ᤜᤏᤏᤡᤕᤠᤀᤣ.
ᤂᤧᤏᤧ᤹ ᤀᤰᤂᤣᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤛᤣᤛᤣᤔᤠᤱᤅᤡᤴ ᤀᤡᤱᤗᤧᤰᤔᤠ
ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤁᤧᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤀᤡᤴ ᤌᤣᤀᤠᤱᤏᤧ ᤔᤠᤑᤧᤴᤛᤠᤶᤔᤡᤴ

नसानिबाहाʔ तुक्खे-लाक्खेओ ओमे़मे़त्छिङ्

३२ आल्ल नसाःन् के़जोःक्पाहाʔ थिक् निङ्-
वाʔ थिक् मुरा मे़बोःक्खे़आङ् खुनिʔ मे़गत्तुबाःन्
इङ्गाʔइन् मे़ल्लʔए के़रे़क्ले़ थिक् निङ्वाʔ
थिक् हुप्पो मे़याङुरो॥ ३३ हे़क्क्याङ्
सेःक्युक्मिबाहाʔरे़ पयम् मुक्साम्नु ये़सुःन् सिः-
मे़न्लाम् याम्मो हिङे़बा पाःन्हाʔरे़न् तोःन्दि
मे़बिरुआङ् खे़ङ्हाʔ निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले़
हाङ्वागे़न् मुʔइसाम् थाःसु पिरुसिरो॥
३४-३५ खुनिʔ लुम्मो चायोःम्बोओ के़वाʔबा
मनाहाʔ मे़होःप्ते़, थेआङ्भे़ल्ले़ कुभारे़ मे़गत्तु-
बा याङ्साकुन्धे, हिम्धाःङ्, लाजेʔ
सिङ्बुङ्हाʔ मे़सङ्घुआङ् खे़न् याङ्ङिन्
सेःक्युक्मिबाहाʔरो मे़दारु, हे़क्क्याङ् मना-
हाʔरे़ खुनिʔ चायोःम्बो कुइसिःक् मे़हाःत्तुसिरो॥
३६-३७ हे़क्के के़जोःक्पाओ युसुफ मिङ्
के़वाःप्पा ले़बि थाःक्कोबा सैप्रस वागप्खाम्-
मो सागे़वाःन्छिङ्बाधिक् वये़॥ खुने़ʔ कत्तुबा
प्याङ्सिःन् सङ्घुआङ् याङ्हाʔ सेःक्युक्मि-
बाहाʔरो तारुरो॥ सेःक्युक्मिबाहाʔरे़ खुने़ʔ
बरनाबास मिङ्मे़लोःक्खु (खे़न् फाʔइन्
हाङ्हाङ् के़जोःक्पा साः पोःङ्लो)॥

हननिया नु सफिरा

५ कर खे़प्मो हननिया मे़प्मनाबा ये़म्बित्-
छाʔइल्ले़ कुमेःत् सफिराःन्नु खुन्छिʔ
लक्कोबा कुभा लाजेʔधिक् सङ्घे़त्छुआङ्
२ कुभा याङ्ङिन् कुमेःत्तिल्ले़ निःसुर चिक्खु-
लारु हे़क्क्याङ् कुभा याङ्ङिन्
सेःक्युक्मिबाहाʔरो तारुरो॥
३ कर पत्रुसरे़ सेःन्दोसु, “हननियाए, खे़ने़ʔ
अक्खेलʔरिक् सेसेमाङ्ङिन् इङ्ले़क्मा फाʔ-
आङ् के़निङ्वाʔइन् थेआङ्ने़ माफे़न्साम्मिन्

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤌᤡᤶᤔᤠ ᤁᤧᤒᤠᤱᤄᤢᤒᤠᤒᤣ᥅ ᤌᤣᤀᤠᤱ ᤂᤧᤏᤧ᤹ ᤁᤢᤓᤠ
ᤕᤠᤱᤍᤡᤴ ᤁᤧᤗᤠᤖᤢᤀᤠᤱ ᤁᤠᤰ ᤕᤠᤱ ᤁᤧᤒᤡᤒᤠ
ᤁᤧᤗᤠᤶᤛᤡᤱᤒᤠᤒᤣ᥅ ᥊ᤁᤱᤃ ᤔᤧᤴᤇᤱᤅᤣ ᤘᤕᤧᤛᤠᤱ
ᤂᤧᤏᤧ᤹ᤀᤡᤴᤏᤣᤛᤧ ᤘᤕᤧᤒᤠ᥄ ᤀᤠᤸᤗᤥ ᤁᤧᤛᤱᤄᤢᤀᤠᤱᤛᤠᤱ
ᤒᤠ ᤁᤧᤜᤢᤰᤁᤥᤀᤣᤛᤠ ᤕᤠᤱᤍᤡᤴ ᤘᤠ᤹ᤒᤠ᥄
ᤀᤰᤂᤣᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤌᤣᤀᤠᤱ ᤂᤧᤏᤧ᤹ ᤁᤧᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤀᤥ
ᤋᤠᤵᤑᤧ᤺ᤶᤒᤠ ᤁᤧᤀᤡ᤺ᤳᤋᤢᤒᤠᤒᤣ᥅ ᤂᤧᤏᤧ᤹ᤃ ᤔᤧᤴᤇᤠᤶᤃᤧᤴ
ᤕᤠᤵᤔᤡ᤺ᤴᤗᤰ ᤔᤧ᤺ᤴ. ᤁᤖ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤴ
ᤏᤠᤱ ᤀᤡᤱᤃᤧᤗᤧᤰᤋᤢᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤖᤥ॥”
᥋ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤜᤏᤏᤡᤕᤠᤖᤧ ᤁᤴ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ
ᤂᤧᤵᤛᤢᤏᤢᤔᤧ᤺ᤴᤏᤣ ᤜᤷᤃᤢᤵᤛᤠ ᤆᤥ᤺ᤴᤍᤧᤀᤠᤱ ᤁᤢᤛᤰᤔᤠ
ᤐᤣᤖᤥ॥ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤵᤔᤥ ᤂᤧᤴ ᤁᤧᤄᤧᤶᤒᤠ ᤁᤠᤰ
ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤛᤠ᤹ᤖᤡᤰ ᤔᤧᤃᤡᤛᤧᤖᤥ॥ ᥌ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤵᤔᤥ
ᤁᤢᤓᤠ ᤌᤠᤱᤒᤧᤴᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤆᤣ ᤋᤣ᤺ᤳᤋᤡᤸᤗᤧ ᤔᤧᤃᤡᤳᤋᤢ
ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤗᤠ᤺ᤰᤁᤠᤳ ᤔᤧᤍᤣ᤹ᤖᤢᤀᤠᤱ ᤔᤧᤗᤢᤵᤋᤢᤖᤥ॥
᥍ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤁᤢᤔᤢᤰ ᤛᤢᤶᤛᤡ ᤀᤣᤃᤠᤱ ᤜᤏᤏᤡᤕᤠᤖᤧ
ᤁᤢᤔᤣ᤺ᤳᤋᤡᤴ ᤁᤢᤕᤧᤶᤒᤠ᤹ᤀᤡᤴ ᤌᤧᤔᤠ ᤐᤥ᤺ᤰᤂᤧ ᤁᤧᤗ᤹ᤒᤠ
ᤌᤣᤀᤠᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤔᤧᤱᤄᤥᤀᤣ ᤂᤧᤵᤔᤥ ᤋᤩᤧᤖᤥ॥
᥎ᤐᤳᤋᤪᤢᤛᤖᤧ ᤂᤧᤴ ᤛᤣ᤺ᤴᤍᤥᤛᤢ. “ᤜᤏᤏᤡᤕᤠᤖᤧ
ᤁᤢᤗᤠᤈᤣᤴ ᤛᤱᤄᤢᤀᤠᤱ ᤂᤥ᤺ᤛᤢᤒᤠ ᤁᤢᤔᤧᤸᤗᤢᤱ ᤕᤠᤱ ᤒᤠ
ᤁᤶᤔᤩᤠᤰᤗᤰᤐᤡ᥅”
ᤜᤧᤰᤁᤣ᤺ᤸᤗᤧ ᤂᤧᤸᤗᤧᤀᤠᤱ ᤏᤥᤃᤵ ᤐᤡᤖᤢ. “ᤀᤥᤖᤥ᥄
ᤁᤢᤔᤧᤸᤗᤢᤱ ᤕᤠᤱᤃ ᤒᤠ ᤂᤧᤶᤔᤩᤠᤰᤗᤰᤗᤥ॥”
᥏ᤜᤧᤰᤁᤣ᤺ᤸᤗᤧ ᤐᤳᤋᤪᤢᤛᤖᤧ ᤂᤧᤴ ᤔᤧᤳᤋᤢ.
“ᤀᤠᤰᤂᤣᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤍᤠᤱᤒᤠᤸᤗᤧ ᤁᤢᤛᤣᤛᤣᤔᤠᤱᤍᤡᤴ ᤛᤠ᤹ᤔᤠ
ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤂᤡᤴᤇᤡ᤹ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤀᤡᤴ ᤁᤧᤍᤱᤄᤧᤳᤇᤢᤒᤣ᥅
ᤂᤧᤵᤛᤧ᤹ᤀᤥ. ᤂᤧᤏᤧ᤹ ᤁᤧᤃᤠᤵᤐᤥᤒᤧᤴ ᤁᤧᤗᤢᤵᤐᤠᤜᤠ᤹ ᤂᤠ
ᤗᤠᤶᤎᤣ᤺ᤵᤐᤥ ᤔᤧᤃᤧᤳᤗᤖᤰ ᤔᤧᤒᤳᤗᤥ॥ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤁᤧᤎᤰᤁᤡᤴᤏᤠᤱ ᤔᤧᤒᤰᤂᤢᤀᤠᤱ ᤔᤧᤍᤣ᤹ᤖᤢᤖᤥ॥”
᥇᥆ᤂᤡᤔᤥ ᤐᤳᤋᤪᤢᤛᤖᤧ ᤁᤢᤗᤠᤱᤈᤰᤐᤥ ᤂᤧᤴ
ᤜᤷᤃᤢᤵᤛᤠ ᤆᤥ᤺ᤴᤍᤧᤀᤠᤱ ᤁᤢᤛᤰᤔᤠ ᤐᤣᤖᤥ॥ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤂᤧᤴ ᤌᤠᤱᤒᤧᤴᤜᤠ᤹ ᤛᤡᤃᤠᤱ ᤔᤧᤗᤠ᤺ᤛᤧᤸᤗᤧ ᤂᤧᤴ ᤛᤩᤧᤒᤠ
ᤔᤧᤏᤡ᤺ᤛᤢ. ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤔᤧᤒᤰᤂᤢ ᤔᤧᤍᤣ᤹ᤖᤢᤀᤠᤱ
ᤁᤢᤕᤧᤶᤒᤠ᤹ᤀᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤒᤣᤛᤠᤱ ᤔᤧᤗᤢᤵᤋᤢᤖᤥ॥
᥇᥇ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤴ ᤐᤠ᤺ᤴ ᤁᤧᤄᤧᤶᤒᤠ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤁᤢ

थिम्मा क़ेबाङ्घुबाबे? थेआङ् ख़ेऩेॽ कुभा
याङ्डिन् क़ेलारुआङ् काक् याङ् क़ेबिबा क़े-
लाम्सिङ्बाबे? ४कङ्ग म़ेन्छङ्ङे वय़ेसाङ्
ख़ेऩेॽइन्नेस़े वय़ेबा! आल्लो क़ेसङ्घुआङ्-
साङ् बा क़ेहुक्कोएसा याङ्डिन् वाॽबा!
अक्खेलॽरिक् थेआङ् ख़ेऩेॽ क़ेनिङ्वाॽओ
ताप्फ़ेःम्बा क़ेइःत्तुबाबे? ख़ेऩेॽग म़ेन्छाम्ग़ेन्
याप्मिःन्लक् म़ेःन्, कर निङ्वाॽफुमाङ्डिन्-
नाङ् इङ्ग़ेल़ेक्तुआङ् वाॽरो॥”
५ह़ेक्क्याङ् हननियाऱे कन् पाःन्निन् ख़ेप्सु-
नुम़ेःन्ने हर्गुप्सा चोःन्द़ेआङ् कुसक्मा पेरो॥
ह़ेक्क्याङ् ख़ेप्मो ख़ेन् क़ेघ़ेम्बा काक् मनाहाॽ
साॽरिक् म़ेगिस़ेरो॥ ६ह़ेक्क्याङ् ख़ेप्मो कुभा
थाङ्ब़ेन्हाॽऱे चे तेःत्तिल्ल़े म़ेगित्तु ह़ेक्क्याङ्
लाःक्कात् म़ेदेॽरुआङ् म़ेलुप्तुरो॥
७ह़ेक्क्याङ् कुमुक् सुम्सि एगाङ् हननियाऱे
कुमेःत्तिन् कुय़ेम्बाॽइन् थ़ेमा पोःक्ख़े क़ेलॽ-
बा थेआङ् निङ्वाॽ म़ेङ्घोए ख़ेप्मो त्य़ेरो॥
८पत्रुसऱे ख़ेन् सेःन्दोसु, “हननियाऱे कुलाजेन्
सङ्घुआङ् खोःसुबा कुम़ेल्लुङ् याङ् बा
कम्म्याक्लक्पि?”
ह़ेक्केःल्ल़े ख़ेल्ल़ेआङ् नोगप् पिरु, “ओरो!
कुम़ेल्लुङ् याङ्ग बा ख़ेम्म्याक्लक्लो॥”
९ह़ेक्केःल्ल़े पत्रुसऱे ख़ेन् म़ेत्तु, “आक्खे-
लॽरिक् दाङ्बाल्ल़े कुसेसेमाङ्डिन् साॽमा
फाॽआङ् खिन्छिॽ निङ्वाॽइन् क़ेदङ्घ़ेत्छु-
बे? ख़ेप्स़ेॽओ, ख़ेऩेॽ क़ेगाप्पोब़ेन् क़ेलुप्पाहाॽ
खा लाम्धेःप्पो म़ेग़ेत्लरक् म़ेबत्लो॥ ख़ेङ्हाॽऱे
क़ेधक्किन्नाङ् म़ेबक्खुआङ् म़ेदेॽरुरो॥”
१०खिमो पत्रुसऱे कुलाङ्जक्पो ख़ेन् हर्गुप्-
सा चोःन्द़ेआङ् कुसक्मा पेरो॥ ह़ेक्क्याङ् ख़ेन्
थाङ्ब़ेन्हाॽ सिगाङ् म़ेलाःस़ेल्ल़े ख़ेन् स्य़ेबा
म़ेनिःसु, ह़ेक्क्याङ् म़ेबक्खु म़ेदेॽरुआङ् कु-
य़ेम्बाॽइल्ल़े कुबेसाङ् म़ेलुप्तुरो॥ ११ह़ेक्क्याङ्

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

खे़न् पाःन् के़घे़म्बा मनाहाʔ नु सेसेहुप्लक्को-
बा मनाहाʔ साʔरिक् मे़गिसे़रो॥

सेःक्युक्मिबाहाʔरे़ निङ्वाʔ के़माबा याःम्बक् मे़जोगुʔ

१२हे़क्क्याङ् सेःक्युक्मिबाहाʔरे़ यरिक् मिक्-
सेःन् नु निङ्वाʔ के़माबा याःम्बक्हाʔ मनालुम्मो
मे़जोगुरो॥ हे़क्क्याङ् के़रे़क् नसाःन् के़जोःक्-
पाहाʔ ए़त्ले़ङ् सोलोमनरे़ कुआःम्भोओ
सोसोरिक् मे़वये़रो॥ १३नसाःन् मे़न्जोःक्मना-
बाहाʔरे़ खुनिʔनु तङ्सिङ्मा फाʔआङ्
आःन्छिङ्मा मे़न्छुक्तुन्, कर खे़ङ्हाʔरे़ साʔरिक्
मिङ्सो इङ्धाःङ् मे़बिरुसिरो॥ १४हे़क्केसाङ्
दाङ्बान् नसाःन् के़जोःक्पा मे़न्छुमाʔ नु ये़म्बित्-
छाʔहाʔ आल्लसाङ् यरिक् मे़योʔसिङ्ल
मे़बेरो॥ १५हे़क्केःल्ले़ सेःक्युक्मिबाहाʔरे़न्
निङ्वाʔ के़माबा याःम्बक्किल्ले़ चोगुल्ले़ पत्रु-
सेन् खे़प्मोलाम् पेःक्किल्ले़ कुसाम्रिःप्पे़न्
के़दुक्पा सम्दाङ् चुक्काङ् मे़वेःत्ल फाʔआङ्
मनाहाʔरे़ के़दुक्पा के़यʔबाहाʔ लाम्लाम्मो
खुनिʔ ने़त्नाओ मे़ने़स्सुसिरो॥ १६यरुसले़म
खिरिबा पाङ्जुम्लाम्माङ् खे़प्मो मनाहाʔ
मे़जुप्से़॥ खे़ङ्हाʔरे़ के़दुक्पा के़यʔबाहाʔ नु
फे़न्साम्हाʔरे़ तुक्खे मे़जाःत्तुसिबाहाʔ खे़प्मो
मे़दारुसि, हे़क्क्याङ् काक् मे़वेःत्ते़रो॥

सेःक्युक्मिबाहाʔ तुक्खे मे़जाःत्तुसिʔ

१७हे़क्क्याङ् मानिङ्वाʔफुसाम्बा नु सदुकि
लक्कोबा खुने़ʔ कुन्जुम्हाʔरे़ सेःक्युक्मिबा-
हाʔ साʔरिक् नामे़हे़त्तुसि॥ १८हे़क्केःल्ले़
खे़ङ्हाʔरे़ सेःक्युक्मिबाहाʔ मे़दे़म्सुसिआङ्
पुङ्लाहिम्मो मे़साक्तुसि॥ १९कर से़न्दिक्
दाङ्बाल्ले़ पाङ्घुबा माङ्लाइङ्बे़न् त्येआङ्
लाम्धेःप्पे़न् हन्दुबिरुसि, हे़क्क्याङ् लाःक्-
कात् लःत्तुसिआङ् मे़त्तुसि, २०“माङ्हिम्मो

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤔᤧᤳᤋᤢᤛᤡ. ᥈᥆“ᤔᤠᤱᤜᤡᤶᤔᤨ ᤐᤧᤃᤧᤶᤔᤧ᤹ᤀᤠᤱ ᤁᤴ
ᤁᤢᤛᤱ ᤜᤡᤱᤔᤴᤗᤧ ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤶᤒᤧᤀᤨᤒᤠ ᤁᤠᤰ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ
ᤔᤠᤏᤠᤜᤠ᤹, ᤀᤡᤱᤓᤴ ᤆᤨᤃᤧᤶᤛᤡᤶᤔᤧ᤹ᤀᤨ॥”
᥈᥇ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤁᤢᤍᤠ᤺ᤴᤍᤡᤰ ᤋᤠᤏᤠᤶᤛᤠ ᤔᤠᤱᤜᤡᤶᤔᤨ
ᤔᤧᤗᤠ᤺ᤛᤧᤀᤠᤱ ᤔᤠᤏᤠᤜᤠ᤹, ᤜᤢ᤹ᤔᤠ ᤔᤧᤜᤧ᤺ᤰᤋᤢᤛᤡᤖᤨ॥
ᤒᤠ ᤂᤧᤴ ᤕᤧᤶᤔᤨ ᤔᤠᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤛᤠᤶᤒᤠ ᤏᤢ
ᤁᤢᤴᤈᤢᤶᤜᤠ᤹ᤖᤧ, ᤕᤜᤢᤍᤡ ᤕᤧᤈᤢᤶᤓᤨ ᤏᤢ ᤁᤠᤰ
ᤀᤡᤛᤷᤠᤀᤡᤗᤛᤶᤔᤠ ᤋᤢᤶᤓᤠᤰᤛᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧᤴ ᤆᤢᤶᤗᤢᤱ
ᤔᤧᤈᤨᤃᤢᤀᤠᤱ ᤛᤧ᤺ᤰᤁᤩᤢᤰᤔᤡᤒᤠᤜᤠ᤹, ᤐᤢᤱᤗᤠᤜᤡᤶᤔᤨᤗᤠᤶ
ᤋᤠᤖᤧᤛᤧ᤹ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤐᤢᤱᤗᤠᤀᤡᤱᤒᤠᤴ ᤀᤡᤱᤄᤱ
ᤔᤧᤜᤠᤰᤋᤢᤖᤨ॥ ᥈᥈ᤁᤷ ᤌᤰᤛᤢᤒᤠᤜᤠ᤹, ᤐᤢᤱᤗᤠᤜᤡᤶᤔᤨ
ᤔᤧᤃᤧᤖᤧᤸᤗᤧ ᤛᤧ᤺ᤰᤁᤩᤢᤰᤔᤡᤒᤠᤜᤠ᤹, ᤂᤧᤵᤔᤨ ᤔᤧᤜᤨ᤺ᤵᤋᤧ.
ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹, ᤔᤧᤏᤢ᤺ᤰᤂᤧ ᤔᤧᤒᤧᤀᤠᤱ ᤀᤰᤂᤧ
ᤔᤧᤔᤧᤳᤋᤢᤛᤡ. ᥈᥉“ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ ᤐᤢᤱᤗᤠᤜᤡᤶᤔᤨ
ᤁᤧᤖᤡᤃᤧᤸᤗᤧ ᤗᤠᤶᤎᤧ᤺ᤵᤐᤧᤴ ᤏᤢ᤺ᤖᤡᤰᤁᤠᤱ ᤀᤧᤳᤇᤡᤱᤍᤠᤱ
ᤐᤳᤇᤧ. ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤌᤰᤛᤢᤒᤠᤜᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤗᤠᤶᤎᤧ᤺ᤵᤐᤧᤴ
ᤔᤧᤃᤨ᤺ᤛᤢᤷ ᤔᤧᤕᤧᤒᤧᤖᤨ. ᤁᤷ ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ ᤗᤠᤶᤎᤧ᤺ᤵᤐᤧᤴ
ᤜᤶᤏᤠ᤺ᤸᤗᤧ ᤂᤧᤵᤔᤨ ᤜᤠ᤺ᤳᤋᤠᤱ ᤔᤧᤕᤠᤃᤧᤴᤗᤨ॥”
᥈᥊ᤔᤠᤱᤜᤡᤶ ᤁᤧᤃᤨ᤺ᤒᤠ ᤌᤰᤋᤢᤶᤒᤠᤴ ᤏᤢ
ᤋᤢᤶᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤛᤠᤶᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ, ᤁᤴ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ
ᤔᤧᤄᤧᤵᤛᤢᤀᤠᤱ ᤀᤠᤸᤗ ᤌᤧ ᤐᤨ᤺ᤱᤒᤠᤒᤧ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ
ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ, ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤜ᤺ᤴᤍᤠ ᤗᤧᤰᤋᤧᤖᤨ॥ ᥈᥋ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤂᤧᤵᤔᤨ ᤁᤢᤓᤠ ᤔᤠᤏᤠᤎᤡᤰ ᤑᤧᤖᤧᤀᤠᤱ ᤀᤰᤂᤧ
ᤔᤧᤳᤋᤢᤛᤡ. “ᤂᤡᤏᤡ᤹, ᤐᤢᤱᤗᤠᤜᤡᤶᤔᤨ ᤁᤧᤛᤠᤰᤋᤢᤶ=
ᤛᤡᤶᤒᤠ ᤔᤠᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧᤃ ᤏᤠ ᤔᤠᤱᤜᤡᤶᤔᤨᤏᤧ ᤕᤧᤛᤢᤖᤧ
ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤶᤒᤧᤀᤨ ᤔᤠᤏᤠᤜᤠ᤹, ᤔᤧᤜᤢ᤹ᤖᤢᤛᤡᤷ ᤔᤧᤕᤠᤰᤗᤨ॥”
᥈᥌ᤂᤧᤴ ᤌᤰᤋᤢᤶᤒᤠᤸᤗᤧ ᤌᤰᤛᤢᤒᤠᤜᤠ᤹, ᤋᤧ᤹ᤖᤢᤛᤡᤀᤠᤱ
ᤛᤧ᤺ᤰᤁᤩᤢᤰᤔᤡᤒᤠᤜᤠ᤹, ᤌᤧᤀᤠᤱ ᤔᤧᤶᤔᤧᤳᤇᤡᤱᤍᤧ
ᤕᤧᤈᤢᤶᤓᤨᤀᤨ ᤋᤠᤖᤢᤛᤡ. ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹
ᤔᤠᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤗᤢᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤀᤠᤶᤗᤧᤵ ᤀᤠᤶᤛᤧᤳ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ
ᤔᤧᤃᤡᤛᤧᤖᤨ॥ ᥈᥍ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤛᤧ᤺ᤰᤁᤩᤢᤰᤔᤡᤒᤠᤜᤠ᤹,
ᤕᤧᤈᤢᤶᤓᤨ ᤋᤃᤡ ᤔᤧᤕᤧᤵᤛᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤔᤠᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢ=
ᤛᤠᤶᤒᤠᤸᤗᤧ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹, ᤔᤧᤳᤋᤢᤛᤡ. ᥈᥎“ᤀᤠᤏᤡᤃᤧᤃ ᤕᤧᤛᤢᤖᤧ
ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤶᤒᤧᤀᤨ ᤔᤠᤏᤠᤜᤠ᤹, [illegible] [illegible],

पेग़ेम्म़ेॽआङ् कन् कुसङ् हिङ्मन्ल़े कुयाःम्-
बेओबा काक् पाःन्निन् मनाहाॽ इङ्भन्
चोग़ेम्सिम्म़ेॽओ॥” २१ह़ेक्क्याङ् कुदाःन्दिक्
तानाम्सा माङ्हिम्मो म़ेलाःस़ेआङ् मनाहाॽ हुॽ-
मा म़ेहेःक्तुसिरो॥
बा ख़ेन् य़ेम्मो मानिङ्वाॽफुसाम्बा नु कुन्-
जुम्हाॽऱे यहुदि य़ेजुम्भो नु काक् इस्राइलस्मा
तुम्भाक्साहाॽऱेन् चुम्लुङ् म़ेजोगुआङ्
सेःक्युक्मिबाहाॽ पुङ्लाहिम्मोलाम् ताऱेस़ेॽ
फाॽआङ् पुङ्लाइङ्बान् इङ्घङ् म़ेहाक्तुरो॥
२२कर थक्सुबाहाॽ पुङ्लाहिम्मो म़ेग़ेऱेल्ल़े
सेःक्युक्मिबाहाॽ ख़ेप्मो म़ेहोःप्त़े, ह़ेक्क्याङ्
ख़ेङ्हाॽ म़ेनुःक्ख़े म़ेबेआङ् अक्खे म़ेम़ेत्तुसि,
२३“आनिग़े पुङ्लाहिम्मो क़ेरिग़ेल्ल़े लाम्धेःप्-
प़ेन् नुःरिक्काङ् ए़त्छिङ्ङाङ् पत्छ़े, ह़ेक्क्याङ्
थक्सुबाहाॽआङ् लाम्धेःप्प़ेन् म़ेगोःसुर म़ेय़े-
ब़ेरो, कर आनिग़े लाम्धेःप्प़ेन् हम्नाःल्ल़े ख़ेप्मो
हाःत्ताङ् म़ेयाग़ेन्लो॥”
२४माङ्हिम् क़ेगोःबा थक्तुम्बान् नु तुम्निङ्-
वाॽफुसाम्बाहाॽऱे कन् पाःन्निन् म़ेघ़ेप्सुआङ्
आल्ल थे पोःङ्बाबे फाॽआङ् ख़ेङ्हाॽऱे खुनिॽ
हःन्दा ल़ेक्त़ेरो॥ २५ह़ेक्क्याङ् ख़ेप्मो कुभा
मनाधिक् फ़ेऱेआङ् अक्खे म़ेत्तुसि, “खिनिॽ
पुङ्लाहिम्मो क़ेसाक्तुम्सिम्बा मनाहाॽऱेग ना
माङ्हिम्मोऩे य़ेसुऱे कुयाःम्बेओ मनाहाॽ म़ेहुॽ-
रुसिर म़ेयाक्लो॥” २६ख़ेन् थक्तुम्बाल्ल़े
थक्सुबाहाॽ तेॽरुसिआङ् सेःक्युक्मिबाहाॽ
थेआङ् म़ेम्मेत्छिङ्ङे य़ेजुम्भोओ तारुसि, थे-
आङ्भ़ेल्ल़े ख़ेङ्हाॽ मनाहाॽऱे लुङ्ङिल्ल़े
आम्ल़ेप् आम्स़ेत् फाॽआङ् म़ेगिस़ेरो॥ २७ख़ेङ्-
हाॽऱे सेःक्युक्मिबाहाॽ य़ेजुम्भो तगि
म़ेय़ेप्सुसिआङ् मानिङ्वाॽफुसाम्बाल्ल़े ख़ेङ्-
हाॽ म़ेत्तुसि, २८“आनिग़ेग य़ेसुऱे कुयाःम्बेओ

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤀᤡᤱᤈᤠ᤺ᤱ ᤐᤡᤀᤠᤛᤡᤃᤧᤀᤠᤱ ᤘᤕᤧ. ᤁᤖ
ᤂᤡᤏᤡ᤹ᤃ ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤶᤔᤨ ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤏᤡᤛᤠᤶᤔᤡᤸᤗᤧ
ᤁᤧᤎᤡᤶᤛᤢᤔᤠᤱ ᤁᤴ ᤔᤏᤠ᤺ᤸᤗᤧ ᤁᤢᤛᤡ᤺ᤔᤧᤸᤗᤧ
ᤀᤠᤵᤋᤡᤰᤁᤡᤴ ᤕᤠᤵᤔᤡ ᤁᤢ᤺ᤵᤔᤠ ᤁᤧᤃᤨ᤺ᤳᤋᤡᤀᤠᤱ
ᤁᤧᤘᤕᤡ᤹ᤖᤨ᥄”
᥈᥏ ᤁᤖ ᤐᤳᤖᤢᤛ ᤏᤢ ᤘᤧ᤹ ᤛᤧ᤺ᤁᤩᤢᤰᤔᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤏᤨᤃᤵ ᤔᤧᤒᤡᤖᤢ. “ᤀᤠᤏᤡᤃᤧᤃ ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤂᤧᤶᤔᤠᤏᤢ᤺ᤸᤗᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ
ᤁᤢᤀᤡᤱᤈᤠ᤺ᤱᤍᤡᤴᤏᤧ ᤂᤧᤶᤔᤠ ᤐᤨ᤺ᤱᤗᤨ॥ ᥉᥆ ᤂᤡᤏᤡ᤹
ᤛᤡᤗᤠᤶᤛᤠᤰᤔᤠ ᤛᤡᤱᤛᤶᤍᤠᤱ ᤑᤨ᤺ᤶᤔᤠ ᤛᤧᤵᤔᤠ
ᤁᤧᤒᤠᤱᤄᤢᤶᤛᤡᤶᤒᤠ ᤕᤧᤛᤢ᤺ᤴ ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤐᤠᤎᤧᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤕᤠᤶᤔᤨ ᤁᤢᤜᤡᤱᤘᤧᤳ
ᤆᤨᤃᤢᤖᤨ॥ ᥉᥇ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤹ᤃ
ᤗᤠᤶᤗᤨ᤺ᤒᤠ ᤏᤢ ᤛᤧᤴᤗᤵᤍᤠᤱᤒᤠ ᤐᤨ᤺ᤱᤛᤧ ᤁᤢᤈᤢᤵᤛᤠᤱ
ᤗᤧᤵᤔᤠᤱ ᤕᤢᤰᤂᤢᤖᤨ॥ ᤜᤧᤰᤁᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ
ᤀᤡᤛᤪᤠᤀᤡᤗᤛᤔᤠ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤗᤠᤕᤨᤗᤠᤶ
ᤜᤡᤶᤔᤠ ᤏᤢ ᤗᤠᤕᤨᤗᤠᤶ ᤗᤧᤵᤔᤡ ᤂᤨ᤺ᤔᤠ ᤛᤢᤕᤧᤶ
ᤔᤧᤄᤨ᤺ᤛᤢᤀᤠᤱ ᤔᤧᤘᤠ᤹ᤖᤨ॥ ᥉᥈ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤁᤴ
ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤸᤗᤧᤴ ᤋᤨ᤺ᤴᤍᤡ᤺ᤱᤃ ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ ᤘᤕᤡᤃᤧᤖᤨ.
ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤀᤡᤱᤈᤠ᤺ᤱ ᤋᤧᤴᤍᤡᤱ
ᤁᤧᤈᤨ᤺ᤰᤐᤠᤜᤠ᤹ ᤐᤡᤖᤢᤛᤡᤒᤠ ᤛᤧᤛᤧᤔᤠᤱᤍᤡᤴᤏᤠᤱ
ᤋᤨ᤺ᤴᤍᤡ ᤘᤠ᤹ᤖᤨ॥”
᥉᥉ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤁᤴ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤔᤧᤄᤧᤵᤛᤢᤀᤠᤱ
ᤕᤧᤈᤢᤶᤓᤨᤀᤨ ᤁᤧᤘᤠ᤹ᤒᤠ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤛᤠ᤹ᤖᤡᤰ ᤂᤢᤏᤡ᤹
ᤛᤠᤰᤁᤧᤴ ᤐᤨᤃᤧᤀᤠᤱ ᤛᤧ᤺ᤁᤩᤢᤰᤔᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ ᤛᤧᤵᤔᤠᤛᤡ
ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤔᤧᤈᤨᤃᤢᤖᤨ॥ ᥉᥊ ᤁᤖ ᤂᤧᤵᤔᤨ
ᤛᤠᤶᤕᤨᤌᤡᤶᤛᤠᤶᤒᤠ ᤏᤢ ᤁᤠᤰ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤔᤡᤱᤛᤨ
ᤀᤡᤱᤎᤠ᤺ᤱ ᤔᤧᤒᤡᤖᤢᤒᤠ ᤃᤔᤠᤗᤡᤕᤗ ᤔᤧᤵᤔᤏᤠᤒᤠ
ᤑᤖᤡᤛᤡ᤺ᤴ ᤕᤧᤶᤛᤡᤱᤍᤠᤱ ᤂᤧᤴ ᤛᤧ᤺ᤁᤩᤢᤰᤔᤡᤒᤠᤜᤠ᤹
ᤛᤵᤑᤠᤎᤡᤰ ᤗᤠ᤺ᤰᤁᤠᤳ ᤐᤠᤱᤄᤢᤛᤡ॥ ᥉᥋ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤘᤧ᤹ ᤕᤜᤢᤍᤡ ᤕᤧᤈᤢᤶᤓᤨᤒᤠᤜᤠ᤹
ᤀᤰᤂᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤔᤧᤳᤋᤢᤛᤡ. “ᤀᤡᤛᤪᤠᤀᤡᤗᤛᤔᤠ
ᤔᤏᤠᤛᤧ. ᤁᤴ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤌᤧᤔᤠ ᤔᤧᤵᤔᤠᤛᤡ ᤂᤡᤏᤡ᤹
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤁᤧᤀᤡ᤺ᤳᤋᤢᤶᤔᤠᤱ ᤁᤧᤘᤕᤡ᤹ᤒᤧ᥅ ᤛᤡᤱᤛᤡᤱ
ᤗ᤹ᤖᤧᤶᤔᤧ᤹ᤀᤨ᥄ ᥉᥌ ᤁᤢᤓᤠ ᤋᤱᤒᤧ ᤋᤃᤡ ᤌᤡᤕᤠᤍᤛ

मनाहाॽ थेआङ् मे़हुॽरे़म्सिम्मे़न्नेॽ फाॽआङ्
इङ्जाःङ् पिआसिगे़आङ् वये, कर खिनिॽग
यरुसले़म्मो खिनिॽ निसाम्मिल्ले़ के़धिम्सुम्-
माङ् कन् मनाःल्ले़ कुसिःमे़ल्ले़ आप्तिक्किन्
याप्मि कुःप्मा के़गोःत्तिआङ् के़वयिॽरो!”
२९ कर पत्रुस नु वेॽ सेःक्युक्मिबाहाॽरे़ नो-
गप् मे़बिरु, “आनिगे़ग खिनिॽ मनाहाॽरे़
पाःन्निन् खे़म्मानुःल्ले़ निङ्वाॽफुमाङ्डिल्ले़
कुइङ्जाःङ्डिन्ने खे़म्मा पोःङ्लो॥ ३० खिनिॽ
सिलाम्साक्मा सिङ्सम्दाङ् फोःम्मा से़प्मा के़-
बाङ्घुम्सिम्बा ये़सुःन् आनिॽ पाधे़बाहाॽरे़
खुनिॽ निङ्वाॽफुमाङ्डिल्ले़ याम्मो कुहिङ्-
वे़त् चोगुरो॥ ३१ निङ्वाॽफुमाङ्डिल्ले़ खुने़ॽग
लाम्लोःबा नु से़न्लप्दाङ्बा पोःङ्से़ कुजुप्-
साङ् ले़प्माङ् युक्खुरो॥ हे़क्केलॽरिक्
इस्राइलस्मा मनाहाॽरे़ खुनिॽ लायोलाम् हिम्मा
नु लायोलाम् ले़प्मि खोःमा सुये़म् मे़घोःसुआङ्
मे़वाॽरो॥ ३२ हे़क्क्याङ् कन् पाःन्निल्ले़न्
तोःन्दिःङ्ग आनिगे़ वयिगे़रो, हे़क्क्याङ् निङ्-
वाॽफुमाङ्डिल्ले़ कुइङ्जाःङ् ते़न्दिङ्
के़जोःक्पाहाॽ पिरुसिबा सेसेमाङ्डिन्नाङ्
तोःन्दि वाॽरो॥”
३३ हे़क्क्याङ् कन् पाःन्निन् मे़घे़प्सुआङ् ये़-
जुम्भोओ के़वाॽबा मनाहाॽरे़ साॽरिक् खुनिॽ
साक्के़न् पोगे़आङ् सेःक्युक्मिबाहाॽ से़प्मासि
फाॽआङ् निङ्वाॽ मे़जोगुरो॥ ३४ कर खे़प्मो
साम्योथिम्साम्बा नु काक् मनाहाॽरे़ मिङ्सो
इङ्धाःङ् मे़बिरुबा गमालियल मे़प्मनाबा
फरिसिःन् ये़म्सिङ्डाङ् खे़न् सेःक्युक्मिबा-
हाॽ सप्फाधिक् लाःक्कात् पाङ्घुसि॥
३५ हे़क्क्याङ् खुने़ॽ वेॽ यहुदि ये़जुम्भोबाहाॽ
अक्खेलॽरिक् मे़त्तुसि, “इस्राइलस्मा मनासे,
कन् मनाहाॽ थे़मा मे़प्मासि खिनिॽ निङ्वाॽ
के़इःत्तुम्माङ् के़वयिॽबे? सिङ्सिङ् लॽरे़म्-
मे़ॽओ! ३६ कुभा तङ्बे तगि थियादस

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤔᤤᤵᤔᤏᤠᤒᤤᤴ ᤋᤩᤧᤀᤠᤱ ᤘᤕᤤ॥ ᤂᤢᤏᤤ᤹ᤃ ᤖᤨᤔᤡ
ᤜᤠᤱᤈᤢᤶᤔᤡᤸᤗᤤ ᤁᤢᤍᤰᤗᤤᤱᤘᤠᤀᤨ ᤜᤠᤱᤒᤡᤑᤩᤢᤱ
ᤆᤨ᤻ᤰᤔᤠ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤀᤧ᤻ᤰ ᤗᤠ᤹ᤖᤤᤀᤠᤱ ᤘᤕᤤᤖᤨ॥
ᤜᤤᤰᤁᤩᤠᤱ ᤁᤢᤓᤠ ᤁᤢᤃᤡᤵ ᤗᤡᤛᤡ (᥊᥆᥆)
ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤤᤀᤠᤱ ᤂᤢᤏᤤ᤹ ᤔᤤᤍᤡᤶᤍᤢ. ᤁᤖ ᤁᤢᤓᤠ
ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤤ ᤂᤢᤏᤤ᤹ ᤔᤤᤛᤤᤖᤢᤀᤠᤱ ᤂᤢᤏᤤ᤹ ᤁᤤᤍᤡᤶᤒᤠ
ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤁᤠᤰ ᤔᤤᤛᤧ᤺ᤖᤤᤀᤠᤱ ᤔᤤᤏᤢᤒᤧ ᤔᤤᤒᤧᤖᤨ॥
᥉᥍ᤕᤠᤱᤛᤡ ᤐᤕᤶ ᤕᤠᤶᤏᤠ᤻ᤳᤋᤡ᤻ᤳᤋᤨ ᤃᤠᤗᤡᤗᤛᤔᤠ
ᤕᤜᤢᤍᤠ ᤔᤤᤵᤔᤏᤠᤒᤤᤴ ᤋᤩᤧᤀᤠᤱ ᤁᤢᤓᤠ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤏᤢ
ᤋᤱᤛᤡᤱᤍᤠᤱ ᤜᤠᤱᤒᤡᤑᤩᤢᤱ ᤆᤨᤃᤢᤖᤨ. ᤁᤖ ᤂᤢᤏᤤ᤹ᤀᤠᤱ
ᤔᤤᤛᤤᤖᤢ ᤜᤤᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤢᤏᤤ᤹ ᤁᤤᤍᤡᤶᤒᤠᤜᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤔᤤᤛᤤ᤺ᤖᤤ
ᤔᤤᤒᤧᤖᤨ॥ ᥉᥎ᤁᤴ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤔᤤᤛᤢᤛᤤᤶᤛᤡᤶᤔᤡᤴᤏᤤ᤹
ᤗᤤᤖᤤᤶᤍᤤ᤺ᤛᤤᤶᤛᤡᤶᤔᤤ᤹ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤛᤢᤈᤠ
ᤐᤡᤏᤡᤱᤗᤨ॥ ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤤᤸᤗᤤ ᤁᤱᤜᤠ᤹ᤖᤤ ᤔᤤᤜᤢ᤹ᤖᤢᤛᤡᤒᤠ
ᤔᤤᤈᤨᤃᤢᤛᤡᤒᤠ ᤐᤠ᤻ᤴᤏᤡᤴ ᤔᤏᤠᤗᤠᤶᤏᤤ ᤑᤠ᤹ᤃᤪ ᤁᤴ
ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤔᤤᤏᤢᤵ ᤔᤤᤒᤧ᤻ᤰᤗᤨ॥ ᥉᥏ᤁᤖ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤗᤠᤶᤏᤤ ᤑᤠ᤹ᤃᤪ ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤁᤴ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹
ᤀᤵᤔᤠ ᤁᤤᤴᤇᤢᤰᤋᤢᤶᤛᤡᤶᤔᤡᤴᤗᤨ. ᤁᤖ ᤕᤠᤱᤏᤠ
ᤂᤡᤏᤡ᤹ᤏᤤ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤤ ᤁᤢᤍᤰᤗᤤᤱᤘᤠᤀᤨ
ᤁᤤᤒᤨᤃᤡᤒᤠ ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤻ᤰ ᤐᤨ᤻ᤱᤗᤨ॥”

᥊᥆ᤂᤢᤏᤤ᤹ ᤁᤢᤒᤠ᤻ᤴᤏᤡᤴ ᤕᤤᤈᤢᤶᤓᤨᤒᤠ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹
ᤂᤤᤶᤔᤠ ᤔᤤᤍᤤᤴᤍᤤᤖᤨ॥ ᤜᤤᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤤᤱᤜᤠ᤹ᤖᤤ
ᤛᤧ᤻ᤰᤕᤢᤰᤔᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ ᤔᤤᤀᤢ᤻ᤳᤋᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤋᤤ᤻ᤶᤓᤢᤰ
ᤔᤤᤕᤠᤰᤋᤢᤛᤡᤖ ᤀᤠᤸᤗ ᤁᤴ ᤕᤤᤛᤢᤖᤤ ᤁᤢᤕᤠ᤻ᤶᤒᤧᤀᤨ
ᤐᤠ᤻ᤵᤔᤠ ᤜᤢ᤹ᤔᤠ ᤁᤤᤱᤄᤨ᤻ᤛᤢᤶᤔᤡᤴᤗᤨ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ
ᤀᤡᤱᤈᤠ᤻ᤱ ᤔᤤᤒᤡᤖᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤔᤤᤗᤤᤖᤢᤛᤡᤖᤨ॥

᥊᥇ᤜᤤᤰᤁᤩᤠᤱ ᤛᤧ᤻ᤰᤕᤢᤰᤔᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ ᤕᤤᤈᤢᤶᤓᤨᤗᤠᤶ
ᤔᤤᤗ᤻ᤴᤍᤧ ᤔᤤᤒᤧᤀᤠᤱ ᤀᤠᤏᤡᤃᤤᤃ ᤕᤤᤛᤢᤖᤤ ᤁᤢᤔᤏᤠ
ᤐᤨ᤻ᤰᤂᤡᤃᤤᤒᤠᤸᤗᤤ ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤤ ᤋᤢᤰᤂᤧ ᤆᤠᤔᤠ ᤗᤠ᤹ᤖᤡᤃᤤ
ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤛᤠ᤹ᤖᤡᤰ ᤔᤤᤛ᤻ᤳᤋᤤᤖᤨ॥ ᥊᥈ᤜᤤᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤌᤡᤰᤕᤠ᤻ᤴᤎᤰ ᤂᤤᤱᤜᤠ᤹ ᤔᤠᤱᤜᤡᤶᤔᤨ ᤏᤢ ᤜᤡᤶᤜᤡᤶ
ᤔᤤᤒᤧᤀᤠᤱ ᤕᤤᤛᤢ᤻ᤴᤏᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤤ
ᤛᤧ᤻ᤴᤍᤢᤒᤠ ᤂᤪᤡᤛᤋᤖᤨ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤁᤴ ᤛᤢᤏᤠᤀᤡᤱᤍᤡᤴ
ᤆᤰᤔᤤᤸᤗᤠ᤹ᤀᤧ ᤔᤤᤜᤢ᤹ᤖᤢᤛᤡᤖ ᤀᤡᤱᤓᤴ
ᤔᤤᤈᤨᤃᤢᤖᤨ॥

मे़प्मनाबे़न् त्येआङ् वये़॥ खुने़ॽग रोमि हाङ्-
जुम्मिल्ले़ कुदक्ले़ङ्वाओ हाङ्बिफ्युङ् चोःक्मा
फाॽआङ् इङ्गाॽएःक् लाॽरे़आङ् वये़रो॥
हे़क्क्याङ् कुभा कुगिप् लिसि (४००) मना-
हाॽरे़आङ् खुने़ॽ मे़दिम्दु, कर कुभा मनाहाॽरे़
खुने़ॽ मे़से़रुआङ् खुने़ॽ के़दिम्बा मनाहाॽ काक्
मे़सेःरे़आङ् मे़नुबे मे़बेरो॥ ३७याङ्सि पयम्
याम्नाःत्तिःत्तो गालिलस्मा यहुदा मे़प्मनाबे़न्
त्येआङ् कुभा मनाहाॽनु तङ्सिङ्डाङ् हाङ्बि-
फ्युङ् चोगुरो, कर खुने़ॽआङ् मे़से़रु हे़क्क्याङ्
खुने़ॽ के़दिम्बाहाॽआङ् मे़से़ःरे़ मे़बेरो॥ ३८कन्
मनाहाॽ मे़सुसे़म्सिम्मिन्ने़ॽ ले़रे़म्दे़ःसे़म्सिम्मे़ॽ
फाॽआङ् इङ्गाॽ सुजा पिनिङ्लो॥ थेआङ्-
भे़ल्ले़ कङ्हाॽरे़ मे़हुॽरुसिबा मे़जोगुसिबा
पाःन्निन् मनालाम्ने़ फाॽग्र कन् मनाहाॽ मे़नुप्
मे़बेःक्लो॥ ३९कर निङ्वाॽफुमाङ्लाम्ने़ फाॽग्र
खिनिॽ कन् मनाहाॽ अप्मा के़न्छुक्तुम्सिम्मिन्-
लो, कर याङ्ना खिनिॽने़ निङ्वाॽफुमाङ्डिल्ले़
कुदक्ले़ङ्वाओ के़बोगिबा कुइसिःक्
पोःङ्लो॥”

४०खुने़ॽ कुबाःन्निन् ये़जुम्भोबा मनाहाॽ खे़म्-
मा मे़दे़न्दे़रो॥ हे़क्क्याङ् खे़ङ्हाॽरे़
सेःक्युक्मिबाहाॽ मे़उःत्तुसिआङ् ते़ःम्भुक् मे़-
याक्तुसिर आल्ल कन् ये़सुरे़ कुयाःम्बेओ
पाःप्मा हुॽमा के़ङ्घोःसुम्मिन्लो फाॽआङ्
इङ्जाःङ् मे़बिरुसिआङ् मे़ले़रुसिरो॥

४१हे़क्क्याङ् सेःक्युक्मिबाहाॽ ये़जुम्भोलाम्
मे़लःन्दे मे़बेआङ् आनिगे़ग ये़सुरे़ कुमना
पोःक्खिगे़बाल्ले़ चोगुल्ले़ तुक्खे चामा लाॽरिगे़
फाॽआङ् साॽरिक् मे़सःत्ते़रो॥ ४२हे़क्क्याङ्
थिक्याःन्धक् खे़ङ्हाॽ माङ्हिम्मो नु हिम्हिम्
मे़बेआङ् ये़सुःन्ने निङ्वाॽफुमाङ्डिल्ले़ सेःन्-
दुबा ख्रिस्तरो फाॽआङ् कन् सुनाइङ्डिन्
चक्मे़ल्लाॽए मे़हुॽरुसिर इङ्भन् मे़जोगुरो॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤛᤣ᤺ᤰᤕᤢᤰᤔᤡᤒᤠᤜᤠ᤹, ᤁᤢᤓᤠ᤹, ᤁᤧᤒᤡᤒᤠ ᤏᤢᤛᤡ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹, ᤔᤧᤛᤣᤃᤧ

᥌ ᤀᤠᤸᤗ ᤂᤧᤴ ᤕᤧᤶᤔᤥ ᤜᤢ᤹ᤛᤠᤶᤒᤠᤜᤠ᤹,
ᤆᤰᤔᤧᤸᤗᤠ᤹ᤀᤣ ᤔᤧᤒᤥ᤺ᤖᤧᤷ ᤔᤧᤒᤣ᤺ᤸᤗᤧ ᤃᤪᤡᤰ
ᤁᤧᤒᤠ᤺ᤵᤐᤠ ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤹, ᤏᤢ ᤜᤡᤒᤪᤢ ᤁᤧᤒᤠ᤺ᤵᤐᤠ
ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤹ᤀᤥ ᤂᤧᤔᤠ᤹ ᤐᤥᤃᤧᤖᤥ॥ ᤃᤪᤡᤰ ᤁᤧᤒᤠ᤺ᤵᤐᤠ
ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ ᤔᤣᤔᤣᤍᤢᤔᤠᤜᤠ᤹,
ᤌᤡᤰᤕᤠ᤺ᤴᤎᤰᤐᤠ ᤆᤠᤔᤠ ᤌᤢᤱᤔᤠ ᤔᤧᤜᤠᤛᤢᤒᤠᤀᤥ
ᤏᤢ᤺ᤖᤡᤰᤁᤠᤱ ᤁᤶᤒᤪᤠᤱ ᤔᤧᤴᤈᤥᤃᤢᤛᤡᤴ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ
ᤗᤢᤱᤔᤧᤜᤠ᤺ᤳᤋᤢᤛᤡᤖᤥ॥ ᥈ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤌᤡᤰ-ᤏᤧᤳ
ᤛᤣ᤺ᤰᤕᤢᤰᤔᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤔ᤻ᤔᤠ ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠᤜᤠ᤹,
ᤔᤧᤀᤢ᤺ᤳᤋᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤀᤰᤂᤣ ᤔᤧᤔᤧᤳᤋᤢᤛᤡ.
“ᤑᤢ᤹ᤏᤢᤛᤠ᤹ᤛᤣ. ᤀᤠᤏᤡᤃᤧᤃ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢ ᤐᤠ᤺ᤴᤈᤠᤰᤁᤡᤴ
ᤀᤡᤱᤓᤴ ᤆᤥ᤺ᤰᤔᤠ ᤏᤢ ᤜᤢ᤹ᤔᤠᤛᤡ ᤗᤧᤵᤔᤠᤀᤠᤱ ᤆᤠᤔᤠ
ᤌᤢᤱᤔᤠᤖᤧ ᤋᤱᤃᤠᤶ ᤆᤥ᤺ᤰᤔᤠ ᤔᤧᤗᤠ᤹ᤖᤡᤃᤧᤴᤗᤥ॥
᥉ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤂᤡᤏᤡ᤹, ᤗᤢᤶᤔᤥᤗᤠᤶ ᤏᤢᤛᤡ
ᤔᤡᤱᤛᤥᤍᤠᤱᤒᤠ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤁᤧᤀᤡᤱᤒᤠ ᤛᤣᤛᤣᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ
ᤁᤢᤔᤢᤰᤛᤠᤶᤔᤡᤸᤗᤧ ᤌᤢᤰᤋᤢᤛᤡᤒᤠ ᤏᤢ
ᤛᤡᤰᤁᤢᤶᤍᤡᤱᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤖᤧ ᤁᤢᤎᤡᤶ ᤁᤧᤒᤥ᤺ᤱᤒᤠ
ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤛᤣᤃᤧᤶᤛᤡᤶᤔᤧ᤹ᤀᤥ॥ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ ᤁᤴ
ᤗᤰᤐᤧᤴᤜᤠ᤹ ᤜᤢᤰᤛᤢᤵᤋᤢᤶᤛᤡᤶᤒᤧᤀᤠᤱ ᥊ᤆᤰᤔᤧᤸᤗᤠ᤹ᤀᤣ=
ᤋᤢᤘᤠ ᤆᤥ᤺ᤰᤔᤠ ᤏᤢ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢ ᤐᤠ᤺ᤴᤈᤠᤰᤁᤡᤴ
ᤀᤡᤱᤓᤴ ᤆᤥ᤺ᤰᤔᤠᤀᤥ ᤏᤢ ᤜᤢ᤹ᤔᤠᤀᤥ ᤕᤧᤶ
ᤐᤡᤖᤢᤶᤒᤧ᤹ᤖᤥ॥” ᥋ᤛᤣ᤺ᤰᤕᤢᤰᤔᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤔᤧᤒᤠ᤺ᤳᤋᤢᤒᤠ
ᤁᤴ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤸᤗᤧ ᤁᤠᤰ ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹,
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹, ᤋᤠᤛᤢᤖᤥ ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤛᤣᤛᤣᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤔᤢᤰᤛᤠᤶᤔᤡᤸᤗᤧ ᤌᤢᤰᤋᤢᤛᤡᤒᤠ
ᤏᤢ ᤏᤛᤠ᤺ᤴᤏᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤎᤡᤶ ᤁᤧᤒᤥ᤺ᤱᤒᤠ ᤛ᤻ᤋᤡᤑᤏᤛ.
ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤑᤡᤗᤡᤵ. ᤐᤪᤂᤢᤖᤛ. ᤏᤡᤁᤠᤏᤥᤷ.
ᤋᤡᤔᤥᤴ. ᤐᤷᤔᤡᤏᤠᤛ. ᤏᤢ ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ ᤛᤢᤘᤠᤱᤗᤠᤶ
ᤕᤜᤢᤍᤡ ᤛᤠᤶᤕᤥᤀᤥ ᤁᤧᤍᤠ᤺ᤒᤠ ᤀᤣᤴᤋᤡᤀᤥᤁ᤻ᤔᤠ
ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠ ᤏᤡᤁᤥᤗᤛᤧᤴ ᤔᤧᤛᤣᤃᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᥌ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤛᤣ᤺ᤰᤕᤢᤰᤔᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤥ ᤔᤧᤍᤠᤖᤢᤛᤡᤖᤥ॥ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤛᤣ᤺ᤰᤕᤢᤰᤔᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹, ᤛᤶᤍᤠᤱ ᤜᤢᤰ ᤔᤧᤏᤣ᤻ᤛᤢ

सेःक्युक्मिबाहाऽ कुभाऽ के़बिबा नुसि मनाहाऽ मे़सेगे़

६ आल्ल खे़न् ये़म्मो हुऽसाम्बाहाऽ चक्-
मे़ल्लाऽए मे़बोःरे़र मे़बेःल्ले़ ग्रिक
के़बाःप्पा यहुदिहाऽ नु हिब्रु के़बाःप्पा यहुदि-
हाऽओ खे़माऽ पोगे़रो॥ ग्रिक के़बाःप्पा
यहुदिहाऽरे़ आनिगे़ मेमेदुमाहाऽ थिक्याःन्धक्-
पा चामा थुङ्मा मे़हासुबाओ नुःरिक्काङ्
कम्ब्राङ् मे़न्जोगुसिन् फाऽआङ्
लुङ्मे़हाःत्तुसिरो॥ २हे़क्के़ःल्ले़ थिक्-ने़त्
सेःक्युक्मिबाहाऽरे़ यरुसले़मस्मा नसानिबा-
हाऽ मे़उःत्तुसिआङ् अक्खे मे़मे़त्तुसि,
“फुऽनुसाऽसे, आनिगे़ग निङ्वाऽफु पाःन्-
जाक्किन् इङ्भन् चोःक्मा नु हुऽमासि
ले़प्माआङ् चामा थुङ्मारे़ तङ्गाम् चोःक्मा
मे़लाऽरिगे़न्लो॥ ३हे़क्के़ःल्ले़ खिनिऽ लुम्मो-
लाम् नुसि मिङ्सोदाङ्बा फाऽआङ् के़इङ्बा
सेसेमाङ्डिल्ले़ कुमुक्साम्मिल्ले़ थुक्तुसिबा
नु सिक्कुम्दिङ्निङ्वाऽरे़ कुधिम् के़बोःङ्बा
मनाहाऽ सेगे़म्सिम्मे़ऽओ॥ खे़ङ्हाऽ आनिगे़ कन्
लक्पे़न्हाऽ हुक्सुप्तुम्सिम्बे़आङ् ४चक्मे़ल्लाऽए
तुवा चोःक्मा नु निङ्वाऽफु पाःन्जाक्किन् इङ्-
भन् चोःक्माओ नु हुऽमाओ ये़म् पिरुम्बे़ऽरो॥”
५सेःक्युक्मिबाहाऽरे़ मे़बाःत्तुबा कन् पाःन्निल्-
ले़ काक् नसानिबाहाऽरे़ खुनिऽ निङ्वाऽ तासुरो
हे़क्के़ःल्ले़ खे़ङ्हाऽरे़ सेसेमाङ्डिल्ले़ कुमुक्-
साम्मिल्ले़ थुक्तुसिबा नु नसाःन्निल्ले़ कुधिम्
के़बोःङ्बा स्तिफनस, हे़क्क्याङ् फिलिप,
प्रखुरस, निकानोर, तिमोन, पर्मिनास, नु थिम्-
मे़न्दङ् सुवाङ्लाम् यहुदि साम्योओ के़दाःबा
एन्तिओकस्मा नसानिबा निकोलसे़न् मे़सेगुसि-
आङ् ६खे़ङ्हाऽरे़ सेःक्युक्मिबाहाऽरो
मे़दारुसिरो॥ हे़क्क्याङ् सेःक्युक्मिबाहाऽरे़
खुनिऽ सम्दाङ् हुक् मे़नेस्सु मे़बिरुसिर निङ्-

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

वाॽफुमाङ्ङिल्ले़ कुमुॽइसाम् मे़घोःसुनि
फाॽआङ् तुवा मे़जोगुरो
७निङ्वाॽफु पाःन्जाक्किन् चक्मे़ल्लाॽए मे़-
सेःसुर मे़देॽरु॥ हे़क्क्याङ् यरुसले़म्मो
हुॽसाम्बाहाॽ यरिक् मे़बोःक्खे़र मे़बेआङ्
यरिक् निङ्वाॽफुसाम्बाहाॽरेआङ् कन्
नसाःन्निन् ते़न्दिङ् मे़जोगुरो॥

स्तिफनसे़न् मे़दे़म्सुॽ

८आल्ल कन् निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले़ कुलुङ्-
गुम् नु कुमुक्साम्मिल्ले़ के़दिम्बा स्तिफनसे़ल्ले़
मनालुम्मो निङ्वाॽ के़माबा याःम्बक्हाॽ नु
मिक्सेःन्हाॽ चोगुरो॥ ९कर “चोःक्युम्भोसा-
बाहाॽरेन्* चुम्लुङ्हिम्” मे़प्मनाबा यहुदि
चुम्लुङ्हिम्मो के़याक्पा कुभा मनाहाॽ खुनिॽ
तक्ले़ङ्वाओ मे़बोगे़॥ खे़ङ्हाॽ साइरेनि नु
अले़क्जे़न्ड्रिया ये़क्यक्, हे़क्क्याङ् सिलिसिया
नु एसिया ते़ङ्गप्स्मा यहुदि मे़वये़रो॥ खे़ङ्-
हाॽरे स्तिफनसनु पाःन् थक्मा मे़हेःक्तु, १०कर
सेसेमाङ्लाम् सिक्कुम्दिङ् निङ्वाॽओ
स्तिफनसे़न् पारे़बाल्ले़ चोगुल्ले़ खे़ङ्हाॽरे़ खुने़ॽ
पाःन्धङ्ङो नाःम्मा मे़न्छुक्तुन्लो॥

११हे़क्क्याङ् खे़ङ्हाॽरे़ स्वाःत्ताङ् मनाहाॽ
अक्खेलॽरिक् पाःप्मा मे़हुसुसिरो, “आनिगे़ग
कल्ले़ मोसा नु निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले़ कुदक्-
ले़ङ्वाओ माङ्चे़ॽया पारे़बा खे़प्सुम्बे़रो॥”
१२हे़क्केलॽरिक् खे़ङ्हाॽरे़ यहुदि तुम्लाम्-
लोःबाहाॽ, साम्योथिम्साम्बाहाॽ नु वे़ॽ मनाहाॽ
मे़भोःक्खुसि॥ हे़क्क्याङ् खे़ङ्हाॽ मे़द्ये़आङ्
स्तिफनसे़न् मे़दे़म्सुआङ् यहुदिहाॽरे़ खुनिॽ
ये़जुम्भोओ मे़देॽरुरो॥ १३हे़क्क्याङ् फोत्याबा

* ६.९ “चोःक्युम्भोसाबा” मे़मे़त्तुसि, थेआङ्भे़ल्ले़ तगि रोमिहाॽरे़ खुनिॽ योःक्पा योःक्मा मे़वये़॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤋᤨ᤺ᤴᤍᤡ ᤐᤡᤛᤧ ᤔᤧᤍᤠᤖᤢᤛᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤀᤰᤂᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ
ᤔᤧᤒᤠ᤺ᤳᤋᤢ, “ᤁᤴ ᤔᤏᤠ᤺ᤸᤗᤧᤃ ᤀᤠᤵᤑᤠᤸᤗᤧᤛᤠᤱ ᤁᤴ
ᤛᤧᤛᤧᤔᤠᤱᤜᤡᤶ ᤏᤢ ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤛᤠᤶᤕᤨᤌᤡᤶᤔᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢ-
ᤍᤰᤗᤧᤱᤘᤠᤀᤨ ᤐᤠᤖᤧᤒᤠᤖᤰ ᤂᤧᤵᤛᤢᤶᤒᤧᤖᤨ॥
᥇᥊ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤁᤸᤗᤧᤃ, ᤏᤠᤛᤖᤳᤛᤔᤠ ᤕᤧᤛᤢᤖᤧ ᤁᤴ
ᤔᤠᤱᤜᤡᤶᤔᤡᤴ ᤕᤛᤛᤢᤀᤠᤱ ᤔᤨᤛᤠᤖᤧ ᤀᤠᤒᤡᤖᤧ ᤀᤠ-
ᤕᤢᤛᤧᤒᤠ ᤛᤠᤰᤌᤡᤶᤜᤠ᤹, ᤆᤨ᤺ᤰᤌᤡᤶᤜᤠ᤹ ᤁᤧᤖᤧᤰ ᤗᤧᤰᤂᤢ
ᤀᤠᤒᤡᤖᤧᤖᤨ ᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢᤖᤨ॥”
᥇᥋ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤴ ᤆᤢᤶᤗᤢᤱᤍᤨ ᤁᤧᤕᤢᤱᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤀᤍᤰᤋᤰᤁᤠᤱ ᤀᤨᤔᤧᤔᤧᤳᤋᤢᤸᤗᤧ ᤁᤢᤏᤠᤖᤠ᤺ᤱᤃ
ᤔᤠᤱᤗᤠᤀᤡᤱᤒᤠᤸᤗᤧᤴ ᤜᤧᤰᤁᤧ ᤀᤨ᤺ᤳᤋᤧᤒᤠ
ᤔᤧᤏᤡ᤺ᤛᤢᤖᤨ॥

ᤛᤳᤋᤡᤑᤏᤛᤧᤸᤗᤧ ᤀᤢᤘᤠ ᤆᤨᤃᤢ᤹

᥍ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤔᤠᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤛᤠᤶᤒᤠᤸᤗᤧ
ᤛᤳᤋᤡᤑᤏᤛᤧᤴ ᤛᤧ᤺ᤴᤍᤨᤛᤢ, “ᤁᤴ ᤀᤠᤵᤋᤡᤰ-
ᤜᤠ᤹ ᤛᤧᤰᤂᤠᤀᤧᤒᤡ?” ᥈ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤏᤨᤃᤵ
ᤐᤡᤖᤢᤛᤡ, “ᤐᤠ᤺ᤛᤧ, ᤑᤢ᤹ᤏᤢᤛᤠ᤹ᤛᤧ, ᤀᤠᤄᤧᤵᤛᤧᤶᤔᤧ᤹ᤀᤨ!
ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤛᤢᤎᤧᤒᤠ ᤀᤒᤪᤠᤜᤠᤶᤔᤡᤴ ᤜᤠᤖᤠᤏ ᤕᤧᤰᤕᤰ-
ᤁᤨ ᤐᤧ᤺ᤰᤔᤠᤀᤠᤱ ᤕᤢᤱᤔᤠᤏᤢ᤺ᤸᤗᤧ ᤋᤃᤡ ᤂᤢᤏᤧ᤹
ᤔᤧᤛᤨᤐᤨᤋᤠᤔᤡᤕᤠ ᤋᤧᤱᤃᤵᤐᤨ ᤘᤕᤧᤸᤗᤧᤀᤧ ᤔᤡᤔᤡᤍᤡᤱ-
ᤒᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤔᤡᤔᤡᤍᤡᤱᤍᤡᤴ
ᤂᤢᤏᤧ᤹ᤀᤨ ᤀᤨᤛᤧ᤺ᤴᤎᤠᤰᤛᤡᤱᤍᤠᤱ ᥉ᤀᤰᤂᤧ ᤔᤧᤳᤋᤢ-
ᤖᤨ, ‘ᤁᤴ ᤗᤠᤈᤧ᤹ ᤏᤢ ᤁᤧᤃᤠ᤹ᤀᤡ ᤛᤨ᤹ᤎᤨ᤺ᤰᤜᤠ᤹
ᤗᤧᤖᤧᤎᤩᤧᤛᤧ᤹ᤀᤠᤱ ᤂᤧᤏᤧ᤹ ᤀᤨᤛᤧ᤺ᤴᤎᤠᤰᤏᤧᤒᤠ ᤗᤠ-
ᤈᤧ᤹ᤀᤨ ᤐᤧᤃᤧ᤹ᤀᤨ॥’ ᥊ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤹ᤀᤠᤱ
ᤁᤠᤸᤍᤡᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤗᤠᤈᤧ᤹ᤗᤠᤶ ᤗ᤹ᤴᤍᤧᤀᤠᤱ
ᤜᤠᤖᤠ᤺ᤴᤏᤨ ᤐᤧᤀᤠᤱ ᤕᤢᤱᤛᤡᤱ॥ ᤂᤧᤵᤔᤨ ᤁᤢᤶᤒᤠ ᤛᤩᤧ-
ᤀᤠᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤂᤧᤴ
ᤗᤠᤈᤧ᤹ᤗᤠᤶ ᤋᤧ᤹ᤖᤢᤀᤠᤱ ᤀᤠᤸᤗᤨ ᤁᤵᤔᤨ ᤀᤠᤕᤢᤱ-
ᤒᤠ ᤗᤠᤈᤧ᤹ᤀᤨ ᤋᤠᤖᤢᤖᤨ॥ ᥋ᤜᤧᤰᤁᤧᤛᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤁᤴ
ᤗᤠᤈᤧ᤹ᤀᤨ ᤗᤠᤱᤓᤨ ᤋᤨ᤹ᤔᤠ ᤗᤠᤈᤧ᤹ᤀᤠᤱ ᤔᤧᤒᤡ-
ᤖᤢᤴᤗᤨ, ᤁᤖ ᤁᤴ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤏᤢ ᤁᤢᤔᤢ᤹ᤀᤡᤍᤠᤱᤛᤠᤜᤠ᤹
ᤋᤠ᤺ᤴᤍᤡ ᤐᤡᤔᤠᤛᤡ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤔᤠᤱᤜᤧᤰ ᤆᤨᤃᤢᤖᤨ॥
ᤁᤖ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤔᤠᤱᤜᤧᤰ ᤆᤨᤃᤢᤒᤠ

तोःन्दि पिसे मे़दारुसिबाहा?रे अक्खेल?रिक्
मे़बाःत्तु, “कन् मनाःल्लेग आप्फाल्लेसाङ् कन्
सेसेमाङ्हिम् नु आनि? साम्योथिम्मिल्ले कु-
दक्ले़ङ्वाओ पारे़बारक् खे़प्सुम्बे़रो॥
१४हे़क्क्याङ् कल्ले़ग, नासरतस्मा ये़सुरे़ कन्
माङ्हिम्मिन् यस्सुआङ् मोसारे़ आबिरे़ आ-
युसे़बा साक्थिम्हा?, चोःक्थिम्हा? के़रे़क् ले़क्खु
आबिरे़रो ल?रिक् पाःत्तुरो॥”
१५हे़क्क्याङ् खे़न् चुम्लुङ्डो के़युङ्बाहा?रे
खुने़? अदक्तक्काङ् ओमे़मे़त्तुल्ले़ कुनाराःङ्ग
माङ्लाइङ्बाल्ले़न् हे़क्के ओःत्ते़बा
मे़निःसुरो॥

स्तिफनसे़ल्ले़ उवा चोगु?

७ हे़क्क्याङ् मानिङ्वा?फुसाम्बाल्ले़
स्तिफनसे़न् से़ःन्दोसु, “कन् आप्तिक्-
हा? से़क्खाएबि?” २हे़क्केःल्ले़ खुने़? नोगप्
पिरुसि, “पाःसे, फु?नुसा?से, आघे़प्से़म्मे़?ओ!
आनि? सुधे़बा अब्राहाम्मिन् हारान ये़क्यक्-
को पेःक्माआङ् युङ्मानुःल्ले़ तगि खुने़?
मे़सोपोतामिया ते़ङ्गप्पो वये़ल्लेए मिमिदिङ्-
बा निङ्वा?फुमाङ्डिल्ले़ कुमिमिदिङ्डिन्
खुने़?ओ ओसेःन्धाक्सिङ्डाङ् ३अक्खे मे़त्तु-
रो, ‘कन् लाजे? नु के़गा?इ सो?धोःक्हा?
ले़रे़ध्ये़से़?आङ् खे़ने? ओसेःन्धाक्ने़बा ला-
जे?ओ पेगे़?ओ॥’ ४हे़क्केःल्ले़ खुने़?आङ्
काल्दिहा?रे़ खुनि? लाजे?लाम् ल?न्दे़आङ्
हाराःन्नो पेआङ् युङ्सिङ्॥ खे़प्मो कुम्बा स्ये़-
आङ् निङ्वा?फुमाङ्डिल्ले़ खुने़? खे़न्
लाजे?लाम् ते?रुआङ् आल्लो कप्मो आयुङ्-
बा लाजे?ओ तारुरो॥ ५हे़क्केसाङ् खुने़? कन्
लाजे?ओ लाङ्भो तो?मा लाजे?आङ् मे़बि-
रुन्लो, कर कन् खुने़? नु कुमु?इदाङ्साहा?
ताःन्दि पिमासि फा?आङ् माङ्हे़क् चोगुरो॥
कर निङ्वा?फुमाङ्डिल्ले़ माङ्हे़क् चोगुबा

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤁᤢ᤻ᤛᤠ᤺ᤎᤡᤰᤁᤠᤱ ᤜᤨ᤺ᤵᤋᤣᤖᤨ॥ ᥌ᤕᤠᤱᤛᤡ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤀᤰᤂᤣ ᤔᤧᤳᤋᤢ. ‘ᤂᤧᤏᤧ᤹
ᤁᤧᤔᤢ᤹ᤀᤡᤍᤠᤱᤛᤠᤜᤠ᤹ ᤔᤠ᤺ᤱᤄᤠᤒᤠ ᤘᤧ᤹ ᤗᤠᤈᤣ᤹ᤀᤨ
ᤔᤧᤕᤢᤱᤗᤨ॥ ᤂᤧᤵᤔᤨᤒᤠ ᤗᤠᤈᤣ᤹ᤛᤠᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤋᤠᤵᤑᤧ᤺ᤸᤗᤡᤰ ᤔᤧᤔᤧᤳᤋᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤁᤢᤃᤡᤵ ᤗᤡᤛᤡ
ᤋᤱᤒᤣ (᥊᥆᥆) ᤌᤠᤖᤡᤰ ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤛᤠᤰᤁᤧᤸᤗᤧᤰᤁᤠᤱ
ᤕᤨ᤺ᤰ ᤔᤧᤈᤨᤃᤢᤛᤡ᤹ᤖᤨ॥ ᥍ᤁᤖ ᤁᤧᤔᤢ᤹ᤀᤡᤍᤠᤱᤛᤠᤜᤠ᤹
ᤕᤨ᤺ᤰᤐᤠ ᤁᤧᤈᤨ᤺ᤰᤐᤠ ᤂᤧᤵᤔᤨᤒᤠ ᤗᤠᤈᤣ᤹ᤛᤠᤒᤠᤜᤠ᤹
ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤂᤢᤶᤍᤡᤱ ᤐᤡᤖᤢᤱᤛᤡᤱᤗᤨ॥ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤁᤧᤔᤢ᤹ᤀᤡᤍᤠᤱᤛᤠᤜᤠ᤹ ᤂᤧᤴ ᤗᤠᤈᤣ᤹ᤀᤨᤗᤠᤶ ᤁᤴ
ᤗᤠᤈᤣ᤹ᤀᤨ ᤔᤧᤎᤠᤱᤅᤠᤱ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤛᤣᤘᤠ
ᤔᤧᤈᤨ᤺ᤰᤁᤠᤖᤨ॥’ ᥎ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤀᤒᤪᤠᤜᤠᤶᤔᤡᤴ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤛᤣᤛᤣ ᤔᤠᤱᤜᤢᤵᤗᤧᤴ
ᤔᤡᤰᤛᤣ᤺ᤴ ᤐᤨ᤺ᤱᤗ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤜᤷᤍᤨ ᤜᤧᤰᤔᤠ* ᤌᤡᤶ
ᤐᤡᤖᤢᤖᤨ॥ ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤀᤒᤪᤠᤜᤠᤔᤖᤧ ᤀᤡᤛᤜᤠᤰᤁᤡᤴ
ᤛᤠᤘᤠ᤺ᤴᤍᤢᤀᤠᤱ ᤕᤧᤳᤇᤡ (᥎) ᤕᤧᤴᤏᤨ ᤜᤷᤍᤨ ᤜᤧᤃᤢ
ᤐᤡᤖᤢ॥ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤀᤡᤛᤜᤠᤁᤧᤴ ᤕᤠᤁᤢᤒᤖᤧ
ᤁᤢᤶᤒᤠᤖᤨ॥ ᤀᤠᤏᤡ᤹ᤃ ᤕᤠᤁᤢᤒᤖᤧ ᤌᤡᤰ-ᤏᤧᤳ (᥇᥈)
ᤁᤢ᤻ᤛᤠ᤺ᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤔᤢ᤹ᤀᤡᤍᤠᤱᤛᤠᤛᤡᤖᤨ॥

᥏ᤁᤢᤶᤓᤢ᤹ᤛᤡᤖᤧ ᤕᤢᤛᤢᤑᤧᤴ ᤛᤠ᤹ᤖᤡᤰ
ᤏᤠᤔᤧᤜᤧᤳᤋᤢᤒᤠᤸᤗᤧ ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤧ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤹
ᤔᤡ᤻ᤛᤪᤡᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤜᤢᤰᤁᤨ ᤔᤧᤛᤱᤄᤢᤀᤠᤱ
ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤕᤨ᤺ᤰᤐᤠ ᤐᤨ᤺ᤰᤂᤧ. ᤁᤖ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤴ
ᤂᤢᤏᤧ᤹ᤏᤢ ᤘᤕᤧ. ᥇᥆ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤁᤢᤍᤢᤰᤂᤧᤘᤠᤗᤠᤶ
ᤛᤧ᤺ᤵᤋᤢᤖᤨ॥ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤹
ᤗᤢᤱᤔᤠ᤹ ᤋᤢᤰᤋᤢᤀᤠᤱ ᤛᤡᤰᤁᤢᤶᤍᤡᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹
ᤐᤡᤖᤢᤒᤠᤸᤗᤧ ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤧ ᤑᤠᤖᤨ ᤜᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤹
ᤔᤡᤱᤛᤨ ᤀᤡᤱᤎᤠ᤺ᤱ ᤐᤡᤖᤢᤖ ᤔᤡ᤻ᤛᤪ ᤗᤠᤈᤣ᤹ ᤏᤢ
ᤁᤢᤕᤠᤱᤛᤠᤁᤢᤴᤎᤣ ᤛᤶᤍᤠᤱ ᤛᤢᤜᤠᤱᤕᤢᤰᤐᤠ
ᤆᤨᤃᤢᤖᤨ॥

येम्मो अब्राहामऱे कुस्साःधिक्काङ् होःप्तेरो॥
६याङ्सि निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ल़े खुऩेʔ अक्खे
म़ेत्तु, ‘ख़ेऩेʔ क़ेमुʔइदाङ्साहाʔ माःङ्घाबा व़ेʔ
लाजेʔओ म़ेयुङ्लो॥ ख़ेप्मोबा लाजेʔसाबा-
हाʔऱे ताप्फ़ेःल्लिक् म़ेम़ेत्तुसिआङ् कुगिप् लिसि
तङ्बे (४००) थारिक् खुनिʔ साक्क़ेल्ल़ेक्-
काङ् योःक् म़ेजोगुसिʔरो॥ ७कर
क़ेमुʔइदाङ्साहाʔ योःक्पा क़ेजोःक्पा ख़ेप्-
मोबा लाजेʔसाबाहाʔ इङ्गाʔ खुम्दिङ्
पिरुङ्सिङ्लो॥ ह़ेक्क्याङ् क़ेमुʔइदाङ्साहाʔ
ख़ेन् लाजेʔओलाम् कन् लाजेʔओ म़ेधाङ्ङाङ्
इङ्गाʔ सेवा म़ेजोःक्कारो॥’ ८ह़ेक्क्याङ्
अब्राहाम्मिन् निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ल़े कुसेसे माङ्-
हुप्ल़ेन् मिक्सेःन् पोःङ्ल फाʔआङ् हर्दो ह़ेक्मा*
थिम् पिरुरो॥ ह़ेक्क़ेःल्ल़े अब्राहामऱे
इसहाक्किन् सावाःन्दुआङ् य़ेत्छि (८) य़ेन्-
नो हर्दो ह़ेगु पिरु॥ ह़ेक्क्याङ् इसहाक़ेन् याकुबऱे
कुम्बारो॥ आनिʔग याकुबऱे थिक्-ऩेत् (१२)
कुस्साःहाʔऱे खुनिʔ मुʔइदाङ्सासिरो॥

९कुम्भुʔसिऱे युसुफ़ेन् साʔरिक् नाम़ेह़ेत्तुबाल्ल़े
चोगुल्ल़े ख़ेङ्हाʔऱे खुऩेʔ मिस्रिहाʔऱे खुनिʔ
हुक्को म़ेसङ्घुआङ् खुऩेʔ योःक्पा पोःक्ख़े,
कर निङ्वाʔफुमाङ्ङिन् खुऩेʔनु वय़े,
१०ह़ेक्क्याङ् खुऩेʔ कुदुक्ख़ेवालाम् स़ेःप्तुरो॥
ह़ेक्क्याङ् निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ल़े खुऩेʔ लुङ्-
माʔ तुक्तुआङ् सिक्कुम्दिङ् निङ्वाʔ
पिरुबाल्ल़े चोगुल्ल़े फारो हाङ्ङिल्ल़े खुऩेʔ
मिङ्सो इङ्धाःङ् पिरुर मिस्र लाजेʔ नु कु-
याङ्साकुन्धे सम्दाङ् सुहाङ्युक्पा
चोगुरो॥

* ᥇.᥎ ᤜᤷᤍᤨ ᤜᤧᤰᤔᤠ–ᤜᤷᤍᤨ ᤜᤧᤰᤔᤠᤴ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤛᤧᤃᤢᤛᤡᤒᤠ ᤁᤢᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹
ᤔᤡᤰᤛᤣ᤺ᤴ ᤘᤕᤧ॥

* १.८ हर्दो ह़ेक्मा–हर्दो ह़ेक्मान् निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ल़े
सेगुसिबा कुमनाहाʔऱे खुनिʔ मिक्सेःन् वय़े॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

११हेक्क्याङ् मिस्र लाजेʔ नु कनान लाजेʔओ
साʔरिक् यम्बा साक् थ्येआङ् यम्बा तुक्खे-
वा नु मिन्देʔ पोगे, हेक्केःल्ले आनिʔ सुधेबा
ताक्थेबाहाʔरे चामा थेमाआङ् मेङ्गत्तुन्लो॥
१२कर याकुबरे मिस्रओ यरिक् चा वाʔ के-
लʔबा खेप्सुआङ् कुस्साःहाʔ चा लाःसे
पाङ्घुसि॥ खेङ्हाʔरे युसुफलाम् चाःन् मेइङु
कर खुनेʔ कुसिङ् मेन्निःत्ते हिम्मो मेनुःक्खेरो॥
१३हेक्केलʔरिक् मिस्रओ निलेङ् चा लाःसे
मेबेःल्ले युसुफरे कुम्भुʔ कुन्साʔसि इङ्गाʔ
युसुफआ फाʔआङ् मेत्तुसि, हेक्क्याङ् फारो-
हाङ्ङिल्लेआङ् युसुफरे कुहिम्सयङ्हाʔ
कुसिङ् निःत्तुसिरो॥ १४हेक्क्याङ् युसुफरे कुम्-
बा याकुब नु काक् कुहिम्सयङ्हाʔ मिस्रओ
उःत्तुसि॥ खेङ्हाʔ केरेक् नु-ङा (७५) मेवयेरो॥
१५हेक्क्याङ् याकुब नु कुहिम्सयङ्हाʔ मिस्-
रओ मेबे॥ याङ्सि खुनेʔ नु कुस्साःहाʔ खेप्मोए
मेस्ये ॥ १६खुनिʔ थक्हाʔ सेक्केम लाजेʔओ
मेदेʔरुआङ् अब्राहामरे हामोररे कुस्साःहाʔ-
लाम् इङुआङ् वयेबा इप्पुङ्देन्नो
मेलुप्तुसिरो॥

१७आल्ल निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले अब्राहाम-
नु चोगुबा माङ्हेक्किन् केप्मा इःत्तेल्ले मिस्रओ
आनिʔ मनाहाʔ यरिक् मेबोःन्देर मेबेरो॥
१८यरिक् तङ्बे एगाङ् खेप्मो वेʔस्मा मनाःन्
हाङ् पोःक्खेआङ् मिस्रओ हाङ् चोःक्मा
हेःक्तु॥ खेल्ले युसुफरे कुयाःम्बेओ कुसिङ्
मेनिःत्तुन्लो॥ १९खेल्ले आनिʔ थाःक्थेबाहाʔ
इङ्लेक् मेत्तुसिर साʔरिक् निङ्घुम् चोगुसि-
आङ् येम्बित्छाʔ अङेःक्वासाहाʔ मेसिर
फाʔआङ् लाप्फु पाङ्घुसि॥

२०बा खेन् येम्मो मोसाःन् सावाःन्छिङ्॥ खु-
नेʔ निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले कुनिःमाओ साʔरिक्
नुःबा अङेःक्वा चोगे॥ खुनेʔ हिम्मो ला सुम्सि
थारिक् कुम्बा कुम्मासिरे चिक्खेछुआङ्

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

[illegible]

कत्ते़छुरो॥ २१हे़क्क्याङ् खुने़ʔ हिम् लाःक्कात्
मे़लःत्तुआङ् वहङ्ङिल्ले़ कुयाओ मे़ने़स्सुल्-
ले़ खे़प्मो फारोहाङ्ङिल्ले़ कुस्साः हाङ्सामाल्ले़
खोःसुआङ् कुस्साः चोगुआङ् कत्तुरो॥
२२हे़क्केलʔरिक् मिस्रओ के़वाʔबा के़रे़क्
सिक्कुम्दिङ् निङ्वाʔ निसाम्हाʔ खुने़ʔ
मे़हुʔरुरो॥ हे़क्क्याङ् थाङ्बे़न् के़रे़आङ् खुने़ʔ
पाःन्नो नु याःम्बक्को मुक्के़गुबा
पोःक्खे़रो॥

२३हे़क्क्याङ् मोसाःन् तङ्बे लिबोःङ् (४०)
के़रे़ल्ले़ कुगाʔइ इस्राइलिहाʔ तुम्से़ पेःक्मा
निङ्वाʔ चोगुरो॥ २४हे़क्क्याङ् मिस्रिधिक्-
ले़ थिक् इस्राइलिःन् निङ्घुम् मे़त्तुबा निःसु॥
हे़क्केःल्ले़ खे़न् नाङ्मा फाʔआङ् पेआङ् खे़न्
मिस्रिःन् हिप्तु से़रुरो॥ २५खुने़ʔग निङ्वाʔ-
फुमाङ्ङिल्ले़ आबाङे कुमना इस्राइलिहाʔ
खुनिʔ योःक्पा हिङ्मन्लाम् चोःक्युम्भो
पिमासि फाʔआङ् खुने़ʔ पाङ्घुबा पाःन्निन्
कुसिङ् मे़निःत्तुर के़लʔबा इःत्तुआङ् वये़, कर
खे़ङ्हाʔरे़ खे़न् पाःन्निन् कुसिङ् मे़न्निःत्तुन्लो॥
२६हे़क्क्याङ् कुदाःन्दिक् ने़प्फु इस्राइलिहाʔ
चुङे़त्छिर यागे़त्छिबा निःसुसिआङ् नादङ्
चोःक्मासि फाʔआङ् पेआङ् मे़त्तुसि,
‘तेःङ्बासे, खिन्छिʔग फुʔनुसाʔ के़धाप्सि!
थेआङ् के़जुङ्सिबाबे?’

२७कर खे़न् निङ्घुम् के़मे़प्पे़ल्ले़ मोसाःन्
थिक्ले़प्माङ् चन्दुर सेःन्दोसु, ‘खे़ने़ʔ हाःत्ले़
आनिगे़ सम्दाङ् हाङ् के़जोःक्पा नु खासे़न्-
लोःम्बा के़जोगे़आङ् के़वाʔबे? २८खे़ने़ʔ मिःप्मा
मिस्रिःन् के़से़रुबा हे़क्के इङ्गाʔआङ् के़से़त्ता-
बाबि?’ २९कन् पाःन्निन् खे़प्सुआङ् मोसारे़
इङ्गाʔ मिस्रिःन् से़रुङ्बा पाःन्निन्नाङ् वे़ʔ
मनाहाʔरे़ निङ्वाʔ मे़घोःसुबिला लʔरिक्
निङ्वाʔ इःत्तुर किःसे़आङ् मिस्रलाम् मिद्यान
लाजेʔओ खे़त्छिङ् पेआङ् खे़प्मोए वाʔमा

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤂᤧᤵᤔᤥᤀᤣ ᤔᤣ᤺ᤰᤂᤡᤶ ᤆᤥᤃᤢᤀᤠᤱ ᤏᤧᤵᤑᤢ
ᤁᤢ᤻ᤛᤠ᤺ᤀᤠᤱ ᤐᤥ᤺ᤰᤂᤧᤳᤇᤡᤖᤥ॥
᥉᥆ ᤋᤱᤒᤣ ᤗᤡᤒᤥ᤺ᤱ (᥊᥆) ᤀᤣᤃᤠᤱ ᤛᤡᤏᤠᤀᤡ
ᤁᤥ᤺ᤰᤔᤠᤸᤗᤧ ᤁᤢᤒᤣᤛᤠᤱ ᤀᤣᤰᤛᤠᤍᤧᤴᤏᤥᤒᤠ ᤔᤡ
ᤁᤧᤍᤡ᤺ᤵᤐᤠ ᤐᤥ᤺ᤰᤗᤠᤀᤥ ᤔᤠᤱᤗᤠᤀᤡᤱᤒᤠᤴ ᤔᤥᤛᤠᤖᤥ
ᤌᤠ᤺ᤴᤇᤡᤱᤗᤥ॥ ᥉᥇ ᤔᤥᤛᤠᤖᤧ ᤁᤢᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤔᤕᤣᤀᤠᤱ
ᤌᤣ᤺ᤴᤏᤧᤒᤣ᥅ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤁᤢᤒᤣᤛᤠᤱ ᤐᤣᤖᤥ॥ ᤁᤷ
ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤍᤠᤱᤒᤠᤸᤗᤧ ᤁᤢᤀᤡᤰᤗᤠ᤺ᤴ ᤂᤧᤵᤛᤢ– ᥉᥈ ‘ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹
ᤁᤧᤛᤢᤎᤧᤒᤠ ᤀᤒᤪᤠᤜᤠᤶ. ᤀᤡᤛᤜᤠᤰ ᤏᤢ ᤕᤠᤁᤢᤒᤖᤧ
ᤛᤣᤘᤠ ᤔᤧᤈᤥᤃᤠᤱᤒᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤀᤠ॥’ ᤔᤥᤛᤠ᤺ᤴ
ᤁᤢᤃᤡ᤺ᤔᤠᤸᤗᤧ ᤕᤰᤂᤧᤀᤠᤱ ᤂᤧᤴ ᤔᤡ ᤁᤧᤍᤡ᤺ᤵᤐᤠ
ᤐᤥ᤺ᤰᤗᤠ᤺ᤴ ᤀᤥᤔᤧᤵᤔᤠ ᤀᤠ᤺ᤴᤇᤡᤱ ᤔᤧᤈᤥᤃᤢᤴ=
ᤗᤥ॥
᥉᥉ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤍᤠᤱᤒᤠᤸᤗᤧ ᤔᤧᤳᤋᤢ. ‘ᤂᤧᤏᤣ᤹
ᤁᤧᤗᤠᤱᤛᤢ᤺ᤵᤜᤠ᤹ ᤑᤧᤴᤍᤣ᤹. ᤌᤣᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ ᤂᤧᤏᤣ᤹
ᤁᤧᤕᤣᤵᤐᤠ ᤍᤧᤴᤏᤡᤴ ᤛᤣᤛᤣ ᤆᤥ᤺ᤰ॥’ ᥉᥊ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹
ᤀᤠᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤔᤡᤛᤪᤀᤥ ᤏᤡᤱᤄᤢᤶᤔᤥ ᤔᤧᤘᤠ᤹ᤒᤠ
ᤏᤡ᤺ᤛᤢᤱᤛᤡᤱᤅᤠᤱ ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤔᤣᤖᤡᤱᤅᤡᤴ ᤂᤧᤵᤛᤢᤱᤅᤠᤱ
ᤘᤠ᤹ᤀᤠ॥ ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤀᤡᤛᤪᤠᤀᤡᤗᤡᤜᤠ᤹ ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤕᤥ᤺ᤰᤐᤠ
ᤜᤡᤱᤔᤴᤗᤠᤶ ᤆᤥ᤺ᤰᤕᤢᤶᤓᤥ ᤐᤡᤛᤧ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤕᤠᤱᤅᤠᤱ
ᤘᤠ᤹ᤀᤠ॥ ᤀᤠᤸᤗ ᤕᤠᤱᤏᤠ ᤔᤡᤛᤪ ᤗᤠᤈᤣ᤹ᤀᤥ ᤂᤢᤏᤡ᤹
ᤁᤢᤓᤠ᤹ ᤐᤡᤛᤧ ᤏᤢ᤺ᤰᤏᤧ᤹ᤖᤥ॥
᥉᥋ ᤒᤠ ᤁᤴ ᤔᤥᤛᤠ᤺ᤴ ᤀᤡᤛᤪᤠᤀᤡᤗᤡᤜᤠ᤹ᤖᤧ ‘ᤂᤧᤏᤣ᤹
ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ ᤛᤶᤍᤠᤱ ᤜᤠ᤺ᤳᤗᤧ ᤜᤠᤱ ᤏᤢ ᤂᤠᤛᤧᤴᤗᤥ᤺ᤶᤒᤠ
ᤁᤧᤛᤣᤃᤧᤀᤠᤱ ᤁᤧᤘᤠ᤹ᤒᤣ᥅’ ᤔᤧᤔᤧᤳᤋᤢᤷ ᤔᤧᤏᤠ᤹ᤖᤢᤀᤠᤱ
ᤔᤧᤘᤕᤧ. ᤁᤷ ᤐᤥ᤺ᤰᤗᤠᤀᤥ ᤀᤥᤛᤣ᤺ᤴᤃᤧᤎᤠᤰᤛᤡᤱᤒᤠ
ᤔᤠᤱᤗᤠᤀᤡᤱᤒᤠᤸᤗᤥᤗᤠᤶ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ
ᤂᤢᤏᤧ᤹ᤀᤣ ᤜᤠᤱ ᤁᤧᤈᤥ᤺ᤰᤐᤠ ᤏᤢ ᤋᤠᤱᤃᤧᤛᤧ᤺ᤵᤐᤠ
ᤆᤥᤃᤢᤀᤠᤱ ᤐᤠᤱᤄᤢᤖᤥ॥ ᥉᥌ ᤔᤥᤛᤠᤖᤧᤀᤣ
ᤀᤡᤛᤪᤠᤀᤡᤗᤡᤜᤠ᤹ ᤔᤡᤛᤪᤗᤠᤶ ᤗᤠ᤺ᤰᤁᤠᤳ ᤗ᤺ᤳᤋᤢᤛᤡ.
ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤔᤡᤛᤪᤀᤥ. ᤜᤣ᤺ᤳᤋᤠᤱᤒᤠ ᤘᤠᤜᤱᤅᤥ ᤏᤢ ᤋᤱᤒᤣ
ᤗᤡᤒᤥ᤺ᤱ (᥊᥆) ᤌᤠᤖᤡᤰ ᤀᤣ᤺ᤰᤛᤠᤍᤧᤴᤏᤥ ᤕᤖᤡᤰ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤁᤧᤔᤠᤒᤠ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰᤜᤠ᤹ ᤆᤥᤃᤢᤖᤥ॥
᥉᥍ ᤁᤴ ᤔᤥᤛᤠᤖᤧ ᤀᤡᤛᤪᤠᤀᤡᤗᤡᤜᤠ᤹ ᤀᤰᤂᤣ
ᤔᤧᤳᤋᤢᤛᤡ. ‘ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹

हे़ःक्ते, हे़क्क्याङ् खे़प्मोए मेःक्खिम् चोगुआङ्
ने़प्फु कुस्साःआङ् पोःक्खे़त्छिरो॥
३०तङ्बे लिबोःङ् (४०) एगाङ् सिनाइ
कोःक्माल्ले़ कुबेसाङ् एक्सादे़न्नोबा मि
के़दिःप्पा पोःक्लाओ माङ्लाइङ्बान् मोसारो
थाःन्छिङ्लो॥ ३१मोसारे़ कुनिङ्वाॽ मयेआङ्
थेःन्ने़बे? फाॽआङ् कुबेसाङ् पेरो॥ कर खे़ल्ले़
दाङ्बाल्ले़ कुइक्लाःन् खे़प्सु– ३२‘इङ्गाॽ
के़सुधे़बा अब्राहाम, इसहाक नु याकुबरे़ सेवा
मे़जोगाङ्बा निङ्वाॽफुमाङ्आ॥’ मोसाःन्
कुगिःमाल्ले़ यक्खे़आङ् खे़न् मि के़दिःप्पा
पोःक्लाःन् ओमे़प्मा आःन्छिङ् मे़जोगुन्-
लो॥
३३हे़क्क्याङ् दाङ्बाल्ले़ मे़त्तु, ‘खे़नेॽ के़लाङ्-
सुःप्हाॽ फे़न्देॽ, थेआङ्भे़ल्ले़ खे़नेॽ के़येप्पा
दे़न्निन् सेसे चोःक्॥’ ३४इङ्गाॽ आमनाहाॽ
मिस्रओ निङ्घुम्मो मे़वाॽबा निःसुङ्सिङ्ङाङ्
खुनिॽ मेरिङ्ङिन् खे़प्सुङ्ङाङ् वाॽआ॥ हे़क्-
के़ःल्ले़ इस्राइलिहाॽ खुनिॽ योःक्पा
हिङ्मन्लाम् चोःक्युम्भो पिसे़ इङ्गाॽ याङ्-
ङाङ् वाॽआ॥ आल्ल याङ्ना मिस्र लाजेॽओ
खुनिॽ कुभाॽ पिसे़ नुःक्ने़ॽरो॥
३५बा कन् मोसाःन् इस्राइलिहाॽरे़ ‘खे़नेॽ
आनिगे़ सम्दाङ् हाःत्ले़ हाङ् नु खासे़न्लोःम्-
बा के़सेगे़आङ् के़वाॽबे?’ मे़मे़त्तुर मे़नाॽरुआङ्
मे़वये़, कर पोःक्लाओ ओसेःन्गे़धाक्सिङ्बा
माङ्लाइङ्बाल्लोलाम् निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्-
ले़ खुने़ॽए हाङ् के़जोःक्पा नु ताङ्गे़से़ःप्पा
चोगुआङ् पाङ्घुरो॥ ३६मोसारे़ए इस्राइलिहाॽ
मिस्रलाम् लाःक्कात् लःत्तुसि, हे़क्क्याङ् मिस्-
रओ, हेःत्ताङ्बा वाहङ्ङो नु तङ्बे लिबोःङ्
(४०) थारिक् एःक्सादे़न्नो यरिक् निङ्वाॽ
के़माबा याःम्बक्हाॽ चोगुरो॥
३७कन् मोसारे़ इस्राइलिहाॽ अक्खे मे़त्तुसि,
‘निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले़ इङ्गाॽ हे़क्तङ्बाए

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤔᤠᤱᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤐᤠ᤺ᤴ ᤁᤧᤒᤠ᤺ᤵᤐᤠ ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤀᤠᤒᤠᤅᤧ ᤔᤏᤠᤗᤠᤶ, ᤂᤡᤏᤡ᤹ᤀᤥ ᤐᤠᤱᤊᤢ᤹ᤖᤥ॥'
᥉᥎ ᤀᤡᤛᤪᤠᤀᤡᤗᤡᤜᤠ᤹, ᤀᤧ᤺ᤰᤛᤠᤍᤧᤴᤏᤥ ᤔᤧᤈᤢᤵᤛᤧᤸᤗᤧ ᤔᤥᤛᤠ᤺ᤴ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤏᤢ ᤘᤩᤧ, ᤛᤡᤏᤠᤀᤡ ᤁᤥ᤺ᤰᤔᤠᤀᤥ ᤔᤠᤱᤗᤠᤀᤡᤱᤒᤠᤴ ᤂᤢᤏᤧ᤹ᤏᤢ ᤐᤠᤖᤧ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤴ ᤜᤡᤱᤔᤴ ᤁᤧᤒᤡᤒᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢ ᤐᤠ᤺ᤴᤈᤠᤰᤁᤡᤴ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤂᤥ᤺ᤛᤢ, ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤛᤢᤎᤧᤒᤠᤜᤠ᤹ ᤐᤡᤖᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤀᤠᤄᤥ᤺ᤛᤢᤶᤔᤠᤱ ᤀᤠᤘᤠ᤹ᤖᤥ॥
᥉᥏ ᤁᤖ ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤛᤢᤎᤧᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤁᤢᤒᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤋᤧᤴᤍᤡᤱ ᤆᤥ᤺ᤰᤔᤠ ᤔᤧᤏᤠ᤹ᤖᤢᤀᤠᤱ ᤔᤥᤛᤠ᤺ᤴᤏᤠᤱ ᤔᤧᤏᤠ᤹ᤖᤢ. ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤔᤡᤛᤪᤀᤥ ᤏᤢ᤺ᤱᤔᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤔᤧᤈᤥᤃᤢᤖᤥ॥
᥊᥆ ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤔᤥᤛᤠᤖᤧ ᤁᤢᤶᤓᤢ᤹ ᤜᤠᤖᤢᤴᤏᤡᤴ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤀᤰᤂᤧ ᤔᤧᤔᤧᤳᤋᤢ. 'ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ ᤗᤠᤃᤡ ᤕᤠᤵᤔᤡ ᤗᤠᤶ ᤁᤧᤗᤥ᤺ᤒᤠ ᤔᤠᤱᤜᤠ᤹ ᤆᤥᤃᤧ ᤀᤠᤒᤡᤖᤧ᤹॥ ᤔᤡᤛᤪᤗᤠᤶ ᤕᤠᤵᤔᤡ ᤁᤧᤗ᤺ᤵᤐᤠ ᤁᤴ ᤔᤥᤛᤠ᤺ᤴ ᤌᤧ ᤐᤥ᤺ᤰᤂᤧ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ ᤔᤧᤏᤡ᤺ᤛᤢᤶᤒᤧᤴᤗᤥ॥'
᥊᥇ ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤐᤡᤳᤛᤠ᤺ᤳ ᤏᤠᤘᤠᤀᤡᤳᤗᤠ ᤔᤧᤈᤥᤃᤢᤀᤠᤱ ᤛᤡᤍᤢᤱᤈᤓᤠ ᤔᤧᤈᤥᤃᤢᤖᤥ॥ ᤂᤢᤏᤡ᤹, ᤔᤧᤈᤥᤃᤢᤒᤠ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰᤁᤥ ᤔᤧᤛ᤺ᤳᤋᤧᤷ ᤏᤠᤘᤠᤀᤡᤳᤗᤠ᤺ᤴ ᤀᤡᤱᤎᤠ᤺ᤱ ᤐᤡᤛᤧ ᤛᤛᤠᤱᤛᤪᤥ᤺ᤳ ᤔᤧᤈᤥᤃᤢᤖᤥ॥
᥊᥈ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤋᤠᤱᤛᤠᤰᤐᤥᤒᤠ ᤂᤧ᤺ᤶᤛᤡᤰᤐᤧᤴ ᤛᤧᤘᤠ ᤔᤧᤈᤥᤃᤢᤖ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ ᤗᤧᤖᤢᤛᤡᤖᤥ॥ ᤁᤴ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤱᤃ ᤔᤠᤱᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤐᤠ᤺ᤴ ᤁᤧᤒᤠ᤺ᤵᤐᤠᤸᤗᤧ ᤛᤠᤵᤐᤴᤏᤥ ᤛᤠᤵᤋᤢᤀᤠᤱ ᤁᤧᤒᤵᤐᤠ ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤺ᤰ ᤁᤧᤖᤧᤖᤥ.

'ᤀᤡᤛᤪᤠᤀᤡᤗᤡᤛᤧ. ᤂᤡᤏᤡ᤹, ᤀᤧ᤺ᤰᤛᤠᤍᤧᤴᤏᤥ
ᤋᤱᤒᤧ ᤗᤡᤒᤥ᤺ᤱ (᥊᥆) ᤌᤠᤖᤡᤰ
ᤁᤧᤘᤩᤡᤸᤗᤧᤀᤠᤱ
ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹, ᤀᤠᤛᤧᤘᤠ ᤁᤧᤈᤥᤃᤢᤶᤔᤡᤸᤗᤧ
ᤛᤡᤍᤢᤱᤈᤓᤠ ᤕᤠᤵᤔᤡ ᤁᤧᤶᤒᤡᤖᤡᤴᤗᤥ॥

᥊᥉ ᤁᤖ ᤂᤡᤏᤡ᤹ᤃ ᤔᤥᤗᤥᤰ ᤛᤠᤶᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ
ᤁᤢᤔᤠᤱᤎᤠ᤺ᤴ ᤏᤢ ᤂᤧ᤺ᤶᤛᤡᤰᤐᤧᤴ ᤖᤧᤑᤠᤴ
ᤛᤠᤶᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧᤴ ᤏᤠᤘᤠᤀᤡᤳᤗᤠ᤺ᤴ
ᤁᤧᤒᤰᤂᤢᤶᤗᤥ॥

माङ्निङ्वाʔपाःन् के़बाःप्पा खिनिʔ आबाङे
मनालाम् खिनिʔओ पाङ्घुʔरो॥' ३८इस्राइलि-
हाʔ एःक्सादे़न्नो मे़जुप्से़ल्ले़ मोसाःन् खे़ङ्हाʔनु
वये़, सिनाइ कोःक्माओ माङ्लाइङ्बान् खुने़ʔनु
पारे़ हे़क्क्याङ् खे़न् हिङ्मन् के़बिबा निङ्वाʔफु
पाःन्जाक्किन् खुने़ʔ खोःसु, हे़क्क्याङ् आनिʔ
सुधे़बाहाʔ पिरुसिआङ् आनिʔ आघोःसुम्-
माङ् आवाʔरो॥
३९कर आनिʔ सुधे़बाहाʔरे़ खुने़ʔ कुबाःन्निन्
ते़न्दिङ् चोःक्मा मे़नाʔरुआङ् मोसाःन्नाङ् मे़-
नाʔरु, हे़क्क्याङ् मिस्रओ नुःङ्मा निङ्वाʔ
मे़जोगुरो॥ ४०हे़क्केःल्ले़ मोसारे़ कुम्भुʔ हा-
रुन्निन् खे़ङ्हाʔरे़ अक्खे मे़मे़त्तु, 'आनिगे़ लागि
याप्मि लाम् के़लोःबा माङ्हाʔ चोगे़ आबिरे़ʔ॥
मिस्रलाम् याप्मि के़लःप्पा कन् मोसाःन् थे
पोःक्खे़ फाʔआङ् आनिगे़ मे़निःसुम्बे़न्लो॥'
४१हे़क्केःल्ले़ खे़ङ्हाʔरे़ पित्साःत् नावाइत्-
ला मे़जोगुआङ् सिदुङ्जभा मे़जोगुरो॥ खुनिʔ
मे़जोगुबा याःम्बक्को मे़सःत्ते़र नावाइत्लाःन्
इङ्धाःङ् पिसे़ ससाङ्स्रोःत् मे़जोगुरो॥
४२हे़क्क्याङ् निङ्वाʔफुमाङ्डिल्ले़ ताङ्साक्-
पोबा खेःम्सिक्पे़न् से़वा मे़जोगुर फाʔआङ्
खे़ङ्हाʔ ले़रुसिरो॥ कन् पाःन्निङ्ग
माङ्निङ्वाʔपाःन् के़बाःप्पाल्ले़ साप्पन्नो
साप्तुआङ् के़बप्पा कुइसिःक् के़रे़रो,

'इस्राइलिसे, खिनिʔ एःक्सादे़न्नो तङ्-
बे़ लिबोःङ् (४०) थारिक्
के़वयिल्ले़आङ्
इङ्गाʔ आसे़वा के़जोगुम्मिल्ले़ सिदुङ्-
जभा याप्मि के़म्बिरिन्लो॥

४३कर खिनिʔग मोलोक साम्माङ्डिल्ले़
कुमाङ्धाःन् नु खेःम्सिक्पे़न् रे़फान
साम्माङ्डिल्ले़न् नावाइत्लाःन्
के़बक्खुम्लो॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤀᤠᤒᤠᤅᤧ ᤁᤧᤈᤥᤃᤢᤶᤒᤠ
ᤏᤠᤘᤠᤀᤡᤳᤗᤠ᤺ᤴ ᤛᤣᤘᤠ ᤁᤧᤔᤧᤳᤋᤢᤶᤒᤠᤸᤗᤧ
ᤆᤥᤃᤢᤸᤗᤧ ᤒᤧᤒᤡᤗᤥᤴᤏᤢ᤺ᤸᤗᤧᤀᤠᤱ ᤔᤠ᤺ᤱᤄᤠ
ᤐᤠᤱᤏᤡᤱᤗᤥ॥'
᥊᥊ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ ᤕᤣ᤺ᤱᤄᤠᤍᤧᤴᤏᤥ ᤔᤧᤘᤕᤧᤸᤗᤧ ᤀᤠᤏᤡ᤹
ᤛᤢᤎᤧᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢ ᤛᤠ᤺ᤱᤃᤠᤜᤡᤶ ᤔᤧᤃᤳᤋᤢ॥
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤔᤥᤛᤠ᤺ᤴ ᤀᤥᤛᤣ᤺ᤴᤎᤠᤰᤋᤢᤒᤠ
ᤜᤧᤰᤁᤧᤀᤣ ᤂᤧᤴ ᤆᤥᤃᤧᤀᤠᤱ ᤘᤕᤧᤖᤥ॥ ᥊᥋ ᤕᤠᤱᤛᤡ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤋᤃᤡᤗᤠᤶ ᤏᤠ᤺ᤳ
ᤋᤢ ᤗ᤺ᤳᤋᤢᤛᤡᤒᤠ ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤗᤠᤈᤣ᤹ᤀᤥ
ᤕᤜᤥᤛᤢ᤺ᤴᤏᤢ ᤔᤧᤒᤣ᤺ᤸᤗᤧ. ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤛᤠ᤺ᤱᤃᤠᤜᤡᤶᤔᤡᤴ
ᤂᤢᤏᤡ᤹ᤏᤢᤀᤣ ᤔᤧᤃᤢᤕᤢᤀᤠᤱ ᤔᤧᤍᤣ᤹ᤖᤢᤖᤥ॥ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤍᤠᤀᤢᤍ ᤜᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤕᤣᤶ ᤌᤠᤖᤡᤰ ᤂᤧᤴ
ᤛᤠ᤺ᤱᤃᤠᤜᤡᤶᤔᤡᤴ ᤏᤧ᤻ᤛᤣᤖᤥ॥ ᥊᥌ ᤍᤠᤀᤢᤍ ᤜᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤋᤠ᤺ᤛᤢᤀᤠᤱ ᤕᤠᤁᤢᤒᤖᤧ
ᤛᤣᤘᤠ ᤆᤥᤃᤢᤒᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤗᤠᤃᤡ
ᤜᤡᤶ ᤆᤥ᤺ᤰᤔᤠ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤐᤣᤗᤡ ᤑᤠᤰᤋᤢ. ᥊᥍ ᤁᤖ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤜᤡᤶᤔᤡᤱᤃ ᤛᤥᤗᤥᤔᤏ
ᤜᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧᤖᤰ ᤆᤥᤃᤢᤖᤥ॥ ᥊᥎ ᤜᤧᤰᤁᤣᤛᤠᤱ
ᤁᤧᤖᤧᤰᤏᤢ᤺ᤸᤗᤧ ᤐᤕᤶ ᤕᤶᤒᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤴ
ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤆᤥ᤺ᤰᤔᤏᤠᤒᤠ ᤜᤡᤶᤔᤥ ᤔᤧᤘᤠ᤹ᤏᤧᤴ॥
ᤔᤠᤱᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤐᤠ᤺ᤴ ᤁᤧᤒᤠ᤺ᤵᤐᤠᤸᤗᤧ ᤁᤢᤛᤠᤵᤐᤴᤏᤥ
ᤀᤰᤂᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤛᤠᤵᤋᤧᤀᤠᤱ ᤐᤳ–
᥊᥏ 'ᤍᤠᤱᤒᤠᤸᤗᤧ ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢ.
ᤛᤠᤱᤃᤪᤠᤶᤐᤣᤍᤠᤱᤍᤡᤴ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹
ᤀᤠᤜᤠᤱᤕᤢᤰᤏᤠᤖᤥ॥ ᤂᤧᤵᤔᤥᤗᤠᤶᤔᤧ ᤁᤠᤰ
ᤛᤶᤍᤠᤱ ᤜᤠᤱ ᤆᤥ᤺ᤰᤁᤠᤖᤥ. ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤀᤡᤰᤛᤠᤍᤡᤱ ᤂᤠᤶᤒᤣ᤺ᤰᤔᤠᤴ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹
ᤀᤠᤗᤠᤱ ᤋᤥ᤹ᤓᤣ᤺ᤳᤗᤥ॥
ᤜᤧᤰᤁᤣ᤺ᤸᤗᤧ ᤀᤠᤰᤋᤱᤒᤠ ᤁᤧᤄᤧᤶᤒᤠ
ᤀᤠᤘᤠ᤹ᤔᤠ ᤜᤡᤶ ᤁᤧᤈᤥᤃᤢᤶᤒᤠᤒᤣ᥅
᥋᥆ ᤁᤠᤰ ᤁᤱᤜᤠ᤹ᤃ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤀᤣ
ᤆᤥᤃᤢᤱᤛᤡᤱᤒᤠ ᤔᤣ᤺ᤶᤒᤡ᥅'
᥋᥇ ᤂᤡᤏᤡ᤹ᤃ ᤛᤠ᤹ᤖᤡᤰ ᤁᤢᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤁᤧᤎᤢᤱᤒᤠ
ᤌᤡᤱᤃᤠᤏᤡ ᤁᤧᤈᤥᤃᤡᤖᤥ᥄ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ

खिनिʔ आबाङे़ के़जोगुम्बा नावाइत्-
लाःन् सेवा के़मे़त्तुम्बाल्ले़ चोगुल्ले़
बे़बिलोन्नुःल्ले़आङ् माःङ्घा
पाङ्निङ्लो॥'
४४ खे़ङ्हाʔ येःङ्घादे़न्नो मे़वये़ल्ले़ आनिʔ
सुधे़बाहाʔरे़ निङ्वाʔफु साःङ्गाहिम् मे़गत्तु॥
निङ्वाʔफुमाङ्डिल्ले़ मोसाःन् ओसेःन्धाक्-
तुबा हे़क्केए खे़न् चोगे़आङ् वये़रो॥ ४५ याङ्सि
निङ्वाʔफुमाङ्डिल्ले़ खुनिʔ तगिलाम् नाःत्तु
लःत्तुसिबा सुवाङ्हाʔरे़ खुनिʔ लाजेʔओ य-
होसुःन्नु मे़बेःल्ले़, खे़ङ्हाʔरे़ साःङ्गाहिम्मिन्
खुनिʔनुए मे़गुयुआङ् मे़देʔरुरो॥ हे़क्क्याङ् दा-
उद हाङ्डिल्ले़ कुयेम् थारिक् खे़न्
साःङ्गाहिम्मिन् ने़स्सेरो॥ ४६ दाउद हाङ्डिल्-
ले़ निङ्वाʔफुमाङ्डिल्ले़ कुनिङ्वाʔ ताःसुआङ्
याकुबरे़ सेवा चोगुबा निङ्वाʔफुमाङ्डिल्-
ले़ कुलागि हिम् चोःक्मा फाʔआङ् पेलि फाक्तु,
४७ कर निङ्वाʔफुमाङ्डिल्ले़ कुहिम्मिङ्ग सो-
लोमन हाङ्डिल्ले़रक् चोगुरो॥ ४८ हे़क्केसाङ्
के़रे़क्नुःल्ले़ पयम् यम्बा निङ्वाʔफुमाङ्डिन्
मनाहाʔरे़ चोःक्मनाबा हिम्मो मे़वाʔने़न्॥
माङ्निङ्वाʔपाःन् के़बाःप्पाल्ले़ कुसाप्पन्नो
अक्खे़लʔरिक् साप्ते़आङ् पत्–
४९ 'दाङ्बाल्ले़ पाःत्तु,
साङ्ग्राम्पेदाङ्डिन् इङ्गाʔ
आहाङ्युक्नारो॥ खे़प्मोलाम्मे़ काक्
सम्दाङ् हाङ् चोःक्कारो, हे़क्क्याङ्
इक्सादिङ् खाम्बेःक्मान् इङ्गाʔ
आलाङ् तोʔभेःत्लो॥
हे़क्केःल्ले़ आक्तङ्बा के़घे़म्बा
आवाʔमा हिम् के़जोगुम्बाबे?
५० काक् कङ्हाʔग इङ्गाʔए
चोगुङ्सिङ्बा मेःम्बि?'
५१ खिनिʔग साʔरिक् कुनिङ्वाʔ के़धुङ्बा
थिङ्गानि के़जोगिरो! निङ्वाʔफुमाङ्डिल्ले़

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤁᤢᤀᤡᤱᤄᤱᤅᤡᤴ ᤂᤧᤶᤔᤠ ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤏᤧᤰᤂᤨ᤹ ᤌᤢᤱᤗᤨ॥
ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤛᤢᤎᤧᤒᤠᤜᤠ᤹ ᤜᤣᤰᤁᤣᤀᤣ ᤁᤧᤸ᤹ᤖᤡᤀᤠᤱ
ᤛᤍᤠᤍᤡᤱ ᤛᤣᤛᤣᤔᤠᤱᤅᤡᤴ ᤁᤧᤀᤳᤋᤢᤶᤗᤨ॥
᥋᥈ ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤛᤢᤎᤧᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤁᤠᤰ ᤔᤠᤱᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤐᤠ᤺ᤴ
ᤁᤧᤒᤠ᤺ᤵᤐᤠᤜᤠ᤹ ᤋᤢᤰᤂᤣ ᤔᤧᤈᤠ᤺ᤳᤋᤢᤛᤡ॥ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤔᤠᤱᤜᤧᤰ ᤆᤨᤃᤢᤒᤠ
ᤛᤠᤶᤕᤨᤏᤡᤒᤠ ᤜᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤍᤠᤔᤠᤸᤗᤧᤴ
ᤔᤠᤱᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤐᤠ᤺ᤴ ᤁᤧᤒᤠ᤺ᤵᤐᤠᤜᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤔᤧᤛᤧᤖᤢᤛᤡᤖᤨ॥
ᤀᤠᤸᤗ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤀᤡᤱᤗᤧᤰ ᤁᤧᤔᤧᤳᤋᤢᤶᤔᤠᤱ ᤁᤧᤛᤧᤖᤢᤶᤗᤨ॥
᥋᥉ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤛᤠᤶᤕᤨ ᤀᤡᤱᤈᤠ᤺ᤱᤅᤡᤴ
ᤔᤠᤱᤗᤠᤀᤡᤱᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤁᤧᤶᤒᤡᤖᤡ᤹, ᤁᤷᤛᤠᤱ
ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤁᤧᤱᤄᤧᤵᤛᤢᤶᤔᤡᤴᤗᤨ॥"

ᤛᤋᤡᤑᤏᤛᤧᤴ ᤗᤢᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤔᤧᤒ᤺ᤳᤋᤢ᤹

᥋᥊ ᤁᤴ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤆᤢᤶᤗᤢᤱᤒᤠ ᤐᤠᤛᤡᤱ ᤐᤠᤍᤠᤱ=
ᤗᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤔᤧᤄᤧᤵᤛᤢᤀᤠᤱ ᤛᤋᤡᤑᤏᤛᤧᤴᤏᤢ ᤛᤠ᤹ᤖᤡᤰ
ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤛᤡᤰ ᤐᤨᤃᤧᤀᤠᤱ ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤜᤠᤒᤨ᤹,
ᤔᤧᤕᤣ᤺ᤰᤂᤢᤖᤨ॥ ᥋᥋ ᤁᤷ ᤛᤣᤛᤣᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ
ᤁᤢᤔᤢᤰᤛᤠᤶᤔᤡᤸᤗᤧ ᤌᤢᤰᤋᤢᤒᤠ ᤛᤋᤡᤑᤏᤛᤧᤴ
ᤛᤠᤱᤃᤪᤠᤶᤐᤣᤍᤠᤱ ᤗᤧᤵᤔᤠᤱ ᤀᤨᤔᤕᤧᤸᤗᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱ=
ᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤔᤡᤔᤡᤍᤡᤱᤅᤡᤴ ᤏᤢ ᤁᤢᤈᤢᤵᤛᤠᤱ ᤗᤧᤵᤛᤠᤱ
ᤕᤧᤛᤢ᤺ᤴ ᤕᤧᤒᤧᤒᤠ ᤏᤡ᤺ᤛᤢᤖᤨ॥ ᥋᥌ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤛᤋᤡᤑᤏᤛᤧᤴ
ᤀᤰᤂᤣᤸ᤹ᤖᤡᤰ ᤐᤠᤖᤧ, "ᤀᤨᤔᤧᤳᤋᤧᤶᤔᤧ᤹, ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹,
ᤛᤠᤱᤃᤪᤠᤶᤐᤣᤍᤠᤱᤅᤡᤴ ᤜᤖᤧᤒᤠ ᤏᤡ᤺ᤛᤢᤱ. ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤔᤧᤴᤇᤠᤶᤛᤠ᤺ᤴ* ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤈᤢᤵᤛᤠᤱ ᤗᤧᤵᤔᤠᤱ
ᤕᤧᤵᤐᤠ ᤏᤡ᤺ᤛᤢᤱᤗᤨ!"
᥋᥍ ᤜᤧᤰᤁᤣ᤺ᤸᤗᤧ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤛᤠ᤹ᤖᤡᤰ ᤔᤧᤀ᤺ᤰᤋᤣᤷ
ᤔᤧᤓᤡ᤺ᤰᤋᤣᤷ ᤂᤢᤏᤡ᤹, ᤏᤧᤰᤂᤨ᤹ᤜᤠ᤹ ᤜᤢᤰᤁᤡᤸᤗᤧ ᤔᤧᤜᤢ᤹.
ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤌᤡᤰᤜᤢᤵ ᤔᤧᤒᤨ᤺ᤰᤂᤧᤀᤠᤱ ᤌᤡᤰᤗᤧᤱᤔᤠᤸᤗᤧ
ᤂᤢᤏᤧ᤹, ᤑᤢᤳᤗᤢᤶ ᤔᤧᤓᤳᤋᤢ. ᥋᥎ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤕᤧᤰᤁᤩᤰ
ᤗᤠ᤺ᤰᤁᤠᤳ ᤔᤧᤀᤢ᤺ᤰᤂᤢ ᤔᤧᤗ᤺ᤳᤋᤢ॥ ᤂᤧᤴ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤸᤗᤧᤴ
ᤋᤨ᤺ᤴᤍᤡᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹, ᤛᤢᤱᤄᤣ᤺ᤰᤁᤫᤠᤜᤠ᤹

* ᥇.᥋᥌ ᤔᤧᤴᤇᤠᤶᤛᤠ᤺ᤴ–ᤕᤧᤛᤢᤖᤧ ᤗᤳᤇᤠ ᤁᤢᤔᤡᤱ॥

कुइङ्घङ्ङिन् खे़म्मा खिनिʔ ने़क्खोʔ थुङ्लो॥
खिनिʔ सुधे़बाहाʔ हेक्केए के़लʔरिआङ् स-
दादिङ् सेसेमाङ्ङिन् के़अत्तुम्लो॥ ५२ खिनिʔ
सुधे़बाहाʔरे़ काक् माङ्निङ्वाʔपाःन् के़बाःप्-
पाहाʔ तुक्खे मे़जाःत्तुसि॥ खे़ङ्हाʔरे़
निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले़ माङ्हे़क् चोगुबा
साम्योनिबा हाङ्ङिल्ले़ कुदामाल्ले़न् माङ्निङ्-
वाʔपाःन् के़बाःप्पाहाʔआङ् मे़से़रुसिरो॥
आल्ल खुने़ʔ इङ्ले़क् के़मे़त्तुम्माङ् के़से़रुम्लो॥
५३ निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले़ कुसाम्यो इङ्-
जाःङ्ङिन् माङ्लाइङ्बाहाʔरे़ खिनिʔ के़म्बिरिʔ,
करसाङ् खिनिʔ के़ङ्घे़प्सुम्मिन्लो॥"

स्तिफनसे़न् लुङ्ङिल्ले़ मे़बःत्तुʔ

५४ कन् पाःन्निन् चुम्लुङ्बा पासिङ् पादाङ्-
लाहाʔरे़ मे़घे़प्सुआङ् स्तिफनसे़न्नु साʔरिक्
खुनिʔ सिक् पोगे़आङ् खुनिʔ हाबोʔ
मे़येःक्खुरो॥ ५५ कर सेसेमाङ्ङिल्ले़ कुमुक्-
साम्मिल्ले़ थुक्तुबा स्तिफनसे़न् साङ्ग्राम्पेदाङ्
ले़प्माङ् ओमये़ल्ले़ निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले़
कुमिमिदिङ्ङिन् नु कुजुप्साङ् ले़प्साङ् ये़सुःन्
ये़बे़बा निःसुरो॥ ५६ हे़क्क्याङ् स्तिफनसे़न् अक्-
खेलʔरिक् पारे़, "ओमे़त्ते़म्मे़ʔ, इङ्गाʔ
साङ्ग्राम्पेदाङ्ङिन् हरे़बा निःसुङ्, हे़क्क्याङ्
मे़न्छाम्साःन्* निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले़ कुजुप्-
साङ् ले़प्माङ् ये़प्पा निःसुङ्लो!"
५७ हे़क्केःल्ले़ खे़ङ्हाʔरे़ साʔरिक् मे़अःक्तेर
मे़भिःक्तेर खुनिʔ ने़क्खोʔहाʔ हुक्किल्ले़ मे़हुʔ,
हे़क्क्याङ् थिक्हुप् मे़बोःक्खे़आङ् थिक्ले़ङ्-
माल्ले़ खुने़ʔ फुत्लुम् मे़भत्तु, ५८ हे़क्क्याङ्
ये़क्यक् लाःक्कात् मे़उःक्खु मे़लःत्तु॥ खे़न्
पाःन्निल्ले़न् तोःन्दिहाʔरे़ खुनिʔ सुङ्घेःक्वाहाʔ

* १.५६ मे़न्छाम्साःन्–ये़सुरे़ लत्छा कुमिङ्॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤛᤳᤋᤡᤑᤏᤛᤧᤴ ᤗᤢᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤐᤠ᤺ᤵᤔᤠ ᤔᤧ᤺ᤜᤧᤰᤋᤢ=
ᤖᤨ॥
᥋᥏ ᤗᤢᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤔᤧᤒᤠ᤺ᤳᤋᤢᤖ ᤔᤧᤒᤳᤇᤧᤸᤗᤧ
ᤛᤳᤋᤡᤑᤏᤛᤖᤧ ᤀᤰᤂᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤋᤢᤘᤠ ᤆᤨᤃᤢ.
“ᤍᤠᤱᤒᤠ ᤕᤧᤛᤢᤀᤧ. ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹, ᤀᤠᤕᤠᤶᤛᤠᤶᤔᤡᤴ
ᤋᤠ᤺ᤰᤋᤧ᤹ᤀᤨ॥” ᥌᥆ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹, ᤌᤢᤱᤒᤨᤜᤈ᤹,
ᤕᤢᤱᤛᤡᤱᤅᤠᤱ ᤕᤶᤒᤠ ᤀᤡᤰᤗᤠᤀᤨ ᤀᤰᤂᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ
ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢ. “ᤍᤠᤱᤒᤠᤀᤧ. ᤁᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤔᤧᤈᤨᤃᤢᤒᤠ
ᤗᤠᤕᤨᤖᤧᤴ ᤂᤢᤶᤍᤡᤱ ᤔᤧᤒᤡᤖᤧᤛᤧᤴᤏᤧ᤹ᤀᤨ॥” ᤀᤰᤂᤧ
ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢᤖ ᤂᤧᤴ ᤛᤩᤧᤖᤨ॥

ᤛᤠᤘᤗᤖᤧ ᤛᤧᤛᤧᤜᤢᤵᤗᤰᤁᤡᤴ ᤋᤢᤰᤂᤧ ᤆᤠ᤺ᤳᤋᤢ᤹

᥎ ᥇-᥈ ᤂᤧᤵᤔᤨ ᤛᤠᤘᤗᤖᤧᤀᤠᤱ ᤛᤳᤋᤡᤑᤏᤛᤖᤧ
ᤁᤢᤛᤡ᤺ᤔᤧᤴᤏᤨ ᤋᤧᤴᤍᤡᤱ ᤐᤡᤖᤢᤛᤡᤀᤠᤱ
ᤘᤕᤧᤖᤨ॥

ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤔᤡᤱᤛᤨᤍᤠᤱᤒᤠ ᤛᤠᤶᤕᤨᤛᤠᤒᤠ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤛᤳᤋᤡᤑᤏᤛᤧᤴ ᤔᤧᤜᤢᤶᤛᤢ ᤔᤧᤛᤢᤖᤢᤀᤠᤱ ᤛᤠ᤹ᤖᤡᤰ
ᤔᤧᤖᤡᤱ ᤔᤧᤎᤰᤋᤧᤖᤨ॥ ᤂᤧᤴ ᤕᤧᤴᤏᤠᤱᤎᤨ
ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤶᤔᤨᤒᤠ ᤛᤧᤛᤧᤜᤢᤵᤗᤰᤁᤨ ᤛᤠ᤹ᤖᤡᤰ
ᤋᤢᤰᤂᤧ ᤆᤠ᤺ᤵᤔᤠ ᤔᤧᤜᤧᤰᤋᤢᤛᤡᤖᤨ॥ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤛᤧᤰᤕᤢᤰᤁᤡᤶᤔᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ᤏᤢ ᤘᤧ᤹, ᤁᤠᤰ ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠᤜᤠ᤹,
ᤕᤜᤢᤍᤡᤕᤠ ᤏᤢ ᤛᤠᤔᤖᤡᤕᤠ ᤋᤧᤱᤃᤵ ᤗᤧᤵᤛᤠᤱ ᤔᤧᤛᤧᤖᤧ
ᤔᤧᤒᤧᤖᤨ॥ ᥉ᤁᤖ ᤛᤠᤘᤗᤖᤧ ᤛᤧᤛᤧᤜᤢᤵᤗᤰᤁᤡᤴ
ᤔᤧᤶᤓᤤ ᤆᤨᤰᤔᤠ ᤜᤧᤰᤋᤢ॥ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤜᤡᤶ ᤜᤡᤶ
ᤐᤧᤀᤠᤱ ᤏᤛᤠᤴ ᤁᤧᤈᤨᤰᤐᤠ ᤔᤧᤴᤇᤢᤔᤠ᤹
ᤕᤧᤶᤒᤡᤳᤇᤠ᤹ ᤋᤧᤶᤛᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤀᤢᤰᤂᤢᤛᤡᤖ
ᤐᤢᤱᤗᤠᤜᤡᤶᤔᤨ ᤌᤧᤰᤋᤢᤛᤡᤖᤨ॥

ᤛᤠᤔᤖᤡᤕᤠᤀᤨ ᤛᤢᤏᤠᤀᤡᤱ ᤛᤧ

᥊ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤶᤗᤠᤶ ᤁᤧᤛᤧᤒᤠᤖ ᤁᤧᤒᤧᤰᤐᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤀᤠᤳᤋᤡ ᤔᤧᤒᤧᤛᤠᤱ ᤛᤢᤏᤠᤀᤡᤱ ᤔᤧᤛᤧᤛᤢᤖᤨ॥
᥋ᤑᤡᤗᤡᤵᤐᤧᤴᤏᤠᤱ ᤛᤠᤔᤖᤡᤕᤠᤛᤶᤔᤠ ᤕᤧᤰᤕᤰᤁᤨ
ᤐᤧᤀᤠᤱ ᤂᤧᤵᤔᤨᤒᤠ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤕᤧᤛᤢᤴᤏᤧ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤛᤧᤴᤍᤢᤒᤠ ᤂᤪᤡᤛᤳᤋᤖᤨ
ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤀᤡᤱᤓᤨᤛᤢᤖᤨ॥ ᥌ᤑᤡᤗᤡᤐᤖᤧ ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢ

सावल मे़प्मनाबा थाङ्बे़न्निन् कोमे़बाङ्घुआङ्
स्तिफनसे़न् लुङ्ङिल्ले़ पःप्मा मे़हेःक्तुरो॥
⁵⁹लुङ्ङिल्ले़ मे़बःत्तुर मे़बत्छे़ल्ले़ स्तिफन-
सरे़ अक्खेलॽरिक् तुवा चोगु, “दाङ्बा ये़सुए,
इङ्गाॽ आयाम्साम्मिन् ताःक्ते़ॽओ॥”
⁶⁰हे़क्क्याङ् खुनेॽ थुङ्बोहजॽ युङ्सिङ्ङाङ्
यम्बा इक्लाओ अक्खेलॽरिक् पाःत्तु, “दाङ्-
बाए, कङ्हाॽरे़ मे़जोगुबा लायोरे़न् खुम्दिङ्
मे़बिरे़से़न्नेॽओ॥” अक्खे पाःत्तुर खे़न्
स्ये़रो॥

सावलरे़ सेसेहुप्लक्किन् तुक्खे चाःत्तुॽ

८ १-२खे़प्मो सावलरे़आङ् स्तिफनसरे़
कुसिःमे़न्नो ते़न्दिङ् पिरुसिआङ्
वये़रो॥

हे़क्क्याङ् मिङ्सोदाङ्बा साम्योसाबा मना-
हाॽरे़ स्तिफनसे़न् मे़हुम्सु मे़सुरुआङ् साॽरिक्
मेरिङ् मे़धक्ते़रो॥ खे़न् ये़न्नाङ्धो यरुसले़म्-
मोबा सेसेहुप्लक्को साॽरिक् तुक्खे चाःप्मा
मे़हेःक्तुसिरो॥ हे़क्क्याङ् सेःक्युक्मिबाहाॽनु
वेॽ काक् नसानिबाहाॽ यहुदिया नु सामरि-
या ते़ङ्गप् ले़प्साङ् मे़सेःरे़ मे़बेरो॥ ³कर
सावलरे़ सेसेहुप्लक्किन् मे़म्भै चोःक्मा हेःक्तु॥
खुनेॽ हिम् हिम् पेआङ् नसाःन् के़जोःक्पा मे़न्-
छुमाॽ ये़म्बित्छाॽ ते़म्सुसिआङ् उःक्खुसिर
पुङ्लाहिम्मो थे़क्तुसिरो॥

सामरियाओ सुनाइङ् से़ः

⁴यरुसले़म्लाम् के़सेबार के़बेःक्पाहाॽरे़ आत्ति
मे़बेसाङ् सुनाइङ् मे़सेःसुरो॥ ⁵फिलिप्पेन्नाङ्
सामरियास्मा ये़क्यक्को पेआङ् खे़प्मोबा मना-
हाॽ ये़सुःन्ने निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले़ सेःन्दुबा
ख्रिस्तरो फाॽआङ् इङ्भोःसुरो॥ ⁶फिलिपरे़

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤔᤧᤄᤧᤵᤛᤢ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤆᤨᤃᤢᤒᤠ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤁᤧᤔᤠᤒᤠ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰᤜᤠ᤹ ᤔᤧᤏᤡ᤺ᤛᤢᤸᤗᤧ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤏᤢ᤺ᤖᤡᤰᤁᤠᤱ ᤁᤢᤒᤠ᤺ᤴᤏᤨ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤔᤧᤒᤡᤖᤢᤖᤨ॥
᥍ᤂᤧᤵᤔᤨ ᤕᤖᤡᤰ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤀᤨᤏᤢ ᤑᤧᤴᤛᤠᤶᤜᤠ᤹
ᤔᤧᤓᤡ᤺ᤰᤋᤧᤷ ᤔᤧᤗ᤺ᤴᤍᤧ ᤔᤧᤒᤧ. ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤕᤖᤡᤰ
ᤗᤱᤗᤧ᤺ᤱᤘᤠᤜᤠ᤹ ᤏᤢ ᤗᤠᤱᤛᤰᤐᤠᤜᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤔᤧᤏᤢ᤺ᤖᤧᤖᤨ॥
᥎ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤧ ᤂᤧᤴ ᤕᤧᤰᤕᤰᤁᤨ ᤐᤕᤶ ᤛ᤺ᤵᤔᤠ
ᤏᤢ ᤀᤨᤔᤢᤗ᤹ᤔᤠᤴ ᤋᤩᤧᤖᤨ॥
᥏ᤀᤠᤸᤗ ᤋᤃᤡᤀᤠᤱᤎᤨ ᤂᤧᤴ ᤕᤧᤰᤕᤰᤁᤨ ᤛᤡᤔᤨᤴ
ᤔᤧᤵᤔᤏᤠᤒᤠ ᤁᤡᤳᤆᤠᤰᤌᤡᤰ ᤘᤕᤧ॥ ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤁᤡᤳᤆᤠᤰ
ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰ ᤆᤨᤃᤢᤀᤠᤱ ᤛᤠᤔᤖᤡᤕᤠᤛᤶᤔᤠ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤔᤠ᤺ᤛᤢ ᤐᤡᤖᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤘᤕᤧᤖᤨ॥
ᤂᤧᤸᤗᤧᤃ ᤀᤠᤒᤠᤱᤍᤧ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤀᤧ ᤐᤕᤶ ᤕᤶᤒᤠᤀᤠ
ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤀᤠᤱᤍᤡᤱ ᤗ᤹ᤖᤧᤀᤠᤱ ᤘᤕᤧᤖᤨ॥ ᥇᥆ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤕᤧᤰᤕᤰᤁᤨ ᤁᤧᤕᤢᤱᤒᤠ ᤕᤶᤒᤠ ᤆᤢᤰᤐᤠ ᤁᤧᤖᤧᤰᤗᤧ
ᤁᤸᤗᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤐᤕᤶ ᤁᤢᤔᤢᤰᤛᤠᤶ
ᤁᤳᤋᤢᤖᤨ ᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤂᤧᤴ ᤔᤧᤔᤧᤳᤋᤢᤀᤠᤱ ᤔᤧᤘᤕᤧᤖᤨ॥
᥇᥇ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤴ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤕᤖᤡᤰ ᤋᤱᤒᤧᤀᤠᤱᤎᤨ
ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤁᤢᤃᤡᤳᤆᤠᤰ ᤔᤢᤴᤎᤢᤶᤔᤡᤸᤗᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹
ᤔᤠ᤺ᤛᤢ ᤐᤡᤖᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤘᤕᤧᤒᤠᤸᤗᤧ ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤹
ᤁᤢᤒᤠ᤺ᤴᤏᤨ ᤔᤧᤒᤳᤆᤧᤖᤨ॥ ᥇᥈ᤁᤖ ᤂᤧᤴ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤑᤡᤗᤡᤐᤖᤧ ᤀᤡᤱᤓᤨ᤺ᤛᤢᤒᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤜᤠᤱᤈᤢᤶᤔᤡᤸᤗᤧ
ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤶᤒᤧᤀᤨ ᤛᤢᤏᤠᤀᤡᤱ ᤏᤢ ᤕᤧᤛᤢ ᤂᤪᤡᤛᤳᤋᤧᤴ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ
ᤔᤧᤈᤨᤃᤢᤀᤠᤱ ᤕᤧᤶᤒᤡᤳᤆᤠ᤹ ᤔᤧᤴᤆᤢᤔᤠ᤹ ᤁᤠᤰ
ᤒᤵᤋᤡᤛᤶᤔᤠ ᤔᤧᤒᤨ᤺ᤰᤂᤧᤖᤨ॥ ᥇᥉ᤛᤡᤔᤨᤴᤖᤧᤀᤠᤱ
ᤀᤠᤒᤠᤱᤍᤧ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ ᤆᤨᤃᤢᤀᤠᤱ ᤒᤵᤋᤡᤛᤶᤔᤠ ᤐᤨ᤺ᤰᤂᤧ॥
ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤑᤡᤗᤡᤐᤏᤢ ᤘᤕᤧᤃᤳᤋᤧᤸᤗᤧ ᤑᤡᤗᤡᤐᤖᤧ
ᤆᤨᤃᤢᤒᤠ ᤕᤖᤡᤰ ᤐᤖᤡᤰᤗᤧᤴ ᤔᤡᤰᤛᤧ᤺ᤴ ᤏᤢ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤁᤧᤔᤠᤒᤠ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰᤁᤡᤴ ᤏᤡ᤺ᤛᤢᤀᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹
ᤁᤢᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤔᤕᤧᤖᤨ॥
᥇᥊ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤶᤔᤨᤒᤠ ᤛᤧ᤺ᤰᤕᤢᤰᤔᤡ-
ᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤛᤠᤔᤖᤡᤕᤠᤛᤶᤔᤠ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢ
ᤐᤠ᤺ᤴᤈᤠᤰᤁᤡᤴ ᤋᤧᤴᤍᤡᤱ ᤔᤧᤈᤨᤃᤢ ᤁᤧᤗ᤹ᤒᤠ ᤔᤧᤄᤧᤵ-
ᤛᤢᤀᤠᤱ ᤐᤳᤖᤢᤛ ᤏᤢ ᤕᤢᤜᤢᤴᤏᤠ᤺ᤴ ᤂᤧᤵᤔᤨ ᤔᤧᤒᤠᤱᤄᤢᤛᤡ-
ᤖᤨ॥ ᥇᥋ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤢᤴᤆᤡ᤹ ᤛᤠᤔᤖᤡᤕᤠᤀᤨ

पाःत्तुबा पाःन्निन् म़ेघ़ेप्सु ह़ेक्क्याङ् खुऩेʔ चो-
गुबा निङ्वाʔ क़ेमाबा याःम्बक्हाʔ म़ेनिःसुल्ल़े
मनाहाʔऱे नुःरिक्काङ् कुबाःन्नो निङ्वाʔ
म़ेबिरुरो॥ ७ख़ेप्मो यरिक् मनाहाʔओनु फ़ेन्-
साम्हाʔ म़ेभिःक्त़ेर म़ेलःन्द़े म़ेब़े, ह़ेक्क्याङ्
यरिक् लङ्ल़ेःङ्वाहाʔ नु लाङ्सक्पाहाʔआङ्
म़ेनुःऱेरो॥ ८ख़ेल्ल़े चोगुल्ल़े ख़ेन् य़ेक्यक्को
पयम् सःप्मा नु ओमुलʔमान् त्य़ेरो॥
९आल्ल तगिआङ्धो ख़ेन् य़ेक्यक्को सि-
मोन म़ेप्मनाबा कित्चाक्थिक् वय़े॥ ख़ेल्ल़े
कित्चाक् याःम्बक् चोगुआङ् सामरियास्मा
मनाहाʔऱे खुनिʔ निङ्वाʔ माःसु पिरुसिआङ्
वय़ेरो॥ ख़ेल्ल़ेग आबाङे इङ्गाʔए पयम् यम्-
बाआ फाʔआङ् आङ्दिङ् लʔऱेआङ् वय़ेरो॥
१०ह़ेक्क्याङ् य़ेक्यक्को क़ेयुङ्बा यम्बा चुक्पा
क़ेऱेक्ल़े कल्ल़े निङ्वाʔफुमाङ्डिल्ल़े पयम्
कुमुक्साम् कत्तुरो लʔरिक् ख़ेन् म़ेम़ेत्तुआङ्
म़ेवय़ेरो॥ ११ह़ेक्क्याङ् ख़ेन् मनाहाʔ यरिक्
तङ्बेआङ्धो खुऩेʔ कुगित्चाक् मुन्धुम्मिल्ल़े
खुनिʔ निङ्वाʔ माःसु पिरुसिआङ् वय़ेबाल्ल़े
चोगुल्ल़े खुऩेʔ कुबाःन्नो म़ेबत्छ़ेरो॥ १२कर
ख़ेन् मनाहाʔऱे फिलिपऱे इङ्भोःसुबा निङ्वाʔ-
फुहाङ्जुम्मिल्ल़े कुयाःम्बेओ सुनाइङ् नु य़ेसु
ख्रिस्त़ेन् नसाःन् म़ेजोगुआङ् य़ेम्बित्छाʔ म़ेन्-
छुमाʔ काक् बप्तिस्मा म़ेबोःक्ख़ेरो॥
१३सिमोनऱेआङ् आबाङे नसाःन् चोगुआङ्
बप्तिस्मा पोःक्ख़े॥ खुऩेʔ फिलिपनु वय़ेगत्त़ेल्ल़े
फिलिपऱे चोगुबा यरिक् परिक्ल़ेन् मिक्सेःन्
नु निङ्वाʔ क़ेमाबा याःम्बक्किन् निःसुआङ्
खुऩेʔ कुनिङ्वाʔ मय़ेरो॥
१४ह़ेक्क्याङ् यरुसल़ेम्मोबा सेःक्युक्मिबा-
हाʔऱे सामरियास्मा मनाहाʔऱे निङ्वाʔफु
पाःन्जाक्किन् त़ेन्दिङ् म़ेजोगु क़ेलʔबा म़ेघ़ेप्-
सुआङ् पत्रुस नु युहुन्नाःन् ख़ेप्मो म़ेबाङ्घुसिरो॥
१५ह़ेक्क्याङ् खुन्छिʔ सामरियाओ क़ेऱेत्छि-

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

आङ् नसानिबाहा?रे सेसेमाङ्ङिल्ले
कुमुक्साम्मिल्ले थुक्तुसिनि फा?आङ् तुवा
चोगु पिरे्त्छुरो, १६थेआङ्भे्ल्ले आल्लो थारिक्
नसानिबाहा?रे सेसेमाङ्ङिल्ले कुमुक्साम्मिन्
मे्ङ्घोए मे्वये्, कर दाङ्बा ये्सुरे् कुमिङ्ङो-
रक् बप्तिस्मा मे्बोःक्खे्आङ् मे्वये्॥
१७हे्क्क्याङ् पत्रुस नु युहुन्नारे् खुन्छि? हुक्-
हा? सामरियास्मा नसानिबाहा? सम्दाङ् ने्स्सु
पिरे्त्छुआङ् खे्ङ्हा?रे् सेसेमाङ् मे्घोःसुरो॥
१८सेःक्युक्मिबाहा?रे् खुन्छि? हुक्किन् ने्स्-
से्त्छुल्ले मनाहा? सेसेमाङ्ङिल्ले
कुमुक्साम्मिल्ले थुक्तुसिबा सिमोनरे्आङ् निः-
सु हे्क्क्याङ् खे्ङ्हा? याङ् पिरुसिर १९अक्खे
मे्त्तुसि, "मना सम्दाङ् इङ्गा?आङ् आहुक्
ने्स्सुङ् पिरुङ्सिङ्ङिल्ले हारा? सेसेमाङ्ङिन्
मे्घोःसुनि फा?आङ् कन् मुक्साम्मिन् याप्मि
आबिरे्त्छे्?ओ॥"
२०कर पत्रुसरे् नोगप् पिरु, "के्याङ्ङिन्
खे्ने्?नुए मे्क्लरो, थेआङ्भे्ल्ले खे्ने्?ग
निङ्वा?फुमाङ्ङिल्ले कुबर्धाःम्मिन् याङ्ङिल्-
ले् इङ्मा के्इःत्तु?रो॥ २१खे्ने्?ग कन् सेवाओ
लक् खोःमा नु कप्मा थेआङ् के्न्छुक्तुन्लो,
थेआङ्भे्ल्ले खे्ने्? के्सिक्लुङ्मान् निङ्वा?-
फुमाङ्ङिल्ले कुनिःमाओ नुःबा होःप्लो॥
२२हे्क्केःल्ले के्भे्न् निङ्वा?ओलाम् हिन्दे्?-
आङ् दाङ्बान्नु तुवा चोगे्?ओ॥ हे्क्तङ्बा
फे्न् निङ्वा?ओलाम् ले्प्मि के्घोःसुबि!
२३थेआङ्भे्ल्ले खे्ने्?ग नाहे्म्माल्ले कुधिम्
नु लायो इसेःङ्बा निङ्वा?इल्ले के्युक्ते्बान्
इङ्गा? निःने्रो"
२४हे्क्क्याङ् सिमोनरे् नोगप् पिरुसि, "खे्ने्?
के्बाःत्तुबा आत्तिन् पाःन्हा?आङ् इङ्गा? आ-
सम्दाङ् मे्जुक्ने्न्ल फा?आङ् दाङ्बान्नु इङ्गा?
आलागि तुवा चोगे् आबिरे्त्छे्?ओ॥"

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

᥈᥋ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤕᤧᤛᤢᤖᤧ ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤶᤒᤣᤀᤨ ᤆᤧᤰᤂᤧᤳᤇᤢᤷ
ᤍᤠᤱᤒᤠᤸᤗᤧ ᤁᤢᤒᤠ᤺ᤴᤈᤠᤰ ᤀᤡᤱᤓᤴ ᤆᤨᤃᤧᤳᤇᤢᤀᤠᤱ
ᤕᤢᤜᤢᤴᤏᤠ᤺ᤴ ᤏᤢ ᤐᤳᤖᤢᤛᤧᤴ ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤶ ᤗᤧᤵᤔᤠᤱ
ᤏᤢ᤺ᤰᤂᤧᤳᤇᤡᤸᤗᤧ ᤗᤠᤶᤔᤨᤒᤠ ᤕᤖᤡᤰ ᤛᤠᤔᤖᤡᤕᤠᤛ᤻ᤔᤠ
ᤐᤠᤱᤓᤣ᤹ᤜᤠ᤹ᤀᤨ ᤛᤢᤏᤠᤀᤡᤱ ᤛᤧ᤺ᤛᤧᤳᤇᤢᤖᤨ॥

ᤑᤡᤗᤡᤵᤐᤧᤴ ᤏᤢ ᤀᤡᤌᤡᤕᤨᤐᤡᤕᤠ ᤗᤠᤈᤣ᤹ᤒᤠ ᤔᤏᤠ᤺ᤴ

᥈᥌ ᤌᤡᤰ ᤕᤧᤴ ᤍᤠᤱᤒᤠᤸᤗᤧ ᤐᤠᤱᤄᤢᤒᤠ
ᤔᤠᤱᤗᤠᤀᤡᤱᤒᤠᤸᤗᤧ ᤑᤡᤗᤡᤵᤐᤧᤴ ᤀᤰᤂᤣ ᤔᤧᤳᤋᤢ.
“ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤶᤗᤠᤶ ᤕᤨ ᤗᤠᤱᤃᤧᤴ ᤗᤧᤵᤔᤠᤱᤒᤠ ᤃᤠᤈᤠ
ᤁᤧᤒᤣ᤺ᤰᤐᤠ ᤕᤧ᤺ᤱᤄᤠᤍᤧᤴᤒᤠ ᤔᤠᤖᤠᤶᤔᤨ ᤐᤣᤃᤧ᤹॥”
᥈᥍ ᤜᤧᤰᤁᤣ᤺ᤸᤗᤧ ᤑᤡᤗᤡᤵᤐᤧᤴᤏᤠᤱ ᤂᤧᤵᤔᤨ
ᤌᤠᤛᤡᤱᤗᤨ॥ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤀᤡᤌᤡᤕᤨᤐᤡᤕᤠᤛ᤻ᤔᤠ
ᤛᤧᤓᤰᤐᤠ* ᤕᤶᤒᤠ ᤛᤢᤜᤠᤱᤕᤢᤰᤐᤧᤴ ᤋᤢᤔᤢ॥ ᤂᤧᤴ
ᤀᤡᤌᤡᤕᤨᤐᤡᤕᤠᤛ᤻ᤔᤠ ᤜᤠᤱᤔᤠ ᤁᤴᤍᤠᤁᤡᤖᤧ
ᤁᤢᤕᤠᤱᤛᤠᤁᤢᤴᤎᤣ ᤀᤨᤃᤧᤔᤧᤵᤐᤠ ᤛᤢᤜᤠᤱᤕᤢᤰᤐᤠ ᤘᤕᤧᤖᤨ॥
ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤶᤔᤨ ᤛᤣᤘᤠ ᤆᤨ᤺ᤰᤛᤧ ᤐᤣᤀᤠᤱ
ᤘᤕᤧᤖᤨ॥ ᥈᥎ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤀᤴᤗᤠᤀᤨ ᤕᤢᤱᤛᤡᤱᤅᤠᤱ
ᤁᤢᤜᤡᤶᤔᤨ ᤏᤢ᤺ᤰᤂᤧᤷ ᤐᤳᤇᤧᤸᤗᤧ ᤔᤠᤱᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤐᤠ᤺ᤴ
ᤁᤧᤒᤠ᤺ᤵᤐᤠ ᤕᤛᤤᤕᤠ᤺ᤸᤗᤧ ᤛᤠᤵᤋᤢᤒᤠ ᤛᤠᤵᤐᤴᤏᤡᤴ
ᤏᤡ᤺ᤖᤢᤷ ᤕᤢᤅᤧ॥ ᥈᥏ ᤛᤣᤛᤣᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤑᤡᤗᤡᤵᤐᤧᤴ
ᤔᤧᤳᤋᤢ. “ᤀᤴᤗᤠ᤺ᤸᤗᤧ ᤁᤢᤒᤣᤛᤠᤱ ᤐᤣᤃᤧ᤹॥”
᥉᥆ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤑᤡᤗᤡᤵᤐᤧᤴᤏᤠᤱ ᤗᤨ᤺ᤰᤋᤧᤷ
ᤀᤴᤗᤠ᤺ᤸᤗᤧ ᤁᤢᤒᤣᤛᤠᤱ ᤐᤣ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤴ ᤔᤏᤠ᤺ᤸᤗᤧ
ᤔᤠᤱᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤐᤠ᤺ᤴ ᤁᤧᤒᤠ᤺ᤵᤐᤠ ᤕᤛᤤᤕᤠ᤺ᤸᤗᤧ ᤛᤠᤵᤋᤢᤒᤠ
ᤛᤠᤵᤐᤴᤏᤡᤴ ᤏᤡ᤺ᤖᤢᤷ ᤕᤢᤅᤧᤒᤠ ᤂᤧᤵᤛᤢ॥ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤑᤡᤗᤡᤐᤖᤧ ᤛᤣ᤺ᤴᤍᤨᤛᤢ. “ᤁᤴ ᤁᤧᤏᤡ᤺ᤖᤢᤒᤠ
ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤁᤢᤛᤡᤱ ᤁᤧᤏᤡ᤺ᤳᤋᤢᤒᤡ᥅”
᥉᥇ ᤂᤧᤴ ᤛᤧᤓᤰᤐᤧᤸᤗᤧ ᤏᤨᤃᤵ ᤐᤡᤖᤢ. “ᤐᤨᤎᤰ
ᤕᤠᤵᤔᤡ ᤁᤧᤈᤨ᤺ᤰ ᤁᤧᤒᤡᤒᤠ ᤔᤏᤠ ᤔᤧ᤺ᤴᤏᤣᤃ

* ᥎.᥈᥍ ᤛᤧᤓᤰᤐᤠ–ᤂᤧᤴ ᤕᤧᤶᤔᤨ ᤜᤠᤱᤜᤡᤶᤔᤨᤒᤠ ᤔᤧᤴᤇᤢᤔᤠᤜᤠ᤹ ᤀᤨᤃᤧᤔᤧᤵᤐᤠ ᤕᤧᤶᤒᤡᤳᤇᤠ᤹ᤜᤠ᤹ᤃ ᤛᤧᤓᤰᤐᤠ ᤔᤧᤘᤕᤧ॥

२५ हे़क्क्याङ् ये़सुरे़ कुयाःम्बेओ चे़क्खे़त्छुर
दाङ्बाल्ले़ कुबाःन्जाक् इङ्भन् चोगे़त्छुआङ्
युहुन्नाःन् नु पत्रुसे़न् यरुसले़म ले़प्माङ् नुःक्-
खे़त्छिल्ले़ लाम्मोबा यरिक् सामरियास्मा
पाङ्भेॽहाॽओ सुनाइङ् से़ःसे़त्छुरो॥

फिलिप्पे़न् नु इथियोपिया लाजेॽबा मनाःन्

२६ थिक् ये़न् दाङ्बाल्ले़ पाङ्घुबा माङ्ला-
इङ्बाल्ले़ फिलिप्पे़न् अक्खे मे़त्तु,
“यरुसले़मलाम् यो लाङ्गे़न् ले़प्माङ्बा गाजा
के़बेःक्पा ये़ःङ्घादे़न्बा माराम्मो पेगे़ॽ॥”
२७ हे़क्केःल्ले़ फिलिप्पे़न्नाङ् खे़प्मो थासिङ्लो॥
हे़क्क्याङ् खुने़ॽ इथियोपियास्मा से़भक्पा*
यम्बा सुहाङ्युक्पे़न् तुमु॥ खे़न् इथियोपियास्-
मा हाङ्मा कन्दाकिरे़ कुयाङ्साकुन्धे
ओगे़मे़प्पा सुहाङ्युक्पा वये़रो॥ खुने़ॽ
यरुसले़म्मो सेवा चोःक्से़ पेआङ् वये़रो॥
२८ हे़क्क्याङ् अन्लाओ युङ्सिङ्ङाङ् कुहिम्मो
नुःक्खे़र पत्छे़ल्ले़ माङ्निङ्वाॽपाःन् के़बाःप्पा
यसैयाःल्ले़ साप्तुबा साप्पन्निन् निःरुर युङे़॥
२९ सेसेमाङ्डिल्ले़ फिलिप्पे़न् मे़त्तु, “अन्लाःल्ले़
कुबेसाङ् पेगे़ॽ॥”
३० हे़क्क्याङ् फिलिप्पे़न्नाङ् लोःक्ते़र अन्-
लाःल्ले़ कुबेसाङ् पे हे़क्क्याङ् खे़न् मनाःल्ले़
माङ्निङ्वाॽपाःन् के़बाःप्पा यसैयाःल्ले़ साप्-
तुबा साप्पन्निन् निःरुर युङे़बा खे़प्सु॥
हे़क्क्याङ् फिलिपरे़ सेःन्दोसु, “कन् के़निः-
रुबा पाःन्निन् कुसिङ् के़निःत्तुबि?”
३१ खे़न् से़भक्पे़ल्ले़ नोगप् पिरु, “पोधक्
याप्मि के़जोःक् के़बिबा मना मे़ःन्नेग

* ८.२७ से़भक्पा–खे़न् ये़म्मो हाङ्हिम्मोबा मे़न्छुमाहाॽ ओगे़मे़प्पा ये़म्बित्छाॽहाॽग से़भक्पा मे़वये़॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤀᤢᤰᤂᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤁᤢᤛᤡᤱ ᤏᤡ᤺ᤵᤔᤠ ᤛᤢᤰᤋᤢᤱᤒᤧ᥅”
ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤑᤡᤗᤡᤵᤐᤧᤴ ᤀᤢ᤺ᤳᤋᤢᤀᤠᤱ
ᤛᤨᤖᤡᤰ ᤂᤢᤏᤧ᤹ᤏᤢᤀᤧ ᤕᤢᤰᤂᤢ॥
᥉᥈ ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤏᤡ᤺ᤖᤢᤒᤠ ᤛᤠᤶᤕᤨᤛᤠᤵᤗᤠ ᤗᤰᤁᤡᤁᤴ ᤁᤴ
ᤘᤕᤧᤖᤨ–
“ᤂᤢᤏᤧ᤹ᤃ ᤛᤧᤳᤇᤧ ᤋᤧ᤹ᤔᤏᤠᤒᤠ ᤔᤧᤸᤗᤢᤰ
ᤜᤧᤰᤁᤧ ᤆᤨᤃᤧ
ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤁᤢᤔᤢᤖᤡᤰ ᤁᤧᤏᤠ᤺ᤱᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤋᤃᤡᤀᤠᤱ ᤛᤫᤠ᤺ᤳ ᤁᤧᤕᤧᤵᤐᤠ
ᤔᤧᤸᤗᤢᤰᤛᤠ᤺ ᤜᤧᤰᤁᤧᤀᤧ ᤌᤧᤀᤠᤱ
ᤔᤧᤒᤠ᤺ᤳᤋᤢᤴᤗᤨ॥
᥉᥉ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤁᤢᤏᤠ ᤔᤧᤎᤠ᤺ᤛᤢ ᤔᤧᤒᤡᤖᤢᤀᤠᤱ
ᤋᤢᤰᤂᤧ ᤔᤧᤈᤠ᤺ᤳᤋᤢᤖᤨ॥
ᤁᤢᤔᤢ᤹ᤀᤡᤍᤠᤱᤛᤠᤖᤧ ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤶᤒᤧᤀᤨ ᤜᤠ᤺ᤳᤗᤧᤀᤠᤱ
ᤐᤠ᤺ᤵᤔᤠ ᤔᤧᤛᤢᤰᤋᤢᤴᤗᤨ.
ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ ᤏᤧᤳᤋᤡᤃᤧᤴ
ᤁᤢᤜᤡᤱᤔᤴᤏᤡᤱᤃ ᤀᤡᤰᤛᤠᤍᤡᤱ
ᤂᤠᤶᤒᤧ᤺ᤰᤔᤨᤗᤠᤶ ᤋᤧ᤹ᤖᤧᤖᤨ॥”*
᥉᥊ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤴ ᤛᤧᤓᤰᤐᤧᤸᤗᤧ ᤑᤡᤗᤡᤵᤐᤧᤴ
ᤛᤧ᤺ᤴᤍᤨᤛᤢ. “ᤁᤴ ᤔᤠᤱᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤐᤠ᤺ᤴ ᤁᤧᤒᤠ᤺ᤵᤐᤠᤸᤗᤧ
ᤜᤠ᤺ᤳᤗᤧ ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤶᤒᤧᤀᤨ ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢᤒᤠᤒᤧ᥅ ᤂᤢᤏᤧ᤹, ᤀᤠᤒᤠᤅᤧ
ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤶᤒᤧᤀᤨ ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢᤒᤠᤒᤡ. ᤘᤧ᤹ᤛ᤻ᤔᤠ ᤔᤏᤠ᤺ᤸᤗᤧ
ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤶᤒᤧᤀᤨ ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢᤒᤠᤒᤡ᥅ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹, ᤐᤨᤎᤰ ᤆᤨᤃᤠᤱ
ᤐᤡᤖᤠᤱᤅᤧ᤹ᤀᤨ॥” ᥉᥋ ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤑᤡᤗᤡᤐᤖᤧ
ᤛᤠᤶᤕᤨᤛᤠᤵᤗᤠᤒᤠ ᤒᤠ ᤁᤴ ᤗᤰᤁᤨᤗᤠᤶ ᤕᤧᤛᤢᤖᤧ
ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤶᤒᤧᤀᤨᤒᤠ ᤛᤢᤏᤠᤀᤡᤱᤅᤡᤴ ᤐᤨᤎᤰ ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤧ
ᤂᤧᤴ ᤛᤧᤓᤰᤐᤧᤸᤗᤧ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ ᤆᤨᤃᤢᤖᤨ॥
᥉᥌-᥉᥍ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹, ᤂᤧᤴ ᤗᤠᤶᤔᤨ ᤗᤠᤶᤍᤡ᤺ᤰ
ᤆᤨᤃᤧᤳᤇᤡᤖ ᤐᤳᤇᤧᤳᤇᤡᤸᤗᤧ ᤆᤫᤠ᤺ᤳ ᤁᤧᤏᤧᤒᤠ ᤋᤧᤴᤏᤨ
ᤁᤧᤖᤧᤳᤇᤡ॥ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤴ ᤛᤧᤓᤰᤐᤧᤸᤗᤧ ᤛᤧ᤺ᤴᤍᤨᤛᤢ.
“ᤀᤨᤔᤧᤳᤋᤧ᤹,. ᤁᤵᤔᤨ ᤆᤫᤠ᤺ᤳ ᤏᤧᤖᤨ॥ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹,
ᤒᤵᤋᤡᤛ᤻ᤔᤠ ᤐᤨ᤺ᤱᤔᤠ ᤔᤧᤛᤢᤰᤁᤠᤴᤒᤡ᥅” [ᤑᤡᤗᤡᤐᤖᤧ
ᤔᤧᤳᤋᤢ. “ᤂᤧᤏᤧ᤹, ᤁᤠᤰ ᤁᤧᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤖᤧ ᤏᤧᤛᤠ᤺ᤴ ᤁᤧᤆᤨᤃᤢᤁᤧ

* ᥎.᥉᥈-᥉᥉ ᤕᤛᤤᤕᤠ ᥋᥉.᥍-᥎

आक्खेलʔरिक् कुसिङ् निःप्मा सुक्तुङ्बे?”
हे़क्केःल्ले़ खे़ल्ले़ फिलिप्पे़न् उःत्तुआङ् सोरिक्
खुने़ʔनुए युक्खु॥
३२ खे़ल्ले़ निःरुबा साम्योसाप्ला लक्किकन्
कन् वये़रो–
“खुने़ʔग से़त्छे़ ते़ʔमनाबा मे़ल्लुक्
हे़क्के चोगे़
हे़क्क्याङ् खुने़ʔ कुमुरिक् के़नःङ्बा-
हाʔरे़ खुनिʔ तगिआङ् स्वाःत्
के़ये़प्पा मे़ल्लुक्साः हे़क्केए थेआङ्
मे़बाःत्तुन्लो॥
३३ हे़क्क्याङ् खुने़ʔ कुना मे़धाःसु
मे़बिरुआङ् तुक्खे मे़जाःत्तुरो॥
कुमुʔइदाङ्सारे़ कुयाःम्बेओ
हाःत्लेआङ् पाःप्मा मे़सुक्तुन्लो,
थेआङ्भे़ल्ले़ ने़त्तिगे़न् कुहिङ्मन्निङ्ग
इक्सादिङ् खाम्बेःक्मोलाम्
ते़ʔरे़रो॥”*
३४ हे़क्क्याङ् खे़न् से़भक्पे़ल्ले़ फिलिप्पे़न्
सेःन्दोसु, “कन् माङ्निङ्वाʔपाःन् के़बाःप्-
पाल्ले़ हाःत्ले़ कुयाःम्बेओ पाःत्तुबाबे? खुने़ʔ
आबाङे कुयाःम्बेओ पाःत्तुबाबि, वे़ʔस्मा
मनाःल्ले़ कुयाःम्बेओ पाःत्तुबाबि? इङ्गाʔ पो-
धक् चोगाङ् पिराङ्ङे़ʔओ॥” ३५ हे़क्केःल्ले़
फिलिपरे़ साम्योसाप्लाबा बा कन् लक्को-
लाम् ये़सुरे़ कुयाःम्बेओबा सुनाइङ्ङिन् पोधक्
चोगुल्ले़ खे़न् से़भक्पे़ल्ले़ नसाःन् चोगुरो॥
३६-३७ हे़क्क्याङ् खे़ङ्हाʔ खे़न् लाम्मो
लाम्दिःक् चोगे़त्छिर पत्छे़त्छिल्ले़ च्वाःत् के़-
ने़बा ते़न्नो के़रे़त्छि॥ हे़क्क्याङ् खे़न् से़भक्पे़ल्ले़
सेःन्दोसु, “ओमे़त्ते़ʔ, कप्मो च्वाःत् ने़रो॥ इङ्-
गाʔ बप्तिस्मा पोःङ्मा मे़सुक्कान्बि?”
[फिलिपरे़ मे़त्तु, “खे़नेʔ काक् के़निङ्वाʔरे़

* ८.३२-३३ यसैया ५३.७–८

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤑᤠ᤹ᤃᤪ ᤁᤧᤛᤢᤰᤋᤢᤖᤨ” ᤂᤧᤴ ᤛᤧᤓᤰᤐᤧᤸᤗᤧ ᤏᤨᤃᤵ
ᤐᤡᤖᤢ. “ᤕᤧᤛᤢ ᤂᤪᤡᤛᤳᤋᤧᤴ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤛᤠ᤺ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ
ᤆᤨᤃᤢᤱᤗᤨ॥”] ᥉᥎ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤴ ᤀᤴᤗᤠ᤺ᤴ ᤕᤧᤵᤔᤠ
ᤐᤠᤱᤄᤢᤀᤠᤱ ᤂᤢᤴᤇᤡ᤹, ᤕᤨ ᤆᤘᤠ᤺ᤳᤋᤨ ᤐᤧᤛᤡᤀᤠᤱ
ᤑᤡᤗᤡᤐᤧᤖᤧ ᤂᤧᤴ ᤒᤵᤋᤡᤛᤔᤠ ᤐᤡᤖᤢ॥ ᥉᥏-᥊᥆ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹,
ᤕᤨ ᤆᤘᤠ᤺ᤳᤋᤨᤗᤠᤶ ᤗᤠ᤺ᤴᤍᤧ ᤌᤠᤱᤇᤧᤳᤇᤡᤖ ᤐᤳᤇᤧᤳᤇᤡᤸᤗᤧ
ᤍᤠᤱᤒᤠᤸᤗᤧ ᤁᤢᤛᤧᤛᤧᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤂᤡᤔᤨ ᤑᤡᤗᤡᤵᤐᤧᤴ
ᤐᤰᤂᤢ ᤋᤧ᤹ᤖᤢᤀᤠᤱ ᤀᤠᤈᤨᤳᤋᤨᤛ* ᤔᤧᤵᤔᤏᤠᤒᤠ ᤋᤧᤴᤏᤨ
ᤁᤧᤳᤋᤢᤖᤨ॥ ᤂᤧᤵᤔᤨ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤛᤡᤈᤖᤡᤕᤠ* ᤔᤧᤱᤃᤧᤳᤋᤧ
ᤌᤠᤖᤡᤰ ᤗᤠᤶᤔᤨ ᤁᤧᤏᤧᤒᤠ ᤐᤠᤱᤈᤢᤶᤜᤠ᤹ᤀᤨ ᤛᤢᤏᤠᤀᤡᤱ
ᤀᤡᤱᤓᤨ᤺ᤛᤢᤖ ᤐᤧᤖᤨ॥ ᤛᤧᤓᤰᤐᤧᤸᤗᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤕᤠᤶᤔᤨ
ᤔᤧᤏᤡ᤺ᤛᤢᤴ. ᤁᤖ ᤂᤧᤴ ᤛᤳᤋᤧᤖ ᤁᤢᤗᤠᤶᤍᤡ᤺ᤰᤁᤨ
ᤐᤧᤖᤨ॥

ᤍᤔᤛᤰᤁᤛᤒᤠ ᤗᤠᤶᤔᤨ ᤛᤠᤘᤗᤧᤖᤧ ᤕᤧᤛᤢ᤺ᤴ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ ᤆᤨᤃᤢ᤹

ᤛᤧ᤺ᤰᤕᤢᤁᤡᤶᤒᤠ ᥈᥈.᥌-᥇᥌. ᥈᥌.᥇᥈-᥇᥎

᥏ ᥇-᥈ᤁᤖ ᤍᤠᤱᤒᤠᤸᤗᤧ ᤁᤢᤜᤢ᤹ᤛᤠᤶᤒᤠᤜᤠ᤹ ᤁᤧᤖᤧᤰ
ᤛᤧᤵᤔᤠᤛᤡ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤛᤠᤘᤗᤧᤖᤧ ᤛᤠ᤹ᤖᤡᤰ ᤕᤱᤔᤠ
ᤛᤧᤖᤢᤛᤡᤖᤨ॥ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤔᤠᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤛᤠᤶᤒᤠᤸᤗᤨ
ᤐᤧᤀᤠᤱ ᤍᤔᤛᤰᤁᤛᤀᤨ ᤁᤧᤘᤠ᤹ᤒᤠ ᤁᤧᤖᤧᤰ ᤍᤠᤱᤒᤠᤸᤗᤧ
ᤁᤢᤗᤠᤶ ᤁᤧᤍᤡᤶᤒᤠ ᤔᤧᤴᤇᤢᤔᤠ᤹ ᤕᤧᤶᤒᤡᤳᤇᤠ᤹ᤜᤠ᤹
ᤐᤢᤱᤗᤠᤎᤠᤒᤠ ᤆᤨ᤺ᤰᤔᤠᤛᤡᤀᤠᤱ ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤶᤔᤨ
ᤋᤠ᤺ᤵᤔᤠᤛᤡ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤢᤶᤍᤡᤱ ᤐᤡᤔᤠᤛᤡ ᤛᤢᤰᤋᤢᤱᤗ
ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤍᤔᤛᤰᤁᤛᤀᤨᤒᤠ ᤕᤜᤢᤍᤡ
ᤆᤢᤶᤗᤢᤱᤜᤡᤶᤔᤨᤒᤠ ᤛᤢᤜᤠᤱᤕᤢᤰᤐᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤗᤠᤃᤡ
ᤛᤰᤀᤡᤱᤄᤱ ᤛᤠᤵᤐᤠᤱᤄᤢᤛᤡᤖᤨ॥ ᥉ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹

* ᥎.᥉᥏-᥊᥆ ᤀᤠᤈᤨᤳᤋᤨᤛ–ᤁᤱᤃ ᤗᤢᤶᤒᤠ ᤘᤖᤰᤁᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤕᤠᤀᤨ ᤁᤧᤏᤧᤒᤠ ᤕᤧᤰᤕᤰᤗᤨ॥ ᤋᤃᤡ ᤔᤠᤱᤜᤢᤵᤐᤨ (ᤕᤜᤨᤛᤢ ᥇᥉.᥉) ᤁᤴ ᤕᤧᤰᤕᤰᤁᤡᤴ ᤀᤛᤍᤨᤍ ᤔᤧᤔᤧᤳᤋᤢ॥ ᤁᤱᤃ ᤛᤡᤈᤖᤡᤕ ᤕᤧᤰᤕᤰᤁᤡᤴᤏᤢ᤺ᤸᤗᤧ ᥏᥆ ᤁᤡᤗᤨᤔᤡᤋᤖ ᤔᤠ᤺ᤱᤄᤠ ᤏᤧᤛᤧ॥
* ᥎.᥉᥏-᥊᥆ ᤛᤡᤈᤖᤡᤕᤠ–ᤁᤱᤃ ᤐᤕᤶ ᤜᤠᤱ ᤜᤧᤖᤨᤍᤧᤸᤗᤧ ᤛᤡᤈᤖ ᤀᤃᤛᤳᤛᤖᤧ ᤁᤢᤔᤡᤱᤍᤨ ᤁᤢᤀᤡᤱᤛᤨᤀᤨ ᤆᤨᤃᤢᤒᤠ ᤕᤧᤰᤕᤰᤗᤨ॥

नसाःन् के़जोगुने फाॽग्र के़सुक्तुरो” खे़न् से़-
भक्पे़ल्ले नोगप् पिरु, “ये़सु ख्रिस्ते़न्
निङ्वाॽफुसाः फाॽआङ् नसाःन् चोगुङ्लो॥”]
३८हे़क्क्याङ् खे़न् अन्लाःन् ये़प्मा पाङ्घुआङ्
खुन्छिॽ यो च्वाःत्तो पेसिआङ् फिलिपरे़ खे़न्
बप्तिस्मा पिरु॥ ३९-४०खे़ङ्हाॽ यो च्वाःत्तो-
लाम् लःन्दे़ थाङे़त्छिर पत्छे़त्छिल्ले़ दाङ्बाल्ले़
कुसेसेमाङ्डिल्ले़ खिमो फिलिप्पे़न् पक्खु ते़ॽ-
रुआङ् आजोत्तोस* मे़प्मनाबा ते़न्नो के़त्तुरो॥
खे़प्मो खुने़ॽ सिजरिया* मे़ङ्गे़त्ते थारिक् लाम्-
मो के़ने़बा पाङ्जुम्हाॽओ सुनाइङ् इङ्भोःसुर
पेरो॥ से़भक्पे़ल्ले़ खुने़ॽ याम्मो मे़निःसुन्, कर
खे़न् सःत्ते़र कुलाम्दिःक्को पेरो॥

दमस्कसबा लाम्मो सावलरे़ ये़सुःन् नसाःन् चोगुॽ

सेःक्युक्किमबा २२.६-१६, २६.१२-१८

९ १-२कर दाङ्बाल्ले़ कुहुॽसाम्बाहाॽ
के़रे़क् से़प्मासि फाॽआङ् सावलरे़
साॽरिक् यङ्मा से़रुसिरो॥ खुने़ॽ मानिङ्वाॽ-
फुसाम्बाल्लो पेआङ् दमस्कसओ के़वाॽबा
के़रे़क् दाङ्बाल्ले़ कुलाम् के़दिम्बा मे़न्छुमाॽ
ये़म्बित्छाॽहाॽ पुङ्लाधाबा चोःक्मासिआङ्
यरुसले़म्मो ताःप्मासि हे़क्क्याङ् खुम्दिङ् पि-
मासि सुक्तुङ्ल फाॽआङ् दमस्कसओबा
यहुदि चुम्लुङ्हिम्मोबा सुहाङ्युक्पाहाॽरे़ लागि
सक्इङ्घङ् साप्पाङ्घुसिरो॥ ३हे़क्क्याङ् खुने़ॽ

* ८.३९-४० आजोत्तोस–कङ्ग लुम्बा वरक्किल्ले़ कुयाओ के़ने़बा ये़क्यक्लो॥ तगि माङ्हुप्पो (यहोसु १३.३) कन् ये़क्यक्किन् अस्दोद मे़मे़त्तु॥ कङ्ग सिजरिय ये़क्यक्किन्नुःल्ले़ ९० किलोमितर माःङ्घा ने़स्से॥
* ८.३९-४० सिजरिया–कङ्ग पयम् हाङ् हे़रोदे़ल्ले़ सिजर अगस्तसरे़ कुमिङ्ङो कुइङ्सोओ चोगुबा ये़क्यक्लो॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤍᤔᤛ᤻ᤁᤛᤖᤧ ᤁᤢᤒᤣᤛᤠᤱ ᤁᤧᤖᤧᤖ ᤐᤳᤇᤧᤸᤗᤧ
ᤜᤰᤆᤄᤳ ᤋᤠᤱᤛᤠᤰᤐᤥᤗᤠᤶ ᤛᤧᤴᤍᤠᤱᤃᤧᤴ ᤀᤥ᤺ᤳᤋᤡ
ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤁᤢᤄᤡᤖᤡ ᤗᤧᤰᤋᤧᤖᤥ॥ ᥊ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹
ᤂᤠᤶᤔᤥ ᤜᤷᤃᤢᤵ ᤆᤥ᤺ᤴᤍᤧᤀᤠᤱ ᤀᤡᤰᤗᤠᤎᤡᤰ ᤂᤧᤵᤛᤢ.
“ᤛᤠᤘᤗᤀᤣ. ᤛᤠᤘᤗᤀᤣ. ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤌᤣᤀᤠᤱ ᤋᤢᤰᤂᤣ
ᤁᤧᤈᤠ᤺ᤳᤋᤠᤒᤠᤒᤣ᥅”
᥋ᤛᤠᤘᤗᤖᤧ ᤛᤣ᤺ᤴᤍᤥᤛᤢ. “ᤍᤠᤱᤒᤣ. ᤂᤧᤏᤧ᤹ᤃ
ᤜᤠ᤺ᤳᤏᤧᤴᤒᤣ᥅”
ᤜᤧᤰᤁᤣ᤺ᤸᤗᤧ ᤀᤰᤂᤣᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤏᤥᤃᤵ ᤋᤩᤧ.
“ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤃ ᤋᤢᤰᤂᤣ ᤁᤧᤈᤠ᤺ᤳᤋᤢᤖ ᤁᤧᤘᤠ᤹ᤒᤠ ᤕᤧᤛᤢᤀᤠᤖᤥ॥
᥌ᤀᤠᤸᤗ ᤂᤧᤏᤧ᤹ ᤐᤥᤃᤧ᤹ᤀᤠᤱ ᤕᤧᤰᤕᤰᤁᤥ ᤐᤣᤃᤧ᤹॥
ᤂᤧᤵᤔᤥᤀᤣ ᤂᤧᤏᤧ᤹ ᤌᤣ ᤆᤥ᤺ᤰᤔᤠ ᤐᤥ᤺ᤱ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹
ᤔᤧᤳᤏᤧ᤹ᤖᤥ॥”
᥍ᤀᤠᤸᤗ ᤛᤠᤘᤗᤏᤢ ᤗᤠᤶᤍᤡ᤺ᤰ ᤁᤧᤈᤥ᤺ᤰᤐᤠ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹
ᤌᤣᤀᤠᤱ ᤔᤧᤶᤒᤠ᤺ᤳᤋᤣ ᤔᤧᤕᤧᤒᤧ ᤌᤣᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ
ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤧᤴ ᤀᤡᤰᤗᤠ᤺ᤴ ᤂᤧᤶᤔᤠᤃ ᤔᤧᤄᤧᤵᤛᤢ. ᤁᤖ ᤜᤠ᤺ᤳᤋᤠᤱ
ᤔᤧᤴᤏᤡ᤺ᤛᤢᤴᤗᤥ॥ ᥎ᤛᤠᤘᤗᤧᤴ ᤂᤠᤶᤔᤥᤗᤠᤶ ᤔᤢᤳᤌᤪᤡᤰ
ᤐᤥᤃᤧ. ᤁᤖ ᤁᤢᤔᤡᤰᤁᤡᤴ ᤜᤴᤍᤢᤸᤗᤧ ᤌᤣᤀᤠᤱ
ᤏᤡ᤺ᤔᤠ ᤔᤧᤛᤢᤰᤋᤢᤴ॥ ᤜᤧᤰᤁᤣ᤺ᤸᤗᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤹ᤏᤢ ᤗᤠᤶᤍᤡ᤺ᤰ
ᤁᤧᤈᤥ᤺ᤰᤐᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤁᤢᤜᤢᤰᤁᤥ ᤔᤧᤍᤧᤶᤛᤢᤀᤠᤱ ᤔᤧᤀᤢ᤺ᤰᤂᤢᤖ
ᤍᤔᤛ᤻ᤁᤛᤀᤥ ᤔᤧᤍᤣ᤹ᤖᤢᤖᤥ॥ ᥏ᤜᤧᤰᤁᤣᤗ᤹ᤖᤡᤰ
ᤛᤢᤶᤕᤧᤴ ᤌᤠᤖᤡᤰ ᤌᤧᤔᤠᤀᤠᤱ ᤏᤡ᤺ᤔᤠ ᤔᤧᤛᤢᤰᤋᤢᤴ
ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤌᤧᤔᤠᤀᤠᤱ ᤔᤧᤈᤏᤧᤴ. ᤔᤧᤎᤢᤅᤢᤴᤗᤥ॥
᥇᥆ᤀᤠᤸᤗ ᤍᤔᤛ᤻ᤁᤛᤀᤥ ᤜᤏᤏᤡᤕᤠ ᤔᤧᤵᤔᤏᤠᤒᤠ
ᤜᤢ᤹ᤛᤠᤶᤒᤠᤎᤡᤰ ᤘᤕᤧ॥ ᤂᤧᤴ ᤛᤢᤑᤥᤀᤥ ᤍᤠᤱᤒᤠᤸᤗᤧ
ᤀᤰᤂᤣ ᤔᤧᤳᤋᤢ. “ᤜᤏᤏᤡᤕᤠᤀᤣ᥄”
ᤜᤏᤏᤡᤕᤠᤖᤧ ᤏᤥᤃᤵ ᤐᤡᤖᤢ. “ᤌᤧᤔᤠᤒᤣ.
ᤀᤠᤍᤠᤱᤒᤣ᥅”
᥇᥇ᤍᤠᤱᤒᤠᤸᤗᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤔᤧᤳᤋᤢ. “ᤋᤥ᤺ᤴᤍᤥ᤺ᤴ
ᤔᤧᤵᤔᤏᤠᤒᤠ ᤗᤠᤶᤔᤥ ᤕᤜᤢᤍᤠ᤺ᤸᤗᤧ ᤁᤢᤜᤡᤶᤔᤥ ᤐᤣᤃᤧ᤹॥
ᤂᤧᤵᤔᤥ ᤋᤠᤛᤛᤷᤒᤠ ᤛᤠᤘᤗ ᤔᤧᤵᤔᤏᤠᤒᤠ ᤔᤏᤠ᤺ᤴ
ᤘᤠ᤹ᤒᤡ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤛᤣ᤺ᤴᤍᤥ᤺ᤛᤧ᤹॥ ᤁᤴ ᤕᤧᤶᤔᤥ ᤂᤢᤏᤧ᤹
ᤂᤧᤵᤔᤥ ᤋᤢᤘᤠ ᤆᤥ᤺ᤰᤏᤢ ᤕᤢᤱᤗᤥ॥ ᥇᥈ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤛᤢᤑᤥᤀᤥ
ᤜᤏᤏᤡᤕᤠ ᤔᤧᤵᤔᤏᤠᤒᤠ ᤔᤏᤠ᤺ᤴ ᤋᤠᤀᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤕᤠᤶᤔᤥ

दमस्कसऱे कुबेसाङ् क़ेऱेर पत्छ़ेल्ल़े हक्चघत्
ताङ्साक्पोलाम् स़ेन्दाङ्ग़ेन् ओःत्ति खुऩेॽ
कुघिरि ल़ेक्त़ेरो॥ ४ह़ेक्क्याङ् खुऩेॽ खाम्मो
हर्गुप् चोःन्द़ेआङ् इक्लाधिक् ख़ेप्सु, “साव-
लए, सावलए, इङ्गाॽ थेआङ् तुक्खे
क़ेजाःत्ताबाबे?”
५सावलऱे सेःन्दोसु, “दाङ्बे, ख़ेऩेॽग
हाःत्ऩेन्बे?”
ह़ेक्केःल्ल़े अक्खेलॽरिक् नोगप् त्य़े, “इङ्-
गाॽग तुक्खे क़ेजाःत्तुर क़ेवाॽबा य़ेसुआरो॥
६आल्ल ख़ेऩेॽ पोग़ेॽआङ् य़ेक्यक्को पेग़ेॽ॥
ख़ेप्मोए ख़ेऩेॽ थे चोःक्मा पोःङ् इङ्गाॽ
म़ेत्ऩेॽरो॥”
७आल्ल सावलनु लाम्दिःक् क़ेजोःक्पा मना-
हाॽ थेआङ् म़ेम्बाःत्ते म़ेय़ेब़े थेआङ्भ़ेल्ल़े
ख़ेङ्हाॽऱे ख़ेन् इक्लाःन् ख़ेम्माग म़ेघ़ेप्सु, कर
हाःत्ताङ् म़ेन्निःसुन्लो॥ ८सावल़ेन् खाम्मोलाम्
मुत्थ्रिक् पोग़े, कर कुमिक्किन् हन्दुल्ल़े थेआङ्
निःमा म़ेसुक्तुन्॥ ह़ेक्केःल्ल़े खुऩेॽनु लाम्दिःक्
क़ेजोःक्पाहाॽऱे कुहुक्को म़ेद़ेम्सुआङ् म़ेउःक्खुर
दमस्कसओ म़ेदेॽरुरो॥ ९ह़ेक्केलॽरिक् सुम्य़ेन्
थारिक् थ़ेमाआङ् निःमा म़ेसुक्तुन् ह़ेक्क्याङ्
थ़ेमाआङ् म़ेजऩेन्, म़ेधुङुन्लो॥
१०आल्ल दमस्कसओ हननिया म़ेप्मनाबा
हुॽसाम्बाधिक् वय़े॥ ख़ेन् सुफोओ दाङ्बाल्ल़े
अक्खे म़ेत्तु, “हननियाए!”
हननियाऱे नोगप् पिरु, “थ़ेमाबे,
आदाङ्बे?”
११दाङ्बाल्ल़े खुऩेॽ म़ेत्तु, “तोःन्दोःन् म़ेप्-
मनाबा लाम्मो यहुदाःल्ल़े कुहिम्मो पेग़ेॽ॥
ख़ेप्मो ताससर्बा सावल म़ेप्मनाबा मनाःन्
वाॽबि फाॽआङ् सेःन्दोःस़ेॽ॥ कन् य़ेम्मो खुऩेॽ
ख़ेप्मो तुवा चोःक्नु युङ्लो॥ १२खुऩेॽ सुफोओ
हननिया म़ेप्मनाबा मनाःन् ताआङ् खुऩेॽ याम्मो

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤏᤡ᤺ᤔᤠ ᤛᤢᤰᤋᤢᤏᤡ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤁᤢᤜᤢᤰᤜᤠ᤹ ᤁᤢᤎᤧᤃᤣ᤺ᤰᤐᤨ
ᤏᤧ᤻ᤛᤢᤒᤡᤖᤢᤒᤠ ᤏᤡ᤺ᤛᤢᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤖᤨ॥”
᥇᥉ᤜᤏᤏᤡᤕᤠ᤺ᤸᤗᤧ ᤀᤳᤋᤢᤷ ᤏᤨᤃᤵ ᤐᤡᤖᤢ. “ᤁᤷ
ᤀᤠᤍᤠᤱᤒᤣ. ᤂᤧᤸᤗᤧᤃ ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤶᤔᤨᤒᤠ ᤂᤧᤏᤧ᤹
ᤛᤣᤛᤣ ᤁᤧᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤕᤖᤡᤰ ᤋᤢᤰᤂᤣ ᤆᤠ᤺ᤳᤋᤢᤛᤡᤒᤠ
ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤂᤧᤵᤛᤢᤱᤅᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤀᤠᤖᤨ॥ ᥇᥊ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤋᤢᤶᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤛᤠᤶᤒᤠᤜᤠ᤹ᤗᤠᤶ ᤕᤢᤰ ᤂᤨ᤺ᤛᤢᤀᤠᤱ
ᤂᤧᤏᤧ᤹ᤀᤨ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ ᤁᤧᤈᤨ᤺ᤰᤐᤠ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤋᤧᤶᤔᤠᤛᤡ
ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤁᤵᤔᤨᤀᤠᤱ ᤋᤩᤧᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤖᤨ॥”
᥇᥋ᤁᤷ ᤍᤠᤱᤒᤠᤸᤗᤧ ᤜᤏᤏᤡᤕᤠ᤺ᤴ ᤔᤧᤳᤋᤢ. “ᤂᤧᤏᤧ᤹
ᤐᤣᤃᤧ᤹! ᤌᤣᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ ᤂᤧᤴ ᤔᤏᤠ᤺ᤴ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹
ᤀᤠᤛᤣᤘᤠ ᤆᤨᤃᤢᤏᤡ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤛᤣᤃᤢᤱᤅᤠᤱ
ᤘᤠ᤹ᤀᤠᤖᤨ॥ ᤂᤧᤸᤗᤧᤃ ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹.
ᤜᤠᤱᤜᤠ᤹. ᤏᤢ ᤀᤡᤛᤪᤠᤀᤡᤗᤡᤜᤠ᤹ ᤀᤠᤔᤡᤱ
ᤀᤡᤱᤓᤴ ᤆᤨᤃᤢᤛᤡ᤹ᤖᤨ॥ ᥇᥌ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤀᤠᤗᤠᤃᤡ
ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤀᤠᤰᤂᤧᤴ ᤋᤢᤰᤂᤣ ᤆᤠᤔᤠ ᤐᤨ᤺ᤱ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹
ᤀᤨᤛᤣ᤺ᤴᤎᤠᤰᤋᤢᤱᤗᤨ॥”
᥇᥍ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤜᤏᤏᤡᤕᤠ᤺ᤴ ᤂᤧᤴ ᤜᤡᤶᤔᤨ ᤐᤣᤀᤠᤱ
ᤛᤠᤘᤗᤖᤧ ᤁᤢᤎᤧᤃᤣ᤺ᤰ ᤛᤶᤍᤠᤱ ᤁᤢᤜᤢᤰᤜᤠ᤹ ᤏᤧ᤻ᤛᤢᤀᤠᤱ
ᤀᤰᤂᤣ ᤔᤧᤳᤋᤢ. “ᤀᤠᤴᤛᤠ᤹ ᤛᤠᤘᤗᤀᤣ. ᤍᤠᤱᤒᤠ ᤕᤧᤛᤢᤖᤧ
ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤐᤠᤱᤄᤠᤱᤒᤠᤖᤨ॥ ᤂᤢᤏᤧ᤹ᤃ ᤁᤵᤔᤨ
ᤍᤔ᤻ᤁᤛᤀᤨ ᤁᤧᤍᤩᤧᤷ ᤁᤧᤒᤳᤇᤧᤸᤗᤧ ᤗᤠᤶᤔᤨ
ᤂᤧᤏᤧ᤹ᤏᤢ ᤀᤨᤛᤣ᤺ᤴᤎᤠᤰᤛᤡᤱ. ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤏᤧ᤹ ᤕᤠᤶᤔᤨ
ᤏᤡ᤺ᤔᤠ ᤁᤧᤛᤢᤰᤋᤢᤷ. ᤛᤣᤛᤣᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ
ᤁᤢᤔᤢᤰᤛᤠᤶᤔᤡᤸᤗᤧ ᤁᤧᤎᤢᤰᤗ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤐᤠᤱᤄᤠᤱᤒᤠᤖᤨ॥”
᥇᥎ᤂᤡᤔᤨ ᤛᤠᤘᤗᤖᤧ ᤁᤢᤔᤡᤰᤁᤨᤗᤠᤶ ᤅᤠᤛᤣ᤺ᤰ
ᤜᤧᤰᤋᤱᤒᤠ ᤔᤁᤌᤩᤧᤀᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤕᤠᤶᤔᤨ ᤏᤡ᤺ᤔᤠ
ᤁᤧᤛᤢᤰᤐᤠ ᤐᤨ᤺ᤰᤂᤧ॥ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤐᤨᤃᤧᤀᤠᤱ ᤜᤏᤏᤡᤕᤠ᤺ᤸᤗᤧ
ᤒᤵᤋᤡ᤻ᤔᤠ ᤐᤡᤖᤢᤖᤨ॥ ᥇᥏ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤁᤢᤈᤠ
ᤆᤀᤠᤱ ᤁᤢᤛᤰᤔᤠ ᤋᤩᤧᤖᤨ॥

ᤛᤠᤘᤗᤖᤧ ᤍᤔ᤻ᤁᤛᤀᤨ ᤛᤢᤏᤠᤀᤡᤱ ᤛᤧ᤺ᤛᤢ᤹

ᤛᤠᤘᤗᤧᤴ ᤁᤢᤓᤠ ᤕᤧᤴ ᤌᤠᤖᤡᤰ ᤍᤔ᤻ᤁᤛᤀᤨᤒᤠ
ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ᤏᤢ ᤘᤕᤧ॥ ᥈᥆ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤂᤧᤵᤔᤨ ᤕᤜᤢᤍᤡ
ᤆᤢᤶᤗᤢᤱᤜᤡᤶ ᤜᤣᤱᤄᤠ᤺ᤳᤋᤡ ᤐᤣᤀᤠᤱ ᤕᤧᤛᤢ᤺ᤴ

निःमा सुक्तुनि फा?आङ् कुहुक्हा? कुधे़गेःक्-
पो ने़स्सुबिरुबा निःसुआङ् वा?रो॥”
१३हननियाःल्ले़ अत्तुर नोगप् पिरु, “कर आ-
दाङ्बे, खे़ल्ले़ग यरुसले़म्मोबा खे़ने़? सेसे
के़मनाहा? यरिक् तुक्खे चाःत्तुसिबा इङ्गा?
खे़प्सुङ्ङाङ् वा?आरो॥ १४हे़क्क्याङ् तुम्निङ्-
वा?फुसाम्बाहा?लाम् युक् खोःसुआङ् खे़ने़?ओ
नसाःन् के़जोःक्पा मनाहा? ते़म्मासि फा?आङ्
कप्मोआङ् त्ये़आङ् वा?रो॥”
१५कर दाङ्बाल्ले़ हननियाःन् मे़त्तु, “खे़ने़?
पेगे़?! थेआङ्भे़ल्ले़ खे़न् मनाःन् इङ्गा? आसेवा
चोगुनि फा?आङ् सेगुङ्ङाङ् वा?आरो॥
खे़ल्ले़ग थिम्मे़न्दङ् सुवाङ्हा?, हाङ्हा?, नु
इस्राइलिहा? आमिङ् इङ्भन् चोगुसि?रो॥
१६इङ्गा? आलागि खे़ल्ले़ आक्खे़न् तुक्खे
चामा पोःङ् फा?आङ् इङ्गा?
ओसेःन्धाक्तुङ्लो॥”
१७हे़क्क्याङ् हननियाःन् खे़न् हिम्मो पेआङ्
सावलरे़ कुधे़गेःक् सम्दाङ् कुहुक्हा? ने़स्सु-
आङ् अक्खे मे़त्तु, “आन्सा? सावलए, दाङ्बा
ये़सुरे़ इङ्गा? पाङ्घाङ्बारो॥ खुने़?ग कप्मो
दमस्कसओ के़द्ये़र के़बत्छे़ल्ले़ लाम्मो खे़ने़?नु
ओसेःन्धाक्सिङ्, हे़क्क्याङ् खे़ने़? याम्मो निःमा
के़सुक्तुर, सेसेमाङ्ङिल्ले़ कुमुक्साम्मिल्ले़
के़धुक्ल फा?आङ् पाङ्घाङ्बारो॥” १८खिमो
सावलरे़ कुमिक्कोलाम् ङासेःक् हे़क्तङ्बा
मकथ्ये़आङ् खुने़? याम्मो निःमा के़सुक्पा
पोःक्खे़॥ खुने़? पोगे़आङ् हननियाःल्ले़
बप्तिस्मा पिरुरो॥ १९हे़क्क्याङ् खुने़? कुजा
चआङ् कुसक्मा त्ये़रो॥

सावलरे़ दमस्कसओ सुनाइङ् से़ःसु?

सावले़न् कुभा ये़न् थारिक् दमस्कसओबा
नसानिबाहा?नु वये़॥ २०खुने़? खे़प्मो यहुदि
चुम्लुङ्हिम् हेङ्घाःत्ति पेआङ् ये़सुःन्

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

सावले़न् लुङ्धाक् लाःक्कात्लाम् मे़घे़त्तुʔ (९.२५)

ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤛᤠ᤺ᤖᤨ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤂᤡᤔᤨ ᤀᤡᤱᤓᤴ
ᤆᤨ᤻ᤰᤔᤠ ᤜᤣ᤻ᤰᤋᤢᤖᤨ॥ ᥈᥇ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤐᤠ᤻ᤳᤋᤢᤒᤠ
ᤐᤠ᤻ᤴ ᤁᤧᤄᤧᤶᤒᤠ ᤁᤠᤰ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹
ᤔᤕᤧᤀᤠᤱ ᤀᤰᤂᤣᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤔᤧᤔᤧᤳᤇᤡᤱ.
“ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤶᤔᤨ ᤕᤧᤛᤢ᤻ᤴ ᤏᤛᤠ᤻ᤴ ᤁᤧᤈᤨ᤻ᤰᤐᤠ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹
ᤜᤶ ᤁᤧᤈᤨ᤻ᤰᤐᤧᤴ ᤒᤠᤁᤴ ᤔᤏᤠ᤻ᤴ ᤔᤧ᤻ᤶᤒᤡ᥅
ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤋᤢᤶᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤛᤠᤶᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤨ ᤋᤧᤶᤔᤠ
ᤋᤣ᤹ᤔᤠᤛᤡ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤁᤵᤔᤨᤀᤠᤱ ᤋᤩᤧᤒᤠᤃ ᤔᤧ᤻ᤶᤒᤡ᥅”
᥈᥈ᤁᤖ ᤛᤠᤘᤗᤖᤧ ᤀᤠᤸᤗᤛᤠᤱ ᤔᤢᤰᤛᤠᤶ ᤁᤢᤎᤡᤶᤒᤠ
ᤀᤡᤱᤓᤴ ᤛᤧ᤺ᤛᤢᤖ ᤐᤣᤀᤠᤱ ᤍᤔᤛᤁᤛᤀᤨ ᤁᤧᤘᤠ᤹ᤒᤠ
ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤹. ᤕᤧᤛᤢ᤻ᤴᤏᤣ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ
ᤛᤣ᤻ᤴᤍᤢᤒᤠ ᤂᤪᤡᤛᤋᤖᤨ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤕᤠ᤻ᤴᤍᤢᤛᤡᤖᤨ॥
ᤜᤧᤰᤁᤣ᤻ᤸᤗᤧ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤏᤨᤃᤵᤐᤣ ᤐᤡᤔᤠ
ᤔᤧᤴᤇᤢᤰᤋᤢᤴᤗᤨ॥ ᥈᥉ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤕᤖᤡᤰ ᤕᤧᤶ
ᤀᤣᤃᤠᤱ ᤂᤧᤵᤔᤨᤒᤠ ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤛᤠᤘᤗᤧᤴ
ᤛᤧᤵᤔᤠ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤀᤡᤱᤔᤧᤍᤱᤄᤢ. ᥈᥊ᤁᤖ ᤁᤴ ᤐᤠ᤻ᤴᤏᤡᤴ
ᤛᤠᤘᤗᤖᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤂᤨ᤺ᤛᤢᤖᤨ॥ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤴ

निङ्वाʔफुसाःरो फाʔआङ् खिमो इङ्भन्
चोःक्मा हेःक्तुरो॥
२१हे़क्क्याङ् खुने़ʔ पाःत्तु-
बा पाःन् के़घे़म्बा काक् मनाहाʔरे़ खुनिʔ
निङ्वाʔ मये़आङ् अक्खेलʔरिक् मे़मे़त्छिङ्,
“यरुसले़म्मो ये़सुःन् नसाःन् के़जोःक्पा मना-
हाʔ हम् के़जोःक्पे़न् बाकन् मनाःन् मे़ःम्बि?
हे़क्क्याङ् तुम्निङ्वाʔफुसाम्बाहाʔरो ते़म्मा तेʔ-
मासि फाʔआङ् कप्मोआङ् त्ये़बाग मे़ःम्बि?”
२२कर सावलरे़ आल्लसाङ् मुक्साम् कुधिम्-
बा इङ्भन् से़ःसुर पेआङ् दमस्कसओ के़वाʔबा
यहुदिहाʔ, ये़सुःन्ने निङ्वाʔफुमाङ्डिल्ले़ सेःन्-
दुबा ख्रिस्तरो फाʔआङ् याःन्दुसिरो॥ हे़क्केःल्ले़
खे़ङ्हाʔरे़ नोगप्पे पिमा मे़न्छुक्तुन्लो॥
२३हे़क्क्याङ् यरिक् ये़म् एगाङ् खे़प्मोबा यहुदि-
हाʔरे़ सावले़न् से़प्मा फाʔआङ् इङ्मे़दङ्घु,
२४कर कन् पाःन्निन् सावलरे़ निङ्वाʔ
खोःसुरो॥ हे़क्क्याङ् खे़न् मनाहाʔरे़ से़न्दिक्

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤋᤧᤴᤍᤡᤰ ᤗᤧᤴᤍᤡᤰ ᤂᤢᤏᤧ᥀ ᤋᤧᤶᤔᤠᤀᤠᤱ
ᤛᤧᤵᤔᤠ ᤑᤠ᥀ᤀᤠᤱ ᤕᤧᤰᤕᤰᤁᤨᤒᤠ ᤐᤕᤶ
ᤗᤠᤶᤎᤧ᤹ᤵᤜᤠ᥀ᤀᤨ ᤔᤧᤛᤢᤃᤢᤖᤨ॥ ᥈᥋ᤁᤖ ᤌᤡᤰ
ᤛᤧᤴᤍᤡᤰ ᤛᤠᤘᤗᤖᤧ ᤁᤢᤜᤢ᥀ᤛᤠᤶᤒᤠᤜᤠ᥀ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤧ᥀
ᤛᤠᤵᤐᤨᤀᤨ ᤔᤧᤕᤠᤰᤋᤢᤀᤠᤱ ᤕᤧᤰᤕᤰᤁᤡᤸᤗᤧ ᤗᤢᤱᤎᤠᤰ
ᤗᤠ᤹ᤰᤁᤠᤳ ᤀᤡᤍᤠ᤹ᤰᤁᤡᤸᤗᤧ ᤔᤧᤓᤨ᤹ᤴᤍᤢ ᤔᤧᤎᤠᤛᤢᤀᤠᤱ
ᤔᤧᤄᤧᤳᤋᤢ ᤔᤧᤍᤧ᤹ᤛᤢᤖᤨ॥

᥈᥌ᤛᤠᤘᤗᤧᤴ ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤶ ᤐᤧᤀᤠᤱ ᤂᤧᤵᤔᤨᤒᤠ
ᤜᤢ᥀ᤛᤠᤶᤒᤠᤜᤠ᥀ᤏᤢ ᤛᤨᤖᤡᤰ ᤘᤠ᥀ᤔᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᥀ ᤆᤨᤃᤢ.
ᤁᤖ ᤂᤧᤱᤜᤠ᥀ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤧ᥀ ᤛᤠ᥀ᤖᤡᤰ ᤔᤧᤃᤡᤖᤢ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤂᤢᤏᤧ᥀ ᤜᤢ᥀ᤛᤠᤶᤒᤠ ᤑᤠ᥀ᤀᤠᤱ ᤁᤢᤏᤠᤛᤠ᥀ᤔᤠᤀᤧ
ᤔᤧᤴᤇᤢᤰᤋᤢᤴᤗᤨ॥ ᥈᥍ᤁᤖ ᤒᤖᤏᤠᤒᤠᤛᤧᤴ ᤋᤩᤧᤀᤠᤱ
ᤛᤠᤘᤗᤧᤴ ᤛᤧ᤹ᤰᤕᤢᤰᤁᤡᤶᤒᤠᤜᤠ᥀ᤖᤨ ᤋᤠᤖᤢᤀᤠᤱ
ᤀᤠᤰᤂᤧᤗ᥀ᤖᤡᤰ ᤛᤠᤘᤗᤖᤧ ᤍᤔᤛ᤻ᤁᤛ ᤐᤧ᤹ᤰᤔᤠ
ᤗᤠᤶᤔᤨ ᤍᤠᤱᤒᤠᤴ ᤋᤢᤔᤢ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤍᤠᤱᤒᤠᤴ ᤂᤢᤏᤧ᥀ᤏᤢ
ᤐᤠᤖᤧ. ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤀᤠᤰᤂᤧᤗ᥀ᤖᤡᤰ ᤍᤔᤛ᤻ᤁᤛᤀᤨ
ᤔᤧᤱᤃᤡᤀᤧ ᤕᤧᤛᤢᤖᤧ ᤁᤢᤕᤠ᤹ᤶᤒᤧᤀᤨ ᤛᤠᤘᤗᤖᤧ
ᤀᤡᤱᤓᤴ ᤛᤧ᤹ᤛᤢ ᤁᤧᤗ᥀ᤒᤠᤴ ᤁᤠᤰ ᤆᤧᤰᤋᤢᤛᤡᤖᤨ॥
ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤧ ᤂᤧᤱᤜᤠ᥀ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤧ᥀ ᤔᤧᤍᤠ᤹ᤰᤋᤢᤖᤨ॥
᥈᥎ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤛᤠᤘᤗᤧᤴ ᤂᤧᤱᤜᤠ᥀ᤏᤢ ᤛᤨᤖᤡᤰ ᤘᤠ᥀ᤔᤠ
ᤜᤧ᤹ᤰᤋᤧᤀᤠᤱ ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤶ ᤂᤠᤖᤠᤰ ᤍᤠᤱᤒᤠᤸᤗᤧ
ᤁᤢᤔᤡᤱᤅᤨ ᤔᤧᤱᤃᤡᤀᤧ ᤀᤡᤱᤓᤴ ᤆᤨᤃᤢᤖᤨ॥
᥈᥏ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤃᤪᤡᤁ ᤁᤧᤒᤠ᤹ᤵᤐᤠ ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᥀ᤏᤢᤀᤠᤱ
ᤐᤠ᤹ᤴᤎᤰᤋᤧ. ᤁᤖ ᤂᤧᤱᤜᤠ᥀ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤧ᥀ ᤛᤧᤵᤔᤠ ᤑᤠ᥀ᤀᤠᤱ
ᤗᤠᤶ ᤔᤧᤃᤨ᤹ᤳᤋᤢᤖ ᤔᤧᤘᤕᤧ॥ ᥉᥆ᤁᤴ ᤐᤠ᤹ᤴᤏᤡᤏᤡᤴ ᤘᤧ᥀
ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠ ᤑᤢ᥀ᤏᤢᤛᤠ᥀ᤜᤠ᥀ᤖᤧ ᤔᤧᤄᤧᤵᤛᤢᤀᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᥀
ᤛᤡᤈᤖᤡᤕᤠᤀᤨ ᤔᤧᤍᤧ᥀ᤖᤢ॥ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤵᤔᤨᤗᤠᤶ
ᤛᤠᤘᤗᤧᤴ ᤋᤠᤷᤛᤛ ᤕᤧᤰᤕᤰ ᤗᤧᤵᤔᤠᤱ ᤘᤠᤗᤠᤎᤠᤗᤠᤶ
ᤔᤧᤒᤠᤱᤄᤢ ᤔᤧᤍᤧ᤹ᤛᤢᤖᤨ॥

᥉᥇ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤕᤜᤢᤍᤡᤕᤠ. ᤃᤠᤗᤡᤗ. ᤏᤢ
ᤛᤠᤶᤔᤖᤡᤕᤠᤀᤨᤛ᤻ᤔᤠ ᤛᤧᤛᤧᤜᤢᤵᤗᤰᤁᤜᤠ᥀ᤀᤨ ᤏᤡᤱᤄᤢᤶ
ᤐᤨ᤹ᤱᤅᤔᤠ ᤆᤰ ᤌᤩᤧᤀᤠᤱ ᤕᤧᤶᤕᤧᤶᤘᤠ ᤋᤩᤧ॥ ᤂᤧᤱᤜᤠ᥀ᤖᤧ
ᤍᤠᤱᤒᤠᤴ ᤛᤠ᥀ᤖᤡᤰ ᤀᤡᤱᤎᤠ᤹ᤱ ᤔᤧᤒᤡ. ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤛᤧᤛᤧᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤀᤠ᤹ᤴᤇᤡᤱᤔᤠ ᤐᤡᤖᤢᤛᤡᤀᤠᤱ

ले़न्दिक् खुने? तेम्मा आङ् सेप्मा फा?आङ्
ये़क्यक्कोबा पयम् लाम्धेःप्हा?ओ मे़सुगुरो॥
२५कर थिक् से़न्दिक् सावलरे़ कुहु?साम्बा-
हा?रे़ खुने़? साप्पोओ मे़याक्तुआङ्
ये़क्यक्किल्ले़ लुङ्धाक् लाःक्कात्
इदाःक्किल्ले़ मे़भोःन्दु मे़धासुआङ् मे़घे़त्तु
मे़देःसुरो॥

२६सावले़न् यरुसले़म पेआङ् खे़प्मोबा हु?-
साम्बाहा?नु सोरिक् वा?मा निङ्वा? चोगु, कर
खे़ङ्हा?रे़ खुने़? सा?रिक् मे़गिरु हे़क्क्याङ्
खुने़? हु?साम्बा फा?आङ् कुनासा?माए
मे़न्छुक्तुन्लो॥ २७कर बरनाबासे़न् त्ये़आङ्
सावले़न् सेःक्युक्मिबाहा?रो तारुआङ् आक्खे-
ल?रिक् सावलरे़ दमस्कस पेःक्मा लाम्मो
दाङ्बान् तुमु हे़क्क्याङ् दाङ्बान् खुने़?नु पारे,
हे़क्क्याङ् आक्खेल?रिक् दमस्कसओ मे़ङ्गिए
ये़सुरे़ कुयाःम्बेओ सावलरे़ इङ्भन् से़ःसु के़-
ल?बान् काक् चे़क्तुसिरो॥ खे़ल्ले़ चोगुल्ले़
खे़ङ्हा?रे़ खुने़? मे़दाःक्तुरो॥ २८हे़क्क्याङ् सा-
वले़न् खे़ङ्हा?नु सोरिक् वा?मा हेःक्ते़आङ्
यरुसले़म खाराक् दाङ्बाल्ले़ कुमिङ्ङो
मे़ङ्गिए इङ्भन् चोगुरो॥ २९हे़क्क्याङ् ग्रिक
के़बाःप्पा यहुदिहा?नुआङ् पाःन्धक्ते़, कर
खे़ङ्हा?रे़ खुने़? से़प्मा फा?आङ् लाम् मे़गोःत्तुर
मे़वये़॥ ३०कन् पाःन्निन् वे़? नसानिबा फु?-
नुसा?हा?रे़ मे़घे़प्सुआङ् खुने़? सिजरियाओ
मे़दे?रु॥ हे़क्क्याङ् खे़प्मोलाम् सावले़न् तार्सस
ये़क्यक् ले़प्माङ् वालाधालाम् मे़बाङ्घु
मे़देःसुरो॥

३१हे़क्क्याङ् यहुदिया, गालिल, नु सामरि-
याओस्मा सेसेहुप्लक्हा?ओ निङ्घुम् पोःङ्मा
चक् थ्ये़आङ् ये़म्ये़म्वा त्ये़॥ खे़ङ्हा?रे़ दाङ्-
बान् सा?रिक् इङ्धाःङ् मे़बि, हे़क्क्याङ्
सेसेमाङ्ङिल्ले़ आःन्छिङ्मा पिरुसिआङ्

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤏᤠᤛᤠ᤹ᤴᤏᤨ ᤁᤧᤎᤢᤶᤒᤠ ᤔᤧᤒᤨ᤹ᤰᤂᤧᤷ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤻,
ᤔᤧᤒᤨ᤹ᤖᤧᤷ ᤔᤧᤒᤧᤖᤨ॥

ᤀᤧᤏᤡᤕᤠᤛᤧᤴ ᤘᤧ᤹ᤳ

᥉᥈ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤐᤳᤞᤢᤛᤧᤴ ᤗᤠᤶᤍᤡ᤹ᤰ ᤆᤨᤃᤧᤷ
ᤗᤡᤳᤍᤠᤒᤠ ᤏᤠᤛᤠᤏᤡᤒᤠᤜᤠ᤻ᤀᤠᤱ ᤛᤠ᤻ᤖᤢᤛᤡᤖᤨ॥
᥉᥉ᤂᤧᤵᤔᤨ ᤀᤧᤏᤡᤕᤠᤛ ᤔᤧᤵᤔᤏᤠᤒᤠ ᤋᤱᤒᤧ
ᤕᤧᤳᤆᤡᤀᤠᤱᤎᤨ (᥎) ᤗᤱᤗᤧ᤹ᤱ ᤋᤢᤰᤔᤠᤸᤗᤧ ᤋᤖᤢᤀᤠᤱ
ᤏᤧᤳᤏᤠᤀᤨᤖᤰ ᤁᤧᤏᤧᤒᤠ ᤔᤏᤠ᤹ᤴ ᤋᤢᤔᤢ॥ ᥉᥊ᤐᤳᤞᤢᤛᤧᤖᤧ
ᤂᤧᤴ ᤔᤧᤳᤋᤢ. “ᤀᤧᤏᤡᤕᤠᤛᤧ. ᤕᤧᤛᤢ ᤂᤡᤪᤛᤳᤋᤧᤖᤧ
ᤁᤧᤘᤧ᤹ᤴᤗᤨ॥ ᤐᤨᤃᤧ᤻ᤀᤠᤱ ᤁᤧᤏᤧᤳᤏᤠ᤹ᤴ ᤑᤨ᤹ᤰᤂᤧ᤻ᤀᤨ!”
ᤂᤡᤔᤨ ᤂᤧᤴ ᤔᤢᤳᤌᤡᤪᤰ ᤐᤨᤃᤧ॥ ᥉᥋ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤗᤡᤳᤍᤠ ᤕᤧᤰᤕᤰᤁᤨ ᤏᤢ ᤛᤠᤖᤨᤴ ᤋᤧᤶᤒᤧ᤻ᤀᤨ
ᤁᤧᤘᤠ᤻ᤒᤠ ᤕᤖᤡᤰ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤻ᤖᤧ ᤂᤧᤴ ᤔᤏᤠ᤹ᤴ ᤘᤧ᤹ᤳᤋᤧᤒᤠ
ᤔᤧᤏᤡ᤹ᤛᤢᤀᤠᤱ ᤍᤠᤱᤒᤠ ᤗᤧᤵᤔᤠᤱ ᤔᤧᤜᤡᤛᤡᤱᤗᤨ॥

ᤐᤳᤞᤢᤛᤧᤖᤧ ᤋᤒᤡᤳᤋᤠ᤹ᤴ ᤘᤧ᤹ᤴᤍᤢ᤻

᥉᥌ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤈᤨᤵᤐᤠ ᤕᤧᤰᤕᤰᤁᤨ ᤋᤒᤡᤋᤠ ᤔᤡᤱ
ᤁᤧᤘᤠ᤹ᤵᤔᤠ ᤜᤢ᤻ᤛᤠᤶᤔᤠ ᤌᤡᤰ ᤘᤕᤧ॥ (ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤁᤢᤔᤡᤱ
ᤃᤡᤪᤰᤁᤨ ᤍᤨᤖᤁᤠᤛ ᤘᤕᤧ–ᤂᤧᤴ ᤑᤠ᤻ᤀᤡᤴ ᤐᤧ᤹ᤱᤘᤠ
ᤐᤨ᤹ᤱᤗᤨ॥) ᤂᤧᤴ ᤛᤍᤠᤍᤡᤱ ᤘᤧ᤻ᤜᤠ᤻ᤖᤧ ᤗᤠᤃᤡ
ᤏᤢ᤹ᤒᤠ ᤕᤠ᤹ᤶᤒᤰ ᤁᤧᤈᤨ᤹ᤰᤔᤠ ᤏᤢ ᤕᤠᤱᤃᤧᤛᤠ᤻ᤒᤠᤜᤠ᤻
ᤁᤧᤓᤠ᤻ᤔᤠ ᤘᤕᤧᤖᤨ॥ ᥉᥍ᤂᤢᤏᤧ᤻ ᤂᤧᤴ ᤕᤧᤶᤔᤨ ᤋᤢᤃᤧᤀᤠᤱ
ᤛᤩᤧ. ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤁᤢᤎᤰᤁᤡᤴ ᤘᤠᤔᤧᤜᤵᤋᤢᤀᤠᤱ ᤌᤨ᤹ᤛᤶᤔᤠ
ᤕᤠᤰᤑᤠᤀᤨ ᤔᤧᤍᤧ᤻ᤖᤢᤀᤠᤱ ᤔᤧᤏᤧᤛᤛᤢᤖᤨ॥
᥉᥎ᤈᤨᤵᤐᤠ ᤕᤧᤰᤕᤰᤁᤡᤴ ᤗᤡᤳᤍᤠ ᤕᤧᤰᤕᤰᤗᤠᤶ
ᤔᤧᤔᤠ᤹ᤰᤂᤧᤴ. ᤜᤧᤰᤁᤧ᤹ᤸᤗᤧ ᤜᤢ᤻ᤛᤠᤶᤒᤠᤜᤠ᤻ᤖᤧ ᤐᤳᤞᤢᤛᤧᤴ
ᤗᤡᤳᤍᤠᤀᤨ ᤘᤠ᤻ ᤁᤧᤗ᤻ᤒᤠ ᤔᤧᤄᤧᤵᤛᤢᤀᤠᤱ ᤏᤧᤵᤑᤢ
ᤔᤏᤠᤜᤠ᤻ ᤁᤢᤗᤠ᤹ᤛᤧ ᤔᤧᤒᤠᤱᤄᤢᤛᤡᤖᤨ॥ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤻
ᤐᤧᤛᤧᤳᤆᤡᤀᤠᤱ ᤐᤳᤞᤢᤛᤧᤴ. “ᤀᤠᤍᤠᤱᤒᤧ. ᤜᤠᤖᤠ᤻
ᤈᤨᤵᤐᤠᤀᤨ ᤑᤧᤖᤧ᤻ᤀᤨ.” ᤔᤧᤳᤋᤧᤆᤢᤷ ᤐᤧᤗᤡ
ᤑᤠᤰᤋᤧᤳᤆᤢᤖᤨ॥
᥉᥏ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤧ ᤐᤳᤞᤢᤛᤧᤴᤏᤠᤱ ᤕᤠᤖᤡᤵ
ᤐᤨ᤹ᤰᤂᤧᤀᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤻ᤏᤢ ᤈᤨᤵᤐᤠᤀᤨ ᤐᤧ॥ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤂᤧᤵᤔᤨ ᤁᤧᤖᤧᤏᤢᤔᤧ᤹ᤴᤏᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤻ ᤌᤨ᤹ᤛᤶᤔᤠ ᤕᤠᤰᤑᤠᤀᤨ

नसाःन्नो के्धुम्बा मे्बोःक्खे्र खे्ङ्हाʔ मे्बोः-
रे्र मे्बेरो॥

एनियासे्न् वेःत्

३२हे्क्क्याङ् पत्रुसे्न् लाम्दिःक् चोगे्र लिद्-
दाबा नसानिबाहाʔआङ् साʔरुसिरो॥ ३३खे्प्मो
एनियास मे्प्मनाबा तङ्बे ये्त्छिआङ्धो (८)
लङ्लेःङ् तुक्माल्ले् तरुआङ् ने्त्नाओरक् के्-
नेबा मनाःन् तुमु॥ ३४पत्रुसरे् खे्न् मे्त्तु,
“एनियासे, ये्सु ख्रिस्तरे् के्वेःन्लो॥ पोगे्ʔआङ्
के्ने्त्नाःन् फोःक्खे्ʔओ!” खिमो खे्न् मुत्थ्रिक्
पोगे्॥ ३५हे्क्क्याङ् लिद्दा ये्क्यक्को नु सा-
रोन ते्म्बे्ʔओ के्वाʔबा यरिक् मनाहाʔरे् खे्न्
मनाःन् वेःत्ते्बा मे्निःसुआङ् दाङ्बा ले्प्माङ्
मे्हिसिङ्लो॥

पत्रुसरे् तबित्ताःन् वेःन्दुʔ

३६हे्क्क्याङ् जोप्पा ये्क्यक्को तबिता मिङ्
के्वाःप्मा हुʔसाम्मा थिक् वये्॥ (खे्ल्ले् कुमिङ्
ग्रिक्को दोरकास वये्–खे्न् फाʔइन् पेःङ्वा
पोःङ्लो॥) खे्न् सदादिङ् वे्ʔहाʔरे् लागि नुःबा
याःम्बक् के्जोःक्मा नु याङ्गे्साʔबाहाʔ
के्भाʔमा वये्रो॥ ३७खुने्ʔ खे्न् ये्म्मो तुगे्आङ्
स्ये्, हे्क्क्याङ् कुधक्किन् वामे्हप्तुआङ्
थोःस्मा याक्फाओ मे्दे्ʔरुआङ् मे्ने्स्सुरो॥
३८जोप्पा ये्क्यक्किन् लिद्दा ये्क्यक्लाम्
मे्माःक्खे्न्, हे्क्केःल्ले् हुʔसाम्बाहाʔरे् पत्रुसे्न्
लिद्दाओ वाʔ के्लʔबा मे्घे्प्सुआङ् ने्प्फु
मनाहाʔ कुलाःसे मे्बाङ्घुसिरो॥ हे्क्क्याङ्
खे्ङ्हाʔ पेसे्त्छिआङ् पत्रुसे्न्, “आदाङ्बे,
हाराʔ जोप्पाओ फे्रे्ʔओ,” मे्त्ते्छुर पेलि
फाक्ते्त्छुरो॥
३९खे्ल्ले् चोगुल्ले् पत्रुसे्न्नाङ् यारिप् पोःक्खे्-
आङ् खे्ङ्हाʔनु जोप्पाओ पे॥ हे्क्क्याङ् खे्प्मो
के्रे्नुमे्ःन्ने खुने्ʔ थोःस्मा याक्फाओ मे्दे्ʔरु॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

[illegible]॥ ᤂᤧ᤺ᤵᤔᤨ ᤔᤧᤔᤧᤍᤢᤔᤠᤜᤠ᤹, ᤐᤳᤪᤢᤛᤖᤧ᤺ ᤁᤢᤄᤡᤖᤡ
ᤔᤧ᤺ᤕᤧ᤺ᤒᤧᤀᤠᤱ ᤍᤨᤖᤁᤠᤛᤖᤧ᤺ ᤁᤢᤜᤡᤱᤘᤧ᤺ᤳ ᤘᤕᤧ᤺ᤸᤗᤧ᤺ ᤋᤕᤢᤒᤠ
ᤋᤧ᤻ᤵᤑᤢᤱᤜᤠ᤹, ᤀᤨᤛᤧ᤻ᤴᤔᤧ᤺ᤎᤠᤰᤋᤢᤷ ᤔᤧ᤺ᤜᤠᤒᤧ᤺॥
᥊᥆ᤐᤳᤪᤢᤛᤧ᤺ᤴ ᤐᤧᤀᤠᤱ ᤂᤧ᤺ᤵᤔᤨᤒᤠ ᤁᤧ᤺ᤖᤧ᤺ᤰ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹,
ᤕᤠᤰᤑᤠᤗᤠᤶ ᤗᤠ᤻ᤰᤁᤠᤳ ᤐᤠᤱᤄᤢᤛᤡ ᤜᤧ᤺ᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹᤺,
ᤌᤢᤱᤒᤨᤜᤈ᤹, ᤕᤢᤱᤛᤡᤱᤅᤠᤱ ᤋᤢᤘᤠ ᤆᤨᤃᤢᤀᤠᤱ ᤂᤧ᤺ᤴ
ᤁᤧ᤺ᤛᤡ᤻ᤔᤠ ᤗᤧ᤺ᤵᤔᤠᤱ ᤜᤡᤛᤡᤱᤅᤠᤱ ᤔᤧ᤺ᤳᤋᤢ. “ᤋᤒᤡᤋᤠᤀᤧ.
ᤐᤨᤃᤧ᤹᤺ᤀᤨ॥” ᤂᤧ᤺ᤸᤗᤧ᤺ ᤁᤢᤔᤡᤰᤜᤠ᤹, ᤜᤴᤍᤢ. ᤜᤧ᤺ᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤐᤳᤪᤢᤛᤧ᤺ᤴ ᤏᤡ᤻ᤛᤢ ᤜᤧ᤺ᤰᤁᤩᤠᤱ ᤐᤨᤃᤧ᤺ᤀᤠᤱ ᤕᤢᤱᤛᤡᤱᤗᤨ॥
᥊᥇ᤐᤳᤪᤢᤛᤖᤧ᤺ ᤁᤢᤜᤢᤰᤁᤨ ᤋᤧ᤺ᤶᤛᤢᤀᤠᤱ ᤕᤧ᤺ᤵᤛᤢ ᤜᤧ᤺ᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤔᤧᤔᤧᤍᤢᤔᤠᤜᤠ᤹, ᤏᤢ ᤘᤧ᤹᤺, ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠᤜᤠ᤹, ᤐᤳᤪᤢᤛᤖᤧ᤺
ᤀᤢ᤻ᤳᤋᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤂᤧ᤺ᤴ ᤜᤢᤰᤛᤢᤵᤋᤢᤛᤡᤖᤨ॥ ᥊᥈ᤜᤧ᤺ᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤈᤨᤵᤐᤠ ᤂᤠᤖᤠᤰ ᤁᤴ ᤐᤠ᤻ᤴᤏᤡᤴ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ᤺, ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹,
ᤔᤧ᤺ᤄᤨ᤻ᤛᤢᤀᤠᤱ ᤕᤖᤡᤰᤗᤧ᤺ ᤍᤠᤱᤒᤠᤴ ᤏᤛᤠ᤻ᤴ
ᤔᤧ᤺ᤈᤨᤃᤢᤖᤨ॥ ᥊᥉ᤐᤳᤪᤢᤛᤧ᤺ᤴ ᤈᤨᤵᤐᤠᤀᤨ ᤁᤢᤓᤠ ᤕᤧ᤺ᤶ
ᤛᤧ᤺ᤜᤨᤒᤠᤸᤗᤧ᤺ ᤕᤠ᤻ᤶᤒᤰ ᤁᤧ᤺ᤈᤨ᤻ᤰᤐᤠ ᤛᤡᤔᤨᤏᤖᤧ᤺
ᤁᤢᤜᤡᤶᤔᤨ ᤕᤠ᤻ᤰᤋᤧ᤺ᤖᤨ॥

ᤐᤳᤪᤢᤛ ᤏᤢ ᤁᤷᤏᤠᤗᤡᤕᤛ

᥇᥆ ᤛᤡᤈᤖᤡᤕᤠ ᤕᤧ᤺ᤰᤕᤰᤁᤨ ᤁᤷᤏᤠᤗᤡᤕᤛ
ᤔᤡᤱ ᤁᤧ᤺ᤘᤠ᤻ᤵᤐᤠ ᤔᤏᤠᤎᤡᤰ ᤘᤕᤧ᤺॥ ᤂᤧ᤺ᤴ
ᤀᤡᤋᤠᤗᤡᤕᤠ ᤔᤧ᤺ᤵᤔᤏᤠᤒᤠ ᤖᤨᤔᤡ ᤋᤢᤖᤠᤖᤧ᤺ᤴ ᤌᤰᤋᤢᤶᤒᤠ
ᤘᤕᤧ᤺ᤖᤨ॥ ᥈ᤂᤢᤏᤧ᤹᤺, ᤏᤢ ᤁᤢᤜᤡᤶᤛᤕᤱᤜᤠ᤹,
ᤔᤡᤱᤛᤨᤍᤠᤱᤒᤠ ᤏᤢ ᤛᤠᤶᤕᤨᤛᤠᤒᤠ ᤔᤧ᤺ᤘᤕᤧ᤺ᤖᤨ॥ ᤂᤢᤏᤧ᤹᤺ᤃ
ᤕᤠᤱᤃᤧ᤺ᤛᤠ᤹ᤒᤠᤜᤠ᤹, ᤕᤖᤡᤰ ᤁᤢᤓᤠ᤹, ᤕᤠᤱ ᤁᤧ᤺ᤒᤡᤒᤠ ᤏᤢ
ᤌᤡᤰᤕᤠ᤻ᤴᤎᤰ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤴᤏᤢ ᤋᤢᤘᤠ ᤁᤧ᤺ᤈᤨ᤻ᤰᤐᤠ
ᤘᤕᤧ᤺ᤖᤨ॥ ᥉ᤌᤡᤰᤕᤧ᤺ᤴ ᤗᤧ᤺ᤴᤍᤡᤰ ᤁᤢᤔᤢᤰ ᤛᤢᤶᤛᤡ
ᤔᤢᤰᤋᤧᤀᤠᤱ ᤘᤕᤧ᤺ᤸᤗᤧ᤺ ᤂᤢᤏᤧ᤹᤺, ᤛᤢᤑᤨᤎᤡᤰ ᤏᤡ᤻ᤛᤢ॥
ᤂᤧ᤺ᤴ ᤛᤢᤑᤨᤀᤨ ᤛᤧ᤺ᤰᤂᤠᤀᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ᤺
ᤐᤠᤱᤄᤢᤒᤠ ᤔᤠᤱᤗᤠᤀᤡᤱᤒᤠᤴ ᤂᤢᤏᤧ᤹᤺, ᤗᤧ᤺ᤵᤔᤠᤱ ᤑᤧ᤺ᤖᤧ᤺ᤷ
“ᤁᤷᤏᤠᤗᤡᤕᤛᤧ.” ᤔᤧ᤺ᤳᤋᤢᤖᤨ॥
᥊ᤁᤷᤏᤠᤗᤡᤕᤛᤖᤧ᤺ ᤁᤡ᤻ᤛᤧ᤺ᤷ ᤀᤨᤔᤧ᤺ᤳᤋᤢᤷ ᤀᤨᤒᤧ᤺ ᤀᤠᤍᤠᤱᤒᤧ
ᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤏᤨᤃᤵ ᤐᤡᤖᤢ॥
ᤂᤧ᤺ᤴ ᤔᤠᤱᤗᤠᤀᤡᤱᤒᤠᤸᤗᤧ᤺ ᤂᤢᤏᤧ᤹᤺, ᤔᤧ᤺ᤳᤋᤢ. “ᤂᤧ᤺ᤏᤧ᤹᤺,
ᤁᤧ᤺ᤈᤨᤃᤢᤒᤠ ᤋᤢᤘᤠᤜᤠ᤹, ᤏᤢ ᤕᤠᤱᤃᤧ᤺ᤛᤠ᤹ᤒᤠᤜᤠ᤹, ᤕᤖᤡᤰ

खे़प्मो मेमेदुमाहाॽ पत्रुसरे़ कुघिरि मे़ये़बेआङ्
दोरकासरे़ कुहिङ्वे़त् वये़ल्ले़ तयुबा
तेःप्फुङ्हाॽ ओसेःन्मे़धाक्तुर मे़हाबे़॥
४०पत्रुसे़न् पेआङ् खे़प्मोबा के़रे़क् मनाहाॽ
याक्फालाम् लाःक्कात् पाङ्घुसि हे़क्क्याङ्
खुने़ॽ थुङ्बोहजॽ युङ्सिङ्ङाङ् तुवा चोगु-
आङ् खे़न् के़सिःमा ले़प्माङ् हिसिङ्ङाङ् मे़त्तु,
“तबिताए, पोगे़ॽओ॥” खे़ल्ले़ कुमिक्हाॽ हन्-
दु, हे़क्क्याङ् पत्रुसे़न् निःसु हे़क्क्याङ् पोगे़आङ्
युङ्सिङ्लो॥ ४१पत्रुसरे़ कुहुक्को ते़म्सुआङ्
ये़प्सु हे़क्क्याङ् मेमेदुमाहाॽ नु वे़ॽ नसानिबा-
हाॽ पत्रुसरे़ उःत्तुसिआङ् खे़न् हुक्सुप्तुसिरो॥
४२हे़क्क्याङ् जोप्पा खाराक् कन् पाःन्निन्
मनाहाॽरे़ निङ्वाॽ मे़घोःसुआङ् यरिक्ले़ दाङ्-
बान् नसाःन् मे़जोगुरो॥ ४३पत्रुसे़न् जोप्पाओ
कुभा ये़म् से़होबाल्ले़ याःम्बक् के़जोःक्पा सि-
मोनरे़ कुहिम्मो याःक्ते़रो॥

पत्रुस नु कर्नालियस

१० सिजरिया ये़क्यक्को कर्नालियस
मिङ् के़वाःप्पा मनाधिक् वये़॥ खे़न्
इतालिया मे़प्मनाबा रोमि तुरारे़न् थक्तुम्बा
वये़रो॥ २खुने़ॽ नु कुहिम्सयङ्हाॽ मिङ्सो-
दाङ्बा नु साम्योसाबा मे़वये़रो॥ खुने़ॽग
याङ्गे़साॽबाहाॽ यरिक् कुभाॽ याङ् के़बि-
बा नु थिक्याःन्धक् निङ्वाॽफुमाङ्ङिन्नु तुवा
के़जोःक्पा वये़रो॥ ३थिक्ये़न् ले़न्दिक् कुमुक्
सुम्सि मुक्तेआङ् वये़ल्ले़ खुने़ॽ सुफोधिक्
निःसु॥ खे़न् सुफोओ से़क्खाए निङ्वाॽफु-
माङ्ङिल्ले़ पाङ्घुबा माङ्लाइङ्बान् खुने़ॽ
ले़प्माङ् फे़रे़र “कर्नालियसे,” मे़त्तुरो॥
४कर्नालियसरे़ किःसे़र ओमे़त्तुर ओबे़ आ-
दाङ्बे लॽरिक् नोगप् पिरु॥
खे़न् माङ्लाइङ्बाल्ले़ खुने़ॽ मे़त्तु, “खे़ने़ॽ
के़जोगुबा तुवाहाॽ नु याङ्गे़साॽबाहाॽ यरिक्

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

कुभाʔ याङ् क़ेबिरुसिबा पाःन्निन् निङ्वाʔ-
फुमाङ्ङिल्ल़े निङ्वाʔ इःत्तुआङ् वाʔरो॥”
५आल्ल जोप्पा य़ेक्यक्को सिमोन पत्रुस म़ेप्-
मनाबा मनाःल्ल़े कुउःत्छ़े मनाहाʔ
पाङ्घ़ेस़ेʔओ॥ ६ख़ेन् वाहङ् पेसाङ्बा स़ेहो-
बाऱे याःम्बक् क़ेजोःक्पा सिमोनऱे कुहिम्मो
वाʔ॥

७ख़ेन् माङ्लाइङ्बान् ह़ेक्के पाःत्तुआङ् पे,
ह़ेक्क्याङ् कर्नालियसऱे ऩेप्फु कुसेवारोबाहाʔ
नु साम्योबा कुदाङ्स़ेःप् थक्सुबान् उःत्तुआङ्
८कन् पाःन्निन् च़ेक्तुसिर जोप्पाओ पत्रुसऱे
कुलाःस़े ख़ेङ्हाʔ पाङ्घुदेःसुसिरो॥

९ह़ेक्क्याङ् कुदाःन्दिक् ल़ेन्दिक् पोःक्ख़ेर
पत्छ़ेल्ल़े ख़ेङ्हाʔ जोप्पा पेसाङ् म़ेग़ेऱे॥
ल़ेन्दिक् कुमुक् थिक्-ऩेत् (१२) मुक्त़ेल्ल़े पत्रु-
स़ेन् तुवा चोःक्स़े थाःङ्स्मा आःम्भोओ पे॥
१०खुऩेʔ साʔरिक् कुस़ेत् लाःक्त़ेआङ् थेइ चा-
मा निङ्वाʔ चोगुआङ् वय़े, ह़ेक्क्याङ् व़ेʔहाʔऱे
चा म़ेजोगुर म़ेबत्छ़ेल्ल़े कुधना ल़ेक्ख़ेरो॥
११ह़ेक्क्याङ् ताङ्साक्प़ेन् हऱेबा कुइसिःक्
ख़ेत्थोलाम् यम्बा तेःत् ह़ेक्तङ्बान् लिसि कु-
सुक्पो ख़ेःङ्मनाबा थ्य़ेर पत्छ़ेबा निःसु॥
१२ख़ेप्मो इक्सादिङ् खाम्बेःक्मोबा काक्
परिक्ल़ेन् थक्साहाʔ, क़ेसःन्छिङ्बा थक्सा-
हाʔ नु पुसाहाʔ म़ेयाग़े॥ ख़ेङ्हाʔओ यहुदि
साम्योथिम्मिल्ल़े चामा आम्बिऩेन्बाहाʔआङ्
म़ेयाग़े॥ १३ह़ेक्क्याङ् पत्रुसऱे अक्खे क़ेलʔ-
बा इक्लाधिक् ख़ेप्सु, “पत्रुसे, पोग़ेʔ!
स़ेऱेस़ेʔआङ् च़ेʔओ॥”

१४पत्रुसऱे नोगप् पिरु, “स़ेक्खासाङ् अक्-
तङ्बाग इङ्गाʔ म़ेजाआन्लो॥ आल्लो थारिक्
निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ल़े म़ेदाःक्तुम्बा चा थेआङ्
म़ेन्जाए वाʔआरो॥”

१५ह़ेक्क्याङ् याम्मो इक्लाःन् त्य़े, “निङ्-
वाʔफुमाङ्ङिल्ल़े ताःक्तुबा कुजाहाʔ

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤀᤠᤵᤑᤠᤸᤗᤧᤀᤠᤱ ᤕᤠᤵᤔᤡ ᤁᤧᤈᤡ᤺ᤶᤒᤠ
ᤔᤧᤗᤧ᤺ᤳᤋᤧᤴᤏᤧ᤹ᤀᤨ॥”
᥇᥌ᤀᤰᤂᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤁᤴ ᤛᤢᤶᤗᤧᤱ ᤌᤠᤖᤡᤰ
ᤐᤨ᤺ᤰᤂᤧ. ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤴ ᤁᤢᤛᤢᤱᤔᤧᤴ ᤕᤠᤱᤎᤨ
ᤋᤠᤱᤛᤠᤰᤐᤨ ᤀᤢ᤺ᤰᤂᤧ ᤋᤧ᤹ᤖᤧᤖᤨ॥
᥇᥍ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤐᤳᤋᤪᤢᤛᤖᤧ ᤁᤴ ᤛᤢᤑᤨ᤺ᤸᤗᤧ ᤁᤢᤒᤧ᤺ᤴ
ᤌᤧᤀᤡ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹, ᤀᤡ᤺ᤳᤇᤡᤱᤗ ᤐᤳᤇᤧᤸᤗᤧ
ᤁᤷᤏᤠᤗᤡᤕᤛᤖᤧ ᤐᤠᤱᤄᤢᤛᤡᤒᤠ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤛᤡᤔᤨᤏᤖᤧ
ᤁᤢᤜᤡᤶᤔᤡᤴ ᤔᤧᤃᤨ᤺ᤳᤋᤢᤷ ᤗᤠᤶᤎᤧ᤺ᤵᤐᤨ ᤔᤧᤍᤩᤧᤖᤨ॥
᥇᥎ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ. ᤛᤡᤔᤨᤏ ᤔᤧᤵᤔᤏᤠᤒᤠ
ᤐᤳᤋᤪᤢᤛᤧᤴ ᤁᤵᤔᤨ ᤘᤠ᤹ᤒᤡ ᤜᤨ᤺ᤵᤐᤡ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ
ᤛᤧ᤺ᤴᤍᤨᤀᤡ ᤔᤧᤕᤧᤒᤧᤖᤨ॥
᥇᥏ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤐᤳᤋᤪᤢᤛᤖᤧ ᤀᤠᤸᤗᤛᤠᤱ ᤁᤴ
ᤛᤢᤑᤨᤀᤡᤴ ᤌᤧᤀᤡ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹, ᤀᤡ᤺ᤳᤋᤢᤷ
ᤐᤳᤇᤧᤸᤗᤧ ᤛᤧᤛᤧᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤔᤧᤳᤋᤢ. “ᤛᤡᤔᤨᤏᤧ.
ᤛᤢᤶᤛᤡ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹, ᤁᤧᤃᤨ᤺ᤳᤇᤧ ᤔᤧᤍᤩᤧᤀᤠᤱ ᤔᤧᤘᤠ᤹ᤖᤨ॥
᥈᥆ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤧ ᤐᤨᤃᤧ᤹ᤀᤠᤱ ᤕᤨ ᤌᤩᤧ᤹. ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ ᤛᤢᤘᤠᤱᤛᤡ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤆᤵᤆᤡ
ᤔᤧᤴᤈᤨ᤺ᤰᤁᤧ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤏᤢ ᤐᤧᤃᤧ᤹ᤀᤨ॥ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤃ
ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤀᤧ ᤐᤠᤱᤄᤢᤱᤛᤡᤱᤒᤠᤖᤨ॥”
᥈᥇ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤐᤳᤋᤪᤢᤛᤧᤴ ᤕᤨ ᤌᤩᤧᤀᤠᤱ ᤔᤧᤳᤋᤢᤛᤡ.
“ᤂᤡᤏᤡ᤹, ᤁᤧᤃᤨ᤺ᤳᤋᤢᤶᤒᤠ ᤔᤏᤠ᤺ᤱᤃ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤀᤧᤖᤨ॥
ᤌᤧᤀᤠᤱ ᤁᤵᤔᤨ ᤁᤧᤍᤩᤧ᤹ᤀᤡᤒᤠᤒᤧ᥅”
᥈᥈ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤏᤨᤃᤵ ᤔᤧᤒᤡᤖᤢ. “ᤀᤠᤏᤡᤃᤧᤃ
ᤁᤷᤏᤠᤗᤡᤕᤛ ᤔᤧᤵᤔᤏᤠᤒᤠ ᤌᤰᤋᤢᤶᤒᤧᤸᤗᤧ ᤕᤠᤵᤔᤡ
ᤐᤠᤱᤄᤧᤒᤠᤖᤨ॥ ᤂᤢᤏᤧ᤹ᤃ ᤛᤠᤶᤕᤨᤏᤡᤒᤠ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤴᤏᤢ ᤁᤧᤃᤡᤒᤠ ᤔᤏᤠ ᤏᤢ
ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤹ᤃ ᤛᤠ᤹ᤖᤡᤰᤁᤧ ᤔᤡᤱᤛᤨ ᤀᤡᤱᤎᤠ᤺ᤱ
ᤔᤧᤒᤡᤖᤢᤖᤨ॥ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤐᤠᤱᤄᤢᤒᤠ
ᤛᤧᤛᤧ ᤔᤠᤱᤗᤠᤀᤡᤱᤒᤠᤎᤡᤰᤗᤧ ᤂᤧᤏᤧ᤹, ᤁᤢᤜᤡᤶᤔᤨ
ᤀᤢ᤺ᤵᤔᤠᤀᤠᤱ ᤂᤧᤏᤧ᤹ᤗᤠᤶ ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤹ ᤂᤧᤶᤔᤠ,
ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹, ᤔᤧᤳᤋᤢᤖᤨ॥” ᥈᥉ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ
ᤐᤳᤋᤪᤢᤛᤖᤧ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹, ᤜᤡᤶᤛᤡᤃᤠᤱ ᤀᤢ᤺ᤳᤋᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤋᤖᤧ
ᤋᤠ᤺ᤰᤋᤢᤛᤡᤖᤨ॥

आप्फाल्ले़आङ् याप्मि के़जिःम्बा
मे़लेःत्ते़न्ने़?ओ॥”
१६ अक्खेल?रिक् कन् सुम्ले़ङ् थारिक् पोःक्-
खे़, हे़क्क्याङ् खे़न् कुसुङ्मे़न् याङ्धो
ताङ्साक्पो उःक्खे़ ते?रे़रो॥
१७ हे़क्क्याङ् पत्रुसरे़ कन् सुफोःल्ले़ कुबेःन्
थेइ फा?आङ् निङ्वा? इःत्छिङ्ल पत्छे़ल्ले़
कर्नालियसरे़ पाङ्घुसिबा मनाहा? सिमोनरे़
कुहिम्मिन् मे़गोःत्तुर लाम्धेःप्पो मे़द्ये़रो॥
१८ हे़क्क्याङ् खे़ङ्हा?रे़, सिमोन मे़प्मनाबा
पत्रुसे़न् कप्मो वा?बि होःप्पि फा?आङ् सेःन्दोइ
मे़ये़बे़रो॥
१९ हे़क्क्याङ् पत्रुसरे़ आल्लसाङ् कन् सुफो-
इन् थेइ फा?आङ् निङ्वा? इःत्तुर पत्छे़ल्ले़
सेसेमाङ्ङिल्ले़ मे़त्तु, “सिमोने, सुम्सि मनाहा?
के़गोःत्छे़ मे़द्ये़आङ् मे़वा?रो॥ २० खे़ल्ले़ चो-
गुल्ले़ पोगे़?आङ् यो थ्ये़?, हे़क्क्याङ् थिम्मे़न्दङ्
सुवाङ्सि फा?आङ् चप्चि मे़न्जोःक्के खे़ङ्हा?-
नु पेगे़?ओ॥ खे़ङ्हा?ग इङ्गा?ए
पाङ्घुङ्सिङ्बारो॥”
२१ हे़क्केःल्ले़ पत्रुसे़न् यो थ्ये़आङ् मे़त्तुसि,
“खिनि? के़गोःत्तुम्बा मनाःङ्ग इङ्गा?एरो॥
थेआङ् कप्मो के़द्ये़?इबाबे?”
२२ खे़ङ्हा?रे़ नोगप् मे़बिरु, “आनिगे़ग
कर्नालियस मे़प्मनाबा थक्तुम्बे़ल्ले़ याप्मि
पाङ्घे़बारो॥ खुने़?ग साम्योनिबा हे़क्क्याङ्
निङ्वा?फुमाङ्ङिन्नु के़गिबा मना नु यहुदि-
हा?रे़ खुने़?ग सा?रिक्के मिङ्सो इङ्धाःङ्
मे़बिरुरो॥ निङ्वा?फुमाङ्ङिल्ले़ पाङ्घुबा सेसे
माङ्लाइङ्बाधिक्ले़ खे़ने़? कुहिम्मो उःप्माआङ्
खे़ने़?लाम् पाःन्हा? खे़म्मा
फा?आङ् खुने़? मे़त्तुरो॥” २३ हे़क्केःल्ले़ पत्रुसरे़
खे़ङ्हा? हिम्सिगाङ् उःत्तुसिआङ् तरे
ताःक्तुसिरो॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤁᤢᤏᤠᤶᤍᤠ᤹ᤵᤔᤠ ᤕᤠᤖᤡᤵ ᤐᤨ᤹ᤰᤂᤧ᤺ᤀᤠᤱ ᤂᤧ᤺ᤱᤜᤠ᥀ᤏᤢᤀᤧ
ᤐᤧ᥄ ᤜᤧ᤺ᤰᤁᤩᤠᤱ ᤈᤨᤵᤐᤠᤒᤠ ᤁᤢᤓᤠ ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠᤜᤠ᥀ᤀᤠᤱ
ᤂᤢᤏᤧ᤺᥀ᤏᤢᤀᤧ ᤔᤧ᤺ᤒᤧᤖᤨ᥄ ᥈᥊ᤁᤢᤀᤠᤳᤇᤡᤴᤍᤠ᤹ᤴ ᤂᤧ᤺ᤱᤜᤠ᥀
ᤛᤡᤈᤖᤡᤕᤠᤀᤨ ᤔᤧ᤺ᤃᤧ᤺ᤖᤧ᤺ᤀᤠᤱ ᤁᤷᤏᤠᤗᤡᤕᤛᤖᤧ᤺ ᤁᤢᤃᤠᤀᤡᤜᤠ᥀
ᤏᤢ ᤏᤡ᤹ᤳᤋᤠᤱᤒᤠ ᤁᤢᤴᤍᤧ᤹ᤱ ᤁᤢᤴᤈᤢᤶᤜᤠ᥀ ᤛᤨᤖᤡᤰ
ᤔᤧ᤺ᤒᤨ᤹ᤰᤂᤧ᤺ᤀᤠᤱ ᤂᤧ᤺ᤱᤜᤠ᥀ ᤔᤧ᤺ᤜᤠᤱᤄᤢᤛᤡᤖ ᤔᤧ᤺ᤕᤢᤅᤧ᤺ᤖᤨ᥄
᥈᥋ᤐᤳᤖᤢᤛᤧ᤺ᤴ ᤜᤡᤶᤛᤡᤃᤠᤱ ᤗᤠ᤹ᤵᤔᤠ ᤀᤡ᤹ᤳᤋᤧ᤺ᤸᤗᤧ᤺
ᤁᤷᤏᤠᤗᤡᤕᤛᤖᤧ᤺ ᤂᤢᤏᤧ᤺᥀ ᤋᤢᤔᤢᤀᤠᤱ ᤁᤢᤗᤠᤱᤈᤰᤐᤨ
ᤛᤠᤶᤒᤨ᤹ᤴ ᤑᤴᤇᤡᤱᤍᤠᤱ ᤛᤧ᤺ᤘᤠ ᤆᤨᤃᤢᤖᤨ᥄ ᥈᥌ᤁᤖ
ᤐᤳᤖᤢᤛᤖᤧ᤺ ᤂᤧ᤺ᤴ ᤑᤨ᤹ᤰᤂᤢᤀᤠᤱ ᤔᤧ᤺ᤳᤋᤢ, "ᤂᤧ᤺ᤏᤧ᤺᥀
ᤐᤨᤃᤧ᤺᥀ᤀᤨ, ᤀᤡᤱᤃᤠ᥀ᤃ ᤔᤏᤠᤀᤠᤖᤰᤗᤨ᥄"
᥈᥍ᤐᤳᤖᤢᤛᤧ᤺ᤴ ᤁᤷᤏᤠᤗᤡᤕᤛᤧ᤺ᤴᤏᤢ ᤋᤠ᥀ᤈᤧ᤺ᤰᤂᤧ᤺ᤖ
ᤜᤡᤶᤛᤡᤃᤠᤱ ᤗᤠ᤹ᤛᤧ᤺᥄ ᤂᤧ᤺ᤵᤔᤨ ᤕᤖᤡᤰ ᤔᤏᤠᤜᤠ᥀
ᤔᤧ᤺ᤈᤢᤵᤛᤧ᤺ᤀᤠᤱ ᤔᤧ᤺ᤕᤢᤅᤧ᤺ᤒᤠ ᤏᤡ᤹ᤛᤢᤛᤡᤖᤨ᥄ ᥈᥎ᤜᤧ᤺ᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤐᤳᤖᤢᤛᤖᤧ᤺ ᤂᤧ᤺ᤱᤜᤠ᥀ ᤔᤧ᤺ᤳᤋᤢᤛᤡ, "ᤌᤡᤶᤔᤧ᤺ᤴᤍᤱ
ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᥀ᤏᤢ ᤛᤨᤖᤡᤰ ᤘᤠ᥀ᤔᤠ, ᤂᤢᤏᤡ᥀ ᤜᤡᤶᤔᤨ
ᤐᤧ᤹ᤰᤔᤠ ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ᤺ ᤕᤜᤢᤍᤡ ᤛᤠᤶᤕᤨᤌᤡᤶᤔᤡᤸᤗᤧ᤺
ᤔᤧ᤺ᤒᤡᤖᤡᤃᤧ᤺ᤴ ᤁᤧ᤺ᤗ᥀ᤒᤠ ᤂᤡᤏᤡ᥀ ᤏᤢ᤹ᤖᤡᤰᤁᤠᤱ
ᤁᤧ᤺ᤏᤡ᤹ᤛᤢᤶᤗᤨ᥄ ᤁᤖ ᤏᤡᤱᤘᤠ᥀ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ᤺ ᤀᤠᤳᤋᤡᤴ
ᤔᤏᤠᤜᤠ᥀ᤀᤠᤱ ᤀᤠᤈᤡ᤹ᤴᤈᤡ᤹ᤶᤒᤠ ᤔᤧ᤺ᤵᤔᤠᤛᤡ ᤔᤧ᤺ᤏᤢ᥀ᤏᤧ᤺ᤴᤗᤨ
ᤗ᥀ᤖᤡᤰ ᤀᤨᤛᤧ᤹ᤴᤎᤠᤰᤋᤠᤱᤗᤨ᥄ ᥈᥏ᤜᤧ᤺ᤰᤁᤧ᤹ᤸᤗᤧ᤺
ᤂᤧ᤺ᤏᤧ᤺᥀ ᤁᤧ᤺ᤒᤠᤱᤄᤢᤛᤡᤒᤠ ᤔᤏᤠᤜᤠ᥀ᤏᤢ ᤌᤧᤀᤠᤱ ᤔᤧ᤺ᤶᤒᤠ᤹ᤳᤋᤧ᤺
ᤀᤡᤱᤃᤠ᥀ ᤁᤵᤔᤨ ᤋᤩᤠᤱᤗᤨ᥄ ᤀᤠᤸᤗ ᤌᤧᤀᤠᤱ
ᤁᤧ᤺ᤀᤢ᤹ᤳᤋᤠᤱᤒᤠ ᤐᤠ᤹ᤳᤋᤧ᤺᥀ᤀᤨ᥄"
᥉᥆ᤁᤖᤏᤠᤗᤡᤛᤕᤖᤧ᤺ ᤂᤢᤏᤧ᤺᥀ ᤔᤧ᤺ᤳᤋᤢ, "ᤗᤡᤛᤡᤕᤧ᤺ᤴ
ᤋᤃᤡ ᤀᤡᤱᤃᤠ᥀ ᤗᤧ᤺ᤴᤍᤡᤰ ᤁᤢᤔᤢᤰ ᤛᤢᤶᤛᤡ ᤔᤢᤰᤋᤧ᤺ᤸᤗᤧ᤺
ᤋᤢᤘᤠ ᤆᤨ᤹ᤰᤁᤡ ᤀᤠᤜᤡᤶᤔᤨ ᤕᤠᤃᤠᤱ᥄ ᤂᤡᤔᤨ
ᤔᤡᤰᤁᤡᤴᤏᤧ ᤁᤧ᤺ᤈᤧ᤺ᤶᤒᤠ ᤋᤧ᤹ᤳ ᤁᤧ᤺ᤈᤠᤱᤒᤠ ᤔᤏᤠᤎᤡᤰ
ᤀᤡᤱᤃᤠ᥀ ᤀᤠᤍᤃᤡ ᤀᤨᤛᤧ᤹ᤴᤎᤠᤰᤛᤡᤱᤍᤠᤱ ᥉᥇ᤔᤧ᤺ᤳᤋᤠᤱ,
'ᤁᤷᤏᤠᤗᤡᤕᤛᤧ, ᤏᤡᤱᤘᤠ᥀ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ᤺ ᤂᤧ᤺ᤏᤧ᤺᥀
ᤁᤧ᤺ᤈᤨᤃᤢᤒᤠ ᤋᤢᤘᤠ᤹ᤴ ᤂᤧ᤺ᤵᤛᤢᤀᤠᤱ ᤕᤠᤱᤃᤧ᤺ᤛᤠ᥀ᤒᤠᤜᤠ᥀
ᤁᤧ᤺ᤒᤡᤖᤢᤛᤡᤒᤠ ᤁᤢᤓᤠ᥀, ᤕᤠᤱᤜᤠ᥀, ᤏᤡᤱᤘᤠ᥀, ᤀᤡ᤹ᤳᤋᤢᤀᤠᤱ
ᤘᤠ᥀ᤖᤨ᥄ ᥉᥈ᤜᤧ᤺ᤰᤁᤧ᤹ᤸᤗᤧ᤺ ᤈᤨᤵᤐᤠᤀᤨ ᤛᤡᤔᤨᤴ
ᤐᤳᤖᤢᤛ ᤔᤧ᤺ᤵᤔᤏᤠᤒᤠ ᤔᤏᤠ᤹ᤸᤗᤧ᤺ ᤁᤢᤗᤠ᤹ᤛᤧ᤺ ᤔᤏᤠᤜᤠ᥀
ᤐᤠᤱᤄᤧ᤺ᤛᤧ᤺᥀ᤀᤨ᥄ ᤂᤢᤏᤧ᤺᥀ᤃ ᤛᤧ᤺ᤜᤨᤒᤠ ᤕᤠ᤹ᤶᤒᤰ

कुनाम्दाःप्मा यारिप् पोःक्खे़आङ् खे़ङ्हाʔनुए
पे॥ हे़क्क्याङ् जोप्पाबा कुभा नसानिबा-
हाʔआङ् खुने़ʔनुए मे़बेरो॥ २४कुआत्छिन्दाःन्
खे़ङ्हाʔ सिजरियाओ मे़गे़रे़आङ् कर्नालियसरे़
कुगाइहाʔ नु निःत्ताङ्बा कुन्देःङ् कुन्जुम्हाʔ
सोरिक् मे़बोःक्खे़आङ् खे़ङ्हाʔ मे़हाङ्घुसिर
मे़युङे़रो॥ २५पत्रुसे़न् हिम्सिगाङ् लाःप्मा इःत्ते़ल्-
ले़ कर्नालियसरे़ खुने़ʔ तुमुआङ् कुलाङ्जक्पो
साम्बोःन् फन्छिङ्डाङ् सेवा चोगुरो॥ २६कर
पत्रुसरे़ खे़न् फोःक्खुआङ् मे़त्तु, "खे़ने़ʔ
पोगे़ʔओ, इङ्गाʔग मनाआरक्लो॥"
२७पत्रुसे़न् कर्नालियसे़न्नु ताʔजे़क्खे़र हिम्सि-
गाङ् लाःसे़॥ खे़प्मो यरिक् मनाहाʔ
मे़जुप्से़आङ् मे़युङे़बा निःसुसिरो॥ २८हे़क्क्याङ्
पत्रुसरे़ खे़ङ्हाʔ मे़त्तुसि, "थिम्मे़न्दङ् सुवाङ्-
हाʔनु सोरिक् वाʔमा, खुनिʔ हिम्मो पेःक्मा
आनिगे़ यहुदि साम्योथिम्मिल्ले़ मे़बिरिगे़न्
के़लʔबा खिनिʔ नुःरिक्काङ् के़निःसुम्लो॥ कर
निङ्वाʔफुमाङ्डिल्ले़ आत्तिन् मनाहाʔआङ्
आजिःन्जिःम्बा मे़प्मासि मे़नुʔने़न्लो लʔरिक्
ओसेःन्धाक्ताङ्लो॥ २९हे़क्केःल्ले़ खे़ने़ʔ
के़बाङ्घुसिबा मनाहाʔनु थेआङ् मे़म्बाःत्ते़
इङ्गाʔ कप्मो त्याङ्लो॥ आल्ल थेआङ्
के़उःत्ताङ्बा पाःत्ते़ʔओ॥"
३०करनालिसयरे़ खुने़ʔ मे़त्तु, "लिसिये़न् तगि
इङ्गाʔ ले़न्दिक् कुमुक् सुम्सि मुक्ते़ल्ले़ तुवा
चोःक्कि आहिम्मो यागाङ्॥ खिमो मिक्किन्ने
के़जे़म्बा तेःत् के़जाङ्बा मनाधिक् इङ्गाʔ आ-
दगि ओसेःन्धाक्सिङ्डाङ् ३१मे़त्ताङ्,
'कर्नालियसे, निङ्वाʔफुमाङ्डिल्ले़ खे़ने़ʔ के़-
जोगुबा तुवाःन् खे़प्सुआङ् याङ्गे़साʔबाहाʔ
के़बिरुसिबा कुभाʔ याङ्हाʔ निङ्वाʔ इःत्तु-
आङ् वाʔरो॥ ३२हे़क्केःल्ले़ जोप्पाओ सिमोन
पत्रुस मे़प्मनाबा मनाःल्ले़ कुलाःसे़ मनाहाʔ
पाङ्घे़से़ʔओ॥ खुने़ʔग से़होबा याःम्बक्

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤁᤧᤈᤥ᤺ᤰᤐ ᤛᤡᤔᤥᤏᤖᤧ ᤁᤢᤜᤡᤶᤔᤥ ᤕᤠ᤺ᤰᤋᤧᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹᥀
ᤂᤧᤴ ᤜᤡᤶᤔᤡᤴ ᤘᤠᤜᤱᤇᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤕᤠᤀᤥ ᤏᤧᤖᤥ᥀’
᥉᥉ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤆᤥᤃᤢᤸᤗᤧ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹, ᤂᤡᤔᤥ ᤁᤧᤗᤠ᤺ᤛᤧ
ᤐᤠᤱᤄᤢᤱᤛᤡᤱ ᤜᤧᤰᤁᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤂᤧᤏᤧ᤹ᤀᤠᤱ ᤁᤠᤵᤔᤥ
ᤁᤧᤍᤩᤧᤀᤠᤱ ᤏᤢ᤺ᤒᤠᤀᤧ ᤐᤥ᤺ᤰᤂᤧᤖᤥ᥀ ᤀᤠᤸᤗᤥᤃ ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤇᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤍᤃᤡ ᤘᤕᤡᤃᤧᤀᤠᤱ ᤍᤠᤱᤒᤠᤸᤗᤧ ᤂᤧᤏᤧ᤹
ᤌᤧ, ᤐᤠ᤺ᤵᤔᤠ ᤀᤡᤱᤈᤠ᤺ᤱ ᤁᤧᤒᤡᤖᤧᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹,. ᤂᤧᤴ
ᤐᤠ᤺ᤴ ᤂᤧᤶᤛᤧ ᤁᤠᤵᤔᤥ ᤕᤠᤖᤡᤵ ᤐᤥ᤺ᤰᤂᤡᤃᤧᤀᤠᤱ
ᤘᤕᤡᤃᤧᤖᤥ᥀”

ᤐᤳᤪᤢᤛᤧᤖᤧ ᤀᤢᤘᤠ ᤆᤥᤃᤢ᤹

᥉᥊ᤁᤴ ᤂᤧᤵᤛᤢᤀᤠᤱ ᤐᤳᤪᤢᤛᤧᤖᤧ ᤐᤠ᤺ᤵᤔᤠ ᤜᤧ᤺ᤰᤋᤢ,
“ᤛᤧᤰᤂᤠᤀᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤇᤡᤸᤗᤧ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹,
ᤔᤧᤛᤧᤴᤍᤢᤴᤆᤡᤴ ᤁᤧᤗ᤹ᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤀᤠᤸᤗ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹,
ᤏᤢ᤺ᤖᤡᤰᤁᤠᤱ ᤁᤢᤛᤡᤱ ᤏᤡ᤺ᤳᤋᤢᤱᤗᤥ᥀ ᥉᥋ᤁᤖ ᤂᤧᤸᤗᤧ
ᤁᤢᤗᤧᤰᤘᤠ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤀᤡᤱᤎᤠ᤺ᤱ ᤁᤧᤒᤡᤒᤠ ᤏᤢ ᤁᤢᤏᤡᤱᤘᤠ᤹,
ᤜᤧᤰᤁᤧ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰ ᤁᤧᤈᤥ᤺ᤰᤐ ᤁᤧᤖᤧᤰ ᤔᤧᤴᤆᤠᤶ
ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹, ᤋᤠ᤺ᤰᤋᤢᤛᤡᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤱᤃ ᤛᤧᤰᤂᤠᤀᤧᤖᤥ᥀
᥉᥌ᤀᤠᤸᤗ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤇᤡᤸᤗᤧ ᤛᤏᤠᤖᤢᤱᤗᤧᤴ
ᤛᤢᤏᤠᤀᤡᤱᤇᤡᤴ ᤁᤠᤰ ᤀᤡᤛᤪᤠᤀᤡᤗᤡᤜᤠ᤹ᤖᤥ ᤐᤠᤱᤄᤢᤖᤥ᥀
ᤂᤧᤴ ᤛᤢᤏᤠᤀᤡᤱᤇᤡᤱᤃ ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤹ᤖᤧᤴᤗᤰ ᤔᤧ᤺ᤴ.
ᤁᤖ ᤀᤠᤏᤡ᤹, ᤁᤧᤖᤧᤰᤗᤧ ᤗᤠᤃᤡ ᤍᤠᤱᤒᤠ ᤕᤧᤛᤢ
ᤂᤪᤡᤛᤳᤗᤠᤶ ᤋᤩᤧᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤖᤥ᥀ ᥉᥍–᥉᥎ᤃᤠᤗᤡᤗᤗᤠᤶ
ᤕᤜᤢᤴᤏᤠᤖᤧ ᤀᤡᤱᤓᤥ᤺ᤛᤢᤒᤠ ᤒᤵᤋᤡᤛᤶᤔᤠᤀᤠᤱᤎᤥ
ᤕᤜᤢᤍᤡᤕᤠᤀᤥ ᤐᤥ᤺ᤰᤂᤧᤒᤠ ᤁᤠᤰ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤂᤡᤏᤡ᤹,
ᤁᤧᤏᤡ᤺ᤛᤢᤶᤗᤥ᥀ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤇᤡᤸᤗᤧ
ᤏᤠᤛᤖᤳᤛᤶᤔᤠ ᤕᤧᤛᤢ᤺ᤴ ᤛᤧᤛᤧᤔᤠᤱᤇᤡᤴ ᤏᤢ
ᤔᤢᤰᤛᤠᤶᤔᤡᤸᤗᤧ ᤔᤠᤱᤎᤥ᤺ᤰᤏᤠ ᤐᤡᤖᤢᤀᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹,
ᤛᤠᤶᤕᤥᤏᤡᤒᤠ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰᤆᤥ᤺ᤰᤁᤡ ᤔᤠᤑᤧᤴᤛᤠᤶᤔᤡᤸᤗᤧ
ᤀᤧ᤺ᤵᤋᤢᤛᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ ᤘᤧ᤺ᤴᤍᤢᤛᤡᤖ ᤗᤠᤶᤍᤡ᤺ᤰ ᤆᤥᤃᤢᤖᤥ.
ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤇᤡᤴ ᤂᤢᤏᤧ᤹ᤏᤢ
ᤘᤕᤧᤒᤠᤴᤏᤠᤱ ᤁᤧᤏᤡ᤺ᤛᤢᤶᤗᤥ᥀
᥉᥏ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤕᤧᤛᤢᤖᤧ ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤶ ᤏᤢ ᤁᤠᤰ
ᤕᤜᤢᤍᤡᤕᤠᤛᤶᤔᤠ ᤗᤠᤈᤧ᤹ᤀᤥ ᤆᤥᤃᤢᤒᤠ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰᤂᤠ᤹ᤖᤧᤴ
ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ ᤛᤧ᤺ᤰᤕᤢᤰᤔᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ ᤋᤥ᤺ᤴᤍᤡ ᤘᤕᤡᤃᤧᤖᤥ᥀

के़जोःक्पा सिमोनरे़ कुहिम्मो याःक्तेआङ् वाॽ॥
खे़न् हिम्मिन् वाहङ्ङिल्ले़ कुयाओ ने़रो॥’
३३खे़ल्ले़ चोगुल्ले़ इङ्गाॽ खिमो के़लाःसे़ पाङ्-
घुङ्सिङ् हे़क्के़लॽरिक् खे़ने़ॽआङ् कप्मो
के़द्ये़आङ् नुःबाए पोःक्खे़रो॥ आल्लोग
आनिगे़ निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले़ कुदगि वयिगे-
आङ् दाङ्बाल्ले़ खे़ने़ॽ थे पाःप्मा इङ्जाःङ्
के़बिरे़आङ् वाॽ, खे़न् पाःन् खे़म्से़ कप्मो
यारिप् पोःक्खिगे़आङ् वयिगे़रो॥”

पत्रुसरे़ उवा चोगुॽ

३४कन् खे़प्सुआङ् पत्रुसरे़ पाःप्मा हेःक्तु,
“से़क्खाए निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले़ मनाहाॽ मे-
से़न्दुन्छिन् के़लॽबा पाःन्निन् आल्ल इङ्गाॽ
नुःरिक्काङ् कुसिङ् निःत्तुङ्लो॥ ३५कर खे़ल्ले़
कुले़क्वा खुने़ॽ इङ्धाःङ् के़बिबा नु कुनिङ्-
वाॽ हे़क्के याःम्बक् के़जोःक्पा के़रे़क् मे़न्छाम्
सुवाङ्हाॽ ताःक्तुसिबा पाःन्निङ्ग से़क्खाएरो॥
३६आल्ल निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले़ सनारुङ्ले़न्
सुनाइङ्ङिन् काक् इस्राइलिहाॽरो पाङ्घुरो॥
खे़न् सुनाइङ्ङिङ्ग यहुदिहाॽरे़न्लक् मेःन्, कर
आनिॽ के़रे़क्ले़ लागि दाङ्बा ये़सु ख्रिस्तलाम्
त्ये़आङ् वाॽरो॥ ३७-३८गालिललाम् युहुन्नारे़
इङ्भोःसुबा बप्तिस्माआङ्धो यहुदियाओ
पोःक्खे़बा काक् पाःन्निन् खिनिॽ के़निःसुम्लो॥
हे़क्क्याङ् निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले़ नासरतस्मा
ये़सुःन् सेसेमाङ्ङिन् नु मुक्साम्मिल्ले़ माङ्-
धोःक्ना पिरुआङ् खुने़ॽ साम्योनिबा याःम्बक्
चोःक्कि माफे़न्साम्मिल्ले़ एःप्तुसिबाहाॽ वेःन्-
दुसिर लाम्दिःक् चोगुरो, थेआङ्भे़ल्ले़
निङ्वाॽफुमाङ्ङिन् खुने़ॽनु वये़बान्नाङ्
के़निःसुम्लो॥
३९हे़क्क्याङ् ये़सुरे़ यरुसले़म नु काक् य-
हुदियास्मा लाजे़ॽओ चोगुबा याःम्बक्हाॽरे़न्
आनिगे़ सेःक्युक्मिबाहाॽ तोःन्दि वयिगे़रो॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤂᤧᤱᤜᤠ᥀ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤧ᥀ᤃ ᤛᤡᤗᤠᤶᤛᤠᤰᤔᤠ ᤛᤡᤱᤛᤶᤍᤠᤱ
ᤔᤧᤓᤨ᤻ᤴᤍᤢ ᤔᤧᤛᤧᤖᤢ, ᥊᥆ᤁᤷ ᤏᤡᤱᤘᤠ᥀ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸ-
ᤗᤧ ᤂᤢᤏᤧ᥀ᤀᤧ ᤛᤢᤶᤕᤧᤴ ᤀᤧᤃᤠᤱ ᤑᤨ᤺ᤰᤂᤢᤀᤠᤱ
ᤀᤨᤛᤧ᤻ᤴᤍᤠᤱ ᤆᤨᤃᤡᤃᤧᤖᤨ॥ ᥊᥇ᤂᤢᤏᤧ᥀ᤃ ᤁᤠᤰ ᤕ-
ᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᥀ᤏᤢᤃ ᤔᤧ᤻ᤴ, ᤁᤷ ᤏᤡᤱᤘᤠ᥀ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ
ᤁᤢᤍᤨ᤻ᤴᤍᤡ ᤐᤡᤛᤧ ᤛᤧᤃᤡᤃᤧᤒᤠᤜᤠ᥀ᤏᤢ ᤀᤨᤛᤧ᤻ᤴ-
ᤎᤠᤰᤛᤡᤱᤗᤨ॥ ᤂᤢᤏᤧ᥀ ᤛᤡ᤺ᤔᤧᤴᤗᤠᤶ ᤜᤡᤅᤧᤀᤠᤱ
ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ ᤂᤢᤏᤧ᥀ᤏᤢᤀᤧ ᤛᤨᤖᤡᤰ ᤆᤠ᤺ᤔᤏᤠ ᤌᤢᤱᤔᤏᤠᤖᤨ॥
᥊᥈ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤁᤠᤰ ᤔᤏᤠᤜᤠ᥀ ᤀᤡᤱᤓᤴ ᤆᤨ᤻ᤰ-
ᤔᤠ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᥀ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤧᤛᤡ᤺ᤒᤠ
ᤏᤢ ᤁᤧᤜᤡᤱᤒᤠᤜᤠ᥀ᤖᤧᤴ ᤂᤠᤛᤧᤴ ᤆᤨ᤻ᤰᤛᤧ ᤂᤢᤏᤧ᥀ᤀᤧ ᤛᤧ-
ᤃᤢᤒᤠ ᤐᤠ᤻ᤴᤏᤡᤴ ᤐᤠ᤻ᤳᤋᤧᤶᤔᤧ᥀ᤀᤨ ᤗ᥀ᤖᤡᤰ ᤂᤢᤏᤧ᥀
ᤕᤠᤵᤔᤡ ᤀᤡᤱᤈᤠ᤻ᤱ ᤐᤡᤖᤧᤖᤨ ᥊᥉ᤁᤠᤰ ᤔᤠᤱᤏᤡᤱ-
ᤘᤠ᥀ᤐᤠ᤻ᤴ ᤁᤧᤒᤠ᤻ᤵᤐᤠᤜᤠ᥀ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤧ᥀ ᤁᤢᤕᤠ᤻ᤶᤒᤧᤀᤨ
ᤀᤰᤂᤧᤗ᥀ᤖᤡᤰ ᤔᤧᤒᤠ᤻ᤳᤋᤢᤀᤠᤱ ᤘᤠ᥀, ᤏᤡᤱᤘᤠ᥀ᤑᤢ-
ᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤔᤠᤱᤜᤢᤵ ᤆᤨᤃᤢᤒᤠ ᤜᤠᤱᤅᤡᤴ ᤏᤛᤠ᤻ᤴ
ᤁᤧᤈᤨ᤻ᤰᤐᤠ ᤀᤠᤳᤋᤡᤸᤗᤧᤛᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᥀ᤗᤠᤶ ᤁᤢᤗᤠ-
ᤕᤨᤖᤧᤴ ᤗᤧᤵᤔᤡ ᤂᤨ᤺ᤛᤢᤖᤨ॥”

ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᥀ᤖᤧ ᤛᤧᤛᤧᤔᤠᤱ ᤔᤧᤄᤨ᤺ᤛᤢ᥀

᥊᥊ᤐᤳᤋᤪᤢᤛᤖᤧ ᤀᤰᤂᤧᤗ᥀ᤖᤡᤰ ᤐᤠ᤻ᤳᤋᤢᤷ ᤐᤳᤇᤧᤸᤗᤧ-
ᤛᤠ ᤂᤧᤴ ᤛᤢᤏᤠᤀᤡᤱ ᤁᤧᤄᤧᤶᤒᤠᤜᤠ᥀ ᤛᤶᤍᤠᤱ
ᤛᤧᤛᤧᤔᤠᤱᤅᤡᤴ ᤆᤢᤰᤋᤧᤖᤨ॥ ᥊᥋ᤂᤧᤴ ᤐᤳᤋᤪᤢᤛ ᤏᤢ ᤈᤨᤵᤐᤠ-
ᤗᤠᤶ ᤁᤧᤓᤧᤶᤒᤠ ᤕᤜᤢᤍᤡ ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠᤜᤠ᥀ᤖᤧᤀᤠᤱ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᥀ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᥀-
ᤀᤠᤱ ᤛᤧᤛᤧᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧᤴ ᤐᤷᤎᤠ᤻ᤶ ᤐᤡᤖᤢᤛᤡᤒᤠ
ᤔᤧᤏᤡ᤺ᤛᤢᤀᤠᤱ ᤂᤢᤏᤡ᥀ ᤏᤡᤱᤘᤠ᥀ ᤔᤕᤧᤖᤨ॥
᥊᥌ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ ᤂᤧᤴ ᤔᤏᤠᤜᤠ᥀ᤖᤧ ᤘᤧ᥀ ᤐᤠ᤻ᤴᤍᤠᤱ-
ᤜᤠ᥀ ᤔᤧᤒᤠ᤻ᤳᤋᤢᤒᤠ ᤏᤢ ᤏᤡᤱᤘᤠ᥀ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤏᤠᤖᤠ
ᤔᤧᤓᤨ᤺ᤛᤢᤒᤠ ᤂᤧᤱᤜᤠ᥀ᤖᤧ ᤔᤧᤄᤧᤵᤛᤢᤖᤨ॥
ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤐᤳᤋᤪᤢᤛᤖᤧ ᤔᤧᤳᤋᤢᤛᤡ, ᥊᥍“ᤁᤴ ᤔᤏᤠᤜᤠ᥀-
ᤖᤧᤀᤠᤱ ᤛᤧᤛᤧᤔᤠᤱᤅᤡᤴ ᤀᤠᤏᤡ᥀ ᤜᤧᤰᤁᤧᤀᤧ
ᤔᤧᤄᤨ᤺ᤛᤢᤀᤠᤱ ᤔᤧᤘᤠ᥀ᤒᤠᤸᤗᤧ ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤧ ᤀᤠᤸᤗ ᤁᤴ
ᤔᤏᤠᤜᤠ᥀ ᤜᤠ᤻ᤳᤗᤧ ᤒᤵᤋᤡᤛᤔᤠ ᤐᤨ᤻ᤱᤔᤠ

खे़ङ्हाʔरे़ खुने़ʔग सिलाम्साक्मा सिङ्सम्दाङ्
मे़भोःन्दु मे़से़रु, ४०कर निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्-
ले़ खुने़ʔए सुम्ये़न् एगाङ् फोःक्खुआङ्
ओसेःन्दाङ् चोगिगे़रो॥ ४१खुने़ʔग काक् य-
हुदिहाʔनुग मे़ःन्, कर निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले़
कुदोःन्दि पिसे़ सेगिगे़बाहाʔनु ओसेःन्-
धाक्सिङ्लो॥ खुने़ʔ सिःमे़न्लाम् हिङे़आङ्
आनिगे़ खुने़ʔनुए सोरिक् चाःमना थुङ्मनारो॥
४२हे़क्क्याङ् काक् मनाहाʔ इङ्भन् चोःक्-
मा हे़क्क्याङ् निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले़ के़सिःबा
नु के़हिङ्बाहाʔरे़न् खासे़न् चोःक्से़ खुने़ʔए से-
गुबा पाःन्निन् पाःत्ते़म्मे़ʔओ लʔरिक् खुने़ʔ
याप्मि इङ्जाःङ् पिरे़रो ४३काक् माङ्निङ्-
वाʔपाःन् के़बाःप्पाहाʔरे़ खुने़ʔ कुयाःम्बेओ
अक्खेलʔरिक् मे़बाःत्तुआङ् वाʔ, निङ्वाʔफु-
माङ्ङिल्ले़ माङ्हुप् चोगुबा हाङ्ङिन् नसाःन्
के़जोःक्पा आत्तिल्ले़साङ् खुने़ʔलाम् कुला-
योरे़न् ले़प्मि खोःसुरो॥”

थिम्मे़न्दङ् सुवाङ्हाʔरे़ सेसेमाङ् मे़घोःसुʔ

४४पत्रुसरे़ अक्खेलʔरिक् पाःत्तुर पत्छे़ल्ले़-
सा खे़न् सुनाइङ् के़घे़म्बाहाʔ सम्दाङ्
सेसेमाङ्ङिन् चुक्ते़रो॥ ४५खे़न् पत्रुस नु जोप्पा-
लाम् के़भे़म्बा यहुदि नसानिबाहाʔरे़आङ्
निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले़ थिम्मे़न्दङ् सुवाङ्हाʔ-
आङ् सेसेमाङ्ङिल्ले़न् पर्धाःम् पिरुसिबा
मे़निःसुआङ् खुनिʔ निङ्वाʔ मये़रो॥
४६थेआङ्भे़ल्ले़ खे़न् मनाहाʔरे़ वेʔ पाःन्दाङ्-
हाʔ मे़बाःत्तुबा नु निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले़ कुनारा
मे़भोःसुबा खे़ङ्हाʔरे़ मे़घे़प्सुरो॥
हे़क्क्याङ् पत्रुसरे़ मे़त्तुसि, ४७“कन् मनाहाʔ-
रे़आङ् सेसेमाङ्ङिन् आनिʔ हे़क्केए
मे़घोःसुआङ् मे़वाʔबाल्ले़ चोगुल्ले़ आल्ल कन्
मनाहाʔ हाःत्ले़ बप्तिस्मा पोःङ्मा

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤛᤠᤰᤋᤢᤛᤡᤒᤧ?" ᥊᥎ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤐᤳᤖᤢᤛᤧ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹,
ᤕᤧᤛᤢ ᤂᤪᤡᤛ᤻ᤋᤧ ᤁᤢᤔᤡᤱᤅᤨ ᤒᤵᤋᤡᤛ᤻ᤔᤠ ᤐᤡᤔᤠ
ᤐᤠᤱᤄᤢᤛᤡ॥ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧᤀᤠᤱ ᤁᤢᤓᤠ ᤕᤧᤴ
ᤂᤢᤏᤡ᤹ᤏᤢᤀᤧ ᤘᤠ᤹ᤏᤡ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤐᤧᤗᤡ
ᤔᤧᤓᤠᤰᤋᤢᤖᤨ॥

ᤐᤳᤖᤢᤛᤧ ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤶᤒᤠ ᤛᤧᤛᤧᤜᤢᤵᤗᤰᤁᤨ ᤐᤨᤎᤰ ᤆᤨᤃᤢ᤹

᥇᥇ ᤀᤠᤸᤗ ᤕᤜᤢᤍᤡᤕᤠᤀᤨ ᤁᤧᤘᤠ᤹ᤒᤠ
ᤛᤧ᤺ᤁᤩᤢᤰᤔᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ ᤏᤢ ᤘᤧ᤹,
ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠ ᤑᤢ᤹ᤏᤢᤛᤠ᤹ᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤁᤢᤓᤠ ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ
ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧᤀᤠᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢ ᤐᤠ᤺ᤴᤈᤠᤰᤁᤡᤴ
ᤔᤧᤍᤠ᤺ᤰᤋᤢ ᤁᤧᤸ᤹ᤒᤠᤴ ᤔᤧᤄᤧᤵᤛᤢᤖᤨ॥ ᥈ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤐᤳᤖᤢᤛᤧᤴ ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤶ ᤏᤢ᤺ᤰᤂᤧᤀᤠᤱ ᤘᤕᤧᤸᤗᤧ ᤁᤢᤓᤠ
ᤕᤜᤢᤍᤡ ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤀᤡᤱᤍᤨ
ᤔᤧᤔᤧᤳᤋᤢᤖ ᥉ᤀᤰᤂᤧᤸ᤹ᤖᤡᤰ ᤔᤧᤔᤧᤳᤋᤢ, "ᤂᤧᤏᤧ᤹ᤃ
ᤜᤖᤍᤨ ᤔᤧᤴᤜᤧᤰᤔᤏᤠᤒᤠ ᤛᤢᤘᤠᤱᤅᤨ ᤋᤖᤧ
ᤁᤧᤒᤨ᤺ᤰᤂᤧᤀᤠᤱ ᤁᤧᤈᤖᤨ॥ ᤁᤱᤃ ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ
ᤛᤠᤰᤌᤡᤶᤖᤧ ᤁᤢᤍᤰᤗᤧᤱᤘᤠᤀᤨ ᤘᤕᤧᤖᤨ॥"
᥊ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤐᤳᤖᤢᤛᤧ ᤁᤴ ᤁᤠᤰ ᤐᤨ᤺ᤰᤂᤧᤒᤠ
ᤜᤡᤴᤍᤨ᤺ᤰᤜᤠ᤹, ᤌᤧᤵᤌᤧᤵᤐᤠᤱ ᤐᤨᤎᤰ ᤆᤨᤃᤢᤛᤡ–
᥋"ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹, ᤈᤨᤵᤐᤠ ᤕᤧᤰᤕᤰᤁᤨ ᤋᤢᤘᤠ ᤆᤨ᤺ᤰᤁᤡ
ᤘᤕᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤛᤢᤑᤨᤎᤡᤰ ᤏᤡ᤺ᤛᤢᤱ॥ ᤋᤠᤱᤛᤠᤰᤐᤨᤗᤠᤶ
ᤕᤶᤒᤠ ᤋᤧ᤺ᤳ ᤜᤧᤰᤋᤱᤒᤠᤴ ᤗᤡᤛᤡ ᤁᤢᤛᤢᤰᤐᤨ
ᤂᤧ᤺ᤱᤔᤏᤠᤒᤠ ᤀᤠᤒᤧᤛᤠᤱ ᤔᤰᤌᤩᤧᤒᤠ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤏᤡ᤺ᤛᤢᤱ॥
᥌ᤂᤧᤵᤔᤨ ᤀᤡᤰᤛᤠᤀᤨᤒᤠ ᤁᤠᤰ ᤐᤖᤡᤰᤐᤠ ᤆᤠᤔᤠ
ᤔᤧᤴᤏᤢ᤹ᤔᤏᤠᤒᤠ ᤁᤧᤛ᤺ᤴᤇᤡᤱᤒᤠ, ᤋᤠᤶᤓᤢᤱ ᤏᤢ
ᤜᤡᤶᤌᤰᤛᤠᤜᤠ᤹ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤐᤢᤛᤠᤜᤠ᤹ ᤔᤧᤕᤠᤃᤧᤒᤠ
ᤏᤡ᤺ᤛᤢᤱᤛᤡᤱ॥ ᥍ᤋᤠᤱᤛᤠᤰᤐᤨᤗᤠᤶ ᤀᤡᤰᤗᤠᤎᤡᤰ
ᤂᤧᤵᤛᤢᤱ, 'ᤐᤳᤖᤢᤛᤧ, ᤐᤨᤃᤧ᤹! ᤛᤧᤖᤧᤛᤧ᤹ᤀᤠᤱ
ᤆᤧ᤹ᤀᤨ॥'
᥎ᤁᤖ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤏᤨᤃᤵ ᤐᤡᤖᤢᤱ, 'ᤛᤧᤰᤂᤠᤛᤠᤱ
ᤀᤰᤋᤱᤒᤠᤃ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤔᤧᤈᤠᤀᤠᤴᤗᤨ॥ ᤀᤠᤸᤗᤨ ᤌᤠᤖᤡᤰ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤔᤧᤍᤠ᤺ᤰᤋᤢᤶᤒᤠ ᤆᤠ ᤌᤧᤀᤠᤱ
ᤔᤧᤴᤈᤠᤀᤧ ᤘᤠ᤹ᤀᤠᤖᤨ॥'

साक्तुसिबे?" ४८हे़क्केःल्ले़ पत्रुसरे़ खे़ङ्हाॽ
ये़सु ख्रिस्तरे़ कुमिङ्ङो बप्तिस्मा पिमा
पाङ्घुसि॥ हे़क्क्याङ् खे़ङ्हाॽरे़आङ् कुभा ये़न्
खुनिॽनुए वाॽनि फाॽआङ् खुने़ॽ पेलि
मे़भाक्तुरो॥

पत्रुसरे़ यरुसले़म्बा सेसेहुप्लक्को पोधक् चोगुॽ

११ आल्ल यहुदियाओ के़वाॽबा
सेःक्युक्मिबाहाॽ नु वे़ॽ नसानिबा
फुॽनुसाॽहाॽरे़ कुभा थिम्मे़न्दङ् सुवाङ्हाॽ-
रे़आङ् निङ्वाॽफु पाःन्जाक्किन् मे़दाःक्तु
के़लॽबान् मे़घे़प्सुरो॥ २हे़क्क्याङ् पत्रुसे़न्
यरुसले़म नुःक्खे़आङ् वये़ल्ले़ कुभा यहुदि
नसानिबाहाॽरे़ खुने़ॽ इङ्दो मे़मे़त्तुर
३अक्खे़लॽरिक् मे़मे़त्तु, "खे़ने़ॽग हर्दो मे़न्हे़क्-
मनाबा सुवाङ्ङो तरे के़बोःक्खे़आङ् के़जरो॥
कङ्ग आनिगे़ साक्थिम्रे़ कुदक्ले़ङ्वाओ
वये़रो॥"
४हे़क्केःल्ले़ पत्रुसरे़ कन् काक् पोःक्खे़बा
हिन्दोःक्हाॽ थे़प्थे़प्पाङ् पोधक् चोगुसि–
५"इङ्गाॽ जोप्पा ये़क्यक्को तुवा चोःक्कि
वयाङ्ङिल्ले़ सुफोधिक् निःसुङ्॥ ताङ्साक्-
पोलाम् यम्बा तेःत् हे़क्तङ्बान् लिसि कुसुक्पो
खेःङ्मनाबा आबेसाङ् मक्थ्ये़बा इङ्गाॽ
निःसुङ्॥ ६खे़प्मो इक्साओबा काक् परिक्-
पा चामा मे़न्नुॽमनाबा के़सःन्छिङ्बा, ताम्भुङ्
नु हिम्थक्साहाॽ हे़क्क्याङ् पुसाहाॽ मे़यागे़-
बा निःसुङ्सिङ्॥ ७ताङ्साक्पोलाम्
इक्लाधिक् खे़प्सुङ्, 'पत्रुसे, पोगे़ॽ! से़रे़से़ॽ-
आङ् चे़ॽओ॥'
८कर इङ्गाॽ नोगप् पिरुङ्, 'से़क्खासाङ्
अक्तङ्बाग इङ्गाॽ मे़जाआन्लो॥ आल्लो
थारिक् निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले़ मे़दाःक्तुम्बा चा
थे़आङ् मे़न्जाए वाॽआरो॥'

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

᥏ᤕᤠᤶᤔᤨ ᤋᤠᤱᤛᤠᤰᤐᤨᤗᤠᤶ ᤂᤧᤴ ᤀᤡᤰᤗᤠ᤺ᤴ
ᤂᤧᤵᤛᤢᤱ. 'ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤋᤠ᤺ᤰᤋᤢᤒᤠ ᤁᤢᤈᤠᤜᤠ᤹,
ᤀᤠᤵᤑᤠᤸᤗᤧᤀᤠᤱ ᤕᤠᤵᤔᤡ ᤁᤧᤈᤡ᤺ᤶᤒᤠ ᤔᤧ=
ᤗᤣ᤺ᤳᤋᤧᤴᤏᤧ᤹ᤀᤨ॥' ᥇᥆ᤜᤧᤰᤁᤣᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤛᤢᤶᤗᤧᤱ ᤀᤠᤰᤂᤣ
ᤐᤨ᤺ᤰᤂᤧᤀᤠᤱ ᤋᤠᤱᤛᤠᤱ ᤌᤨ ᤂᤧᤴ ᤐᤠᤰᤂᤧ ᤋᤣ᤹ᤖᤧᤒᤠ
ᤏᤡ᤺ᤛᤢᤱᤗᤨ॥ ᥇᥇ᤒᤠ ᤂᤧᤴ ᤕᤧᤶᤔᤨ ᤛᤡᤈᤖᤡᤕᤠᤗᤠᤶ
ᤀᤠᤗᤠ᤺ᤛᤧ ᤔᤧᤒᤠᤱᤄᤢᤛᤡᤒᤠ ᤛᤢᤶᤛᤡ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹, ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹,
ᤕᤠ᤺ᤰᤋᤠᤱᤒᤠ ᤜᤡᤶᤔᤨ ᤔᤧᤃᤧᤖᤧ॥

᥇᥈ᤛᤣᤛᤣᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧᤀᤠᤱ ᤔᤧᤳᤋᤠᤱ. 'ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ
ᤛᤢᤘᤠᤱᤛᤡᤛᤠᤱ ᤆᤵᤆᤡ ᤔᤧᤴᤈᤨ᤺ᤰᤁᤣ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤏᤢ
ᤐᤣᤃᤧ᤹ᤀᤨ॥' ᤂᤧᤵᤔᤨ ᤋᤢᤰᤛᤡ ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠ
ᤑᤢ᤹ᤏᤢᤛᤠ᤹ᤜᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤏᤢ ᤛᤡᤈᤖᤡᤕᤠᤀᤨ ᤔᤧᤒᤣ.
ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤛᤨᤖᤡᤰ ᤁᤷᤏᤠᤗᤡᤕᤛᤖᤧ ᤁᤢᤜᤡᤶᤔᤨ
ᤐᤣ᤺ᤰᤔᤏᤠᤖᤨ॥ ᥇᥉ᤂᤢᤏᤧ᤹ᤀᤠᤱ ᤀᤠᤰᤂᤣᤗ᤹ᤖᤡᤰ
ᤔᤠᤱᤗᤠᤀᤡᤱᤒᤠᤴ ᤁᤢᤜᤡᤶᤔᤨ ᤋᤩᤧᤀᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤔᤧᤳᤋᤢᤒᤠᤴ
ᤕᤠᤵᤔᤡ ᤆᤧᤰᤋᤣ. 'ᤁᤢᤓᤠ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹, ᤈᤨᤵᤐᤠᤀᤨ
ᤛᤡᤔᤨᤴ ᤐᤳᤋᤪᤢᤛᤖᤧ ᤁᤢᤗᤠ᤺ᤛᤧ ᤐᤠᤱᤛᤧᤛᤧ᤹ᤀᤨ॥
᥇᥊ᤂᤢᤏᤧ᤹, ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤈᤠᤰᤁᤡᤸᤗᤧ ᤂᤧᤏᤧ᤹, ᤏᤢ ᤁᤠᤰ
ᤁᤧᤜᤡᤶᤛᤕᤱᤜᤠ᤹ᤖᤣ ᤛᤣᤴᤗᤵ ᤁᤧᤄᤨ᤺ᤛᤢᤶᤗᤨ॥'

᥇᥋ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹, ᤐᤠ᤺ᤵᤔᤠ ᤜᤣ᤺ᤰᤋᤢᤱᤗ ᤐᤳᤇᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ
ᤛᤣᤛᤣᤔᤠᤱᤅᤡᤴ ᤋᤃᤡ ᤀᤠᤏᤡ᤹, ᤛᤶᤍᤠᤱ ᤆᤢᤰᤋᤧᤒᤠ
ᤜᤧᤰᤁᤣ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹, ᤛᤶᤍᤠᤱᤅᤠᤱ ᤆᤢᤰᤋᤧᤖᤨ॥
᥇᥌ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹, ᤍᤠᤱᤒᤠᤸᤗᤧ ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹, ᤀᤡ᤺ᤳᤋᤢᤱ–'ᤒᤵᤋᤡᤛᤔᤠ ᤁᤧᤒᤡ
ᤒᤠᤕᤢᤜᤢᤴᤏᤠ᤺ᤸᤗᤧ ᤆᤫᤠ᤺ᤳᤋᤡᤸᤗᤧ ᤒᤵᤋᤡᤛᤔᤠ ᤁᤧᤒᤡᤖᤡ.
ᤁᤖ ᤂᤡᤏᤡ᤹ᤃ ᤛᤣᤛᤣᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤒᤵᤋᤡᤛᤔᤠ
ᤁᤧᤒᤨ᤺ᤰᤂᤡᤘ᤹ᤖᤨ॥' ᥇᥍ᤀᤠᤏᤡ᤹, ᤍᤠᤱᤒᤠ ᤕᤧᤛᤢ ᤂᤪᤡᤛᤋᤧᤴ
ᤏᤛᤠ᤺ᤴ ᤀᤠᤈᤨᤃᤢᤶᤔᤡᤸᤗᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ
ᤐᤷᤎᤠ᤺ᤶ ᤀᤠᤒᤡᤖᤧᤒᤠ ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤺ᤰᤁᤣ ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ
ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧᤀᤠᤱ ᤛᤣᤛᤣᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧᤴ ᤐᤷᤎᤠ᤺ᤶᤔᤠᤱ
ᤔᤧᤄᤨ᤺ᤛᤢᤖᤨ॥ ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱ=
ᤅᤡᤸᤗᤧ ᤀᤠᤰᤂᤣᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰ ᤆᤨᤃᤢᤒᤠᤴ ᤀᤵᤔᤠ
ᤁᤧᤛᤢᤰᤐᤠ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹, ᤜᤠ᤺ᤳᤀᤠᤒᤣ?"

⁹याम्मो ताङ्साक्पोलाम् खे़न् इक्लाःन्
खे़प्सुङ्, 'निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले ताःक्तुबा कु-
जाहाॽ आप्फाल्लेआङ् याप्मि के़जिःम्बा
मे़लेःत्ते़न्नेॽओ॥' ¹⁰हे़क्केलॽरिक् सुम्ले़ङ्
अक्खे पोःक्खे़आङ् ताङ्साङ् थो खे़न् पक्-
खे़ तेॽरे़बा निःसुङ्लो॥ ¹¹बा खे़न् ये़म्मो
सिजरियालाम् आलाःसे़ मे़बाङ्घुसिबा सुम्सि
मनाहाॽ इङ्गाॽ याःक्ताङ्बा हिम्मो मे़गे़रे़॥

¹²सेसेमाङ्ङिल्लेआङ् मे़त्ताङ्, 'थिम्मे़न्दङ्
सुवाङ्सिसाङ् चप्चि मे़न्जोःक्के खे़ङ्हाॽनु
पेगे़ॽओ॥' खे़प्मो तुक्सि नसानिबा फुॽनुसाॽ-
हाॽआङ् इङ्गाॽनु सिजरियाओ मे़बे, हे़क्क्याङ्
सोरिक् कर्नालियसरे़ कुहिम्मो पेःक्मनारो॥
¹³खुने़ॽआङ् आक्खेलॽरिक् माङ्लाइङ्बान्
कुहिम्मो त्ये़आङ् खुने़ॽ मे़त्तुबान् याप्मि चे़क्ते,
'कुभा मनाहाॽ जोप्पाओ सिमोन पत्रुसरे़
कुलाःसे़ पाङ्से़से़ॽओ॥ ¹⁴खुने़ॽ पाःत्तुबा
पाःन्जाक्किल्ले़ खे़ने़ॽ नु काक् के़हिम्सयङ्-
हाॽरे सेन्लप् के़घोःसुम्लो॥'

¹⁵इङ्गाॽ पाःप्मा हेःक्तुङ्ल पत्छाङ्ङिल्-
ले़ सेसेमाङ्ङिन् तगि आनिॽ सम्दाङ् चुक्ते़बा
हे़क्के खे़ङ्हाॽ सम्दाङ्ङाङ् चुक्ते़रो॥
¹⁶हे़क्क्याङ् इङ्गाॽ दाङ्बाल्ले़ पाःत्तुबा
पाःन्निन् निङ्वाॽ इःत्तुङ्–'बप्तिस्मा के़बि-
बा युहुन्नाःल्ले़ च्वाःत्तिल्ले़ बप्तिस्मा के़बिरि,
कर खिनिॽग सेसेमाङ्ङिल्ले़ बप्तिस्मा
के़बोःक्खिवॽरो॥' ¹⁷आनिॽ दाङ्बा ये़सु ख्रिस्-
ते़न् नसाःन् आजोगुम्मिल्ले़ निङ्वाॽफुमाङ्-
ङिल्ले़ पर्धाःम् आबिरे़बा कुइसिःक्के थिम्-
मे़न्दङ् सुवाङ्हाॽरे़आङ् सेसेमाङ्ङिल्ले़न्
पर्धाःम्माङ् मे़घोःसुरो॥ खे़ल्ले़ चोगुल्ले़ निङ्-
वाॽफुमाङ्ङिल्ले़ अक्खेलॽरिक् याःम्बक्
चोगुबान् अप्मा के़सुक्पा इङ्गाॽ
हाःत्आबे?"

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

᥇᥎ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤴ ᤕᤜᤢᤍᤡ ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤁᤴ
ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤔᤧᤄᤧᤵᤛᤢᤸᤗᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤹ᤏᤢ ᤐᤠ᤺ᤴ ᤌᤰᤔᤠ
ᤔᤧᤗᤧᤖᤢᤀᤠᤱ ᤀᤰᤂᤧ ᤔᤧᤒᤠ᤺ᤳᤋᤢᤖ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ
ᤁᤢᤏᤠᤖᤠ ᤑᤥ᤺ᤔᤠ ᤔᤧᤜᤧ᤺ᤰᤋᤢᤖᤥ,
"ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹ᤀᤠᤱ
ᤗᤠᤕᤥᤗᤠᤶ ᤜᤡᤶᤔᤠᤀᤠᤱ ᤔᤧᤴᤏᤢᤵᤔᤏᤠᤒᤠ ᤜᤡᤱᤔᤴ
ᤗᤧᤴ ᤛᤢᤕᤧᤶ ᤐᤡᤖᤢᤛᤡ ᤁᤧᤗ᤹ᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ
ᤏᤢ᤺ᤖᤡᤰᤁᤠᤱ ᤁᤧᤏᤡ᤺ᤛᤢᤶᤗᤥ॥"

ᤀᤧᤴᤋᤡᤀᤥᤰᤁᤥᤒᤠ ᤛᤧᤛᤧᤜᤢᤵᤗᤰ

᥇᥏ᤀᤠᤸᤗ ᤛᤡᤋᤡᤑᤏᤛᤧᤴ ᤔᤧᤛᤧᤖᤢᤀᤠᤱ ᤀᤧᤃᤠᤱ
ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤶᤔᤥ ᤋᤢᤰᤂᤧ ᤔᤧᤈᤠ᤺ᤳᤋᤢᤛᤡᤒᤠᤸᤗᤧ ᤆᤥᤃᤢᤸᤗᤧ
ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ ᤁᤠᤰ ᤐᤡᤛᤠᤱ ᤔᤧᤛᤧ᤺ᤖᤧᤖ ᤔᤧᤒᤧᤖᤥ॥
ᤁᤢᤓᤠᤃ ᤑᤥᤏᤡᤛᤡᤛᤡᤕᤠ ᤋᤧᤱᤃᤵ, ᤛᤤᤵᤖᤛ ᤘᤠᤃᤵᤂᤠᤶ,
ᤏᤢ ᤀᤧᤴᤋᤡᤀᤥᤰ ᤕᤧᤰᤕᤰᤁᤠᤱ ᤔᤧᤃᤧᤖᤧᤖᤥ॥
ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧᤃ ᤂᤧᤵᤔᤥᤒᤠ ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤹ᤖᤰ ᤛᤢᤏᤠᤀᤡᤱ
ᤀᤡᤱᤔᤧᤓᤥ᤺ᤛᤢᤛᤡᤖᤥ॥ ᥈᥆ᤁᤖ ᤛᤤᤵᤖᤛ ᤏᤢ
ᤛᤠᤀᤡᤖᤧᤏᤡᤒᤠ ᤁᤢᤓᤠ ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠ ᤑᤢ᤹ᤏᤢᤛᤠ᤹ᤜᤠ᤹
ᤀᤧᤴᤋᤡᤀᤥᤰᤁᤥ ᤔᤧᤒᤧᤀᤠᤱ ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹
ᤍᤠᤱᤒᤠ ᤕᤧᤛᤢᤖᤧ ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤶᤒᤧᤀᤥ ᤛᤢᤏᤠᤀᤡᤱᤍᤡᤴ ᤀᤡᤱᤓᤴ
ᤔᤧᤈᤥᤃᤢᤛᤡᤖᤥ॥ ᥈᥇ᤍᤠᤱᤒᤠᤸᤗᤧ ᤁᤢᤔᤢᤰᤛᤠᤶᤔᤡᤴ
ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤏᤢ ᤘᤕᤧ, ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤕᤖᤡᤰ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤏᤛᤠ᤺ᤴ ᤔᤧᤈᤥᤃᤢᤀᤠᤱ ᤍᤠᤱᤒᤠ ᤗᤧᤵᤔᤠᤱ ᤔᤧᤜᤡᤛᤡᤱᤗᤥ॥
᥈᥈ᤁᤴ ᤀᤡᤱᤄᤱᤍᤡᤴ ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤶᤔᤥᤒᤠ ᤛᤧᤛᤧᤜᤢᤵᤗᤰᤁᤥᤀᤠᤱ
ᤁᤧᤖᤧ॥ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤒᤖᤏᤠᤒᤠᤛᤧᤴ
ᤀᤧᤴᤋᤡᤀᤥᤰᤁᤥ ᤔᤧᤒᤠᤱᤄᤢᤖᤥ॥ ᥈᥉ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤂᤧᤵᤔᤥ
ᤁᤧᤖᤧᤀᤠᤱ ᤂᤧᤵᤔᤥᤒᤠ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤀᤥ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ
ᤔᤢ᤹ᤀᤡᤛᤠᤶ ᤌᤠ᤺ᤛᤢᤒᤠ ᤏᤡ᤺ᤛᤢ, ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤹
ᤛᤠ᤹ᤖᤡᤰᤁᤧ ᤛᤳᤋᤧᤀᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ ᤛᤡᤰᤗᤢᤱᤔᤥᤏᤢ ᤛᤧᤰᤂᤠᤀᤧ
ᤍᤠᤱᤒᤠᤀᤥ ᤘᤕᤧᤶᤔᤧ᤹ᤀᤥ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤜᤠᤱᤜᤠᤱ ᤔᤧᤳᤋᤢᤛᤡᤖᤥ॥ ᥈᥊ᤒᤖᤏᤠᤒᤠᤛᤧᤴ
ᤔᤡᤱᤛᤥ ᤀᤡᤱᤎᤠ᤺ᤱᤛᤠᤒᤠ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤛᤧᤛᤧᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ
ᤌᤢᤰᤋᤢᤒᤠ ᤏᤢ ᤏᤛᤠ᤺ᤴᤏᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤎᤡᤶ ᤆᤥᤃᤧᤖᤥ॥

१८हेक्क्याङ् खेन् यहुदि नसानिबाहाʔरे कन्
पाःन्निन् मेघेप्सुल्ले खुनेʔनु पाःन् थक्मा मे-
लेरुआङ् अक्खे मेबाःत्तुर निङ्वाʔफुमाङ्डिल्ले
कुनारा फोःमा मेहेःक्तुरो, "निङ्वाʔफु-
माङ्डिल्ले थिम्मेन्दङ् सुवाङ्हाʔआङ्
लायोलाम् हिम्माआङ् मेन्नुप्मनाबा हिङ्मन्-
लेन् सुयेम् पिरुसि केलʔबा पाःन्निन्
नुःरिक्काङ् केनिःसुम्लो॥"

एन्तिओक्कोबा सेसेहुप्लक्

१९आल्ल स्तिफनसेन् मेसेरुआङ् एगाङ्
यरुसलेम्मो तुक्खे मेजाःत्तुसिबाल्ले चोगुल्-
ले नसानिबाहाʔ काक् पिसाङ् मेसेःरेर मेबेरो॥
कुभाग फोनिसिया तेङ्गप्, सैप्रस वागप्खाम्,
नु एन्तिओक येक्यक्काङ् मेगेरेरो॥ खेङ्हाʔ-
रेग खेप्मोबा यहुदिहाʔरक् सुनाइङ्
इङ्मेभोःसुसिरो॥ २०कर सैप्रस नु साइरेनिबा
कुभा नसानिबा फुʔनुसाʔहाʔ एन्तिओक्को
मेबेआङ् थिम्मेन्दङ् सुवाङ्हाʔ दाङ्बा येसुरे
कुयाःम्बेओ सुनाइङ्डिन् इङ्भन् मेजोगुसिरो॥
२१दाङ्बाल्ले कुमुक्साम्मिन् खेङ्हाʔनु वये,
हेक्क्याङ् यरिक् मनाहाʔरे नसाःन् मेजोगुआङ्
दाङ्बा लेप्माङ् मेहिसिङ्लो॥
२२कन् इङ्घङ्डिन् यरुसलेम्मोबा सेसेहुप्-
लक्कोआङ् केरे॥ हेक्क्याङ् खेङ्हाʔरे
बरनाबासेन् एन्तिओक्को मेबाङ्घुरो॥ २३खु-
नेʔ खेप्मो केरेआङ् खेप्मोबा मनाहाʔओ
निङ्वाʔफुमाङ्डिल्ले मुʔइसाम् थाःसुबा निः-
सु, हेक्केःल्ले खुनेʔ साʔरिक्के सःत्तेआङ्
खेङ्हाʔ सिक्लुङ्मोनु सेक्खाए दाङ्बाओ
वयेम्मेʔओ फाʔआङ् हाङ्हाङ् मेत्तुसिरो॥
२४बरनाबासेन् मिङ्सो इङ्धाःङ्साबा
हेक्क्याङ् सेसेमाङ्डिल्ले थुक्तुबा नु
नसाःन्निल्ले कुधिम् चोगेरो॥ हेक्क्याङ् यरिक्

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤜᤧ᤻ᤰᤁᤩᤠᤱ ᤕᤖᤡᤰ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤂᤢᤏᤧ᤻᤹ ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰᤁᤨᤗᤠᤶ
ᤍᤠᤱᤒᤠᤀᤨ ᤔᤧ᤻ᤍᤩᤧ᤻ᤖᤨ॥
᥈᥋ᤜᤧ᤻ᤰᤁᤩᤠᤱ ᤒᤖᤏᤠᤒᤠᤛᤧ᤻ᤴ ᤛᤠᤘᤗᤖᤧ᤻ ᤁᤢᤃᤨ᤺ᤳᤇᤧ
ᤋᤠᤷᤛᤛ ᤐᤧᤖᤨ॥ ᥈᥌ᤂᤧ᤻ᤵᤔᤨ ᤂᤢᤏᤧ᤻᤹ ᤋᤢᤔᤢᤀᤠᤱ
ᤀᤧᤴᤋᤡᤀᤨᤰᤁᤨ ᤋᤠᤖᤢ॥ ᤜᤧ᤻ᤰᤁᤩᤠᤱ ᤋᤱᤒᤧ ᤂᤠᤖᤠᤰ
ᤂᤧ᤻ᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ᤻ ᤛᤧᤛᤧᤜᤢᤵᤗᤰᤁᤨ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤋᤢᤔᤧ᤻ᤳᤇᤢᤷ
ᤕᤖᤡᤰ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤜᤢ᤹ᤖᤧ᤻ᤳᤇᤢᤖᤨ॥ (ᤜᤢ᤹ᤛᤠᤶᤒᤠᤜᤠ᤹
ᤀᤧᤴᤋᤡᤀᤨᤰᤁᤨᤀᤧ ᤁᤠᤰᤏᤢ ᤋᤃᤡ ᤂᤪᤡᤛᤋᤠᤏᤡᤛᤡ
ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤔᤧ᤻ᤔᤧ᤻ᤳᤋᤢᤛᤡᤖᤨ॥)
᥈᥍ᤁᤴ ᤕᤧ᤻ᤶᤔᤨ ᤁᤢᤓᤠ ᤔᤠᤱᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤐᤠ᤺ᤴ
ᤁᤧ᤻ᤒᤠ᤺ᤵᤐᤠᤜᤠ᤹ ᤕᤖᤢᤛᤗᤧ᤻ᤶᤗᤠᤶ ᤀᤧᤴᤋᤡᤀᤨᤰᤁᤨ
ᤔᤧ᤻ᤍᤩᤧ᤻॥ ᥈᥎ᤂᤧ᤻ᤱᤜᤠ᤹ᤀᤨ ᤌᤡᤰ ᤀᤃᤠᤒᤛ ᤔᤧ᤻ᤵᤔᤏᤠᤒᤧ᤻ᤴ
ᤐᤨᤃᤧ᤻ᤀᤠᤱ ᤀᤠᤸᤗ ᤁᤠᤰ ᤀᤡᤰᤛᤠᤍᤡᤱ ᤂᤠᤶᤒᤧ᤺ᤰᤔᤨ
ᤋᤠ᤺ᤴᤍᤡ ᤁᤧ᤻ᤍᤠ᤺ᤒᤠᤷ ᤁᤧ᤻ᤒᤵᤐᤠ ᤐᤕᤶ ᤛᤠᤰᤁᤡᤸᤗᤧ᤻
ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤶᤒᤧᤀᤨ ᤛᤧᤛᤧᤔᤠᤱᤗᤠᤶ ᤔᤠᤱᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤐᤠ᤺ᤴ
ᤐᤠᤖᤧ᤻ᤖᤨ॥ (ᤁᤱᤃ ᤁᤗᤠᤀᤢᤍᤡᤕᤛ ᤜᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ᤻
ᤜᤠᤱ ᤆᤨᤃᤢᤒᤠ ᤕᤧ᤻ᤶᤔᤨ ᤐᤨ᤺ᤰᤂᤧ᤻ᤖᤨ॥)
᥈᥏ᤀᤧᤴᤋᤡᤀᤨᤰᤁᤨᤒᤠ ᤜᤢ᤹ᤛᤠᤶᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ᤻ ᤂᤢᤏᤡ᤹
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤒᤨ ᤕᤜᤢᤍᤡᤕᤠᤀᤨ ᤁᤧ᤻ᤘᤠ᤹ᤒᤠ ᤁᤠᤰ ᤑᤢ᤹ᤏᤢ-
ᤛᤠ᤹ᤜᤠ᤹ᤖᤧ᤻ ᤗᤠᤃᤡ ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤛᤢᤰᤛᤢᤰ ᤁᤢᤓᤠ᤹ ᤐᤡᤔᤠᤛᤡ
ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤔᤧ᤻ᤍᤱᤄᤢᤖᤨ॥ ᥉᥆ᤜᤧ᤻ᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ᤻
ᤂᤧ᤻ᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ᤻ ᤁᤢᤓᤠ᤹ ᤕᤠᤱᤍᤡᤴ ᤔᤧ᤻ᤓᤨ᤺ᤰᤂᤢᤀᤠᤱ ᤒᤖᤏᤠᤒᤠᤛ
ᤏᤢ ᤛᤠᤘᤗᤖᤧ᤻ ᤂᤢᤴᤇᤡ᤹ ᤜᤢᤰᤗᤠᤶ ᤂᤧ᤻ᤴ ᤑᤠ᤹ᤕᤠᤱᤍᤡᤴ
ᤕᤜᤢᤍᤡᤕᤠᤛᤔᤠ ᤛᤧᤛᤧᤜᤢᤵᤗᤰᤁᤨᤒᤠ ᤋᤢᤶ-
ᤗᤠᤶᤗᤨ᤺ᤒᤠᤜᤠ᤹ ᤔᤧ᤻ᤜᤠᤰᤋᤢᤛᤡᤖᤨ॥

ᤜᤧ᤻ᤖᤨᤍᤖᤧ᤻ ᤛᤧᤛᤧᤜᤢᤵᤗᤰᤁᤡᤴ ᤏᤡᤱᤄᤢᤶ ᤔᤧ᤻ᤳᤋᤢ᤹

᥇᥈ ᤂᤧ᤻ᤴ ᤕᤧ᤻ᤶᤔᤨ ᤜᤧ᤻ᤖᤨᤍ ᤀᤃᤪᤡᤐᤠ*
ᤜᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ᤻ ᤛᤧᤛᤧᤜᤢᤵᤗᤰᤁᤨᤒᤠ ᤁᤢᤓᤠ
ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ ᤋᤢᤰᤂᤧ ᤆᤠ᤺ᤵᤔᤠ ᤜᤧ᤺ᤰᤋᤢᤛᤡᤀᤠᤱ
᥈ᤂᤧ᤻ᤸᤗᤧ᤻ ᤕᤢᤜᤴᤏᤠᤖᤧ᤻ ᤁᤢᤶᤓᤢ᤹ ᤕᤠᤁᤢᤒᤧ᤻ᤴᤏᤠᤱ ᤋᤠᤓᤧ᤺ᤸ

* ᥇᥈.᥇ ᤜᤧ᤻ᤖᤨᤍ–ᤌᤡᤰᤛᤡᤃᤧ᤺ᤰᤛᤔᤠ ᤜᤧ᤻ᤖᤨᤍ
ᤀᤃᤪᤡᤐᤠ᤺ᤴ ᤕᤧ᤻ᤛᤢ ᤛᤠᤘᤠ᤺ᤴᤇᤡᤱᤍᤧ᤻ᤸᤗᤧ᤻ ᤜᤠᤱ ᤁᤧ᤻ᤈᤨ᤺ᤰᤐᤠ
ᤜᤧ᤻ᤖᤨᤍ ᤜᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ᤻ ᤁᤢᤶᤔᤧ᤻ᤴᤇᤠ᤹ ᤘᤕᤧ᤻॥

मनाहाॽ खुने़ॽ कुयाःम्बक्कोलाम् दाङ्बाओ
मे़द्‌ये़रो॥
२५हे़क्क्याङ् बरनाबासे़न् सावलरे़ कुगोःत्-
छे तार्सस पेरो॥ २६खे़प्मो खुने़ॽ तुमुआङ्
एन्तिओक्को तारु॥ हे़क्क्याङ् तङ्बे खाराक्
खे़ङ्हाॽरे़ सेसेहुप्लक्को मनाहाॽ तुमे़त्छुर
यरिक् मनाहाॽ हुॽरे़त्छुरो॥ (हुॽसाम्बाहाॽ
एन्तिओक्कोए काक्नु तगि ख्रिस्तानिसि
फाॽआङ् मे़मे़त्तुसिरो॥)
२७कन् ये़म्मो कुभा माङ्निङ्वाॽपाःन्
के़बाःप्पाहाॽ यरुसले़म्लाम् एन्तिओक्को
मे़द्‌ये़॥ २८खे़ङ्हाॽओ थिक् अगाबस
मे़प्मनाबे़न् पोगे़आङ् आल्ल काक् इक्सादिङ्
खाम्बेःक्मो ताःन्दि के़दाःबार के़बप्पा पयम्
साक्किल्ले़ कुयाःम्बेओ सेसेमाङ्लाम्
माङ्निङ्वाॽपाःन् पारे़रो॥ (कङ्ग क्लाउदियस
हाङ्डिल्ले़ हाङ् चोगुबा ये़म्मो पोःक्खे़रो॥)
२९एन्तिओक्कोबा हुॽसाम्बाहाॽरे़ खुनिॽ निङ्-
वाॽबो यहुदियाओ के़वाॽबा काक् फुॽनु-
साॽहाॽरे़ लागि खुनिॽ सुक्सुक् कुभाॽ पिमासि
फाॽआङ् निङ्वाॽ मे़दङ्घुरो॥ ३०हे़क्केःल्-
ले़ खे़ङ्हाॽरे़ कुभाॽ याङ्डिन् मे़भोःक्खुआङ्
बरनाबास नु सावलरे़ खुन्छिॽ हुक्लाम् खे़न्
फाॽयाङ्डिन् यहुदियास्मा सेसेहुप्लक्कोबा
तुम्लाम्लोःबाहाॽ मे़हाक्तुसिरो॥

हे़रोदरे़ सेसेहुप्लक्किन् निङ्घुम् मे़त्तुॽ

१२ खे़न् ये़म्मो हे़रोद अग्रिपा*
हाङ्डिल्ले़ सेसेहुप्लक्कोबा कुभा
नसानिबाहाॽ तुक्खे चाःप्मा हेःक्तुसिआङ्
२खे़ल्ले़ युहन्नारे़ कुम्भुॽ याकुबे़न्नाङ् ताभेःल्-

* १२.१ हे़रोद–थिक्सिगेःक्स्मा हे़रोद अग्रिपाःन् ये़सु
सावाःन्छिङ्डे़ल्ले़ हाङ् के़जोःक्पा हे़रोद हाङ्डिल्ले़
कुम्मे़न्छाॽ वये़॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤛᤧᤵᤔᤠ ᤐᤠᤱᤄᤢᤛᤡᤖᤨ॥ ᥉ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤜᤧᤰᤁᤧ
ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤧ ᤕᤜᤢᤍᤡ ᤗᤠᤶᤗᤨ᤺ᤒᤠᤜᤠ᤹ ᤔᤧᤛ᤺ᤳᤋᤧᤒᤠ
ᤏᤡ᤺ᤛᤢᤛᤡ. ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤧ ᤐᤳᤖᤢᤛᤧᤴᤏᤠᤱ ᤋᤧᤶᤔᤠ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤆᤨᤃᤢᤖᤨ॥ ᤁᤴ ᤜᤡᤴᤍᤨ᤺ᤰᤁᤡᤴ ᤛᤡᤍᤠ᤹
ᤔᤧᤶᤓ᤺ᤴᤏᤧᤒᤠ ᤂᤖᤧ᤺ᤱ ᤆᤠᤔᤠ ᤋᤱᤏᤠᤶᤔᤨ ᤐᤨ᤺ᤰᤂᤧᤀᤠᤱ
ᤘᤕᤧᤖᤨ॥ ᥊ᤜᤧᤖᤨᤍᤖᤧ ᤐᤳᤖᤢᤛᤧᤴ ᤋᤧᤶᤔᤠ
ᤐᤠᤱᤄᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤐᤢᤱᤗᤠᤜᤡᤶᤔᤨ ᤛᤠᤰᤋᤢ॥ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤂᤧᤵᤔᤨ ᤌᤡᤰ ᤌᤡᤰ ᤗᤰᤁᤨ ᤗᤡᤛᤡ ᤗᤡᤛᤡ
ᤌᤰᤛᤢᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤐᤳᤖᤢᤛᤧᤴ ᤛᤧᤴᤍᤡᤰ ᤗᤧᤴᤍᤡᤰ ᤁᤨᤔᤠ
ᤐᤠᤱᤄᤢᤛᤡᤖᤨ॥ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤜᤧᤖᤨᤍ ᤜᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤂᤧᤴ
ᤕᤜᤢᤍᤡ ᤆᤨ᤺ᤰᤁᤩᤢᤶᤓᤨ ᤋᤱᤏᤠᤶ ᤆᤢᤳᤋᤠᤱ ᤐᤳᤖᤢᤛᤧᤴ
ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤋᤃᤡ ᤂᤠᤛᤧᤴ ᤗᤨ᤺ᤶᤔᤠᤀᤠᤱ
ᤂᤢᤶᤍᤡᤱ ᤐᤡᤔᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤆᤨᤃᤢᤀᤠᤱ ᤘᤕᤧᤖᤨ॥
᥋ᤜᤧᤰᤁᤧᤗᤠ᤹ᤖᤡᤰ ᤐᤳᤖᤢᤛᤧᤴ ᤐᤢᤱᤗᤠᤜᤡᤶᤔᤨ
ᤔᤧᤛᤠᤰᤋᤢᤀᤠᤱ ᤘᤕᤧᤸᤗᤧ ᤛᤧᤛᤧᤜᤢᤵᤗᤰᤁᤨᤒᤠ
ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤁᤢᤗᤠᤃᤡ ᤆᤰᤔᤧᤸᤗᤠ᤹ᤀᤧ
ᤐᤧᤗᤡᤃᤧᤴ ᤋᤢᤘᤠ ᤆᤨ᤺ᤰᤁᤡ ᤔᤧᤕᤠᤃᤧᤖᤨ॥

ᤐᤳᤖᤢᤛᤧᤴ ᤐᤢᤱᤗᤠᤜᤡᤶᤔᤨᤗᤠᤶ ᤗᤧᤳ

᥌ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤜᤧᤖᤨᤍ ᤜᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹
ᤋᤃᤡ ᤐᤳᤖᤢᤛᤧᤴ ᤋᤠ᤺ᤵᤔᤠᤏᤢ᤺ᤸᤗᤧ ᤋᤃᤡ᤻ᤔᤠ ᤛᤧᤴᤍᤡᤰᤁᤨ
ᤏᤧᤳᤇᤡ ᤌᤰᤛᤢᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤴᤇᤡ᤹ ᤗᤢᤶᤔᤨ ᤏᤧᤳᤇᤡ
ᤑᤧᤴᤈᤧ᤹ ᤜᤢᤰᤐᤠ᤺ᤱᤃᤡᤸᤗᤧ ᤀᤡᤔᤧᤄᤧ᤺ᤰᤂᤢᤀᤠᤱ ᤂᤧᤴ
ᤀᤡᤵᤛᤧᤀᤠᤱ ᤏᤧ᤻ᤛᤧᤖᤨ॥ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤐᤢᤱᤗᤠᤜᤡᤶᤔᤨᤒᤠ
ᤗᤠᤶᤔᤨᤀᤠᤱ ᤌᤰᤛᤢᤒᤠᤜᤠ᤹ ᤗᤠᤶᤃᤨᤀᤡ ᤔᤧᤕᤧᤒᤧᤖᤨ॥
᥍ᤂᤡᤔᤨ ᤂᤧᤴ ᤐᤢᤱᤗᤠᤜᤡᤶᤔᤨᤒᤠ ᤕᤠᤰᤑᤠᤱᤍᤡᤴ
ᤛᤧᤴᤍᤠᤱᤃᤧᤴ ᤀᤨ᤺ᤳᤋᤡ᤺ᤸᤗᤧ ᤌᤨ᤹ᤖᤢᤷ ᤍᤠᤱᤒᤠᤸᤗᤧ
ᤐᤠᤱᤄᤢᤒᤠ ᤔᤠᤱᤗᤠᤀᤡᤱᤒᤠᤴᤏᤠᤱ ᤂᤧᤵᤔᤨ ᤌᤠ᤺ᤴᤇᤡᤱ॥
ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤔᤠᤱᤗᤠᤀᤡᤱᤒᤠᤸᤗᤧ ᤐᤳᤖᤢᤛᤖᤧ ᤁᤢᤓᤰᤋᤠᤱᤍᤨ
ᤑᤧᤰᤑᤧᤰ ᤜᤡᤵᤋᤢᤷ ᤑᤨ᤺ᤰᤂᤢᤀᤠᤱ ᤀᤰᤂᤧ ᤔᤧᤳᤋᤢ.
“ᤜᤠᤖᤠ ᤐᤨᤃᤧ᤹॥” ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤐᤳᤖᤢᤛᤖᤧ ᤁᤢᤜᤢᤰᤁᤨ
ᤁᤧᤒᤵᤐᤠ ᤑᤧᤴᤈᤧ᤹ ᤜᤢᤰᤐᤠ᤺ᤱᤃᤡᤜᤠ᤹ ᤐᤠ᤺ᤰᤂᤧᤀᤠᤱ
ᤔᤰᤌᤩᤧᤖᤨ॥
᥎ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤔᤠᤱᤗᤠᤀᤡᤱᤒᤠᤸᤗᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤔᤧᤳᤋᤢ.
“ᤑ᤹ᤀᤡ ᤕᤢᤵᤛᤧᤀᤠᤱ ᤗᤠᤱᤛᤢ᤺ᤵᤐᤡᤴ ᤆᤠᤰᤂᤧ᤹॥”

ले़ सेप्मा पाङ्घुसिरो ॥ ३हे़क्क्याङ् खे़ल्ले़ हे़क्के़
चोगुल्ले़ यहुदि लाम्लोःबाहाॽ मे़सःत्ते़बा निः-
सुसि, खे़ल्ले़ चोगुल्ले़ पत्रुसे़न्नाङ् ते़म्मा
निङ्वाॽ चोगुरो ॥ कन् हिन्दोःक्किन् सिदाॽ
मे़म्भःन्नेबा खरे़ःङ् चामा तङ्नाम्मो पोःक्खे़-
आङ् वये़रो ॥ ४हे़रोदरे़ पत्रुसे़न् ते़म्मा
पाङ्घुसिआङ् पुङ्लाहिम्मो साक्तु ॥ हे़क्क्याङ्
खे़प्मो थिक् थिक् लक्को लिसि लिसि थक्-
सुबाहाॽरे़ पत्रुसे़न् से़न्दिक् ले़न्दिक् कोमा
पाङ्घुसिरो ॥ हे़क्क्याङ् हे़रोद हाङ्डिल्ले़ खे़न्
यहुदि चोःक्युम्भो तङ्नाम् चुत्ताङ् पत्रुसे़न्
यहुदिहाॽरे़ खुनिॽ तगि खासे़न् लोःम्माआङ्
खुम्दिङ् पिमा निङ्वाॽ चोगुआङ् वये़रो ॥
५हे़क्केलाॽरिक् पत्रुसे़न् पुङ्लाहिम्मो मे़साक्-
तुआङ् वये़ल्ले़ सेसेहुप्लक्कोबा मनाहाॽरे़ खुने़ॽ
कुलागि चक्मे़ल्लाॽए पेलिगे़न् तुवा चोःक्कि
मे़यागे़रो ॥

पत्रुसे़न् पुङ्लाहिम्मोलाम् ले़त्

६हे़क्क्याङ् हे़रोद हाङ्डिल्ले़ मनाहाॽरे़ खुनिॽ
तगि पत्रुसे़न् ताःप्मानुःल्ले़ तगिस्मा से़न्दिक्-
को ने़त्छि थक्सुबाहाॽरे़ खुन्छिॽ लुम्मो ने़त्छि
फे़न्जेॽ हुक्पाःङ्गिल्ले़ इमे़घेःक्खुआङ् खे़न्
इप्से़आङ् ने़स्से़रो ॥ हे़क्क्याङ् पुङ्लाहिम्मो-
बा लाम्मोआङ् थक्सुबाहाॽ लाम्गोइ मे़ये़बे़रो ॥
७खिमो खे़न् पुङ्लाहिम्मोबा याक्फाङ्डिन्
से़न्दाङ्गे़न् ओःत्तिःल्ले़ थोॽरुर दाङ्बाल्ले़
पाङ्घुबा माङ्लाइङ्बान्नाङ् खे़प्मो थाःन्छिङ् ॥
हे़क्क्याङ् माङ्लाइङ्बाल्ले़ पत्रुसरे़ कुभक्-
ताङ्डो फे़क्फे़क् हिप्तुर फोःक्खुआङ् अक्खे
मे़त्तु, “हारा पोगे़ॽ ॥” हे़क्क्याङ् पत्रुसरे़ कुहुक्-
को के़बप्पा फे़न्जेॽ हुक्पाःङ्गिहाॽ पाःक्खे़-
आङ् मक्थ्ये़रो ॥
८हे़क्क्याङ् माङ्लाइङ्बाल्ले़ खुने़ॽ मे़त्तु,
“फॽइ युप्से़आङ् लाङ्सुःप्पिन् चाक्खे़ॽ ॥”

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

पत्रुसेन् नेत्छि थक्सुबाहाʔरे खुन्छिʔ लुम्मो इम्माङ् ने (१२.६)

ᤐᤳᤪᤢᤛᤧᤖ ᤜᤧᤰᤁᤧ ᤆᤥᤃᤢ. ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤔᤠᤱᤗᤠᤀᤡᤱᤒᤠᤸᤗᤧ ᤔᤧᤳᤋᤢ. "ᤛᤢᤱᤄᤧ᤺ᤰᤁᤫᤠ᤺ᤴ
ᤜᤧᤵᤛᤡᤱᤅᤧ᤹ᤀᤠᤱ ᤋᤡᤶᤍᤠᤱᤅᤧ᤹ᤀᤥ॥" ᥏ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ
ᤐᤳᤪᤢᤛᤧᤖᤧᤀᤠᤱ ᤐᤢᤱᤗᤠᤜᤡᤶᤗᤠᤶ ᤗᤠ᤺ᤰᤁᤠᤳ
ᤋᤡᤶᤍᤢᤖᤥ॥ ᤁᤴ ᤔᤠᤱᤗᤠᤀᤡᤱᤒᤠᤸᤗᤧ ᤋᤠᤍᤡᤃᤧᤴ
ᤛᤧᤵᤔᤠᤱᤅᤥ ᤆᤥᤃᤢᤒᤠᤒᤡ ᤀᤡ ᤕᤠᤰᤌᤢᤱᤎᤥᤀᤥ
ᤆᤥᤃᤢᤒᤠᤒᤡ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤌᤧᤀᤠᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹,
ᤔᤧᤄᤥ᤺ᤛᤢᤴᤗᤥ॥ ᤂᤢᤏᤧ᤹ᤃ ᤛᤢᤑᤥᤏᤧ ᤏᤡ᤺ᤛᤢᤱᤒᤠᤒᤡ
ᤗ᤹ᤖᤧᤖᤥ॥ ᥇᥆ᤜᤧᤰᤁᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤌᤡᤰᤛᤡᤃᤧ᤺=
ᤰᤛᤔᤠ ᤏᤢ ᤏᤡᤛᤡᤃᤧ᤺ᤰᤛᤔᤠ ᤗᤠᤶ ᤁᤧᤃᤥ᤺ᤒᤠ
ᤌᤰᤛᤢᤒᤠ ᤕᤧᤵᤏᤠ᤺ᤴ ᤁᤠ᤺ᤰᤋᤧᤳᤇᤢᤀᤠᤱ ᤕᤧᤰᤕᤰᤁᤥ
ᤗᤠ᤺ᤵᤔᤠ ᤑᤧᤴᤈᤧ᤹, ᤗᤠᤶᤎᤧ᤺ᤵᤐᤥ ᤁᤧᤖᤧᤳᤇᤡ॥ ᤂᤧᤴ
ᤗᤠᤶᤎᤧ᤺ᤵᤐᤡᤴᤏᤠᤱ ᤂᤢᤴᤇᤡ᤹, ᤗᤠᤃᤡ ᤀᤠᤒᤠᤅᤧ
ᤜᤴᤇᤡᤱ. ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤏᤧᤵᤔᤠᤱ ᤗᤠ᤺ᤰᤁᤠᤳ
ᤗ᤺ᤴᤍᤧᤳᤇᤡᤖᤥ॥ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹, ᤕᤧᤰᤕᤰᤁᤥᤒᤠ
ᤔᤠᤖᤠᤶᤔᤥ ᤗ᤺ᤴᤍᤧᤳᤇᤡᤀᤠᤱ ᤗᤠᤱᤄᤧ᤺ᤃᤧᤳᤇᤡᤖ
ᤐᤳᤇᤧᤳᤇᤡᤸᤗᤧᤀᤧ ᤔᤠᤱᤗᤠᤀᤡᤱᤒᤠᤸᤗᤧ ᤂᤡᤔᤥ ᤐᤳᤪᤢᤛᤧᤴ ᤗᤧᤖᤢᤎ॥

पत्रुसरे हेक्के चोगु, हेक्क्याङ् माङ्लाइङ्बाल्-
ले मेत्तु, "सुङ्घेःक्वाःन् हेप्सिङ्ङेʔआङ्
तिम्दाङ्ङेʔओ॥" ९ हेक्केःल्ले पत्रुसरेआङ्
पुङ्लाहिम्लाम् लाःक्कात् तिम्दुरो॥ कन् माङ्-
लाइङ्बाल्ले तादिगेन् सेप्माङ्ङो चोगुबाबि
इ याक्थुङ्धोओ चोगुबाबि फाʔआङ् खुनेʔ
थेआङ् निङ्वाʔ मेघोःसुन्लो॥ खुनेʔग सुफो-
ने निःसुङ्बाबि लʔरेरो॥ १० हेक्केलʔरिक्
खेङ्हाʔरे थिक्सिगेःक्स्मा नु निसिगेःक्स्मा
लाम् केगोःबा थक्सुबा येप्नाःन् काःक्तेत्छु-
आङ् येक्यक्को लाःप्मा फेन्जेʔ लाम्धेःप्पो
केरेत्छि॥ खेन् लाम्धेःप्पिन्नाङ् खुन्छिʔ लागि
आबाङे हन्छिङ्, हेक्क्याङ् नेप्माङ् लाःक्-
कात् लःन्देत्छिरो॥ खेङ्हाʔ येक्यक्कोबा
माराम्मो लःन्देत्छिआङ् लाङ्घेःगेत्छिर पत्-
छेत्छिल्लेए माङ्लाइङ्बाल्ले खिमो पत्रुसेन्
लेरुध॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

᥇᥇ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤐᤳᤪᤢᤛᤖᤧ ᤁᤴ ᤛᤧᤰᤂᤠᤀᤧ
ᤐᤨ᤺ᤰᤂᤧᤒᤠᤖᤨ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤂᤨ᤺ᤛᤢᤀᤠᤱ
ᤀᤰᤂᤧ ᤔᤧᤳᤆᤡᤱ, “ᤁᤴ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤱᤃ ᤛᤧᤰᤂᤠᤀᤧᤖᤨ॥
ᤍᤠᤱᤒᤠᤸᤗᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤁᤢᤔᤠᤱᤗᤠᤀᤡᤱᤒᤠᤴ ᤐᤠᤱᤄᤢᤀᤠᤱ
ᤕᤜᤢᤍᤡ ᤗᤠᤶᤗᤨ᤺ᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤏᤡᤱᤛᤠᤱ ᤔᤧᤈᤨᤃᤢᤒᤠ ᤏᤢ
ᤜᤧᤖᤨᤍᤗᤠᤶ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤛᤧ᤺ᤵᤋᤠᤱᤗᤨ॥”
᥇᥈ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤁᤴ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤂᤨ᤺ᤛᤢᤀᤠᤱ ᤕᤢᤜᤢᤴᤏᤠ
ᤔᤠᤷᤁᤢᤛᤖᤧ ᤁᤢᤶᤔᤠ ᤔᤖᤡᤕᤔᤖᤧ ᤁᤢᤜᤡᤶᤔᤨ ᤐᤧ॥
ᤂᤧᤵᤔᤨ ᤕᤖᤡᤰ ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ ᤔᤧᤈᤢᤵᤛᤧᤀᤠᤱ ᤋᤢᤘᤠ
ᤆᤨ᤺ᤁᤡᤰ ᤔᤧᤕᤠᤃᤧᤖᤨ॥ ᥇᥉ ᤐᤳᤪᤢᤛᤖᤧ ᤗᤠᤶᤎᤧ᤺ᤵᤐᤡᤴ
ᤗᤠ᤺ᤰᤁᤠᤳᤗᤠᤶ ᤂᤠᤰᤂᤢ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤖᤨᤍᤠ ᤔᤧᤵᤏᤠᤔᤠ
ᤛᤧᤘᤠᤖᤨᤔᤠᤴ ᤀᤨᤔᤧᤳᤆᤧ ᤑᤧᤖᤧ॥ ᥇᥊ ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤐᤳᤪᤢᤛᤖᤧ
ᤁᤢᤀᤡᤰᤗᤠ᤺ᤴ ᤁᤢᤛᤡᤱ ᤏᤡ᤺ᤳᤋᤢᤀᤠᤱ ᤗᤠᤶᤎᤧ᤺ᤵᤐᤡᤴ
ᤔᤧᤴᤜᤴᤏᤧ ᤛ᤺ᤳᤋᤧᤷ ᤗᤨ᤺ᤰᤋᤧ ᤐᤧᤀᤠᤱ “ᤐᤳᤪᤢᤛᤧᤴ
ᤗᤠ᤺ᤰᤁᤠᤳ ᤋᤩᤧᤀᤠᤱ ᤕᤧᤵᤗᤨ” ᤔᤧᤳᤋᤢᤛᤡᤖᤨ॥
᥇᥋ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ “ᤂᤧᤏᤧ᤹ᤃ ᤁᤧᤏᤠᤰᤂᤧᤒᤡ ᤌᤧ᤺ᤴᤒᤧ”
ᤔᤧᤔᤧᤳᤋᤢᤖᤨ॥ ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤁᤴ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤛᤧᤰᤂᤠᤀᤧᤖᤨ
ᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤜᤠᤍᤡᤱ ᤌᤰᤋᤧᤸᤗᤧ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤏᤨᤃᤵ
ᤔᤧᤒᤡᤖᤢ. “ᤂᤧᤱᤃ ᤐᤳᤪᤢᤛᤧᤴ ᤁᤶᤒᤪᤠᤱ ᤁᤧᤔᤧᤵᤐᤠ
ᤔᤠᤱᤗᤠᤀᤡᤱᤒᤠᤴ ᤗᤠ᤹ᤒᤧ!”
᥇᥌ ᤁᤖ ᤐᤳᤪᤢᤛᤖᤧ ᤆᤰᤔᤧᤸᤗ᤹ᤀᤧ ᤗᤠᤶᤎᤧ᤺ᤵᤐᤧᤴ
ᤂᤠᤰᤂᤢᤖᤨ॥ ᤕᤠᤱᤛᤡ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ ᤔᤧᤒᤧᤀᤠᤱ ᤗᤠᤶᤎᤧ᤺ᤵᤐᤧᤴ
ᤔᤧᤜᤴᤍᤢᤸᤗᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤛᤧᤰᤂᤠᤀᤧ ᤔᤧᤏᤡ᤺ᤛᤢᤀᤠᤱ ᤂᤢᤏᤡ᤹
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤔᤕᤧᤖᤨ॥ ᥇᥍ ᤐᤳᤪᤢᤛᤖᤧ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹
ᤜᤢᤰᤆᤠ᤺ᤸᤁᤡ᤺ᤸᤗᤧ ᤛᤘᤠ᤺ᤳ ᤆᤨᤃᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤀᤠᤰᤂᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ
ᤍᤠᤱᤒᤧᤸᤗᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤐᤢᤱᤗᤠᤜᤡᤶᤔᤨᤗᤠᤶ ᤗᤠ᤺ᤰᤁᤠᤳ ᤗ᤺ᤳᤋᤢ
ᤁᤧᤗ᤹ᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤐᤨᤎᤰᤋᤢᤛᤡᤖᤨ॥ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤁᤴ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤗᤠᤶᤗᤨ᤺ᤒᤠ ᤕᤠᤁᤢᤒ ᤏᤢ
ᤑᤢ᤹ᤏᤢᤛᤠ᤹ᤜᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤔᤧᤳᤋᤧᤶᤛᤡᤶᤔᤧ᤹ ᤗ᤹ᤖᤡᤰ
ᤔᤧᤳᤋᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤂᤧᤵᤔᤨᤗᤠᤶ ᤘᤧ᤹ᤛᤶᤔᤠ ᤋᤧᤴᤏᤨ
ᤐᤧᤖᤨ॥
᥇᥎ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤁᤢᤏᤠᤶᤍᤠ᤺ᤵᤔᤠ ᤂᤠᤀᤨ᤺ᤳᤋᤧᤀᤠᤱ ᤐᤳᤪᤢᤛᤧᤴ
ᤌᤧᤔᤠ ᤐᤨ᤺ᤰᤂᤧᤒᤧ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤂᤧᤴ ᤐᤢᤱᤗᤠᤜᤡᤶ
ᤁᤧᤃᤨ᤺ᤒᤠ ᤌᤰᤛᤢᤒᤠ ᤗᤢᤶᤔᤨ ᤕᤶᤒᤠ ᤜᤕᤱ ᤁᤡᤸᤗᤡᤱ
ᤐᤨ᤺ᤰᤂᤧᤖᤨ॥ ᥇᥏ ᤂᤧᤴ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤂᤨ᤺

११ हेक्क्याङ् पत्रुसरे कन् सेक्खाए पोःक्-
खेबारो फाॽआङ् खुनेॽ निङ्वाॽ खोःसुआङ्
अक्खे मेत्छिङ्, “कन् पाःन्निङ्ग सेक्खाएरो॥
दाङ्बाल्ले खुनेॽ कुमाङ्लाइङ्बान् पाङ्घु-
आङ् यहुदि लाम्लोःबाहाॽरे निङ्साङ् मेजोगुबा
नु हेरोदलाम् इङ्गाॽ सेःप्ताङ्लो॥”
१२ हेक्क्याङ् खुनेॽ कन् निङ्वाॽ खोःसुआङ्
युहुन्ना मर्कुसरे कुम्मा मरियमरे कुहिम्मो पे॥
खेप्मो यरिक् नसानिबाहाॽ मेजुप्सेआङ् तु-
वा चोःक्कि मेयागेरो॥ १३ पत्रुसरे लाम्धेःप्पिन्
लाःक्कात्लाम् खाक्खु हेक्क्याङ् रोदा मेप्-
मनामा सेवारोमान् ओमेत्छे फेरे॥ १४ खेल्ले
पत्रुसरे कुइक्लाःन् कुसिङ् निःत्तुआङ् लाम्-
धेःप्पिन् मेन्हन्ने सःत्तेर लोःक्ते पेआङ् “पत्रुसेन्
लाःक्कात् त्येआङ् येप्लो” मेत्तुसिरो॥
१५ खेङ्हाॽरे “खेनेॽग केनाक्खेबि थेःन्बे”
मेमेत्तुरो॥ खेल्ले कन् पाःन्निन् सेक्खाएरो
लॽरिक् हादिङ् थक्तेल्ले खेङ्हाॽरे खुनेॽ नो-
गप् मेबिरु, “खेङ्ग पत्रुसेन् कम्ब्राङ् केमेप्पा
माङ्लाइङ्बान् लाॽबे!”
१६ कर पत्रुसरे चक्मेल्लॽए लाम्धेःप्पेन्
खाक्खुरो॥ याङ्सि खेङ्हाॽ मेबेआङ् लाम्-
धेःप्पेन् मेहन्दुल्ले खुनेॽ सेक्खाए मेनिःसुआङ्
खुनिॽ निङ्वाॽ मयेरो॥ १७ पत्रुसरे खेङ्हाॽ
हुक्चाःल्किःल्ले स्वाःत् चोगुसिआङ् आक्-
खेलॽरिक् दाङ्बेल्ले खुनेॽ पुङ्लाहिम्मोलाम्
लाःक्कात् लःत्तु केलॽबा पाःन्निन्
पोधक्तुसिरो॥ हेक्क्याङ् कन् पाःन्निन् आनिॽ
लाम्लोःबा याकुब नु फुॽनुसाॽहाॽआङ्
मेत्तेम्सिम्मेॽ लॽरिक् मेत्तुसिआङ् खुनेॽ खेप्-
मोलाम् वेःस्मा तेन्नो पेरो॥
१८ हेक्क्याङ् कुनाम्दाःप्मा खाओःत्तेआङ्
पत्रुसेन् थेमा पोःक्खेबे फाॽआङ् खेन् पुङ्-
लाहिम् केगोःबा थक्सुबा लुम्मो यम्बा हयङ्
किल्लिङ् पोःक्खेरो॥ १९ खेन् निङ्वाॽ खोः-

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤜᤧ᤺ᤖᤨᤍᤖᤧ ᤌᤰᤛᤢᤒᤠᤜᤠ᤻, ᤛᤧ᤹ᤴᤍᤨᤛᤢᤛᤡᤸᤗᤧ
ᤂᤧ᤺ᤱᤜᤠ᤻ᤖᤧ ᤌᤧᤀᤠᤱ ᤏᤨᤃᤵ ᤐᤡᤔᤠ ᤔᤧᤴᤇᤢᤰᤋᤢᤴ.
ᤜᤧ᤺ᤰᤁᤧ᤹ᤸᤗᤧ ᤂᤧ᤺ᤱᤜᤠ᤻, ᤛᤧ᤺ᤵᤔᤠ ᤐᤠᤱᤄᤢᤛᤡᤖᤨ॥ ᤜᤧ᤺ᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤜᤧ᤺ᤖᤨᤍᤧ᤺ᤴ ᤕᤜᤢᤍᤡᤕᤠᤗᤠᤶ ᤛᤡᤈᤖᤡᤕᤠ ᤕᤧ᤺ᤰᤕᤰᤁᤨ
ᤁᤢᤓᤠ ᤕᤧ᤺ᤴ ᤘᤠ᤻ᤛᤧ᤺ ᤐᤧᤖᤨ॥

ᤜᤧ᤺ᤖᤨᤍ ᤜᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ᤺ ᤁᤢᤛᤡ᤹ᤔᤧ᤺ᤴ

᥈᥆ ᤂᤧ᤺ᤴ ᤕᤧ᤺ᤶᤔᤨ ᤜᤧ᤺ᤖᤨᤍ ᤜᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ᤺ ᤋᤠᤕᤖ
ᤏᤢ ᤛᤡᤍᤨᤏᤛᤔᤠ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤻ᤏᤢ ᤛᤠ᤻ᤖᤡᤰ ᤁᤢᤛᤡᤰ
ᤐᤨᤃᤧᤀᤠᤱ ᤘᤕᤧ᤺॥ ᤜᤧ᤺ᤰᤁᤧ᤹ᤸᤗᤧ᤺ ᤂᤧ᤺ᤱᤜᤠ᤻, ᤌᤡᤰᤜᤢᤵ
ᤔᤧ᤺ᤒᤨ᤹ᤰᤂᤧ᤺ᤀᤠᤱ ᤜᤧ᤺ᤖᤨᤍ ᤜᤠᤱᤅᤡᤴᤏᤢ ᤏᤠᤍᤱ ᤆᤨ᤹ᤰᤛᤧ᤺
ᤁᤢᤍᤢᤶᤛᤧ᤺ ᤔᤧ᤺ᤒᤧ, ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧ᤺ᤸᤗᤧ᤺ ᤁᤧ᤺ᤖᤧ᤺ᤰ ᤆᤠᤔᤠ
ᤌᤢᤱᤔᤠᤜᤠ᤻, ᤜᤧ᤺ᤖᤨᤍ ᤜᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ᤺ ᤁᤢᤗᤠᤈᤧ᤻ᤀᤨᤗᤠᤶ
ᤔᤧ᤺ᤍᤠᤖᤢᤖ ᤔᤧ᤺ᤘᤕᤧ᤺ ᤁᤖ ᤜᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ᤺ ᤂᤧ᤺ᤴ ᤆᤠᤔᤠ
ᤌᤢᤱᤔᤠ ᤁᤧ᤺ᤍᤠ᤹ᤒᤠ ᤗᤠᤶᤔᤡᤴ ᤛᤠᤰᤔᤠ ᤐᤠᤱᤄᤢᤛᤡᤀᤠᤱ
ᤘᤕᤧ᤺ᤖᤨ॥ ᤁᤠᤰᤏᤢ ᤋᤃᤡ ᤜᤠᤱ ᤜᤡᤶᤔᤨᤒᤠ ᤒᤠᤗᤠᤛᤋᤛ
ᤔᤧ᤺ᤵᤔᤏᤠᤒᤠ ᤏᤛᤠ᤹ᤴᤛᤠᤒᤠ ᤔᤏᤠ᤹ᤴ ᤜᤢᤰᤁᤨ ᤔᤧ᤺ᤍᤠᤖᤢᤀᤠᤱ
ᤜᤠᤱᤅᤡᤴᤏᤢ ᤋᤠ᤻ᤈᤧ᤺ᤱᤔᤠ ᤕᤧ᤺ᤶ ᤔᤧ᤺ᤄᤨ᤹ᤛᤢᤖᤨ॥
᥈᥇ ᤜᤧ᤺ᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧ᤺ᤴ ᤋᤢᤶᤔᤠ ᤕᤧ᤺ᤴᤏᤨ ᤜᤧ᤺ᤖᤨᤍ
ᤜᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ᤺ ᤜᤠᤱᤍᤧ᤹᤺ᤳᤋᤡᤴ ᤆᤠᤰᤂᤢᤀᤠᤱ ᤜᤠᤱᤕᤢᤰᤏᤠᤀᤨ
ᤕᤢᤱᤛᤡᤱᤅᤠᤱ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤻, ᤀᤢᤘᤠ ᤆᤨᤃᤢᤛᤡᤖᤨ॥
᥈᥈ ᤜᤧ᤺ᤰᤁᤩᤠᤱ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤻ᤖᤧ᤺ ᤁᤴ ᤁᤧ᤺ᤒᤠ᤹ᤵᤐᤧ᤺ᤴ ᤔᤠᤱᤗᤨ.
ᤔᤧᤴᤇᤠᤶᤃᤧ᤺ᤴ ᤕᤠᤵᤔᤡᤃ ᤔᤧ᤹᤺ᤴᤗᤨ ᤗ᤻ᤖᤡᤰ
ᤔᤧ᤺ᤀ᤹ᤰᤋᤧ᤺ᤖᤨ॥ ᥈᥉ ᤂᤡᤔᤨ ᤍᤠᤱᤒᤠᤸᤗᤧ᤺ ᤐᤠᤱᤄᤢᤒᤠ
ᤔᤠᤱᤗᤠᤀᤡᤱᤒᤠᤸᤗᤧ᤺ ᤜᤧ᤺ᤖᤨᤍ ᤜᤠᤱᤅᤡᤴ ᤕ᤻ᤎᤧᤳᤋᤢᤖ
ᤕᤠ᤹ᤴᤍᤢ, ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧ᤺ᤸᤗᤧ᤺ ᤂᤧ᤺ᤸᤗᤧ᤺ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤻ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤴ
ᤔᤡᤱᤛᤨ ᤀᤡᤱᤎᤠ᤹ᤱ ᤔᤧ᤺ᤒᤡᤖᤢᤴᤗᤨ॥ ᤜᤧ᤺ᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤻᤺,
ᤛᤩᤨ᤹ᤱ ᤛᤩᤨ᤹ᤱ ᤗ᤻ᤖᤡᤰ ᤑᤧ᤻ᤒᤠ᤹ᤳ ᤌᤩᤧᤀᤠᤱ
ᤛᤩᤧᤖᤨ॥
᥈᥊ ᤁᤖ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤻ᤑᤢ ᤐᤠ᤹ᤴᤈᤠᤰᤁᤡᤴ ᤆᤰᤔᤧ᤺ᤸᤗ᤻ᤀᤧ
ᤛᤧ᤹᤺ᤖᤧ᤺ᤀᤠᤱ ᤐᤨᤖᤧ᤺ᤖ ᤐᤧᤖᤨ॥

सुआङ् हे़रोदरे़ थक्सुबाहाˀ सेःन्दोसुसिल्ले़
खे़ङ्हाˀरे़ थेआङ् नोगप् पिमा मेन्छुक्तुन्, हे़क्-
केःल्ले़ खे़ङ्हाˀ से़प्मा पाङ्घुसिरो॥ हे़क्क्याङ्
हे़रोदे़न यहुदियालाम् सिजरिया ये़क्यक्को कु-
भा ये़न् वाˀसे़ पेरो॥

हे़रोद हाङ्ङिल्ले़ कुसिःमे़न्

२० खे़न् ये़म्मो हे़रोद हाङ्ङिल्ले़ तायर नु सि-
दोनस्मा मनाहाˀनु साˀरिक् कुसिक् पोगेआङ्
वये़॥ हे़क्केःल्ले़ खे़ङ्हाˀ थिक्हुप् मे़बोःक्-
खे़आङ् हे़रोद हाङ्ङिन्नु नादङ् चोःक्से़ कुदुम्से़
मे़बे, थेआङ्भे़ल्ले़ के़रे़क् चामा थुङ्माहाˀ हे़-
रोद हाङ्ङिल्ले़ कुलाजेˀओलाम् मे़दारुर मे़वये़
कर हाङ्ङिल्ले़ खे़न् चामा थुङ्मा के़दाःबा
लाम्मिन् साक्मा पाङ्घुसिआङ् वये़रो॥ काक्नु
तगि हाङ् हिम्मोबा बालास्तस मे़प्मनाबा
नसाःन्साबा मनाःन् हुक्को मे़दारुआङ्
हाङ्ङिन्नु ताˀजे़ङ्मा ये़म् मे़घोःसुरो॥
२१ हे़क्क्याङ् खे़न् तुम्मा ये़न्नो हे़रोद
हाङ्ङिल्ले़ हाङ्दे़ःत्तिन् चाक्खुआङ् हाङ्युक्-
नाओ युङ्सिङ्ङाङ् मनाहाˀ उवा चोगुसिरो॥
२२ हे़क्क्याङ् मनाहाˀरे़ कन् के़बाःप्पे़न् माङ्-
लो, मेन्छाम्गे़न् याप्मिग मे़ःन्लो लˀरिक्
मे़अःक्ते़रो॥ २३ खिमो दाङ्बाल्ले़ पाङ्घुबा
माङ्लाइङ्बाल्ले़ हे़रोद हाङ्ङिन् यˀधेत्तुर
याःन्दु, थेआङ्भे़ल्ले़ खे़ल्ले़ निङ्वाˀफुमाङ्ङिन्
मिङ्सो इङ्धाःङ् मे़बिरुन्लो॥ हे़क्क्याङ् खुने़ˀ
स्योःङ् स्योःङ् लˀरिक् फेˀबाःत् थ्येआङ्
स्ये़रो॥
२४ कर निङ्वाˀफु पाःन्जाक्किन् चक्मे़ल्-
लˀए से़ःरे़आङ् पोरे़र पेरो॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤒᤖᤏᤠᤒᤠᤛ ᤏᤢ ᤛᤠᤘᤗᤧᤴ ᤔᤧᤛᤧᤃᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤔᤧᤒᤠᤱᤄᤢᤛᤡ᤹,

᥈᥋ᤒᤖᤏᤠᤒᤠᤛ ᤏᤢ ᤛᤠᤘᤗᤖᤧᤀᤠᤱ ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤶᤔᤨ
ᤑᤠ᤹ᤕᤠᤱ ᤛᤧᤎᤩᤧᤳᤆᤢᤀᤠᤱ ᤀᤧᤴᤋᤡᤀᤨᤰᤁᤨ ᤏᤢ᤺ᤰᤂᤧᤳᤆᤡ
ᤋᤩᤧᤳᤆᤡᤖᤨ᥀ ᤂᤢᤴᤆᤡ᤹ᤏᤢᤀᤧ ᤕᤢᤜᤢᤴᤏᤠ ᤔᤖᤰᤁᤢᤛᤧᤴᤏᤠᤱ
ᤋᤠᤖᤧᤳᤆᤢᤖᤨ᥀

᥇᥉ ᤀᤧᤴᤋᤡᤀᤨᤰᤛᤔᤠ ᤛᤧᤛᤧᤜᤢᤵᤗᤰᤁᤨ
ᤔᤠᤱᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤐᤠ᤺ᤴ ᤁᤧᤒᤠ᤺ᤵᤐᤠᤜᤠ᤹, ᤏᤢ
ᤛᤡᤰᤛᤠᤶᤒᤠᤜᤠ᤹, ᤔᤧᤘᤕᤧ–ᤒᤖᤏᤠᤒᤠᤛ. ᤔᤠᤰᤗᤠ
ᤔᤧᤵᤔᤏᤠᤒᤠ ᤛᤡᤔᤡᤕᤨᤴ. ᤛᤠᤀᤡᤖᤧᤏᤡᤗᤠᤶ ᤁᤧᤍᤠ᤺ᤒᤠ
ᤗᤢᤛᤡᤕᤛ. ᤛᤢᤜᤠᤱᤃᤧᤶᤒᤠ ᤜᤧᤖᤨᤍᤧᤴᤏᤢ ᤁᤧᤒᤨ᤺ᤒᤠ
ᤔᤠᤏᤧᤴ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤛᤠᤘᤗ ᤘᤕᤧᤖᤨ᥀ ᥈ᤌᤡᤰᤕᤧᤴ
ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤆᤠ᤺ᤏᤧᤳᤋᤨ ᤔᤧᤕᤢᤍᤧᤖ ᤍᤠᤱᤒᤠᤗᤗᤧᤴ ᤛᤧᤘᤠ
ᤔᤧᤈᤨᤃᤢᤖ ᤔᤧᤘᤕᤧᤗᤗᤧ ᤛᤧᤛᤧᤔᤠᤱᤍᤡᤴ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤀᤨ
ᤀᤰᤂᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤐᤠᤖᤧ. “ᤒᤖᤏᤠᤒᤠᤛ ᤏᤢ ᤛᤠᤘᤗᤧᤴ
ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹, ᤀᤠᤗᤠᤃᤡ ᤛᤧᤴᤍᤧᤶᤛᤡᤶᤔᤧ᤹ᤀᤨ. ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤃ
ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹, ᤀᤠᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰ ᤆᤨ᤺ᤰᤛᤧ ᤀᤢ᤺ᤳᤋᤢᤱᤛᤡᤱᤍᤠᤱ
ᤘᤠ᤹ᤛᤡᤖᤨ᥀” ᥉ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤗᤗᤧ ᤕᤠᤶᤔᤨ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤆᤠ᤺ᤏᤧᤳᤋᤨ ᤔᤧᤕᤢᤍᤧᤀᤠᤱ ᤋᤢᤘᤠ ᤔᤧᤈᤨᤃᤢ. ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤂᤢᤏᤡ᤹, ᤜᤢᤰᤁᤠ᤹, ᤒᤖᤏᤠᤒᤠᤛ ᤏᤢ ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ ᤂᤢᤴᤆᤡ᤹,
ᤛᤶᤍᤠᤱ ᤔᤧᤏᤧᤛᤛᤢᤀᤠᤱ ᤋᤢᤘᤠ ᤔᤧᤈᤨᤃᤢ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤔᤧᤒᤠᤱᤄᤢ ᤔᤧᤍᤧ᤺ᤛᤢᤛᤡᤖᤨ᥀

ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ ᤌᤡᤰᤛᤡᤃᤧ᤺ᤰᤛᤔᤠ ᤔᤠᤱᤛᤧᤘᤠ ᤁᤢᤗᤠᤶᤍᤡ᤺ᤰ

᥊ᤒᤖᤏᤠᤒᤠᤛ ᤏᤢ ᤛᤠᤘᤗᤧᤴ ᤛᤧᤛᤧᤔᤠᤱᤍᤡᤗᤗᤧ
ᤐᤠᤱᤄᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤛᤡᤗᤢᤁᤡᤕᤠ ᤕᤧᤰᤕᤰᤁᤨ ᤐᤧᤛᤡ᥀
ᤂᤧᤵᤔᤨᤏᤢ ᤘᤠᤗᤠᤎᤠᤗᤠᤶ ᤛᤤᤵᤐᤖᤛ ᤘᤠᤃᤵᤗᤠᤈᤧ᤹ᤀᤨ
ᤐᤧᤛᤡᤖᤨ᥀ ᥋ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤛᤠᤗᤠᤔᤡᤛ ᤐᤠᤱᤈᤢᤶᤔᤨ
ᤁᤧᤖᤧᤳᤆᤡᤀᤠᤱ ᤂᤧᤵᤔᤨ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢ
ᤐᤠ᤺ᤴᤈᤠᤰᤁᤡᤴ ᤕᤜᤢᤍᤡ ᤆᤢᤶᤗᤢᤱᤜᤡᤶᤔᤠ᤹ᤀᤨ
ᤀᤡᤱᤓᤴ ᤆᤨᤃᤧᤛᤢᤖᤨ᥀ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤏᤢ ᤁᤢᤓᤠ᤹, ᤁᤧᤒᤡᤒᤠ
ᤕᤢᤜᤢᤴᤏᤠ ᤔᤖᤰᤁᤢᤛᤧᤴᤏᤠᤱ ᤘᤕᤧᤖᤨ᥀

बरनाबास नु सावल़ेन् म़ेसेगुसिआङ् म़ेबाङ्घुसिʔ

२५बरनाबास नु सावलऱेआङ् यरुसल़ेम्मो
फाʔयाङ् स़ेध्य़ेत्छुआङ् एन्तिओक्को नुःक्-
ख़ेत्छि त्य़ेत्छिरो॥ खुन्छिʔनुए युहुन्ना
मर्कुस़ेन्नाङ् तारॆत्छुरो॥

१३ एन्तिओकस्मा सेसेहुप्लक्को
माङ्निङ्वाʔपाःन् क़ेबाःप्पाहाʔ नु
सिक्साम्बाहाʔ म़ेवय़े–बरनाबास, माक्ला म़ेप्-
मनाबा सिमियोन, साइरेनिलाम् क़ेदाःबा
लुसियस, सुहाङ्ग़ेम्बा ह़ेरोद़ेन्नु क़ेबोःबा मा-
नेन ह़ेक्क्याङ् सावल वय़ेरो॥ २थिक्य़ेन्
ख़ेङ्हाʔऱे चाःऩेत्तो म़ेयुड़ेर दाङ्बाल्ल़ेन् सेवा
म़ेजोगुर म़ेवय़ेल्ल़े सेसेमाङ्डिन् ख़ेङ्हाʔओ
अक्ख़ेलʔरिक् पाऱे, “बरनाबास नु सावल़ेन्
इङ्गाʔ आलागि स़ेन्द़ेम्सिम्म़ेʔओ, ख़ेङ्हाʔग
इङ्गाʔ आयाःम्बक् चोःक्स़े उःत्तुङ्सिङ्डाङ्
वाʔसिरो॥” ३ह़ेक्क़ेःल्ल़े याम्मो ख़ेङ्हाʔऱे
चाःऩेत्तो म़ेयुड़ेआङ् तुवा म़ेजोगु, ह़ेक्क्याङ्
खुनिʔ हुक्हाʔ बरनाबास नु पावलऱे खुन्छिʔ
सम्दाङ् म़ेऩेस्सुआङ् तुवा म़ेजोगु ह़ेक्क्याङ्
म़ेबाङ्घु म़ेद़ेःसुसिरो॥

पावलऱे थिक्सिगेःक्स्मा माङ्सेवा कुलाम्दिःक्

४बरनाबास नु सावल़ेन् सेसेमाङ्डिल्ल़े पाङ्-
घुसिआङ् सिलुकिया य़ेक्यक्को पेसि॥
ख़ेप्मोनु वालाधालाम् सैप्रस वागप्लाजेʔओ
पेसिरो॥ ५ह़ेक्क्याङ् सालामिस पाङ्जुम्मो
क़ेऱेत्छिआङ् ख़ेप्मो ख़ेङ्हाʔऱे निङ्वाʔफु पाःन्-
जाक्किन् यहुदि चुम्लुङ्हिम्हाʔओ इङ्भन्
चोग़ेसुरो॥ ख़ेङ्हाʔनु कुभाʔ क़ेबिबा युहुन्ना
मर्कुस़ेन्नाङ् वय़ेरो॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

६खे़ङ्हाʔ पाफोस ये़क्यक्को मे़ङ्गे़त्ते थारिक्
वागप्लाजेʔ खाराक् लाम्दिःक् मे़जोगे॥ खे़प्-
मो खे़ङ्हाʔरे़ थिक् यहुदि इङ्ले़क्पा
माङ्निङ्वाʔपाःन् के़बाःप्पा बार-ये़सु मे़प्म-
नाबा किच्चाक्किन् मे़दुमु॥ ७खे़ल्ले़
कुन्देःङ्बान् खे़न् वागप्लाजेʔओबा सुहाङ्-
गे़म्बा सर्गियस पौलुसे़न् वये़आङ् सोरिक् खे़न्
खुनेʔनु ताक्कन्दे़रो॥ सर्गियस पौलुसे़न् सिक्-
कुम्दिङ् निङ्वाʔसाबा वये़॥ खे़ल्ले़ बरनाबास
नु सावले़न् उःत्तुसि, थेआङ्भे़ल्ले़ निङ्वाʔ-
फु पाःन्जाक्किन् खे़म्मा निङ्वाʔ चोगुरो॥ ८कर
खे़न् कित्चाक् इलुमासे़न् (ग्रिक पाःन्दाङ्डो
खे़ल्ले़ कुमिङ्डिल्ले़ कुबेःन् कित्चाक् पोःङ्-
लो) खुन्छिʔ तक्ले़ङ्वाओ पोगे़आङ्
सुहाङ्गे़म्बा सर्गियस पौलुसे़न् ये़सुःन् नसाःन्
चोःक् मे़म्बाङ्मा तम्सिन् चोगुआङ् खे़ङ्हाʔ
अत्तुसिरो॥ ९हे़क्क्याङ् सेसेमाङ्डिल्ले़ थुक्-
तुआङ् सावलरे़ (खे़ल्ले़ कुमिङ् पावलआङ्
वये़रो) खे़न् इलुमासे़न् अदक्तक्काङ् ओमे़त्तुर
मे़त्तु, १०“खे़नेʔ माफे़न्साम्मिल्ले़ कुस्साःए,
काक् साम्योनिमाल्ले़ कुनिङ्मिए, खे़नेʔग
काक् इङ्ले़क् नु फे़न् याःम्बक्ले़ कुधिम्
के़वाʔरो॥ खे़नेʔ दाङ्बाल्ले़ तोःन्दोःम्बा कु-
लाम्मिन् पे़गे़क्-वगे़क् चोःक्मा ले़रे़ʔ!
११दाङ्बाल्ले़ खुम्दिङ् के़बिʔआङ् आल्ल
खानिःमा मे़न्छुक्मनाबा के़बोःङ्ङाङ् कुभा
ये़म् थारिक् खे़नेʔग नाम्मिन्नाङ् निःमा
के़न्छुक्तुन्लो॥” खिमो इलुमासरे़ कुमिक्को
खाम्दःम्बाल्ले़ ते़प्तुबा कुइसिःक् पोःक्खे़बा
निङ्वाʔ खोःसुआङ् थेआङ् निःमा
मे़सुक्तुन्लो॥ खुनेʔग कुभारे़ मे़दे़म्माआङ् मे़-
उःङ्ङानि फाʔआङ् सप्सुर लाङ्घेःक्मा
हेःक्ते़रो॥ १२सुहाङ्गे़म्बाल्ले़ कन् हिन्-
दोःक्किन् निःसुआङ् ये़सुःन् नसाःन् चोगु,

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧᤗ᤹ᤧ ᤍᤠᤱᤒᤧᤗ᤹ᤧ ᤁᤢᤏᤡᤛᤠᤔ᤹ᤡᤗ᤹ᤧ
ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤶᤒᤧᤀᤨ ᤁᤢᤏᤡᤱᤘᤠ᤻, ᤔᤕᤧᤖᤨ॥

ᤐᤡᤛᤡᤍᤡᤕᤠᤛᤔᤠ ᤀᤧᤴᤋᤡᤀᤨᤁ᤹ᤨ

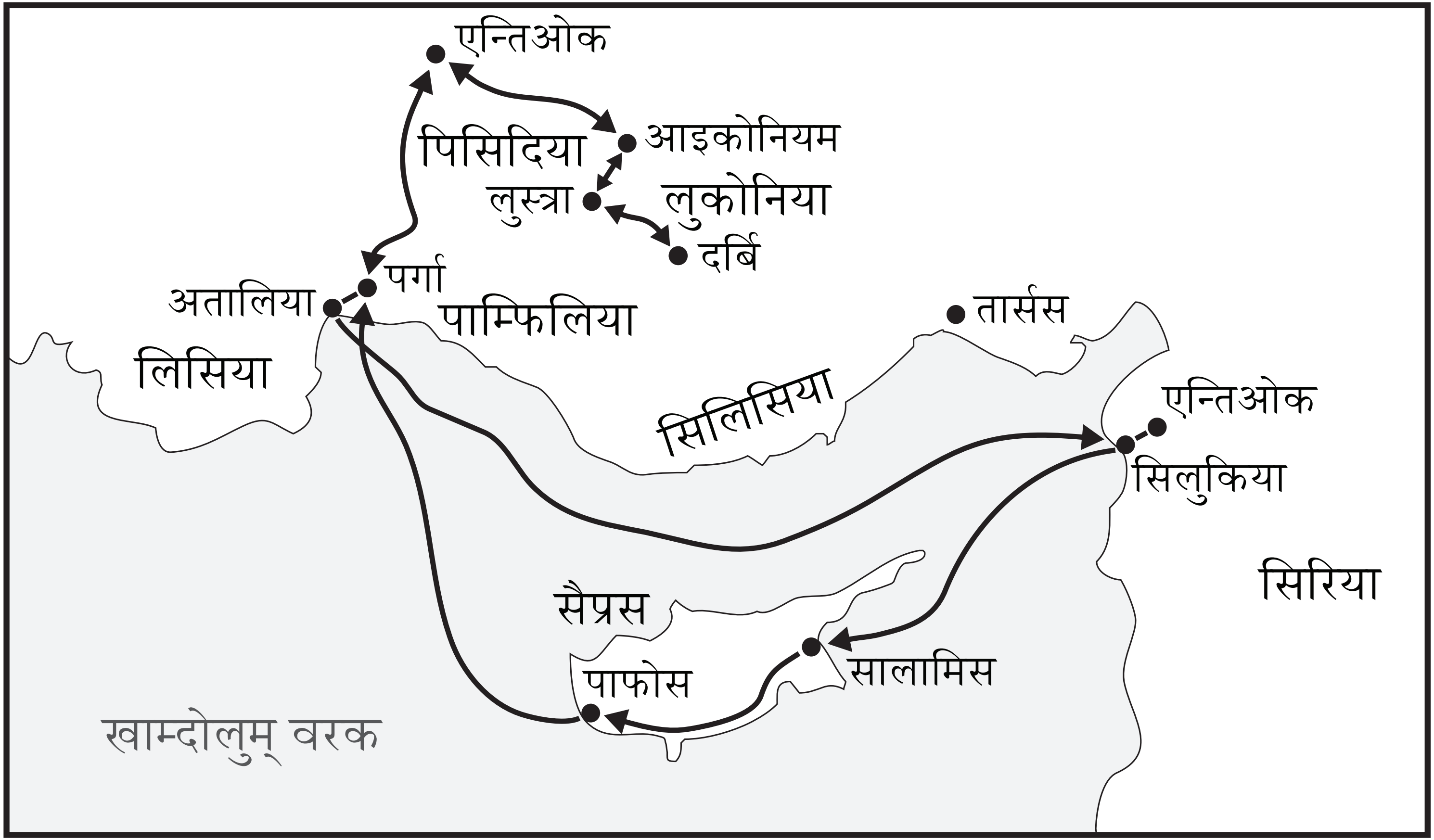
᥇᥉ ᤂᤧᤴ ᤕᤠᤱᤛᤡ ᤐᤠᤘᤗ ᤏᤢ ᤁᤢᤴᤈᤢᤶᤜᤠ᤻,
ᤐᤠᤑᤨᤛᤗᤠᤶ ᤐᤠᤶᤑᤡᤗᤡᤕᤠ ᤌᤢᤔ᤹ᤨᤒᤠ ᤐᤷᤃᤠᤀᤨ
ᤘᤠᤗᤠᤶᤍᤡ᤺ᤰ ᤔᤧᤈᤨᤃᤢ. ᤁᤷ ᤕᤢᤜᤢᤏ᤹ᤠ ᤔᤷᤁᤢᤛᤖᤧ
ᤂᤧᤱᤜᤠ᤻, ᤂᤧᤵᤔᤨ ᤐᤰᤌᤛᤡᤀᤠᤱ ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤔ᤹ᤨ
ᤏᤢ᤺ᤂ᤹ᤧ ᤐᤧᤖᤨ॥ ᥇᥊ ᤐᤠᤘᤗ ᤏᤢ ᤒᤖᤏᤠᤒᤠᤛᤧᤴ
ᤐᤷᤃᤠᤗᤠᤶ ᤐᤡᤛᤡᤍᤡᤕᤠ ᤌᤢᤔ᤹ᤨᤒᤠ ᤀᤧᤴᤋᤡᤀᤨᤰ
ᤕᤧᤰᤕᤁ᤹ᤨ ᤐᤧᤛᤡ॥ ᤜᤧᤁ᤹ᤝᤠᤱ ᤏᤠ᤺ᤶᤛᤡᤱ ᤕᤧᤏ᤹ᤨ
ᤕᤜᤢᤍᤡ ᤆᤢᤶᤗᤢᤱᤜᤡᤔ᤹ᤨ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤻, ᤐᤧᤛᤡᤀᤠᤱ
ᤕᤢᤱᤏᤧᤇᤡᤖᤨ॥ ᥇᥋ ᤔᤨᤛᤠᤖᤧ ᤛᤠᤵᤋᤢᤒᤠ ᤛᤠᤶᤕᤨᤌᤡᤶ
ᤏᤢ ᤔᤠᤱᤏᤡᤱᤘᤠ᤻ᤐᤠ᤺ᤴ, ᤁᤧᤒᤠ᤺ᤵᤐᤠᤜᤠ᤻ᤖᤧ ᤔᤧᤛᤠᤵᤋᤢᤒᤠ
ᤛᤠᤵᤐᤴᤗᤠᤶ ᤔᤧᤏᤡ᤺ᤖᤢ ᤔᤧᤛᤢᤖᤢᤀᤠᤱ ᤗᤠᤶᤗᤨ᤺ᤒᤠᤜᤠ᤻ᤖᤧ
ᤂᤧᤱᤜᤠ᤻, ᤀᤁ᤹ᤧ ᤔᤧᤔᤧᤋ᤹ᤢᤛᤡ. “ᤑᤢ᤻ᤏᤢᤛᤠ᤻ᤛᤧ.
ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤻, ᤜᤠᤱᤜᤠᤱ ᤔᤧᤵᤔᤠᤛᤡ ᤀᤡᤱᤄᤱ
ᤁᤧᤃᤳᤇᤢᤏᤧ ᤑᤠ᤻ᤃᤞ ᤐᤠ᤺ᤋ᤹ᤧᤛᤧ᤻ᤀᤨ॥”
᥇᥌ ᤐᤠᤘᤗᤧᤴ ᤔᤢᤳᤌᤡᤰ ᤐᤨᤃᤧᤀᤠᤱ ᤜᤢᤰᤆᤠ᤺ᤸᤁᤡ
ᤆᤨᤃᤢᤷ ᤐᤠ᤺ᤵᤔᤠ ᤜᤧ᤺ᤰᤋᤧ. “ᤀᤡᤛᤞᤠᤀᤡᤗᤡ ᤑᤢ᤻ᤏᤢᤛᤠ᤻,
ᤏᤢ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤻ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤴ ᤛᤧᤘᤠ ᤁᤧᤈᤨ᤺ᤰᤐᤠ
ᤌᤡᤔ᤹ᤧᤴᤍᤱ. ᤛᤢᤘᤠᤱᤛᤠᤛᤧ. ᤀᤠᤄᤧᤵᤛᤧᤔ᤹ᤧ᤻ᤀᤨ!
᥇᥍ ᤁᤴ ᤀᤡᤛᤞᤠᤀᤡᤗᤡᤜᤠ᤻ᤖᤧ ᤛᤧᤘᤠ ᤔᤧᤈᤨᤃᤢᤒᤠ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤻ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤗ᤹ᤧ ᤀᤠᤏᤡ᤻, ᤐᤠᤎᤧᤒᤠ ᤛᤢᤎᤧᤒᤠᤜᤠ᤻,
ᤛᤧᤃᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤔᤡᤛᤞ ᤗᤠᤈᤧ᤻ᤀᤨ ᤔᤠ᤺ᤱᤄᤠᤒᤠ
ᤗᤠᤈᤧ᤻ᤛᤠᤒᤠ ᤜᤧᤁ᤹ᤧ ᤔᤧᤘᤕᤧᤗ᤹ᤧ ᤕᤶᤒᤠ ᤛᤢᤘᤠᤱ
ᤆᤨᤃᤢᤛᤡᤖᤨ॥ ᤜᤧᤁᤁ᤹ᤝᤠᤱ ᤐᤕᤶ ᤔᤢᤰᤛᤠᤶᤏᤢ
ᤂᤧᤴ ᤗᤠᤈᤧ᤻ᤀᤨᤏᤢ ᤗᤠ᤺ᤁ᤹ᤠᤳ ᤗ᤺ᤋ᤹ᤢᤛᤡᤀᤠᤱ
᥇᥎ ᤀᤧ᤺ᤰᤛᤠᤍᤧᤏ᤹ᤨ ᤋᤱᤒᤧ ᤗᤡᤒᤨ᤺ᤱ ᤌᤠᤖᤡᤰ
ᤂᤧᤱᤜᤠ᤻, ᤁᤶᤒᤞᤠᤱ ᤔᤧᤋ᤹ᤢᤛᤡᤖᤨ॥ ᥇᥏ ᤜᤧᤁ᤹ᤝᤠᤱ
ᤂᤢᤏᤧ᤻ᤃ ᤁᤏᤠᤏ ᤗᤠᤈᤧ᤻ᤛᤔᤠ ᤏᤢᤛᤡ
ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤻ ᤔᤧᤂ᤹ᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤂᤧᤴ ᤗᤠᤈᤧ᤻ᤀᤨ
ᤁᤢᤔᤏᤠᤜᤠ᤻ ᤕᤢᤰᤍᤠᤱᤒᤠ ᤆᤨᤃᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᥈᥆ ᤋᤱᤒᤧ ᤁᤢᤃᤡᤵ
ᤗᤡᤛᤡᤀᤠᤱ ᤁᤢᤓᤞᤧ᤺ᤱ (᥊᥋᥆) ᤌᤠᤖᤡᤰ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤻ᤖᤧ
ᤂᤧᤴ ᤗᤠᤈᤧ᤻ᤀᤡᤴ ᤔᤧᤕᤢᤰᤋᤢᤖᤨ॥

थेआङ्भेल्ले दाङ्बेल्ले कुनिसाम्मिल्ले कुयाःम्-
बेओ कुनिङ्वाʔ मयेरो॥

पिसिदियास्मा एन्तिओक्को

१३ खे़न् याङ्सि पावल नु कुन्जुम्हाʔ पाफो-
सलाम् पाम्फिलिया थुम्मोबा पर्गाओ
वालाम्दिःक् मे़जोगु, कर युहुन्ना मर्कुसरे़ खे़ङ्-
हाʔ खे़प्मो पक्थसिआङ् यरुसले़म्मो नुःक्खे़
पेरो॥ १४ पावल नु बरनाबासे़न् पर्गालाम्
पिसिदिया थुम्मोबा एन्तिओक ये़क्यक्को
पेसि॥ हे़क्क्याङ् नाःम्सिङ् ये़न्नो यहुदि चुम्-
लुङ्हिम्मो खे़ङ्हाʔ पेसिआङ् युङ्ने़छिरो॥
१५ मोसारे़ साप्तुबा साम्योथिम् नु माङ्निङ्-
वाʔपाःन् के़बाःप्पाहाʔरे़ मे़साप्तुबा साप्पन्लाम्
मे़निःरु मे़सुरुआङ् लाम्लोःबाहाʔरे़ खे़ङ्हाʔ
अक्खे मे़मे़त्तुसि, “फुʔनुसाʔसे, आनिगे़ मना-
हाʔ हाङ्हाङ् मे़प्मासि इङ्घङ् के़गत्छुने़ फाʔग्र
पाःत्ते़से़ʔओ॥”
१६ पावले़न् मुत्थिक् पोगे़आङ् हुक्चाःल्कि
चोगुर पाःप्मा हेःक्ते, “इस्राइलि फुʔनुसाʔ नु
निङ्वाʔफुमाङ्ङिन् सेवा के़जोःक्पा थिम्मे़न्-
दङ् सुवाङ्सासे, आघे़प्से़म्मे़ʔओ! १७ कन्
इस्राइलिहाʔरे़ सेवा मे़जोगुबा निङ्वाʔफु-
माङ्ङिल्ले़ आनिʔ पाधे़बा सुधे़बाहाʔ
से़गुसिआङ् मिस्र लाजे़ʔओ माःङ्घाबा ला-
जे़ʔसाबा हे़क्के मे़वये़ल्ले़ यम्बा सुवाङ्
चोगुसिरो॥ हे़कक्क्याङ् पयम् मुक्साम्नु खे़न्
लाजे़ʔओनु लाःक्कात् लःत्तुसिआङ् १८ एःक्-
सादे़न्नो तङ्बे लिबोःङ् थारिक् खे़ङ्हाʔ
कम्ब्राङ् मे़त्तुसिरो॥ १९ हे़क्क्याङ् खुने़ʔग कनान
लाजे़ʔस्मा नुसि सुवाङ्हाʔ मे़क्खुसिआङ् खे़न्
लाजे़ʔओ कुमनाहाʔ युक्दाङ्बा चोगुसिआङ्
२० तङ्बे कुगिप् लिसिआङ् कुभ्रेःङ् (४५०)
थारिक् खे़ङ्हाʔरे़ खे़न् लाजे़ʔइन् मे-
युक्तुरो॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.



पावलरे़ थिक्सिगेःक्स्मा माङ्सेवा कुलाम्दिःक् सेःक्युक्मिबा १३.१-१४.२८

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤔᤠᤱᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤐᤠ᤺ᤴ ᤁᤧᤒᤠ᤺ᤵᤐᤠ ᤛᤠᤔᤢᤀᤧᤸ
ᤌᤠᤖᤡᤰ ᤂᤠᤛᤧᤴᤕᤢᤰᤐᤠᤜᤠ᤹ ᤐᤡᤖᤢᤛᤡᤖᤨ॥
᥈᥇ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤜᤠᤱ ᤔᤧᤏᤠ᤺ᤰᤋᤢᤸᤗᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤹
ᤒᤧᤴᤈᤠᤔᤡᤏ ᤛᤢᤘᤠᤱᤛ᤻ᤔᤠ ᤁᤡᤛᤖᤧ ᤁᤢᤛ᤻ᤛᤠ᤺ ᤛᤠᤘᤗᤧᤴ
ᤐᤡᤖᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤋᤱᤒᤧ ᤗᤡᤒᤨ᤺ᤱ (᥊᥆)
ᤌᤠᤖᤡᤰ ᤜᤠᤱ ᤆᤨᤃᤢᤖᤨ॥ ᥈᥈ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤜᤠᤱᤕᤢᤰᤗᤠᤶ ᤂᤧᤳᤋᤢᤀᤠᤱ
ᤍᤠᤀᤢᤍᤧᤴ ᤜᤠᤱ ᤆᤨᤃᤢᤖᤨ॥ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢ. ‘ᤕᤡᤛᤤᤖᤧ ᤁᤢᤛ᤻ᤛᤠ᤺
ᤍᤠᤀᤢᤍᤧᤱᤃ ᤀᤠᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤜᤧᤰᤁᤧ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰ ᤁᤧᤈᤨ᤺ᤰᤐᤠ
ᤀᤠᤛᤡᤖᤠ᤹ ᤁᤧᤎᤠᤱᤒ ᤔᤏᤠᤖᤨ॥’*

᥈᥉ᤒ ᤁᤴ ᤔᤧᤴᤇᤠᤶ ᤌᤠ᤺ᤰᤁᤨᤗᤠᤶ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤔᤠᤱᤜᤧᤰ ᤆᤨᤃᤢᤛᤡᤒ
ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤺ᤰ ᤛᤧᤴᤗᤵᤍᤠᤱᤒ ᤕᤧᤛᤢ᤺ᤴ ᤀᤠᤏᤡ᤹
ᤀᤡᤛᤪᤠᤀᤡᤗᤡᤜᤠ᤹ᤀᤨ ᤐᤠᤱᤄᤢᤖᤨ॥ ᥈᥊ᤕᤧᤛᤢᤖᤧ
ᤁᤢᤔᤠᤱᤛᤧᤘᤠ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰᤁᤡᤴ ᤜᤧ᤺ᤰᤔᤠᤏᤢ᤺ᤸᤗᤧ ᤋᤃᤡ
ᤕᤢᤜᤢᤴᤏᤠᤖᤧ ᤀᤡᤛᤪᤠᤀᤡᤗᤛ᤻ᤔᤠ ᤁᤠᤰ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹
ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤗᤠᤕᤨᤗᤠᤶ ᤔᤧᤜᤡᤴᤏᤠᤱ ᤒᤵᤋᤡᤛ᤻ᤔᤠ ᤔᤧᤒᤨ᤺ᤱᤗ
ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤀᤡᤱᤓᤨ᤺ᤛᤢᤛᤡᤖᤨ॥ ᥈᥋ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤕᤢᤜᤢᤴᤏᤠᤖᤧ
ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤁᤢᤔᤠᤱᤛᤧᤘᤠ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰᤁᤡᤴ ᤛᤢ᤺ᤵᤔᤠ ᤀᤡ᤺ᤳᤋᤢᤸᤗᤧ
ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤀᤰᤂᤧ ᤔᤧᤳᤋᤢᤛᤡ. ‘ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤜᤠ᤺ᤳᤀᤠ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ
ᤕᤠᤵᤔᤡ ᤁᤧᤀᤡ᤺ᤳᤋᤡᤒᤧ᥅ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤃ ᤂᤡᤏᤡ᤹
ᤁᤧᤜᤠᤱᤄᤢᤶᤒ ᤔᤏᤠ᤺ᤱᤃ ᤔᤧ᤺ᤴᤏᤠᤖᤨ. ᤂᤢᤏᤧ᤹ᤃ
ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤏᤢ᤺ᤸᤗᤧ ᤕᤠᤱᤛᤡ ᤋᤠ᤺ᤖᤨ॥ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤁᤢᤗᤠᤱᤛᤢ᤺ᤵᤐᤡᤸᤗᤧ
ᤁᤢᤏᤠᤶᤜᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤑᤠ᤺ᤱᤔᤠ ᤔᤧᤗᤠ᤹ᤀᤠᤴᤗᤨ॥’

᥈᥌ᤀᤒᤪᤠᤜᤠᤔᤖᤧ ᤁᤢᤔᤢ᤹ᤀᤡᤍᤠᤱᤛ ᤀᤡᤛᤪᤠᤀᤡᤗᤡ
ᤑᤢ᤹ᤏᤢᤛᤠ᤹ ᤏᤢ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤛᤧᤘᤠ
ᤁᤧᤈᤨ᤺ᤰᤐᤠ ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ ᤛᤢᤘᤠᤱᤛᤠᤛᤧ. ᤀᤠᤏᤡ᤹ᤀᤨᤀᤧ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤴ ᤛᤧᤴᤗᤵᤐᤡᤸᤗᤧᤴ
ᤛᤢᤏᤠᤀᤡᤱᤄᤱᤅᤡᤴ ᤐᤠᤱᤄᤢᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤖᤨ॥ ᥈᥍ᤁᤴ
ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤶᤔᤨ ᤁᤧᤘᤠ᤹ᤒ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤏᤢ ᤂᤢᤏᤡ᤹
ᤗᤠᤶᤗᤨ᤺ᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤕᤧᤛᤢ᤺ᤴ ᤁᤢᤛᤡᤱ ᤔᤧᤴᤏᤡ᤺ᤳᤋᤢᤴ. ᤁᤷ
ᤀᤠᤵᤋᤡᤰ ᤔᤧᤃᤢ᤺ᤳᤋᤢᤸᤗᤧ ᤏᤠ᤺ᤶᤛᤡᤱ ᤕᤧᤴ ᤌᤵᤔᤧ

* ᥇᥉.᥈᥈ ᥇ ᤛᤠᤔᤢᤀᤧᤸ ᥇᥉.᥇᥊

ह़ेक्क्याङ् माङ्निङ्वाʔपाःन् क़ेबाःप्पा
सामुएल थारिक् खास़ेन्युक्पाहाʔ पिरुसिरो॥
२१ह़ेक्क्याङ् ख़ेङ्हाʔऱे हाङ् म़ेनाःक्तुल्ल़े खुऩेʔ
ब़ेन्जामिन सुवाङ्स्मा किसऱे कुस्साः साव-
ल़ेन् पिरुसिआङ् ख़ेल्ल़े तङ्बे लिबोःङ् (४०)
थारिक् हाङ् चोगुरो॥ २२ह़ेक्क्याङ् निङ्वाʔ-
फुमाङ्ङिल्ल़े खुऩेʔ हाङ्युक्लाम् ख़ेत्तुआङ्
दाउद़ेन् हाङ् चोगुरो॥ ह़ेक्क्याङ् निङ्वाʔफु-
माङ्ङिल्ल़े पाःत्तु, ‘यिसैऱे कुस्साः दाउद़ेङ्ग
आनिङ्वाʔ ह़ेक्के याःम्बक् क़ेजोःक्पा
आसिराʔ क़ेधाङ्बा मनारो॥’*

२३बा कन् म़ेन्छाम् थाःक्कोलाम् निङ्वाʔ-
फुमाङ्ङिल्ल़े माङ्ह़ेक् चोगुसिबा कुइसिःक्
स़ेन्लप्दाङ्बा य़ेसुःन् आनिʔ इस्राइलिहाʔओ
पाङ्घुरो॥ २४य़ेसुऱे कुमाङ्सेवा याःम्बक्किन्
हेःक्मानुःल्ल़े तगि युहुन्नाऱे इस्राइलस्मा काक्
मनाहाʔ खुनिʔ लायोलाम् म़ेहिन्नाङ् बप्तिस्-
मा म़ेबोःङ्ल फाʔआङ् इङ्भोःसुसिरो॥
२५ह़ेक्क्याङ् युहुन्नाऱे खुऩेʔ कुमाङ्सेवा याःम्-
बक्किन् सुःप्मा इःत्तुल्ल़े मनाहाʔ अक्खे म़ेत्तुसि,
‘इङ्गाʔ हाःत्आ फाʔआङ् याप्मि क़ेइःत्तिबे?
इङ्गाʔग खिनिʔ क़ेहाङ्घुम्बा मनाःङ्ग म़ेःन्-
नारो, खुऩेʔग इङ्गाʔनुःल्ल़े याङ्सि ताःरो॥
खुऩेʔ कुलाङ्सुःप्पिल्ल़े कुनाम्हाʔआङ् फाःङ्-
मा म़ेलाʔआन्लो॥’

२६अब्राहामऱे कुमुʔइदाङ्सा इस्राइलि फुʔ-
नुसाʔ नु निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ल़े कुसेवा
क़ेजोःक्पा थिम्म़ेन्दङ् सुवाङ्सासे, आनिʔ-
ओए निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ल़े कन् स़ेन्लप्पिल्ल़ेन्
सुनाइङ्घङ्ङिन् पाङ्घुआङ् वाʔरो॥ २७कन्
यरुसल़ेम्मो क़ेवाʔबा मनाहाʔ नु खुनिʔ लाम्-
लोःबाहाʔऱे य़ेसुःन् कुसिङ् म़ेन्निःत्तुन्, कर
आप्तिक् म़ेगुःत्तुल्ल़े नाःम्सिङ् य़ेन् थप्मे

* १३.२२ १ सामुएल १३.१४

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤔᤧᤏᤡ᤺ᤖᤢᤒᤠ ᤔᤠᤱᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤐᤠ᤻ᤴᤏᤡᤴ ᤁᤧᤖᤧᤒᤠᤖᤥ॥
᥈᥎ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹ᤃ ᤛᤡ᤺ᤔᤧᤸᤗᤧᤴ ᤂᤢᤶᤍᤡᤱ ᤐᤡᤔᤠ
ᤌᤧᤔᤠ ᤀᤠᤵᤋᤡᤰᤁᤠᤱ ᤔᤧᤱᤄᤥ᤺ᤛᤢᤴᤇᤠᤱ ᤐᤡᤗᤠᤋᤛᤧᤴ ᤂᤧᤴ
ᤛᤧᤵᤔᤠᤀᤣ ᤐᤥ᤻ᤱ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤐᤣᤗᤡ ᤔᤧᤓᤠᤰᤋᤢᤸᤗᤣ
ᤋᤣᤴᤍᤧᤖᤥ॥ ᥈᥏ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤁᤢᤕᤠ᤻ᤶᤒᤣᤀᤥ
ᤛᤠᤶᤕᤥᤛᤠᤵᤗᤠᤀᤥ ᤛᤠᤵᤋᤣᤀᤠᤱ ᤁᤧᤒᤵᤐᤠ ᤐᤠ᤻ᤴᤜᤠ᤹
ᤔᤧᤈᤥᤃᤢ ᤔᤧᤛᤢᤖᤢᤀᤠᤱ ᤛᤡᤗᤠᤶᤛᤠᤰᤔᤠ ᤛᤡᤱᤛᤶᤍᤠᤱᤗᤠᤶ
ᤁᤢᤴᤈᤢᤶᤜᤠ᤹ᤖᤣ ᤔᤧᤎᤠᤛᤢᤀᤠᤱ ᤀᤡᤵᤐᤢᤱᤅᤥ ᤔᤧᤏᤧᤛᤛᤢᤖᤥ॥
᥉᥆ᤁᤖ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤹ᤃ ᤛᤡ᤺ᤔᤧᤴᤗᤠᤶ
ᤁᤢᤜᤡᤱᤘᤧᤳ ᤆᤥᤃᤢᤖᤥ॥ ᥉᥇ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤕᤖᤡᤰ ᤕᤧᤴ
ᤌᤠᤖᤡᤰ ᤂᤢᤏᤧ᤹ᤏᤢ ᤃᤠᤗᤡᤗᤗᤠᤶ ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤶ ᤌᤠᤖᤡᤰ
ᤗᤠᤶᤍᤡ᤻ᤰ ᤁᤧᤈᤥ᤻ᤰᤐᤠᤜᤠ᤹ᤖᤥ ᤀᤥᤛᤣ᤻ᤴᤎᤠᤰᤛᤡᤱᤗ
ᤘᤕᤧᤖᤥ॥ ᤀᤠᤸᤗ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ ᤀᤡᤛᤪᤠᤀᤡᤗᤛᤔᤠ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤗᤠᤃᤡ ᤋᤥ᤻ᤴᤍᤡ ᤔᤧᤘᤠ᤹ᤖᤥ॥

᥉᥈ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ
ᤐᤠᤎᤧᤒᤠᤜᤠ᤹ ᤐᤡᤖᤢᤛᤡᤒᤠ ᤔᤠᤱᤜᤧᤰᤁᤡᤸᤗᤧ
ᤁᤢᤕᤠ᤻ᤶᤒᤣᤀᤥ ᤁᤴ ᤛᤢᤏᤠᤀᤡᤱ ᤀᤡᤱᤓᤥ᤺ᤛᤧ ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ
ᤂᤡᤏᤡ᤹ᤀᤥ ᤋᤩᤧ᤹ᤀᤡᤃᤧᤀᤠᤱ ᤘᤕᤡᤃᤧᤖᤥ–
᥉᥉ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤕᤧᤛᤢ᤻ᤴ ᤛᤡ᤺ᤔᤧᤴᤗᤠᤶ
ᤕᤠᤶᤔᤥ ᤜᤡᤱᤄᤢᤀᤠᤱ ᤔᤠᤱᤜᤧᤰᤁᤡᤴ ᤀᤠᤏᤡ᤹
ᤁᤢᤔᤢ᤹ᤀᤡᤍᤠᤱᤛᤠᤜᤠ᤹ᤖᤥ ᤁᤧᤳᤋᤢᤖᤥ॥ ᤁᤴ ᤏᤡᤛᤡᤃᤣ᤻ᤰᤐᤠ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤛᤠᤶᤗᤥ ᤛᤢᤶᤔᤥ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ
ᤕᤧᤛᤢ᤻ᤴ ᤀᤰᤂᤣ ᤔᤧᤳᤋᤢᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤖᤥ.

‘ᤂᤧᤏᤧ᤹ᤃ ᤀᤠᤛᤛᤠ᤺ᤏᤧᤖᤥ.
ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤛᤧᤰᤂᤠᤀᤣ ᤁᤧᤶᤒᤠᤀᤠ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ
ᤀᤥᤛᤣ᤻ᤴᤍᤠᤱ ᤆᤥᤃᤢᤱᤅᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤖᤥ॥’*

᥉᥊ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤛᤡ᤺ᤔᤧᤴᤗᤠᤶ
ᤑᤥ᤻ᤰᤂᤢᤸᤗᤧ ᤕᤠᤶᤔᤥ ᤀᤠᤵᤑᤠᤸᤗᤣᤀᤠᤱ ᤛᤡ᤺ᤔᤠ
ᤔᤧᤒᤥ᤻ᤱᤏᤧᤴᤗ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤛᤠᤶᤕᤥᤛᤠᤵᤗᤠᤀᤥ
ᤀᤰᤂᤣᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤐᤠ᤻ᤳᤋᤢᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹–

मे़निःरुबा माङ्निङ्वाॽपाःन्निन् के़रे़बारो॥
२८हे़क्क्याङ् खुने़ॽग सिःमे़ल्ले़न् खुम्दिङ् पि-
मा थे़मा आप्तिक्काङ् मे़ङ्घोःसुन्छाङ्
पिलातसे़न् खे़न् से़प्माए पोःङ् फाॽआङ् पेलि
मे़भाक्तुल्ले तेन्दे़रो॥ २९हे़क्क्याङ् खुने़ॽ कु-
याःम्बेओ साम्योसाप्लाओ साप्तेआङ् के़बप्पा
पाःन्हाॽ मे़जोगु मे़सुरुआङ् सिलाम्साक्मा सिङ्-
सम्दाङ्लाम् कुन्जुम्हाॽरे मे़धासुआङ् इप्पुङ्ङो
मे़ने़स्सुरो॥ ३०कर निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले़ खु-
ने़ॽग सिःमे़न्लाम् कुहिङ्वे़त् चोगुरो॥
३१हे़क्क्याङ् यरिक् ये़न् थारिक् खुने़ॽनु गालि-
ललाम् यरुसले़म थारिक् लाम्दिःक्
के़जोःक्पाहाॽरो ओसेःन्धाक्सिङ्ल वये़रो॥
आल्ल खे़ङ्हाॽ इस्राइलस्मा मनाहाॽरे़ लागि
तोःन्दि मे़वाॽरो॥

३२हे़क्क्याङ् निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले़ आनि-
गे़ पाधे़बाहाॽ पिरुसिबा माङ्हे़क्किल्ले़
कुयाःम्बेओ कन् सुनाइङ् इङ्भोःसे़ आनिगे़
खिनिॽओ त्ये़ॽइगे़आङ् वयिगे़रो– ३३निङ्-
वाॽफुमाङ्ङिल्ले़ ये़सुःन् सिःमे़न्लाम् याम्मो
हिङ्घुआङ् माङ्हे़क्किन् आनिॽ कुमुॽइदाङ्-
साहाॽरो के़त्तुरो॥ कन् निसिगेःक्पा
निङ्वाॽफुसाम्लो सुम्मो निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्-
ले़ ये़सुःन् अक्खे मे़त्तुआङ् वाॽरो,

‘खे़ने़ॽग आस्साःने़रो,
इङ्गाॽ से़क्खाए के़म्बाआ फाॽआङ्
ओसेःन्दाङ् चोगुङ्ङाङ् वाॽरो॥’*

३४निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले़ खुने़ॽ सिःमे़न्लाम्
फोःक्खुल्ले़ याम्मो आप्फाल्लेआङ् सिःमा
मे़बोःङ्ने़न्ल फाॽआङ् साम्योसाप्लाओ
अक्खेलॽरिक् पाःत्तुआङ् वाॽ–

* ᥇᥉.᥉᥉ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤛᤠᤶᤗᤥ ᤛᤢᤶ ᥈.᥍

* १३.३३ निङ्वाॽफुसाम्लो सुम् २.७

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

‘ᤀᤠᤀᤡᤴ ᤂᤡᤏᤡ᤹ᤃ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤛᤣᤛᤣ ᤏᤢ
ᤏᤡ᤻ᤛᤣᤀᤣ ᤍᤠᤀᤢᤍᤧᤴᤏᤢ ᤔᤠᤱᤜᤢᤵ
ᤆᤨᤃᤢᤱᤒᤠ ᤔᤢ᤹ᤀᤡᤛᤠᤶᤔᤡᤴ ᤐᤡᤏᤡᤱᤅᤠᤱ
ᤘᤠ᤹ᤀᤠᤖᤨ॥’*

᥉᥋ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤘᤧ᤻᤹ᤔᤠ ᤋᤧᤴᤏᤨᤀᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢᤀᤠᤱ
ᤘᤠ᤹.

‘ᤂᤧᤏᤧ᤹ᤃ ᤛᤣᤛᤣ ᤁᤧᤛᤣᤘᤠᤖᤨᤒᤠᤸᤗᤧ
ᤁᤢᤎᤰᤁᤡᤴ ᤁᤡ᤺ᤔᤠ ᤕ᤺ᤵᤔᤠ
ᤁᤧᤶᤒᤠᤱᤄᤢᤴᤗᤨ॥’*

᥉᥌ ᤍᤠᤀᤢᤍᤖᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤹
ᤁᤢᤜᤡᤱᤔᤴ ᤂᤠᤖᤠᤰ ᤛᤣᤘᤠ ᤆᤨᤃᤢ. ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹
ᤛᤩᤧᤖᤨ॥ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ ᤐᤠᤎᤧᤒᤠᤜᤠ᤹ᤏᤢᤀᤣ
ᤔᤧᤜᤢᤶᤛᤢᤀᤠᤱ ᤁᤡ᤺ᤖᤧ ᤐᤣᤖᤨ॥ ᥉᥍ ᤁᤖ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤛᤡ᤺ᤔᤧᤴᤗᤠᤶ ᤜᤡᤱᤄᤢᤒᤠᤸᤗᤧ
ᤁᤢᤎᤰᤁᤡᤴ ᤔᤧᤃᤡᤖᤧᤴᤗᤨ॥
᥉᥎ ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤧ ᤑᤢ᤹ᤏᤢᤛᤠ᤹ᤛᤣ. ᤒᤠ ᤁᤴ ᤕᤧᤛᤢᤖᤧ
ᤆᤨᤃᤢᤒᤠᤗᤠᤶᤔᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤀᤠᤏᤡ᤹
ᤗᤠᤕᤨᤜᤠ᤹ᤖᤧᤴ ᤗᤧᤵᤔᤡ ᤀᤠᤒᤡ᤹ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤁᤴ
ᤀᤡᤱᤄᤱᤅᤡᤴ ᤂᤡᤏᤡ᤹ᤀᤨ ᤀᤡᤱᤓᤨ᤺ᤛᤧᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤒᤠᤴ
ᤀᤠᤸᤗ ᤁᤢᤛᤡᤱ ᤏᤡ᤺ᤳᤋᤧᤶᤔᤧ᤹ᤀᤨ॥ ᥉᥏ ᤂᤢᤏᤧ᤹ᤀᤨ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ
ᤁᤧᤈᤨ᤺ᤰᤐᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤗᤠᤕᤨ᤺ᤴ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ
ᤛᤢ᤺ᤴᤍᤢᤐᤡᤖᤢᤛᤡ᤹ᤖᤨ॥ ᤁᤧᤖᤧᤰᤗᤧ ᤔᤨᤛᤠᤖᤧ
ᤁᤢᤛᤠᤶᤕᤨᤌᤡᤶ ᤀᤡ᤺ᤵᤔᤠ ᤏᤠ᤺ᤵᤔᤠᤗᤠᤶ ᤂᤨ᤺ᤔᤠ
ᤁᤧᤴᤇᤢᤰᤋᤢᤶᤔᤡᤶᤒᤠ ᤗᤠᤕᤨᤗᤠᤶ ᤆᤨ᤺ᤰᤁᤩᤢᤶᤓᤨ᤺ᤴ
ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤁᤧᤄᤨ᤺ᤛᤢᤶᤔᤠᤱ ᤁᤧᤘᤕᤡ᤹ᤖᤨ॥ ᥊᥆ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤛᤡᤱᤛᤡᤱ ᤗ᤹ᤖᤧᤶᤔᤧ᤹ᤀᤨ. ᤔᤧ᤺ᤴᤏᤧ ᤑᤠ᤹ᤃᤪ
ᤔᤠᤱᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤐᤠ᤺ᤴ ᤁᤧᤒᤠ᤺ᤵᤐᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤔᤧᤛᤠᤵᤋᤢᤒᤠ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤒᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤛᤶᤍᤠᤱ
ᤁᤧᤳᤗᤨ॥

᥊᥇ ‘ᤀᤨᤔᤧᤳᤋᤧᤶᤔᤧ᤹. ᤂᤡᤏᤡ᤹, ᤁᤡᤏᤠ᤺ᤴᤍᤡ
ᤁᤧᤔᤧᤵᤐᤠᤛᤣ.

* ᥇᥉.᥉᥊ ᤕᤛᤤᤕᤠ ᥋᥋.᥉
* ᥇᥉.᥉᥋ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤛᤠᤶᤗᤨ ᤛᤢᤶ ᥇᥌.᥇᥆

‘आइन् खिनिʔग इङ्गाʔ सेसे नु निस्सेए
दाउदे़न्नु माङ्हुप् चोगुङ्बा मुʔइसाम्मिन्
पिनिङ्ङाङ् वाʔआरो॥’*

३५हे़क्क्याङ् वे़ʔस्मा ते़न्नोआङ् खुने़ʔ पाःत्तु-
आङ् वाʔ,

‘खे़ने़ʔग सेसे के़सेवारोबाल्ले़ कु-
धक्किन् किःमा यःप्मा
के़म्बाङ्घुन्लो॥’*

३६दाउदरे़ निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले़ खुने़ʔ कुहिङ्-
मन् खाराक् सेवा चोगु, हे़क्क्याङ् खुने़ʔ स्ये़रो॥
हे़क्क्याङ् आनिगे़ पाधे़बाहाʔनुए मे़हुम्सुआङ्
किःरे़ पेरो॥ ३७कर निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले़ सिः-
मे़न्लाम् हिङ्घुबाल्ले़ कुधक्किन्
मे़गिरे़न्लो॥
३८खे़ल्ले़ चोगुल्ले़ फुʔनुसाʔसे, बा कन् ये़सुरे़
चोगुबालाम्मे निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले़ आनिʔ
लायोहाʔरे़न् ले़प्मि आबिʔ फाʔआङ् कन्
इङ्घङ्ङिन् खिनिʔओ इङ्भोःसे़आङ् वाʔबान्
आल्ल कुसिङ् निःत्ते़म्मे़ʔओ॥ ३९खुने़ʔओ
नसाःन् के़जोःक्पाहाʔरे़ खुनिʔ लायोःन् निङ्-
वाʔफुमाङ्ङिल्ले़ सुःन्दुपिरुसिʔरो॥ के़रे़क्ले़
मोसारे़ कुसाम्योथिम् इःप्मा नाःप्मालाम्
खोःमा के़न्छुक्तुम्मिम्बा लायोलाम् चोःक्युम्-
भोःन् खिनिʔ के़घोःसुम्माङ् के़वयिʔरो॥
४०हे़क्क्याङ् सिङ्सिङ् लʔरे़म्मे़ʔओ, मे़ःन्ने़
फाʔग्र माङ्निङ्वाʔपाःन् के़बाःप्पाहाʔरे़ मे़साप्-
तुबा निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले़ कुबाःन्निन् खिनिʔ
सम्दाङ् के़त्लो॥
४१‘ओमे़त्ते़म्मे़ʔ, खिनिʔ किनाःन्दि
के़मे़प्पासे,

* १३.३४ यसैया ५५.३
* १३.३५ निङ्वाʔफुसाम्लो सुम् १६.१०

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤂᤡᤏᤡ᤹, ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹, ᤔᤕᤧᤶᤔᤧ᤹ᤀᤠᤱ ᤛᤧᤶᤔᤧ᤹॥
ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧ᤻ᤸᤗᤧ ᤂᤡᤏᤡ᤹, ᤕᤧᤶᤜᤠ᤹ᤀᤨ
ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤐᤨᤎᤰ ᤁᤧ᤻ᤶᤈᤨᤃᤡᤛᤠᤱ
ᤀᤠᤵᤑᤠᤸᤗᤧᤀᤠᤱ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ
ᤁᤧ᤻ᤴᤈᤨᤃᤢᤶᤔᤡᤶᤒᤠ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹,
ᤆᤨᤃᤢᤱᤗᤨ॥'"*

᥊᥈ ᤐᤠᤘᤸ ᤏᤢ ᤒᤖᤏᤠᤒᤠᤛᤧ᤻ᤴ ᤕᤜᤢᤍᤡ
ᤆᤢᤶᤗᤢᤱᤜᤡᤶᤔᤨᤗᤠᤶ ᤗ᤺ᤴᤍᤧᤛᤡᤀᤠᤱ ᤐᤧᤛᤡᤸᤗᤧ
ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤧ᤻ᤱᤜᤠ᤹, ᤕᤠᤶᤔᤨ ᤁᤧ᤻ᤍᤠ᤺ᤒᤠ ᤏᤠ᤺ᤶᤛᤡᤱ
ᤕᤧ᤻ᤴᤏᤨ ᤋᤩᤧ᤻ᤛᤧ᤹ᤀᤠᤱ ᤁᤴ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤆᤧ᤻ᤰᤂᤧ᤻ᤛᤧ᤹ᤀᤨ
ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤔᤧ᤻ᤀᤢ᤺ᤳᤋᤢᤛᤡᤖᤨ॥ ᥊᥉ ᤜᤧ᤻ᤰᤁᤩᤠᤱ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤕᤜᤢᤍᤡ ᤆᤢᤶᤗᤢᤱᤜᤡᤶᤔᤡᤴ ᤔᤧ᤻ᤗᤧ᤻ᤖᤢᤀᤠᤱ ᤕᤖᤡᤰ
ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤹, ᤏᤢ ᤕᤜᤢᤍᤡ ᤛᤠᤶᤕᤨᤀᤨ ᤁᤧ᤻ᤍᤠ᤺ᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤐᤠᤘᤸ ᤏᤢ ᤒᤖᤏᤠᤒᤠᤛᤧ᤻ᤴ ᤔᤧ᤻ᤍᤡᤶᤍᤢᤛᤡᤖᤨ॥
ᤜᤧ᤻ᤰᤁᤩᤠᤱ ᤛᤧ᤺ᤰᤕᤢᤰᤁᤡᤶᤔᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤧ᤻ᤱᤜᤠ᤹, ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢ
ᤗᤢᤱᤃᤢᤶᤔᤨ ᤆᤰᤔᤧ᤻ᤸᤗᤠ᤹ᤀᤧ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ ᤆᤨᤃᤧ᤻ᤶᤔᤧ᤹,
ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤐᤧᤗᤡ ᤑᤠᤰᤋᤧ᤻ᤇᤢᤖᤨ॥

᥊᥊ ᤜᤧ᤻ᤰᤁᤩᤠᤱ ᤁᤧ᤻ᤍᤠ᤺ᤒᤠ ᤏᤠ᤺ᤶᤛᤡᤱ ᤕᤧ᤻ᤴᤏᤨ ᤂᤵ
ᤔᤧ᤻ᤴ ᤂᤧ᤻ᤴ ᤕᤧ᤻ᤰᤕᤰᤁᤨᤒᤠ ᤁᤠᤰ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹, ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢ
ᤐᤠ᤺ᤴᤈᤠᤰ ᤂᤧ᤻ᤶᤛᤧ ᤔᤧ᤻ᤍᤩᤧ᤻ᤖᤨ॥ ᥊᥋ ᤁᤖ ᤕᤜᤢᤍᤡ
ᤗᤠᤶᤗᤨ᤺ᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤧ᤻ᤴ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹, ᤔᤧ᤻ᤏᤡ᤺ᤛᤢᤛᤡᤀᤠᤱ
ᤛᤠ᤹ᤖᤡᤰ ᤏᤠᤔᤧ᤻ᤜᤧ᤻ᤳᤋᤢᤛᤡ, ᤜᤧ᤻ᤰᤁᤩᤠᤱ ᤐᤠᤘᤸᤖᤧ
ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤁᤢᤍᤰᤗᤧ᤻ᤱᤘᤠᤀᤨ ᤔᤧ᤻ᤒᤠᤖᤧ᤻ᤖ
ᤔᤧ᤻ᤍᤖᤢᤖᤨ॥

᥊᥌ ᤁᤖ ᤐᤠᤘᤸ ᤏᤢ ᤒᤖᤏᤠᤒᤠᤛᤧ᤻ᤴ ᤔᤧ᤻ᤱᤃᤡᤀᤧ
ᤀᤰᤂᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤐᤠᤖᤧ᤻ᤳᤇᤡ, "ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢ
ᤐᤠ᤺ᤴᤈᤠᤰᤁᤡᤱᤃ ᤁᤠᤰᤏᤢ ᤋᤃᤡ ᤂᤡᤏᤡ᤹, ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤹ᤏᤢ
ᤐᤠ᤺ᤵᤔᤠ ᤁᤧ᤻ᤒᤨ᤺ᤱᤒᤠ ᤘᤕᤧ. ᤁᤖ ᤂᤡᤏᤡ᤹ᤀᤧ ᤁᤴ
ᤁᤧ᤻ᤏᤠ᤹ᤖᤢᤶᤗᤨ॥ ᤜᤧ᤻ᤰᤁᤩᤠᤱ ᤔᤧ᤻ᤴᤏᤢᤵᤔᤏᤠᤒᤠ ᤜᤡᤱᤔᤴ
ᤂᤨ᤺ᤔᤠ ᤛᤢᤶᤒᤨᤎᤠᤛᤠᤒᤠ ᤔᤧ᤻ᤶᤒᤨ᤺ᤱᤔᤠ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤂᤡᤏᤡ᤹,
ᤀᤨᤛᤧ᤺ᤴᤃᤧ᤻ᤎᤠᤰᤋᤢᤶᤗᤨ॥ ᤂᤧ᤻ᤸᤗᤧ᤻ ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤧ᤻ ᤀᤠᤸᤗ
ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ᤻ ᤂᤡᤏᤡ᤹ᤗᤠᤶ ᤗ᤺ᤴᤍᤡᤃᤧ᤻ᤀᤠᤱ ᤌᤡᤶᤔᤧ᤻ᤴᤍᤱ
ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹ᤀᤨ ᤐᤧᤃᤡᤃᤧ᤻ᤖᤨ॥ ᥊᥍ ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧ᤻ᤸᤗᤧ

* ᥇᥉.᥊᥇ ᤜᤒᤁᤢᤰ ᥇.᥋

खिनिॽ निङ्वाॽ मये़म्मे़ॽआङ् से़म्मे़ॽ॥
थेआङ्भे़ल्ले़ खिनिॽ ये़म्हाॽओ मना-
हाॽरे़ पोधक् के़म्जोगिसाङ्
आप्फाल्ले़आङ् नसाःन् के़न्जो-
गुम्मिम्बा याःम्बक् इङ्गाॽ
चोगुङ्लो॥'"*

४२पावल नु बरनाबासे़न् यहुदि चुम्लुङ्हिम्-
मोलाम् लःन्देसिआङ् पेसिल्ले़ मनाहाॽरे़
खे़ङ्हाॽ, याम्मो के़दाःबा नाःम्सिङ् ये़न्नो त्ये़-
से़ॽआङ् कन् पाःन्निन् चे़क्खे़से़ॽओ फाॽआङ्
मे़उःत्तुसिरो॥ ४३हे़क्क्याङ् मनाहाॽरे़ यहुदि
चुम्लुङ्हिम्मिन् मे़ले़रुआङ् यरिक् यहुदिहाॽ
नु यहुदि साम्योओ के़दाःबाहाॽरे़ पावल नु
बरनाबासे़न् मे़दिम्दुसिरो॥ हे़क्क्याङ्
सेःक्युक्मिबाहाॽरे़ खे़ङ्हाॽ निङ्वाॽफु
लुङ्गुम्मो चक्मे़ल्लाॽए नसाःन् चोगे़म्मे़ॽ
फाॽआङ् पेलि फाक्ते़छुरो॥

४४हे़क्क्याङ् के़दाःबा नाःम्सिङ् ये़न्नो खप्-
मे़न् खे़न् ये़क्यक्कोबा काक् मनाहाॽ
निङ्वाॽफु पाःन्जाक् खे़म्से़ मे़द्ये़रो॥ ४५कर
यहुदि लाम्लोःबाहाॽरे़ खे़न् मनाहाॽ मे़निःसुसि-
आङ् साॽरिक् नामे़हे़त्तुसि, हे़क्क्याङ् पावलरे़
पाःत्तुबा पाःन्हाॽरे़ कुदक्ले़ङ्वाओ मे़बारे़र
मे़दरुरो॥

४६कर पावल नु बरनाबासे़न् मे़ङ्गिए अक्-
खेलॽरिक् पारे़त्छि, "निङ्वाॽफु
पाःन्जाक्किङ्ग काक्नु तगि खिनिॽ यहुदि-
हाॽनु पाःप्मा के़बोःङ्बा वये़, कर खिनिॽए
कन् के़नाॽरुम्लो॥ हे़क्क्याङ् मे़न्नुप्मनाबा हिङ्-
मन् खोःमा सुम्बोधासाबा मे़म्बोःङ्मा फाॽआङ्
खिनिॽ ओसेःन्गे़धाक्तुम्लो॥ खे़ल्ले़ चोगुल्-
ले़ आल्ल आनिगे़ खिनिॽलाम् लःन्दिगे़आङ्
थिम्मे़न्दङ् सुवाङ्हाॽओ पेगिगे़रो॥ ४७थे-

* १३.४१ हबकुक १.५

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ ᤍᤠᤱᤒᤠᤸᤗᤧ ᤀᤰᤂᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ
ᤛᤠᤶᤕᤨᤛᤠᤵᤗᤠᤀᤨ ᤀᤡᤱᤈᤠ᤺ᤱ ᤕᤠᤵᤔᤡ ᤐᤡᤖᤡᤃᤧᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤖᤨ.
‘ᤂᤡᤏᤡ᤹ᤃ ᤀᤡᤰᤛᤠᤍᤡᤱ ᤂᤠᤶᤒᤧ᤺ᤰᤔᤠᤸᤗᤧ
ᤁᤢᤏᤢᤵᤔᤨ ᤌᤠᤖᤡᤰ ᤛᤧᤴᤗᤵᤐᤡᤸᤗᤧᤴ
ᤛᤢᤏᤠᤀᤡᤱᤍᤡᤴ ᤋᤧ᤹ᤔᤠ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ
ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤗᤠᤃᤡ
ᤀᤨ᤺ᤳᤋᤡ ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤺ᤰ ᤆᤨ᤺ᤰᤁᤡᤏᤡᤱᤍᤠᤱ
ᤘᤠ᤹ᤀᤠᤖᤨ॥’”

᥊᥎ᤁᤴ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤔᤧᤄᤧᤵᤛᤢᤀᤠᤱ ᤛᤠ᤹ᤖᤡᤰ ᤔᤧᤛ᤺ᤳᤋᤧᤖ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢ
ᤐᤠ᤺ᤴᤈᤠᤰᤁᤡᤴ ᤀᤡᤱᤎᤠ᤺ᤱ ᤔᤧᤒᤡᤖᤢ॥ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤔᤧᤴᤏᤢᤵᤔᤏᤠᤒᤠ ᤜᤡᤱᤔᤴᤗᤧ ᤗᤠᤃᤡ ᤛᤧ᤺ᤰᤕᤢᤰ
ᤁᤧᤒᤨ᤺ᤱᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ ᤔᤧᤈᤨᤃᤢᤖᤨ॥ ᥊᥏ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤍᤠᤱᤒᤠᤸᤗᤧ ᤁᤢᤒᤠ᤺ᤴᤈᤠᤰᤁᤡᤴ ᤂᤧᤴ
ᤌᤢᤶᤔᤨ ᤁᤠᤰ ᤐᤡᤛᤠᤱ ᤔᤧᤛᤧ᤺ᤛᤢᤖᤨ॥ ᥋᥆ᤁᤖ
ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤕᤧᤰᤕᤠᤔᤠ ᤛᤠᤶᤕᤨᤔᤠ ᤔᤧᤴᤇᤢᤔᤠᤜᤠ᤹
ᤏᤢ ᤂᤧᤴ ᤕᤧᤰᤕᤰᤁᤨᤒᤠ ᤔᤡᤱᤛᤨᤍᤠᤱᤒᤠ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹
ᤔᤧᤜᤢᤛᤢᤛᤡ ᤔᤧᤒᤰᤛᤢᤛᤡᤖᤨ॥ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤐᤠᤘᤗ
ᤏᤢ ᤒᤖᤏᤠᤒᤠᤛᤧᤴ ᤋᤢᤰᤂᤧ ᤆᤠ᤺ᤵᤔᤠ ᤔᤧᤜᤧ᤺ᤰᤋᤢᤛᤡᤀᤠᤱ
ᤂᤧᤴ ᤌᤢᤶᤔᤨᤗᤠᤶ ᤗᤠ᤺ᤰᤁᤠᤳ ᤔᤧᤏᤠ᤺ᤳᤋᤢ
ᤔᤧᤍᤧ᤺ᤛᤢᤛᤡᤖᤨ॥ ᥋᥇ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢ=
ᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤏᤠ᤹ᤖᤢᤛᤡᤒᤠᤴ ᤀᤨᤛᤧ᤺ᤴᤎᤠᤰᤔᤠᤛᤡ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ
ᤛᤧ᤺ᤰᤕᤢᤰᤔᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧᤀᤠᤱ ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤗᤠᤱᤓᤨᤀᤨᤒᤠ ᤂᤠᤶ
ᤜᤡ᤺ᤰᤁᤡᤴ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤔᤧᤎᤠᤵᤛᤢ ᤔᤧᤎ᤺ᤀᤠᤱ*
ᤀᤠᤀᤡᤁᤨᤏᤡᤕᤔ ᤕᤧᤰᤕᤰ ᤗᤧᤵᤔᤠᤱ ᤔᤧᤎᤠᤛᤡᤱᤗᤨ॥
᥋᥈ᤒᤠ ᤂᤧᤴ ᤕᤧᤶᤔᤨ ᤀᤧᤴᤋᤡᤀᤨᤰᤛᤔᤠ

* ᥇᥉.᥋᥇ ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤗᤠᤱᤓᤨᤒᤠ ᤂᤠᤶ ᤜᤡ᤺ᤰᤁᤡᤴ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤔᤧᤎᤠᤵᤛᤢ ᤔᤧᤎ–ᤂᤧᤵᤔᤨ ᤁᤧᤕᤢᤱᤒᤠ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤗᤠᤃᤡ
ᤂᤧᤶᤕᤠᤰᤁᤠᤱ ᤌᤨ ᤆᤨ᤺ᤰᤔᤠ ᤁᤧᤒᤨ᤺ᤱᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴ ᤌᤧᤀᤠᤱ
ᤜᤨ᤺ᤵᤗᤨ ᤁᤧᤗ᤹ᤒᤠ ᤔᤡᤰᤛᤧ᤺ᤴᤖᤧ ᤗᤠᤃᤡ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤀᤰᤂᤧ
ᤔᤧᤈᤨᤃᤢᤒᤠᤖᤨ॥

आङ्भे़ल्ले़ दाङ्बाल्ले़ अक्खेलॽरिक्
साम्योसाप्लाओ इङ्जाःङ् याप्मि पिरिगे़आङ्
वाॽरो,
‘खिनिॽग इक्सादिङ् खाम्बेःक्माल्ले़
कुनुप्मो थारिक् से़न्लप्पिल्ले़न् सुना-
इङ्डिन् तेॽमा फाॽआङ्
इङ्गाॽ थिम्मे़न्दङ् सुवाङ्हाॽरे़ लागि
ओःत्ति कुइसिःक् चोःक्निङ्डाङ्
वाॽआरो॥’”
४८कन् पाःन्निन् थिम्मे़न्दङ् सुवाङ्हाॽरे़ मे़-
घे़प्सुआङ् साॽरिक् मे़सःत्तेर निङ्वाॽफु
पाःन्जाक्किन् इङ्धाःङ् मे़बिरु॥ हे़क्क्याङ्
मे़न्नुप्मनाबा हिङ्मन्ले़ लागि सेःक्युक् के़-
बोःङ्बाहाॽरे़ नसाःन् मे़जोगुरो॥ ४९हे़क्क्याङ्
नसानिबाहाॽरे़ दाङ्बाल्ले़ कुबाःन्जाक्किन्
खे़न् थुम्मो काक् पिसाङ् मे़से़ःसुरो॥ ५०कर
यहुदिहाॽरे़ ये़क्यामा साम्योमा मे़न्छुमाहाॽ
नु खे़न् ये़क्यक्कोबा मिङ्सोदाङ्बा मनाहाॽ
मे़हुसुसि मे़बक्सुसिरो॥ खे़ङ्हाॽरे़ पावल नु
बरनाबासे़न् तुक्खे चाःप्मा मे़हेःक्तुसिआङ्
खे़न् थुम्मोलाम् लाःक्कात् मे़नाःत्तु मे़देःसुसिरो॥
५१हे़क्केःल्ले़ निङ्वाॽफुमाङ्डिल्ले़ नाॽरुसि-
बान् ओसेःन्धाक्मासि फाॽआङ् सेःक्-
युक्मिबाहाॽरे़आङ् खुनिॽ लाङ्भोओबा खाम्
हिःक्किन् खे़ङ्हाॽरे़ मे़धाप्सु मे़धःआङ्*
आइकोनियम ये़क्यक् ले़प्माङ् मे़धासिङ्लो॥
५२बा खे़न् ये़म्मो एन्तिओक्समा हुॽसाम्बा-

* १३.५१ खुनिॽ लाङ्भोबा खाम् हिःक्किन् खे़ङ्हाॽरे़
मे़धाप्सु मे़ध–खे़प्मो के़युङ्बा मनाहाॽरे़ लागि
खे़म्म्याक्काङ् थो चोःक्मा के़बोःङ्बा पाःन् थेआङ्
होःप्लो के़लॽबा मिक्सेःन्रे़ लागि खे़ङ्हाॽरे़ अक्खे
मे़जोगुबारो॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

हाʔआङ् सेसेमाङ्‌ङिन् नु ओमुलʔमाल्ले
कुधिम् मेबोːक्खेरो॥

आइकोनियम्मो पावल नु बरनाबासेन्

१४ आल्ल एन्तिओक्को कुइसिːक् आ-
इकोनियम्मोआङ् पावल नु
बरनाबासेन् यहुदि चुम्लुङ्‌हिम्मो पेसिआङ्
साʔरिक् सिक्कुम् निङ्‌वाʔ लस्सुर पारेत्छिल्-
ले खेप्मो यरिक् यहुदिहाʔ नु थिम्मेन्दङ्
सुवाङ्‌हाʔरे येसुरे कुसुनाइङ्‌ङिन् नसाːन्
मेजोगुरो॥ २कर नसाːन् मेन्जोːक्मनाबा य-
हुदिहाʔरे खेप्मोबा थिम्मेन्दङ् सुवाङ्‌हाʔ
मेहसुसिआङ् नसानिबा फुʔनुसाʔहाʔरे खुनिʔ
तक्लेङ्‌वाओ निङ्‌वाʔ मेलेक्खु मेबिरुसिरो॥
३हेक्केːल्ले सेːक्‌युक्‌मिबाहाʔ खेप्मो यरिक्
येम् थारिक् वयेत्छिल्ले खेङ्‌हाʔ दाङ्‌बाल्-
ले कुयाːम्बेओ मेङ्‌गिए पारेत्छिरो॥ दाङ्‌बाल्ले
खेङ्‌हाʔ मिक्सेːन् नु निङ्‌वाʔ केमाबा याːम्-
बकहाʔ चोːक्मा मुक्साम् पिरुसि हेक्क्याङ्
खेङ्‌हाʔरे इङ्‌भन् चोगेत्छुबा कुलुङ्‌गुम्मिन्
सेक्खाए फाʔआङ् ओसेːन्धाक्तुसिरो॥ ४खेन्
येक्‌यक्कोबा मनाहाʔ कुभा सेːक्‌युक्‌मिबा-
हाʔ लेप्माङ् नु कुभा नसाːन् मेन्जोːक्मनाबा
यहुदिहाʔ लेप्माङ् मेसेन्छिङ्लो॥ ५खेप्मो य-
हुदिहाʔ नु थिम्मेन्दङ् सुवाङ्‌हाʔ हेक्क्याङ्
खुनिʔ लाम्लोːबाहाʔ मेदङ्‌सिङ्‌ङाङ्
सेːक्‌युक्‌मिबाहाʔरे खुनिʔ तक्लेङ्‌वाओ पोːक्-
माआङ् लुङ्‌ङिल्ले लेप्मा सेप्मासि फाʔआङ्
इङ्‌मेदङ्‌घुरो, ६कर कन् चेम्फन्निन्
सेːक्‌युक्‌मिबाहाʔरे निङ्‌वाʔ मेघोːसुआङ् खेप्-
मोनु लुकोनिया थुम्मोबा लुस्त्रा नु दर्बि
मेप्मनाबा येक्‌यक्हाʔ नु खेन् खिरिबा तेन्नो
मेघेत्छिङ् मेबेआङ् ७खेप्मोआङ् खेङ्‌हाʔरे
सुनाइङ्‌ङिन् इङ्‌भन् मेजोगुरो॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤗᤢ᤻ᤋᤪᤠ ᤏᤢ ᤍᤷᤒᤡᤀᤥ ᤐᤠᤘᤗ ᤏᤢ ᤒᤖᤏᤠᤒᤠᤛᤧᤴ

᥎ᤗᤢ᤻ᤋᤪᤠᤀᤥ ᤛᤠᤘᤠ᤺ᤴᤆᤡᤱᤍᤠᤱᤎᤥᤀᤣ ᤗᤠᤱᤄᤧ᤺ᤰᤔᤠ
ᤔᤧᤴᤆᤢᤰᤔᤏᤠᤒᤠ ᤗᤠᤱᤛᤰᤐᤠᤎᤡᤰ ᤘᤕᤧᤖᤥ॥ ᤂᤧᤴ
ᤀᤠᤵᤑᤠᤸᤗᤧᤀᤠᤱ ᤗᤠᤱᤔᤧᤱᤄᤧ᤺ᤰᤁᤧ ᤘᤕᤧ॥ ᥏ᤂᤧᤵᤔᤥ
ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤹, ᤏᤢᤖᤡᤰᤁᤠᤱ
ᤂᤧᤵᤛᤢᤖ ᤕᤢᤱᤧ॥ ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤘᤧ᤺ᤵᤔᤠ
ᤁᤧᤛᤢᤰᤐᤠ ᤁᤢᤏᤛᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤏᤡ᤺ᤛᤢᤀᤠᤱ ᤀᤍᤰᤋᤰᤁᤠᤱ
ᤀᤥᤔᤧᤳᤋᤢᤖ ᥇᥆ᤕᤶᤒᤠ ᤀᤡᤰᤗᤠᤀᤥ ᤀᤰᤂᤧ ᤔᤧᤳᤋᤢ.
“ᤂᤧᤏᤧ᤹, ᤕᤧᤒᤧ᤹!” ᤂᤧᤴ ᤔᤏᤠ᤺ᤴᤏᤠᤱ ᤔᤢᤳᤌᤡᤰ
ᤐᤥᤃᤧᤀᤠᤱ ᤗᤠᤱᤄᤧ᤺ᤰᤔᤠ ᤜᤧ᤺ᤰᤋᤧᤖᤥ॥

᥇᥇ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ ᤆᤥᤃᤢᤒᤠ ᤂᤧᤴ
ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰᤁᤡᤴ ᤔᤧᤏᤡ᤺ᤛᤢᤀᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤗᤢᤁᤥᤏᤡᤕᤠᤛᤶᤔᤠ
ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤥ ᤀᤰᤂᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤔᤧᤒᤠ᤺ᤳᤋᤢᤖ ᤔᤧᤀᤠ᤺ᤰᤋᤧ.
“ᤔᤠᤱᤜᤠ᤹, ᤔᤏᤠ ᤗᤧᤱᤏᤧᤳᤆᤡᤀᤠᤱ ᤀᤠᤏᤡ᤹ᤀᤥ ᤋᤩᤧᤆᤡᤀᤠᤱ
ᤘᤠ᤹ᤛᤡᤖᤥ॥” ᥇᥈ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤒᤖᤏᤠᤒᤠᤛᤧᤴ ᤈᤡᤀᤢᤛ
ᤏᤢ ᤐᤠᤘᤗᤧᤴ ᤜᤷᤔᤧᤛ ᤔᤧᤔᤧᤳᤋᤢᤛᤡ. ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ
ᤐᤠᤘᤗᤧᤴ ᤁᤧᤒᤠ᤺ᤵᤐᤠ ᤆᤥᤃᤧᤖᤥ॥ (ᤃᤪᤡᤁᤧᤗᤡᤜᤠ᤹ᤖᤧᤴ
ᤈᤡᤀᤢᤛ ᤔᤧᤵᤔᤏᤠᤒᤠᤴ ᤋᤢᤶ ᤔᤠᤱ ᤏᤢ ᤜᤷᤔᤧᤛ
ᤔᤧᤵᤔᤏᤠᤒᤠᤴ ᤀᤡᤱᤃᤧᤛᤠᤒᤠ ᤔᤠᤱ ᤘᤕᤧᤖᤥ॥)
᥇᥉ᤕᤧᤰᤁᤩᤕᤰᤁᤡᤁᤸᤗᤧ ᤁᤢᤒᤧᤛᤠᤱ ᤈᤡᤀᤢᤛ ᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧᤴ
ᤔᤠᤱᤜᤡᤶ ᤏᤧᤛ᤻ᤛᤧ॥ ᤈᤡᤀᤢᤛ ᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ
ᤁᤢᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤛᤠᤶᤒᤠᤸᤗᤧ ᤐᤡᤳᤜᤠ᤹, ᤏᤢ ᤑᤢᤱᤜᤠ᤹, ᤋᤠ᤺ᤵᤔᤠ
ᤐᤠᤱᤄᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤕᤧᤰᤁᤩᤕᤰᤁᤡᤁᤸᤗᤧᤴ ᤐᤕᤶ
ᤗᤠᤶᤎᤧ᤺ᤵᤐᤥ ᤋᤩᤧ. ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤹, ᤏᤢ
ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤛᤧ᤺ᤰᤕᤢᤰᤁᤡᤔᤒᤠᤜᤠ᤹, ᤛᤡᤍᤢᤱᤈᤓᤠ ᤋᤥ᤺ᤶᤔᤠ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹, ᤔᤧᤈᤥᤃᤢᤀᤠᤱ ᤔᤧᤘᤕᤧᤖᤥ॥

᥇᥊ᤒᤖᤏᤠᤒᤠᤛ ᤏᤢ ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ ᤂᤧᤴ ᤂᤧᤵᤛᤧᤳᤆᤢᤀᤠᤱ
ᤔᤠᤱ ᤆᤧ᤹ᤕᤠ ᤐᤠ᤺ᤴ ᤐᤥ᤺ᤱᤔᤠ ᤀᤡ᤺ᤳᤋᤧ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤏᤧᤵᤔᤠᤱᤗᤧ
ᤂᤢᤴᤆᤡ᤹, ᤋᤧ᤺ᤳᤋᤡᤴ ᤌᤧ᤺ᤰᤂᤧᤳᤆᤢ* ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ

* ᥇᥊.᥇᥊ ᤂᤢᤴᤆᤡ᤹, ᤋᤧ᤺ᤳᤋᤡᤴ ᤌᤧ᤺ᤰᤂᤧᤳᤆᤢ–ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤴᤆᤡ᤹, ᤛᤧᤘᤠ ᤔᤧᤔᤧᤳᤋᤢᤛᤡᤒᤠᤀᤥ ᤂᤢᤴᤆᤡ᤹, ᤛᤡᤰᤂᤧᤍᤧᤒᤠ ᤏᤡ᤺ᤍᤧᤳᤗᤥ॥

लुस्त्रा नु दर्बिओ पावल नु बरनाबासे़न्

८लुस्त्राओ सावाःन्छिङ्डाङ्धोए लाङ्घेःक्-
मा मे़न्छुक्मनाबा लाङ्सक्पाधिक् वये़रो॥ खे़न्
आप्फाल्ले़आङ् लाङ्मे़ङ्घेःक्के वये़॥ ९खे़प्मो
खे़ल्ले़ पावलरे़ पाःत्तुबा पाःन्हाʔ नुःरिक्काङ्
खे़प्सुर युङे़॥ पावलरे़ खे़ल्ले़ वे़ःप्मा के़सुक्पा
कुनसाःन्निन् निःसुआङ् अदक्तक्काङ् ओ-
मे़त्तुर १०यम्बा इक्लाओ अक्खे मे़त्तु, “खे़नेʔ
ये़बेʔ!” खे़न् मनाःन्नाङ् मुत्थिक् पोगे़आङ्
लाङ्घेःक्मा हेःक्ते़रो॥

११हे़क्क्याङ् मनाहाʔरे़ पावलरे़ चोगुबा खे़न्
याःम्बक्किन् मे़निःसुआङ् खे़ङ्हाʔरे़ लुकोनि-
यास्मा पाःन्नो अक्खे़लʔरिक् मे़बाःत्तुर
मे़अःक्ते, “माङ्हाʔ मना ले़ङ्ने़त्छिआङ्
आनिʔओ त्ये़छिआङ् वाʔसिरो॥” १२खे़ङ्-
हाʔरे़ बरनाबासे़न् जिउस नु पावले़न् हर्मेस
मे़मे़त्तुसि, थेआङ्भे़ल्ले़ पावले़न् के़बाःप्पा
चोगे़रो॥ (ग्रिकेलिहाʔरे़न् जिउस मे़प्मनाबान्
तुम् माङ् नु हर्मेस मे़प्मनाबान् इङ्गे़साबा माङ्
वये़रो॥) १३ये़क्यक्किल्ले़ कुबेसाङ् जिउस
माङ्डिल्ले़न् माङ्हिम् ने़स्से़॥ जिउस माङ्डिल्-
ले़ कुनिङ्वाʔफुसाम्बाल्ले़ पित्हाʔ नु फुङ्हाʔ
ताःप्मा पाङ्घुसिआङ् ये़क्यक्किल्ले़न् पयम्
लाम्धेःप्पो त्ये़, थेआङ्भे़ल्ले़ खुनेʔ नु मना-
हाʔरे़ सेःक्युक्मिबाहाʔ सिदुङ्जभा तोःम्मा
निङ्वाʔ मे़जोगुआङ् मे़वये़रो॥

१४बरनाबास नु पावलरे़ खे़न् खे़प्से़त्छुआङ्
माङ् चे़ʔया पाःन् पोःङ्मा इःत्ते फाʔआङ् ने़प्-
माङ्ले़ खुन्छिʔ तेःत्तिन् थे़ःक्खे़त्छु* हे़क्क्याङ्

* १४.१४ खुन्छिʔ तेःत्तिन् थे़ःक्खे़त्छु–मनाहाʔरे़ खुन्छिʔ सेवा मे़मे़त्तुसिबाओ खुन्छिʔ सिक्खे़डे़बा निःदे़त्लो॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

मनालुम्मो लोःक्ते़त्छिर अक्खेलॽरिक् अःक्-
ते़त्छि, १५“आदाङ्बासे, कन् थे चोःक्मा
के़इःत्तुम्बाबे? आन्छिगे़ग बा खिनिॽ हे़क्के
मे़न्छाम्गे़न् याप्मिसिगे़रो! खिनिॽ कन् हने़बा
नावाइत्लाःन् सेवा चोःक्मा ले़रे़म्मे़ॽआङ् ताङ्-
साक्पे़न्, इक्सादिङ् खाम्बेःक्मान्, वाहङ्हाॽ
हे़क्क्याङ् खे़प्मो के़वाॽबा के़रे़क् पाःन्हाॽ ना-
वागे़न् चइःत् के़ने़बा आजुनि निङ्वाॽफु-
माङ्ङिल्लो नुःक्खे़म्मे़ॽ फाॽआङ् सुनाइङ्
इङ्भन् चोःक्से़ आन्छिगे़ कप्मो त्ये़त्छिगे़बारो॥
१६कन् पेबा ये़म्मोग के़रे़क् मे़न्छाम् सुवाङ्-
हाॽरे़ खुनिॽ आबाङे साक्थिम् कुइसिःक् खुनिॽ
माङ्हाॽ सेवा चोःक्से़ ले़रुदेःसुसि, १७कर
आल्लोग खुने़ॽग आबाङे तोःन्दि मे़ःन्नेग होःप्-
लो, थेआङ्भे़ल्ले़ खुने़ॽग साङ्ग्राम्पेदाङ्लाम्
पाङ्गे़न्दिङ् वाहित् थाःसु के़बिरिआङ् चा-
मा थुङ्मारे़ खिनिॽ निङ्वाॽ के़दासि
के़बिरिआङ् सिक् सम्माल्ले़ कुधिम् के़जोगि-
आङ् के़वयिरो॥” १८कन् पाःन्हाॽ पाःत्ते़त्छुर
पावल नु बरनाबासरे़ मनाहाॽरे़ खुन्छिॽ सि-
दुङ्जभा तोःम्मा मे़इःत्तुबान् पल्लिमाल्ले़ साक्मा
सुक्ते़त्छुरो॥

१९हे़क्क्याङ् कुभा यहुदिहाॽ एन्तिओक नु
आइकोनियम्लाम् मे़द्ये़आङ् खे़ङ्हाॽरे़ मना-
हाॽ मे़हुसुसिआङ् खुनिॽ ले़प्माङ्
मे़जोगुसिआङ् पावले़न् लुङ्ङिल्ले़ मे़ले़प्तु,
हे़क्क्याङ् पाङ्जुम् लाःक्कात् मे़उःक्खु मे़देॽ-
रुआङ् खुने़ॽ स्ये़ फाॽआङ् लाप्मे़भुसु॥ २०कर
नसानिबाहाॽ मे़जुप्से़आङ् कुघिरि मे़ये़म्सिङ्-
ङाङ् मे़ये़बे़ल्ले़ खे़न् ये़म्मो निङ्वाॽ मये़र
पावले़न् मुत्थिक् पोगे़आङ् याङ्ना ये़क्यक्-
को पेरो॥ हे़क्क्याङ् कुदाःन्दिक् बरनाबासे़न्नु
दर्बिओ पेसे़त्छिरो॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

सिरियास्मा एन्तिओक्को पावल नु बरनाबासे़न्

२१ पावल नु बरनाबासरे़ दर्बिओ सुनाइङ्
इङ्भन् चोगे़त्छुआङ् खे़प्मो यरिक् मनाहाˀ
हुˀसाम्बा मे़बोःक्खे़रो॥ हे़क्क्याङ् खे़ङ्हाˀ
लुस्त्रा, आइकोनियम नु एन्तिओक्को नुःक्-
खे़त्छिआङ् २२ खे़प्मो खे़ङ्हाˀरे़ हुˀसाम्बाहाˀ
नसाःन्नो चक्मे़ल्लˀए वये़म्मे़ˀ मे़त्ते़छुसिर हाङ्-
हाङ् चोगे़त्छुसि, हे़क्क्याङ् यरिक् इनोगे़न्
तुक्खे के़दुमुम्साङ् निङ्वाˀफुहाङ्जुम्मो लाःप्-
माए पोःङ्लो फाˀआङ् आःन्छिङ्मा
पिरे़त्छुसिरो॥ २३ हे़क्क्याङ् पावल नु बरना-
बासरे़ खे़न् सेसेहुप्लक्हाˀओ तुम्लाम्लोःबाहाˀ
सेःक्युक् चोगे़त्छुआङ् तुवा नु चाःने़त्तो मे़-
युङे़आङ् खे़ङ्हाˀरे़ नसाःन् मे़जोगुबा दाङ्बाल्ले़
कुगम्ब्राङ्ङो खे़ङ्हाˀ युक्खे़त्छुसिरो॥
२४ याङ्सि खे़ङ्हाˀ पिसिदिया थुम्मो पोःक्-
खे़त्छिर पाम्फिलिया थुम्मो थ्ये़सि॥
२५ खे़ङ्हाˀरे़ याम्मो पर्गाओ इङ्भन् चोगे़त्छु,
हे़क्क्याङ् अतालिया ये़क्यक्को पेसिरो॥

२६ हे़क्क्याङ् खे़प्मोलाम् खे़ङ्हाˀरे़ सिरियास्-
मा एन्तिओक्को याङ्ना वालाम्दिःक्
चोगे़त्छुरो॥ निङ्वाˀफुमाङ्ङिल्ले़ कुलुङ्गुम्-
मो खुन्छिˀ हे़ःक्ते़त्छुबा माङ्सेवा याःम्बक्किन्
आल्लो खे़प्मोए चोःक्मा सुरे़त्छुरो॥ २७ खे़ङ्-
हाˀ एन्तिओक्को के़रे़त्छिआङ् खे़प्मोबा
सेसेहुप्लक्कोबा नसानिबाहाˀ निङ्वाˀफु-
माङ्ङिल्ले़ खुन्छिˀलाम् चोगुबा के़रे़क्
याःम्बक्हाˀ हे़क्क्याङ् अक्खे़लˀरिक् थिम्-
मे़न्दङ् सुवाङ्हाˀरे़आङ् से़न्लप् खोःमा
मे़सुक्तुर फाˀआङ् निङ्वाˀफुमाङ्ङिल्ले़ लाम्-
धेःप्पे़न् हन्दुबा पाःन्निन् चे़क्खे़त्छुरो॥
२८ हे़क्क्याङ् खे़प्मो नसानिबाहाˀनु यरिक् ये़म्
थारिक् वये़त्छिरो॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤕᤪᤢᤛᤗᤧᤶᤔᤨᤒᤠ ᤕᤧᤈᤢᤶᤓᤨ

᥇᥋ ᤁᤢᤒᤠ ᤕᤧᤶ ᤀᤧᤃᤠᤱ ᤕᤜᤢᤍᤡᤕᤠᤗᤠᤶ ᤀᤧᤴᤋᤡᤀᤨᤰᤁᤨ ᤁᤢᤒᤠ ᤕᤜᤢᤍᤡ ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ ᤔᤧᤍᤩᤧᤀᤠᤱ ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠ ᤑᤢ᤹ᤏᤢᤛᤠ᤹ᤜᤠ᤹ ᤀᤠᤰᤂᤧ ᤔᤧᤔᤧᤳᤋᤢᤛᤡᤷ ᤏᤡᤛᤠᤶ ᤔᤧᤜᤢ᤹ᤖᤢᤛᤡ, "ᤔᤨᤛᤠᤖᤧ ᤛᤠᤵᤋᤢᤒᤠ ᤛᤠᤶᤕᤨᤌᤡᤶ ᤛᤠᤵᤗᤠᤀᤨᤒᤠ ᤛᤠᤰᤌᤡᤶ ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤺ᤰ ᤜᤠᤷᤍᤨ ᤁᤧᤴᤜᤧᤃᤢᤶᤔᤡᤴᤏᤧ ᤑᤠ᤹ᤃᤪ ᤛᤧᤴᤗᤵ ᤂᤨ᤺ᤔᤠ ᤁᤧᤴᤆᤢᤰᤋᤢᤶᤔᤡᤸᤗᤨ᥀"

᥈ᤐᤠᤘᤗ ᤏᤢ ᤒᤪᤏᤠᤒᤠᤛᤧᤴ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤏᤢ ᤛᤠ᤹ᤖᤡᤰ ᤐᤠ᤺ᤴ ᤌᤰᤋᤧᤳᤆᤡ᥀ ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤐᤠᤘᤗ, ᤒᤪᤏᤠᤒᤠᤛ ᤏᤢ ᤀᤧᤴᤋᤡᤀᤨᤰᤛᤔᤠ ᤁᤢᤒᤠ ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠ ᤑᤢ᤹ᤏᤢᤛᤠ᤹ᤜᤠ᤹ ᤕᤪᤢᤛᤗᤧᤶᤔᤨ ᤐᤧ᤺ᤰᤔᤠᤀᤠᤱ ᤂᤧᤵᤔᤨᤒᤠ ᤛᤧ᤺ᤰᤕᤢᤰᤔᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤋᤢᤶᤗᤠᤶᤗᤨ᤺ᤒᤠᤜᤠ᤹ᤏᤢ ᤁᤴ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤶᤒᤧᤀᤨ ᤋᤠ᤹ᤈᤧᤱᤔᤠ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤔᤧᤛᤧᤃᤢᤛᤡᤖᤨ᥀

᥉ᤀᤧᤴᤋᤡᤀᤨᤰ ᤛᤧᤛᤧᤜᤢᤵᤗᤰᤐᤠ ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ ᤂᤧᤵᤔᤨᤗᤠᤶ ᤛᤧᤶᤔᤢ᤹ᤀᤡ ᤔᤧᤈᤨᤃᤢᤛᤡ᥀ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ ᤑᤨᤏᤡᤛᤡᤕᤠ ᤏᤢ ᤛᤠᤔᤪᤡᤕᤠ ᤌᤢᤶᤔᤨ ᤐᤨ᤺ᤰᤂᤧᤳᤆᤡᤷ ᤗᤠᤶᤍᤡ᤺ᤰ ᤆᤨᤃᤧᤳᤆᤡᤸᤗᤧ ᤂᤧᤵᤔᤨᤒᤠ ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ ᤀᤠᤰᤂᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧᤀᤠᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤴ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ ᤔᤧᤈᤨᤃᤢ ᤁᤧᤗ᤹ᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤆᤧᤰᤂᤧᤆᤢᤖᤨ᥀ ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤂᤧᤵᤔᤨᤒᤠ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ ᤁᤧᤈᤨ᤺ᤰᤐᤠ ᤑᤢ᤹ᤏᤢᤛᤠ᤹ᤜᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤁᤴ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤔᤧᤄᤧᤵᤛᤢᤀᤠᤱ ᤛᤠ᤹ᤖᤡᤰ ᤔᤧᤛ᤺ᤳᤋᤧᤖᤨ᥀

᥊ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ ᤕᤪᤢᤛᤗᤧᤶᤔᤨ ᤁᤧᤖᤧᤳᤆᤡᤀᤠᤱ ᤛᤧ᤺ᤰᤕᤢᤰᤔᤡᤒᤠᤜᤠ᤹, ᤋᤢᤶᤗᤠᤶᤗᤨ᤺ᤒᤠᤜᤠ᤹ ᤏᤢ ᤛᤧᤛᤧᤜᤢᤵᤗᤰᤐᤠ ᤘᤧ᤹ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ ᤗᤠᤱᤍᤠ᤺ᤰᤔᤠ ᤔᤧᤒᤡᤖᤢᤛᤡᤖᤨ᥀ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤧᤵᤔᤨ ᤁᤧᤘᤠ᤹ᤒᤠᤜᤠ᤹ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤂᤢᤴᤆᤡ᤹ᤗᤠᤶ ᤆᤨᤃᤢᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤹ ᤆᤧᤰᤂᤧᤆᤢᤖᤨ᥀

᥋ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤵᤔᤨ ᤁᤧᤘᤠ᤹ᤒᤠ ᤑᤪᤡᤛᤡ ᤗᤰᤁᤨᤒᤠ ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤔᤧᤒᤨᤃᤧᤀᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ ᤀᤠᤰᤂᤧ ᤔᤧᤔᤧᤳᤋᤢᤛᤡ, "ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤔᤨᤛᤠᤖᤧ ᤛᤠᤵᤋᤢᤒᤠ ᤛᤠᤶᤕᤨᤌᤡᤶ ᤛᤠᤵᤗᤠᤀᤨᤒᤠ ᤛᤠᤰᤌᤡᤶ

यरुसलेम्मोबा येजुम्भो

१५ कुभा येम् एगाङ् यहुदियालाम् एन्तिओक्को कुभा यहुदि नसानिबाहाॽ मेद्येआङ् नसानिबा फुॽनुसाॽहाॽ अक्खे मेमेत्तुसिर निसाम् मेहुॽरुसि, "मोसारे साप्तुबा साम्योथिम् साप्लाओबा साक्थिम् कुइसिःक् हर्दो केन्हेगुम्मिन्ने फाॽग्र सेन्लप् खोःमा केन्छुक्तुम्मिल्लो॥"
२पावल नु बरनाबासेन् खेङ्हाॽनु साॽरिक् पाःन् थक्तेत्छि॥ हेक्केःल्ले पावल, बरनाबास नु एन्तिओकस्मा कुभा नसानिबा फुॽनुसाॽहाॽ यरुसलेम्मो पेःक्माआङ् खेप्मोबा सेःक्युक्मिबाहाॽ हेक्क्याङ् तुम्लाम्लोःबाहाॽनु कन् पाःन्निल्ले कुयाःम्बेओ ताॽजेङ्मा फाॽआङ् मेसेगुसिरो॥

³एन्तिओक् सेसेहुप्लक्पा नसानिबाहाॽरे खेङ्हाॽ खेप्मोलाम् सेम्मुॽइ मेजोगुसि॥ खेङ्हाॽ फोनिसिया नु सामरिया थुम्मो पोःक्खेत्छिर लाम्दिःक् चोगेत्छिल्ले खेप्मोबा नसानिबाहाॽ अक्खेलॽरिक् थिम्मेन्दङ् सुवाङ्हाॽरेआङ् निङ्वाॽफुमाङ्ङिन् नसाःन् मेजोगु केलॽबा पाःन्निन् चेक्खेछुरो॥ हेक्केःल्ले खेप्मोबा नसाःन् केजोःक्पा फुॽनुसाॽहाॽआङ् कन् पाःन्निन् मेघेप्सुआङ् साॽरिक् मेसःत्तेरो॥

⁴हेक्क्याङ् खेङ्हाॽ यरुसलेम्मो केरेत्छिआङ् सेःक्युक्मिबाहाॽ, तुम्लाम्लोःबाहाॽ नु सेसेहुप्लक्पा वेॽ मनाहाॽरे खेङ्हाॽ लाङ्दाःक्मा मेबिरुसिरो॥ हेक्क्याङ् खेङ्हाॽरे खेप्मो केवाॽबाहाॽ निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले खुन्छिॽलाम् चोगुबा पाःन्हाॽ चेक्खेछुरो॥

⁵हेक्क्याङ् खेप्मो केवाॽबा फरिसि लक्कोबा नसानिबाहाॽरे मेबोगेआङ् खेङ्हाॽ अक्खे मेमेत्तुसि, "थिम्मेन्दङ् नसानिबाहाॽरे मोसारे साप्तुबा साम्योथिम् साप्लाओबा साक्थिम्

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤀᤡ᤺ᤵᤔᤠ ᤏᤠ᤺ᤵᤔᤠᤷ ᤜᤷᤍᤨᤀᤠᤱ ᤜᤧᤰᤔᤠᤀᤧ
ᤐᤨ᤺ᤱᤗᤨ॥”
᥌ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤛᤧ᤺ᤰᤕᤢᤰᤔᤡᤒᤠᤜᤠ᤹, ᤏᤢ
ᤋᤢᤶᤗᤠᤶᤗᤨ᤺ᤒᤠᤜᤠ᤹, ᤛᤨᤖᤡᤰ ᤔᤧᤈᤢᤵᤛᤧᤀᤠᤱ. ᤁᤴ
ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤶᤒᤧᤀᤨ ᤐᤠ᤺ᤴᤎᤱ ᤔᤧᤈᤨᤃᤢᤖᤨ॥
᥍ᤂᤧᤵᤔᤨ ᤐᤕᤶ ᤐᤠ᤺ᤴᤎᤱ ᤐᤨ᤺ᤰᤂᤧᤀᤠᤱ ᤁᤢᤏᤢᤵᤔᤨ
ᤐᤞᤢᤛᤧᤴ ᤐᤨᤃᤧᤀᤠᤱ ᤔᤧᤳᤋᤢᤛᤡ. “ᤀᤠᤶᤓᤢ᤹,
ᤀᤠᤴᤛᤠ᤹ᤛᤧ, ᤕᤖᤡᤰ ᤋᤃᤡ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ
ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤛᤢᤏᤠᤀᤡᤱ ᤂᤧᤶᤔᤠ ᤏᤢ
ᤏᤛᤠ᤺ᤴ ᤔᤧᤈᤨᤃᤢᤷ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤀᤡᤱᤓᤴ ᤆᤨ᤺ᤰᤛᤧ
ᤂᤡᤏᤡ᤹ᤀᤨᤗᤠᤶ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹, ᤛᤧᤃᤠᤱᤒᤠᤴ ᤁᤧᤏᤡ᤺ᤛᤢᤶᤔᤠᤱ ᤁᤧᤘᤕᤡ᤹
ᤖᤨ॥ ᥎ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ
ᤔᤧᤴᤆᤠᤶ ᤕᤠᤵᤔᤡᤖᤧᤴ ᤛᤡᤰᤗᤢᤱᤔᤠᤴ ᤏᤡ᤺ᤛᤢᤖᤨ॥
ᤂᤢᤏᤧ᤹ᤃ ᤀᤠᤏᤡ᤹, ᤜᤧᤰᤁᤧᤀᤧ ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ
ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤛᤧᤛᤧᤔᤠᤱ ᤐᤡᤖᤢᤛᤡᤷ ᤋᤠ᤺ᤰᤋᤢᤛᤡᤀᤠᤱ
ᤘᤠ᤹, ᤁᤧᤸ᤹ᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤀᤠᤏᤡ᤹,
ᤀᤨᤛᤧ᤺ᤴᤀᤠᤎᤠᤰᤋᤧᤖᤨ॥ ᥏ᤀᤠᤸᤗ ᤂᤢᤏᤧ᤹, ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ
ᤛᤢᤘᤠᤱ ᤏᤢ ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤀᤠᤴᤆᤧᤴᤏᤧᤴᤗᤨ. ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ
ᤀᤠᤏᤡ᤹, ᤜᤧᤰᤁᤧ ᤍᤠᤱᤒᤠᤀᤨᤒᤠ ᤏᤛᤠ᤺ᤴᤗᤠᤶ ᤂᤢᤏᤡ᤹,
ᤛᤡᤰᤗᤢᤱᤔᤠᤴ ᤛᤧᤛᤧ ᤆᤨᤃᤢ ᤐᤡᤖᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤖᤨ॥
᥇᥆ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤌᤧᤀᤠᤱᤏᤧ ᤁᤧᤛᤠᤰᤐᤠ ᤕᤜᤢᤍᤡ
ᤛᤠᤰᤌᤡᤶᤔᤡᤴ ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠᤜᤠ᤹,
ᤁᤧᤃᤢ᤺ᤳᤋᤢᤶᤛᤡᤶᤔᤠᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤛᤡᤰ
ᤑᤨ᤺ᤱᤔᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹, ᤁᤧᤀᤡ᤺ᤳᤋᤢᤶᤒᤠᤒᤧ? ᤂᤧᤱᤃ ᤀᤠᤏᤡ᤹,
ᤐᤠᤎᤧᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧᤀᤠᤱ ᤁᤢ᤺ᤔᤠ ᤔᤧᤴᤆᤢᤰᤋᤢᤴ. ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤀᤠᤏᤡ᤹ᤀᤠᤱ ᤁᤢ᤺ᤔᤠ ᤀᤠᤴᤆᤢᤰᤋᤢᤶᤔᤡᤴᤗᤨ॥
᥇᥇ᤛᤧᤰᤂᤠ᤺ᤸᤗᤧᤃ. ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹, ᤜᤧᤰᤁᤧᤀᤧ ᤀᤠᤏᤡ᤹ᤀᤠᤱ
ᤍᤠᤱᤒᤠᤸᤗᤧ ᤁᤢᤗᤢᤱᤃᤢᤶᤔᤡᤰᤗᤧᤖᤰ ᤋᤠᤱᤀᤠᤛᤧ᤺ᤵᤋᤧ
ᤁᤧᤸ᤹ᤒᤠᤴ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ ᤀᤠᤈᤨᤃᤢᤶᤗᤨ॥”
᥇᥈ᤒᤖᤏᤠᤒᤠᤛ ᤏᤢ ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ ᤂᤢᤴᤆᤡ᤹ᤗᤠᤶ
ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ ᤛᤢᤘᤠᤱᤗᤢᤶᤔᤨ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ
ᤆᤨᤃᤢᤒᤠ ᤔᤡᤰᤛᤧ᤺ᤴ ᤏᤢ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹, ᤁᤧᤔᤠᤒᤠ
ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰᤜᤠ᤹ ᤆᤧᤰᤂᤧᤆᤢᤸᤗᤧ ᤕᤧᤈᤢᤶᤓᤨᤒᤠ ᤁᤠᤰ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹,
ᤛᤘᤠ᤺ᤳᤋᤠᤱ ᤔᤧᤄᤧᤵᤛᤢᤷ ᤔᤧᤕᤢᤅᤧᤖᤨ॥ ᥇᥉ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ

इःप्मा नाःप्मार हर्दोआङ् ह़ेक्माए
पोःङ्लो॥”
६ह़ेक्केःल्ले सेःक्युक्मिबाहाॽ नु तुम्लाम्-
लोःबाहाॽ सोरिक् म़ेजुप्सेआङ् कन् पाःन्निल्ल़े
कुयाःम्बेओ पाःन्धङ् म़ेजोगुरो॥ ७ख़ेप्मो प-
यम् पाःन्धङ् पोःक्ख़ेआङ् कुनुप्मो पत्रुस़ेन्
पोग़ेआङ् म़ेत्तुसि, “आम्भुॽ आन्साॽसे, यरिक्
तगि निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ल़े थिम्म़ेन्दङ् सुवाङ्-
हाॽऱे सुनाइङ् ख़ेम्मा नु नसाःन् म़ेजोगुर
फाॽआङ् इङ्भन् चोःक्स़े खिनिॽओलाम् इङ्-
गाॽ सेगाङ्बान् क़ेनिःसुम्माङ् क़ेवयिॽरो॥
८ह़ेक्क्याङ् निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ल़े म़ेन्छाम्
याप्मिऱेन् सिक्लुङ्मान् निःसुरो॥ खुऩेॽग आनिॽ
ह़ेक्केए थिम्म़ेन्दङ् सुवाङ्हाॽआङ् सेसेमाङ्
पिरुसिर ताःक्तुसिआङ् वाॽ क़ेलॽबा पाःन्निन्
आनिॽ ओसेःन्आधाक्त़ेरो॥ ९आल्ल खुऩेॽ
थिम्म़ेन्दङ् सुवाङ् नु आनिॽ आन्छ़ेन्ऩेन्लो,
थेआङ्भ़ेल्ल़े आनिॽ ह़ेक्के दाङ्बाओबा
नसाःन्लाम् खुनिॽ सिक्लुङ्मान् सेसे चोगु
पिरुसिआङ् वाॽरो॥ १०ह़ेक्केःल्ल़े थेआङ्ऩे
क़ेसाक्पा यहुदि साक्थिम्मिन् थिम्म़ेन्दङ्
नसानिबाहाॽ क़ेगुःत्तुम्सिम्माङ् निङ्वाॽफु-
माङ्ङिल्ल़े कुसिक् फोःङ्मा निङ्वाॽ
क़ेइःत्तुम्बाबे? ख़ेङ्ग आनिॽ पाध़ेबाहाॽऱेआङ्
कुःमा म़ेन्छुक्तुन्, ह़ेक्क्याङ् आनिॽआङ् कुःमा
आन्छुक्तुम्मिन्लो॥ ११स़ेक्खाःल्ल़ेग, ख़ेङ्हाॽ
ह़ेक्केए आनिॽआङ् दाङ्बाल्ल़े कु-
लुङ्गुम्मिक्ल़ेरक् ताङ्आसेःप्त़े क़ेलॽबान्
नसाःन् आजोगुम्लो॥”
१२बरनाबास नु पावलऱे खुन्छिॽलाम् थिम्-
म़ेन्दङ् सुवाङ्लुम्मो निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ल़े
चोगुबा मिक्सेःन् नु निङ्वाॽ क़ेमाबा याःम्-
बक्हाॽ च़ेक्ख़ेछुल्ल़े य़ेजुम्भोबा काक् मनाहाॽ
स्वाःत्ताङ् म़ेघ़ेप्सुर म़ेयुङ़ेरो॥ १३ह़ेक्क्याङ् ख़ेङ्-
हाॽऱे पाःप्मा सुऱेत्छुआङ् याकुब़ेन् य़ेम्सिङ्ङाङ्

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

[illegible] [illegible] ᤕᤠᤁᤢᤒᤧᤖᤧ [illegible] ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢ.
“ᤑᤢ᤹ᤏᤢᤛᤠ᤹ᤛᤧ. ᤀᤠᤒᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤂᤧᤵᤛᤧᤶᤔᤧ᤹ᤀᤥ॥
᥇᥊ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤁᤠᤰᤏᤢ ᤋᤃᤡ ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ
ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹, ᤀᤰᤂᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤀᤠᤒᤠᤍᤧ ᤁᤢᤔᤏᤠ ᤔᤧᤒᤥ᤺ᤱᤗ
ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤀᤢ᤺ᤳᤋᤢᤛᤡ ᤁᤧᤗ᤹ᤒᤠᤴ ᤛᤡᤔᤥᤴ ᤐᤳᤋᤪᤢᤛᤧᤖᤧ
ᤆᤧᤰᤂᤢᤖᤥ॥ ᥇᥋ ᤁᤱᤃ ᤔᤠᤱᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤐᤠ᤺ᤴ ᤁᤧᤒᤠ᤺ᤵᤐᤠᤜᤠ᤹,
ᤏᤢ ᤂᤢᤏᤡ᤹, ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤛᤠ᤹ᤖᤡᤰᤁᤧ ᤋᤱᤗᤥ॥
ᤛᤠᤶᤕᤥᤛᤠᤵᤗᤠᤖᤧ ᤀᤰᤂᤧ ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢᤀᤠᤱ ᤐᤳ.
᥇᥌ ‘ᤁᤴ ᤀᤧᤃᤠᤱ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹, ᤏᤢ᤺ᤱᤅᤠᤖᤥ. ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤏᤢᤒᤧᤒᤠ ᤍᤠᤀᤢᤍᤧᤖᤧ ᤁᤢᤜᤠᤱᤈᤢᤶᤔᤡᤴ
ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹, ᤕᤠᤶᤔᤥ ᤆᤥᤃᤢᤱᤗᤥ॥
ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹, ᤁᤧᤕ᤺ᤒᤠ ᤗᤢᤱᤎᤠᤰᤜᤠ᤹, ᤛᤧᤳᤋᤢᤱᤗᤥ॥
ᤕᤠᤶᤔᤥ ᤆᤥᤃᤢᤱᤍᤠᤱ ᤕᤧᤵᤛᤢᤱᤗᤥ॥

᥇᥍-᥇᥎ ᤜᤧᤰᤁᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤘᤧ᤹, ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧᤀᤠᤱ
ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹, ᤍᤠᤱᤒᤠᤴ ᤁᤥ᤺ᤵᤔᤠ ᤔᤧᤛᤢᤰᤁᤠᤷ॥
ᤀᤠᤔᤡᤱ ᤁᤧᤍᤠ᤺ᤰᤐᤠ ᤁᤠᤰ ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ
ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹, ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹, ᤀᤠᤒᤠᤍᤧ ᤀᤠᤛᤢᤘᤠᤱ
ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤀᤢ᤺ᤳᤋᤢᤱᤛᤡᤱᤗᤥ॥
ᤁᤴ ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤹, ᤁᤧᤈᤥ᤺ᤰᤐᤠ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹,
ᤍᤠᤱᤒᤠᤸᤗᤧ ᤀᤰᤂᤧ ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢᤱᤒᤠ
ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤕᤖᤡᤰ ᤋᤱᤒᤧ ᤋᤃᤡᤀᤧ
ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤧ ᤆᤢᤖᤧᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤖᤥ॥’”*

᥇᥏ ᤕᤠᤁᤢᤒᤧᤖᤧ ᤕᤠᤶᤔᤥ ᤀᤰᤂᤧ ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢ.
“ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤥ ᤁᤧᤏᤢ᤺ᤱᤒᤠᤀᤠᤱ ᤁᤧᤍᤠ᤺ᤒᤠ
ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹, ᤋᤢᤰᤂᤧ ᤆᤠ᤺ᤵᤔᤠᤛᤡ ᤔᤧ᤺ᤴᤗᤥ
ᤁᤧᤗ᤹ᤒᤠ ᤀᤠᤏᤡᤱᤘᤠ᤹, ᤘᤠ᤹ᤖᤥ॥ ᥈᥆ ᤁᤷ ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ
ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹, ᤀᤰᤋᤱᤒᤠ ᤛᤰᤀᤡᤱᤄᤱ ᤜᤠᤰᤋᤢᤶᤛᤡᤶᤗᤥ.
‘ᤏᤠᤘᤠᤀᤡᤳᤗᤠᤀᤥ ᤋᤥ᤺ᤶᤏᤠᤒᤠ ᤆᤠᤜᤠ᤹, ᤆᤠᤔᤠ ᤔᤧᤏᤢ᤹ᤏᤧᤴ॥
ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤆᤠᤖᤠᤶᤔᤠ ᤔᤧᤏᤢ᤹ᤏᤧᤴ॥ ᤁᤢᤛᤡᤳᤗᤠ ᤕ᤹ᤔᤏᤠ
ᤛᤧᤵᤔᤏᤠᤒᤠ ᤛᤠ᤺ ᤏᤢ ᤛᤠᤔᤠᤰᤂᤡ᤹ᤀᤠᤱ ᤆᤠᤔᤠ
ᤔᤧᤏᤢ᤹ᤏᤧᤴᤗᤥ॥’ ᥈᥇ ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ ᤒᤠ ᤁᤴ [illegible]

* ᥇᥋.᥇᥌-᥇᥎ ᤀᤠᤔᤥᤛ ᥏.᥇᥇-᥇᥈

पाःत्तु, “फुʔनुसाʔसे, आबाःन्निन् खे़प्सेम्मे़ʔओ॥
१४निङ्वाʔफुमाङ्डिल्ले़ काक्नु तगि थिम्मे़न्-
दङ् सुवाङ्हाʔ अक्खेलʔरिक् आबाडे कुमना
मे़बोःङ्ल फाʔआङ् उःत्तुसि के़लʔबान् सि-
मोन पत्रुसरे़ चे़क्खुरो॥ १५कङ्ग
माङ्निङ्वाʔपाःन् के़बाःप्पाहाʔ नु खुनिʔ
पाःन्निन् साʔरिक्के तङ्लो॥ साम्योसाप्लारे़
अक्खे पाःत्तुआङ् पत्,
१६‘कन् एगाङ् इङ्गाʔ नुःङ्ङारो,
हे़क्क्याङ् नुबे़बा दाउदरे़ कुहाङ्-
जुम्मिन् इङ्गाʔ याम्मो चोगुङ्लो॥
इङ्गाʔ के़यःबा लुङ्धाक्हाʔ
से़त्तुङ्लो॥
याम्मो चोगुङ्डाङ् ये़प्सुङ्लो॥
१७-१८ हे़क्केलʔरिक् वे़ʔ मनाहाʔरे़आङ्
इङ्गाʔ दाङ्बान् कोःप्मा
मे़सुक्कार॥ आमिङ् के़दाःक्पा
काक् थिम्मे़न्दङ् सुवाङ्हाʔ इङ्गाʔ
आबाडे आसुवाङ् फाʔआङ्
उःत्तुङ्सिङ्लो॥
कन् पाःन्हाʔ के़जोःक्पा इङ्गाʔ दाङ्-
बाल्ले़ अक्खे पाःत्तुङ्बा पाःन्निन्
यरिक् तङ्बे तगिए पाःत्ते़ चुरे़आङ्
वाʔरो॥’”*
१९याकुबरे़ याम्मो अक्खे पाःत्तु, “निङ्वाʔ-
फुमाङ्डो के़नुःङ्बाआङ् के़दाःबा थिम्मे़न्दङ्
सुवाङ्हाʔ तुक्खे चाःप्मासि मे़ःन्लो के़लʔ-
बा आनिङ्वाʔ वाʔरो॥ २०कर थिम्मे़न्दङ्
सुवाङ्हाʔ अक्तङ्बा सक्इङ्घङ् हाक्तुम्सिम्-
लो, ‘नावाइत्लाओ तोःम्नाबा चाहाʔ चामा
मे़नुʔने़न्॥ हे़क्क्याङ् चाराम्मा मे़नुʔने़न्॥ कुसित्-
ला यʔमना से़प्मनाबा साः नु सामाक्खिʔआङ्
चामा मे़नुʔने़न्लो॥’ २१थेआङ्भे़ल्ले़ बा कन्

* १५.१६-१८ आमोस ९.११-१२

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

मोसारे साप्तुबा साम्योथिम्मिन् काक् पाङ्-
जुम्मो उन्छोःन् उन्छोःन्नाङ्धोए इङ्भोःसेआङ्
वाʔ, हेक्क्याङ् यहुदि चुम्लुङ्हिम्मो थिक्याःन्-
धक् नाःम्सिङ् येन् थप्मे निःत्ल वाʔरो॥”

थिम्मेन्दङ् नसानिबाहाʔ येजुम्भोलाम् सक्इङ्घङ् मेहाक्तुसिʔ

२२ हेक्केःल्ले सेःक्युक्मिबाहाʔ नु तुम्लाम्-
लोःबाहाʔ हेक्क्याङ् काक् सेसेहुप्लक्कोबाहाʔ
मेदङेआङ् नेप्फु मनाहाʔ यहुदा मेप्मनाबा ब-
रसाबास नु सिलासेन् सेःक्मासिआङ् पावल
हेक्क्याङ् बरनाबासेन्नु एन्तिओक्को पाङ्-
मासि निःन्धो पोःक्खेरो॥ खेङ्हाʔग नसानिबा
फुʔनुसाʔहाʔ लुम्मो साʔरिक्के मिङ्सोदाङ्-
बा चोगेत्छिरो॥ २३ खेङ्हाʔरे अक्तङ्बा
सक्इङ्घङ्डिन् खेन् लिसि मनाहाʔरे खुनिʔ
हुक्कोनु मेहाक्तुसि,

“आनिगे यरुसलेम्बा खिनिʔ फुʔनुसाʔ
सेःक्युक्मिबाहाʔ नु
तुम्लाम्लोःबाहाʔलाम्,
एन्तिओक, सिरिया, नु सिलिसियाओ
केवाʔबा थिम्मेन्दङ् नसानिबा
फुʔनुसाʔहाʔओ,
कन् सक्इङ्घङ्लाम् सेवा हाङुम्बेʔरो॥
२४ आनिगे मेम्बाङ्डे कुभा मनाहाʔ
खिनिʔओ मेद्येआङ् खेङ्हाʔरे
काक् यहुदि साम्योथिम् इःप्मा
नाःप्मा पोःङ् केम्मेत्तिआङ् लाम्
केम्भोःत्तिर खिनिʔ लुङ्माʔ केम्-
सोःन्दि केम्बिरिबा पाःन्निन् आनिगे
खेप्सुम्बेरो॥ २५ हेक्क्याङ् आनिगे
मिःम् चुम् बरनाबास हेक्क्याङ्
पावलेन्नु खिनिʔओ पाङ्मासि फाʔ-
आङ् कुभा मनाहाʔ सेःक्मासि

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

क़ेलʔबा इङ्तङ्मनारो॥ २६खे़ङ्-
हाʔरे़ग आनिʔ दाङ्बा ये़सु ख्रिस्तरे़
कुसेवा चोːक्मो खुनिʔ हिङ्मन्निन्
मे़न्दाङ्घुन्लो॥ २७खे़ल्ले़ चोगुल्ले़
आनिगे़ साप्तुम्बे़बा सक्इङ्घङ्ङो
कन् पाःन्हाʔए चे़ङ्मा फाʔआङ्
यहुदा नु सिलाससि खिनिʔओ पाङ्-
घुम्सिम्बे़र पत्छिगे़रो॥ २८सेसेमाङ्
नु आनिगे़ग खिनिʔ सम्दाङ् कप्मो
क़ेबप्पा पाःन्हाʔनुःल्ले़ वेʔ क़ेसाक्-
पा पाःन्हाʔ थे़माआङ्
मे़ङ्गुःप्मानिङ् निङ्वाʔ चोगुम्बे़रो॥
२९हे़क्केःल्ले़
नावाइत्लाओ सिदुङ्जभा चोःक्मनाबा
चाहाʔ मे़जे़म्मिन्ने़ʔ,
सामाक्खिʔआङ् मे़जे़म्मिन्ने़ʔ,
हे़क्क्याङ् कुसित्ला यʔमना से़प्मनाबा
सा मे़जे़म्मिन्ने़ʔओ॥
हे़क्क्याङ् चालाम्मानुआङ् एःक्
वये़म्मे़ʔओ॥
अक्खे क़ेजोगुम्ने़ फाʔग्र नुःबाए
क़ेजोगुम्लो॥ से़म्मुʔइरो॥”
३०हे़क्केलʔरिक् खे़न् लिसि इङ्साबाहाʔ
मे़धासिङ्ङाङ् एन्तिओक्को मे़गे़रे़॥ खे़प्मो खे़ङ्-
हाʔरे़ काक् नसानिबाहाʔ थिक्ते़न्नो
मे़सुप्सुसिआङ् खे़न् सक्इङ्घङ्ङिन्
हुक्मे़सुप्तुसिरो॥ ३१हे़क्क्याङ् खे़न्
सक्इङ्घङ्लाम् आःन्छिङ्मा मे़घोःसुआङ्
नसानिबाहाʔ साʔरिक् मे़सःत्ते़रो॥ ३२यहुदा
नु सिलासिआङ् आबाङे माङ्निङ्वाʔपाःन्
क़ेबाःप्पा वये़त्छि॥ नसानिबा फुʔनुसाʔहाʔ
हाङ्हाङ् नु खुनिʔ नसाःन्नो क़ेधुम्बा चोःक्-
मासि फाʔआङ् खे़ङ्हाʔरे़ यरिक् पाःन्हाʔ
मे़त्ते़त्छुरो॥ ३३खे़प्मो कुभा ये़न् वये़त्छिआङ्

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠ ᤑᤢ᤻ᤏᤢᤛᤠ᤻ᤜᤠ᤻ᤖᤧ ᤂᤡᤴᤇᤡ᤻ ᤏᤢ᤺ᤖᤡᤰᤁᤠᤱ
ᤐᤧᤃᤧᤳᤇᤧ᤻ᤀᤨ ᤗᤠ᤻ᤖᤡᤰ ᤕᤠᤱᤏᤠ ᤔᤧᤒᤠᤱᤄᤢ॥ ᥓᥔ[ᤁᤷ
ᤛᤡᤗᤠᤛᤧ ᤂᤧᤵᤔᤨᤀᤣ ᤘᤠ᤻ᤔᤠ ᤗᤠ᤺ᤵᤔᤠ ᤏᤡ᤺ᤴᤎᤨ
ᤆᤨᤃᤢᤖᤨ॥] ᥓᥕᤐᤠᤘᤸ ᤏᤢ ᤒᤷᤏᤠᤒᤠᤛᤧᤴᤏᤠᤱ
ᤀᤧᤴᤋᤡᤀᤨᤰᤁᤨᤀᤣ ᤘᤕᤧ ᤗᤠᤖᤧᤳᤇᤡᤖᤨ॥ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤻,
ᤏᤢ ᤘᤧ᤻, ᤕᤖᤡᤰᤗᤧ ᤛᤨᤛᤨᤖᤡᤰ ᤍᤠᤱᤒᤠᤸᤗᤧᤴ
ᤐᤧᤗᤡᤃᤧᤴ ᤐᤠ᤺ᤴᤈᤠᤰᤁᤡᤴ ᤀᤡᤱᤓᤴ ᤔᤧᤈᤨᤃᤢᤷ
ᤔᤠᤏᤠᤜᤠ᤻ ᤔᤧᤜᤢ᤻ᤖᤢᤛᤡᤖᤨ॥

ᤐᤠᤘᤸ ᤏᤢ ᤒᤷᤏᤠᤒᤠᤛᤧᤴ ᤛᤧᤴᤇᤡ᤻

ᥓᥖᤁᤢᤓᤠ ᤕᤧᤴ ᤀᤧᤃᤠᤱ ᤐᤠᤘᤸᤖᤧ ᤒᤷᤏᤠᤒᤠᤛᤧᤴ
ᤔᤧᤳᤋᤢ. "ᤀᤠᤸᤗ ᤀᤠᤴᤇᤡ᤻ᤀᤠᤱ ᤏᤢ᤺ᤱᤛᤡ ᤐᤡᤳᤇᤡ.
ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤍᤠᤱᤒᤠᤸᤗᤧ ᤁᤢᤒᤠ᤺ᤴᤈᤠᤰᤁᤡᤴ ᤀᤡᤱ
ᤓᤴ ᤀᤠᤈᤨᤃᤧᤳᤇᤢᤒᤠ ᤐᤠᤱᤈᤢᤶᤜᤠ᤻ᤀᤨ ᤗᤠ᤺ᤴᤇᤡᤷ
ᤑᤢ᤻ᤏᤢᤛᤠ᤻ᤜᤠ᤻ ᤀᤠᤰᤂᤧ ᤔᤧᤈᤨᤃᤢᤷ ᤔᤧᤕᤠᤰᤐᤧ ᤑᤠ᤻ᤀᤠᤱ
ᤛᤠ᤻ᤛᤢᤛᤡᤖᤨ॥" ᥓᥗᤒᤷᤏᤠᤒᤠᤛᤖᤧ ᤕᤢᤜᤢᤏᤏᤠ
ᤔᤧᤵᤔᤏᤠᤒᤠ ᤔᤷᤁᤢᤛᤧᤴ ᤛᤨᤖᤡᤰ ᤋᤧ᤻ᤔᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤻
ᤆᤨᤃᤢ. ᥓᥘᤁᤷ ᤐᤠᤘᤸᤖᤧ ᤀᤳᤋᤢ. ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ
ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤻ ᤔᤠᤱᤛᤧᤘᤠ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰ ᤆᤨ᤺ᤰᤔᤠ
ᤔᤧᤓᤠ᤻ᤖᤢᤴᤛᤡᤴᤏᤠᤱ ᤐᤠᤶᤑᤡᤗᤡᤕᤠᤀᤨᤗᤠᤶᤔᤧ
ᤐᤰᤌᤛᤡᤀᤠᤱ ᤏᤢ᤺ᤰᤂᤧ ᤐᤧᤀᤠᤱ ᤘᤕᤧᤖᤨ॥ ᥓᥙᤂᤢᤴᤇᤡ᤻,
ᤛᤠ᤻ᤖᤡᤰ ᤐᤠ᤺ᤴ ᤌᤰᤋᤧᤳᤇᤡᤀᤠᤱ ᤘᤧ᤻ ᤘᤧ᤻ ᤛᤧᤴᤍᤧᤳᤇᤡᤀᤠᤱ
ᤐᤧᤛᤡᤖᤨ॥ ᤒᤷᤏᤠᤒᤠᤛᤖᤧ ᤕᤢᤜᤢᤏᤏᤠ ᤔᤧᤵᤔᤏᤠᤒᤠ
ᤔᤷᤁᤢᤛᤧᤴ ᤋᤧ᤻ᤖᤢᤀᤠᤱ ᤛᤤᤵᤖᤛ ᤘᤠᤃᤵᤂᤠᤶ ᤗᤧᤵᤔᤠᤱ
ᤘᤠᤗᤠᤎᤠᤗᤠᤶ ᤌᤠᤛᤡᤱ. ᥔᥐᤁᤷ ᤐᤠᤘᤸᤖᤧ ᤛᤡᤗᤠᤛᤧᤴ
ᤛᤧᤃᤢ, ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠ ᤑᤢ᤻ᤏᤢᤛᤠ᤻ᤜᤠ᤻ᤖᤧ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤻,
ᤍᤠᤱᤒᤠᤸᤗᤧ ᤁᤢᤗᤢᤱᤃᤢᤶᤔᤨ ᤔᤧᤍᤨ᤺ᤴᤍᤢᤛᤡᤀᤠᤱ
ᤔᤧᤒᤠᤱᤄᤢᤛᤡᤖᤨ॥ ᥔᥑᤂᤢᤴᤇᤡ᤻, ᤛᤡᤖᤡᤕᤠ ᤏᤢ
ᤛᤡᤗᤡᤛᤡᤕᤠ ᤌᤢᤶᤔᤨ ᤐᤨ᤺ᤰᤂᤧᤇᤡᤷ ᤂᤧᤵᤔᤨᤒᤠ
ᤛᤧᤛᤧᤜᤢᤵᤗᤰᤜᤠ᤻, ᤁᤧᤎᤢᤶᤒᤠ ᤆᤨᤃᤧᤳᤇᤢᤖᤨ॥

ᤐᤠᤘᤸᤖᤧ ᤏᤡᤛᤡᤃᤧ᤺ᤰᤐᤠ ᤁᤢᤔᤠᤱᤛᤧᤘᤠ ᤗᤠᤶᤍᤡ᤺ᤰ

ᥑᥖ ᤐᤠᤘᤧᤗᤴ ᤍᤷᤒᤡ ᤏᤢ ᤗᤢᤛᤞᤠ
ᤕᤧᤰᤕᤰᤜᤠ᤻ᤀᤨ ᤋᤡᤕᤧᤖᤨ॥ ᤂᤧᤵᤔᤨ

नसानिबा फुʔनुसाʔहाʔरे खिन्छिʔ नुːरिक्काङ्
पेगे़त्छेʔओ लाʔरिक् याङ्ना मे़बाङ्घु
मे़देːसुसिरो॥ ३४[कर सिलासरे़ खे़प्मोए वाʔ-
मा लाːप्मा निːन्धो चोगुरो॥] ३५पावल नु
बरनाबासे़न्नाङ् एन्तिओक्कोए वये़ लारे़त्छिरो॥
खे़ङ्हाʔ नु वेʔ यरिक्ले सोसोरिक् दाङ्बाल्-
ले़न् पेलिगे़न् पाːन्जाक्किन् इङ्भन् मे़जोगुर
मनाहाʔ मे़हुʔरुसिरो॥

पावल नु बरनाबासे़न् से़न्छिʔ

३६कुभा ये़न् एगाङ् पावलरे़ बरनाबासे़न् मे़त्तु,
"आल्ल आन्छिʔआङ् नुːङ्सि पित्छि,
हे़क्क्याङ् दाङ्बाल्ले़ कुबाːन्जाक्किन् इङ्-
भन् आजोगे़त्छुबा पाङ्जुम्हाʔओ लाːन्छिर
फुʔनुसाʔहाʔ आक्खे मे़जोगुर मे़याक्पे फाʔ-
आङ् साʔसुसिरो॥" ३७बरनाबासरे़ युहुन्ना
मे़प्मनाबा मर्कुसे़न् सोरिक् तेʔमा निङ्वाʔ चो-
गु, ३८कर पावलरे़ अत्तु, थेआङ्भे़ल्ले़ खे़ल्ले़
खे़ङ्हाʔ माङ्सेवा याːम्बक् चोːक्मा मे़भाʔ-
रुन्सिन्नाङ् पाम्फिलियाओलाम्मे पक्थसिआङ्
नुːक्खे़ पेआङ् वये़रो॥ ३९खुन्छिʔ साʔरिक्
पाːन् थक्ते़छिआङ् वेʔ वेʔ से़न्दे़छिआङ्
पेसिरो॥ बरनाबासरे़ युहुन्ना मे़प्मनाबा मर्कु-
से़न् तेʔरुआङ् सैप्रस वागप्खाम् ले़प्माङ्
वालाधालाम् थासिङ्, ४०कर पावलरे़ सि-
लासे़न् सेगु, हे़क्क्याङ् नसानिबा फुʔनुसाʔहाʔरे़
खे़ङ्हाʔ दाङ्बाल्ले़ कुलुङ्गुम्मो मे़दोːन्दुसि-
आङ् मे़बाङ्घुसिरो॥ ४१खुन्छिʔ सिरिया नु
सिलिसिया थुम्मो पोːक्खे़छिर खे़प्मोबा सेसे-
हुप्लक्हाʔ के़धुम्बा चोगे़त्छुरो॥

पावलरे़ निसिगेːक्पा कुमाङ्सेवा लाम्दिːक्

१६ पावले़न् दर्बि नु लुस्त्रा ये़क्यक्-
हाʔओ त्यो़रो॥ खे़प्मो तिमोथि

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

मेप्मनाबा नसानिबाधिक् वये, हेक्क्याङ् खेल्-
ले कुम्मा नसाःन् केजोःक्मा यहुदि वये, कर
कुम्बा ग्रिक वये॥ २लुस्त्रा नु आइकोनियम्-
बा काक् नसानिबा फुʔनुसाʔहाʔओ
तिमोथिःल्ले कुयाःम्बेओ नुःबा कुइङ् सेःरे-
आङ् वयेरो॥ ३पावलरे तिमोथिःन्नाङ् सोरिक्
तेʔमा निङ्वाʔ चोगुआङ् खेप्मोबा काक् य-
हुदिहाʔरे खुनिʔ निङ्वाʔ ताःमा पिमासि
फाʔआङ् खेन् हर्दो हेगु पिरु, थेआङ्भेल्ले
खेन् लाजेʔबा काक् यहुदिहाʔरे तिमोथिरे कुम्-
बा ग्रिक वयेबान् मेनिःसुआङ् मेवये हेक्क्याङ्
खेन् हर्दो मेन्हेक्के वयेरो॥ ४हेक्क्याङ् खेङ्-
हाʔरे लाम्मो केनेबा पाङ्जुम्हाʔ थप्मे
यरुसलेमस्मा सेःक्युक्मिबा नु तुम्लाम्लोःबा-
हाʔरे निःन्धो मेजोगुबा थिम्हाʔ इःप्मा नाःप्मारो
फाʔआङ् नसानिबाहाʔ मेमेत्तुसिरो॥ ५हेक्-
केलʔरिक् सेसेहुप्लक्हाʔ नसाःन्नो केधुम्बा
मेबोःक्खेर थिक्याःन्धक् मेबोःरेर मेबेरो॥

पावलरे त्रोआस्सो तादिगेन् सुफो निःसुʔ

६पावल नु कुन्देःङ्हाʔ फ्रिगिया नु
गलातियास्मा थुम्मो लाम्दिःक् मेजोगे, थेआङ्-
भेल्ले सेसेमाङ्ङिल्ले खेन् येम्मो खेङ्हाʔ
एसियास्मा तेङ्गप्पो सुनाइङ् सेःमा साक्तुसि-
आङ् वयेरो॥ ७हेक्क्याङ् खेङ्हाʔ माइसियास्मा
इःन्धोओ मेगेरेआङ् बिथानियास्मा थुम्मो
पेःक्मा तम्सिन् मेजोगे, कर येसुरे कुसेसे-
माङ्ङिल्ले हेक्के चोःक्मा खेङ्हाʔ
मेबाङ्घुन्सिन्लो॥ ८हेक्केलʔरिक् खेङ्हाʔ
नाम्धा पिसाङ्बा माइसिया मेबोःक्खेर त्रो-
आस येक्यक्को मेबे॥ ९खेप्मो खेन् सेन्दिक्
पावलरे तादिगेन् सुफोधिक् निःसु॥ खेप्मो
मेसेदोनियास्मा मनाधिक् मेसेदोनियाओ थाङे-
आङ् आनिगे याप्मि कुभाʔ आबिरेʔ लʔरिक्

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤐᤣᤗᤡ ᤑᤠᤰᤋᤢᤷ ᤕᤧᤒᤧᤒᤠ ᤏᤡ᤺ᤛᤢᤖᤥ॥ ᥇᥆ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ
ᤁᤴ ᤋᤠᤍᤡᤃᤧᤴ ᤛᤢᤑᤥ᤺ᤴ ᤏᤡ᤺ᤛᤢᤀᤠᤱ ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ*
ᤂᤡᤔᤥ ᤔᤧᤛᤣᤍᤥᤏᤡᤕᤠᤀᤥ ᤐᤣ᤺ᤰᤔᤠ ᤕᤠᤖᤡᤵ ᤐᤥ᤺ᤰ=
ᤂᤡᤃᤧ. ᤌᤣᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ ᤁᤱᤃ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱ=
ᤅᤡᤸᤗᤧ ᤂᤧᤵᤔᤥᤒᤠ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤀᤥ ᤛᤢᤏᤠᤀᤡᤱ ᤛᤧ᤺ᤔᤠ
ᤕᤠᤵᤔᤡ ᤀᤢ᤺ᤳᤋᤧᤒᤠ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤏᤡ᤺ᤴᤎᤥ ᤆᤥ᤺ᤰᤔᤏᤠᤖᤥ॥

ᤗᤡᤍᤡᤕᤠᤖᤧ ᤍᤠᤱᤒᤠᤀᤥ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ ᤆᤥᤃᤢ᤹

᥇᥇ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ ᤋᤪᤥᤀᤠ᤻ ᤗᤧᤵᤔᤏᤠᤀᤠᤱ ᤘᤠᤗᤠᤎᤠᤗᤠᤶ
ᤛᤠᤔᤥᤌᤪᤣ᤻ ᤘᤠᤃᤵᤂᤠᤶ ᤐᤣ᤺ᤰᤔᤏᤠ॥ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤁᤢᤍᤠ᤺ᤴᤍᤡᤰᤔᤠ ᤏᤡᤕᤠᤐᤥᤗᤡ᤻ ᤁᤧᤖᤡᤃᤧᤖᤥ॥
᥇᥈ᤂᤧᤵᤔᤥᤗᤠᤶ ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ ᤗᤠᤱᤄᤣ᤺ᤰᤔᤏᤠᤀᤠᤱ
ᤑᤡᤗᤡᤵᤐᤡᤀᤥ ᤁᤧᤵᤔᤏᤠᤖᤥ॥ ᤂᤧᤱᤃ
ᤔᤧᤛᤣᤍᤥᤏᤡᤕᤠ᤻ᤔᤠ ᤌᤢᤶᤔᤥᤒᤠ ᤁᤧᤕᤧᤰᤐᤠ ᤕᤧᤰᤕᤰ
ᤏᤢ ᤖᤥᤔᤡ ᤕᤰᤗᤠᤈᤣ᤹ᤀᤠᤱ ᤘᤕᤧᤖᤥ॥ ᤂᤧᤵᤔᤥ
ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ ᤁᤢᤓᤠ ᤕᤧᤴ ᤘᤕᤡᤃᤧᤖᤥ॥
᥇᥉ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤘᤣ᤻᤹ᤔᤠ ᤏᤠ᤺ᤶᤛᤡᤱ ᤕᤧᤴᤏᤥ ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ
ᤕᤧᤰᤕᤰᤁᤥ᤻ᤔᤠ ᤘᤠᤜᤱ ᤗᤧᤵᤔᤠᤱᤒᤠ ᤁᤢᤕᤠᤀᤥ
ᤐᤣ᤺ᤰᤔᤏᤠ॥ ᤁᤴ ᤋᤧᤴᤏᤡᤴ ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹
ᤋᤢᤘᤠ ᤆᤥ᤺ᤰᤔᤠᤍᤧᤴ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹
ᤀᤡ᤺ᤵᤔᤏᤠᤖᤥ॥ ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ ᤂᤧᤵᤔᤥ ᤛᤣᤘᤠ ᤆᤥ᤺ᤰᤛᤧ
ᤁᤧᤈᤢᤶᤔᤠ ᤔᤧᤴᤇᤢᤔᤠᤜᤠ᤹ᤏᤢ ᤋᤠ᤹ᤈᤧᤱᤔᤏᤠᤷ ᤕᤢᤱᤔᤏᤠᤖᤥ॥
᥇᥊ᤂᤧᤵᤔᤥ ᤛᤢᤏᤠᤀᤡᤱ ᤁᤧᤄᤧᤶᤔᤠᤜᤠ᤹ᤀᤥ ᤗᤡᤍᤡᤕᤠ
ᤔᤧᤵᤔᤏᤠᤔᤠ ᤌᤡᤕᤠᤋᤡᤖᤠ ᤕᤧᤰᤕᤰᤁᤥ᤻ᤔᤠ ᤐᤖᤠᤴᤗᤠ
ᤋᤧ᤺ᤳ ᤗᤧᤱᤜᤱ ᤁᤧᤈᤥ᤺ᤰᤔᤠᤎᤡᤰ ᤘᤕᤧ॥ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤂᤧᤴ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤴ ᤛᤣᤘᤠ ᤁᤧᤈᤥ᤺ᤰᤔᤠ
ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ ᤛᤢᤘᤠᤱ᤻ᤔᤠ ᤘᤕᤧ॥ ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ ᤐᤠ᤺ᤴᤋᤢᤒᤠ
ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤁᤢᤛᤡᤱ ᤏᤡ᤺ᤳᤋᤢᤀᤠᤱ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ ᤆᤥᤃᤢᤷ
ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤍᤠᤱᤒᤠᤸᤗᤧ ᤁᤢᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤀᤡᤴ ᤜᤴᤍᤢ ᤐᤡᤖᤢ॥
᥇᥋ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤏᤢ ᤁᤠᤰ ᤁᤢᤜᤡᤶᤛᤕᤱᤜᤠ᤹
ᤒᤵᤋᤡ᤻ᤔᤠ ᤔᤧᤒᤥ᤺ᤰᤂᤧ॥ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹
ᤛᤧᤰᤂᤠᤀᤧ ᤍᤠᤱᤒᤠᤸᤗᤧ ᤁᤢᤏᤛᤠᤏᤡᤔᤠ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤕᤠᤵᤔᤡ

---

* ᥇᥌.᥇᥆ ᤁᤴ ᤛᤠᤵᤐᤴ ᤁᤧᤛᤠᤵᤐᤠ ᤗᤢᤁᤠ᤺ᤸᤗᤧ ᤋᤪᤥᤀᤠ᤻
ᤕᤧᤰᤕᤰᤁᤥᤗᤠᤶ ᤋᤣ᤺ᤱ ᤔᤧᤳᤋᤢᤛᤡᤖᤥ॥

पेलि फाक्तुर ये़बे़बा निःसुरो॥ १०पावलरे़ कन्
तादिगे़न् सुफोःन् निःसुआङ् आनिगे़* खिमो
मे़सेदोनियाओ पेःक्मा यारिप् पोःक्खिगे़, थे-
आङ्भे़ल्ले़ कङ्ग निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले़
खे़प्मोबा मनाहाʔओ सुनाइङ् से़ःमा याप्मि
उःत्ते़बा फाʔआङ् निःन्धो चोःक्मनारो॥

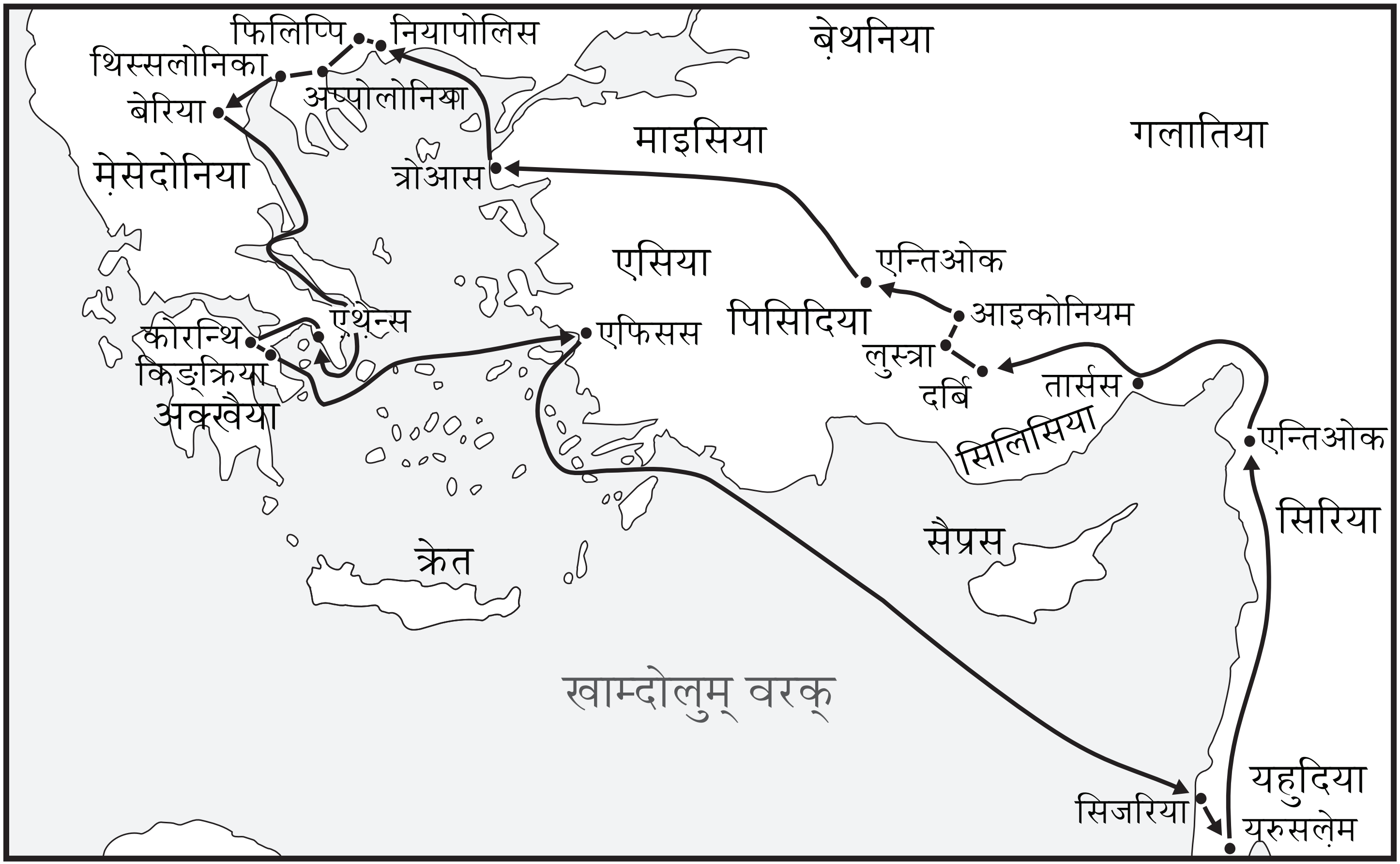
लिदियारे़ दाङ्बाओ नसाःन् चोगुʔ

११आनिगे़ त्रोआस ले़प्मनाआङ् वालाधा-
लाम् सामोथ्रेस वागप्खाम् पेःक्मना॥
हे़क्क्याङ् कुदाःन्दिक्मा नियापोलिस के़रिगे़रो॥
१२खे़प्मोलाम् आनिगे़ लाङ्घेःक्मनाआङ्
फिलिप्पिओ के़प्मनारो॥ खे़ङ्ग मे़सेदोनियास्मा
थुम्मोबा के़ये़क्पा ये़क्यक् नु रोमि यक्लाजेʔ-
आङ् वये़रो॥ खे़प्मो आनिगे़ कुभा ये़न्
वयिगे़रो॥
१३हे़क्क्याङ् वेʔस्मा नाःम्सिङ् ये़न्नो आनि-
गे़ ये़क्यक्कोस्मा वाहङ् ले़प्माङ्बा कुयाओ
पेःक्मना॥ कन् ते़न्निन् यहुदिहाʔरे़ खुनिʔ तु-
वा चोःक्मादे़न् फाʔआङ् आनिगे़ निङ्वाʔ
इःप्मनारो॥ आनिगे़ खे़प्मो सेवा चोःक्से़ के़-
जुम्मा मे़न्छुमाहाʔनु ताʔजे़ङ्मनार युङ्मनारो॥
१४खे़प्मो सुनाइङ् के़घे़म्माहाʔओ लिदिया मे़प्-
मनामा थियातिरा ये़क्यक्कोस्मा परान्ला तेःत्
ले़ङ्हङ् के़जोःक्माधिक् वये़॥ हे़क्क्याङ् खे़न्
निङ्वाʔफुमाङ्ङिन् सेवा के़जोःक्मा थिम्मे़न्-
दङ् सुवाङ्स्मा वये़॥ पावलरे़ पाःन्तुबा पाःन्निन्
कुसिङ् निःत्तुआङ् नसाःन् चोगुर फाʔआङ्
दाङ्बाल्ले़ कुनिङ्वाʔइन् हन्दु पिरु॥
१५हे़क्क्याङ् खुने़ʔ नु काक् कुहिम्सयङ्हाʔ
बप्तिस्मा मे़बोःक्खे़॥ हे़क्क्याङ् खे़ल्ले़ इङ्-
गाʔ से़क्खाए दाङ्बाल्ले़ कुनसानिमा फाʔआङ्

---

* १६.१० कन् साप्पन् के़साप्पा लुकाःल्ले़ त्रोआस
ये़क्यक्कोलाम् तेःङ् मे़त्तुसिरो॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.



पावलरे निसिगेःक्स्मा माङ्सेवा कुलाम्दिःक्

सेःक्युक्मिबा १५.३६-१८.२२

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤕᤠᤵᤔᤡ ᤁᤧᤀᤡ᤺ᤳᤋᤡᤏᤧ ᤑᤠ᤹ᤃᤪ ᤀᤠᤜᤡᤶᤔᤨ ᤋᤩᤧᤶᤔᤧ᤹ᤀᤠᤱ ᤘᤕᤧᤶᤔᤧ᤹ᤀᤨ ᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤕᤠᤵᤔᤡ ᤀᤢ᤺ᤳᤋᤧᤖᤨ॥ ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤁᤢᤜᤡᤶᤔᤨ ᤕᤠᤵᤔᤡ ᤋᤧ᤹ᤔᤠ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤛᤠᤰᤁᤧᤸᤗᤧᤰ ᤆᤨᤃᤧᤖᤨ॥

ᤐᤠᤘᤠᤗ ᤏᤢ ᤛᤡᤗᤠᤛᤧᤴ ᤐᤢᤱᤗᤠᤜᤡᤶᤔᤨ ᤔᤧᤛᤠᤰᤋᤢᤛᤡ᤹

᥇᥌ᤌᤡᤰᤕᤧᤴ ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ ᤋᤢᤘᤠ ᤆᤨ᤺ᤰᤔᤠᤍᤧᤴᤏᤨ
ᤐᤧ᤺ᤰᤔᤏᤠᤷ ᤐᤵᤔᤏᤠ᤺ᤸᤗᤧ ᤑᤧᤴᤛᤠᤶᤔᤡᤸᤗᤧ
ᤕᤠᤱᤄᤢᤔᤠ ᤕᤨ᤺ᤰᤔᤠᤎᤡᤰ ᤋᤢᤶᤏᤠ॥ ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤂᤠᤀᤡᤃᤢᤀᤠᤱ
ᤁᤢᤴᤍᤠᤱᤒᤠᤜᤠ᤹ ᤕᤖᤡᤰ ᤕᤠᤱ ᤌᤃᤢ ᤐᤡᤖᤢᤛᤡᤷ
ᤘᤕᤧᤖᤨ॥ ᥇᥍ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤐᤠᤘᤠᤗ ᤏᤢ ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ
ᤀᤰᤂᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤀ᤺ᤰᤋᤧᤖ ᤕᤠᤵᤔᤡ ᤋᤡᤶᤍᤧᤖᤨ.
“ᤁᤴ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤐᤕᤶ ᤕᤶᤒᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ
ᤁᤢᤛᤧᤘᤠᤖᤨᤒᤠᤛᤡᤖᤨ॥ ᤁᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤀᤠᤰᤂᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ
ᤛᤧᤴᤗᤵ ᤁᤧᤄᤨ᤺ᤛᤢᤶ ᤂᤧᤴ ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤁᤧᤶᤔᤧᤳᤋᤡᤖᤨ॥”
᥇᥎ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤕᤖᤡᤰ ᤕᤧᤴ ᤌᤠᤖᤡᤰ ᤜᤧᤰᤁᤧ ᤆᤨᤃᤢᤷ
ᤏᤧ᤻ᤛᤧ॥ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤐᤠᤘᤗᤧᤴ ᤁᤢᤏᤡᤱᤄᤧᤴᤍᤢᤒᤠᤸᤗᤧ
ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤧ ᤜᤡᤛᤡᤱᤅᤠᤱ ᤂᤧᤴ ᤕᤨ᤺ᤰᤔᤠᤀᤨ ᤁᤧᤕᤠᤰᤐᤠ
ᤑᤧᤴᤛᤠᤶᤔᤡᤴ ᤀᤰᤂᤧ ᤔᤧᤳᤋᤢᤷ ᤑᤧ᤺ᤰᤋᤢᤖᤨ. “ᤕᤧᤛᤢ
ᤂᤪᤡ᤻ᤋᤖᤧ ᤁᤢᤔᤢᤰᤛᤠᤶᤔᤡᤸᤗᤧ ᤂᤧᤴ ᤔᤧᤴᤇᤢᤔᤠ᤹ᤀᤨᤗᤠᤶ
ᤗ᤺ᤴᤍᤧ ᤐᤧᤃᤧ᤹ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤀᤡᤱᤈᤠ᤺ᤱ ᤐᤡᤏᤧ॥” ᤂᤡᤔᤨ
ᤂᤧᤴ ᤑᤧᤴᤛᤠᤶᤔᤡᤴᤏᤠᤱ ᤂᤧᤴ ᤔᤧᤴᤇᤢᤔᤠ᤹ᤀᤡᤴ
ᤐᤰᤌ᤺ᤀᤠᤱ ᤐᤧᤖᤨ॥

᥇᥏ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤴ ᤕᤨ᤺ᤰᤔᤠᤸᤗᤧ ᤁᤢᤴᤍᤠᤱᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤀᤠᤸᤗ ᤕᤠᤱᤌᤰᤔᤠ ᤗᤠᤶᤔᤡᤴ ᤏᤢᤒᤧᤒᤠ ᤔᤧᤏᤡ᤺ᤛᤢᤀᤠᤱ
ᤐᤠᤘᤠᤗ ᤏᤢ ᤛᤡᤗᤠᤛᤧᤴ ᤔᤧᤍᤧᤶᤛᤢᤛᤡᤀᤠᤱ
ᤔᤧᤀᤢ᤺ᤰᤂᤢᤛᤡᤷ ᤕᤧᤰᤕᤰ᤻ᤔᤠ ᤛᤢᤜᤠᤱᤕᤢᤰᤐᤠᤜᤠ᤹ᤖᤨ
ᤔᤧᤍᤠᤖᤢᤛᤡᤖᤨ॥ ᥈᥆ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤖᤨᤔᤡ ᤛᤢᤜᤠᤱ=
ᤕᤢᤰᤐᤠᤜᤠ᤹ ᤀᤰᤂᤧ ᤔᤧᤔᤧᤳᤋᤢᤛᤡ, “ᤁᤴ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹
ᤕᤜᤢᤍᤡᤛᤡᤖᤨ. ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤁᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤀᤠᤏᤡ᤹
ᤕᤧᤰᤕᤰᤁᤨ ᤜᤕᤱᤁᤡᤸᤗᤡᤱ ᤆᤨ᤺ᤰᤛᤢᤷ ᤕᤠᤰᤛᤡᤖᤨ॥
᥈᥇ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤖᤨᤔᤡ ᤌᤡᤶᤔᤡᤸᤗᤧ
ᤁᤢᤍᤰᤗᤧᤱᤘᤠᤀᤨᤒᤠ ᤛᤠᤰᤌᤡᤶᤜᤠ᤹ ᤜᤢ᤺ᤛᤢᤛᤡᤷ
ᤕᤠᤰᤛᤡᤖᤨ॥ ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤖᤨᤔᤡᤜᤠ᤹ᤖᤧᤰ ᤀᤢᤱ ᤋᤨᤱᤋᤡᤱ.

याप्मि के़इःत्तिने़ फाॽग्र आहिम्मो त्ये़म्मे़ॽआङ् वये़म्मे़ॽओ लॽरिक् याप्मि उःत्ते़रो॥ खे़ल्ले़ चोगुल्ले़ खुने़ॽ कुहिम्मो याप्मि तेॽमा फाॽआङ् साक्के़ल्ले़क् चोगे़रो॥

पावल नु सिलासे़न् पुङ्लाहिम्मो मे़साक्तुसिॽ

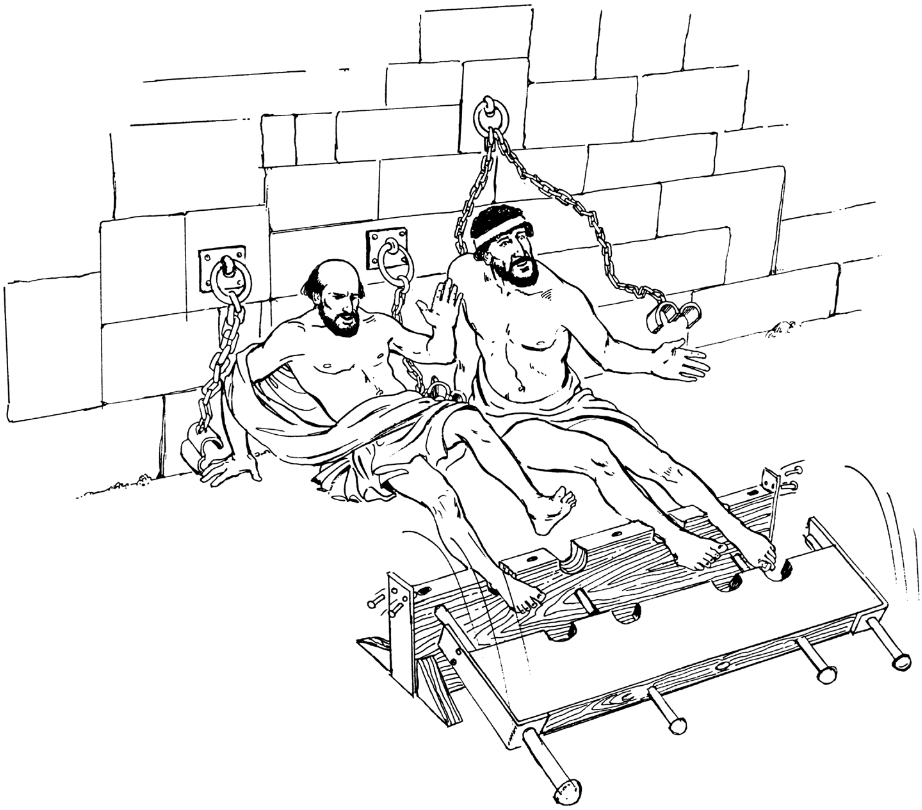
१६थिक्ये़न् आनिगे़ तुवा चोःक्मादे़न्नो पेःक्-
मनार पप्मनाःल्ले़ फे़न्साम्मिल्ले़ याङ्घुमा
योःक्माधिक् तुम्ना॥ खे़ल्ले़ खाइगुआङ् कुन्-
दाङ्बाहाॽ यरिक् याङ् थगु पिरुसिर वये़रो॥
१७खे़ल्ले़ पावल नु आनिगे़ अक्खे़लॽरिक्
अःक्ते़र याप्मि तिम्दे़रो, “कन् मनाहाॽ पयम्
यम्बा निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले़ कुसे़वारोबासिरो॥
कङ्हाॽरे़ आक्खे़लॽरिक् से़न्लप् के़घोःसुम्
खे़न् खिनिॽ के़म्मे़त्तिरो॥” १८खे़ल्ले़ यरिक्
ये़न् थारिक् हे़क्के चोगुर ने़स्से़॥ हे़क्क्याङ्
पावले़न् कुनिङ्घे़न्दुबाल्ले़ चोगुल्ले़ हिसिङ्-
ङाङ् खे़न् योःक्माओ के़याक्पा फे़न्साम्मिन्
अक्खे मे़त्तुर फे़ःक्तुरो, “ये़सु ख्रिस्तरे़ कुमुक्-
साम्मिल्ले़ खे़न् मे़न्छुमाॽओलाम् लःन्दे़ पेगे़ॽ
फाॽआङ् इङ्जाःङ् पिने़॥” खिमो खे़न् फे़न्-
साम्मिन्नाङ् खे़न् मे़न्छुमाॽइन् पक्थःआङ्
पे़रो॥

१९हे़क्क्याङ् खे़न् योःक्माल्ले़ कुन्दाङ्बा-
हाॽरे़ आल्ल याङ्थक्मा लाम्मिन् नुबे़बा
मे़निःसुआङ् पावल नु सिलासे़न् मे़दे़म्सुसि-
आङ् मे़उःक्खुसिर ये़क्यक्स्मा सुहाङ्-
युक्पाहाॽरो मे़दारुसिरो॥ २०खे़ङ्हाॽरे़ रोमि
सुहाङ्युक्पाहाॽ अक्खे मे़मे़त्तुसि, “कन् मना-
हाॽ यहुदिसिरो, हे़क्क्याङ् कङ्हाॽरे़ आनिॽ
ये़क्यक्को हयङ्किल्लिङ् चोःक्सुर याक्सिरो॥
२१खे़ङ्हाॽरे़ आनिॽ रोमि थिम्मिल्ले़ कुदक्-
ले़ङ्वाओबा साक्थिम्हाॽ हुःसुसिर याक्सिरो॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

आनिʔ रोमिहाʔरेग खे़न् ते़न्दिङ् चोःक्मा नु
इःप्मा नाःप्मा सुक्मे़दे़त्तिन्लो॥”
२२हे़क्केःल्ले़ खे़प्मो के़जुम्बाआङ् के़वाʔ-
बा मनाहाʔ खुन्छिʔ हिप्से़ मे़भुङ्सिङ् हे़क्क्याङ्
ये़क्यक्कोबा सुहाङ्युक्पाहाʔरेआङ् पावल
नु सिलासरे़ खुन्छिʔ चाङ्देःत्हाʔ फे़म्माआङ्
हिप्मा मे़बाङ्घुसि॥ २३हे़क्क्याङ् खे़ङ्हाʔ
साʔरिक् ते़ःम्भुक् मे़याक्तुसिआङ् पुङ्लाहिम्-
मो मे़साक्तुसिरो॥ सुहाङ्युक्पाहाʔरे़ पुङ्-
लाइङ्बान् नुःरिक्काङ् खे़ङ्हाʔ कोमा
पाङ्घे़से़ʔ फाʔआङ् इङ्जाःङ् मे़बिरुरो॥
२४अक्तङ्बा इङ्जाःङ् खोःसुआङ् पुङ्ला-
इङ्बाल्ले़ खे़ङ्हाʔ पुङ्लाहिम्मोबा सिगाङ्स्मा
याक्फाओ खुन्छिʔ लाङ्हाʔ फे़न्थक्क्रङ्ङो
याक्पाङ्घुसिआङ् साक्तुसिरो॥
२५से़त्लुम् फक्ते़र पत्छे़ल्ले़ पावल नु सि-
लासे़न् तुवा चोगुसिर साम्लोनु
निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले़ कुनारा फोःसे़त्छुर
यागे़त्छिरो॥ वेʔ पुङ्लाधाबाहाʔरेआङ् खे़ङ्-
हाʔ मे़घे़प्सुसिर मे़युङे़रो॥ २६हक्चघत् किप्मा
के़घुःबा लुप्लि थाङे़आङ् पुङ्लाहिम् यक्-
हाʔए यक्खुर लाम्धेःप्हाʔ हल्ले़क् वरे़क्
हरे़आङ् के़रे़क् पुङ्लाधाबाहाʔरे़ खुनिʔ इघेःङ्-
हाʔ पाःक्खे़रो॥ २७हे़क्केःल्ले़ पुङ्लाइङ्बान्
कुमिक् सोरे़आङ् पुङ्लाहिम्मोबा लाम्धेःप्-
हाʔ हरे़आङ् पत्छे़बा निःसु हे़क्क्याङ्
पुङ्लाधाबाहाʔ मे़घे़त्छिङ् मे़बे़बिला फाʔआङ्
निङ्वाʔ इःत्तु॥ हे़क्केःल्ले़ हेःसुबा ताभेःन्
तरप् फिःक्खुआङ् से़त्छिङ्मा कोःत्तुरो॥
२८कर पावलरे़ अःक्ते़र अक्खे मे़त्तु,
“आदाङ्बाए, थेआङ् मे़मे़त्छिङे़न्ने़ʔओ! आनि-
गे़ग खा कप्मोए यागिगे़ʔरो॥”
२९खे़न् पुङ्लाइङ्बाल्ले़ सेमिःन् हाःम्मा पाङ्-
घुसिआङ् सिगाङ् लोःक्ते़र त्ये़॥ खे़न् यक्खे़र
पावल नु सिलासरे़ खुन्छिʔ लाङ्जक्पो

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.



पावल नु सिलासरे़ खुन्छिʔ इघेःङ्हाʔ पाःक्खे़बा (१६.२६)

ᤗᤠᤃᤰᤜᤠ ᤌᤢᤱᤒᤥᤜᤈ᤹ ᤕᤢᤱᤛᤡᤱᤗᤥ॥
᥉᥆ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ ᤗᤠ᤺ᤰᤁᤠᤳ ᤗ᤺ᤳᤋᤢᤛᤡᤀᤠᤱ
ᤛᤧ᤺ᤴᤍᤥᤛᤢᤛᤡ. “ᤀᤠᤍᤠᤱᤒᤠᤛᤧ. ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹, ᤌᤧ
ᤆᤥᤃᤢᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤛᤧᤴᤗᤵ ᤂᤥᤀᤠᤒᤧ᥅”
᥉᥇ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤏᤥᤃᤵ ᤐᤡᤖᤧᤳᤆᤢ. “ᤍᤠᤱᤒᤠ ᤕᤧᤛᤢ᤺ᤴ
ᤏᤛᤠ᤺ᤴ ᤆᤥᤃᤧ᤹. ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤏᤧ᤹, ᤛᤧᤴᤗᤵ ᤁᤧᤄᤥ᤺ᤛᤢ᤹.
ᤜᤧᤰᤁᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰᤁᤧ ᤁᤧᤜᤡᤶᤛᤕᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧᤀᤠᤱ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ
ᤔᤧᤈᤥᤃᤢᤏᤧ ᤑᤠ᤹ᤃᤪ ᤛᤧᤴᤗᤵ ᤔᤧᤄᤥ᤺ᤛᤢ᤹ᤖᤥ॥”
᥉᥈ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤍᤠᤱᤒᤠᤸᤗᤧ ᤁᤢᤒᤠ᤺ᤴᤈᤠᤰᤁᤡᤴ
ᤂᤢᤏᤧ᤹, ᤏᤢ ᤁᤢᤜᤡᤶᤛᤕᤱᤜᤠ᤹, ᤆᤧᤰᤋᤧᤳᤆᤢᤛᤡᤀᤠᤱ
ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ ᤔᤧᤈᤥᤃᤢᤖᤥ॥ ᥉᥉ᤛᤧᤴᤍᤡᤰ ᤒᤠᤂᤧᤴ

थुङ्बोहजʔ युङ्सिङ्लो॥ ३०हे़क्क्याङ् खे़ङ्-
हाʔ लाःक्कात् लःत्तुसिआङ् सेःन्दोसुसि,
“आदाङ्बासे, इङ्गाʔ थे चोगुङ्डिल्ले़ सेन्-
लप् खोआबे?”
३१खे़ङ्हाʔरे नोगप् पिरे़त्छु, “दाङ्बा ये़सुःन्
नसाःन् चोगे़ʔ, हे़क्क्याङ् खे़ने़ʔ से़न्लप् के़-
घोःसुʔ, हे़क्केलʔरिक्के के़हिम्सयङ्हाʔरेआङ्
नसाःन् मे़जोगुने़ फाʔग्र सेन्लप् मे़घोःसुʔरो॥”
३२हे़क्क्याङ् खे़ङ्हाʔरे़ दाङ्बाल्ले़ कुबाःन्-
जाक्किन् खुने़ʔ नु कुहिम्सयङ्हाʔ
चे़क्ते़त्छुसिआङ् खे़ङ्हाʔरे़ नसाःन् मे़जोगुरो॥
३३से़न्दिक् बाखे़न् ये़म्मो पुङ्लाइङ्बाल्ले़ खे़ङ्-

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤕᤧᤶᤔᤨᤒᤠ᤹ ᤐᤢᤱᤗᤠᤀᤡᤱᤒᤠᤸᤗᤧ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹, ᤋᤧ᤹ᤖᤢᤛᤡᤀᤠᤱ
ᤂᤢᤴᤇᤡ᤹, ᤕᤠᤱᤄᤧ᤺ᤰᤜᤠ᤹, ᤘᤠᤜᤵᤋᤢ ᤐᤡᤖᤢᤛᤡ. ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤐᤢᤱᤗᤠᤀᤡᤱᤒᤠᤴ ᤏᤢ ᤁᤢᤜᤡᤶᤛᤕᤱᤜᤠ᤹, ᤂᤡᤔᤨ
ᤒᤵᤋᤡᤛᤶᤔᤠ ᤔᤧᤒᤨ᤺ᤰᤂᤧᤖᤨ॥ ᥉᥊ ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤐᤠᤘᤗ
ᤏᤢ ᤛᤡᤗᤠᤛᤧᤴ ᤁᤢᤜᤡᤶᤔᤨ ᤋᤧ᤹ᤖᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤆᤠᤔᤠ
ᤌᤢᤱᤔᤠ ᤐᤡᤖᤢᤛᤡ॥ ᤂᤢᤏᤧ᤹, ᤏᤢ ᤁᤢᤜᤡᤶᤛᤕᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤴ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ ᤔᤧᤈᤨᤃᤢᤒᤠᤸᤗᤧ ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤧ
ᤛᤠ᤹ᤖᤡᤰ ᤀᤨᤔᤢ ᤔᤧᤗ᤹ᤖᤧᤖᤨ॥
᥉᥋ ᤁᤢᤍᤠ᤺ᤴᤍᤡᤰᤔᤠ ᤒᤠ ᤂᤧᤴ ᤕᤧᤰᤕᤰᤁᤨᤒᤠ
ᤛᤢᤜᤠᤱᤕᤢᤰᤐᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤜᤠᤖᤠ᤹, ᤐᤢᤱᤗᤠᤀᤡᤱᤒᤠᤸᤗᤧ ᤂᤧᤴ
ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹, ᤐᤢᤱᤗᤠᤜᤡᤶᤔᤨᤗᤠᤶ ᤐᤧ᤺ᤰᤔᤠ
ᤐᤠᤱᤄᤢᤛᤡᤏᤡ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤋᤡᤗᤡᤱᤃᤠᤜᤠ᤹ᤗᤠᤶ ᤀᤡᤱᤈᤠ᤺ᤱ
ᤔᤧᤜᤠᤰᤋᤢᤖᤨ॥ ᥉᥌ ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤐᤢᤱᤗᤠᤀᤡᤱᤒᤠᤸᤗᤧ
ᤐᤠᤘᤗᤧᤴ ᤀᤰᤂᤧ ᤔᤧᤳᤋᤢ. “ᤛᤢᤜᤠᤱ=
ᤕᤢᤰᤐᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤧᤏᤧ᤹, ᤏᤢ ᤛᤡᤗᤠᤛᤧᤴ ᤗᤧᤵᤔᤠᤍᤧ᤺ᤔᤠᤏᤧᤛᤡᤱ
ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤀᤡᤱᤈᤠ᤺ᤱ ᤔᤧᤜᤠᤅᤢᤀᤠᤱ ᤔᤧᤘᤠ᤹॥ ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ
ᤂᤡᤴᤇᤡ᤹, ᤐᤧ᤺ᤰᤔᤠ ᤁᤧᤛᤢᤰᤛᤢᤖᤨ॥ ᤏᤢ᤺ᤖᤡᤰᤁᤠᤱ
ᤐᤧᤛᤧᤳᤇᤧ᤹ᤀᤨ॥”
᥉᥍ ᤁᤖ ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ ᤂᤧᤴ ᤋᤡᤗᤡᤱᤃᤠᤜᤠ᤹, ᤔᤧᤳᤋᤢᤛᤡ.
“ᤀᤠᤴᤇᤡᤃᤧᤃ ᤖᤨᤔᤡ ᤕᤰᤕᤢᤱᤒᤠᤛᤡᤃᤧᤛᤠᤱ* ᤌᤧᤔᤠᤀᤠᤱ
ᤋᤢ᤺ᤴᤍᤧ᤹, ᤔᤧ᤺ᤴᤏᤧ ᤔᤏᤠᤗᤢᤶᤔᤨ ᤀᤠᤴᤇᤡᤃᤧ ᤕᤠᤵᤔᤡ
ᤋᤧ᤺ᤶᤓᤢᤰ ᤔᤧᤕᤠᤰᤋᤧᤳᤇᤡᤃᤧᤀᤠᤱ ᤐᤢᤱᤗᤠᤜᤡᤶᤔᤨ ᤕᤠᤵᤔᤡ
ᤔᤧᤛᤠᤰᤋᤧ॥ ᤀᤠᤸᤗ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤛᤫᤠ᤺ᤳᤋᤠᤱ ᤗᤧᤵᤔᤠᤍᤧ᤺ᤔᤠ
ᤔᤧᤃᤨ᤺ᤳᤋᤧᤳᤇᤡᤃᤧᤒᤠᤒᤡ? ᤁᤱᤃ ᤐᤨ᤺ᤱᤔᤠ ᤔᤧᤛᤢᤰ=
ᤏᤧᤴᤗᤨ! ᤜᤠᤖᤠ᤹, ᤛᤢᤜᤠᤱᤕᤢᤰᤐᤠᤜᤠ᤹ᤀᤧ ᤁᤵᤔᤨ
ᤔᤧᤍᤠᤀᤠᤱ ᤔᤧᤗᤧᤳᤇᤡᤃᤧᤖ ᤐᤨ᤺ᤱᤗᤨ॥”
᥉᥎ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤋᤡᤗᤡᤱᤃᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤛᤢᤜᤠᤱᤕᤢᤰᤐᤠᤜᤠ᤹,
ᤒᤠᤁᤴ ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤹ ᤔᤧᤔᤧᤳᤋᤢᤛᤡ॥ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤐᤠᤘᤗ
ᤏᤢ ᤛᤡᤗᤠᤛᤧᤴ ᤖᤨᤔᤡ ᤕᤰᤕᤢᤱᤒᤠᤛᤡ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹,
ᤔᤧᤄᤨ᤺ᤛᤢᤀᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹, ᤔᤧᤃᤡᤛᤧᤖᤨ॥ ᥉᥏ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ

* ᥇᥌.᥉᥍ ᤕᤰᤕᤢᤱᤒᤠᤛᤡᤃᤧ—ᤂᤧᤴ ᤕᤧᤶᤔᤨᤒᤠ ᤖᤨᤔᤡ
ᤋᤢ᤺ᤴᤍᤧ᤹, ᤔᤧ᤺ᤴᤏᤧ ᤖᤨᤔᤡ ᤕᤰᤕᤢᤱᤒᤠᤜᤠ᤹, ᤐᤢᤱᤗᤠᤜᤡᤶᤔᤨ
ᤛᤠᤰᤔᤠᤛᤡ ᤌᤡᤶ ᤜᤨ᤺ᤵᤋᤧᤖᤨ॥

हाʔ तेʔरुसिआङ् खुन्छिʔ याङ्घेःक्हाʔ वाहप्तु
पिरुसि, हेक्क्याङ् पुङ्लाइङ्बान् नु कुहिम्-
सयङ्हाʔ खिमो बप्तिस्मा मेबोःक्खेरो॥
३४ खेल्ले पावल नु सिलासेन् कुहिम्मो तेʔ-
रुसिआङ् चामा थुङ्मा पिरुसि॥ खुनेʔ नु
कुहिम्सयङ्हाʔरे निङ्वाʔफुमाङ्ङिन् नसाःन्
मेजोगुबाल्ले चोगुल्ले साʔरिक् ओमु
मेलʔरेरो॥
३५ कुदाःन्दिक्मा बा खेन् येक्यक्कोबा सु-
हाङ्युक्पाहाʔरे हाराʔ पुङ्लाइङ्बाल्ले खेन्
मनाहाʔ पुङ्लाहिम्मोलाम् पेःक्मा पाङ्घुसिनि
फाʔआङ् तिलिङ्गाहाʔलाम् इङ्जाःङ्
मेहाक्तुरो॥ ३६ हेक्केःल्ले पुङ्लाइङ्बाल्ले
पावलेन् अक्खे मेत्तु, “सुहाङ्युक्पाहाʔरे खेनेʔ
नु सिलासेन् लेप्मादेःमानेसिङ् फाʔआङ्
इङ्जाःङ् मेहाङुआङ् मेवाʔ॥ हेक्केःल्ले
खिन्छिʔ पेःक्मा केसुक्सुरो॥ नुःरिक्काङ्
पेसेत्छेʔओ॥”
३७ कर पावलरे खेन् तिलिङ्गाहाʔ मेत्तुसि,
“आन्छिगेग रोमि यक्युङ्बासिगेसाङ्* थेमा-
आङ् तुःन्देʔ मेःन्ने मनालुम्मो आन्छिगे याप्मि
तेःम्भुक् मेयाक्तेत्छिगेआङ् पुङ्लाहिम्मो याप्मि
मेसाक्ते॥ आल्ल खेङ्हाʔरे स्वाःत्ताङ् लेप्-
मादेःमा मेगोःत्तेत्छिगेबाबि? कङ्ग पोःङ्मा
मेसुक्नेन्लो! हाराʔ सुहाङ्युक्पाहाʔए कप्मो
मेदाआङ् मेलेत्छिगेर पोःङ्लो॥”
३८ हेक्क्याङ् तिलिङ्गाहाʔरे सुहाङ्युक्पा-
हाʔ बाकन् पाःन्हाʔ मेमेत्तुसि॥ खेङ्हाʔरे पावल
नु सिलासेन् रोमि यक्युङ्बासि फाʔआङ् निङ्-
वाʔ मेघोःसुआङ् खेङ्हाʔ मेगिसेरो॥
३९ हेक्क्याङ् खेङ्हाʔ खेप्मो मेदयेआङ् मे-

* १६.३७ यक्युङ्बासिगेʔ—खेन् येम्मोबा रोमि तुःन्देʔ मेःन्ने रोमि यक्युङ्बाहाʔ पुङ्लाहिम्मो साक्मासि थिम् होःप्तेरो॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ ᤂᤧᤵᤔᤨ [illegible] ᤏ᤺ᤶᤛᤡᤱᤗ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤏᤢ
ᤗᤧᤵᤔᤡ ᤔᤧᤏᤠ᤺ᤰᤋᤧᤖᤨ॥ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹
ᤐᤢᤱᤗᤠᤜᤡᤶᤔᤨᤗᤠᤶ ᤗᤠ᤺ᤰᤁᤠᤳ ᤔᤧᤗ᤺ᤳᤋᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤀᤠᤸᤗ
ᤁᤴ ᤕᤧᤰᤕᤰᤁᤨᤗᤠᤶ ᤐᤧᤛᤧᤇᤧ᤹ᤀᤨ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤐᤧᤗᤡ
ᤔᤧᤓᤠᤰᤋᤢᤛᤡᤖᤨ॥ ᥊᥆ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤐᤠᤘᤸ ᤏᤢ
ᤛᤡᤗᤠᤛᤧᤴ ᤂᤧᤵᤔᤨᤗᤠᤶ ᤗᤡᤍᤡᤕᤠᤖᤧ ᤁᤢᤜᤡᤶᤔᤨ
ᤐᤧᤛᤡ॥ ᤂᤧᤵᤔᤨ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤗᤡᤍᤡᤕᤠ ᤏᤢ ᤘᤧ᤹
ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠ ᤑᤢ᤹ᤏᤢᤛᤠ᤹ᤜᤠ᤹ ᤋᤢᤔᤧᤳᤇᤢᤷ ᤀᤠ᤺ᤴᤇᤡᤱᤔᤠ
ᤐᤡᤖᤧᤳᤇᤢᤀᤠᤱ ᤂᤧᤵᤔᤨᤗᤠᤶ ᤐᤧᤛᤡᤖᤨ॥

ᤌᤡ᤻ᤛᤗᤨᤏᤡᤁᤠᤀᤨ ᤏᤡᤱᤄᤢᤶ

᥇᥍ ᤐᤠᤘᤸ ᤏᤢ ᤛᤡᤗᤠᤛᤧᤴ
ᤀᤶᤑᤡᤐᤨᤗᤡ᤻ ᤏᤢ ᤀᤵᤐᤨᤗᤨᤏᤡᤕᤠ
ᤐᤨ᤺ᤰᤂᤧᤛᤡᤷ ᤌᤡ᤻ᤛᤗᤨᤏᤡᤁᤠ ᤕᤧᤰᤕᤰᤁᤨ
ᤁᤧᤖᤧᤳᤇᤡ॥ ᤂᤧᤵᤔᤨ ᤕᤜᤢᤍᤡ ᤆᤢᤶᤗᤢᤱᤜᤡᤶᤎᤡᤰ
ᤏᤧ᤻ᤛᤧ॥ ᥈-᥉ᤐᤠᤘᤸᤖᤧ ᤏᤠ᤺ᤶᤛᤡᤱ ᤕᤧᤴ ᤌᤵᤔᤧ
ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤕᤜᤢᤍᤡ ᤆᤢᤶᤗᤢᤱᤜᤡᤶᤔᤨ ᤐᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤛᤢᤶᤗᤧᤱ
ᤏᤠ᤺ᤶᤛᤡᤱᤔᤠ ᤕᤧᤴᤏᤨ ᤂᤧᤵᤔᤨᤒᤠ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹
ᤀᤠᤰᤂᤧᤸ᤹ᤖᤡᤰ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤛᤧ᤺ᤴᤍᤢᤒᤠ
ᤂᤪᤡ᤻ᤋᤧᤴ ᤋᤢᤰᤂᤧ ᤆᤠᤀᤠᤱ ᤛᤡ᤹᤺ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤛᤡ᤺ᤔᤧᤴᤗᤠᤶ
ᤜᤡᤱ ᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤛᤠᤶᤕᤨᤛᤠᤵᤗᤠᤗᤠᤶ ᤀᤨᤛᤧ᤺ᤴᤎᤠᤰᤋᤢᤛᤡ॥
"ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤀᤡᤱᤓᤨ᤺ᤛᤢᤱᤒᤠ ᤁᤴ ᤕᤧᤛᤢ᤺ᤴᤏᤧ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤛᤧ᤺ᤴᤍᤢᤒᤠ ᤂᤪᤡ᤻ᤋᤖᤨ"
ᤔᤧᤳᤋᤢᤛᤡ॥ ᥊ᤂᤧᤵᤔᤨ ᤁᤧᤘᤠ᤹ᤒᤠ ᤁᤢᤓᤠ ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤹
ᤁᤴ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤸᤗᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤋᤩᤧᤀᤠᤱ ᤜᤢ᤹ᤛᤠᤶᤒᤠ
ᤔᤧᤒᤨ᤺ᤰᤂᤧᤖᤨ॥ ᤂᤧᤵᤔᤨᤀᤠᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤴ
ᤛᤧᤘᤠ ᤁᤧᤈᤨ᤺ᤰᤐᤠ ᤕᤖᤡᤰ ᤃᤪᤡᤰᤜᤠ᤹ ᤏᤢ ᤔᤡᤱᤛᤨᤍᤠᤱᤔᤠ
ᤔᤧᤴᤇᤢᤔᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧᤀᤠᤱ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ ᤔᤧᤈᤨᤃᤢᤖᤨ॥
᥋ᤁᤷ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ ᤔᤧᤴᤈᤨ᤺ᤰᤔᤏᤠᤒᤠ ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ ᤏᤠᤔᤧᤜᤧᤳᤋᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤂᤧᤴ ᤕᤧᤰᤕᤰᤁᤨᤒᤠ
ᤀᤠᤗᤧᤵᤐᤠ ᤗᤧᤃᤧᤒᤠᤜᤠ᤹ ᤔᤧᤛᤢᤵᤛᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤔᤧᤜᤢᤛᤢᤛᤡ,
ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤕᤧᤰᤕᤰᤁᤨ ᤐᤕᤶ
ᤜᤕᤱᤁᤡᤸᤗᤡᤱ ᤔᤧᤈᤨᤃᤢᤀᤠᤱ ᤕᤧᤛᤨᤴᤖᤧ ᤁᤢᤜᤡᤶᤔᤨ
ᤔᤧᤒᤧᤀᤠᤱ ᤐᤠᤘᤸ ᤏᤢ ᤛᤡᤗᤠᤛᤧᤴ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤨ ᤋᤧ᤹ᤔᤠ
ᤐᤡᤔᤠᤛᤡ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤔᤧᤈᤨᤃᤢᤖᤨ॥ ᥌ᤁᤷ

नःम्सिङ्ल खे़ङ्हाʔनु ले़प्मि मे़नाःक्ते़रो॥
हे़क्क्याङ् खे़ङ्हाʔ पुङ्लाहिम्मोलाम् लाःक्-
कात् मे़लःत्तुसिआङ् आल्ल कन्
ये़क्यक्कोलाम् पेसे़छे़ʔओ फाʔआङ् पेलि
मे़भाक्तुसिरो॥ ⁴⁰हे़क्क्याङ् पावल नु सिला-
से़न् खे़प्मोलाम् लिदियारे़ कुहिम्मो पेसि॥ खे़प्मो
खे़ङ्हाʔरे़ लिदिया नु वे़ʔ नसानिबा फुʔनुसाʔ-
हाʔ तुमे़त्छुर आःन्छिङ्मा पिरे़त्छुआङ्
खे़प्मोलाम् पेसिरो॥

थिस्सलोनिकाओ निङ्घुम्

१७ पावल नु सिलासे़न् अम्फिपोलिस
नु अप्पोलोनिया पोःक्खे़सिर थिस्-
सलोनिका ये़क्यक्को के़रे़त्छि॥ खे़प्मो यहुदि
चुम्लुङ्हिम्धिक् ने़स्से़॥ ²⁻³पावलरे़ नाःम्सिङ्
ये़न् थप्मे खुने़ʔ यहुदि चुम्लुङ्हिम्मो पेःल्ले़
सुम्ले़ङ् नाःम्सिङ्मा ये़न्नो खे़प्मोबा मनाहाʔ
आक्खे़लʔरिक् निङ्वाʔफुमाङ्डिल्ले़ से़ःन्-
दुबा ख्रिस्ते़न् तुक्खे चाआङ् सिःʔ हे़क्क्याङ्
सिःमे़न्लाम् हिङ् लʔरिक् साम्योसाप्लालाम्
ओसे़ःन्धाक्तुसि॥ "इङ्गाʔ इङ्भोःसुङ्बा कन्
ये़सुःन्ने निङ्वाʔफुमाङ्डिल्ले़ से़ःन्दुबा ख्रिस्-
तरो" मे़त्तुसि॥ ⁴खे़प्मो के़वाʔबा कुभा
यहुदिहाʔ कन् पाःन्निल्ले़ खुनिʔ निङ्वाʔ त्ये-
आङ् हुʔसाम्बा मे़बोःक्खे़रो॥ खे़प्मोआङ्
निङ्वाʔफुमाङ्डिन् सेवा के़जोःक्पा यरिक्
ग्रिक्हाʔ नु मिङ्सोदाङ्मा मे़न्छुमाहाʔरे़आङ्
नसाःन् मे़जोगुरो॥
⁵कर नसाःन् मे़न्जोःक्मनाबा यहुदिहाʔरे़
खे़ङ्हाʔ नामे़हे़त्तुसिआङ् खे़न् ये़क्यक्कोबा
आले़प्पा ले़गे़बाहाʔ मे़सुप्सुसिआङ् मे़हुसुसि,
हे़क्क्याङ् खे़ङ्हाʔरे़ ये़क्यक्को पयम् ह-
यङ्किल्लिङ् मे़जोगुआङ् ये़सोनरे़ कुहिम्मो
मे़बेआङ् पावल नु सिलासे़न् मनाहाʔरो ते़ʔ-
मा पिमासि फाʔआङ् निङ्वाʔ मे़जोगुरो॥ ⁶कर

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤧᤵᤔᤨ ᤐᤠᤘᤗ ᤏᤢ ᤛᤡᤗᤠᤛᤧᤴ
ᤔᤧᤴᤍᤢᤔᤢᤴᤛᤡᤴ. ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤕᤧᤛᤨᤏ ᤏᤢ ᤘᤧ᤹,
ᤑᤢ᤹ᤏᤢᤛᤠ᤹, ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠᤜᤠ᤹, ᤕᤧᤁᤩᤰᤁᤨᤒᤠ
ᤛᤢᤜᤠᤱᤕᤢᤰᤐᤠᤜᤠ᤹ᤖᤨ ᤀᤰᤂᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤔᤧᤀ᤺ᤰᤋᤧᤷ
ᤔᤧᤀᤢ᤺ᤰᤂᤢ ᤔᤧᤍᤠᤖᤢᤛᤡ. “ᤁᤴ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤀᤠᤳᤋᤡᤛᤠᤱ
ᤋᤢᤰᤂᤧ ᤔᤧᤍᤠᤖᤢᤀᤠᤱ ᤔᤧᤘᤠ᤹ᤖᤨ॥ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤃ ᤀᤠᤸᤗᤨ
ᤀᤠᤏᤡ᤹, ᤕᤧᤁᤩᤰᤁᤨᤀᤠᤱ ᤔᤧᤍᤩᤧᤀᤠᤱ ᤔᤧᤘᤠ᤹ᤖᤨ॥
᥍ᤕᤧᤛᤨᤏᤖᤧ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹, ᤁᤢᤜᤡᤶᤔᤨ ᤗᤠᤱᤍᤠ᤺ᤰᤔᤠ
ᤐᤡᤖᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹॥ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧᤃ ‘ᤕᤧᤛᤢ ᤔᤧᤵᤔᤏᤠᤒᤠ
ᤀᤠᤏᤡ᤹, ᤘᤧ᤹, ᤜᤠᤱ ᤘᤠ᤹,’ ᤔᤧᤒᤠ᤺ᤳᤋᤢᤷ ᤖᤨᤔᤡ ᤐᤕᤶ
ᤜᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤀᤡᤱᤈᤠ᤺ᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤍᤰᤗᤧᤱᤘᤠᤀᤨ
ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰ ᤔᤧᤈᤨ᤺ᤰᤗᤨ॥” ᥎ᤁᤴ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ
ᤕᤧᤁᤩᤰᤁᤨᤒᤠ ᤛᤢᤜᤠᤱᤕᤢᤰᤐᤠᤜᤠ᤹, ᤏᤢ ᤘᤧ᤹, ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤔᤧᤄᤧᤵᤛᤢᤀᤠᤱ ᤂᤢᤏᤡ᤹, ᤛᤡᤰ ᤐᤨᤃᤧᤖᤨ॥ ᥏ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤕᤧᤛᤨᤏ ᤏᤢ ᤘᤧ᤹, ᤑᤢ᤹ᤏᤢᤛᤠ᤹ᤜᤠ᤹, ᤛᤠᤶᤒᤠ᤺ᤴ
ᤔᤧᤃᤢ᤺ᤳᤋᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤔᤧᤗᤧᤖᤢ ᤔᤧᤍᤧ᤺ᤛᤢᤛᤡᤖᤨ॥

ᤒᤧᤖᤡᤕᤠ ᤕᤧᤁᤩᤰᤁᤨ ᤐᤠᤘᤗ ᤏᤢ ᤛᤡᤗᤠᤛᤧᤴ

᥇᥆ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤛᤧᤴᤍᤡᤰ ᤐᤨ᤺ᤰᤂᤧᤀᤠᤱ ᤂᤡᤔᤨ
ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠ ᤑᤢ᤹ᤏᤢᤛᤠ᤹ᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤐᤠᤘᤗ ᤏᤢ ᤛᤡᤗᤠᤛᤧᤴ
ᤒᤧᤖᤡᤕᤠ ᤐᤠᤱᤈᤢᤶ ᤗᤧᤵᤔᤠᤱ ᤔᤧᤒᤠᤱᤄᤢ ᤔᤧᤍᤧ᤺ᤛᤢᤛᤡ॥
ᤂᤧᤵᤔᤨ ᤁᤧᤖᤧᤳᤆᤡᤀᤠᤱ ᤕᤜᤢᤍᤡ ᤆᤢᤶᤗᤢᤱᤜᤡᤶᤔᤨ
ᤐᤧᤛᤡᤖᤨ॥ ᥇᥇ᤒᤧᤖᤡᤕᤠ᤻ᤔᤠ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤃ
ᤌᤡ᤻ᤛᤗᤨᤏᤡᤁᤠᤒᤠ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤏᤢ᤺ᤸᤗᤧᤀᤠᤱ ᤛᤠ᤹ᤖᤡᤰ
ᤂᤢᤏᤡ᤹, ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹, ᤁᤧᤜᤶᤒᤠ ᤔᤧᤈᤨᤃᤧ॥ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤛᤠ᤹ᤖᤡᤰ ᤏᤢ᤺ᤖᤡᤰᤁᤠᤱ ᤕᤧᤛᤢᤖᤧ ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤶᤒᤧᤀᤨ
ᤛᤢᤏᤠᤀᤡᤱ ᤔᤧᤄᤧᤵᤛᤢᤀᤠᤱ ᤌᤡᤁᤩᤠ᤺ᤴᤎᤰ ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢᤒᤠᤴ
ᤛᤧᤰᤂᤠᤒᤡ ᤔᤧ᤺ᤶᤒᤡ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤛᤠᤔᤩᤨᤛᤠᤵᤗᤠᤀᤨ
ᤔᤧᤃᤨ᤺ᤳᤋᤢ ᤔᤧᤏᤡ᤺ᤖᤢᤖᤨ॥ ᥇᥈ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤀᤨ ᤕᤖᤡᤰ
ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ ᤔᤧᤈᤨᤃᤢ, ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤔᤡᤱᤛᤨ
ᤀᤡᤱᤎᤠ᤺ᤱᤛᤠᤒᤠ ᤃᤪᤡᤁ ᤕᤧᤶᤒᤡᤳᤆᤠ᤹ ᤔᤧᤴᤆᤢᤔᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧᤀᤠᤱ
ᤏᤛᤠ᤺ᤴ ᤔᤧᤈᤨᤃᤢᤖᤨ॥
᥇᥉ᤁᤷ ᤌᤡ᤻ᤛᤗᤨᤏᤡᤁᤠᤒᤠ ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤒᤧᤖᤡᤕᤠᤀᤨ ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢ ᤐᤠ᤺ᤴᤈᤠᤰᤁᤡᤴ
ᤀᤡᤱᤓᤨ᤺ᤛᤢᤷ ᤘᤠ᤹ ᤁᤧᤗ᤹ᤒᤠ ᤔᤧᤄᤧᤵᤛᤢ, ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ

खे़ङ्हाʔरे़ खे़प्मो पावल नु सिलासे़न् मे़न्दु-
मुन्सिन्, हे़क्केःल्ले ये़सोन नु वेʔ फुʔनुसाʔ
नसानिबाहाʔ ये़क्यक्कोबा सुहाङ्युक्पाहाʔ-
रो अक्खेलʔरिक् मे़अःक्ते़र मे़उःक्खु मे़दारुसि,
“कन् मनाहाʔरे़ आत्तिसाङ् तुक्खे मे़दारुआङ्
मे़वाʔरो॥ खे़ङ्हाʔग आल्लो आनिʔ ये़क्यक्-
कोआङ् मे़द्ये़आङ् मे़वाʔरो॥ ७ये़सोनरे़
खे़ङ्हाʔ कुहिम्मो लाङ्दाःक्मा पिरुसिआङ्
वाʔ॥ खे़ङ्हाʔरे़ग ‘ये़सु मे़प्मनाबा आनिʔ वे़ʔ
हाङ् वाʔ’ मे़बाःत्तुर रोमि पयम् हाङ्ङिल्ले़
कुइङ्जाःङ्ङिल्ले़ कुदक्ले़ङ्वाओ याःम्बक्
मे़जोःक्लो॥” ८कन् पाःन्निन् ये़क्यक्कोबा
सुहाङ्युक्पाहाʔ नु वेʔ मनाहाʔरे़ मे़घे़प्सुआङ्
खुनिʔ सिक् पोगे़रो॥ ९हे़क्क्याङ् खे़ङ्हाʔरे़
ये़सोन नु वेʔ फुʔनुसाʔहाʔ साम्बाःन् मे़गुःत्तुसि-
आङ् मे़ले़रु मे़देःसुसिरो॥

बेरिया ये़क्यक्को पावल नु सिलासे़न्

१०हे़क्क्याङ् से़न्दिक् पोःक्खे़आङ् खिमो
नसानिबा फुʔनुसाʔहाʔरे़ पावल नु सिलासे़न्
बेरिया पाङ्जुम् ले़प्माङ् मे़बाङ्घु मे़देःसुसि॥
खे़प्मो के़रे़त्छिआङ् यहुदि चुम्लुङ्हिम्मो
पे़सिरो॥ ११बेरियास्मा मनाहाʔग थिस्सलोनि-
काबा मनाहाʔनुःल्ले़आङ् साʔरिक् खुनिʔ
निङ्वाʔ के़हम्बा मे़जोगे़॥ खे़ङ्हाʔरे़ साʔरिक्
नुःरिक्काङ् ये़सुरे़ कुयाःम्बेओ सुनाइङ् मे़घे़प्-
सुआङ् थिक्याःन्धक् पावलरे़ पाःत्तुबान्
से़क्खाबि मेःम्बि फाʔआङ् साम्योसाप्लाओ
मे़गोःत्तु मे़निःरुरो॥ १२खे़ङ्हाʔओ यरिक्
यहुदिहाʔरे़ नसाःन् मे़जोगु, हे़क्क्याङ् मिङ्सो
इङ्धाःङ्साबा ग्रिक ये़म्बित्छाʔ मे़न्छुमा-
हाʔरे़आङ् नसाःन् मे़जोगुरो॥
१३कर थिस्सलोनिकाबा यहुदिहाʔरे़ बेरि-
याओ पावलरे़ निङ्वाʔफु पाःन्जाक्किन्
इङ्भोःसुर वाʔ के़लʔबा मे़घे़प्सु, हे़क्केःल्ले

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

खे़प्मोआङ् मे़द्येआङ् मनाहाʔ खुनिʔ तक्-
लेङ्वाओ मे़हसुसिर मे़भोःक्खुसिरो॥ १४खिमो
नसानिबा फुʔनुसाʔहाʔरे़ वालाम्दिःक् चोःक्से़
पावले़न् वाहङ्ङिल्ले़ कुयाओ मे़बाङ्घु
मे़देःसुरो॥ कर सिलास नु तिमोथिःन् ने़प्माङ्
बेरियाओ वये़ लारे़त्छिरो॥ १५पावले़न् के़सा-
बा मनाहाʔ खुने़ʔनुए ए़थे़न्स ये़क्यक् थारिक्
मे़बे॥ हे़क्क्याङ् खे़ङ्हाʔ याम्मो याङ्ना बेरि-
याओ मे़नुःक्खे मे़द्ये़आङ् पावलरे़ पाːत्तुबा
कुइसिःक् सिलास नु तिमोथिःन् हाराए
के़बित्छिआङ् खुने़ʔ के़दुम्सुमुरो फाʔआङ्
खे़ङ्हाʔ मे़मे़त्तुसिरो॥

पावलरे़ ए़थे़न्सओ इङ्भोःसु

१६पावलरे़ ए़थे़न्सओ सिलास नु तिमोथिःन्
हाङ्घुसिर वये़ल्ले़ ये़क्यक्को यरिक् नावा-
इत्लाहाʔ निःसुआङ् साʔरिक्के कुलुङ्माʔ
योːन्दे़रो॥ १७हे़क्केःल्ले़ खुने़ʔ यहुदि चुम्-
लुङ्हिम्मोबा यहुदिहाʔ नु निङ्वाʔफुमाङ्ङिन्
सेवा के़जोःक्पा थिम्मे़न्दङ् सुवाङ्हाʔ
हे़क्क्याङ् पाङ्जुम्मो थिक्याःन्धक् के़दाःबा
के़बेःक्पा मनाहाʔनु पाःन्थक्ते़रो॥ १८खे़प्मो
ए़पिक्युरि नु स्तोकि सिक्साम्बाहाʔआङ्
खुने़ʔनु पाःन् मे़धक्ते़रो॥ कुभा अक्खे मे़-
मे़त्छिङ्, “कन् अʔअबाल्ले़ थे़माːन् पाःत्तुबे?”
वे़ʔहाʔरे़ अक्खे मे़मे़त्तु, “कल्ले़ग कुसङ् वे़ʔ
साम्माङ्ज्याङ् नु माङ् पाःन् चे़क्खु पाःत्तुबा
हे़क्के लʔरो॥” पावलरे़ ये़सुःन् नु सिःमे़न्लाम्
याम्मो हिङ्मारे़ कुयाःम्बेओ इङ्भन् चोगुबाल्-
ले़ खे़ङ्हाʔरे़ अक्खे मे़बाःत्तुबारो॥
१९हे़क्क्याङ् खे़ङ्हाʔरे़ पावले़न् अरियोपागस
मे़प्मनाबा चुम्लुङ्ङो मे़दारुआङ् अक्खे मे़मे़त्तु,
“कन् के़बाःत्तुर के़वाʔबा कुसङ् निसाम्मिन्
आनिगे़आङ् खे़म्मा सिराʔ थाङे़आङ् वाʔरो॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤐᤡ᥀ᤖᤡᤰ॥ ᥈᥆ᤂᤧᤏᤧ᥀, ᤁᤧᤒᤠ᤺ᤳᤋᤢᤒᤠ ᤁᤢᤓᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᥀ᤃ
ᤀᤠᤏᤡᤃᤧᤀᤥᤃ ᤁᤢᤛᤱ ᤏᤢ ᤏᤡᤱᤘᤠ᥀, ᤁᤧᤔᤠᤒᤠ ᤆᤥ᤺ᤰᤐᤠ
ᤏᤡ᤺ᤛᤢᤶᤒᤧ॥ ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤁᤢᤒᤧ᤺ᤴᤏᤡᤱᤃ ᤌᤧᤔᤠᤒᤧ᥅
ᤕᤠᤵᤔᤡ ᤀᤠᤔᤧᤳᤋᤧ᥀ᤀᤥ॥” ᥈᥇(ᤀᤧᤌᤧᤴᤛᤒᤠ ᤁᤠᤰ
ᤕᤰᤕᤢᤱᤒᤠᤜᤠ᥀, ᤏᤢ ᤔᤠ᤺ᤱᤄᤠ ᤗᤠᤈᤧ᥀ᤗᤠᤶ ᤁᤧᤍᤠ᤺ᤒᤠ
ᤔᤏᤠᤜᤠ᥀ᤖᤧ ᤁᤢᤛᤱ ᤐᤠ᤺ᤴ ᤆᤧᤱᤔᤠ ᤏᤢ ᤂᤧᤶᤔᤠᤀᤥᤖᤰ
ᤏᤠᤶ ᤔᤧᤎᤠᤛᤢᤖᤥ॥)
᥈᥈ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤀᤖᤡᤕᤥᤐᤠᤃᤛᤒᤠ ᤆᤢᤶᤗᤢᤱ=
ᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤗᤢᤶᤔᤥ ᤐᤠᤘᤗᤧᤴ ᤕᤧᤶᤛᤡᤱᤅᤠᤱ ᤀᤰᤂᤧ
ᤔᤧᤳᤋᤢᤛᤡ. “ᤀᤧᤌᤧᤴᤛᤀᤥ ᤁᤧᤕᤢᤱᤒᤠ ᤀᤠᤍᤠᤱᤒᤠᤛᤧ.
ᤂᤡᤏᤡ᥀ᤃ ᤛᤠ᥀ᤖᤡᤰ ᤛᤠᤶᤕᤥᤛᤠᤒᤠ ᤁᤧᤈᤥᤃᤡ᥀, ᤑᤠ᥀ᤀᤠᤱ
ᤀᤡᤱᤃᤠ᥀, ᤏᤡᤱᤘᤠ᥀, ᤂᤥ᤺ᤛᤢᤱᤗᤥ॥ ᥈᥉ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ
ᤂᤡᤏᤡ᥀, ᤕᤧᤰᤕᤰᤁᤥ ᤗᤠᤱᤄᤧᤃᤠᤱᤗ ᤐᤳᤇᤠᤱᤅᤡᤸ=
ᤗᤧ ᤂᤡᤏᤡ᥀, ᤛᤧᤘᤠ ᤁᤧᤈᤥᤃᤡᤒᤠ ᤋᤧᤴᤜᤠ᥀, ᤀᤥᤔᤧᤳᤋᤢᤱ=
ᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤛᤡᤱ ᤔᤧᤴᤏᤡ᤺ᤳᤋᤧᤒᤠ ᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧᤴ
ᤗ᥀ᤖᤡᤰ ᤛᤠᤵᤋᤧᤒᤠ ᤛᤠᤱᤒᤧᤎᤡᤰ ᤏᤡ᤺ᤛᤢᤱᤗᤥ॥ ᤂᤧᤸᤗᤧ
ᤆᤥᤃᤢᤸᤗᤧ. ᤀᤠᤸᤗᤥ ᤂᤡᤏᤡ᥀, ᤁᤢᤛᤡᤱ ᤔᤧᤴᤏᤡ᤺ᤳᤋᤧ
ᤛᤧᤘᤠ ᤁᤧᤈᤥᤃᤢᤶᤒᤠ ᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤶᤒᤧᤀᤥ
ᤀᤠᤀᤡᤴ ᤀᤡᤱᤃᤠ᥀, ᤀᤡᤱᤓᤴ ᤆᤥᤃᤢᤱᤗᤥ॥
᥈᥊ᤏᤡᤱᤘᤠ᥀ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤱᤃ ᤛᤠᤱᤃᤪᤠᤶᤐᤧᤍᤠᤱ ᤏᤢ
ᤀᤡᤰᤛᤠᤍᤡᤱ ᤂᤠᤶᤒᤧ᤺ᤰᤔᤠᤸᤗᤧ ᤁᤢᤴᤍᤠᤱᤒᤠᤖᤥ॥
ᤂᤢᤏᤧ᥀ᤀᤧ ᤀᤡᤰᤛᤠᤍᤡᤱ ᤂᤠᤶᤒᤧ᤺ᤰᤔᤠᤴ ᤏᤢ ᤂᤧᤵᤔᤥ
ᤁᤧᤘᤠ᥀ᤒᤠ ᤁᤧᤖᤧᤰ ᤆᤥᤃᤢᤛᤡᤒᤠᤸᤗᤧ ᤂᤢᤏᤧ᥀, ᤔᤧᤴᤇᤠᤶ
ᤕᤠᤵᤔᤡᤜᤠ᥀ᤖᤧ ᤔᤧᤈᤥᤃᤢᤒᤠ ᤔᤠᤱᤜᤡᤶᤔᤥ
ᤔᤧᤕᤢᤱᤅᤡᤴᤗᤥ॥ ᥈᥋ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤔᤧᤴᤇᤠᤶ ᤕᤠᤵᤔᤡᤖᤧᤴ
ᤁᤢᤓᤠ᥀, ᤂᤢᤏᤧ᥀, ᤆᤠᤜᤠᤒᤠ ᤔᤧᤈᤥ᤺ᤰᤏᤧᤴ. ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ
ᤔᤧᤴᤇᤠᤶ ᤕᤠᤵᤔᤡᤜᤠ᥀, ᤏᤧᤳᤋᤡᤃᤧᤴ ᤜᤡᤱᤔᤴ ᤏᤢ
ᤛᤠ᤺ᤱᤃᤢᤃᤧᤴ ᤛᤰᤔᤠ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤁᤠᤰ ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᥀, ᤁᤧᤒᤡᤒᤠ
ᤂᤢᤏᤧ᥀ᤀᤧᤖᤥ॥ ᥈᥌ᤂᤢᤏᤧ᥀ᤀᤧ ᤌᤡᤰ ᤔᤧᤴᤇᤠᤶ
ᤕᤠᤵᤔᤡᤗᤠᤶ ᤁᤠᤰ ᤔᤧᤴᤇᤠᤶ ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᥀, ᤆᤥᤃᤢᤛᤡᤀᤠᤱ
ᤀᤡᤰᤛᤠᤍᤡᤱ ᤂᤠᤶᤒᤧ᤺ᤰᤔᤥ ᤛᤡᤍᤠᤰ ᤕᤢᤱᤔᤠ
ᤐᤠᤱᤄᤢᤛᤡᤒᤠᤖᤥ॥ ᤂᤢᤏᤧ᥀ᤀᤧ ᤂᤧᤱᤜᤠ᥀, ᤀᤠᤳᤋᤥ ᤕᤢᤱᤔᤠ
ᤐᤥ᤺ᤱ ᤀᤠᤵᤑᤠᤸᤗᤧ ᤕᤢᤱᤔᤠ ᤐᤥ᤺ᤱ ᤑᤠ᥀ᤀᤠᤱ ᤋᤃᤡᤛᤠ
ᤏᤡᤱᤛᤧ᤺ᤰ ᤆᤥᤃᤢᤀᤠᤱ ᤘᤕᤧ॥ ᥈᥍ᤂᤢᤏᤧ᥀, ᤔᤧᤃᤥ᤺ᤳᤋᤢᤸᤗᤧ

२०खे़नेʔ के़बाःत्तुबा कुभा पाःन्हाʔग आनि-
गे़ओग कुसङ् नु निङ्वाʔ के़माबा चोःक्पा
निःसुम्बे़॥ खे़ल्ले कुबेःन्निङ्ग थे़माबे? याप्मि
आमे़त्ते़ʔओ॥” २१(ए़थे़न्सबा काक् यक्युङ्-
बाहाʔ नु माःङ्घा लाजेʔलाम् के़दाःबा
मनाहाʔरे़ कुसङ् पाःन् चे़ङ्मा नु खे़म्माओरक्
नाम् मे़धासुरो॥)
२२हे़क्केःल्ले अरियोपागसबा चुम्लुङ्ङिल्-
ले़ कुलुम्मो पावलेन् ये़म्सिङ्ङाङ् अक्खे मे़त्तुसि,
“ए़थे़न्सओ के़युङ्बा आदाङ्बासे, खिनिʔग
साʔरिक् साम्योसाबा के़जोगिʔ फाʔआङ् इङ्-
गाʔ निङ्वाʔ खोःसुङ्लो॥ २३थेआङ्भे़ल्ले़
खिनिʔ ये़क्यक्को लाङ्घेगाङ्ल पत्छाङ्ङिल्-
ले़ खिनिʔ सेवा के़जोगिबा ते़न्हाʔ
ओमे़त्तुङ्ङिल्ले कुसिङ् मे़न्निःत्तेबा माङ्ङिल्-
ले़न् लʔरिक् साप्ते़बा साङ्बेधिक् निःसुङ्लो॥
खे़ल्ले़ चोगुल्ले़, आल्लो खिनिʔ कुसिङ्
मे़न्निःत्ते सेवा के़जोगुम्बा माङ्ङिल्ले़ कुयाःम्-
बेओ आइन् इङ्गाʔ इङ्भन् चोगुङ्लो॥
२४निङ्वाʔफुमाङ्ङिङ्ग साङ्ग्राम्पेदाङ् नु
इक्सादिङ् खाम्बेःक्माल्ले़ कुन्दाङ्बारो॥
खुने़ʔए इक्सादिङ् खाम्बेःक्मान् नु खे़प्मो
के़वाʔबा के़रे़क् चोगुसिबाल्ले़ खुने़ʔ मे़न्छाम्
याप्मिहाʔरे़ मे़जोगुबा माङ्हिम्मो मे़युङ्ङिन्लो॥
२५हे़क्क्याङ् मे़न्छाम् याप्मिरे़न् कुभाʔ खुने़ʔ
चाहाबा मे़जोःक्नेन्, थेआङ्भे़ल्ले़ मे़न्छाम्
याप्मिहाʔ ने़त्तिगे़न् हिङ्मन् नु साःङ्गुगे़न् सक्मा
हे़क्क्याङ् काक् पाःन्हाʔ के़बिबा खुने़ʔएरो॥
२६खुने़ʔए थिक् मे़न्छाम् याप्मिलाम् काक्
मे़न्छाम् सुवाङ्हाʔ चोगुसिआङ् इक्सादिङ्
खाम्बेःक्मो सिदाक् युङ्मा पाङ्घुसिबारो॥
खुने़ʔए खे़ङ्हाʔ आत्तो युङ्मा पोःङ् आप्फाल्-
ले़ युङ्मा पोःङ् फाʔआङ् तगिसा निङ्सेःक्
चोगुआङ् वये॥ २७खुने़ʔ मे़गोःत्तुल्ले़ मे़घोःसुनि

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤜᤧᤰᤁᤣ ᤆᤨᤃᤢ ᤐᤡᤖᤢᤛᤡᤒᤠᤖᤨ॥ ᤜᤧᤰᤁᤣ-
ᤛᤠᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤱᤃ ᤀᤠᤏᤡ᤹ᤏᤢ ᤔᤠ᤺ᤱᤄᤠ
ᤜᤨ᤺ᤵᤗᤨ॥ ᥈᥎ᤔᤏᤠᤎᤡᤰᤗᤧ ᤀᤰᤂᤣ ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢᤀᤠᤱ
ᤘᤠ᤹, ‘ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤧᤀᤣ ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤀᤠᤜᤡᤱ,
ᤗᤠᤱᤀᤠᤄᤣ᤺ᤰᤁᤠᤱ ᤜᤡᤱᤔᤴᤏᤨ ᤀᤠᤘᤠ᤹ᤖᤨ॥’
ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤁᤢᤓᤠ ᤛᤠᤶᤔᤡᤗᤠ ᤛᤠᤶᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧᤀᤠᤱ ᤀᤰ-
ᤂᤣ ᤔᤧᤒᤠ᤺ᤳᤋᤢᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹, ‘ᤀᤠᤏᤡ᤹ᤀᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹
ᤁᤢᤔᤢ᤹ᤀᤡᤍᤠᤱᤛᤠᤛᤡᤖᤨ॥’
᥈᥏ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤔᤢ᤹ᤀᤡᤍᤠᤱ-
ᤛᤠ ᤀᤠᤒᤨ᤺ᤰᤂᤧᤒᤠᤸᤗᤧ ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤧ, ᤀᤠᤏᤡ᤹ᤃ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤴ ᤔᤧᤴᤇᤠᤶ ᤕᤠᤵᤔᤡᤖᤧ ᤜᤢᤰᤛᤠᤵ-
ᤃᤧᤴ ᤛᤢᤶᤒᤨᤎᤠᤖᤧ ᤆᤨ᤺ᤰᤔᤏᤠᤒᤠ ᤛᤠᤶᤔᤩᤠᤱ, ᤕᤢᤵᤐᤠ,
ᤏᤢ ᤗᤢᤱ ᤏᤠᤘᤠᤀᤡᤳᤗᤠ ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤺ᤰ ᤆᤨ᤺ᤰ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ
ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤀᤡ᤺ᤵᤔᤠ ᤔᤧᤏᤢ᤹ᤏᤧᤴᤗᤨ॥ ᥉᥆ᤐᤣᤒᤠ ᤕᤧᤶᤔᤨ ᤏᤡᤱ-
ᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤔᤧᤴᤇᤠᤶ ᤕᤠᤵᤔᤡᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤔᤧᤴᤏᤡ
ᤔᤧᤴᤎᤠᤀᤣ ᤑᤧᤴ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰ ᤔᤧᤈᤨᤃᤢᤒᤠᤀᤨ ᤂᤢᤶᤍᤡᤱ
ᤔᤧᤒᤡᤖᤢᤴᤛᤡᤴ, ᤁᤖ ᤀᤠᤸᤗ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ ᤀᤠᤳᤋᤠᤴ ᤐᤡ-
ᤛᤠᤱᤛᤠᤱ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤑᤧᤴ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰ ᤁᤢᤎᤡᤶ
ᤜᤡᤱᤔᤴᤗᤠᤶ ᤔᤧᤜᤡᤴᤗ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤀᤡᤱᤈᤠ᤺ᤱ ᤐᤡ-
ᤖᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤖᤨ॥ ᥉᥇ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ
ᤛᤣᤃᤢᤒᤠ ᤁᤴ ᤔᤏᤠᤗᤠᤶ ᤀᤡᤰᤛᤠᤍᤡᤱ ᤂᤠᤶᤒᤣ᤺ᤰ-
ᤔᤨᤒᤠ ᤕᤠᤵᤔᤡᤜᤠ᤹ ᤛᤠᤶᤕᤨᤏᤡᤒᤠ ᤂᤠᤛᤧᤴ ᤆᤨ᤺ᤰᤔᤠ
ᤛᤢᤕᤧᤶ ᤏᤡ᤺ᤴᤎᤨ ᤆᤨᤃᤢᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤖᤨ॥ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤂᤢᤏᤧ᤹ᤃ ᤂᤧᤴ ᤛᤣᤃᤢᤒᤠ ᤔᤏᤠ᤺ᤴ ᤛᤡ᤺ᤔᤧᤴᤗᤠᤶ ᤁᤢᤜᤡᤱ-
ᤘᤧᤳ ᤆᤨᤃᤢᤀᤠᤱ ᤁᤴ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤀᤨᤛᤣ᤺ᤴᤀᤠ=
ᤎᤠᤰᤋᤧᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤖᤨ॥”
᥉᥈ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ ᤛᤡ᤺ᤔᤧᤴᤗᤠᤶ ᤕᤠᤶᤔᤨ ᤜᤡᤱᤔᤠᤸᤗᤧᤴ
ᤐᤠ᤺ᤴ ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢᤒᤠ ᤔᤧᤄᤧᤵᤛᤢᤀᤠᤱ ᤁᤢᤓᤠᤖᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤁᤡ-
ᤏᤠ᤺ᤴᤍᤡ ᤔᤧᤒᤡᤖᤢᤛᤠᤱ ᤘᤧ᤹ᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤀᤰᤂᤣ ᤔᤧᤔᤧᤳᤋᤢ,
“ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ ᤁᤧᤒᤠ᤺ᤳᤋᤢᤒᤠ ᤁᤴ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤕᤠᤶᤔᤨᤀᤠᤱ
ᤂᤧᤶᤔᤠ ᤛᤡᤖᤠ᤹ ᤌᤠᤅᤧᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤖᤨ॥” ᥉᥉ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤐᤠᤘᤗᤧᤴ ᤆᤢᤶᤗᤢᤱᤗᤠᤶ ᤗ᤺ᤴᤍᤧ ᤐᤣ॥ ᥉᥊ᤁᤖ ᤁᤢ-
ᤓᤠ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤐᤠᤘᤗᤖᤨ ᤔᤧᤍᤩᤧᤀᤠᤱ ᤕᤧᤛᤢ᤺ᤴ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ
ᤔᤧᤈᤨᤃᤢ॥ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤀᤨ ᤍᤣᤀᤢᤏᤡᤛᤡᤕᤛ ᤔᤧᤵᤔᤏᤠᤒᤠ
ᤀᤖᤡᤕᤨᤐᤠᤃᤛᤖᤧᤴ ᤐᤠᤛᤡᤱᤐᤠᤍᤠᤱ ᤏᤢ ᤍᤠᤔᤠᤖᤡᤕᤛ

फाʔआङ् ह़ेक्के चोगु पिरुसिबारो॥ ह़ेक्के-
साङ् निङ्वाʔफुमाङ्ङिङ्ग आनिʔनु माःङ्घा
होःप्लो॥ २८मनाधिक्ल़े अक्खे पाःत्तुआङ्
वाʔ, ‘खुऩेʔ चोगुल्ल़ेए आनिʔ आहिङ्,
लाङ्आघेःक्काङ् हिङ्मन्नो आवाʔरो॥’
खिनिʔ कुभा साम्मिला साम्बाहाʔऱेआङ् अक्-
खे म़ेबाःत्तुआङ् वाʔ, ‘आनिʔआङ् खुऩेʔ
कुमुʔइदाङ्सासिरो॥’
२९आनिʔ निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ल़े कुमुʔइदाङ्-
सा आबोःक्ख़ेबाल्ल़े चोगुल्ल़े, आनिʔग
निङ्वाʔफुमाङ्ङिन् म़ेन्छाम् याप्मिऱे हुक्साप्-
ग़ेन् सुम्बोधाऱे चोःक्मनाबा साम्म्याङ्, युप्पा,
नु लुङ् नावाइत्ला कुइसिःक् चोःक् फाʔआङ्
आनिʔ इःप्मा म़ेनुʔऩेन्लो॥ ३०पेबा य़ेम्मो निङ्-
वाʔफुमाङ्ङिल्ल़े म़ेन्छाम् याप्मिहाʔऱे म़ेन्नि
म़ेन्धाए फ़ेन् याःम्बक् म़ेजोगुबाओ खुम्दिङ्
म़ेबिरुन्सिन्, कर आल्ल ख़ेङ्हाʔ आत्तान् पि-
साङ्साङ् मनाहाʔ फ़ेन् याःम्बक् कुधिम्
हिङ्मन्लाम् म़ेहिन्ल फाʔआङ् इङ्जाःङ् पि-
रुसिआङ् वाʔरो॥ ३१निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ल़े
सेगुबा कन् मनालाम् इक्सादिङ् खाम्बेःक्-
मोबा याप्मिहाʔ साम्योनिबा खास़ेन् चोःक्मा
सुय़ेम् निःन्धो चोगुआङ् वाʔरो॥ ह़ेक्क्याङ्
खुऩेʔग ख़ेन् सेगुबा मनाःन् सिःम़ेन्लाम् कुहिङ्-
व़ेत् चोगुआङ् कन् पाःन्निन् ओसेःन्आ=
धाक्त़ेआङ् वाʔरो॥”
३२पावलऱे सिःम़ेन्लाम् याम्मो हिङ्माल्ल़ेन्
पाःन् पाःत्तुबा म़ेघ़ेप्सुआङ् कुभाऱे खुऩेʔ कि-
नाःन्दि म़ेबिरुसाङ् व़ेʔहाʔऱे अक्खे म़ेम़ेत्तु,
“आनिग़े क़ेबाःत्तुबा कन् पाःन्निन् याम्मोआङ्
ख़ेम्मा सिराʔ थाङ़ेआङ् वाʔरो॥” ३३ह़ेक्क्याङ्
पावल़ेन् चुम्लुङ्लाम् लःन्द़े पे॥ ३४कर कु-
भा मनाहाʔ पावलरो म़ेद्य़ेआङ् य़ेसुःन् नसाःन्
म़ेजोगु॥ ख़ेङ्हाʔओ देउनिसियस म़ेप्मनाबा
अरियोपागसऱेन् पासिङ्पादाङ् नु दामारियस

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤔᤣᤸᤔᤏᤠᤔᤠ ᤔᤣᤴᤇᤢᤔᤠ᤹, ᤏᤢ ᤘᤧ᤹, ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤀᤠᤱ
ᤔᤣᤘᤕᤣᤖᤨ॥

ᤐᤠᤘᤗᤣᤴ ᤁᤨᤖᤴᤌᤡ ᤕᤣᤰᤕᤰᤁᤨ

᥇᥎ ᤂᤣᤴ ᤀᤧᤃᤠᤱ ᤐᤠᤘᤗᤣᤴ ᤀᤣᤌᤣᤴᤛᤗᤠᤵ
ᤁᤨᤖᤴᤌᤡ ᤕᤣᤰᤕᤰᤁᤨ ᤐᤧ॥
᥈ ᤂᤣᤸᤔᤨ ᤂᤢᤏᤣ᤹, ᤀᤰᤁᤫᤡᤗᤠ ᤔᤣᤸᤔᤏᤠᤒᤠ ᤕᤜᤢᤍᤡᤎᤡᤰ
ᤋᤢᤔᤢ॥ ᤂᤣᤴ ᤐᤨᤴᤋᤛ ᤗᤠᤈᤧ᤹ᤒᤠ ᤘᤕᤣ॥ ᤂᤣᤴ
ᤂᤠᤖᤰ ᤀᤡᤋᤠᤗᤡᤗᤠᤵ ᤔᤧᤗᤡᤱᤃᤧᤴ ᤁᤢᤔᤧ᤻ᤳ
ᤐᤪᤡᤛᤰᤁᤡᤗᤠ᤻ᤴᤏᤢ ᤋᤩᤣᤛᤡᤀᤠᤱ ᤘᤕᤣᤳᤇᤡ, ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤣᤷᤗᤣ
ᤐᤕᤵ ᤜᤠᤱ ᤁᤗᤠᤀᤢᤍᤡᤕᤛᤖᤣ ᤁᤠᤰ ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤹,
ᤖᤨᤔ ᤕᤣᤰᤕᤰᤁᤡᤴ ᤐᤰᤌᤩᤣᤵᤔᤣ᤹ᤀᤠᤱ ᤐᤧᤃᤣᤵᤔᤣ᤹,
ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤀᤡᤱᤈᤠ᤻ᤱ ᤐᤡᤖᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤘᤕᤣᤖᤨ॥ ᤂᤣᤱᤜᤠ᤹ᤖᤣ
ᤂᤢᤏᤡ᤹, ᤋᤢᤵᤛᤣ ᤐᤠᤘᤗᤣᤴ ᤐᤧ. ᥉ ᤜᤣᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤢᤴᤇᤡ᤹,
ᤜᤣᤰᤁᤧᤀᤧ ᤂᤢᤏᤣ᤹ᤀᤠᤱ ᤛᤠ᤻ᤱᤃᤠᤜᤡᤵ ᤂᤠᤸᤔᤠ ᤋᤧ᤻ᤳ
ᤁᤣᤎᤠᤰᤐᤠ ᤘᤕᤣᤒᤠᤷᤗᤣ ᤂᤣᤱᤜᤠ᤹ᤏᤢᤀᤧ ᤛᤨᤖᤡᤰ ᤘᤕᤣᤶ
ᤕᤠ᤻ᤵᤒᤰ ᤆᤨᤃᤣᤖᤨ॥ ᥊ ᤜᤣᤰᤁᤩᤠᤱ ᤁᤠᤰ ᤏᤠ᤻ᤵᤛᤡᤱ
ᤕᤣᤴ ᤌᤸᤔᤧ ᤂᤢᤏᤣ᤹, ᤕᤜᤢᤍᤡ ᤆᤢᤵᤗᤢᤱᤜᤡᤵᤔᤨ
ᤐᤧᤀᤠᤱ ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤹, ᤜᤣᤰᤁᤩᤠᤱ ᤌᤡᤵᤔᤣᤴᤍᤱ
ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹ᤏᤢ ᤐᤠ᤻ᤴᤌᤰᤋᤣᤶ ᤂᤣᤱᤜᤠ᤹ᤖᤣᤀᤠᤱ ᤕᤣᤛᤢ᤻ᤴ
ᤏᤛᤠ᤻ᤴ ᤔᤧᤈᤨᤃᤢᤶ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤐᤨᤎᤰ
ᤆᤨᤃᤢᤛᤡᤖᤨ॥

᥋ ᤛᤡᤗᤠᤛ ᤏᤢ ᤋᤡᤔᤨᤌᤡ᤻ᤴ ᤔᤣᤛᤧᤍᤨᤏᤡᤕᤠᤗᤠᤵ
ᤂᤣᤸᤔᤨ ᤁᤣᤖᤣᤳᤇᤡᤀᤠᤱ ᤐᤠᤘᤗᤣᤴ ᤁᤠᤰ ᤕᤣᤵᤔᤨ
ᤛᤢᤏᤠᤀᤡᤱ ᤛᤣ᤺ᤔᤠ ᤏᤢ ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤹, ᤂᤡᤏᤡ᤹
ᤁᤣᤃᤨ᤻ᤳᤋᤢᤔᤒᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤷᤗᤣ ᤛᤧ᤻ᤴᤍᤢᤒᤠ
ᤂᤪᤡᤛᤳᤋᤣᤴ ᤕᤣᤛᤢ᤻ᤴᤏᤧᤖᤨ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤀᤨᤛᤧ᤻ᤴᤎᤠᤰᤔᤠ
ᤕᤠ᤻ᤵᤒᤰᤁᤨ ᤀᤠᤷᤗᤛᤠᤱ ᤛᤠ᤹ᤖᤡᤰ ᤑᤴᤇᤡᤱᤗᤨ॥
᥌ ᤁᤶ ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤹ᤖᤣ ᤂᤢᤏᤣ᤹, ᤔᤣᤀᤳᤋᤢᤶ ᤁᤢᤏᤠ
ᤔᤣᤎᤠᤛᤢᤷᤗᤣ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤴ ᤂᤣᤱᤜᤠ᤹ᤏᤢ
ᤛᤡᤳᤇᤡᤱᤍᤠᤱ ᤘᤠ᤹, ᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤀᤨᤛᤧ᤻ᤴᤎᤠᤰᤔᤠᤛᤡ
ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤐᤠᤘᤗᤖᤣ ᤂᤢᤏᤡ᤹, ᤋᤰᤗᤣᤱᤘᤠᤀᤨ
ᤁᤢᤍᤧ᤻ᤳᤋᤡᤴ ᤛᤠᤰᤂᤢᤶ ᤀᤰᤂᤧ ᤔᤣᤳᤋᤢᤛᤡ. “ᤂᤡᤏᤡ᤹,
ᤛᤠᤵᤍᤡᤱ ᤐᤡᤔᤠ ᤀᤠᤕᤠ᤻ᤵᤒᤰᤁᤡᤴ ᤆᤢᤖᤣᤖᤨ॥ ᤂᤡᤏᤡ᤹,
ᤁᤣᤛᤩᤣ᤹ᤀᤡ ᤁᤣᤔᤣᤃᤡᤛᤠᤱ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹, ᤌᤧᤀᤠᤱ

मे़प्मनामा मे़न्छुमाʔ नु वेʔ मनाहाʔआङ्
मे़वये़रो॥

पावले़न् कोरन्थि ये़क्यक्को

१८ खे़न् एगाङ् पावले़न् ए़थे़न्सलाम् को-
रन्थि ये़क्यक्को पे॥ २ खे़प्मो खुने़ʔ
अक्विला मे़प्मनाबा यहुदिधिक् तुमु॥ खे़न्
पोन्तस लाजेʔबा वये़॥ खे़न् खारक् इतालि-
लाम् मेलिङ्गेन् कुमेःत् प्रिस्किलाःन्नु
त्ये़सिआङ् वये़त्छि, थेआङ्भे़ल्ले़ पयम् हाङ्
क्लाउदियसरे़ काक् यहुदिहाʔ रोम
ये़क्यक्किन् पक्थ्ये़म्मे़ʔआङ् पेगे़म्मे़ʔ फाʔ-
आङ् इङ्जाःङ् पिरुसिआङ् वये़रो॥ खे़ङ्हाʔरे़
खुनिʔ तुम्से़ पावले़न् पे, ३ हे़क्क्याङ् खुन्छिʔ
हे़क्केए खुने़ʔआङ् साःङ्गाहिम् खाप्मा तेःत्
के़धाक्पा वये़बाल्ले़ खे़ङ्हाʔनुए सोरिक् व-
ये़र याःम्बक् चोगे़रो॥ ४ हे़क्क्याङ् काक्
नाःम्सिङ् ये़न् थप्मे खुने़ʔ यहुदि चुम्लुङ्हिम्-
मो पेआङ् यहुदिहाʔ हे़क्क्याङ् थिम्मे़न्दङ्
सुवाङ्हाʔनु पाःन्थक्ते़र खे़ङ्हाʔरे़आङ् ये़सुःन्
नसाःन् मेजोगुर फाʔआङ् पोधक्
चोगुसिरो॥

५ सिलास नु तिमोथिःन् मे़सेदोनियालाम् खे़प्-
मो के़रे़त्छिआङ् पावले़न् काक् ये़म्मो सुनाइङ्
से़ःमा नु यहुदिहाʔ खिनिʔ के़गोःत्तुम्बा निङ्-
वाʔफुमाङ्डिल्ले सेःन्दुबा ख्रिस्ते़न् ये़सुःन्नेरो
फाʔआङ् ओसेःन्धाक्मा याःम्बक्को आल्-
लसाङ् साʔरिक् फन्छिङ्लो॥ ६ कर यहुदिहाʔरे़
खुने़ʔ मे़अत्तुर कुना मे़धासुल्ले़ निङ्वाʔफु-
माङ्डिन् खे़ङ्हाʔनु सित्छिङ्डाङ् वाʔ लʔरिक्
ओसेःन्धाक्मासि फाʔआङ् पावलरे़ खुनिʔ
तक्ले़ङ्वाओ कुदेःत्तिन् साक्खुर अक्खे मे़त्तुसि,
“खिनिʔ साम्दिङ् पिमा आयाःम्बक्किन् चुरे़रो॥
खिनिʔ के़स्ये़ʔइ के़मे़गिसाङ् इङ्गाʔ थेआङ्

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤔᤧᤄᤥᤀᤠᤴᤗᤥ॥ ᤀᤠᤸᤗᤀᤠᤱᤎᤥᤃ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹,
ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹ᤖᤥ ᤛᤢᤏᤠᤀᤡᤱ ᤀᤡᤱᤓᤥ᤺ᤛᤧ
ᤐᤣᤃᤠᤱᤗᤥ॥”
᥍ᤜᤧᤰᤁᤣᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤐᤠᤘᤗᤧᤴ ᤕᤜᤢᤍᤡ
ᤆᤢᤶᤗᤢᤱᤜᤡᤶᤗᤠᤶ ᤗ᤺ᤴᤍᤧᤀᤠᤱ ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤁᤢᤒᤣᤛᤠᤱᤒᤠ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤴ ᤛᤣᤘᤠ ᤁᤧᤈᤥ᤺ᤰᤐᤠ ᤋᤡᤋᤛ
ᤔᤧᤵᤔᤏᤠᤒᤠ ᤕᤢᤛᤋᤛᤖᤧ ᤁᤢᤜᤡᤶᤔᤥ ᤘᤠ᤹ᤛᤧ ᤐᤣ
(ᤂᤢᤏᤧ᤹, ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ ᤛᤢᤘᤠᤱ ᤘᤕᤧ)॥ ᥎ᤁᤪᤡᤛᤐᤛ
ᤔᤧᤵᤔᤏᤠᤒᤠ ᤕᤜᤢᤍᤡ ᤆᤢᤶᤗᤢᤱᤜᤡᤶᤔᤥᤒᤠ
ᤗᤠᤶᤗᤥ᤺ᤒᤧᤴ ᤏᤢ ᤁᤢᤜᤡᤶᤛᤕᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧᤀᤠᤱ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ
ᤔᤧᤈᤥᤃᤢ॥ ᤜᤧᤰᤁᤣᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤁᤥᤖᤴᤌᤡᤒᤠ ᤕᤖᤡᤰ
ᤘᤣ᤹ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤛᤢᤏᤠᤀᤡᤱ ᤔᤧᤄᤧᤵᤛᤢᤀᤠᤱ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ
ᤔᤧᤈᤥᤃᤢᤷ ᤒᤵᤋᤡᤛᤔᤠ ᤔᤧᤒᤥ᤺ᤰᤂᤧᤖᤥ॥
᥏ᤌᤡᤰ ᤛᤧᤴᤍᤡᤰ ᤋᤠᤍᤡᤃᤧᤴ ᤛᤧᤵᤔᤠᤱᤔᤥ
ᤍᤠᤱᤒᤠᤸᤗᤧ ᤐᤠᤘᤗᤧᤴ ᤀᤰᤂᤣ ᤔᤧᤳᤋᤢ, “ᤂᤧᤏᤧ᤹
ᤔᤧᤃᤡᤛᤧᤴᤏᤧ᤹ᤀᤥ, ᤁᤖ ᤛᤫᤠ᤺ᤳ ᤔᤧᤘᤕᤧᤴᤏᤧ᤹,
ᤆᤰᤔᤧᤸᤗ᤹ᤀᤣ ᤛᤢᤏᤠᤀᤡᤱ ᤛᤧ᤺ᤛᤛᤧ᤹ᤖ ᤘᤕᤧ᤹ᤀᤥ!
᥇᥆ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤃ ᤂᤧᤏᤧ᤹ᤏᤢᤀᤣ ᤘᤠ᤹ᤀᤠᤖᤥ, ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤜᤠ᤺ᤳᤗᤧᤀᤠᤱ ᤌᤣᤀᤠᤱ ᤁᤧᤶᤔᤧᤳᤏᤧᤸᤗᤥ, ᤌᤣᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ
ᤁᤴ ᤕᤧᤁᤩᤰᤁᤥ ᤆᤰᤔᤧᤸᤗ᤹ᤀᤣ ᤛᤢᤏᤠᤀᤡᤱ
ᤀᤡᤱᤃᤧᤓᤥ᤺ᤛᤢᤏᤧ ᤑᤠ᤹ᤃᤪ ᤏᤛᤠ᤺ᤴᤏᤥ ᤋᤠ᤺ᤔᤠ ᤕᤖᤡᤰ
ᤀᤠᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤔᤧᤘᤠ᤹ᤖᤥ॥” ᥇᥇ᤜᤧᤰᤁᤣᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤂᤧᤵᤔᤥ
ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ ᤋᤱᤒᤣ ᤌᤡᤰᤁᤠᤱ ᤁᤢᤓᤪᤣ᤺ᤱ ᤌᤠᤖᤡᤰ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢ ᤐᤠ᤺ᤴᤈᤠᤰᤁᤡᤴ ᤜᤢ᤹ᤖᤢᤛᤡᤷ ᤘᤕᤧᤖᤥ॥
᥇᥈ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤃᤠᤗᤡᤕᤥ ᤔᤧᤵᤔᤏᤠᤒᤠ ᤔᤏᤠ᤺ᤴ
ᤀᤰᤂᤤᤕᤠ ᤗᤠᤈᤣ᤹ᤒᤠ ᤖᤥᤔᤡ ᤛᤢᤜᤠᤱᤃᤧᤶᤒᤠ ᤘᤕᤧᤸᤗᤧ
ᤕᤜᤢᤍᤡ ᤗᤠᤶᤗᤥ᤺ᤒᤠᤜᤠ᤹ ᤌᤡᤰᤜᤢᤵ ᤔᤧᤒᤥ᤺ᤰᤂᤧᤀᤠᤱ
ᤐᤠᤘᤗᤧᤴ ᤔᤧᤍᤧᤶᤛᤢ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤖᤥᤔᤡ
ᤛᤢᤜᤠᤱᤃᤧᤶᤒᤠᤸᤗᤧ ᤁᤢᤍᤃᤡ ᤂᤠᤛᤧᤴ ᤗᤥ᤺ᤴᤇᤣ ᤔᤧᤍᤠᤖᤢ॥
᥇᥉ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤀᤰᤂᤣ ᤔᤧᤔᤧᤳᤋᤢ, “ᤁᤴ ᤔᤏᤠ᤺ᤸᤗᤧ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤴ ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ ᤛᤠᤶᤕᤥᤌᤡᤶᤏᤢ
ᤔᤧᤴᤍᤱᤔᤏᤠ ᤛᤣᤘᤠ ᤆᤥ᤺ᤰᤔᤠ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤜᤢᤛᤢᤛᤡᤀᤠᤱ
ᤘᤠ᤹ᤖᤥ॥” ᥇᥊ᤜᤧᤰᤁᤣ᤺ᤸᤗᤣ ᤐᤠᤘᤗᤧᤴ ᤐᤠ᤺ᤵᤔᤠ
ᤀᤡ᤺ᤳᤋᤣᤀᤠᤱ ᤘᤕᤧᤸᤗᤧ ᤃᤠᤗᤡᤕᤥᤖᤧ ᤂᤧᤴ ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤹
ᤔᤧᤳᤋᤢᤛᤡ, “ᤕᤜᤢᤍᤡᤛᤣ, ᤁᤴ ᤔᤏᤠ᤺ᤸᤗᤧ ᤆᤥᤃᤢᤒᤠ

आप्तिक् मे़घोआन्लो॥ आल्लआङ्धोग
इङ्गाʔ थिम्मे़न्दङ् सुवाङ्हाʔरो सुनाइङ्
इङ्भोःसे़ पेगाङ्लो॥”
७हे़क्केलʔरिक् पावले़न् यहुदि चुम्लुङ्हिम्-
लाम् लःन्दे़आङ् खे़ल्ले़ कुबेसाङ्बा
निङ्वाʔफुमाङ्डिन् सेवा के़जोःक्पा तितस
मे़प्मनाबा युस्तसरे़ कुहिम्मो वाʔसे़ पे (खुने़ʔ
थिम्मे़न्दङ् सुवाङ् वये़)॥ ८क्रिस्पस मे़प्मनाबा
यहुदि चुम्लुङ्हिम्मोबा लाम्लोःबे़न् नु
कुहिम्सयङ्हाʔरे़आङ् नसाःन् मे़जोगु॥ हे़क्के-
लʔरिक् कोरन्थिबा यरिक् वेʔ मनाहाʔरे़
सुनाइङ् मे़घे़प्सुआङ् नसाःन् मे़जोगुर बप्तिस्मा
मे़बोःक्खे़रो॥
९थिक् से़न्दिक् तादिगे़न् से़प्माङ्मो दाङ्-
बाल्ले़ पावले़न् अक्खे मे़त्तु, “खे़ने़ʔ
मे़गिसे़न्ने़ʔओ, कर स्वाःत् मे़वये़न्ने़ʔ, चक्-
मे़ल्लʔए सुनाइङ् से़ःस्से़ʔर वये़ʔओ!
१०इङ्गाʔग खे़ने़ʔनुए वाʔआरो, हे़क्क्याङ्
हाःत्ले़आङ् थेआङ् के़म्मे़त्ने़ल्लो, थेआङ्भे़ल्-
ले़ कन् ये़क्यक्को चक्मे़ल्लʔए सुनाइङ्
इङ्गे़भोःसुने़ फाʔग्र नसाःन्नो ताःमा यरिक्
आमनाहाʔ मे़वाʔरो॥” ११हे़क्केलʔरिक् खे़प्-
मो पावलरे़ तङ्बे थिक्काङ् कुभ्रेःङ् थारिक्
निङ्वाʔफु पाःन्जाक्किन् हुʔरुसिर वये़रो॥
१२हे़क्क्याङ् गालियो मे़प्मनाबा मनाःन् अक्-
खैया लाजेʔबा रोमि सुहाङ्गे़म्बा वये़ल्ले़ यहुदि
लाम्लोःबाहाʔ थिक्हुप् मे़बोःक्खे़आङ् पाव-
ले़न् मे़दे़म्सु हे़क्क्याङ् रोमि सुहाङ्गे़म्बाल्ले़
कुदगि खासे़न् लोःन्छे मे़दारु॥ १३खे़ङ्हाʔरे़
अक्खे मे़मे़त्तु, “कन् मनाःल्ले़ निङ्वाʔफु-
माङ्डिन् आनिगे़ साम्योथिम्नु मे़न्दङ्मना सेवा
चोःक्मा मनाहाʔ हुसुसिआङ् वाʔरो॥” १४हे़क्-
केःल्ले पावले़न् पाःप्मा इःत्तेआङ् वये़ल्ले़
गालियोरे़ खे़न् यहुदिहाʔ मे़त्तुसि, “यहुदिसे,
कन् मनाःल्ले़ चोगुबा ताप्फेःम्बा नु कन्

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤔᤏᤠ᤺ᤗᤸᤗᤧ ᤖᤥᤔᤡ ᤌᤡᤶ ᤑᤧ᤺ᤏᤴᤍᤢᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴ ᤘᤠ᤹ᤏᤧ ᤑᤠ᤹ᤃᤪ
ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤐᤠ᤺ᤴ ᤂᤧᤶᤔᤠᤀᤠᤱ ᤂᤠᤛᤧᤴ,
ᤗᤨ᤺ᤶᤔᤠ ᤏᤢ᤺ᤒᤠᤀᤧ ᤐᤨ᤺ᤱ॥
᥇᥋ ᤁᤷ ᤁᤴ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤂᤡᤏᤡ᤹, ᤛᤠᤶᤕᤨᤌᤡᤶᤔᤨᤒᤠ
ᤔᤡᤱᤜᤠ᤹, ᤛᤢᤳᤗᤠᤜᤠ᤹ ᤏᤢ ᤌᤡᤶᤔᤡᤸᤗᤧᤴᤗᤰ ᤘᤠ᤹ᤒᤠᤸᤗᤧ
ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤧ ᤁᤱᤃ ᤂᤡᤏᤡ᤹, ᤀᤠᤒᤠᤅᤧ ᤋᤱᤄᤧᤶᤔᤧ᤹ᤀᤨ॥
ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤃ ᤁᤴ ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤹, ᤂᤠᤛᤧᤴ ᤔᤧᤗᤨ᤺ᤴᤏᤠᤴᤗᤨ॥”
᥇᥌ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹, ᤁᤧᤖᤧᤰ ᤂᤠᤛᤧᤴᤜᤡᤶᤗᤠᤶ
ᤗᤠ᤺ᤰᤁᤠᤳ ᤐᤠᤱᤄᤢᤍᤧ᤺ᤛᤢᤛᤡᤖᤨ॥ ᥇᥍ ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹,
ᤁᤧᤖᤧᤰᤗᤧ ᤕᤜᤢᤍᤡ ᤆᤢᤶᤗᤢᤱᤜᤡᤶᤔᤨᤒᤠ ᤗᤠᤶᤗᤨ᤺ᤒᤠ
ᤛᤨᤛᤳᤌᤧᤏᤛᤧᤴ ᤔᤧᤍᤧᤶᤛᤢᤀᤠᤱ ᤂᤠᤛᤧᤴᤜᤡᤶ ᤋᤃᤡᤀᤧ
ᤔᤧᤗ᤺ᤵᤛᤢᤖᤨ॥ ᤁᤷ ᤃᤠᤗᤡᤕᤨᤖᤧ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹,
ᤂᤧᤶᤂᤧᤶᤔᤠᤱ ᤔᤧᤗᤠᤵᤋᤢᤛᤡᤴ॥
᥇᥎ ᤐᤠᤘᤗᤧᤴ ᤁᤨᤖᤴᤌᤡᤀᤨ ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠ
ᤑᤢ᤹ᤏᤢᤛᤠ᤹ᤜᤠ᤹ᤏᤢ ᤕᤖᤡᤰ ᤕᤧᤴ ᤘᤕᤧ, ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤂᤧᤵᤔᤨᤗᤠᤶ ᤐᤪᤡᤛᤰᤁᤡᤗᤠ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤁᤢᤕᤧᤶᤒᤠ᤹,
ᤀᤰᤁᤫᤡᤗᤠ᤺ᤴᤏᤢ ᤛᤡᤖᤡᤕᤠ ᤗᤧᤵᤔᤠᤱ ᤘᤠᤗᤠᤶᤍᤡ᤺ᤰ ᤆᤨᤃᤧ॥
ᤁᤷ ᤂᤢᤏᤧ᤹, ᤐᤧ᤺ᤰᤔᤠᤏᤢ᤺ᤸᤗᤧ ᤋᤃᤡ, ᤔᤠᤱᤜᤧᤰ ᤆᤨᤃᤢᤒᤠ
ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤺ᤰ ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ ᤁᤡᤱᤁᤪᤡᤕᤠ ᤕᤧᤰᤕᤰᤁᤨ
ᤁᤢᤎᤧᤃᤧ᤺ᤰ ᤏ᤺ᤰᤂᤢᤖᤨ॥* ᥇᥏ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹, ᤀᤧᤑᤡᤛᤛᤀᤨ
ᤔᤧᤃᤧᤖᤧᤀᤠᤱ ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ ᤐᤪᤡᤛᤰᤁᤡᤗᤠ ᤏᤢ ᤀᤰᤁᤫᤡᤗᤠ᤺ᤴ
ᤂᤧᤵᤔᤨ ᤐᤰᤌᤛᤡ॥ ᤁᤷ ᤂᤧᤵᤔᤨ ᤘᤕᤧᤸᤗᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤹,
ᤕᤜᤢᤍᤡ ᤆᤢᤶᤗᤢᤱᤜᤡᤶᤔᤨ ᤐᤧᤀᤠᤱ ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤹ᤏᤢ
ᤐᤠ᤺ᤴᤌᤰᤋᤧᤖᤨ॥ ᥈᥆ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤁᤢᤓᤠ ᤕᤧᤴ
ᤀᤠᤏᤡᤃᤧᤏᤢᤀᤧ ᤘᤕᤧ᤹ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤐᤧᤗᤡ ᤔᤧᤓᤠᤰᤋᤢᤛᤠᤱ
ᤂᤢᤏᤧ᤹, ᤘᤠ᤹ᤔᤠ ᤔᤧᤍᤧᤴᤍᤧᤴᤗᤨ॥ ᥈᥇ ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹,
ᤀᤰᤂᤧ ᤔᤧᤳᤋᤢᤛᤡ, “ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ
ᤁᤢᤏᤡᤱᤘᤠ᤹, ᤐᤨ᤺ᤱᤏᤧ ᤑᤠ᤹ᤃᤪ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹, ᤂᤡᤏᤡ᤹ᤀᤨ
ᤕᤠᤶᤔᤨ ᤋᤠᤀᤠᤖᤨ॥” ᤜᤧᤰᤁᤧ ᤔᤧᤳᤋᤢᤎᤛᤡᤀᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹,

* ᥇᥎.᥇᥎ ᤔᤠᤱᤜᤢᤵ ᤆᤨᤃᤢᤒᤠ ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤺ᤰ ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ
ᤁᤢᤎᤧᤃᤧ᤺ᤰ ᤏ᤺ᤰᤂᤢ–ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤗᤠᤃᤡ
ᤗᤳᤇᤠ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤁᤫᤡᤌᤡᤰ ᤔᤧᤴᤈᤨ᤺ᤰᤁᤧ ᤌᤠᤖᤡᤰ
ᤀᤠᤎᤧᤃᤧ᤺ᤰ ᤔᤧᤏ᤺ᤱᤍᤠᤴ ᤁᤧᤗ᤹ᤒᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤨ
ᤔᤠᤱᤜᤧᤰᤁᤡᤛᤱᤍᤠᤱ ᤘᤕᤧ॥ ᤀᤠᤸᤗ ᤂᤧᤴ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰᤁᤡᤴ
ᤆᤨᤃᤢ ᤛᤢᤖᤢᤒᤠᤸᤗᤧ ᤁᤢᤎᤧᤃᤧ᤺ᤰ ᤏ᤺ᤰᤂᤢᤒᤠᤖᤨ॥

मनाःल्ले़ रोमि थिम् फेःन्दुबा पाःन् वाॽने फाॽग्र
इङ्गाॽ खिनिॽ पाःन् खे़म्माआङ् खासे़न् लोःम्-
मा नुःबाए पोःङ्॥ १५ कर कन् पाःन्निन् खिनिॽ
साम्योथिम्मोबा मिङ्हाॽ, सुत्लाहाॽ नु
थिम्मिल्ले़न्लक् वाॽबाल्ले़ चोगुल्ले़ कङ्ग
खिनिॽ आबाङे तङ्घे़म्मे़ॽओ॥ इङ्गाॽग कन्
पाःन्हाॽ खासे़न् मे़लोःन्नान्लो॥” १६ हे़क्क्याङ्
खे़ङ्हाॽ के़रे़क् खासे़न्हिम्लाम् लाःक्कात्
पाङ्घुदेःसुसिरो॥ १७ हे़क्केःल्ले़ खे़ङ्हाॽ
के़रे़क्ले़ यहुदि चुम्लुङ्हिम्मोबा लाम्लोःबा
सोस्थेनसे़न् मे़दे़म्सुआङ् खासे़न्हिम् तगिए
मे़लःप्सुरो॥ कर गालियोरे़ खे़ङ्हाॽ खे़म्खे़म्-
माङ् मे़लाप्तुसिन्॥

१८ पावले़न् कोरन्थिओ नसानिबा फुॽनुसाॽ-
हाॽनु यरिक् ये़न् वये, हे़क्क्याङ् खे़प्मोलाम्
प्रिस्किला हे़क्क्याङ् कुये़म्बाॽ अक्विलाःन्-
नु सिरिया ले़प्माङ् वालाम्दिःक् चोगे़॥ कर
खुने़ॽ पेःक्मानुःल्ले़ तगि, माङ्हे़क् चोगुबा कु-
इसिःक् पावलरे़ किङ्क्रिया ये़क्यक्को
कुधे़गेःक् नःक्खुरो॥* १९ खे़ङ्हाॽ एफिससओ
मे़गे़रे़आङ् पावलरे़ प्रिस्किला नु अक्विलाःन्
खे़प्मो पक्थसि॥ कर खे़प्मो वये़ल्ले़ खुने़ॽ
यहुदि चुम्लुङ्हिम्मो पेआङ् यहुदिहाॽनु
पाःन्थक्ते़रो॥ २० खे़ङ्हाॽरे़ कुभा ये़न् आनिगे़नुए
वये़ॽ फाॽआङ् पेलि मे़भाक्तुसाङ् खुने़ॽ वाॽ-
मा मे़दे़न्दे़न्लो॥ २१ हे़क्केःल्ले़ खे़ङ्हाॽ अक्खे
मे़त्तुसि, “निङ्वाॽफुमाङ्डिल्ले़ कुनिङ्वाॽ
पोःङ्ने फाॽग्र इङ्गाॽ खिनिॽओ याम्मो
ताआरो॥” हे़क्के मे़त्तुधसिआङ् खुने़ॽ

* १८.१८ माङ्हुप् चोगुबा कुइसिःक् पावलरे़ कुधे़-
गेःक् नःक्खु–पावलरे़ निङ्वाॽफुमाङ्डिल्ले़ लागि लत्छा
याःम्बक्विथिक् मे़न्जोःक्के थारिक् आधे़गेःक् मे़नःङ्डान्
के़लॽबा निङ्वाॽफुमाङ्डो माङ्हे़क्सिङ्डाङ् वये़॥
आल्ल खे़न् याःम्बक्किन् चोगु सुरुबाल्ले़ कुधे़गेःक्
नःक्खुबारो॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤀᤧᤑᤡᤛᤛᤗᤠᤶ ᤛᤡᤈᤖᤡᤕᤠ ᤗᤧ᤺ᤵᤔᤠᤱ
ᤘᤠᤗᤠᤶᤍᤡ᤺ᤰᤁᤨ ᤌᤠᤛᤡᤱᤗᤨ॥ ᥈᥈ᤜᤧ᤺ᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹᤺
ᤛᤡᤈᤖᤡᤕᤠᤀᤨ ᤁᤧ᤺ᤖᤧ᤺ᤀᤠᤱ ᤂᤧ᤺ᤵᤔᤨᤏᤢ ᤌᤠ᤺ᤱ
ᤕᤖᤢᤛᤗᤧ᤺ᤶᤔᤨ ᤐᤧᤀᤠᤱ ᤂᤧ᤺ᤵᤔᤨᤒᤠ
ᤛᤧᤛᤧᤜᤢᤵᤗᤰᤁᤨᤒᤠ ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ᤀᤨ ᤆᤢᤱᤈᤡᤃᤧ᤺ᤴ
ᤛᤧᤘᤠ ᤋᤨ᤺ᤴᤍᤢ॥ ᤜᤧ᤺ᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹᤺ ᤂᤧ᤺ᤵᤔᤨᤗᤠᤶ
ᤀᤧᤴᤋᤡᤀᤨᤰᤁᤨ ᤌᤩᤧ᤺ᤖᤨ॥

᥈᥉ᤂᤧ᤺ᤵᤔᤨ ᤁᤢᤓᤠ ᤕᤧ᤺ᤶ ᤕᤠ᤺ᤰᤋᤧ᤺ᤀᤠᤱ ᤂᤧ᤺ᤵᤔᤨᤗᤠᤶ
ᤐᤠᤘᤗᤧᤴ ᤃᤗᤠᤋᤡᤕᤠ ᤏᤢ ᤑᤪᤡᤃᤡᤕᤠᤛᤔᤠ ᤋᤧ᤺ᤱᤃᤵᤐᤨ
ᤕᤠᤶᤔᤨ ᤗᤠᤶᤍᤡ᤺ᤰ ᤆᤨᤃᤧ᤺ᤷ ᤂᤧ᤺ᤵᤔᤨᤒᤠ ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠᤜᤠ᤹
ᤏᤛᤠ᤺ᤴᤏᤨ ᤁᤧ᤺ᤎᤢᤶᤒᤠ ᤆᤨᤃᤢᤛᤡᤖᤨ॥

ᤀᤵᤐᤨᤗᤨᤛᤖᤧ᤺ ᤀᤧᤑᤡᤛᤛ ᤏᤢ ᤁᤨᤖᤴᤌᤡᤀᤨ ᤀᤡᤱᤓᤨ᤺ᤛᤢ᤹

᥈᥊ᤂᤧ᤺ᤴ ᤕᤧᤶᤔᤨ ᤀᤗᤧ᤺ᤰᤈᤧ᤺ᤴᤍᤪᤡᤕᤠ* ᤕᤧ᤺ᤰᤕᤰᤁᤨ
ᤛᤠᤃᤧ᤺ᤘᤠ᤺ᤴᤇᤡᤱᤒᤠ ᤀᤵᤐᤨᤸᤗᤨᤛ ᤔᤧ᤺ᤵᤔᤏᤠᤒᤠ
ᤕᤜᤢᤍᤡᤎᤡᤰ ᤀᤧᤑᤡᤛᤛᤀᤨ ᤋᤩᤧ᤺॥ ᤂᤢᤏᤧ᤹᤺ᤃ
ᤛᤠ᤹ᤖᤡᤰ ᤏᤢ᤺ᤖᤡᤰ ᤐᤠ᤺ᤵᤔᤠ ᤁᤧ᤺ᤛᤢᤰᤐᤠ ᤆᤨᤃᤧ᤺.
ᤜᤧ᤺ᤰᤁᤩᤠᤱ ᤛᤠᤶᤕᤨᤛᤠᤵᤗᤠᤀᤠᤱ ᤏᤢ᤺ᤖᤡᤰ ᤗᤧ᤺ᤛᤛᤢᤀᤠᤱ
ᤘᤕᤧ᤺ᤖᤨ॥ ᥈᥋ᤂᤢᤏᤧ᤹᤺ᤃ ᤍᤠᤱᤒᤠᤸᤗᤧ᤺ ᤁᤢᤔᤏᤠᤜᤠ᤹
ᤀᤠᤰᤂᤧ᤺ᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤜᤡᤱᤔᤠ ᤐᤨ᤺ᤱ ᤁᤧ᤺ᤗ᤹ᤒᤠᤴ
ᤜᤢ᤹ᤖᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤘᤕᤧ᤺. ᤜᤧ᤺ᤰᤁᤩᤠᤱ ᤛᤠ᤹ᤖᤡᤰ ᤏᤢ᤺ᤖᤡᤰᤁᤠᤱ
ᤁᤢᤛᤡᤰ ᤛᤔᤧ᤺ᤷ ᤕᤧᤛᤢᤖᤧ᤺ ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤶᤒᤧᤒᤠ ᤛᤧ᤺ᤰᤂᤠ
ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤹, ᤜᤢ᤹ᤖᤢᤛᤡᤖᤨ॥ ᤜᤧ᤺ᤰᤁᤧᤛᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹᤺ᤃ
ᤕᤢᤜᤢᤴᤏᤠᤖᤧ᤺ ᤒᤵᤋᤡᤛᤔᤠ ᤐᤡᤖᤢᤛᤡᤸᤗᤧ᤺
ᤜᤢ᤹ᤖᤢᤛᤡᤒᤠᤴᤗᤰ ᤗᤧ᤺ᤛᤛᤢᤀᤠᤱ ᤘᤕᤧ᤺ᤖᤨ॥ ᥈᥌ᤂᤢᤏᤧ᤹᤺
ᤐᤕᤶ ᤀᤠ᤺ᤴᤇᤡᤱᤔᤠᤏᤢ ᤕᤜᤢᤍᤡ ᤆᤢᤶᤗᤢᤱᤜᤡᤶᤔᤨ
ᤐᤠᤖᤧ᤺ᤸᤗᤧ᤺ ᤐᤪᤡᤛᤁᤡᤗᤠ ᤏᤢ ᤀᤰᤁᤫᤡᤗᤠᤖᤧ᤺ ᤂᤧ᤺ᤸᤗᤧ᤺
ᤁᤢᤒᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤂᤧ᤺ᤵᤛᤧ᤺ᤳᤆᤢᤀᤠᤱ ᤂᤢᤴᤇᤡ᤹, ᤜᤡᤶᤔᤨ
ᤀᤢ᤺ᤳᤋᤧ᤺ᤳᤆᤢ. ᤜᤧ᤺ᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧ᤺ᤴ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ᤺
ᤁᤢᤏᤡᤱᤘᤠ᤹, ᤜᤧ᤺ᤰᤁᤧ ᤜᤡᤱᤔᤠ [illegible]

* ᥇᥎.᥈᥊ ᤀᤗᤧ᤺ᤰᤈᤧ᤺ᤴᤍᤪᤡᤕᤠ–ᤁᤴ ᤕᤧ᤺ᤰᤕᤰᤁᤡᤴ ᤔᤡᤛᤪ ᤗᤠᤈᤧ᤹ᤖᤧ᤺ᤴ ᤜᤠᤱᤐᤠᤱ ᤘᤕᤧ᤺. ᤜᤧ᤺ᤰᤁᤩᤠᤱ ᤖᤨᤔᤡ ᤜᤠᤱᤈᤢᤶᤔᤨᤒᤠ ᤗᤳᤇᤠ ᤁᤧ᤺ᤕᤧ᤺ᤰᤐᤠ ᤕᤧ᤺ᤰᤕᤰ ᤘᤕᤧ᤺ᤖᤨ॥

एफिससलाम् सिजरिया लेप्माङ् वालाम्दिःक्-
को थासिङ्लो॥ २२हेक्क्याङ् खुनेॽ
सिजरियाओ केरेआङ् खेप्मोनु थाःङ् यरुस-
लेम्मो पेआङ् खेप्मोबा सेसेहुप्लक्कोबा
नसानिबाहाॽओ चुङ्जिगेन् सेवा तोःन्दु॥
हेक्क्याङ् खुनेॽ खेप्मोलाम् एन्तिओक्को
थ्येरो॥

२३खेप्मो कुभा येम् याःक्तेआङ् खेप्मोलाम्
पावलेन् गलातिया नु फ्रिगियास्मा तेङ्गप्पो
याम्मो लाम्दिःक् चोगेर खेप्मोबा नसानिबा-
हाॽ नसाःन्नो केधुम्बा चोगुसिरो॥

अप्पोलोसरे एफिसस नु कोरन्थिओ इङ्भोःसुॽ

२४खेन् येम्मो अलेक्जेन्द्रिया* येक्यक्को
सागेवाःन्छिङ्बा अप्पोल्लोस मेप्मनाबा य-
हुदिधिक् एफिससओ त्ये॥ खुनेॽग साॽरिक्
नुःरिक् पाःप्मा केसुक्पा चोगे, हेक्क्याङ्
साम्योसाप्लाआङ् नुःरिक् लेस्सुआङ् वयेरो॥
२५खुनेॽग दाङ्बाल्ले कुमनाहाॽ आक्खे-
लॽरिक् हिङ्मा पोःङ् केलॽबान् हुॽरुसिआङ्
वये, हेक्क्याङ् साॽरिक् नुःरिक्काङ् कुसिक्
समेर येसुरे कुयाःम्बेबा सेक्खा पाःन्हाॽ
हुॽरुसिरो॥ हेक्केसाङ् खुनेॽग युहुन्नारे
बप्तिस्मा पिरुसिल्ले हुॽरुसिबान्लक् लेस्-
सुआङ् वयेरो॥ २६खुनेॽ पयम् आःन्छिङ्मानु
यहुदि चुम्लुङ्हिम्मो पारेल्ले प्रिस्किला नु
अक्विलारे खेल्ले कुबाःन्निन् खेप्सेत्छुआङ्
खुन्छिॽ हिम्मो उःत्तेत्छु, हेक्क्याङ् खेन् निङ्-
वाॽफुमाङ्ङिल्ले कुनिङ्वाॽ हेक्के हिङ्मा

* १८.२४ अलेक्जेन्द्रिया–कन् येक्यक्किन् मिस्र लाजेॽरेन् हाङ्पाङ् वये, हेक्क्याङ् रोमि हाङ्जुम्मोबा लत्छा केयेक्पा येक्यक् वयेरो॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤁᤢᤛᤡᤱ ᤏᤡ᤻ᤳᤋᤢᤖ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤐᤨᤎᤰ ᤆᤨᤃᤢ
ᤐᤡᤖᤧ᤺ᤳᤇᤢᤖᤨ॥
᥈᥍ᤀᤵᤐᤨᤗᤨᤛ ᤀᤰᤂᤤᤕᤠ ᤌᤢᤶᤔᤨ ᤐᤧ᤻ᤰᤔᤠ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤧ᤺ ᤀᤧᤑᤡᤛᤛᤒᤠ ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ᤺
ᤂᤢᤏᤧ᤹᤺ ᤂᤧ᤺ᤵᤔᤨ ᤐᤧ᤻ᤰᤔᤠ ᤀᤠ᤻ᤴᤇᤡᤱᤔᤠ ᤔᤧ᤺ᤒᤡᤖᤢᤖ
ᤂᤧ᤺ᤵᤔᤨᤒᤠ ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ ᤂᤡᤏᤡ᤹ᤀᤨ ᤀᤵᤐᤨᤗᤨᤛᤧ᤺ᤴ
ᤋᤠᤖ ᤐᤳ. ᤏᤢ᤻ᤖᤡᤰᤁᤠᤱ ᤗᤠᤱᤍᤠ᤻ᤰᤔᤠ ᤐᤡᤖᤧ᤺ᤶᤔᤧ᤹᤺ᤀᤨ
ᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤛᤁᤀᤡᤱᤄᤱ ᤔᤧ᤺ᤜᤠᤰᤋᤢᤛᤡ॥ ᤜᤧ᤺ᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹᤺
ᤂᤧ᤺ᤵᤔᤨ ᤁᤧ᤺ᤖᤧ᤺ᤀᤠᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ᤺
ᤁᤢᤗᤢᤱᤃᤢᤶᤗᤠᤶ ᤏᤛᤠ᤻ᤴ ᤁᤧ᤺ᤈᤨ᤻ᤰᤐᤠ ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠᤜᤠ᤹
ᤕᤖᤡᤰ ᤁᤢᤓᤠ᤹ ᤐᤡᤖᤢᤛᤡᤖᤨ॥ ᥈᥎ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧ᤺ᤸᤗᤧ᤺
ᤂᤢᤏᤧ᤹᤺ᤃ ᤔᤏᤠᤗᤢᤶᤔᤨᤀᤧ ᤂᤧ᤺ᤵᤔᤨᤒᤠ ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤹ᤏᤢ
ᤛᤠ᤹ᤖᤡᤰ ᤐᤠ᤻ᤴᤌᤰᤋᤧ᤺ᤀᤠᤱ ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤐᤠ᤻ᤴᤏᤡᤴ ᤀᤳᤋᤢᤖ
ᤛᤠᤶᤕᤨᤛᤠᤵᤗᤠᤗᤠᤶ ᤕᤧ᤺ᤛᤢ᤻ᤴᤏᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ᤺
ᤛᤧ᤻ᤴᤍᤢᤒᤠ ᤂᤪᤡᤛᤋᤖᤨ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤀᤨᤛᤧ᤻ᤴᤎᤠᤰᤋᤢᤛᤡᤖ
ᤕᤠ᤻ᤴᤍᤢᤛᤡᤖᤨ॥

ᤕᤧ᤺ᤛᤢᤖᤧ᤺ ᤁᤢᤔᤡᤱᤅᤨ ᤒᤵᤋᤡᤛᤔᤠ

᥇᥏ ᤀᤵᤐᤨᤗᤨᤛᤧ᤺ᤴ ᤁᤨᤖᤴᤌᤡ ᤕᤧ᤺ᤰᤕᤰ=
ᤁᤨ ᤘᤕᤧ᤺ᤸᤗᤧ᤺ ᤐᤠᤘᤗᤧ᤺ᤴ ᤀᤧᤛᤡᤕᤠ
ᤋᤧ᤺ᤱᤃᤵ ᤛᤡᤃᤠᤱ ᤗᤠᤶᤍᤡ᤻ᤰ ᤆᤨᤃᤧ᤺ᤖ ᤀᤧᤑᤡᤛᤛ
ᤕᤧ᤺ᤰᤕᤰᤁᤨ ᤁᤧ᤺ᤖᤧ᤺ ᤋᤩᤧ᤺ᤖᤨ॥ ᤂᤧ᤺ᤵᤔᤨ ᤁᤢᤓᤠ ᤏᤛᤠᤏᤡ=
ᤒᤠᤜᤠ᤹ ᤋᤢᤔᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᥈ᤛᤧ᤻ᤴᤍᤨᤛᤢᤛᤡ. “ᤏᤛᤠ᤻ᤴ
ᤁᤧ᤺ᤈᤨᤃᤢᤶᤔᤡᤸᤗᤧ᤺ ᤛᤧᤛᤧᤔᤠᤱᤅᤡᤴ ᤁᤧ᤺ᤄᤨ᤻ᤛᤢᤶᤒᤡ᥅”
ᤂᤧ᤺ᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ᤺ ᤏᤨᤃᤵ ᤔᤧ᤺ᤒᤡᤖᤢ. “ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ᤺ᤃ ᤛᤧᤛᤧᤔᤠᤱ
ᤘᤠ᤹ ᤁᤧ᤺ᤗ᤹ᤒᤠ ᤐᤠ᤻ᤱᤃ ᤔᤧ᤺ᤱᤄᤧ᤺ᤶᤔᤧ ᤘᤕᤡᤃᤧ᤺ᤖᤨ॥”
᥉ᤜᤧ᤺ᤰᤁᤧ᤻ᤸᤗᤧ᤺ ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ᤺ ᤂᤧ᤺ᤱᤜᤠ᤹ ᤛᤧ᤻ᤴᤍᤨᤛᤢᤛᤡ.
“ᤜᤧ᤺ᤰᤁᤧᤏᤧ᤺ ᤑᤠ᤹ᤃᤪ ᤀᤠᤰᤋᤱᤒᤠ ᤒᤵᤋᤡᤛᤔᤠ
ᤁᤧ᤺ᤒᤨ᤻ᤰᤂᤡᤒᤧ᥅”
ᤂᤧ᤺ᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ᤺ ᤏᤨᤃᤵ ᤔᤧ᤺ᤒᤡᤖᤢ. “ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ᤺ ᤏᤛᤠ᤻ᤴ
ᤆᤨ᤻ᤰᤔᤏᤠ᤻ᤸᤗᤧ᤺ ᤕᤢᤜᤢᤴᤏᤠᤖᤧ᤺ ᤜᤢ᤹ᤖᤡᤃᤧ᤺ᤒᤠ ᤒᤵᤋᤡᤛᤔᤠᤴ
ᤐᤨ᤻ᤰᤂᤡᤃᤧ᤺ᤖᤨ॥”
᥊ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ᤺ ᤔᤧ᤺ᤳᤋᤢᤛᤡ. “ᤕᤢᤜᤢᤴᤏᤠᤖᤧ᤺ᤃ ᤗᤠᤕᤨᤗᤠᤶ
ᤁᤧ᤺ᤜᤡᤶᤒᤠᤜᤠ᤹ ᤒᤵᤋᤡᤛᤔᤠ ᤐᤡᤖᤢᤛᤡᤖ

क़ेलʔबान् नुःरिक्काङ् कुसिङ् निःत्तुर फाʔ-
आङ् पोधक् चोगु पिऱेत्छुरो॥
२७अप्पोलोस अक्खैया थुम्मो पेःक्मा निङ्-
वाʔ चोगुल्ल़े एफिसस्बा नसानिबाहाʔऱे खुऩेʔ
ख़ेप्मो पेःक्मा आःन्छिङ्मा म़ेबिरुर ख़ेप्मो-
बा नसानिबाहाʔ खिनिʔओ अप्पोलोस़ेन् तार
पत्, नुःरिक्काङ् लाङ्दाःक्मा पिऱेम्म़ेʔओ
लʔरिक् सकइङ्घङ् म़ेहाक्तुसि॥ ह़ेक्क्याङ्
खुऩेʔ ख़ेप्मो क़ेऱेआङ् निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्-
ल़े कुलुङ्गुम्लाम् नसाःन् क़ेजोःक्पा
नसानिबाहाʔ यरिक् कुभाʔ पिरुसिरो॥ २८थे-
आङ्भ़ेल्ल़े खुऩेʔग मनालुम्मोए ख़ेप्मोबा
यहुदिहाʔनु साʔरिक् पाःन्थक्त़ेआङ् खुनिʔ
पाःन्निन् अत्तुर साम्योसाप्लालाम् य़ेसुःन्ने
निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ल़े सेःन्दुबा ख्रिस्तरो फाʔ-
आङ् ओसेःन्धाक्तुसिर याःन्दुसिरो॥

य़ेसुऱे कुमिङ्ङो बप्तिस्मा

१९ अप्पोलोस़ेन् कोरन्थि य़ेक्यक्को
वय़ेल्ल़े पावल़ेन् एसिया त़ेङ्गप् सि-
गाङ् लाम्दिःक् चोग़ेर एफिसस य़ेक्यक्को
क़ेऱे त्य़ेरो॥ ख़ेप्मो कुभा नसानिबाहाʔ तुमुसि-
आङ् २सेःन्दोसुसि, “नसाःन् क़ेजोगुम्मिल्ल़े
सेसेमाङ्ङिन् क़ेघोःसुम्बि?”
ख़ेङ्हाʔऱे नोगप् म़ेबिरु, “आनिग़ेग सेसेमाङ्
वाʔ क़ेलʔबा पाःङ्ग म़ेङ्घ़ेम्मे वयिग़ेरो॥”
३ह़ेक्केःल्ल़े पावलऱे ख़ेङ्हाʔ सेःन्दोसुसि,
“ह़ेक्क़ेऩे फाʔग्र आक्तङ्बा बप्तिस्मा
क़ेबोःक्खिबे?”
ख़ेङ्हाʔऱे नोगप् म़ेबिरु, “आनिग़े नसाःन्
चोःक्मनाःल्ल़े युहुन्नाऱे हुʔरिग़ेबा बप्तिस्मान्
पोःक्खिग़ेरो॥”
४पावलऱे म़ेत्तुसि, “युहुन्नाऱेग लायोलाम्
क़ेहिम्बाहाʔ बप्तिस्मा पिरुसिर इस्राइलिहाʔ

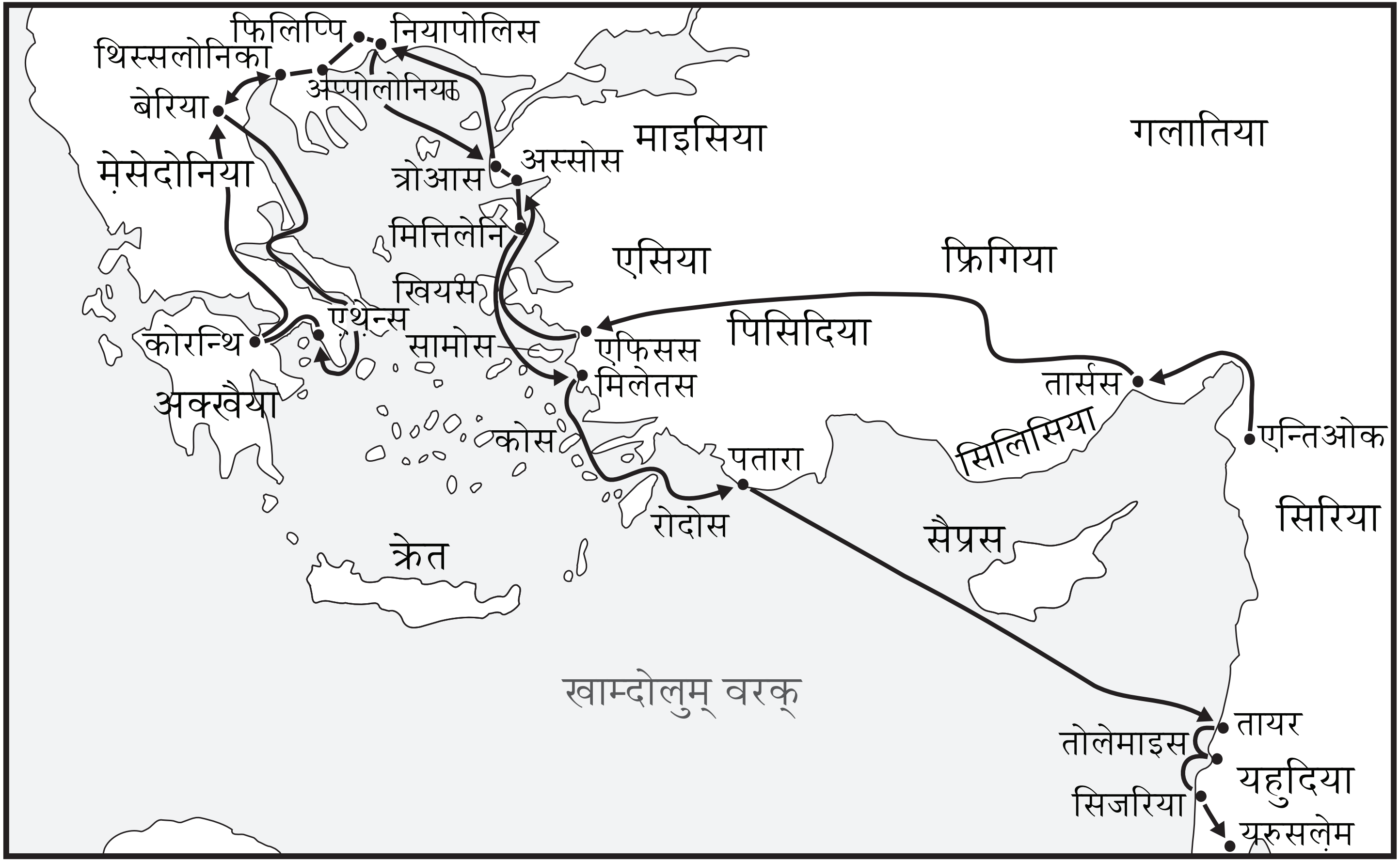
©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

अक्खे मे़त्तुसि, ताःन्दि आएगाङ् के़दाःबार
के़बप्पेन् नसाःन् चोगे़म्मे़ॽओ, खुने़ॽए
ये़सुरो॥”
५खे़ङ्हाॽरे़ कन् पाःन्निन् मे़घे़प्सुआङ् दाङ्-
बा ये़सुरे़ कुमिङ्ङो बप्तिस्मा मे़बोःक्खे़॥
६पावलरे़ खुनिॽ सम्दाङ् हुक् ने़स्सु पिरुसिल्-
ले़ सेसेमाङ्ङिन् खुनिॽ सम्दाङ् थ्ये़आङ्
खे़ङ्हाॽ वे़ॽ पाःन्दाङ्हाॽ नु माङ्निङ्वाॽपाःन्
मे़बारे़रो॥ ७खे़प्मो के़रे़क्को थिक्-नेत् (१२)
यारिक् ये़म्बित्छाॽहाॽ मे़वये़रो॥
८पावले़न् यहुदि चुम्लुङ्हिम्मो पेर ला सुम्सि
थारिक् हाङ्हाङ् लॽरिक् मनाहाॽनु पाःन्धङ्
चोगुर निङ्वाॽफुहाङ्जुम्मिल्ले़ कुयाःम्बेओ
खुनिॽ निङ्वाॽ ताःमा पिमासि तम्सिन् चोगु॥
९-१०कुभारे़ सुनाइङ्ङिन् नसाःन् मे़जोगु, कर
कुभाग खुनिॽ निङ्वाॽ के़धुङ्बा मे़वये़आङ्
नसाःन् चोःक्मा मे़न्दे़न्दे़न्नाङ् दाङ्बारे़ कु-
लाम्मिल्ले़ कुदक्ले़ङ्ङो मनाहाॽरे़ खुनिॽ तगिए
ताप्फे़ःम्बा मे़बाःत्तु॥ हे़क्केःल्ले़ पावलरे़ खे़ङ्-
हाॽ पक्थसिआङ् कुहुॽसाम्बाहाॽ वे़ॽस्मा ते़न्नो
ते़ॽरुसि॥ हे़क्क्याङ् तिरानस मे़प्मनाबा मनाःल्-
ले़ कुनिसाम्हिम्मो थिक्याःन्धक् तङ्बे ने़त्छि
थारिक् मनाहाॽनु पाःन्धङ् चोगु॥ अक्खे-
लॽरिक् एसिया ते़ङ्गप्पोबा काक् यहुदिहाॽ
नु थिम्मे़न्दङ् सुवाङ्हाॽरे़ दाङ्बाल्ले़
कुयाःम्बेओ कुबाःन्जाक्किन् मे़घे़प्सुरो॥

एफिससओ निङ्वाॽ के़माबा याःम्बक्

११निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले़ पावललाम् निङ्-
वाॽ के़माबा याःम्बक्हाॽ चोगुरो॥ १२अक्खे-
लॽरिक् खुने़ॽ सुस्सुबा पङ्गे़न्हाॽ नु पथाङ्-
हाॽ मे़दे़ॽरुआङ् के़दुक्पा के़यॽबा सम्दाङ्
मे़ने़स्सु मे़बिरुसिल्ले़ खे़ङ्हाॽ तुक्मा यॽमा-
लाम् मे़वेःत्तेआङ् फे़न्साम्हाॽ मे़लःन्दे़
मे़बेरो॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.



पावलरे़ सुम्सिगेःक्स्मा माङ्सेवा कुलाम्दिःक्
सेःक्युक्मिबा १८.२३-२१.१७

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

᥇᥉ᤂᤧᤵᤔᤨ ᤋᤠᤰᤁᤴᤏᤢ ᤑᤧᤴᤛᤠᤶ ᤁᤧᤗ᤺ᤵᤐᤠ ᤁᤢᤓᤠ
ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤔᤧᤘᤕᤧ॥ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤍᤠᤱᤒᤠ ᤕᤧᤛᤢᤖᤧ
ᤁᤢᤔᤡᤱᤅᤡᤴ ᤀᤨᤃᤵ ᤆᤨ᤺ᤰᤔᤠ ᤋᤶᤛᤡᤴ ᤔᤧᤈᤨᤃᤢᤖ
ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤑᤧᤴᤛᤠᤶᤔᤡᤴ ᤀᤰᤂᤧ ᤔᤧᤔᤧᤳᤋᤢ.
“ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ ᤀᤡᤱᤓᤨ᤺ᤛᤢᤒᤠ ᤕᤧᤛᤢᤖᤧ ᤁᤢᤔᤡᤱᤅᤨ ᤗ᤺ᤴᤍᤧ
ᤐᤧᤃᤧ᤹ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤀᤡᤱᤈᤠ᤺ᤱ ᤐᤡᤏᤧᤖᤨ॥”
᥇᥊ᤂᤧᤵᤔᤨ ᤛᤁᤧᤘᤠᤛ ᤔᤧᤵᤔᤏᤠᤒᤠ ᤕᤜᤢᤍᤡ ᤋᤢᤶ=
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤛᤠᤶᤒᤠᤸᤗᤧ ᤏᤢᤛᤡ ᤁᤢᤳᤛᤠ᤺ ᤕᤧᤶᤒᤡᤳ=
ᤇᤠ᤹ᤜᤠ᤹ᤖᤧᤀᤠᤱ ᤜᤧᤰᤋᤱᤒᤠ ᤕᤠᤶ᤻ᤒᤰ ᤔᤧᤈᤨᤃᤢ॥ ᥇᥋ᤜᤧᤰᤁᤧ
ᤔᤧᤈᤨᤃᤢᤸᤗᤧ ᤑᤧᤴᤛᤠᤶᤔᤡᤸᤗᤧ ᤀᤰᤂᤧ ᤔᤧᤳᤋᤢᤛᤡ.
“ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤐᤠᤘᤗᤧᤴ ᤁᤢᤛᤡᤱ ᤏᤡᤳ᤻ᤋᤢᤱ. ᤕᤧᤛᤢᤴ᤻ ᤁᤢᤛᤡᤱ
ᤏᤡᤳ᤻ᤋᤢᤱ. ᤁᤖ ᤂᤡᤏᤡ᤹ᤃ ᤜᤠᤳ᤻ᤗᤡᤱᤒᤧ?” ᥇᥌ᤂᤧᤴ
ᤑᤧᤴᤛᤠᤶᤔᤡᤸᤗᤧ ᤕᤢᤰᤋᤢᤒᤠ ᤔᤏᤠᤴ᤻ ᤐᤡᤳᤆᤠᤰ ᤐᤡᤴᤍᤧᤖ
ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ ᤑᤳᤋᤢᤛᤡᤖ ᤕᤢᤰᤋᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹
ᤋᤧᤳ᤻ᤜᤠ᤹ ᤌᤧᤰ᤻ᤂᤢᤒᤡᤖᤢᤛᤡᤖ ᤂᤠᤴ᤻ᤍᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤂᤧᤴ
ᤜᤡᤶᤔᤨᤗᤠᤶ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ ᤗᤧᤰᤆᤠᤒᤧᤎᤡᤰ᤻ ᤔᤧᤗᤴ᤻ᤍᤧᤀᤠᤱ
ᤔᤧᤗᤨᤰ᤻ᤋᤧ ᤔᤧᤒᤧᤖᤨ॥

᥇᥍ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤀᤧᤑᤡᤛᤛᤀᤨ ᤁᤧᤘᤠ᤹ᤒᤠ ᤁᤠᤰ
ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤹ ᤏᤢ ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤁᤴ
ᤔᤧᤄᤧᤵᤛᤢᤀᤠᤱ ᤔᤧᤃᤡᤛᤧᤖᤨ॥ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤍᤠᤱᤒᤠ ᤕᤧᤛᤢᤖᤧ
ᤁᤢᤔᤡᤱᤅᤡᤴ ᤐᤕᤶ ᤀᤡᤱᤎᤠᤱ᤻ ᤔᤧᤒᤡᤖᤢᤖ ᤌᤠᤱ᤻ᤎᤠᤱ᤻
ᤔᤧᤈᤨᤃᤢᤖᤨ॥ ᥇᥎ᤕᤖᤡᤰ ᤏᤛᤠᤴ᤻ ᤁᤧᤈᤨᤰ᤻ᤐᤠᤜᤠ᤹
ᤂᤧᤵᤔᤨ ᤔᤧᤍᤩᤧᤀᤠᤱ ᤘᤧ᤹ ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠ ᤋᤃᤡ ᤂᤢᤏᤡ᤹
ᤔᤧᤈᤨᤃᤢᤒᤠ ᤑᤧᤴ ᤕᤠᤶ᤻ᤒᤰᤜᤠ᤹ ᤕᤠᤶᤔᤨ
ᤔᤧᤈᤨᤃᤢᤶᤒᤧᤴ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤔᤧᤒᤠᤳ᤻ᤋᤢᤖᤨ॥ ᥇᥏ᤀᤰᤂᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤕᤖᤡᤰ
ᤁᤡᤳᤆᤠᤰ ᤕᤠᤶ᤻ᤒᤰ ᤁᤧᤈᤨᤰ᤻ᤐᤠ ᤁᤴ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹
ᤂᤧᤵᤔᤨ ᤔᤧᤍᤩᤧᤀᤠᤱ ᤁᤡᤳᤆᤠᤰ ᤛᤠᤵᤗᤠᤜᤠ᤹ ᤔᤧᤛᤢᤵᤛᤢᤀᤠᤱ
ᤔᤏᤠ ᤋᤃᤡᤀᤧ ᤔᤧᤜᤠᤴ᤻ᤍᤢ ᤔᤧᤍᤧ᤺ᤛᤢᤖᤨ॥ ᤂᤧᤴ ᤁᤡᤳᤆᤠᤰ
ᤛᤠᤵᤗᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤁᤢᤔᤧᤸᤗᤢᤱᤃ ᤜᤧᤴᤇᤡᤱ ᤅᤠᤒᤨᤱ᤻ᤏᤢᤸ᤻ᤗᤧᤀᤠᤱ
ᤕᤖᤡᤰ (᥋᥆.᥆᥆᥆) ᤕᤢᤵᤐᤠᤕᤠᤱ ᤘᤕᤧᤖᤨ॥
᥈᥆ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤀᤰᤂᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤍᤠᤱᤒᤠᤖᤧ ᤁᤢᤕᤠᤶ᤻ᤒᤧᤀᤨ
ᤁᤢᤒᤠᤴ᤻ᤈᤠᤰᤁᤡᤴ ᤔᤢᤰᤛᤠᤶᤏᤢ ᤁᤢᤎᤡᤶ ᤛᤧ᤺ᤖᤧᤖ
ᤐᤧᤖᤨ॥

१३खे़प्मो ताक्कन्नु फे़न्साम् के़लःप्पा कु-
भा यहुदिहाॽआङ् मे़वये॥ खे़ङ्हाॽरे़ दाङ्बा
ये़सुरे़ कुमिङ्ङिन् ओगप् चोःक्मा तम्सिन् मे़-
जोगुर खे़ङ्हाॽरे़ फे़न्साम्मिन् अक्खे मे़मे़त्तु,
"पावलरे़ इङ्भोःसुबा ये़सुरे़ कुमिङ्ङो लःन्दे़
पेगे़ॽ फाॽआङ् इङ्गाॽ इङ्जाःङ् पिने़रो॥"
१४खे़प्मो स्केवास मे़प्मनाबा यहुदि तुम्निङ्-
वाॽफुसाम्बाल्ले़ नुसि कुस्साः ये़म्बित्-
छाॽहाॽरे़आङ् हे़क्तङ्बा याःम्बक् मे़जोगु॥
१५हे़क्के मे़जोगुल्ले़ फे़न्साम्मिल्ले़ अक्खे
मे़त्तुसि, "इङ्गाॽ पावले़न् कुसिङ् निःत्तुङ्,
ये़सुःन् कुसिङ् निःत्तुङ्, कर खिनिॽग हाःत्लिङ्-
बे?" १६खे़न् फे़न्साम्मिल्ले़ युक्तुबा मनाःन्
पित्चाक् पिन्दे़र खे़ङ्हाॽ फत्तुसिर युक्तुसि-
आङ् खे़ल्ले खुनिॽ तेःत्हाॽ थेःक्खुबिरुसिर
खाःन्दुसिआङ् खे़न् हिम्मोलाम् खे़ङ्हाॽ ले़क्-
चाबे़धिःक् मे़लःन्दे़आङ् मे़लोःक्ते़ मे़बे़रो॥
१७हे़क्क्याङ् एफिससओ के़वाॽबा काक्
यहुदिहाॽ नु थिम्मे़न्दङ् सुवाङ्हाॽरे़ कन् मे़-
घे़प्सुआङ् मे़गिसे़रो॥ खे़ङ्हाॽरे़ दाङ्बा ये़सुरे़
कुमिङ्ङिन् पयम् इङ्धाःङ् मे़बिरुर थाःङ्-
धाःङ् मे़जोगुरो॥ १८यरिक् नसाःन्
के़जोःक्पाहाॽ खे़प्मो मे़द्ये़आङ् वे़ॽ नसानि-
बा तगि खुनिॽ मे़जोगुबा फे़न् याःम्बक्हाॽ
याम्मो मे़जोगुम्बे़न् फाॽआङ् मे़बाःत्तुरो॥
१९अक्खे़लॽरिक् यरिक् कित्चाक् याःम्बक्
के़जोःक्पा कन् मनाहाॽ खे़प्मो मे़द्ये़आङ्
कित्चाक् साप्लाहाॽ मे़सुप्सुआङ् मना तगिए
मे़हाःन्दु मे़दे़ःसुरो॥ खे़न् कित्चाक् साप्लाहाॽरे़
कुमे़ल्लुङ्ग हे़न्छिङ् ङाबोःङ्नुःल्ले़आङ् यरिक्
(५०,०००) युप्पायाङ् वये़रो॥ २०हे़क्क्याङ्
अक्खे़लॽरिक् दाङ्बारे़ कुयाःम्बे़ओ कुबाःन्-
जाक्किन् मुक्साम्नु कुधिम् से़ःरे़र पे़रो॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤀᤧᤑᤡᤛᤛᤀᤨ ᤜᤕᤱᤋᤧᤴᤎᤱ

᥈᥇ ᤁᤴ ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤹ ᤐᤨ᤺ᤰᤂᤧ ᤆᤢᤖᤧᤀᤠᤱ ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ
ᤔᤧᤛᤧᤍᤨᤏᤡᤕᤠ ᤏᤢ ᤀᤰᤂᤤᤕᤠ ᤌᤢᤶ ᤐᤨ᤺ᤱᤔᤠᤷ
ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤶ ᤐᤧ᤺ᤰᤔᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤆᤨᤃᤢ॥ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤀᤰᤂᤧ ᤔᤧᤳᤋᤢᤛᤡ, “ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤃ ᤂᤧᤵᤔᤨ
ᤐᤧ᤺ᤰᤔᤠᤀᤠᤱ ᤖᤨᤶ ᤕᤧᤰᤕᤰᤁᤨᤀᤠᤱ ᤐᤧ᤺ᤰᤔᤠᤀᤧ
ᤐᤨ᤺ᤱᤗᤨ॥” ᥈᥈ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤁᤢᤓᤠ᤹ ᤁᤧᤒᤡᤒᤠ
ᤏᤧᤵᤑᤢ ᤁᤢᤴᤈᤢᤶᤜᤠ᤹ ᤋᤡᤔᤨᤌᤡ ᤏᤢ ᤀᤡᤖᤠᤛᤳᤋᤛᤧᤴ
ᤋᤃᤡ ᤔᤧᤛᤧᤍᤨᤏᤡᤕᤠᤀᤨ ᤐᤠᤱᤄᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹ᤃ
ᤀᤧᤛᤡᤕᤠ ᤋᤧᤱᤃᤵᤐᤨᤀᤧ ᤁᤢᤓᤠ ᤕᤧᤴ ᤕᤠ᤺ᤰᤋᤧᤖᤨ॥
᥈᥉ ᤒᤠ ᤂᤧᤴ ᤕᤧᤶᤔᤨ ᤀᤧᤑᤡᤛᤛᤀᤨ ᤍᤠᤱᤒᤠᤸᤗᤧ
ᤁᤢᤗᤠᤶᤔᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤍᤰᤗᤧᤱᤍᤨ ᤕᤶᤒᤠ ᤜᤕᤱᤁᤡᤸᤗᤡᤱ
ᤐᤨ᤺ᤰᤂᤧᤖᤨ॥ ᥈᥊ ᤍᤧᤔᤧᤳᤪᤡᤕᤛ ᤔᤧᤵᤔᤏᤠᤒᤠ ᤕᤢᤵᤐᤠ
ᤆᤨᤒᤧᤃᤢᤎᤡᤰ ᤘᤕᤧ॥ ᤂᤧᤴ ᤀᤠᤷᤋᤧᤔᤡᤛ*
ᤛᤠᤶᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧᤴ ᤆᤢᤈᤢᤰᤛᤠ ᤕᤢᤵᤐᤠ ᤔᤠᤱᤜᤡᤶ
ᤁᤧᤈᤨ᤺ᤰᤐᤠ ᤘᤕᤧ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤴ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰᤁᤨᤗᤠᤶ
ᤕᤖᤡᤰ ᤏᤠᤘᤠᤀᤡᤳᤗᤠ ᤁᤧᤈᤨ᤺ᤰᤐᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤜᤡᤶᤒᤪᤠᤶ
ᤔᤧᤈᤨᤃᤢᤀᤠᤱ ᤔᤧᤘᤕᤧᤖᤨ॥ ᥈᥋ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤁᤴ
ᤏᤠᤘᤠᤀᤡᤳᤗᤠ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰ ᤁᤧᤈᤨ᤺ᤰᤐᤠᤜᤠ᤹ ᤏᤢ ᤘᤧ᤹
ᤜᤧᤰᤋᤱᤒᤠ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰ ᤁᤧᤈᤨ᤺ᤰᤐᤠᤜᤠ᤹ ᤁᤧᤖᤧᤰ
ᤛᤢᤵᤛᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤆᤢᤶᤗᤢᤱ ᤆᤨᤃᤢᤷ ᤀᤰᤂᤧ ᤔᤧᤳᤋᤢᤛᤡ,
“ᤋᤧ᤺ᤱᤈᤢᤶᤛᤧ, ᤁᤴ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰᤁᤨᤗᤠᤶ ᤀᤠᤏᤡ᤹ᤃ
ᤛᤠ᤹ᤖᤡᤰᤁᤧ ᤕᤖᤡᤰ ᤕᤠᤱ ᤀᤠᤎᤃᤢᤶᤒᤠᤴ ᤂᤡᤏᤡ᤹
ᤁᤧᤏᤡ᤺ᤛᤢᤶᤔᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤖᤨ॥ ᥈᥌ ᤀᤠᤸᤗ ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤀᤠᤒᤠᤍᤧ
ᤁᤧᤏᤡ᤺ᤛᤢᤶᤔᤠᤱ ᤁᤧᤄᤧᤵᤛᤢᤶᤔᤠᤱ ᤁᤧᤘᤕᤡ᤹, ᤁᤴ
ᤐᤠᤘᤗ ᤔᤧᤵᤔᤏᤠᤒᤠ ᤔᤏᤠ᤺ᤸᤗᤧ ᤀᤧᤑᤡᤛᤛᤀᤨᤖᤰ
ᤔᤧ᤺ᤴ, ᤁᤖ ᤀᤧᤛᤡᤕᤠ ᤂᤠᤖᤠᤰᤐᤠ ᤋᤧᤱᤃᤵᤐᤨ
ᤕᤖᤡᤰ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹, ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤜᤢᤰᤁᤡᤸᤗᤧ

* ᥇᥏.᥈᥊ ᤀᤠᤷᤋᤧᤔᤡᤛ–ᤃᤪᤡᤁᤧᤗᤡᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤀᤠᤷᤋᤧᤔᤡᤛ
ᤔᤧᤵᤔᤏᤠᤔᤠ ᤛᤠᤶᤔᤠᤱᤍᤡᤴ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤏᤢ ᤕᤖᤡᤰ ᤘᤧ᤹
ᤛᤠᤶᤔᤠᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤔᤠ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ ᤔᤧᤈᤨᤃᤢ॥
ᤀᤧᤑᤡᤛᤡᤒᤠ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤗᤳᤆᤠ ᤏᤢ᤺ᤒᤠ ᤏᤢ ᤕᤶᤒᤠ
ᤔᤠᤱᤜᤡᤶᤎᤡᤰ ᤔᤧᤈᤨᤃᤢᤀᤠᤱ ᤘᤕᤧ॥ ᤂᤧᤵᤔᤨ
ᤀᤠᤷᤋᤧᤔᤡᤛᤧᤸᤗᤧ ᤁᤢᤏᤠᤘᤠᤀᤡᤳᤗᤠ᤺ᤴ ᤛᤧᤘᤠ ᤔᤧᤔᤧᤳᤋᤢ॥

एफिससओ हयङ्ते़न्धङ्

२१कन् पाःन्हाʔ पोःक्खे चुरे़आङ् पावलरे़
मे़सेदोनिया नु अक्खैया थुम् पोःङ्मार यरुसले़म
पेःक्मा निङ्वाʔ चोगु॥ हे़क्क्याङ् खे़ल्ले़ अक्-
खे मे़त्तुसि, “इङ्गाʔग खे़प्मो पेःक्माआङ् रोम
ये़क्यक्कोआङ् पेःक्माए पोःङ्लो॥”
२२हे़क्क्याङ् खुने़ʔ कुभाʔ के़बिबा ने़प्फु कुन्-
जुम्हाʔ तिमोथि नु इरास्तसे़न् तगि
मे़सेदोनियाओ पाङ्घुसिआङ् खुने़ʔग एसिया
ते़ङ्गप्पोए कुभा ये़न् याःक्ते़रो॥
२३बा खे़न् ये़म्मो एफिससओ दाङ्बाल्ले़
कुलाम्मिल्ले़ कुदक्ले़ङ्डो यम्बा हयङ्-
किल्लिङ् पोःक्खे़रो॥ २४दे़मेत्रियस मे़प्मना-
बा युप्पा चोबे़गुधिक् वये़॥ खे़न् आर्तेमिस*
साम्माङ्डिल्ले़न् चुजुक्सा युप्पा माङ्हिम् के़-
जोःक्पा वये़ हे़क्क्याङ् खे़न् याःम्बक्कोलाम्
यरिक् नावाइत्ला के़जोःक्पाहाʔरे़ हिम्ब्राम् मे़-
जोगुआङ् मे़वये़रो॥ २५हे़क्क्याङ् कन्
नावाइत्ला याःम्बक् के़जोःक्पाहाʔ नु वे़ʔ हे़क्-
तङ्बा याःम्बक् के़जोःक्पाहाʔ के़रे़क्
सुप्सुसिआङ् चुम्लुङ् चोगुर अक्खे मे़त्तुसि,
“तेःङ्जुम्से, कन् याःम्बक्कोलाम् आनिʔग
साʔरिक्के यरिक् याङ् आधगुम्बान् खिनिʔ
के़निःसुम्माङ् वाʔरो॥ २६आल्ल खिनिʔ आ-
बाड़े के़निःसुम्माङ् के़घे़प्सुम्माङ् के़वयिʔ, कन्
पावल मे़प्मनाबा मनाःल्ले़ एफिससओरक्
मे़ःन्, कर एसिया खाराक्पा ते़ङ्गप्पो यरिक्
मनाहाʔ, आनिʔ मनाहाʔरे़ हुक्किल्ले़

* १९.२४ आर्तेमिस–ग्रिकेलिहाʔरे़ आर्तेमिस मे़प्मनामा
साम्माङ्डिन् मनाहाʔ नु यरिक् वे़ʔ साम्माङ्हाʔरे़ खुनिʔ
मा फाʔआङ् नसाःन् मे़जोगु॥ एफिसिबा मनाहाʔरे़ लत्छा
नुःबा नु यम्बा माङ्हिम्धिक् मे़जोगुआङ् वये़॥ खे़प्मो
आर्तेमिसे़ल्ले़ कुनावाइत्लाःन् सेवा मे़मेत्तु॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤆᤥ᤺ᤰᤔᤏᤠᤛᤡᤒᤠ ᤏᤠᤘᤠᤀᤡᤳᤗᤠᤜᤠ᤹, ᤔᤠᤱᤛᤡ ᤔᤧ᤺ᤴᤗᤥ
ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤗᤧᤔᤢᤛᤡᤷ ᤘᤠ᤹ᤖᤥ॥ ᥈᥍ ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ
ᤁᤸᤗᤧᤃ ᤀᤠᤏᤡ᤹, ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰᤁᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤍᤰᤗᤧᤱᤘᤠᤀᤥ
ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤑᤧᤴ ᤐᤠ᤺ᤴ ᤔᤧᤒᤠ᤺ᤳᤋᤢᤒᤠ ᤐᤥ᤺ᤰᤂᤧ.
ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤀᤣᤛᤡᤕᤠ᤻ᤔᤠ ᤋᤧᤱᤃᤵᤐᤥ ᤏᤢ
ᤀᤡᤰᤛᤠᤍᤡᤱ ᤂᤠᤶᤒᤣ᤺ᤰᤔᤥᤒᤠ ᤁᤧᤖᤧᤰ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤛᤣᤘᤠ ᤔᤧᤈᤥᤃᤢᤒᤠ ᤀᤠᤷᤋᤣᤔᤡᤛ ᤛᤠᤶᤔᤠᤱᤍᤡᤴ ᤏᤢ
ᤁᤢᤔᤠᤱᤜᤡᤶᤔᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤈᤠ᤺ᤳᤌᤡ ᤁᤧᤒᤣ᤺ᤰᤐᤠ
ᤐᤥ᤺ᤰᤂᤧᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤖᤥ॥"

᥈᥎ ᤀᤠᤸᤗ ᤁᤴ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤔᤧᤄᤧᤵᤛᤢᤀᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹,
ᤁᤧᤖᤧᤰᤗᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹, ᤛᤡᤰ ᤐᤥᤃᤧᤀᤠᤱ ᤀᤰᤂᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ
ᤀ᤺ᤰᤔᤠ ᤔᤧᤜᤧ᤺ᤰᤋᤧ. "ᤀᤣᤑᤡᤛᤛ᤻ᤔᤠ ᤀᤠᤷᤋᤣᤔᤡᤛ
ᤛᤠᤶᤔᤠᤱᤍᤡᤴᤏᤣ ᤛᤠ᤹ᤖᤡᤰ ᤐᤕᤶ ᤕᤶᤒᤠ
ᤛᤠᤶᤔᤠᤱᤗᤥ!" ᥈᥏ ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤛᤵᤑᤠᤖᤧᤛᤠ ᤁᤠᤰ
ᤕᤧᤰᤕᤰᤁᤥ ᤜᤕᤱᤁᤡᤸᤗᤡᤱ ᤐᤥ᤺ᤰᤂᤧ. ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹, ᤌᤡᤰᤜᤢᤵ ᤔᤧᤒᤥ᤺ᤰᤂᤧᤀᤠᤱ ᤐᤠᤘᤗᤧᤴᤏᤢ
ᤔᤧᤛᤣᤍᤥᤏᤡᤕᤠᤗᤠᤶ ᤗᤠᤶᤍᤡ᤺ᤰ ᤁᤧᤈᤥ᤺ᤰᤐᤠ ᤁᤢᤴᤈᤢᤶᤜᤠ᤹
ᤃᤠᤕᤛ ᤏᤢ ᤀᤖᤡᤛ᤻ᤋᤠᤂᤷᤛᤛᤡ ᤔᤧᤍᤧᤶᤛᤢᤛᤡᤀᤠᤱ
ᤐᤱᤘᤠᤀᤡᤳᤗᤠᤍᤧᤴᤏᤥ* ᤔᤧᤍᤠᤖᤢᤛᤡᤖᤥ॥ ᥉᥆ ᤐᤠᤘᤗ=
ᤖᤧᤀᤠᤱ ᤂᤧᤵᤔᤥ ᤐᤣ᤺ᤰᤔᤠᤀᤠᤱ ᤐᤠ᤺ᤵᤔᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹, ᤆᤥᤃᤢ.
ᤁᤖ ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤹, ᤂᤧᤵᤔᤥ ᤐᤣ᤺ᤰᤔᤠ
ᤔᤧᤶᤒᤠᤱᤄᤢᤴᤗᤥ॥ ᥉᥇ ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ ᤁᤢᤓᤠ ᤁᤢᤴᤈᤢᤶ
ᤋᤧᤱᤃᤵᤕᤢᤰᤐᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧᤀᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹, ᤐᤱᤘᤠᤀᤡᤳᤗᤠᤍᤧᤴᤏᤥ
ᤀᤥᤛᤣ᤺ᤴᤔᤧᤎᤠᤰᤛᤡᤱᤍᤡᤴᤏᤡ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤀᤡᤱᤄᤱ
ᤔᤧᤜᤠᤅᤢᤖᤥ॥

᥉᥈ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤆᤢᤶᤗᤢᤱᤒᤠ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤜᤕᤱᤁᤡᤸᤗᤡᤱ
ᤔᤧᤈᤥᤃᤢᤷ ᤁᤢᤓᤠ ᤌᤡᤰ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤥ ᤔᤧᤀ᤺ᤰᤋᤧ. ᤘᤧ᤹ᤜᤠ᤹,
ᤘᤧ᤹, ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤥ ᤔᤧᤀ᤺ᤰᤋᤧ. ᤀᤠᤳᤋᤡᤴᤜᤠ᤹ᤖᤧᤀᤠᤱ ᤂᤢᤏᤡ᤹,
ᤐᤠ᤺ᤴ ᤔᤧᤍᤍᤧᤴᤏᤠᤱ ᤌᤣᤀᤠᤱ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹, ᤂᤧᤵᤔᤥ
ᤔᤧᤈᤢᤵᤛᤧᤒᤠ ᤕᤖᤡᤰᤗᤧ ᤌᤣᤀᤠᤱ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹

चोःक्मनासिबा नावाइत्लाहाॽ माङ्सि मे़ःन्-
लो फाॽआङ् ले़मुसिर वाॽरो॥ २७ हे़क्केःल्ले़
कल्ले़ग आनिॽ याःम्बक्किल्ले़ कुदक्ले़ङ्-
वाओ मनाहाॽरे़ फे़न् पाःन् मे़बाःत्तुबा पोःक्खे़,
हे़क्क्याङ् एसियास्मा ते़ङ्गप्पो नु इक्सादिङ्
खाम्बेःक्मोबा के़रे़क् मनाहाॽरे़ सेवा मे़जोगु-
बा आर्तेमिस साम्माङ्डिन् नु कुमाङ्हिम्मिल्ले़
कुजाःत्थि के़बेःक्पा पोःक्खे़आङ्
वाॽरो॥"

२८ आल्ल कन् पाःन्निन् मे़घे़प्सुआङ् खे़ङ्-
हाॽ के़रे़क्ले़ खुनिॽ सिक् पोगे़आङ्
अक्खे़लॽरिक् अःक्मा मे़हे़ःक्ते़, "एफिसस्-
मा आर्तेमिस साम्माङ्डिन्ने साॽरिक् पयम्
यम्बा साम्माङ्लो!" २९ हे़क्केःल्ले़ सप्फारे़-
सा काक् ये़क्यक्को हयङ्किल्लिङ् पोःक्खे़,
हे़क्क्याङ् मनाहाॽ थिक्हुप् मे़बोःक्खे़आङ् पा-
वले़न्नु मे़सेदोनियालाम् लाम्दिःक् के़जोःक्पा
कुन्जुम्हाॽ गायस नु अरिस्ताखर्ससि मे़दे़म्-
सुसिआङ् पङ्वाइत्लादे़न्नो* मे़दारुसिरो॥
३० पावलरे़आङ् खे़प्मो पेःक्माआङ् पाःप्मा
निङ्वाॽ चोगु, कर नसानिबाहाॽरे़ खुने़ॽ खे़प्-
मो पेःक्मा मे़म्बाङ्घुन्लो॥ ३१ पावलरे़ कुभा
कुन्जुम् ते़ङ्गप्युक्पाहाॽरे़आङ् खुने़ॽ पङ्वा-
इत्लादे़न्नो ओसेःन्मे़धाक्सिङ्डिन्नि फाॽआङ्
इङ्घङ् मे़हाङुरो॥

३२ हे़क्क्याङ् चुम्लुङ्बा मनाहाॽरे़ ह-
यङ्किल्लिङ् मे़जोगुर कुभा थिक् पाःन्नो
मे़अःक्ते़, वे़ॽहाॽ वे़ॽ पाःन्नो मे़अःक्ते़, आत्तिन्-
हाॽरे़आङ् खुनिॽ पाःन् मे़दडे़न्नाङ् थेआङ्
मनाहाॽ खे़प्मो मे़जुप्से़बा यरिक्ले़ थेआङ्

---

* ᥇᥏.᥈᥏ ᤐᤱᤘᤠᤀᤡᤳᤗᤠᤍᤧᤴ–ᤀᤣᤑᤡᤛᤛ
ᤕᤧᤰᤕᤰᤁᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤗᤢᤶᤔᤥ ᤐᤱᤘᤠᤀᤡᤳᤗᤠᤍᤧᤴ ᤘᤕᤧ॥
ᤂᤧᤵᤔᤥ ᤕᤖᤡᤰ ᤔᤏᤧᤜᤠ᤹ ᤆᤢᤶᤗᤢᤱ ᤔᤧᤈᤥᤃᤧ, ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤐᤱᤘᤠᤀᤡᤳᤗᤠ ᤏᤢ ᤜᤰᤆᤠᤳᤋᤠᤱ ᤔᤧᤈᤠ᤺ᤳᤋᤢ॥

* १९.२९ पङ्वाइत्लादे़न्–एफिसस ये़क्यक्किल्ले़
कुलुम्मो पङ्वाइत्लादे़न् वये़॥ खे़प्मो यरिक् मने़हाॽ
चुम्लुङ् मे़जोगे़, हे़क्क्याङ् पङ्वाइत्ला नु हक्चात्ताङ्
मे़जाःत्तु॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

कुसिङ् म़ेन्निःत्तुन्लो॥ ३३कुभा यहुदिहाॽऱे अ-
ल़ेक्ज़ेन्दर म़ेप्मनाबा मनाःन् कन्
हयङ्किल्लिङ्ङिन् थेआङ् पोःक्ख़ेबा फाॽ-
आङ् च़ेङ्स़े खुऩेॽ तगि म़ेजन्दु॥ ह़ेक्क्याङ्
अलेक्जेन्दरल़े थिक् ऩेत्छि नाङ्सिङ्मा पाःन्-
हाॽ पाःप्मा फाॽआङ् हुक्फोःक्खुर मनाहाॽ
स्वाःत् चोःक्मासि निङ्वाॽ चोगुरो॥ ३४कर
खुऩेॽ यहुदि फाॽआङ् निङ्वाॽ म़ेघोःसुआङ्
मनाहाॽ साॽरिक् थिक्हुप् म़ेबोःक्ख़ेआङ् खप्म़े
कुमुक् ऩेत्छि थारिक् अक्खे लॽरिक् म़ेअःक्-
त़े, "एफिसस्मा आर्तेमिस साम्माङ्ङिन्ने
साॽरिक् पयम् यम्बा साम्माङ्लो!"
३५ह़ेक्क्याङ् कुनुप्मो य़ेक्यक् सुहाङ्ग़ेम्-
बाल्ल़े काक् मनाहाॽ स्वाःत् चोगुसिआङ्
म़ेत्तुसि, "तेःङ्जुम्से, कन् एफिसस्मा त़ेङ्-
गप्पिङ्ग पयम् आर्तेमिस माङ्ङिल्ल़े
कुमाङ्हिम् नु ताङ्साक्पोलाम् मक्क़ेधाःबा
कुनावाइत्ला क़ेगप्पा फाॽआङ् काक् मना-
हाॽऱे निङ्वाॽ म़ेघोःसुआङ् म़ेवाॽरो॥
३६आत्तिल्ल़ेआङ् कन् पाःन्निन् अप्मा म़ेसुक्-
तुन्लो, थेआङ्भ़ेल्ल़े काक्ल़े कन् पाःन्निन्
स़ेक्खाएरो फाॽआङ् म़ेनिःसुआङ् म़ेवाॽरो॥
ह़ेक्केःल्ल़े आल्लो खिनिॽग म़ेन्इःत्ते थेआङ्
इनोग़ेन् तुक्खे क़ेदाःबा याःम्बक्
म़ेजोग़ेम्मिन्ऩेॽओ॥ ३७खिनिॽ कन् ऩेप्फु मना-
हाॽ क़ेदारुम्सिम्माङ् वाॽसि, कर कङ्हाॽऱे
माङ्हिम्मोलाम् थेआङ् म़ेङ्घुःत्ते वाॽसि,
ह़ेक्क्याङ् आनिॽ आर्तेमिस माङ्ङिल्ल़े कु-
दक्ल़ेङ्वाओ माङ्च़ेॽया पाःन्नाङ् म़ेम्बाःत्ते
वाॽसिरो॥ ३८द़ेम़ेत्रियस नु कुयाःम्बक् क़े-
जोःक्पा कुभा मनाहाॽऱे तक्ल़ेङ्वाओ आप्तिक्
वाॽऩे फाॽग्र खास़ेन्हिम् नु सुहाङ्हिम् वाॽ,
हाराॽ ख़ेप्मो म़ेदारुनि॥ ३९कर ख़ेन्नाङ्धो व़ेॽ
पाःन् क़ेगत्तुम्ऩे फाॽग्र चोःक्थिम् चुम्लुङ्ङो-
लाम् पाःन् क़ेमा पोःङ्लो॥ ४०ह़ेक्केःल्ल़े

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

᥊᥆ ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤀᤠᤀᤡᤴ ᤁᤧᤒᤥ᤺ᤱᤒᤠ ᤁᤴ
ᤜᤕᤱᤁᤡᤸᤗᤡᤱᤖᤧᤴ ᤀᤠᤵᤋᤡᤰᤁᤡᤴ ᤖᤥᤔᤡ
ᤛᤢᤜᤠᤱᤕᤢᤰᤐᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤀᤠᤶᤃᤢ᤺ᤵᤐᤠ ᤐᤥ᤺ᤰᤂᤧᤖᤥ॥
ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤁᤴ ᤌᤧ ᤐᤥ᤺ᤰᤂᤧᤒᤠ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤌᤧᤀᤠᤱ
ᤐᤠ᤺ᤵᤔᤠ ᤀᤠᤴᤇᤢᤰᤋᤢᤶᤔᤡᤴᤗᤥ॥” ᥊᥇ ᤕᤧᤰᤁᤩᤰ
ᤛᤢᤜᤠᤱᤔᤡᤒᤠᤸᤗᤧ ᤜᤧᤰᤁᤧ ᤔᤧᤳᤋᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤁᤧᤍᤠ᤺ᤒᤠ
ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤐᤠᤱᤄᤢᤍᤧ᤺ᤛᤢᤛᤡᤖᤥ॥

ᤐᤠᤘᤗᤧᤴ ᤔᤧᤛᤧᤍᤥᤏᤡᤕᤠ ᤏᤢ ᤃᤪᤡᤛ ᤗᤠᤈᤧ᤹ᤀᤥ ᤗᤠᤶᤍᤡ᤺ᤰ ᤆᤥ᤺ᤰ

᥈᥆ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤴ ᤜᤕᤱᤁᤡᤸᤗᤡᤱ ᤗ᤹ᤔᤧᤴ
ᤆᤡᤈᤡᤂᤰᤂᤰ ᤐᤥ᤺ᤰᤂᤧᤀᤠᤱ ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ
ᤀᤧᤑᤡᤛᤛᤔᤠ ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠ ᤑᤢ᤹ᤏᤢᤛᤠ᤹ᤜᤠ᤹ ᤀᤢ᤺ᤳᤋᤢᤛᤡᤀᤠᤱ
ᤀᤠ᤺ᤴᤇᤡᤱᤔᤠ ᤐᤡᤖᤢᤛᤡ॥ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤏᤢ
ᤛᤧᤶᤔᤢ᤹ᤀᤡ ᤆᤥᤃᤢᤀᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤂᤧᤵᤔᤥᤗᤠᤶ
ᤔᤧᤛᤧᤍᤥᤏᤡᤕᤠᤀᤥ ᤐᤧᤖᤥ॥ ᥈ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤴ
ᤌᤢᤶᤔᤥ ᤐᤥ᤺ᤰᤂᤧᤖ ᤗᤠᤶᤍᤡ᤺ᤰ ᤆᤥᤃᤧᤸᤗᤧ
ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ ᤀᤠ᤺ᤴᤇᤡᤱᤔᤠ ᤐᤡᤖᤢᤛᤡ॥ ᤜᤧᤰᤁᤧ=
ᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤃᤪᤡᤛ ᤗᤠᤈᤧ᤹ᤀᤥ ᤁᤧᤖᤧᤀᤠᤱ. ᥉ ᤂᤢᤏᤧ᤹
ᤂᤧᤵᤔᤥ ᤗᤠ ᤛᤢᤶᤛᤡ ᤌᤠᤖᤡᤰ ᤕᤠ᤺ᤰᤋᤧ॥ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤂᤧᤵᤔᤥᤗᤠᤶ ᤛᤡᤖᤡᤕᤠ ᤗᤧᤵᤔᤠᤱ ᤘᤠᤗᤠᤶᤍᤡ᤺ᤰ
ᤆᤥ᤺ᤰᤔᤠᤀᤠᤱ ᤐᤧ᤺ᤰᤔᤠ ᤕᤠᤖᤡᤵ ᤐᤥ᤺ᤰᤂᤧᤀᤠᤱ ᤘᤕᤧᤸᤗᤧ
ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤛᤧᤵᤔᤠ ᤀᤡᤱᤔᤧᤍᤱᤄᤢᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹
ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤂᤥ᤺ᤛᤢᤀᤠᤱ ᤂᤧᤵᤔᤥᤗᤠᤶ ᤂᤢᤏᤧ᤹
ᤔᤧᤛᤧᤍᤥᤏᤡᤕᤠᤗᤠᤶ ᤗᤠᤱᤄᤧ᤺ᤰᤔᤠᤀᤠᤱ ᤐᤧ᤺ᤰᤔᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹
ᤆᤥᤃᤢ॥ ᥊ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤒᤧᤖᤡᤕᤠ ᤁᤧᤕᤢᤱᤒᤠ ᤐᤢᤖᤛᤖᤧ
ᤁᤢᤛᤛᤠ᤺ ᤛᤥᤐᤠᤳᤋᤪᤥᤛ. ᤌᤡᤛᤛᤗᤥᤏᤡᤁᤠᤗᤠᤶ
ᤀᤖᤡᤛᤋᤠᤷᤂᤛ ᤏᤢ ᤛᤡᤁᤴᤍᤛ. ᤍᤷᤒᤡᤗᤠᤶ ᤃᤠᤕᤛ.
ᤃᤗᤠᤋᤡᤕᤠᤗᤠᤶ ᤋᤡᤔᤥᤌᤡ. ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤀᤧᤛᤡᤕᤠᤛᤔᤠ
ᤋᤧᤱᤃᤵᤐᤥᤗᤠᤶ ᤋᤢᤂᤡᤁᤛ ᤏᤢ ᤋᤪᤥᤑᤡᤔᤛᤛᤡ
ᤂᤢᤏᤧ᤹ᤏᤢᤀᤧ ᤔᤧᤘᤕᤧᤖᤥ॥ ᥋ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ ᤀᤠᤴᤇᤡᤃᤧᤏᤢ ᤋᤃᤡ
ᤔᤧᤒᤧᤀᤠᤱ ᤋᤪᤥᤀᤠᤛᤀᤥᤀᤧ ᤕᤠᤵᤔᤡ ᤔᤧᤜᤠᤱᤄᤡᤃᤧᤖᤥ॥
᥌ ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ ᤛᤡᤍᤠ᤹ ᤔᤧᤶᤓ᤺ᤴᤏᤧᤒᤠ ᤂᤖᤧ᤺ᤱ ᤆᤠᤔᤠ
ᤋᤱᤏᤠᤶ ᤁᤢᤀᤧᤃᤠᤱ ᤘᤠᤗᤠᤶᤍᤡ᤺ᤰᤁᤥ ᤑᤡᤗᤡᤵᤐᤡᤗᤠᤶ
ᤌᤠᤛᤡᤱᤔᤏᤠᤀᤠᤱ ᤍᤠᤛᤡ ᤕᤧᤴ [illegible]

आइन् केबोःङ्बा कन् हयङ्किल्लिङ्रेन्
आप्तिक्किन् रोमि सुहाङ्युक्पाहाʔरे आनिʔ
आम्गुःप्पा पोःक्खे़रो॥ हे़क्केःल्ले़ कन् थे
पोःक्खे़बा फाʔआङ् थेआङ् पाःप्मा
आन्छुक्तुम्मिन्लो॥” ४१ ये़क्यक् सुहाङ्मि-
बाल्ले़ हे़क्के मे़त्तुसिआङ् के़दाःबा मनाहाʔ
पाङ्घुदेःसुसिरो॥

पावले़न् मे़सेदोनिया नु ग्रिस लाजे़ʔओ लाम्दिःक् चोःक्

२० हे़क्क्याङ् खे़न् हयङ्किल्लिङ् लʔ-
मे़न् चिजिखक्खक् पोःक्खे़आङ्
पावलरे़ एफिसस्मा नसानिबा फुʔनुसाʔहाʔ
उःत्तुसिआङ् आःन्छिङ्मा पिरुसि॥ हे़क्क्याङ्
खे़ङ्हाʔनु से़म्मुʔइ चोगुआङ् खुने़ʔ खे़प्मोलाम्
मे़सेदोनियाओ पेरो॥ २ हे़क्क्याङ् खे़न् थुम्मो
पोःक्खे़र लाम्दिःक् चोगे़ल्ले़ नसानिबाहाʔ
आःन्छिङ्मा पिरुसि॥ हे़क्केलʔरिक् खुने़ʔ
ग्रिस लाजे़ʔओ के़रे़आङ् ३ खुने़ʔ खे़प्मो ला
सुम्सि थारिक् याःक्ते॥ हे़क्क्याङ् खुने़ʔ खे़प्-
मोलाम् सिरिया ले़प्माङ् वालाम्दिःक्
चोःक्माआङ् पेःक्मा यारिप् पोःक्खे़आङ् व-
ये़ल्ले़ यहुदिहाʔरे़ खुने़ʔ से़प्मा इङ्मे़दङ्घुआङ्
वाʔ फाʔआङ् निङ्वाʔ खोःसुआङ् खे़प्मो-
लाम् खुने़ʔ मे़सेदोनियालाम् लाङ्घेःक्माआङ्
पेःक्मा निङ्वाʔ चोगु॥ ४ हे़क्क्याङ् बेरिया के़-
युङ्बा पुरसरे़ कुस्साः सोपात्रोस,
थिस्सलोनिकालाम् अरिस्तार्खस नु सिकन्-
दस, दर्बिलाम् गायस, गलातियालाम् तिमोथि,
हे़क्क्याङ् एसियास्मा ते़ङ्गप्पोलाम् तुखिकस
नु त्रोफिमससि खुने़ʔनुए मे़वये़रो॥ ५ खे़ङ्हाʔ
आन्छिगे़नु तगि मे़बेआङ् त्रोआसओए याप्मि
मे़हाङ्घिगे़रो॥ ६ आनिगे़ सिदाʔ मे़म्भःन्नेबा
खरे़ःङ् चामा तङ्नाम् कुएगाङ् वालाम्दिःक्-
को फिलिप्पिलाम् थासिङ्मनाआङ् डासि ये़न्

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤀᤧᤃᤠᤱ, ᤋᤪᤨᤀᤠᤛᤀᤨ ᤋᤢᤶᤏᤠᤛᤡ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤂᤧᤵᤔᤨ ᤏᤢᤛᤡ (᥍) ᤕᤧᤴ ᤛᤨᤖᤡᤰ
ᤘᤠ᤹ᤔᤏᤠᤖᤨ᥀

ᤐᤠᤘᤠᤗᤖᤧ ᤌᤠᤱᤒᤧᤴᤎᤡᤰ ᤛᤡ᤺ᤔᤧᤴᤗᤠᤶ ᤁᤢᤜᤡᤱᤘᤧᤳ ᤆᤨᤃᤢ᤹

᥍ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤋᤧᤏᤧᤒᤠ ᤕᤧᤴᤏᤡᤸᤗᤧᤴ ᤕᤢ᤺ᤴᤆᤡᤰ
ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠ ᤑᤢ᤹ᤏᤢᤛᤠ᤹ᤜᤠ᤹ᤏᤢ ᤍᤠᤱᤒᤠᤸᤗᤧᤴ
ᤛᤠᤓᤠᤱᤈᤠ ᤆᤠᤔᤠ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤛᤨᤖᤡᤰ ᤆᤢᤶᤔᤏᤠᤖᤨ᥀
ᤁᤴ ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠ ᤑᤢ᤹ᤏᤢᤛᤠ᤹ᤜᤠ᤹ᤏᤢ ᤐᤠᤘᤠᤗᤧᤴ
ᤛᤧᤳᤗᤢᤶᤓᤰᤋᤧᤖ ᤌᤠᤖᤡᤰ ᤐᤠᤖᤧ, ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ
ᤂᤢᤏᤧ᤹ᤃ ᤁᤢᤏᤠᤶᤍᤠ᤺ᤵᤔᤠ ᤂᤧᤵᤔᤨᤗᤠᤶ ᤁᤧᤒᤧ᤺ᤰᤐᤠ
ᤘᤕᤧᤖᤨ᥀ ᥎ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ ᤆᤢᤶᤗᤢᤱ ᤆᤨ᤺ᤰᤔᤏᤠᤒᤠ ᤌᤨ᤺ᤛᤔᤠ
ᤕᤠᤰᤑᤠᤀᤨ ᤕᤖᤡᤰ ᤛᤧᤔᤡᤜᤠ᤹ ᤔᤧᤜᤠ᤺ᤴᤍᤢᤀᤠᤱ
ᤕᤢᤅᤧᤖᤨ᥀ ᥏ᤂᤧᤵᤔᤨ ᤕᤢᤋᤠᤀᤡᤁᤛ ᤔᤧᤵᤔᤏᤠᤒᤠ
ᤏᤠᤗᤡᤱᤃᤧᤴ ᤌᤠᤱᤒᤧᤴᤎᤡᤰ ᤐᤧᤎᤠ᤺ᤵᤐᤨ ᤐᤧᤀᤠᤱ
ᤕᤢᤱᤛᤡᤱ᥀ ᤐᤠᤘᤠᤗᤧᤴ ᤆᤰᤔᤧᤸᤗ᤹ᤀᤧ ᤐᤠᤖᤧᤖ
ᤐᤳᤇᤧᤸᤗᤧ ᤂᤧᤴ ᤌᤠᤱᤒᤧᤴᤏᤡᤴ ᤁᤢᤔᤡᤰᤕᤢ᤺ᤛᤧᤀᤠᤱ
ᤀᤡᤶᤎᤰᤘᤠ ᤗᤨᤖᤧᤖ ᤕᤢᤅᤧ᥀ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤴ ᤛᤠ᤹ᤖᤡᤰ
ᤀᤡᤵᤛᤧᤸᤗᤧ ᤛᤢᤶᤛᤡᤃᤧ᤺ᤰᤛᤔᤠ ᤂᤠᤶᤗᤨᤀᤨᤏᤢ ᤕᤨ
ᤔᤰᤌᤩᤧᤀᤠᤱ ᤛᤩᤧᤖᤨ᥀ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤔᤧᤒᤧᤀᤠᤱ
ᤀᤨᤔᤧᤔᤧᤳᤋᤢᤸᤗᤧᤃ ᤀᤠᤴᤍᤧ᤺ᤴᤇᤠ ᤛᤩᤧᤀᤠᤱ ᤏᤧᤛᤛᤧᤖᤨ᥀
᥇᥆ᤁᤖ ᤐᤠᤘᤠᤗᤧᤴ ᤕᤨ ᤐᤧᤀᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤛᤶᤍᤠᤱ
ᤛᤸᤗᤡᤰ ᤛᤴᤇᤡᤱᤗ ᤜᤧᤵᤐᤪᤧᤰ ᤜᤧᤵᤋᤢᤀᤠᤱ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹,
ᤔᤧᤳᤋᤢᤛᤡ. “ᤂᤡᤏᤡ᤹, ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤀᤨ ᤔᤧᤃᤡᤛᤧᤶᤔᤡᤴᤏᤧ᤹=
ᤀᤨ. ᤂᤢᤏᤧ᤹ᤃ ᤁᤢᤜᤡᤱᤘᤧᤳ ᤘᤠ᤹ᤖᤨ!”
᥇᥇ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤌᤨ᤺ᤛᤔᤠ ᤕᤠᤰᤑᤠᤀᤨ ᤔᤧᤒᤧᤀᤠᤱ
ᤍᤠᤱᤒᤠᤸᤗᤧᤴ ᤛᤠᤓᤠᤱᤈᤠ ᤛᤨᤖᤡᤰ ᤔᤧᤈᤖᤨ᥀ ᤂᤢᤏᤧ᤹,
ᤂᤠᤀᤨ᤺ᤳᤋᤧᤖ ᤌᤠᤖᤡᤰ ᤂᤢᤏᤡ᤹ᤏᤢ ᤋᤠ᤹ᤈᤧᤰᤂᤧ. ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤂᤧᤵᤔᤨᤗᤠᤶ ᤛᤧᤶᤔᤢ᤹ᤀᤡ ᤐᤨ᤺ᤰᤂᤧᤀᤠᤱ ᤌᤠᤛᤡᤱᤗᤨ᥀
᥇᥈ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤧᤴ ᤌᤠᤱᤒᤧᤴᤏᤡᤴ ᤁᤢᤜᤡᤱᤘᤧᤳᤋᤧ
ᤁᤢᤜᤡᤶᤔᤨ ᤔᤧᤍᤧ᤹ᤖᤢᤀᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ ᤛᤠ᤹ᤖᤡᤰᤁᤧ
ᤜᤠᤱᤜᤠᤱ ᤔᤧᤗ᤹ᤖᤧᤖᤨ᥀

एगाङ् वेʔ फुʔनुसाʔहाʔ त्रोआसओ तुम्नासि
ह़ेक्क्याङ् खे़प्मो नुसि (७) ये़न् सोरिक्
वाʔमनारो॥

पावलऱे थाङ्बे़न्धिक् सिःमे़न्लाम् कुहिङ्वे़त् चोगुʔ

⁷ह़ेक्क्याङ् ते़ने़बा ये़न्निल्ले़न् युःन्छिक्
आनिगे़ नसानिबा फुʔनुसाʔहाʔनु दाङ्बाल्-
ले़न् साभाङ्जा चामा फाʔआङ् सोरिक्
चुम्मनारो॥ कन् नसानिबा फुʔनुसाʔहाʔनु पा-
वले़न् से़त्लुम्भक्ते़र थारिक् पाऱे, थेआङ्भे़ल्ले़
खुने़ʔग कुनाम्दाःप्मा खे़प्मोलाम् के़बेःक्पा
वये़रो॥ ⁸आनिगे़ चुम्लुङ् चोःक्मनाबा थोःस्मा
याक्फाओ यरिक् सेमिहाʔ मे़हाःन्दुआङ् युङे़रो॥
⁹खे़प्मो युताइकस मे़प्मनाबा नालिङ्गे़न् थाङ्-
बे़न्धिक् पेधाःप्पो पेआङ् युङ्सिङ्॥ पावले़न्
चक्मे़ल्लʔए पाऱेर पत्छे़ल्ले़ खे़न् थाङ्बे़न्निन्
कुमिक्युःसे़आङ् इम्धक्वा लोऱेर युङे़॥
ह़ेक्क्याङ् खे़न् साʔरिक् इप्से़ल्ले़ सुम्सिगेःक्-
समा खाम्लोओनु यो मक्थ्ये़आङ् स्ये़रो॥
मनाहाʔरे मे़बेआङ् ओमे़मे़त्तुल्ले़ग आन्देःन्-
छा स्ये़आङ् ने़स्से़रो॥ ¹⁰कर पावले़न् यो
पेआङ् खुने़ʔ सम्दाङ् सल्लिक् सन्छिङ्ल हेप्-
प्ऱेक् हे़प्तुआङ् मनाहाʔ मे़त्तुसि, “खिनिʔ
निङ्वाʔओ मे़गिसे़म्मिन्ने़ʔओ, खुने़ʔग कुहिङ्-
वे़त् वाʔरो!” ¹¹ह़ेक्क्याङ् थोःस्मा याक्फाओ
मे़बेआङ् दाङ्बाल्ले़न् साभाङ्जा सोरिक्
मे़जरो॥ खुने़ʔ खाओःत्ते़र थारिक् खुनिʔनु ताʔ-
जे़क्खे़, ह़ेक्क्याङ् खे़प्मोलाम् से़म्मुʔइ
पोःक्खे़आङ् थासिङ्लो॥ ¹²खे़ङ्हाʔऱे खे़न्
थाङ्बे़न्निन् कुहिङ्वे़त्ते कुहिम्मो मे़देʔरुआङ्
खे़ङ्हाʔ साʔरिक्के हाङ्हाङ् मे़लʔऱेरो॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤋᤪᤨᤀᤠᤛᤗᤠᤶ ᤔᤡᤗᤧᤋᤛ ᤗᤤᤵᤔᤠᤱ ᤘᤠᤗᤠᤶᤍᤡ᤺ᤰ

᥇᥉ ᤀᤠᤏᤡᤃᤤ ᤘᤠᤗᤠᤎᤠᤗᤠᤶ ᤋᤃᤡ ᤀ᤻ᤛᤨᤛ
ᤕᤤᤰᤕᤰᤁᤨ ᤐᤧ᤺ᤰᤔᤏᤠ॥ ᤂᤤᤵᤔᤨᤀᤧ ᤐᤠᤘᤗᤤᤴ
ᤘᤠᤗᤠᤎᤠᤗᤠᤀᤨ ᤁᤧ᤺ᤵᤔᤠ ᤐᤠ᤺ᤴ ᤘᤕᤤ. ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤤᤸᤗᤤ
ᤂᤢᤏᤤ᤹, ᤂᤤᤵᤔᤨ ᤌᤠᤖᤡᤰ ᤗᤠᤱᤄᤧ᤺ᤰᤔᤠᤖ ᤐᤧ᤺ᤰᤔᤠ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹, ᤆᤨᤃᤢᤀᤠᤱ ᤘᤕᤤᤖᤨ॥ ᥇᥊ ᤜᤤᤰᤁᤩᤠᤱ ᤐᤠᤘᤗᤖᤤ
ᤀ᤻ᤛᤨᤛᤀᤨ ᤕᤠᤵᤔᤡ ᤋᤢᤔᤡᤃᤤ ᤜᤤᤰᤁᤩᤠᤱ ᤘᤠᤗᤠᤎᤠᤀᤨ
ᤁᤧ᤺ᤵᤔᤏᤠᤀᤠᤱ ᤂᤤᤵᤔᤨᤗᤠᤶ ᤔᤡᤳᤋᤡᤗᤧᤏᤡ
ᤘᤠᤃᤵᤂᤠᤶ ᤗᤤᤵᤔᤠᤱ ᤌᤠᤛᤡᤱᤔᤏᤠᤖᤨ॥ ᥇᥋ ᤂᤤᤵ=
ᤔᤨᤗᤠᤶ ᤀᤠᤏᤡᤃᤤ ᤁᤢᤍᤠ᤺ᤴᤍᤡᤰᤔᤠ ᤂᤡᤕᤛ
ᤘᤠᤃᤵᤂᤠᤶᤔᤨ ᤁᤤᤵᤔᤏᤠ॥ ᤜᤤᤰᤁᤩᤠᤱ ᤁᤢᤀᤠᤳᤇᤡᤴᤍᤠ᤺ᤴ
ᤛᤠᤔᤨᤛ ᤘᤠᤃᤵᤂᤠᤶᤔᤨ ᤁᤤᤵᤔᤏᤠᤀᤠᤱ ᤁᤢᤀᤠᤰᤂᤤᤴᤍᤠ᤺ᤴ
ᤔᤡᤗᤧᤋᤛ ᤕᤤᤰᤕᤰᤁᤨ ᤋᤠ᤺ᤶᤏᤠᤖᤨ॥ ᥇᥌ ᤐᤠᤘᤗᤖᤤ
ᤀᤧᤛᤡᤕᤠ᤻ᤔᤠ ᤋᤤᤱᤃᤵᤐᤨ ᤔᤤᤴᤏᤠ᤺ᤶᤛᤡᤱᤍᤤ.
ᤜᤤᤰᤁᤩᤠᤱ ᤀᤧᤑᤡᤛᤛᤀᤨ ᤔᤤᤴᤗ᤺ᤴᤏᤧ ᤁᤢᤒᤧᤛᤠᤱ
ᤐᤨ᤺ᤱᤔᤠᤖ ᤐᤧ᤺ᤰᤔᤠᤀᤠᤱ ᤜᤠᤖᤠᤀᤧ ᤕᤖᤢᤛᤗᤤᤶ ᤁᤤᤵᤔᤠ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹, ᤆᤨᤃᤢ. ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤤᤸᤗᤤ ᤐᤤᤴᤋᤡᤁᤨ᤻ᤋ
ᤋᤱᤏᤠᤶᤔᤨ ᤂᤤᤵᤔᤨ ᤘᤠ᤹ᤔᤠ ᤁᤤᤗ᤹ᤒᤠ ᤁᤢᤏᤡᤱᤘᤠ᤹,
ᤘᤕᤤ॥

ᤐᤠᤘᤗᤤᤴ ᤀᤧᤑᤡᤛ᤻ᤔᤠ ᤋᤢᤶᤗᤠᤶᤗᤨ᤺ᤒᤠᤜᤠ᤹ᤏᤢ ᤛᤤᤶᤔᤢ᤹ᤀᤡ ᤏᤠ᤺ᤰ

᥇᥍ ᤐᤠᤘᤗᤖᤤ ᤔᤡᤗᤧᤋ᤻ᤗᤠᤶ ᤀᤧᤑᤡᤛ᤻ᤔᤠ
ᤛᤧᤛᤧᤜᤢᤵᤗᤰᤐᤠ ᤋᤢᤶᤗᤠᤶᤗᤨ᤺ᤒᤠᤜᤠ᤹, ᤁᤢᤍᤢᤶᤛᤤ
ᤀᤢ᤺ᤳᤋᤢᤛᤡ॥ ᥇᥎ ᤂᤤᤱᤜᤠ᤹, ᤂᤤᤵᤔᤨ ᤔᤤᤃᤤᤖᤤᤀᤠᤱ
ᤐᤠᤘᤗᤖᤤ ᤔᤤᤳᤋᤢᤛᤡ. “ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹, ᤀᤧᤛᤡᤕᤠ᤻ᤔᤠ
ᤋᤤᤱᤃᤵᤐᤨ ᤁᤤᤖᤠᤱᤒᤠ ᤌᤡᤰᤁᤡᤛᤃᤧ᤺ᤰᤛᤔᤠ
ᤕᤤᤴᤏᤠᤱᤎᤨᤀᤧ ᤀᤠᤰᤂᤤᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤂᤡᤏᤡ᤹ᤏᤢ ᤘᤕᤠᤱ
ᤁᤤᤗ᤹ᤒᤠ ᤂᤡᤏᤡ᤹, ᤏᤢ᤺ᤖᤡᤰᤁᤠᤱ ᤁᤤᤏᤡ᤺ᤛᤢᤶᤔᤠᤱ
ᤁᤤᤘᤕᤡᤖᤨ॥ ᥇᥏ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤃ ᤆᤢᤱᤈᤡᤃᤤᤴ ᤏ᤺ᤶᤏ᤺ᤶ
ᤏᤢ ᤔᤡᤰᤘᤠ ᤛᤨᤖᤡᤰ ᤕᤜᤢᤍᤡ ᤏᤡᤱᤄᤢᤶᤔᤨᤀᤠᤱ
ᤍᤠᤱᤒᤠᤸᤗᤤ ᤁᤢᤛᤧᤘᤠ ᤆᤨᤃᤢᤱᤗᤨ॥ ᥈᥆ ᤜᤤᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤂᤡᤏᤡ᤹, ᤏᤡ᤺ᤔᤠ ᤌᤠ᤺ᤔᤠ ᤁᤤᤒᤨ᤺ᤱᤒᤠ ᤁᤠᤰ ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤹,
ᤔᤤᤳᤏᤡᤱᤅᤠᤱ. ᤘᤕᤠᤱ ᤜᤤᤰᤁᤩᤠᤱ ᤔᤏᤠᤗᤢᤶᤔᤨ ᤀᤡᤱᤓᤴ

त्रोआसलाम् मिलेतस ले़प्माङ् वालाम्दिःक्

१३आनिगे़ वालाधालाम् तगि अस्सोस
ये़क्यक्को पेःक्मना॥ खे़प्मोए पावले़न् वा-
लाधालाओ केःप्मा पाःन् वये़, थेआङ्भे़ल्ले़
खुने़ʔ खे़प्मो थारिक् लाङ्घेःक्मार पेःक्मा निङ्-
वाʔ चोगुआङ् वये़रो॥ १४हे़क्क्याङ् पावलरे़
अस्सोसओ याप्मि तुमिगे़ हे़क्क्याङ् वाला-
धाओ केःप्मनाआङ् खे़प्मोलाम् मित्तिलेनि
वागप्खाम् ले़प्माङ् थासिङ्मनारो॥ १५खे़प्-
मोलाम् आनिगे़ कुदाःन्दिक्मा खियस
वागप्खाम्मो के़प्मना॥ हे़क्क्याङ् कुआत्छिन्-
दाःन् सामोस वागप्खाम्मो के़प्मनाआङ्
कुआक्खे़न्दाःन् मिलेतस ये़क्यक्को ताःम्नारो॥
१६पावलरे़ एसियास्मा ते़ङ्गप्पो मे़न्नाःम्सिङ्-
ङे, हे़क्क्याङ् एफिससओ मे़न्लःन्ने कुबेसाङ्
पोःङ्मार पेःक्माआङ् हाराए यरुसले़म के़प्-
मा निङ्वाʔ चोगु, थेआङ्भे़ल्ले़ पे़न्तिकोस्त
तङ्नाम्मो खे़प्मो वाʔमा के़लʔबा कुनिङ्वाʔ
वये़॥

पावले़न् एफिसस्मा तुम्लाम्लोःबाहाʔनु सेम्मुʔइ नाःक्

१७पावलरे़ मिलेतस्लाम् एफिसस्मा सेसेहुप्-
लक्पा तुम्लाम्लोःबाहाʔ कुदुम्से़ उःत्तुसि॥
१८खे़ङ्हाʔ खे़प्मो मे़गे़रे़आङ् पावलरे़ मे़त्तुसि,
“इङ्गाʔ एसियास्मा ते़ङ्गप्पो के़राङ्बा
थिक्किसगेःक्समा ये़न्नाङ्धोए आक्खे़लʔरिक्
खिनिʔनु वयाङ् के़लʔबा खिनिʔ नुःरिक्काङ्
के़निःसुम्माङ् के़वयिरो॥ १९इङ्गाʔग चुङ्जि-
गे़न् नःम्नःम् नु मिक्वा सोरिक् यहुदि
निङ्घुम्मोआङ् दाङ्बाल्ले़ कुसेवा चोगुङ्लो॥
२०हे़क्क्याङ् खिनिʔ निःमा थाःमा के़बोःङ्-
बा काक् पाःन्हाʔ मे़त्निङ्ङाङ् वयाङ्
हे़क्क्याङ् मनालुम्मो इङ्भन् चोःक्मा नु खिनिʔ

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

हिम्हिम् ताक्कम्मार निसाम् हुॽमा इङ्गाॽ चक्-
म़ेल्लॽए चोगुङ्ङाङ् वयाङ्बाङ्ग खिनिॽ
क़ेनिःसुम्माङ्ङे क़ेवयिॽरो॥ २१ यहुदिहाॽ नु
थिम्म़ेन्दङ् सुवाङ्हाॽ लायोलाम् हिन्द़ेम्म़ेॽ-
आङ् निङ्वाॽफुमाङ् ल़ेप्माङ् नुःक्ख़ेम्म़ेॽ
म़ेप्मासि नु आनिॽ दाङ्बा य़ेसु ख्रिस्त सम्-
दाङ् नसाःन् चोःक् पाङ्मासि फाॽआङ् इङ्गाॽ
साम्दिङ् पिरुङ्सिङ्ङाङ् वाॽआरो॥
२२ आल्ल सेसेमाङ्ङिल्ल़े अेसेःन्धाक्ताङ्-
बा कुइसिःक् यरुसल़ेम पेःक्कार पत्तारो॥
ख़ेप्मो थे पोःङ् क़ेलॽबा इङ्गाॽ थेआङ् निङ्-
वाॽ म़ेगत्तान्लो॥ २३ कर क़ेऱेक् इङ्गाॽ
पेगाङ्बा य़ेक्यक्को सेसेमाङ्ङिल्ल़े इङ्गाॽ
म़ेत्ताङ्बा कुइसिःक्, पुङ्लाहिम् नु तुक्ख़ेऱे
ख़ेप्मो हाङ्ङार वाॽआरो॥ २४ कर आहिङ्मन्नो
दाङ्बा य़ेसुऱे पिराङ्बा याःम्बक्किन् चोःक्मा
सुःप्मा ह़ेक्क्याङ् निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ल़े
कुलुङ्ङुम्मिल्ल़े कुयाःम्बेओ सुनाइङ्घङ् इङ्-
भोःमाआङ्धो व़ेॽ थेआङ् म़ेइःत्तुङ्ङिन्लो॥
२५ आल्ल निङ्वाॽफुहाङ्जुम्मिन् इङ्भन्
चोःक्निङ्बा खिनिॽ आत्तिल्ल़ेआङ् इङ्गाॽ
याम्मो याप्मि क़ेन्निःसिन् फाॽआङ् निःसुङ्लो॥
२६ ख़ेल्ल़े चोगुल्ल़े खिनिॽ आत्तिल्ल़ेन्नाङ् म़ेक्-
माल्ल़ेन् इङ्गाॽ आप्तिक् म़ेघोआन्लो
फाॽआङ् आइन् इङ्गाॽ म़ेत्निङ्लो॥ २७ थे-
आङ्भ़ेल्ल़े इङ्गाॽग निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ल़े
काक् कुनिङ्सेःक् इङ्भन् चोःक्मा एगाङ्
म़ेम्बप्प़ेन्लो॥ २८ ह़ेक्केःल्ल़े क़ेऱेक् लाम्लोः-
बाहाॽऱे खिनिॽ लक्प़ेन्नो क़ेवाॽबा मनाहाॽ
नुःरिक्काङ् ओम़ेत्त़ेम्सिम्म़ेॽओ॥ सेसेमाङ्ङिल्ल़े
खिनिॽ कम्ब्राङ् क़ेम़ेप्पा क़ेजोगिआङ् वाॽ॥
निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ल़े लुङ्माॽ तुक्तुबा आ-
बुग़ेन् कुस्साःल्ल़े कुमाक्खिॽइल्ल़े इङ्बा
सेसेहुप्लक्किन् कम्ब्राङ् म़ेत्त़ेम्म़ेॽ॥ २९ थेआङ्-
भ़ेल्ल़े इङ्गाॽ पक्थानिङ्ङाङ्ग किप्मा क़ेघुःबा

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤐᤖᤠᤒᤠᤜᤠ᤹ ᤔᤧᤍᤠᤀᤠᤱ ᤔᤧᤸᤗᤢᤰ ᤗᤢᤵᤜᤠ᤹ ᤔᤧᤴᤏᤴᤇᤢᤴᤛᤡᤴᤒᤠ ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤺ᤰ ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤗᤢᤶᤔᤨᤀᤣ ᤀᤡᤱᤗᤧᤰᤐᤠ ᤛᤡᤰᤛᤠᤶᤒᤠᤜᤠ᤹ ᤔᤧᤗ᤺ᤴᤏᤠᤱ ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤁᤧᤔᤧᤴᤍᤠᤱᤄᤡᤴ ᤁᤧᤗ᤹ᤒᤠ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤁᤳᤋᤢᤱᤗᤨ॥
᥉᥆ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤗᤢᤶᤔᤨᤏᤢᤀᤣ ᤀᤡᤱᤗᤧᤰᤐᤠᤜᤠ᤹ ᤔᤧᤗ᤺ᤴ ᤔᤧᤍᤠᤀᤠᤱ ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ ᤀᤡᤱᤔᤧᤗᤧᤰᤋᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤗᤠᤶ ᤔᤧᤓᤨ᤺ᤳᤋᤢ ᤔᤧᤍᤧ᤹ᤖᤢᤛᤡᤖᤨ॥
᥉᥇ ᤜᤧᤰᤁᤣ᤺ᤸᤗᤧ ᤜᤧᤰᤋᤱᤒᤠᤜᤠ᤹ᤏᤢ ᤛᤡᤱᤛᤡᤱ ᤗ᤹ᤖᤧᤶᤔᤧ᤹ᤀᤨ! ᤌᤣᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ ᤋᤱᤒᤣ ᤛᤢᤶᤛᤡ ᤌᤠᤖᤡᤰ ᤗᤧᤴᤍᤡᤰ ᤛᤧᤴᤍᤡᤰ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤔᤡᤰᤘᤠᤖᤧ ᤁᤢᤎᤡᤶ ᤐᤨ᤺ᤰᤂᤠᤱᤗ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤔᤧᤒᤠ᤺ᤳᤋᤢᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤔᤧᤄᤧᤵᤛᤧᤶᤔᤡᤴᤏᤧ᤹ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤛᤠᤶᤍᤡᤱ ᤐᤡᤏᤡᤱᤗ ᤘᤕᤠᤱᤗᤨ॥

᥉᥈ ᤀᤠᤸᤗ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱ ᤏᤢ ᤗᤢᤱᤃᤢᤶᤃᤧᤴ ᤁᤢᤒᤠ᤺ᤴᤈᤠᤰᤗᤧᤴ ᤁᤶᤒᤪᤠᤱᤅᤨ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤜᤢᤰᤛᤢᤵᤏᤡᤱᤗᤨ॥ ᤆᤰᤔᤧᤸᤗ᤹ᤀᤣ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ ᤆᤨᤃᤧᤶᤔᤧ᤹, ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤁᤢᤗᤢᤱᤃᤢᤶᤔᤨ ᤋᤠᤱᤃᤧᤛᤧ᤺ᤵᤋᤡ᤹ ᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤔᤧᤳᤏᤡᤱᤗᤨ॥ ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤁᤧᤎᤢᤶᤒᤠ ᤆᤨ᤺ᤰᤔᤠ ᤏᤢ ᤛᤣᤛᤣ ᤁᤧᤒᤨ᤺ᤱᤒᤠ ᤁᤢᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤏᤢ ᤕᤢᤰ ᤂᤨ᤺ᤔᤠᤴ ᤐᤡᤔᤠ ᤁᤧᤛᤢᤰᤋᤡ᤹ᤖᤨ॥
᥉᥉ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤃ ᤀᤠᤳᤋᤡᤴᤜᤠ᤹ᤖᤧᤴᤏᤠᤱ ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤛᤠᤶᤔᤩᤠᤱ ᤕᤢᤵᤐᤠ ᤏᤢ ᤏᤢ᤺ᤒᤠ ᤋᤧ᤺ᤳᤑᤢᤱᤜᤠ᤹ᤀᤨ ᤔᤡᤰᤔᤧᤱᤃᤣ᤺ᤐᤠᤴᤗᤨ॥
᥉᥊ ᤜᤧᤰᤁᤣᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤀᤠᤒᤠᤅᤣ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰ ᤆᤨᤃᤢᤱᤅᤠᤱ ᤕᤠᤱ ᤌᤃᤢᤱᤅᤠᤱ ᤀᤠᤴᤈᤢᤶᤜᤠ᤹ ᤏᤢ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤆᤠᤜᤠᤒᤠ ᤁᤧᤈᤨ᤺ᤰᤐᤠ ᤆᤡᤃ᤺ᤰᤘᤠᤜᤠ᤹ ᤋᤱᤃᤠᤶ ᤆᤨᤃᤢᤱᤅᤠᤱ ᤘᤕᤠᤱᤒᤠᤴ ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤀᤠᤒᤠᤅᤣ ᤁᤧᤏᤡ᤺ᤛᤢᤶᤔᤠᤱ ᤁᤧᤘᤕᤡ᤹ᤖᤨ॥
᥉᥋ ᤆᤠᤔᤠ ᤌᤢᤱᤔᤠ ᤀᤠᤒᤠᤅᤣ ᤋᤱᤃᤠᤶ ᤆᤨ᤺ᤰᤔᤠ ᤔᤧᤴᤇᤢᤰᤔᤏᤠᤒᤠᤜᤠ᤹ ᤁᤢᤓᤠ᤹ ᤐᤡᤔᤠᤛᤡ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤀᤠᤰᤂᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤕᤠᤶᤒᤢᤎᤡᤰᤐᤠ ᤐᤨ᤺ᤱᤔᤠ ᤐᤨ᤺ᤱ ᤁᤧᤗ᤹ᤒᤠ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤀᤨᤛᤣ᤺ᤴᤎᤠᤰᤏᤡᤱᤅᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤀᤠ॥ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ 'ᤋᤠ᤺ᤰᤔᤠᤏᤢ᤺ᤸᤗᤧ ᤐᤡᤔᤠᤀᤨᤀᤣ ᤕᤖᤡᤰ ᤔᤢ᤹ᤀᤡᤛᤠᤶ ᤘᤠ᤹' ᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤍᤠᤱᤒᤠ ᤕᤧᤛᤢᤖᤧ ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴᤏᤠᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤀᤡ᤺ᤳᤋᤧᤶᤔᤧ᤹ᤀᤨ॥"

᥉᥌ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ ᤁᤴ ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤹ ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢ ᤛᤢᤖᤢᤀᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ ᤁᤠᤰ ᤌᤢᤱᤒᤨᤜᤈ᤹

पराबाहाʔ मे̣दाआङ् मे̣ल्लुक् लुप्हाʔ मे̣न्नन्-
छुन्सिन्बा कुइसिःक् खिनिʔ लुम्मोए इङ्ले̣क्पा
सिक्साम्बाहाʔ मे̣लःन्नाङ् खिनिʔ के̣मे̣न्-
दाङ्घिन् के̣लʔबा इङ्गाʔ निङ्वाʔ कत्तुङ्लो॥
३० हे̣क्क्याङ् खिनिʔ लुम्मोनुए इङ्ले̣क्पाहाʔ
मे̣लःन् मे̣दाआङ् नसानिबाहाʔ इङ्मे̣ले̣क्तुसि-
आङ् लाम् मे̣भोःत्तु मे̣दे̣ʔरुसिरो॥ ३१ हे̣क्केःल्ले̣
हे̣क्तङ्बाहाʔनु सिङ्सिङ् लʔरे̣म्मे̣ʔओ! थे-
आङ्भे̣ल्ले̣ तङ्बे सुम्सि थारिक् ले̣न्दिक्
से̣न्दिक् इङ्गाʔ मिक्वारे̣ कुधिम् पोःक्खाङ्ल
खे̣ङ्हाʔरे̣ मे̣बाःत्तुबा पाःन्निन् मे̣घे̣प्से̣म्मिन्ने̣ʔ
फाʔआङ् साम्दिङ् पिनिङ्ल वयाङ्लो॥

३२ आल्ल निङ्वाʔफुमाङ् नु लुङ्गुम्गे̣न् कु-
बाःन्जाक्ले̣न् कम्ब्राङ्ङो इङ्गाʔ
हुक्सुप्निङ्लो॥ चक्मे̣ल्लʔए खुने̣ʔ नसाःन् चो-
गे̣म्मे̣ʔ, खुने̣ʔ कुलुङ्गुम्मो ताङ्गे̣से̣ःप्तिʔ
लʔरिक् मे̣त्निङ्लो॥ खे̣ल्ले̣ खिनिʔ के̣धुम्बा
चोःक्मा नु सेसे के̣बोःङ्बा कुमनाहाʔनु युक्
खोःमान् पिमा के̣सुक्तिʔरो॥ ३३ इङ्गाʔग
आत्तिन्हाʔरे̣न्नाङ् खुनिʔ साम्म्याङ् युप्पा नु
नुःबा ते̣ःत्फुङ्हाʔओ मिक्मे̣ङ्गेःपान्लो॥
३४ हे̣क्केलʔरिक् इङ्गाʔ आबाङे याःम्बक्
चोगुङ्ङाङ् याङ् थगुङ्ङाङ् आन्जुम्हाʔ नु इङ्-
गाʔ चाहाबा के̣जोःक्पा चिगःक्वाहाʔ तङ्गाम्
चोगुङ्ङाङ् वयाङ्बान् खिनिʔ आबाङे के̣निः-
सुम्माङ् के̣वयिʔरो॥ ३५ चामा थुङ्मा आबाङे
तङ्गाम् चोःक्मा मे̣न्छुक्मनाबाहाʔ कुभाʔ पि-
मासि फाʔआङ् आक्खे̣लʔरिक् याम्बुधिक्पा
पोःङ्मा पोःङ् के̣लʔबा इङ्गाʔ ओसेःन्-
धाक्निङ्ङाङ् वाʔआ॥ हे̣क्क्याङ्
'ताःक्मानुःल्ले̣ पिमाओए यरिक् मुʔइसाम् वाʔ'
लʔरिक् दाङ्बा ये̣सुरे̣ पाःत्तुबा पाःन्निन्नाङ्
निङ्वाʔ इःत्ते̣म्मे̣ʔओ॥"

३६ हे̣क्क्याङ् पावलरे̣ कन् पाःन्हाʔ पाःत्तु
सुरुआङ् खे̣ङ्हाʔ काक् थुङ्बोहजʔ

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

तायर य़ेक्यक्कोबा वालाधाहाʔ (२१.३)

ᤋᤢᤘᤠ ᤔᤧᤈᤨᤃᤧᤖᤨ॥ ᥉᥍ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤐᤠᤘᤗᤧᤴ
ᤔᤧᤜᤧᤵᤋᤢᤀᤠᤱ ᤔᤧᤜᤠᤒᤧᤷ ᤆᤢᤵ ᤔᤧᤔᤧᤳᤋᤢᤖᤨ॥
᥉᥎ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ ᤔᤧᤳᤋᤢᤛᤡᤒᤠ ᤘᤧ᤹,
ᤐᤠ᤻ᤴᤜᤠ᤹ᤏᤢ᤻ᤸᤗᤧᤀᤠᤱ ᤀᤠᤵᤑᤠᤸᤗᤧᤀᤠᤱ ᤀᤠᤏᤠᤖᤠ᤻ᤴ
ᤁᤧᤴᤏᤡ᤺ᤛᤢᤶᤔᤡᤴᤗᤨ ᤔᤧᤳᤋᤢᤛᤡᤒᤠᤸᤗᤧ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹,
ᤛᤠ᤹ᤖᤡᤰ ᤏᤡᤱᤛᤠᤶᤔᤨ ᤔᤧᤎᤩᤧ॥ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤱ=
ᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤐᤠᤘᤗᤧᤴ ᤘᤠᤗᤠᤎᤠᤀᤨ ᤌᤠᤖᤡᤰ
ᤔᤧᤛᤔᤧᤎ᤺ᤖᤨ॥

ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤶ ᤗᤧᤵᤔᤠᤱ ᤗᤠᤶᤍᤡ᤻ᤰ ᤆᤨᤃᤢ᤹

᥈᥇ ᤀᤠᤸᤗ ᤀᤧᤑᤡᤛᤛᤛᤶᤔᤠ ᤋᤢᤶ=
ᤗᤠᤶᤗᤨ᤺ᤒᤠᤜᤠ᤹ ᤛᤧᤶᤔᤢ᤹ᤀᤡ ᤐᤡᤖᤢᤛᤡᤀᤠᤱ
ᤂᤧᤵᤔᤨᤏᤢ ᤘᤠᤗᤠᤎᤠᤗᤠᤶ ᤁᤨᤛ ᤘᤠᤃᤵᤂᤠᤶ ᤗᤧᤵᤔᤠᤱ
ᤐᤧ᤻ᤰᤔᤏᤠ॥ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤁᤢᤍᤠ᤻ᤴᤍᤡᤰᤔᤠ ᤖᤨᤍᤨᤛ
ᤔᤧᤵᤔᤏᤠᤒᤠ ᤘᤠᤃᤵᤂᤠᤶ ᤁᤧᤵᤔᤏᤠᤀᤠᤱ ᤂᤧᤵᤔᤨᤗᤠᤶ
ᤐᤋᤠᤖᤠ ᤕᤧᤰᤕᤰᤁᤨ ᤋᤠ᤻ᤶᤔᤏᤠᤖᤨ॥ ᥈ᤂᤧᤵᤔᤨ
ᤛᤡᤖᤡᤕᤠᤛᤶᤔᤠ ᤑᤨᤏᤡᤛᤡᤕᤠ ᤋᤧᤱᤃᤵ ᤗᤧᤵᤔᤠᤱ
ᤁᤧᤒᤧ᤻ᤰᤐᤠᤷ ᤁᤧᤒᤵᤐᤠ ᤘᤧ᤹, ᤘᤠᤗᤠᤎᤠᤎᤡᤰ ᤂᤨ᤺ᤔᤏᤠ,
ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤵᤔᤨ ᤗᤠ᤻ᤵᤔᤏᤠᤀᤠᤱ ᤌᤠᤛᤡᤱᤔᤏᤠᤖᤨ॥
᥉ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤛᤤᤵᤐᤖᤛ ᤗᤠᤈᤧ᤹ᤀᤡᤴ ᤏᤡᤎᤠ᤺ᤒᤧᤀᤠᤱ
ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ ᤆᤢᤵᤛᤠᤱ ᤗᤧᤵᤔᤠᤱ ᤐᤨ᤻ᤱᤔᤏᤠᤷ ᤛᤡᤖᤡᤕᤠ

म़ेयुङ्सिङ्ङाङ् तुवा म़ेजोग़ेरो॥ ३७ख़ेङ्हाʔऱे
पावल़ेन् म़ेह़ेप्तुआङ् म़ेहाब़ेर चुप् म़ेम़ेत्तुरो॥
३८पावलऱे ख़ेङ्हाʔ म़ेत्तुसिबा वेʔ पाःन्हाʔ-
नुःल्ल़ेआङ् आप्फाल्ल़ेआङ् आनाराःन्
क़ेन्निःसुम्मिन्लो म़ेत्तुसिबाल्ल़े ख़ेङ्हाʔ
साʔरिक् निङ्साम्मो म़ेध्ये॥ ह़ेक्क्याङ् ख़ेङ्-
हाʔऱे पावल़ेन् वालाधाओ थारिक्
म़ेसम़ेधःरो॥

पावलऱे यरुसल़ेम ल़ेप्माङ् लाम्दिःक् चोगुʔ

२१ आल्ल एफिससस्मा तुम्लाम्लोः-
बाहाʔ सेम्मुʔइ पिरुसिआङ्
ख़ेप्मोनु वालाधालाम् कोस वागप्खाम् ल़ेप्-
माङ् प़ेःक्मना॥ ह़ेक्क्याङ् कुदाःन्दिक्मा रोदोस
म़ेप्मनाबा वागप्खाम् क़ेप्मनाआङ् ख़ेप्मोलाम्
पतारा य़ेक्यक्को ताःमनारो॥ २ख़ेप्मो सिरि-
यास्मा फोनिसिया त़ेङ्गप् ल़ेप्माङ् क़ेब़ेःक्पार
क़ेबप्पा वेʔ वालाधाधिक् खोःमना, ह़ेक्क्याङ्
ख़ेप्मो लाःप्मनाआङ् थासिङ्मनारो॥
३ह़ेक्क्याङ् सैप्रस लाज़ेʔइन् निधाःब़ेआङ्
आनिग़े चुप्साङ् ल़ेप्माङ् पोःङ्मनार सिरिया

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤗᤧᤵᤔᤠᤱ ᤌᤠᤛᤡᤱᤔᤏᤠ॥ ᤘᤠᤗᤠᤎᤠ᤺ᤸᤗᤧ ᤘᤠᤃᤰᤜᤠ᤹ ᤋᤠᤕᤖ
ᤕᤧᤰᤕᤰᤁᤨ ᤗ᤺ᤵᤔᤠ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤂᤧᤵᤔᤨ
ᤏᤠ᤺ᤶᤛᤡᤱᤗᤨ॥ ᥊ᤂᤧᤵᤔᤨ ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠ ᤑᤢ᤹ᤏᤢᤛᤠ᤹ᤜᤠ᤹
ᤁᤨ᤺ᤵᤔᤏᤠᤛᤡᤀᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ ᤋᤢᤶᤔᤏᤠᤛᤡ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤕᤧᤳᤏᤠᤶ ᤌᤠᤖᤡᤰ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤏᤢ ᤘᤠ᤹ᤔᤏᤠ॥ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤛᤧᤛᤧᤔᤠᤱᤗᤠᤶ ᤐᤠᤘᤗᤧᤴ ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤶᤔᤨ
ᤔᤧᤒᤧᤃᤧᤏᤧ᤹ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤔᤧᤔᤧᤳᤋᤢᤖᤨ॥ ᥋ᤁᤖ ᤂᤧᤴ
ᤕᤧᤳᤏᤠᤶ ᤀᤧᤃᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤏᤢ ᤛᤧ᤺ᤶᤏᤠᤀᤠᤱ ᤌᤠᤛᤡᤱᤶᤏᤠ॥
ᤁᤧᤖᤧᤰ ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠ ᤑᤢ᤹ᤏᤢᤛᤠ᤹ ᤏᤢ ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤔᤧ᤺ᤳ ᤛᤠ᤺ᤜᤠ᤹
ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ ᤛᤠ᤺ᤛᤧ ᤕᤧᤰᤕᤰ ᤗᤠ᤺ᤰᤁᤠᤳ ᤌᤠᤖᤡᤰ ᤔᤧᤓᤧᤖᤧᤀᤠᤱ
ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ ᤛᤨᤖᤡᤰ ᤘᤠᤜᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤕᤠᤀᤨ
ᤌᤢᤱᤒᤨᤜᤈ᤹ ᤕᤢᤱᤔᤏᤠᤖ ᤋᤢᤘᤠ ᤆᤨ᤺ᤰᤔᤏᤠᤖᤨ॥
᥌ᤛᤧᤶᤔᤢ᤹ᤀᤡ ᤆᤨ᤺ᤰᤔᤏᤠᤀᤠᤱ ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ ᤘᤠᤗᤠᤎᤠᤀᤨ
ᤗᤠᤛᤡᤃᤧᤀᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤜᤡᤶᤔᤨ ᤔᤧᤏᤢ᤺ᤰᤂᤧ
ᤔᤧᤒᤧᤖᤨ॥

᥍ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ ᤋᤠᤕᤖᤏᤢ ᤘᤠᤗᤠᤶᤍᤡ᤺ᤰ ᤆᤨ᤺ᤰᤔᤏᤠᤖ
ᤋᤨᤗᤧᤔᤠᤀᤡᤛ ᤁᤧᤵᤔᤏᤠ॥ ᤂᤧᤵᤔᤨ ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ᤏᤢ
ᤛᤧᤘᤠ ᤔ᤺ᤔᤏᤠᤀᤠᤱ ᤌᤡᤰᤕᤧᤴ ᤕᤠ᤺ᤰᤔᤏᤠ॥
᥎ᤁᤢᤍᤠ᤺ᤴᤍᤡᤰᤔᤠ ᤛᤡᤈᤖᤡ ᤁᤧᤵᤔᤏᤠᤀᤠᤱ ᤛᤢᤏᤠᤀᤡᤱᤄᤱ
ᤀᤡᤱᤓᤴ ᤁᤧᤈᤨ᤺ᤰᤐᤠ ᤑᤡᤗᤡᤐᤖᤧ ᤁᤢᤜᤡᤶᤔᤨ
ᤐᤧ᤺ᤰᤔᤏᤠᤖᤨ॥ ᤂᤢᤏᤧ᤹ᤀᤧ ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤶᤔᤨ
ᤔᤧᤔᤧᤍᤢᤔᤠᤜᤠ᤹ ᤔᤠᤱᤛᤧᤘᤠ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰᤁᤨ
ᤛᤧ᤺ᤰᤕᤢᤰᤔᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ ᤁᤢᤓᤠ᤹ ᤐᤡᤛᤧ ᤔᤧᤛᤧᤃᤢᤛᤡᤒᤠ
ᤏᤢᤛᤡ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤀᤨ ᤌᤡᤰ ᤘᤕᤧᤖᤨ॥ ᥏ᤂᤧᤸᤗᤧᤴ
ᤔᤠᤱᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤐᤠ᤺ᤴ ᤁᤧᤒᤠ᤺ᤵᤔᤠ ᤗᤡᤛᤡ ᤔᤧ᤺ᤰᤂᤡᤶ
ᤔᤧᤴᤈᤨ᤺ᤰᤁᤧ ᤁᤧᤘᤠ᤹ᤔᤠ ᤁᤢᤛᤛᤠ᤺ᤜᤠ᤹ ᤔᤧᤘᤕᤧ॥
᥇᥆ᤀᤠᤸᤗ ᤂᤧᤵᤔᤨ ᤘᤕᤡᤃᤧᤒᤠ ᤁᤢᤓᤠ ᤕᤧᤴ ᤀᤧᤃᤠᤱ
ᤕᤜᤢᤍᤡᤕᤠᤗᤠᤶ ᤀᤃᤠᤒᤛ ᤔᤧᤵᤔᤏᤠᤒᤠ
ᤔᤠᤱᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤐᤠ᤺ᤴ ᤁᤧᤒᤠ᤺ᤵᤐᤠᤎᤡᤰ ᤋᤩᤧ॥ ᥇᥇ᤂᤧᤴ
ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ ᤘᤕᤡᤃᤧᤒᤠᤀᤨ ᤋᤩᤧᤀᤠᤱ ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ ᤁᤢᤓ᤹ᤀᤡ᤺ᤴ
ᤑᤠ᤺ᤰᤂᤢᤀᤠᤱ ᤀᤠᤒᤠᤍᤧ ᤁᤢᤗᤠᤱ ᤁᤢᤜᤰᤁᤨ
ᤀᤡᤄᤧ᤺ᤱᤛᤡᤱᤗ ᤀᤰᤂᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢ,
“ᤛᤧᤛᤧᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤀᤰᤂᤧ ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢ᤹, ‘ᤁᤴ ᤑ᤹ᤀᤡ
ᤍᤠᤱᤒᤠᤴ ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤶᤔᤨ ᤕᤜᤢᤍᤡ ᤗᤠᤶᤗᤨ᤺ᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤔᤧᤍᤧᤶᤛᤢᤀᤠᤱ ᤀᤰᤂᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤀᤡᤔᤧᤄᤧ᤺ᤰᤂᤢ,

लेप्माङ् थासिङ्मना॥ वालाधाःल्ले वागक्-
हाॽ तायर येक्यक्को लःप्मा फाॽआङ् खेप्मो
नाःम्सिङ्लो॥ ४खेप्मो नसानिबा फुॽनुसाॽ-
हाॽ कोःप्मनासिआङ् खेङ्हाॽ तुम्मनासि
हेक्क्याङ् येत्नाम् थारिक् खेङ्हाॽनु वाॽमना॥
खेङ्हाॽरे सेसेमाङ्लाम् पावलेन् यरुसलेम्-
मो मेबेगेनेॽ फाॽआङ् मेमेत्तुरो॥ ५कर खेन्
येत्नाम् एगाङ् खेङ्हाॽनु सेःम्नाआङ्
थासिङ्म्ना॥ केरेक् नसानिबा फुॽनुसाॽ नु
खुनिॽ मेःत् साःहाॽ आनिगे साःसे येक्यक्
लाःक्कात् थारिक् मेभेरेआङ् आनिगे सोरिक्
वाहङ्डिल्ले कुयाओ थुङ्बोहजॽ युङ्मनार
तुवा चोःक्मनारो॥ ६सेम्मुॽइ चोःक्मनाआङ्
आनिगे वालाधाओ लासिगेआङ् खेङ्हाॽ
खुनिॽ हिम्मो मेनुःक्खे मेबेरो॥

७आनिगे तायरनु वालाम्दिःक् चोःक्मनार
तोलेमाइस केप्मना॥ खेप्मो नसानिबाहाॽनु
सेवा मःमनाआङ् थिक्येन् याःक्मना॥ ८कु-
दाःन्दिक्मा सिजरि केप्मनाआङ् सुनाइङ्घङ्
इङ्भन् केजोःक्पा फिलिपरे कुहिम्मो
पेःक्मनारो॥ खुनेॽए यरुसलेम्मो मेमेदुमाहाॽ
माङ्सेवा याःम्बक्को सेःक्युक्मिबाहाॽ कु-
भाॽ पिसे मेसेगुसिबा नुसि मनाहाॽओ थिक्
वयेरो॥ ९खेल्लेन् माङ्निङ्वाॽपाःन् केबाःप्-
मा लिसि मेःक्खिम् मेन्जोःक्के केवाॽमा
कुस्साःहाॽ मेवये॥ १०आल्ल खेप्मो वयिगे-
बा कुभा येन् एगाङ् यहुदियालाम् अगाबस
मेप्मनाबा माङ्निङ्वाॽपाःन् केबाःप्पाधिक्
त्ये॥ ११खेन् आनिगे वयिगेबाओ त्येआङ् पा-
वलरे कुभॽइःन् फाःक्खुआङ् आबाडे कुलाङ्
कुहक्को इघेःङ्सिङ्ल अक्खेलॽरिक् पाःत्तु,
“सेसेमाङ्डिल्ले अक्खे पाःत्तुॽ, ‘कन् फॽइ
दाङ्बान् यरुसलेम्मो यहुदि लाम्लोःबाहाॽरे
मेदेम्सुआङ् अक्खेलॽरिक् इमेघेःक्खु,

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤜᤧᤰᤁᤩᤱ ᤌᤡᤶᤔᤧᤏᤍᤱ ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹, ᤜᤢᤰᤁᤨ
ᤜᤢᤰᤔᤧᤛᤢᤵᤋᤢ᤹॥’”
᥇᥈ᤜᤧᤰᤁᤩᤱ ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ ᤁᤴ ᤐᤠ᤺ᤏᤡᤏᤡᤴ ᤂᤧᤶᤔᤠᤏᤠᤀᤠᤱ
ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ ᤏᤢ ᤘᤧ᤹, ᤂᤧᤵᤔᤨ ᤁᤧᤘᤠ᤹ᤒᤠ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤶ ᤔᤧᤒᤧᤃᤧᤏᤧ᤹ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹ᤏᤢ
ᤆᤰᤔᤧᤗᤗ᤹ᤀᤧ ᤐᤧᤗᤡ ᤑᤠᤰᤔᤏᤠ॥ ᥇᥉ᤁᤖ
ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ ᤀᤰᤂᤧ ᤔᤧᤳᤋᤡᤃᤧ. “ᤂᤡᤏᤡ᤹,
ᤌᤧᤀᤠᤱ ᤁᤧᤜᤠᤒᤡᤀᤠᤱ ᤀᤠᤛᤠ᤹ᤀᤡ ᤕᤰᤗ
ᤁᤧᤕᤠ᤺ᤴᤍᤢᤶᤒᤠᤒᤧ? ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤃ ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤶᤔᤨ ᤍᤠᤱᤒᤠ
ᤕᤧᤛᤢᤖᤧ ᤁᤢᤗᤠᤃᤡ ᤛᤠᤰᤁᤡᤛᤱᤔᤠᤖᤰ ᤔᤧ᤺ᤴ. ᤁᤖ ᤛᤡ᤺ᤔᤠ
ᤐᤨ᤺ᤱᤛᤠᤱ ᤕᤠᤖᤡᤵ ᤘᤠ᤹ᤀᤠᤖᤨ॥” ᥇᥊ᤜᤧᤰᤁᤩᤱ ᤀᤠᤸᤗ
ᤂᤢᤏᤧ᤹, ᤁᤢᤏᤡᤱᤘᤠ᤹, ᤏᤢ᤺ᤰᤔᤠ ᤛᤢᤰᤔᤧᤍᤧᤳᤏᤧᤴᤒᤠ
ᤏᤡ᤺ᤔᤏᤠᤀᤠᤱ ᤀᤰᤂᤧ ᤐᤠ᤺ᤵᤔᤏᤠ. “ᤍᤠᤱᤒᤠᤸᤗᤧ
ᤁᤢᤏᤡᤱᤘᤠ᤹, ᤜᤧᤰᤁᤧᤀᤧ ᤐᤨ᤺ᤱᤏᤡᤖᤨ॥”

ᤐᤠᤘᤗᤧᤴ ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤶᤔᤨ ᤔᤧᤍᤧ᤹ᤖᤢ᤹

᥇᥋ᤂᤧᤴ ᤀᤧᤃᤠᤱ ᤕᤠᤖᤡᤵ ᤐᤨ᤺ᤱᤔᤏᤠᤀᤠᤱ
ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤶ ᤗᤧᤵᤔᤠᤱ ᤐᤧ᤺ᤰᤔᤏᤠᤖᤨ॥
᥇᥌ᤛᤡᤈᤖᤡᤕᤠᤗᤠᤶ ᤁᤢᤓᤠ ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ᤀᤠᤱ
ᤀᤠᤏᤡᤃᤧᤏᤢᤀᤧ ᤔᤧᤎᤠᤛᤡᤱᤅᤠᤱ ᤛᤤᤐᤷᤛ ᤘᤠᤃᤵᤂᤠᤶᤒᤠ
ᤋᤃᤡ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ ᤁᤧᤈᤨ᤺ᤰᤐᤠ ᤔᤏᤠᤛᤨᤏᤖᤧ ᤁᤢᤜᤡᤶᤔᤨ
ᤘᤠ᤹ᤔᤠ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤕᤠᤵᤔᤡ ᤋᤧ᤹ᤖᤧᤖᤨ॥
᥇᥍ᤜᤧᤰᤁᤩᤱ ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤶ ᤁᤧᤵᤔᤏᤠ᤺ᤸᤗᤧ ᤂᤧᤵᤔᤨᤒᤠ
ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤗᤢᤱᤔᤧᤏᤍᤡᤱ ᤕᤠᤵᤔᤡ
ᤗᤠᤶᤔᤧᤍᤠ᤺ᤰᤋᤡᤃᤧᤖᤨ॥ ᥇᥎ᤜᤧᤰᤁᤩᤱ ᤁᤢᤍᤠ᤺ᤏᤍᤡᤰᤔᤠ
ᤐᤠᤘᤗᤧᤴ ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ ᤗᤠᤶᤗᤨ᤺ᤒᤠ ᤕᤠᤁᤢᤒᤖᤧ
ᤁᤢᤜᤡᤶᤔᤨ ᤀᤠᤏᤡᤃᤧᤏᤢ ᤐᤧ॥ ᤂᤧᤵᤔᤨ ᤁᤧᤖᤧᤰ ᤋᤢᤶᤗᤠᤶᤗᤨ᤺ᤒᤠᤜᤠ᤹,
ᤔᤧᤈᤢᤵᤛᤧᤀᤠᤱ ᤔᤧᤕᤢᤍᤧᤖᤨ॥ ᥇᥏ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ
ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ ᤁᤧᤖᤧᤰ ᤛᤧᤘᤠ ᤔᤧᤳᤋᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤁᤢᤜᤢᤰᤁᤨᤗᤠᤶ
ᤌᤡᤶᤔᤧᤏᤍᤱ ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹ᤖᤨ ᤀᤰᤂᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤗᤗᤧ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰ ᤆᤨᤃᤢ ᤁᤧᤗ᤹ᤒᤠ ᤁᤠᤰ
ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤹, ᤆᤧᤰᤋᤢᤛᤡᤖᤨ॥
᥈᥆ᤜᤧᤰᤁᤩᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤧᤴ ᤔᤧᤄᤧᤵᤛᤢᤀᤠᤱ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤗᤗᤧ ᤁᤢᤏᤠᤖᤠ ᤔᤧᤓᤨ᤺ᤛᤢ. ᤜᤧᤰᤁᤩᤱ
ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤹, ᤀᤰᤂᤧ ᤔᤧᤔᤧᤳᤋᤢ. “ᤏᤢᤛᤠ᤹ᤀᤧ.

हेक्क्याङ् थिम्मेन्दङ् सुवाङ्हाʔरे खुनिʔ हुक्-
को हुक्मेसुप्तुʔ॥'"
१२हेक्क्याङ् आनिगे कन् पाःन्निन् खेम्म-
नाआङ् आनिगे नु वेʔ खेप्मो केवाʔबा मनाहाʔरे
यरुसलेम मेबेगेन्नेʔ फाʔआङ् खुनेʔनु चक्-
मेल्लʔए पेलि फाक्मना॥ १३कर पावलरे
आनिगे अक्खे मेत्तिगे, "खिनिʔ थेआङ् के-
हाबिआङ् आसाʔइ यक्ल केयाःन्दुम्बाबे?
इङ्गाʔग यरुसलेम्मो दाङ्बा येसुरे कुलागि
साक्किसङ्मारक् मेःन्, कर सिःमा पोःङ्साङ्
यारिप् वाʔआरो॥" १४हेक्क्याङ् आल्ल खु-
नेʔ कुनिङ्वाʔ नुःक्मा सुक्मेदेत्नेन्बा
निःमनाआङ् अक्खे पाःप्मना, "दाङ्बाल्ले
कुनिङ्वाʔ हेक्केए पोःङ्निरो॥"

पावलेन् यरुसलेम्मो मेदेʔरुʔ

१५खेन् एगाङ् यारिप् पोःङ्मनाआङ् यरु-
सलेम लेप्माङ् पेःक्मनारो॥ १६सिजरियालाम्
कुभा नसानिबाहाʔआङ् आनिगेनुए मेधासिङ्-
ङाङ् सैप्रस वागप्खाम्बा तगि नसाःन्
केजोःक्पा मनासोनरे कुहिम्मो वाʔमा फाʔ-
आङ् याप्मि तेʔरेरो॥
१७हेक्क्याङ् यरुसलेम केप्मनाःल्ले खेप्मो-
बा नसानिबाहाʔरे लुङ्मेन्दिङ् याप्मि
लाम्मेदाःक्तिगेरो॥ १८हेक्क्याङ् कुदाःन्दिक्-
मा पावलेन् आनिगे लाम्लोःबा याकुबरे
कुहिम्मो आनिगेनु पे॥ खेप्मो केरेक् तुम्लाम्-
लोःबाहाʔ मेजुप्सेआङ् मेयुडेरो॥ १९पावलरे
खेङ्हाʔ केरेक् सेवा मेत्तुसिआङ् खुनेʔ कुहुक्-
कोलाम् थिम्मेन्दङ् सुवाङ्हाʔरो अक्खेलʔरिक्
निङ्वाʔफुमाङ्डिल्ले याःम्बक् चोगु केलʔ-
बा काक् पाःन्हाʔ चेक्तुसिरो॥
२०हेक्क्याङ् खेङ्हाʔरे खेन् मेघेप्सुआङ् निङ्-
वाʔफुमाङ्डिल्ले कुनारा मेभोःसु, हेक्क्याङ्
खेङ्हाʔरे खुनेʔ अक्खे मेमेत्तु, "नुसाʔए,

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

[illegible]

ओमे़त्ते़ॽना, कप्मोआङ् यरिक् हे़न्छिङ् यहुदि-
हाॽरे़ येसुःन् नसाःन् मे़जोगुआङ् मे़वाॽरो॥
खे़ङ्हाॽ मोसारे़ साप्तुबा साम्योथिम्मिन् इःप्-
मा नाःप्मा खुनिॽ सिक् के़सम्बा मे़जोःक्॥
२१ थिम्मे़न्दङ् सुवाङ्लुम्मो के़युङ्बा यहुदि-
हाॽ मोसारे़ कुसाम्योथिम्मिन् ले़प्मादेःमा
हे़क्क्याङ् खुनिॽ ये़म्बित्छाॽसाःहाॽआङ् हर्दो
हे़क्मा पिमासि मे़ःन्, हे़क्क्याङ् आनिॽ यहुदि
साम्योथिम्माङ् नाःप्मा मे़ःन् लॽरिक् के़-
हुॽरुसिरो फाॽआङ् खे़ने़ॽ के़याःम्बेओ
खे़ङ्हाॽरे़ मे़घे़प्सुआङ् मे़वाॽरो॥ २२ खे़ने़ॽ
कप्मो के़द्ये़आङ् के़वाॽबा पाःन्निन् खे़ङ्-
हाॽरे़ से़क्खासाङ् मे़घे़प्सुॽ॥ आल्ल थे
चोःक्माबे?
२३ खे़ल्ले़ चोगुल्ले़ आनिगे़ सुजा पिआसि-
गे़बा कुइसिःक्के खे़ने़ॽ चोगे़ॽओ॥ कप्मो
आनिगे़नु निङ्वाॽफुमाङ्ङो माङ्गे़हे़क्सिङ्-
बा लिसि फुॽनुसाॽहाॽ मे़वाॽरो॥ २४ खे़ने़ॽआङ्
कङ्हाॽ माङ्हिम्मो ते़ॽरे़से़ॽआङ् खे़ङ्हाॽनुए
सोरिक् सेसे पोःक्खे़ॽओ॥ खे़ङ्हाॽरे़ सिदुङ्-
जभा चोःक्मारे़ लागि खे़न् थिम्मो चाहाबा
के़जोःक्पा चिगःक्वाहाॽ खे़ने़ॽ के़ःत्ते़
पिरे़से़ॽओ॥ खे़ङ्हाॽरे़ माङ्हे़क्सिङ्मान् के़-
रे़रो के़लॽबा ओसेःन्धाक्से़ खुनिॽ थे़गेःक्किन्
हाराॽ मे़नःक्खुनिरो॥ अक्खे़लॽरिक् खे़ने़ॽ
साम्योथिम्मिन् के़नाःत्तुबा के़इःत्तुबा यहुदि-
हाॽरे़ मे़निःसुआङ् के़याःम्बेओ मे़घे़प्सुबा
पाःन्निन् से़क्खा मे़ःन्ले़छ फाॽआङ् के़रे़क्-
ले़ निङ्वाॽ मे़घोःसुरो॥ २५ कर नसाःन्
के़जोःक्पा थिम्मे़न्दङ् सुवाङ्हाॽरे़ग, हाराॽ
नावाइत्लाओ सिदुङ्जभा चोःक्मनाबा चाःन्
मे़न्जःने़न्ल, सामाक्खिॽ नु कुसित्ला यॽमना
से़प्मनाबा सा चामा मे़नुॽने़न्लो, हे़क्क्याङ् चा-
राम्मोलाम् एःक् मे़वाॽनिरो के़लॽबा आनिगे़

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤏᤡ᤺ᤴᤎᤨ ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤹ ᤛᤰᤀᤡᤱᤄᤱᤍᤨ ᤛᤠᤵᤋᤢᤶᤒᤧᤀᤠᤱ
ᤐᤳᤗᤥ॥”

ᤐᤠᤘᤗᤧᤴ ᤔᤧᤍᤧᤶᤛᤢ᤹

᥈᥌ ᤜᤧᤰᤁᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤐᤠᤘᤗᤧᤴ ᤋᤧᤴᤍᤧᤀᤠᤱ
ᤁᤢᤍᤠ᤺ᤴᤍᤡᤰᤔᤠ ᤂᤧᤴ ᤗᤡᤛᤡ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤋᤧ᤹ᤖᤢᤛᤡᤀᤠᤱ
ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤏᤢ ᤛᤥᤖᤡᤰ ᤕᤜᤢᤍᤡ ᤌᤡᤶ ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤺ᤰ
ᤛᤢᤳᤌᤥ ᤆᤥ᤺ᤰᤛᤡᤱ॥ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤛᤧᤛᤧ ᤐᤥ᤺ᤱᤔᤠ
ᤕᤧᤴᤏᤡᤴ ᤀᤠᤵᤑᤠᤸᤗᤧ ᤆᤢ᤺ᤳᤋᤠᤱ ᤁᤠᤰᤗᤧ ᤗᤠᤃᤡ
ᤛᤡᤍᤢᤱᤈᤓᤠ ᤋᤥ᤺ᤶᤔᤠ ᤐᤥ᤺ᤱ ᤁᤧᤗ᤹ᤒᤠ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤛᤠᤶᤒᤠᤴ ᤀᤡᤱᤄᤱ ᤐᤡᤛᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤔᤠᤱᤜᤡᤶ
ᤛᤡᤃᤠᤱ ᤗᤠ᤺ᤛᤧᤖᤥ॥

᥈᥍ ᤛᤧᤛᤧ ᤆᤥ᤺ᤰᤛᤡᤱᤔᤠ ᤏᤢᤛᤡᤃᤧ᤺ᤰᤛᤔᤠ ᤕᤧᤴ
ᤁᤧᤵᤔᤠ ᤀᤡ᤺ᤳᤋᤧᤀᤠᤱ ᤘᤕᤧᤸᤗᤧ ᤁᤢᤓᤠ ᤀᤧᤛᤡᤕᤠᤛᤔᤠ
ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤐᤠᤘᤗᤧᤴ ᤔᤠᤱᤜᤡᤶ ᤛᤡᤃᤠᤱ
ᤔᤧᤏᤡ᤺ᤛᤢᤀᤠᤱ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤔᤧᤜᤢᤛᤢᤛᤡᤷ ᤂᤢᤏᤧ᤹
ᤔᤧᤍᤧᤶᤛᤢᤖᤥ॥ ᥈᥎-᥈᥏ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤀᤧᤑᤡᤛᤛᤀᤥ
ᤒᤠ ᤋᤪᤥᤑᤡᤔᤛ ᤔᤧᤵᤔᤏᤠᤒᤠ ᤔᤏᤠ᤺ᤴ ᤕᤧᤰᤁᤩᤰᤁᤥ
ᤂᤢᤏᤧ᤹ᤏᤢ ᤋᤠᤰᤁᤴᤏᤡ ᤘᤕᤧᤒᤠ ᤔᤧᤏᤡ᤺ᤛᤢᤀᤠᤱ ᤒᤠ ᤂᤧᤴᤏᤧ
ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ ᤕᤜᤢᤍᤡ ᤛᤠᤶᤕᤥᤌᤡᤶᤔᤡᤸᤗᤧ
ᤁᤢᤍᤰᤗᤧᤱᤍᤥ ᤔᤠᤱᤜᤡᤶ ᤛᤡᤃᤠᤱ ᤁᤧ᤺ᤳᤋᤢᤒᤠ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ
ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤔᤧᤀᤡ᤺ᤳᤋᤢᤀᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ ᤀᤡᤛᤪᤠᤀᤡᤗᤡᤛᤧ,
ᤕᤠᤵᤔᤡ ᤁᤢᤓᤠ᤹ ᤀᤠᤒᤡᤖᤧᤶᤔᤧ᤹ᤀᤥ! ᤁᤴ ᤔᤏᤠ᤺ᤸᤗᤧ
ᤀᤠᤳᤋᤠᤴᤇᤠᤱ ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹ ᤏᤢ ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤕᤜᤢᤍᤡ
ᤛᤠᤶᤕᤥᤌᤡᤶ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤁᤴ ᤔᤠᤱᤜᤡᤶ ᤋᤰᤗᤧᤱᤘᤠᤀᤥ
ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤏᤡᤛᤠᤶ ᤜᤢ᤹ᤖᤢᤛᤡᤷ ᤘᤠ᤹ᤖᤥ॥ ᤁᤶᤔᤩᤠᤰᤗᤰ
ᤔᤧ᤺ᤴᤗᤥ, ᤁᤸᤗᤧᤃ ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹ᤀᤠᤱ
ᤔᤠᤱᤜᤡᤶ ᤛᤡᤃᤠᤱ ᤋᤠᤖᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤁᤴ ᤛᤧᤛᤧ ᤋᤧᤴᤏᤡᤴᤏᤧ
ᤆᤡ᤺ᤴᤍᤢᤖᤥ ᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤀ᤺ᤰᤔᤠ ᤔᤧᤜᤧ᤺ᤰᤋᤧᤖᤥ॥

᥉᥆ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤕᤧᤰᤁᤩᤰᤁᤥ ᤛᤡᤍᤠᤰ ᤜᤕᤱᤁᤡᤸᤗᤡᤱ
ᤐᤥ᤺ᤰᤂᤧᤀᤠᤱ ᤁᤠᤰ ᤐᤡᤛᤠᤱᤗᤠᤶ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹
ᤔᤧᤗᤥ᤺ᤰᤋᤧᤷ ᤔᤧᤍᤩᤧᤖᤥ॥ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤐᤠᤘᤗᤧᤴ
ᤔᤧᤍᤧᤶᤛᤢᤀᤠᤱ ᤔᤠᤱᤜᤡᤶᤗᤠᤶ ᤗᤠ᤺ᤰᤁᤠᤳ ᤔᤧᤀᤢ᤺ᤰᤂᤢᤷ
ᤔᤧᤗ᤺ᤳᤋᤢᤀᤠᤱ ᤂᤡᤔᤥ ᤔᤠᤱᤜᤡᤶᤗᤧᤴ,

निःन्धो पाःन्हाʔ सक्इङ्घङ्डो साप्तुम्बेआङ्
पत्लो॥”

पावले़न् मे़दे़म्सुʔ

२६ हे़क्के़लʔरिक् पावले़न् ते़न्दे़आङ् कु-
दाःन्दिक्मा खे़न् लिसि मनाहाʔ ते़ʔरुसिआङ्
खे़ङ्हाʔनु सोरिक् यहुदि थिम् कुइसिःक् सुत्-
थो चोःक्सिङ्॥ हे़क्क्याङ् सेसे पोःङ्मा ये़न्निन्
आप्फाल्ले़ चुःत्ताङ् काक्ले़ लागि सिदुङ्जभा
तोःम्मा पोःङ् के़लʔबा निङ्वाʔफुसाम्बान् इङ्-
घङ् पिसे़ खुने़ʔ माङ्हिम् सिगाङ् लाःसे़रो॥

२७ सेसे चोःक्सिङ्मा नुसिगेःक्समा ये़न् के़प्-
मा इःत्ते़आङ् वये़ल्ले़ कुभा एसियास्मा
यहुदिहाʔरे़ पावले़न् माङ्हिम् सिगाङ् मे़निः-
सुआङ् मनाहाʔ मे़हुसुसिर खुने़ʔ मे़दे़म्सुरो॥
२८-२९ खे़ङ्हाʔरे़ एफिससओ बा त्रोफिमस मे़प्-
मनाबा मनाःन् ये़क्यक्को खुने़ʔनु ताक्कन्नि
वये़बा मे़निःसुआङ् बा खे़न्ने पावलरे़ यहुदि
साम्योथिम्मिल्ले़ कुदक्ले़ङ्डो माङ्हिम् सि-
गाङ् के़ःत्तुबा फाʔआङ् खे़ङ्हाʔरे़ मे़इःत्तुआङ्
खे़ङ्हाʔ इस्राइलिसे, याप्मि कुभाʔ आबिरे़म्-
मे़ʔओ! कन् मनाःल्ले़ आत्तान्छाङ् आनिʔ
सुवाङ्हाʔ नु आनिʔ यहुदि साम्योथिम्
हे़क्क्याङ् कन् माङ्हिम् तक्ले़ङ्वाओ मना-
हाʔ निसाम् हुʔरुसिर वाʔरो॥ कम्म्याक्लक्
मे़ःन्लो, कल्ले़ग थिम्मे़न्दङ् सुवाङ्हाʔआङ्
माङ्हिम् सिगाङ् तारुसिआङ् कन् सेसे ते़न्निन्ने
चिःन्दुरो लʔरिक् अःक्मा मे़हे़ःक्ते़रो॥
३० हे़क्क्याङ् ये़क्यक्को सिदाक्
हयङ्किल्लिङ् पोःक्खे़आङ् काक् पिसाङ्-
लाम् मनाहाʔ मे़लोःक्ते़र मे़द्ये़रो॥ खे़ङ्हाʔरे़
पावले़न् मे़दे़म्सुआङ् माङ्हिम्लाम् लाःक्कात्
मे़उःक्खुर मे़लःत्तुआङ् खिमो माङ्हिम्ले़न्

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤔᤧᤛᤢᤒᤢᤖᤨ॥* ᥉᥇ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ, ᤂᤢᤏᤧ᤹
ᤛᤧᤵᤔᤠ ᤔᤧᤃᤨ᤺ᤳᤋᤢᤸᤗᤧ ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤶᤔᤨ
ᤜᤕᤱᤁᤡᤸᤗᤡᤱ ᤁᤧᤒᤨ᤺ᤱᤒᤠᤷ ᤁᤧᤒᤵᤐᤠ ᤀᤡᤱᤄᤱᤅᤡᤴ
ᤖᤨᤔᤡ ᤋᤢᤖᤠ᤻ᤔᤠ ᤌᤰᤋᤢᤶᤒᤠᤸᤗᤧ ᤁᤢᤏᤧᤰᤂᤨ᤹ᤀᤨ ᤋᤨ᤺ᤰᤋᤧ॥
᥉᥈ ᤂᤡᤔᤨ ᤂᤧᤴ ᤌᤰᤋᤢᤶᤒᤠᤸᤗᤧ ᤁᤢᤓᤠ ᤋᤢᤶ=
ᤌᤰᤛᤢᤒᤠᤜᤠ᤹, ᤏᤢ ᤌᤰᤛᤢᤒᤠᤜᤠ᤹, ᤋᤧ᤹ᤖᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹,
ᤔᤧᤘᤕᤧᤒᤠ ᤋᤧᤴᤏᤨ ᤗᤨ᤺ᤰᤋᤧᤷ ᤁᤧᤖᤧ. ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹, ᤔᤧᤏᤡ᤺ᤛᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤐᤠᤘᤗᤧᤴ ᤜᤡᤵᤔᤠ
ᤔᤧᤗᤧᤖᤢᤖᤨ॥

᥉᥉ ᤂᤧᤴ ᤌᤰᤋᤢᤶᤒᤧᤴ ᤐᤧᤀᤠᤱ ᤐᤠᤘᤗᤧᤴ
ᤋᤧᤶᤛᤢᤀᤠᤱ ᤏᤧᤳᤇᤡ ᤑᤧᤴᤛᤡᤰᤂᤡᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤀᤡᤄᤧ᤺ᤱᤔᤠ
ᤐᤠᤱᤄᤢᤛᤡ॥ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤂᤧᤵᤔᤨ ᤁᤧᤘᤠ᤹ᤒᤠ
ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹, ᤛᤧ᤺ᤴᤍᤨᤛᤢᤛᤡ. “ᤁᤴ ᤔᤏᤠ᤺ᤴ ᤜᤠ᤺ᤳᤏᤡᤒᤧ?
ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤁᤸᤗᤧ ᤌᤧ ᤆᤨᤃᤢᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹?” ᥉᥊ ᤂᤧᤴ
ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤀᤨ ᤁᤢᤓᤠᤖᤧ ᤌᤡᤰ ᤐᤠ᤺ᤴ ᤔᤧᤒᤠ᤺ᤳᤋᤢ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤘᤧ᤹ᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤘᤧ᤹ ᤐᤠ᤺ᤴ ᤔᤧᤒᤠ᤺ᤳᤋᤢᤷ ᤔᤧᤀ᤺ᤰᤋᤧ॥ ᤁᤴ
ᤌᤧ ᤐᤨ᤺ᤰᤂᤧᤒᤠ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤂᤧᤴ ᤌᤰᤋᤢᤶᤒᤧᤸᤗᤧ ᤛᤧᤰᤂᤠ
ᤐᤠ᤺ᤴ ᤌᤧᤀᤠᤱ ᤁᤢᤛᤡᤱ ᤏᤡ᤺ᤵᤔᤠ ᤔᤧᤛᤢᤰᤋᤢᤴᤗᤨ॥ ᤂᤧᤸᤗᤧ
ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤧ ᤁᤢᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤐᤠᤘᤗᤧᤴ ᤌᤰᤛᤢᤒᤠ ᤕᤰᤁᤨ
ᤌᤠ᤺ᤱ ᤋᤧ᤹ᤔᤠ ᤐᤠᤱᤄᤢᤛᤡᤖᤨ॥ ᥉᥋ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹,
ᤌᤖᤧ᤹ᤀᤡᤴ ᤔᤧᤗᤡᤅᤢᤷ ᤔᤧᤒᤳᤇᤧᤸᤗᤧ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤀᤠᤳᤋᤡᤋᤡ ᤜᤕᤱᤁᤡᤸᤗᤡᤱ ᤔᤧᤈᤨᤃᤢᤀᤠᤱ ᤐᤠᤘᤗᤧᤴ
ᤛᤧᤵᤔᤠ ᤔᤧᤃᤨ᤺ᤳᤋᤢᤸᤗᤧ ᤌᤰᤛᤢᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤐᤠᤘᤗᤧᤴ
ᤔᤧᤒᤰᤂᤢᤀᤠᤱ ᤔᤧᤍᤧ᤹ᤖᤢᤖᤨ॥ ᥉᥌ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹, ᤂᤢᤏᤡ᤹,
ᤀᤧ᤺ᤰᤀᤧ᤺ᤰ ᤂᤧᤴ ᤔᤏᤠ᤺ᤴ ᤛᤧᤖᤧᤶᤔᤧ᤹, ᤛᤧᤖᤧᤶᤔᤧ᤹,
ᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤔᤧᤀ᤺ᤰᤋᤧᤷ ᤔᤧᤍᤡᤶᤍᤢᤛᤡᤖᤨ॥

ᤐᤠᤘᤗᤧᤴ ᤏᤠᤱᤛᤡᤱ

ᤛᤧ᤺ᤰᤕᤢᤰᤔᤡᤒᤠ ᥌.᥇-᥇᥌. ᥈᥌.᥇᥈-᥇᥎

᥉᥍ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ, ᤐᤠᤘᤗᤧᤴ ᤌᤰᤛᤢᤒᤠ ᤕᤰᤁᤨ ᤋᤧ᤹ᤔᤠ
ᤔᤧᤀᤡ᤺ᤳᤋᤢᤸᤗᤧ ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ ᤌᤰᤋᤢᤶᤒᤧᤴ ᤀᤰᤂᤧ

लाम्धेःप्हाॽ मेसुबुरो॥* ३१ हेक्क्याङ् खेङ्-
हाॽरे खुनेॽ सेप्मा मेगोःत्तुल्ले यरुसलेम्मो
हयङ्किल्लिङ् केबोःङ्बार केबप्पा इङ्-
घङ्ङिन् रोमि तुरास्मा थक्तुम्बाल्ले
कुनेक्खोॽओ तोःक्ते॥ ३२ खिमो खेन् थक्-
तुम्बाल्ले कुभा तुम्थक्सुबाहाॽ नु थक्सुबाहाॽ
तेॽरुसिआङ् मनाहाॽ मेवयेबा तेन्नो लोःक्-
तेर केरे, हेक्क्याङ् मनाहाॽरे खेङ्हाॽ
मेनिःसुसिआङ् पावलेन् हिप्मा मेलेरुरो॥

३३ खेन् थक्तुम्बेन् पेआङ् पावलेन् तेम्सुआङ्
नेत्छि फेन्सिक्खिहाॽरे इघेःङ्मा पाङ्घुसि॥
हेक्क्याङ् खेल्ले खेप्मो केवाॽबा मनाहाॽ सेःन्-
दोसुसि, “कन् मनाःन् हाःत्निबे? हेक्क्याङ्
कल्ले थे चोगुआङ् वाॽ?” ३४ खेन् मनाहाॽओ
कुभारे थिक् पाःन् मेबाःत्तु हेक्क्याङ् वेॽहाॽरे
वेॽ पाःन् मेबाःत्तुर मेअःक्ते॥ कन् थे पोःक्-
खेबा फाॽआङ् खेन् थक्तुम्बेल्ले सेक्खा पाःन्
थेआङ् कुसिङ् निःप्मा मेसुक्तुन्लो॥ खेल्ले
चोगुल्ले कुमनाहाॽ पावलेन् थक्सुबा यक्-
को थाःङ् तेॽमा पाङ्घुसिरो॥ ३५ हेक्क्याङ्
खेङ्हाॽ थरेॽइन् मेलिङुर मेबत्छेल्ले मनाहाॽरे
आत्तिति हयङ्किल्लिङ् मेजोगुआङ् पावलेन्
सेप्मा मेगोःत्तुल्ले थक्सुबाहाॽरे पावलेन् मे-
बक्खुआङ् मेदेॽरुरो॥ ३६ खेङ्हाॽ खुनिॽ
एःक्एःक् खेन् मनाःन् सेरेम्मेॽ, सेरेम्मेॽ लॽरिक्
मेअःक्तेर मेदिम्दुसिरो॥

पावलेन् नाङ्सिङ्

सेःक्युक्मिबा ६.१-१६, २६.१२-१८

३७ खेङ्हाॽरे पावलेन् थक्सुबा यक्को तेॽ-
मा मेइःत्तुल्ले पावलरे थक्तुम्बेन् अक्खे मेत्तु,

* ᥈᥇.᥉᥆ ᤗᤠᤶᤎᤧ᤺ᤐᤜᤠ᤹ ᤔᤧᤛᤢᤒᤢ–ᤐᤠᤘᤸᤗᤧᤴ ᤕᤠᤶᤔᤨ ᤔᤠᤱᤜᤡᤶᤔᤨ ᤗᤠ᤺ᤳᤋᤠᤱ ᤔᤠᤱᤜᤡᤶᤔᤴ ᤔᤧᤈᤡ᤺ᤴᤍᤢᤴᤗ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤔᤠᤱᤜᤡᤶᤔᤡᤸᤗᤧᤴ ᤗᤠᤶᤎᤧ᤺ᤐᤜᤠ᤹ ᤔᤧᤛᤢᤒᤢᤒᤠᤖᤨ॥

* २१.३० लाम्धेःप्हाॽ मेसुबु–पावल्लेन् याम्मो माङ्हिम्मो लाःत्ताङ् माङ्हिम्मन् मेजिःन्दुन्ल फाॽआङ् माङ्हिम्मिल्लेन् लाम्धेःप्हाॽ मेसुबुबारो॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤔᤧᤳᤋᤢ. “ᤀᤠᤍᤠᤱᤒᤧ. ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹, ᤂᤧᤏᤧ᤹ᤏᤢ ᤁᤢᤓᤠ ᤐᤠ᤺ᤴ
ᤐᤠ᤺ᤵᤔᤠ ᤛᤢᤰᤁᤠᤒᤡ᥅”
ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤴ ᤌᤰᤋᤢᤶᤒᤠᤸᤗᤧᤀᤠᤱ ᤀᤰᤂᤧ ᤔᤧᤳᤋᤢ.
“ᤂᤧᤏᤧ᤹, ᤃᤪᤡᤁ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤠᤱ ᤐᤠ᤺ᤵᤔᤠ ᤁᤧᤗᤧ᤻ᤛᤢᤒᤡ᥅
᥉᥎ ᤜᤧᤰᤁᤧᤏᤧ ᤑᤠ᤹ᤃᤪ ᤁᤢᤓᤠ ᤋᤱᤒᤧ ᤋᤃᤡ ᤜᤠᤱᤒᤡᤑᤩᤢᤱ
ᤁᤧᤜᤧ᤺ᤰᤐᤠ ᤂᤧᤴ ᤔᤡ᤻ᤛᤪᤡ ᤔᤏᤠ᤺ᤱᤃ ᤂᤧᤏᤧ᤹ᤀᤧᤒᤡᤗᤠᤒᤧ
ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ, ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹, ᤀᤡ᤺ᤳᤋᤢᤱᤗᤨ॥ ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤕᤧ᤺ᤱᤄᤠᤍᤧᤴᤏᤨ
ᤜᤧᤴᤇᤡᤱ ᤗᤡᤛᤡ (᥊᥆᥆᥆) ᤜᤠᤱᤒᤡᤑᤩᤢᤱᤒᤠᤜᤠ᤹,
ᤗᤠᤶᤗᤨᤛᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤘᤕᤧᤖᤨ॥”
᥉᥏ ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ ᤔᤧᤳᤋᤢ. “ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹, ᤔᤧ᤺ᤴᤏᤠ᤹ᤖᤨ.
ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤃ ᤕᤜᤢᤍᤡᤀᤠ. ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤛᤡᤗᤡᤛᤡᤕᤠ
ᤌᤢᤶᤔᤨᤒᤠ ᤋᤠᤷᤛ᤻ᤛᤨ ᤛᤠᤘᤠ᤺ᤴᤇᤡᤱᤅᤠᤱᤒᤠ॥
ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹, ᤁᤧᤕᤧᤰᤐᤠ ᤕᤧᤰᤕᤰᤁᤨᤒᤠ ᤕᤰᤕᤢᤱᤒᤠᤀᤠ॥
ᤀᤠᤍᤠᤱᤒᤧ. ᤁᤴ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤏᤢ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹, ᤐᤠ᤺ᤵᤔᤠ
ᤐᤠᤱᤄᤠᤱᤅᤧ᤹ᤀᤨ॥”
᥊᥆ ᤌᤰᤋᤢᤶᤒᤧᤸᤗᤧᤀᤠᤱ ᤐᤠ᤺ᤵᤔᤠ ᤋᤧᤴᤍᤡᤱ ᤐᤡᤖᤢ॥
ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤐᤠᤘᤗᤧᤴ ᤌᤖᤧ᤹ᤗᤧ ᤏᤠᤱᤛᤧ᤺ᤰᤁᤨ
ᤕᤧᤶᤛᤡᤱᤅᤠᤱ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹, ᤜᤢᤰᤆᤠ᤺ᤸᤁᤡ ᤐᤡᤖᤢᤛᤡᤖᤨ॥
ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤂᤧᤴ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹, ᤛᤫᤠ᤺ᤳ ᤔᤧᤒᤨ᤺ᤰᤂᤧᤀᤠᤱ
ᤂᤧᤴ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤏᤢ ᤐᤠᤘᤗᤧᤴ ᤜᤡᤒᤪᤢ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤨ ᤐᤠ᤺ᤵᤔᤠ
ᤜᤧ᤺ᤰᤋᤧᤖᤨ॥

᥈᥈ “ᤀᤠᤍᤠᤱᤒᤠᤛᤧ. ᤀᤠᤶᤓᤢ᤹, ᤀᤠᤴᤛᤠ᤹ᤛᤧ.
ᤂᤡᤏᤡ᤹, ᤋᤃᤡ ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢᤱᤒᤠ
ᤀᤠᤏᤠᤱᤛᤡᤱᤔᤠ ᤀᤠᤒᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤂᤧᤵᤛᤧᤶᤔᤧ᤹ᤀᤨ॥”
᥈ ᤀᤰᤂᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤜᤡᤒᤪᤢ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤨ ᤂᤢᤏᤧ᤹,
ᤐᤠᤖᤧᤒᤠ ᤔᤧᤄᤧᤵᤛᤢᤀᤠᤱ ᤁᤠᤰ ᤛᤫᤠ᤺ᤳ ᤔᤧᤒᤨ᤺ᤰᤂᤧᤖᤨ॥
ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ ᤀᤰᤂᤧ ᤔᤧᤳᤋᤢᤛᤡ.
᥉ “ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹, ᤛᤡᤗᤡᤛᤡᤕᤠ᤻ᤔᤠ ᤋᤠᤷᤛ᤻ᤛᤨ
ᤛᤠᤃᤧᤘᤠ᤺ᤴᤇᤡᤱᤒᤠ ᤕᤜᤢᤍᤡᤀᤠᤖᤨ. ᤁᤖ ᤒᤠ ᤁᤵᤔᤨ
ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤶᤔᤨᤀᤧ ᤌᤠᤱᤒᤧᤴ ᤁᤧᤖᤠᤱᤅᤠᤱ ᤋᤢᤳᤋᤢᤃᤧᤴ

“आदाङ्बे, इङ्गाऽ खे̣ने̣ऽनु कुभा पाःन् पाःप्-
मा सुक्काबि?”
हे̣क्क्याङ् खे̣न् थक्तुम्बाल्ले̣आङ् अक्खे मे̣त्तु,
“खे̣ने̣ऽ ग्रिक पाःन्नाङ् पाःप्मा के̣ले̣स्सुबि?
३८ हे̣क्केने̣ फाऽग्र कुभा तङ्बे तगि हाङ्बिफ्युङ्
के̣हेःक्पा खे̣न् मिस्रि मनाःङ्ग खे̣ने̣ऽएबिला-
बे̣ फाऽआङ् निङ्वाऽ इःत्तुङ्लो॥ खे̣ल्ले̣
ये̣ःङ्घादेन्नो हे̣न्छिङ् लिसि (४०००) हाङ्बि-
फ्युङ्बाहाऽ लाम्लोसुसिआङ् वये̣रो॥”
३९ पावलरे̣ मे̣त्तु, “इङ्गाऽ मे̣ःन्नाऽरो, इङ्-
गाऽग यहुदिआ, हे̣क्क्याङ् सिलिसिया थुम्मोबा
तार्सस्सो सावाःन्छिङ्ङाङ्बा॥ इङ्गाऽ
के̣ये̣क्पा ये̣क्यक्कोबा यक्युङ्बाआ॥ आ-
दाङ्बे, कन् मनाहाऽनु इङ्गाऽ पाःप्मा
पाङ्घाङ्ङे̣ऽओ॥”
४० थक्तुम्बे̣ल्ले̣आङ् पाःप्मा ते̣न्दिङ् पिरु॥
हे̣क्क्याङ् पावले̣न् थरेऽले̣ नाङ्सेःक्को ये̣म्सिङ्-
ङाङ् मनाहाऽ हुक्चाःल्कि पिरुसिरो॥
हे̣क्केःल्ले̣ खे̣न् मनाहाऽ स्वाःत् मे̣बोःक्खे̣आङ्
खे̣न् मनाहाऽनु पावले̣न् हिब्रु पाःन्नो पाःप्मा
हेःक्ते̣रो॥

२२ “आदाङ्बासे, आम्भुऽ आन्साऽसे,
खिनिऽ तगि पाःत्तुङ्बा आनाङ्सिङ्-
मा आबाःन्निन् खे̣प्सेम्मे̣ऽओ॥”
२ अक्खेलऽरिक् हिब्रु पाःन्नो खुने̣ऽ पारे̣बा
मे̣घेप्सुआङ् काक् स्वाःत् मे̣बोःक्खे̣रो॥
हे̣क्क्याङ् पावलरे̣ अक्खे मे̣त्तुसि, ३ “इङ्गाऽ
सिलिसियास्मा तार्सस्सो सागे̣वाःन्छिङ्बा य-
हुदिआरो, कर बा कप्मो यरुसले̣म्मोए थाङ्बे̣न्
के̣राङ्ङाङ् तुत्तुगे̣न् तुम्म्याङ्हाङ् सिक्साम्-

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤋᤢᤶᤃᤩᤠᤱᤜᤠᤱ ᤛᤡᤰᤛᤠᤶᤒᤠ ᤃᤠᤔᤠᤗᤡᤕᤗᤣᤖᤣ* ᤁᤢᤜᤢ᤹ᤛᤠᤶᤒᤠ ᤐᤨ᤺ᤰᤂᤠᤱᤗᤨ॥ ᤜᤣᤰᤁᤩᤠᤱ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤛᤠᤶᤕᤨᤌᤡᤶ ᤏᤢ ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤐᤠᤎᤣᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤣ ᤔᤣᤏᤠ᤺ᤳᤋᤢ ᤔᤣᤕᤢᤖᤢᤒᤠ ᤛᤠᤰᤌᤡᤶᤜᤠ᤹ ᤁᤵᤔᤨ ᤜᤢ᤹ᤛᤡᤱᤅᤠᤱᤗᤨ॥ ᤀᤠᤀᤡᤴ ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤜᤣᤰᤁᤧᤀᤧ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤴ ᤀᤡᤱᤎᤠ᤺ᤱ ᤐᤡᤔᤠ ᤁᤢᤛᤡᤰ ᤁᤣᤛᤶᤒᤠ ᤘᤕᤠᤱᤗᤨ॥
᥊ ᤂᤣᤸᤗᤣ ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤣ ᤂᤣᤴ ᤍᤠᤱᤒᤠᤸᤗᤣ ᤁᤢᤗᤠᤶ ᤁᤣᤍᤡᤶᤒᤠᤜᤠ᤹ ᤛᤡ᤺ᤔᤣᤴ ᤌᤠᤖᤡᤰ ᤋᤢᤰᤂᤧ ᤆᤠ᤺ᤳᤋᤢᤱᤛᤡᤱ, ᤜᤣᤰᤁᤩᤠᤱ ᤔᤣᤴᤇᤢᤔᤠ᤹ ᤕᤣᤶᤒᤡᤳᤇᤠ᤹ᤜᤠ᤹ ᤋᤣᤶᤛᤢᤱᤛᤡᤱᤅᤠᤱ ᤐᤢᤱᤗᤠ ᤜᤡᤶᤔᤨ ᤛᤠᤰᤋᤢᤱᤛᤡᤱᤗᤨ॥
᥋ ᤔᤠᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤛᤠᤶᤒᤠ ᤏᤢ ᤁᤠᤰ ᤕᤣᤈᤢᤶᤓᤨᤒᤠ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤁᤴ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤁᤢᤛᤡᤱ ᤔᤣᤏᤡ᤺ᤳᤋᤢᤀᤠᤱ ᤔᤣᤘᤠ᤹ᤖᤨ॥ ᤂᤣᤱᤜᤠ᤹ᤗᤠᤶ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤍᤔᤛ᤻ᤁᤛᤀᤨ ᤁᤣᤘᤠ᤹ᤒᤠ ᤕᤜᤢᤍᤡ ᤑᤢ᤹ᤏᤢᤛᤠ᤹ᤜᤠ᤹ᤖᤣ ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤋᤣᤶᤔᤠ ᤕᤢᤰ ᤁᤣᤒᤡᤒᤠ ᤛᤰᤀᤡᤱᤄᤱᤜᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤂᤨ᤺ᤛᤢᤱᤅᤠᤱ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤂᤣᤵᤔᤨ ᤁᤴ ᤕᤣᤛᤢ ᤂᤪᤡᤛ᤻ᤋᤣᤴ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ ᤁᤣᤈᤨ᤺ᤰᤐᤠ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤕᤖᤢᤛᤗᤣᤶᤔᤨ ᤋᤣᤶᤔᤠ ᤋᤠ᤺ᤵᤔᤠᤛᤡᤀᤠᤱ ᤂᤢᤶᤍᤡᤱ ᤐᤡᤔᤠᤛᤡ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤍᤔᤛ᤻ᤁᤛᤀᤨ ᤐᤧᤃᤠᤱᤗᤨ॥

᥌ ᤜᤣᤰᤁᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤗᤠᤶᤍᤡ᤺ᤰᤁᤨ ᤐᤧᤃᤠᤱᤗ ᤐᤳᤇᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤣ ᤍᤔᤛ᤻ᤁᤛ ᤁᤢᤒᤧᤛᤠᤱ ᤁᤣᤖᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤣ ᤗᤣᤴᤍᤡᤰ ᤐᤨ᤺ᤰᤂᤣᤖ ᤐᤳᤇᤣ, ᤂᤣᤵᤔᤨ ᤜᤰᤆᤄᤳ ᤋᤠᤱᤛᤠᤰᤐᤨᤗᤠᤶ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤀᤠᤄᤡᤖᤡ ᤛᤣᤴᤍᤠᤱᤃᤣᤴ ᤀᤨ᤺ᤳᤋᤡ᤺ᤴ ᤗᤣᤰᤋᤣᤖᤨ॥ ᥍ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤂᤣᤵᤔᤨ ᤜᤷᤃᤢᤵ ᤆᤨ᤺ᤴᤍᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤣ ᤀᤰᤋᤱᤒᤠ ᤀᤡᤰᤗᤠᤎᤡᤰ ᤂᤣᤵᤛᤢᤱ, 'ᤛᤠᤘᤗᤀᤧ, ᤛᤠᤘᤗᤀᤧ, ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤌᤧᤀᤠᤱ ᤋᤢᤰᤂᤧ ᤁᤣᤈᤠ᤺ᤳᤋᤠᤒᤠᤒᤧ?'
᥎ ᤜᤣᤰᤁᤩᤠᤱ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤛᤧ᤺ᤴᤍᤨᤛᤢᤱ 'ᤂᤣᤏᤣ᤹ᤃ ᤜᤠ᤺ᤳᤏᤣᤒᤧ, ᤀᤠᤍᤠᤱᤒᤧ?'

* ᥈᥈.᥉ ᤃᤠᤔᤠᤗᤡᤕᤠᤗ–ᤕᤖᤢᤛᤗᤣᤶᤛᤔᤠ ᤃᤠᤔᤠᤗᤡᤕᤠᤗ ᤔᤣᤵᤔᤏᤠᤒᤠ ᤔᤏᤠ᤺ᤴ ᤛᤠᤶᤔᤡᤒᤠ ᤛᤡᤰᤛᤠᤶᤒᤠᤴ ᤘᤕᤣ॥ ᤂᤢᤏᤣ᤹ ᤑᤖᤡᤛᤡ ᤏᤢ ᤕᤜᤢᤍᤡ ᤕᤰᤆᤢᤶᤪᤣᤴ ᤐᤠᤛᤡᤱᤐᤠᤍᤠᤱᤗᤠ ᤘᤕᤣ (ᤛᤧ᤺ᤰᤕᤢᤰᤁᤡᤶᤒᤠ ᥋.᥉᥊)॥

बा गमालियलरे़* कुहु?साम्बा पोःक्खाङ्लो॥
हे़क्क्याङ् इङ्गा? साम्योथिम् नु आनि?
पाधे़बाहा?रे़ मे़नाःत्तु मे़युरुबा साक्थिम्हा?
कप्मो हु?सिङ्ङाङ्लो॥ आइन् खिनि? हे़क्केए
इङ्गा?आङ् निङ्वा?फुमाङ्ङिन् इङ्धाःङ्
पिमा कुसिक् के़सम्बा वयाङ्लो॥ ४ खे़ल्ले़
चोगुल्ले़ खे़न् दाङ्बाल्ले़ कुलाम् के़दिम्बाहा?
सिःमे़न् थारिक् तुक्खे चाःत्तुङ्सिङ्, हे़क्क्याङ्
मे़न्छुमा? ये़म्बित्छा?हा? ते़म्सुङ्सिङ्ङाङ्
पुङ्ला हिम्मो साक्तुङ्सिङ्लो॥ ५ मानिङ्वा?-
फुसाम्बा नु काक् ये़जुम्भोबा मनाहा?रे कन्
पाःन्निन् कुसिङ् मे़निःत्तुआङ् मे़वा?रो॥
खे़ङ्हा?लाम् इङ्गा? दमस्कसओ के़वा?बा
यहुदि फु?नुसा?हा?रे़ खुनि? ते़म्मा युक् के़बिबा
सक्इङ्घङ्हा?आङ् खोःसुङ्ङाङ् इङ्गा?
खे़प्मो कन् ये़सु ख्रिस्ते़न् नसाःन् के़जोःक्पा
मनाहा? यरुसले़म्मो ते़म्मा ताःप्मासिआङ्
खुम्दिङ् पिमासि फा?आङ् दमस्कसओ
पेगाङ्लो॥

६ हे़क्केलऽरिक् इङ्गा? लाम्दिःक्को पेगाङ्ल
पत्छाङ्ङिल्ले़ दमस्कस कुबेसाङ् के़राङ्ङिल्-
ले़ ले़न्दिक् पोःक्खे़र पत्छे़, खे़प्मो हक्चघत्
ताङ्साक्पोलाम् इङ्गा? आघिरि से़न्दाङ्गे़न्
ओःत्तिःन् ले़क्ते़रो॥ ७ इङ्गा? खे़प्मो हर्गुप्
चोःन्दाङ्ङिल्ले़ अक्तङ्बा इक्लाधिक् खे़प्-
सुङ्, 'सावलए, सावलए, इङ्गा? थेआङ्
तुक्खे के़जाःत्ताबाबे?'
८ हे़क्क्याङ् इङ्गा?आङ् सेःन्दोसुङ् 'खे़ने़?ग
हाःत्ने़बे, आदाङ्बे?'

* २२.३ गमालियाल–यरुसले़मस्मा गमालियाल मे़प्म-
नाबा मनाःन् साम्मिबा सिक्साम्बान् वये़॥ खुने़? फरिसि
नु यहुदि यक्चुम्ऱे़न् पासिङ्पादाङ्ला वये़ (सेःक्युक्मिबा
५.३४)॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤹, ᤏᤨᤃᤵ ᤐᤡᤖᤠᤱ. ‘ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤃ
ᤋᤢᤰᤂᤧ ᤁᤧᤈᤠ᤺ᤳᤋᤢᤷ ᤁᤧᤘᤠ᤹ᤒᤠ ᤏᤠᤛᤖᤋᤒᤠ
ᤕᤧᤛᤢᤀᤠᤖᤨ॥’ ᥏ᤂᤧᤵᤔᤨ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤏᤢ ᤛᤨᤖᤡᤰ
ᤗᤠᤶᤍᤡ᤺ᤰ ᤁᤧᤈᤨ᤺ᤰᤐᤠ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤛᤧᤴᤍᤠᤱᤃᤧᤴ
ᤀᤨ᤺ᤳᤋᤡ᤺ᤱᤃ ᤔᤧᤏᤡ᤺ᤛᤢ. ᤁᤖ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤏᤢ ᤁᤧᤒᤠ᤺ᤵᤐᤠ
ᤀᤡᤰᤗᤠ᤺ᤴ ᤔᤧᤄᤧᤵᤛᤢᤛᤠᤱ ᤁᤢᤛᤡᤱ ᤔᤧᤏᤡ᤺ᤳᤋᤢᤴᤗᤨ॥
᥇᥆ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹, ᤕᤠᤶᤔᤨ ᤛᤧ᤺ᤴᤍᤨᤛᤢᤱ. ‘ᤀᤠᤍᤠᤱᤒᤧ.
ᤀᤠᤸᤗ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹, ᤌᤧ ᤆᤨᤃᤢᤱᤒᤠᤒᤧ᥅’
ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤍᤠᤱᤒᤠᤸᤗᤧ ᤔᤧᤳᤋᤠᤱ. ‘ᤐᤨᤃᤧ᤹ᤀᤠᤱ
ᤍᤔ᤻ᤁᤛᤀᤨ ᤐᤧᤃᤧ᤹॥ ᤂᤧᤵᤔᤨ ᤂᤧᤏᤧ᤹, ᤆᤨ᤺ᤰᤔᤠ
ᤁᤧᤒᤨ᤺ᤱᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤹, ᤁᤢᤓᤠᤖᤧ ᤁᤧᤶᤔᤧᤳᤗᤨ॥’ ᥇᥇ᤂᤧᤴ
ᤛᤧᤴᤍᤠᤱᤃᤧᤴ ᤀᤨ᤺ᤳᤋᤡ᤺ᤴ ᤗᤧᤰᤋᤧᤒᤠᤸᤗᤧ ᤀᤠᤔᤡᤰᤁᤡᤴ
ᤆᤧᤔᤢᤀᤠᤱ ᤂᤠᤏᤡ᤺ᤔᤠ ᤔᤧᤴᤇᤢᤰᤁᤧ ᤔᤡᤰᤑ᤺ᤶᤒᤠ
ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤺ᤰ ᤐᤨ᤺ᤰᤂᤠᤱᤗᤨ॥ ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤏᤢ
ᤛᤨᤖᤡᤰ ᤗᤠᤶᤍᤡ᤺ᤰ ᤁᤧᤈᤨ᤺ᤰᤐᤠ ᤀᤠᤴᤍᤧ᤺ᤱ
ᤀᤠᤴᤈᤢᤶᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤀᤠᤜᤢᤰᤁᤨ ᤔᤧᤍᤧᤶᤛᤠᤱᤗ
ᤍᤔ᤻ᤁᤛᤀᤨ ᤔᤧᤃᤧᤳᤋᤠᤱᤗᤨ॥
᥇᥈ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤵᤔᤨ ᤜᤏᤏᤡᤕᤠ ᤔᤧᤵᤔᤏᤠᤒᤠ
ᤀᤠᤏᤡ᤹, ᤕᤜᤢᤍᤡ ᤛᤠᤶᤕᤨᤌᤡᤶ ᤁᤧᤏᤠ᤺ᤵᤐᤠ ᤁᤧᤀᤡ᤺ᤵᤐᤠ
ᤛᤠᤶᤕᤨᤏᤡᤒᤠ ᤔᤏᤠᤎᤡᤰ ᤀᤠᤍᤢᤶᤛᤧ ᤋᤩᤧ॥ ᤂᤧᤱᤃ
ᤍᤔ᤻ᤁᤛᤀᤨ ᤁᤧᤘᤠ᤹ᤒᤠ ᤁᤠᤰ ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤔᤡᤱᤛᤨ
ᤀᤡᤱᤎᤠ᤺ᤱ ᤔᤧᤒᤡᤖᤢᤒᤠ ᤔᤏᤠ ᤘᤕᤧᤖᤨ॥ ᥇᥉ᤂᤢᤏᤧ᤹,
ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹, ᤘᤕᤠᤱᤒᤠ ᤋᤧᤴᤏᤨ ᤋᤩᤧᤀᤠᤱ ᤀᤰᤂᤧ ᤔᤧᤳᤋᤠᤱ.
‘ᤏᤢᤛᤠ᤹, ᤛᤠᤘᤗᤀᤧ. ᤀᤠᤸᤗᤨ ᤂᤧᤏᤧ᤹ ᤕᤠᤶᤔᤨ ᤏᤡ᤺ᤔᤠ
ᤁᤧᤛᤢᤰᤐᤠ ᤐᤨ᤺ᤰᤂᤧ᤹ᤀᤨ.’ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹, ᤂᤡᤶᤔᤨ
ᤂᤢᤏᤧ᤹, ᤏᤡ᤺ᤔᤠ ᤛᤢᤰᤋᤢᤱᤗᤨ॥
᥇᥊ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤔᤧᤳᤋᤠᤱ. ‘ᤂᤧᤏᤧ᤹ᤃ ᤀᤠᤏᤡ᤹, ᤛᤢᤎᤧᤒᤠ
ᤋᤠᤰᤌᤧᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹, ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ
ᤁᤢᤏᤡᤱᤘᤠ᤹, ᤁᤢᤛᤡᤱ ᤏᤡ᤺ᤵᤔᤠ, ᤛᤠᤶᤕᤨᤏᤡᤒᤠ ᤁᤢᤔᤏᤠ
ᤕᤧᤛᤢ᤺ᤴ ᤏᤡ᤺ᤔᤠ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴ
ᤂᤧᤶᤔᤠ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤁᤧᤛᤧᤃᤧᤀᤠᤱ ᤁᤧᤘᤠ᤹ᤖᤨ॥ ᥇᥋ᤂᤧᤏᤧ᤹,
ᤁᤧᤏᤡ᤺ᤛᤢᤒᤠ ᤏᤢ ᤁᤧᤄᤧᤵᤛᤢᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤹ᤖᤧᤴ ᤁᤠᤰ
ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤀᤨ ᤁᤢᤍᤨ᤺ᤴᤍᤡ ᤁᤧᤒᤨ᤺ᤱᤗᤨ॥ ᥇᥌ᤀᤠᤸᤗ
ᤌᤧ᤺ᤴ ᤁᤧᤜᤠᤱᤄᤢᤒᤠᤒᤧ᥅ ᤐᤨᤃᤧ᤹ᤀᤠᤱ ᤒᤵᤋᤡ᤻ᤔᤠ

हे़क्केःल्ले़ खुने़ॽ नोगप् पिराङ्, ‘इङ्गाॽग
तुक्खे के़जाःत्तुर के़वाॽबा नासरतबा
ये़सुआरो॥’ ९खे़प्मो इङ्गाॽनु सोरिक्
लाम्दिःक् के़जोःक्पा मनाहाॽरे़ से़न्दाङ्गे़न्
ओःत्तिःङ्ग मे़निःसु, कर इङ्गाॽनु के़बाःप्पा
इक्लाःन् मे़घे़प्सुसाङ् कुसिङ् मे़निःत्तुन्लो॥
१०इङ्गाॽ याम्मो सेःन्दोसुङ्, ‘आदाङ्बे,
आल्ल इङ्गाॽ थे चोगुङ्बाबे?’
हे़क्क्याङ् दाङ्बाल्ले़ मे़त्ताङ्, ‘पोगे़ॽआङ्
दमस्कसओ पेगे़ॽ॥ खे़प्मो खे़ने़ॽ चोःक्मा के़-
बोःङ्बा पाःन्हाॽ कुभारे़ के़म्मे़त्लो॥’ ११खे़न्
से़न्दाङ्गे़न् ओःत्तिःन् ले़क्ते़बाल्ले़ आमिक्किन्
चे़मुआङ् खानिःमा मे़न्छुक्के मिक्फःम्बा कु-
इसिःक् पोःक्खाङ्लो॥ हे़क्केःल्ले़ इङ्गाॽनु
सोरिक् लाम्दिःक् के़जोःक्पा आन्देःङ् आन्-
जुम्हाॽरे़ आहुक्को मे़दे़म्साङ्ल दमस्कसओ
मे़गे़त्ताङ्लो॥
१२हे़क्क्याङ् खे़प्मो हननिया मे़प्मनाबा
आनिॽ यहुदि साम्योथिम् के़नाःप्पा के़इःप्पा
साम्योनिबा मनाधिक् आदुम्से त्ये॥ खे़ङ्ग
दमस्कसओ के़वाॽबा काक् यहुदिहाॽरे़ मिङ्-
सो इङ्धाःङ् मे़बिरुबा मना वये़रो॥ १३खुने़ॽ
इङ्गाॽ वयाङ्बा ते़न्नो त्ये़आङ् अक्खे मे़त्ताङ्,
‘नुसाॽ सावलए, आल्लो खे़ने़ॽ याम्मो निःमा
के़सुक्पा पोःक्खे़ॽओ,’ हे़क्क्याङ् इङ्गाॽ खि-
मो खुने़ॽ निःमा सुक्तुङ्लो॥
१४खे़ल्ले़ मे़त्ताङ्, ‘खे़ने़ॽग आनिॽ सुधे़बा
ताक्थे़बाहाॽरे़ खुनिॽ निङ्वाॽफुमाङ्डिल्ले़
कुनिङ्वाॽ कुसिङ् निःप्मा, साम्योनिबा कुमना
ये़सुःन् निःमा हे़क्क्याङ् खुने़ॽ पाःत्तुबा पाःन्
खे़म्मा फाॽआङ् के़सेगे़आङ् के़वाॽरो॥ १५खे़-
ने़ॽ के़निःसुबा नु के़घे़प्सुबा पाःन्हाॽरे़न् काक्
मनाहाॽओ कुदोःन्दि के़बोःङ्लो॥ १६आल्ल
थेःन् के़हाङ्घुबाबे? पोगे़ॽआङ् बप्तिस्मा

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤐᤥ᤺ᤰᤂᤧ᤹. ᤜᤧᤰᤁᤩᤱ ᤕᤧᤛᤢ᤺ᤴ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ ᤆᤥᤃᤧ᤹ᤀᤠᤱ
ᤁᤧᤗᤠᤕᤥᤗᤠᤶ ᤛᤣᤛᤣ ᤐᤥ᤺ᤰᤂᤧ᤹ᤀᤥ॥'
᥇᥍ ᤜᤧᤰᤁᤩᤱ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤶᤔᤥ ᤕᤠᤶᤔᤥ
ᤏᤢ᤺ᤰᤂᤠᤱ ᤐᤣᤃᤠᤱᤅᤠᤱ ᤔᤠᤱᤜᤡᤶᤔᤥ ᤋᤢᤘᤠ ᤆᤥ᤺ᤰᤁᤡ
ᤕᤢᤅᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤛᤢᤑᤥ ᤏᤡ᤺ᤛᤢᤱᤗᤥ॥
᥇᥎ ᤂᤧᤵᤔᤥ ᤍᤠᤱᤒᤠᤸᤗᤧ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤀᤰᤂᤣ ᤔᤧᤳᤋᤠᤱᤗᤥ.
'ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤔᤗᤠᤶ ᤜᤠᤖᤠ ᤗᤠ᤺ᤰᤁᤠᤳ ᤗ᤺ᤴᤍᤧ ᤐᤣᤃᤧ᤹.
ᤌᤣᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ ᤁᤵᤔᤥᤒᤠ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹
ᤀᤠᤕᤠ᤺ᤶᤒᤣᤀᤥ ᤂᤧᤏᤧ᤹ ᤁᤧᤒᤡᤖᤢᤒᤠ ᤋᤥ᤺ᤴᤍᤡᤴ
ᤔᤧᤴᤍᤠ᤺ᤰᤋᤢᤴᤗᤥ॥'
᥇᥏ ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤔᤧᤳᤋᤢᤱ. 'ᤀᤠᤍᤠᤱᤒᤣ.
ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤕᤜᤢᤍᤡ ᤆᤢᤶᤗᤢᤱᤜᤡᤶᤜᤠ᤹ᤀᤥ ᤐᤣᤃᤠᤱᤅᤠᤱ
ᤂᤧᤏᤧ᤹ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ ᤁᤧᤈᤥ᤺ᤰᤁᤵᤐᤠ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤋᤧᤶᤛᤢᤱᤛᤡᤱᤅᤠᤱ
ᤗ᤺ᤵᤛᤢᤱᤛᤡᤱ ᤜᤧᤰᤁᤩᤱ ᤐᤢᤱᤗᤠᤜᤡᤶᤔᤥ
ᤛᤠᤰᤋᤢᤱᤛᤡᤱᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤹ᤃ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤔᤧᤏᤡ᤺ᤛᤢᤖᤥ॥
᥈᥆ ᤜᤧᤰᤁᤩᤱ ᤛᤋᤡᤑᤏᤛᤧᤴ ᤔᤧᤛᤧᤖᤢᤸᤗᤧ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤃ
ᤋᤥ᤺ᤴᤍᤡ ᤐᤥ᤺ᤰᤂᤠᤱᤅᤠᤱ ᤂᤧᤴ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤋᤧᤴᤍᤡᤱ
ᤆᤥᤃᤢᤱᤅᤠᤱ ᤂᤧᤴ ᤔᤏᤠ ᤁᤧᤛᤧᤵᤐᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹
ᤆᤠᤱᤍᤣ᤺ᤳᤜᤠ᤹ ᤁᤥᤛᤢᤱᤗ ᤕᤧᤒᤠᤱᤗᤥ॥'
᥈᥇ ᤁᤷ ᤍᤠᤱᤒᤠᤸᤗᤧ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤔᤧᤳᤋᤠᤱ. ᤐᤣᤃᤧ᤹.
'ᤌᤣᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ ᤂᤧᤏᤧ᤹ ᤔᤠ᤺ᤱᤄᤠ ᤔᤠ᤺ᤱᤄᤠ ᤌᤠᤖᤡᤰ
ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹ᤖᤥ ᤀᤠᤕᤠ᤺ᤶᤒᤣᤀᤥ ᤀᤡᤱᤓᤴ
ᤆᤥ᤺ᤰᤛᤧ ᤐᤠᤱᤏᤧ᤹ᤖᤥ॥'"
᥈᥈ ᤁᤴ ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢᤷ ᤌᤠᤖᤡᤰ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ
ᤁᤢᤒᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤔᤧᤄᤧᤵᤛᤢᤖᤥ. ᤁᤷ ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ ᤛᤢᤘᤠᤱ
ᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤐᤠ᤺ᤴᤛᤢᤳᤗᤠ᤺ᤴ ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢᤏᤠᤔᤧ᤺ᤴᤏᤣ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹
ᤔᤧᤀ᤺ᤰᤋᤧᤷ ᤀᤰᤂᤣ ᤗ᤹ᤔᤠ ᤔᤧᤜᤧ᤺ᤰᤋᤧ. "ᤁᤴ
ᤛᤧᤵᤔᤠᤀᤣ ᤐᤥ᤺ᤱ᥄ ᤀᤠᤸᤗ ᤁᤴ ᤔᤏᤠ᤺ᤴ ᤁᤢᤜᤡᤱᤘᤧᤳ
ᤗᤧᤵᤔᤠ ᤔᤧᤏᤢ᤹ᤏᤧᤴᤗᤥ᥄"
᥈᥉ ᤀᤰᤂᤣᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤛᤡᤰᤁᤡᤸᤗᤧ ᤀᤠᤒᤠᤍᤣ ᤂᤢᤏᤡ᤹
ᤛᤢᤱᤄᤣ᤺ᤰᤘᤠᤜᤠ᤹ ᤔᤧᤎᤧ᤺ᤰᤂᤢᤷ ᤂᤠᤶᤜᤡ᤺ᤰᤁᤠᤜᤠ᤹ ᤌᤥ
ᤔᤧᤛᤧ᤺ᤛᤢᤷ ᤔᤧᤀ᤺ᤰᤋᤧ॥

पोःक्खे़ʔ, हे़क्क्याङ् ये़सुःन् नसाःन् चोगे़ʔआङ्
के़लायोलाम् सेसे पोःक्खे़ʔओ॥'
१७हे़क्क्याङ् इङ्गाʔ यरुसले़म्मो याम्मो नुःक्-
खाङ् पेगाङ्ङाङ् माङ्हिम्मो तुवा चोःक्कि
युङाङ्ङिल्ले़ इङ्गाʔ सुफो निःसुङ्लो॥
१८खे़प्मो दाङ्बाल्ले़ इङ्गाʔ अक्खे मे़त्ताङ्-
लो, 'यरुसले़मलाम् हारा लाःक्कात् लःन्दे़
पेगे़ʔ, थेआङ्भे़ल्ले़ कप्मोबा मनाहाʔरे़ इङ्-
गाʔ आयाःम्बेओ खे़ने़ʔ के़बिरुबा तोःन्दिन्
मे़न्दाःक्तुन्लो॥'
१९हे़क्के़ःल्ले़ इङ्गाʔ खुने़ʔ मे़त्तुङ्, 'आदाङ्-
बे, इङ्गाʔ यहुदि चुम्लुङ्हिम्हाʔओ पेगाङ्ङाङ्
खे़ने़ʔ नसाःन् के़जोःक्पा मनाहाʔ ते़म्सुङ्सिङ्-
ङाङ् लःप्सुङ्सिङ् हे़क्क्याङ् पुङ्लाहिम्मो
साक्तुङ्सिङ्बा पाःन्हाʔग खे़ङ्हाʔरे़ मे़निःसुरो॥
२०हे़क्क्याङ् स्तिफनसे़न् मे़से़रुल्ले़ इङ्गाʔग
तोःन्दि पोःक्खाङ्ङाङ् खे़न् पाःन्निन् ते़न्दिङ्
चोगुङ्ङाङ् खे़न् मना के़से़प्पाहाʔरे़ खुनिʔ चाङ्-
देःत्हाʔ कोसुङ्ल ये़बाङ्लो॥'
२१कर दाङ्बाल्ले़ इङ्गाʔ मे़त्ताङ्, पेगे़ʔ, 'थे-
आङ्भे़ल्ले़ खे़ने़ʔ माःङ्घा माःङ्घा थारिक्
थिम्मे़न्दङ् सुवाङ्हाʔरो आयाःम्बेओ इङ्भन्
चोःक्से़ पाङ्ने़ʔरो॥'"
२२कन् पाःत्तुर थारिक् मनाहाʔरे़ पावलरे़ कु-
बाःन्निन् मे़घे़प्सुरो, कर थिम्मे़न्दङ् सुवाङ्
लʔरिक् पाःन्सुत्लाःन् पाःत्तुनामे़ःन्ने खे़ङ्हाʔ
मे़अःक्ते़र अक्खे लʔमा मे़हे़ःक्ते़, "कन् से़प्-
माए पोःङ्! आल्ल कन् मनाःन् कुहिङ्वे़त्
ले़प्मा मे़नुʔने़न्लो!"
२३अक्खेलʔरिक् सिक्किल्ले़ आबाडे खुनिʔ
सुङ्घेःक्वाहाʔ मे़धे़ःक्खुर खाम्हिःक्हाʔ थो
मे़से़ःसुर मे़अःक्ते़॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ᤻ ᤖᤨᤔᤡ ᤕᤰᤕᤢᤱᤒᤠᤀᤠ ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢ᤹

᥈᥊ᤀᤠᤸᤗ ᤖᤨᤔᤡ ᤌᤰᤐᤧ᤻ᤒᤠᤸᤗᤧ᤻ ᤁᤴ ᤏᤡ᤺ᤛᤢᤀᤠᤱ
ᤐᤠᤘᤗᤧ᤻ᤴ ᤋᤢᤖᤠ ᤜᤡᤶᤛᤡᤃᤠᤱ ᤋᤠ᤺ᤵᤔᤠᤀᤠᤱ ᤁᤴ
ᤔᤏᤠ᤺ᤸᤗᤧ᤻ ᤁᤢᤍᤰᤗᤧ᤻ᤱᤘᤠᤀᤨ ᤌᤧᤀᤠᤱ ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤹
ᤔᤧ᤻ᤀ᤺ᤰᤋᤧ᤻ᤒᤠᤒᤧ᥅ ᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹, ᤂᤨ᤺ᤔᤠ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ
ᤋᤧ᤺ᤶᤓᤢᤰ ᤕᤠᤰᤔᤠ ᤀᤡᤱᤈᤠ᤺ᤱ ᤐᤡᤖᤢᤛᤡᤖᤨ॥
᥈᥋ᤋᤡᤗᤡᤱᤃᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤋᤧ᤺ᤶᤓᤢᤰ ᤕᤠᤰᤔᤠ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ
ᤐᤠᤘᤗᤧ᤻ᤴ ᤀᤡᤄᤧ᤺ᤱᤔᤠ ᤔᤧ᤻ᤜᤧ᤺ᤰᤋᤢᤸᤗᤧ᤻ ᤁᤢᤒᤧᤛᤠᤱ
ᤁᤧ᤻ᤕᤧ᤻ᤵᤐᤠ ᤌᤰᤋᤢᤶᤒᤧ᤻ᤴ ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ᤻ ᤀᤰᤂᤧ ᤔᤧ᤻ᤳᤋᤢ.
“ᤖᤨᤔᤡ ᤕᤰᤕᤢᤱᤒᤠᤴᤏᤠᤱ ᤀᤠᤵᤋᤡᤰ ᤔᤧ᤺ᤴᤏᤧ ᤋᤧ᤺ᤶᤓᤢᤰ
ᤕᤠᤰᤔᤠ ᤖᤨᤔᤡ ᤌᤡᤶᤔᤡᤸᤗᤧ᤻ ᤁᤧ᤻ᤒᤡᤖᤡᤒᤡ᥅”
᥈᥌ᤌᤰᤋᤢᤶᤒᤧ᤻ᤸᤗᤧ᤻ ᤂᤧ᤻ᤴ ᤌᤰᤐᤧ᤻ᤒᤠᤴ ᤐᤧᤀᤠᤱ ᤔᤧ᤻ᤳᤋᤢ.
“ᤀᤠᤍᤠᤱᤒᤧ. ᤁᤴ ᤌᤧ᤺ᤴ ᤁᤧ᤻ᤈᤨᤃᤢᤖ ᤁᤧ᤻ᤒᤵᤐᤧ᥅
ᤁᤴ ᤔᤏᤠ᤺ᤱᤃ ᤖᤨᤔᤡ ᤕᤰᤕᤢᤱᤒᤠᤔᤢᤖᤨ᥄”
᥈᥍ᤂᤧ᤻ᤴ ᤌᤰᤐᤧ᤻ᤒᤠᤴ ᤋᤩᤧᤀᤠᤱ ᤐᤠᤘᤗᤧ᤻ᤴ
ᤀᤰᤂᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤛᤧ᤺ᤴᤍᤨᤛᤢ. “ᤂᤧ᤻ᤏᤧ᤻᤹, ᤛᤧ᤻ᤰᤂᤠᤀᤧ
ᤖᤨᤔᤡ ᤕᤰᤕᤢᤱᤒᤠᤏᤧ᤻ᤴᤒᤡ᥅”
ᤜᤧ᤻ᤰᤁᤩᤠᤱ ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ᤻ ᤀᤨᤖᤨ ᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤏᤨᤃᤵ
ᤐᤡᤖᤢ॥
᥈᥎ᤂᤧ᤻ᤴ ᤌᤰᤐᤧ᤻ᤒᤠᤸᤗᤧ᤻ ᤔᤧ᤻ᤳᤋᤢ. “ᤁᤖ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤃ
ᤕᤖᤡᤰ ᤕᤠᤱᤛᤠᤁᤢᤴᤎᤧᤖᤧ ᤁᤴ ᤖᤨᤔᤡ ᤕᤰᤕᤢᤱᤒᤠ
ᤕᤢᤰᤁᤡᤴ ᤀᤡᤅᤢᤱᤒᤠᤖᤨ॥”
ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ᤻ ᤏᤨᤃᤵ ᤐᤡᤖᤢ. “ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤃ
ᤛᤠᤘᤠ᤺ᤴᤇᤡᤍᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ᤻ᤛᤠ ᤖᤨᤔᤡᤀᤠᤖᤨ॥”
᥈᥏ᤁᤖ ᤂᤢᤏᤧ᤻᤹, ᤛᤧ᤺ᤴᤗᤠᤵᤔᤠ ᤕᤠᤖᤡᤵ
ᤁᤧ᤻ᤒᤨ᤺ᤱᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤜᤰᤆᤄᤳ ᤂᤢᤏᤧ᤻᤹, ᤔᤧ᤻ᤗᤧᤖᤢ ᤔᤧ᤻ᤎ᤺ᤀᤠᤱ
ᤔᤧ᤻ᤒᤧ. ᤜᤧ᤻ᤰᤁᤩᤠᤱ ᤐᤠᤘᤗᤧ᤻ᤴ ᤖᤨᤔᤡ ᤕᤰᤕᤢᤱᤒᤠ
ᤁᤧ᤻ᤗ᤹ᤒᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹, ᤂᤨ᤺ᤛᤢᤀᤠᤱ ᤂᤧ᤻ᤴ ᤌᤰᤐᤧ᤻ᤒᤠᤴᤏᤠᤱ
ᤁᤡ᤺ᤛᤧ᤻ᤖᤨ. ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧ᤻ᤸᤗᤧ᤻ ᤂᤢᤏᤧ᤻᤹, ᤂᤠᤛᤧ᤻ᤴ
ᤔᤧ᤻ᤴᤗᤨ᤺ᤴᤏᤧ ᤂᤧ᤻ᤴ ᤀᤡᤄᤧ᤺ᤰᤂᤢᤀᤠᤱ ᤘᤕᤧ᤻ᤖᤨ॥

ᤐᤠᤘᤗ ᤕᤜᤢᤍᤡ ᤕᤧ᤻ᤈᤢᤶᤓᤨ ᤋᤃᤡ

᥉᥆ᤁᤖ ᤁᤢᤍᤠ᤺ᤴᤍᤡᤰᤔᤠ ᤂᤧ᤻ᤴ ᤖᤨᤔᤡ
ᤌᤰᤐᤧ᤻ᤒᤠᤸᤗᤧ᤻ ᤌᤧᤀᤠᤱ ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤐᤠᤘᤗᤧ᤻ᤴ

पावलरे़ रोमि यक्युङ्बाआ पाःत्तुॽ

२४आल्ल रोमि थक्पे़बाल्ले़ कन् निःसुआङ्
पावले़न् तुरा हिम्सिगाङ् ताःप्माआङ् कन्
मनाःल्ले़ कुदक्ले़ङ्वाओ थेआङ् यहुदिहाॽ
मे़अःक्ते़बाबे? लॽरिक् निङ्वाॽ खोःमा फाॽ-
आङ् ते़ःम्भुक् याक्मा इङ्जाःङ् पिरुसिरो॥
२५तिलिङ्गाहाॽरे ते़ःम्भुक् याक्मा फाॽआङ्
पावले़न् इघेःङ्मा मे़हेःक्तुल्ले़ कुबेसाङ् के़-
ये़प्पा थक्तुम्बे़न् पावलरे़ अक्खे मे़त्तु, “रोमि
यक्युङ्बान्नाङ् आप्तिक् मे़ःन्ने ते़ःम्भुक् याक्-
मा रोमि थिम्मिल्ले़ के़बिरिबि?”
२६थक्तुम्बे़ल्ले़ खे़न् थक्पे़बान् पेआङ् मे़त्तु,
“आदाङ्बे, कन् थेःन् के़जोगुर के़बप्पे? कन्
मनाःङ्ग रोमि यक्युङ्बामुरो!”
२७खे़न् थक्पे़बान् त्येआङ् पावले़न् अक्-
खेलॽरिक् सेःन्दोसु, “खे़ने़ॽ से़क्खाए रोमि
यक्युङ्बाने़न्बि?”
हे़क्क्याङ् पावलरे़ ओरो लॽरिक् नोगप्
पिरु॥
२८खे़न् थक्पे़बाल्ले़ मे़त्तु, “कर इङ्गाॽग
यरिक् याङ्साकुन्धेरे कन् रोमि यक्युङ्बा
युक्किन् इङुङ्बारो॥”
पावलरे़ नोगप् पिरु, “इङ्गाॽग सावाःन्छि-
डाङ्डिल्ले़सा रोमिआरो॥”
२९कर खुने़ॽ सेःन्लाप्मा यारिप् के़बोःङ्बा-
हाॽरे हक्चघत् खुने़ॽ मे़लेरु मे़धःआङ् मे़बे,
हे़क्क्याङ् पावले़न् रोमि यक्युङ्बा के़लॽबा
निङ्वाॽ खोःसुआङ् खे़न् थक्पे़बान्नाङ् किः-
से़रो, थेआङ्भे़ल्ले़ खुने़ॽ खासे़न् मे़न्लोःन्ने खे़न्
इघेःक्खुआङ् वये़रो॥

पावल यहुदि ये़जुम्भो तगि

३०कर कुदाःन्दिक्मा खे़न् रोमि थक्पे़बाल्ले़
थेआङ् यहुदिहाॽरे पावले़न् आप्तिक् मे़गुःत्तु-

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

बा फाʔआङ् कुसिङ् निःप्मा निङ्वाʔ
चोगुआङ् ख़ेन् ल़ेरु॥ ह़ेक्क्याङ् काक् तुम्निङ्-
वाʔफुसाम्बाहाʔ नु य़ेजुम्भो चुम्लुङ् चोःक्मा
इङ्जाःङ् पिरुसिर पावल़ेन् ख़ेप्मो म़ेदारुआङ्
खुनिʔ तगि म़ेय़ेप्सुरो॥

२३ पावलऱे य़ेजुम्भोःन् नुःरिक्काङ् ओ-
म़ेत्तुआङ् अक्ख़ेलʔरिक् पाःत्तु,
"आम्भुʔ आन्साʔसे, इङ्गाʔ निङ्वाʔफु-
माङ्डिल्ल़े कुनिःमाओ आइन् थारिक्
आहिङ्मन्नो सेसे खासिङ्ङो माङ्सेवा चो-
गुङ्ङाङ् वाʔआरो॥"
२कन् ख़ेप्सुआङ्
मानिङ्वाʔफुसाम्बा हननियाऱे पावलऱे कुबे-
साङ् क़ेय़ेप्पा थक्तुम्बान् पावलऱे कुमुराओ
हिप्त़ेʔ फाʔआङ् इङ्जाःङ् पिरुरो॥
३पाव-
लऱेआङ् हननियाःन् म़ेत्तु, "ख़ेऩेʔ कुनिङ्वाʔ
क़ेजिःप्पाए! निङ्वाʔफुमाङ्डिल्ल़े ख़ेऩेʔआङ्
क़ेहिप्लो॥ ख़ेऩेʔग ख़ेप्मो मोसाऱे पिरुबा
साम्योथिम् कुइसिःक् इङ्गाʔ आघास़ेन् लोःम्-
मा फाʔआङ् क़ेयुङ्, कर ख़ेऩेʔग
साम्योथिम्मिल्ल़े कुदक्ल़ेङ्वाओ खास़ेन्
लोःम्मानुःल्ल़े तगिए इङ्गाʔ याप्मि हिप्मा
क़ेबाङ्घुसिबि?"
४ह़ेक्क्याङ् कुबेसाङ् क़ेय़ेप्पा मनाहाʔऱे पा-
वल़ेन् म़ेम़ेत्तु, "ख़ेऩेʔ निङ्वाʔफुमाङ्डिल्ल़ेन्
मानिङ्वाʔफुसाम्बाल्ल़े कुनाधाःमा आक्खे-
आङ् क़ेआःन्छिङ्बे?"
५पावलऱे नोगप् पिरु, "आम्भुʔ आन्साʔसे,
खुऩेʔग मानिङ्वाʔफुसाम्बा फाʔआङ् इङ्गाʔ
म़ेन्निःब़ेन्लो॥ साम्योसाप्लाओग अक्खे
साप्त़ेआङ् पत्, 'खिनिʔ लाम्लोःबाल्ल़े कुदक्-
ल़ेङ्वाओ फ़ेन् पाःन् म़ेबाऱेम्मिन्ऩेʔओ॥'"
६ह़ेक्क्याङ् पावलऱे ख़ेप्मो फरिसि नु सदुकि-
हाʔ म़ेवाʔ क़ेलʔबा निङ्वाʔ खोःसु, ह़ेक्क्याङ्
ख़ेङ्हाʔऱे सिःम़ेन् एगाङ् थे पोःङ् क़ेलʔबा

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤨ ᤂᤢᤏᤡ᤹, ᤏᤛᤠ᤺ᤴ ᤔᤣᤍᤅᤣᤴᤒᤠ ᤏᤡ᤺ᤛᤢᤀᤠᤱ
ᤕᤶᤒᤠ ᤀᤡᤰᤗᤠᤀᤨ ᤕᤣᤈᤢᤶᤓᤨᤀᤨ ᤀᤰᤂᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ
ᤔᤣᤳᤋᤢᤛᤡ. "ᤀᤠᤶᤓᤢ᤹, ᤀᤠᤴᤛᤠ᤹ᤛᤧ. ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤃ
ᤑᤖᤡᤛᤡ᤺ᤸᤗᤧ ᤁᤢ᤻ᤛᤠ᤺ ᤑᤖᤡᤛᤡᤀᤠᤖᤨ॥ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤃ
ᤁᤣᤛᤡ᤺ᤒᤠᤜᤠ᤹, ᤔᤣᤜᤡᤱ ᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤏᤡᤱᤛᤠᤱ ᤆᤨᤃᤢᤱᤒᤠᤸᤗᤧ
ᤀᤠᤀᤡᤴ ᤁᤴ ᤋᤢ᤺ᤴᤍᤧ᤹ᤀᤨ ᤌᤩᤠᤱᤍᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤀᤠᤖᤨ॥"
᥍ᤂᤢᤏᤣ᤹, ᤁᤴ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢᤏᤢᤔᤣ᤺ᤴᤏᤧ ᤑᤖᤡᤛᤡ
ᤏᤢ ᤛᤍᤢᤁᤡᤜᤠ᤹ᤖᤣ, ᤂᤢᤏᤡ᤹, ᤗᤢᤶᤔᤨ ᤂᤣᤔᤠ᤹, ᤐᤨᤃᤣᤀᤠᤱ
ᤂᤣᤱᤜᤠ᤹, ᤔᤣᤛᤣ᤺ᤖᤣ ᤔᤣᤒᤧᤖᤨ॥ ᥎(ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤣᤸᤗᤧ
ᤛᤍᤢᤁᤡᤜᤠ᤹ᤖᤣ, ᤛᤡ᤺ᤔᤣᤴᤗᤠᤶ ᤕᤠᤶᤔᤨ ᤜᤡᤱᤔᤠᤀᤨ
ᤜᤣᤰᤁᤩᤠᤱ ᤔᤠᤱᤗᤠᤀᤡᤱᤒᤠᤜᤠ᤹, ᤏᤢ ᤛᤠᤶᤜᤠ᤹, ᤔᤣᤘᤠ᤹,
ᤁᤣᤗ᤹ᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ ᤔᤣᤴᤈᤨᤃᤢᤴᤗᤨ॥ ᤁᤷ
ᤑᤖᤡᤛᤡᤜᤠ᤹ᤖᤣ, ᤁᤴ ᤛᤢᤶᤛᤡ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ
ᤔᤣᤈᤨᤃᤢᤖᤨ॥)
᥏ᤜᤣᤰᤁᤩᤠᤱ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹, ᤛᤠ᤹ᤖᤡᤰ ᤔᤣᤀᤠ᤺ᤰᤋᤣ॥ ᤂᤣᤵᤔᤨ
ᤑᤖᤡᤛᤡ ᤗᤰᤁᤨᤒᤠ ᤁᤢᤓᤠ ᤛᤠᤶᤕᤨ-
ᤌᤡᤶᤛᤠᤶᤒᤠᤜᤠ᤹ᤀᤠᤱ, ᤔᤣᤒᤨᤃᤣᤀᤠᤱ ᤘᤣ᤹ᤜᤠ᤹, ᤛᤠ᤹ᤖᤡᤰ
ᤔᤣᤀᤠᤳᤋᤢᤛᤡᤖ ᤔᤣᤒᤠ᤺ᤳᤋᤢ. "ᤁᤴ ᤔᤏᤠ᤺ᤸᤗᤧ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰ
ᤑᤣ᤺ᤴᤍᤢᤒᤠ ᤌᤧᤀᤠᤱ ᤔᤣᤏᤡ᤺ᤛᤢᤶᤒᤣᤴᤗᤨ॥ ᤔᤠᤱ-
ᤗᤠᤀᤡᤱᤒᤠᤜᤠ᤹, ᤀᤡᤃᤪ ᤛᤠᤶᤜᤠ᤹ᤀᤠᤱᤛᤠ ᤛᤣᤰᤂᤠᤀᤧ ᤁᤴᤏᤢ
ᤐᤠ᤺ᤵᤔᤠ ᤔᤣᤛᤢᤰᤛᤣᤒᤠ!" ᥇᥆ᤜᤣᤰᤁᤩᤠᤱ ᤐᤠ᤺ᤴᤎᤱᤍᤡᤴ
ᤐᤨ᤺ᤖᤣᤖ ᤐᤧᤒᤠᤸᤗᤣ ᤌᤰᤋᤢᤶᤒᤠᤸᤗᤣ ᤐᤠᤘᤗᤣᤴᤏᤠᤱ
ᤔᤣᤎᤧ᤺ᤰᤂᤢ ᤔᤣᤛᤣᤖᤢ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤁᤡ᤺ᤛᤣᤖᤨ॥ ᤂᤣᤸᤗᤣ
ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤣ, ᤌᤰᤛᤢᤒᤠᤜᤠ᤹ ᤕᤨ ᤐᤠᤱᤄᤢᤛᤡᤀᤠᤱ. ᤐᤠᤘᤗᤣᤴ
ᤌᤰᤛᤢᤒᤠ ᤕᤰᤁᤨ ᤌᤠᤰᤋᤣᤶᤔᤣ᤹ ᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤀᤡᤱᤈᤠ᤺ᤱ
ᤐᤡᤖᤢᤛᤡ. ᤜᤣᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤣᤱᤜᤠ᤹ᤗᤠᤶ ᤐᤠᤘᤗᤣᤴ
ᤛᤠᤰᤁᤣᤸᤗᤣᤰᤁᤠᤱ ᤌᤰᤛᤢᤒᤠ ᤕᤰᤁᤨ ᤔᤣᤎᤠᤰᤋᤢ-
ᤖᤨ॥
᥇᥇ᤒᤠ ᤂᤣᤴ ᤛᤣᤴᤍᤡᤰ ᤐᤠᤘᤗᤖᤣ ᤁᤢᤒᤣᤛᤠᤱ
ᤍᤠᤱᤒᤣᤴ ᤀᤨᤛᤣ᤺ᤴᤎᤠᤰᤛᤡᤱᤍᤠᤱ ᤀᤰᤂᤧ ᤔᤣᤳᤋᤢ.
"ᤐᤠᤘᤗᤀᤧ. ᤂᤣᤏᤣ᤹, ᤜᤠᤱᤜᤠᤱ ᤔᤣᤳᤆᤡᤱᤅᤣ᤹ᤀᤨ.
ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤣᤸᤗᤧ ᤀᤰᤂᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤁᤴ ᤕᤖᤢᤛᤗᤣᤶᤔᤨ
ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹, ᤀᤠᤕᤠ᤺ᤶᤒᤧᤀᤨ ᤋᤨ᤺ᤴᤍᤡ ᤁᤣᤒᤡᤖᤢᤒᤠ
ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤺ᤰ ᤖᤨᤶ ᤗᤠᤈᤧ᤹ᤀᤨᤀᤠᤱ. ᤋᤨ᤺ᤴᤍᤡ
ᤁᤣᤒᤡᤖᤢᤖ ᤐᤨ᤺ᤱᤗᤨ॥"

पाःन्नो खुनिʔ नसाःन् मे़दङे़न्बा निःसुआङ्
यम्बा इक्लाआओ ये़जुम्भोओ अक्खेलʔरिक्
मे़त्तुसि, "आम्भुʔ आन्साʔसे, इङ्गाʔग
फरिसिःल्ले कुस्साः फरिसिआरो॥ इङ्गाʔग
के़सिःबाहाʔ मे़हिङ् लʔरिक् निङ्साङ् चोगुङ्-
बाल्ले़ आइन् कन् तुःन्देʔओ थ्याङ्डाङ्
वाʔआरो॥" ७खुने़ʔ कन् पाःन्निन् पाःत्तुनुमे़ःन्ने
फरिसि नु सदुकिहाʔरे़ खुनिʔ लुम्मो खे़माʔ
पोगे़आङ् खे़ङ्हाʔ मे़से़ःरे़ मे़बेरो॥ ८(थेआङ्-
भे़ल्ले सदुकिहाʔरे़ सिःमे़न्लाम् याम्मो हिङ्माओ
हे़क्क्याङ् माङ्लाइङ्बाहाʔ नु साम्हाʔ मे़वाʔ
के़लʔबा पाःन्निन् नसाःन् मे़न्जोगुन्लो॥ कर
फरिसिहाʔरे़ कन् सुम्सि पाःन्निन् नसाःन्
मे़जोगुरो॥)
९हे़क्क्याङ् मनाहाʔ साʔरिक् मे़अःक्ते़॥ खे़प्-
मो फरिसि लक्कोबा कुभा साम्यो
थिम्साम्बाहाʔआङ् मे़बोगे़आङ् वे़ʔहाʔ
साʔरिक् मे़अत्तुसिर मे़बाःत्तु, "कन् मनाःल्-
ले़ याःम्बक् फे़ःन्दुबा थेआङ् मे़निःसुम्बे़न्लो॥
माङ्लाइङ्बाहाʔ इग्र साम्हाʔआङ्सा से़क्-
खाए कन्नु पाःप्मा मे़सुक्से़बा!" १०हे़क्क्याङ्
पाःन्धङ्डिन् पोःरे़र पेबाल्ले़ थक्तुम्बाल्ले़ पा-
वले़न्नाङ् मे़धेःक्खु मे़से़रु फाʔआङ् किःसे़रो॥
खे़ल्ले़ चोगुल्ले़ थक्सुबाहाʔ यो पाङ्घुसिआङ्
पावले़न् थक्सुबा यक्को थाक्ते़म्मे़ʔ लʔरिक्
इङ्जाःङ् पिरुसि, हे़क्क्याङ् खे़ङ्हाʔलाम् पा-
वले़न् साक्के़ल्ले़क्काङ् थक्सुबा यक्को
मे़धाक्तुरो॥
११बा खे़न् से़न्दिक् पावलरे़ कुबे़साङ् दाङ्-
बे़न् ओसे़ःन्धाक्सिङ्डाङ् अक्खे मे़त्तु,
"पावलए, खे़ने़ʔ हाङ्हाङ् मे़त्छिङ्ङे़ʔओ, थे-
आङ्भे़ल्ले अक्खेलʔरिक् कन् यरुसले़म्मो
इङ्गाʔ आयाःम्बेओ तोःन्दि के़बिरुबा कु-
इसिःक् रोम लाजेʔओआङ् तोःन्दि के़बिरुर
पोःङ्लो॥"

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤐᤠᤘᤗᤧᤴ ᤛᤧᤵᤔᤠ ᤆᤧᤶᤑᤴ

᥇᥈ᤁᤢᤍᤠ᤺ᤴᤍᤡᤰᤔᤠ ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤹, ᤔᤧᤓᤢᤱᤛᤡᤱᤅᤠᤱ
ᤌᤡᤰᤜᤢᤵ ᤔᤧᤒᤥ᤺ᤰᤂᤧᤖ ᤀᤡᤱᤔᤧᤍᤱᤃᤢᤖᤥ॥ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤐᤠᤘᤗᤧᤴ ᤔᤧᤴᤇᤧᤳᤋᤧ ᤌᤠᤖᤡᤰ ᤌᤧᤔᤠᤀᤠᤱ ᤔᤧᤈᤠᤶᤒᤧᤴ
ᤔᤧᤎᤢᤱᤃᤢᤶᤒᤧᤴ ᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤔᤠᤱᤔᤧᤜᤧᤰᤛᤡᤱᤗᤥ॥ ᥇᥉ᤁᤴ
ᤆᤧᤶᤑᤴ ᤁᤧᤈᤥ᤺ᤰᤐᤠ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤗᤡᤒᤥ᤺ᤱᤅᤠᤱ (᥊᥆)
ᤌᤥ ᤔᤧᤘᤕᤧᤖᤥ॥ ᥇᥊ᤂᤧᤴ ᤆᤧᤶᤑᤴ
ᤁᤧᤈᤥ᤺ᤰᤐᤠ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤋᤢᤶᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤛᤠᤶᤒᤠᤜᤠ᤹, ᤏᤢ ᤕᤜᤢᤍᤡ
ᤋᤢᤶᤗᤠᤶᤗᤥ᤺ᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤥ ᤔᤧᤒᤧᤀᤠᤱ ᤀᤰᤂᤧ ᤔᤧᤔᤧᤳ=
ᤋᤢᤛᤡ. "ᤀᤠᤏᤡᤃᤧᤃ ᤐᤠᤘᤗᤧᤴ ᤔᤧᤴᤇᤧᤳᤋᤧ ᤌᤠᤖᤡᤰ
ᤌᤧᤀᤠᤱ ᤔᤧᤈᤠᤶᤒᤧᤴ ᤔᤧᤎᤢᤶᤒᤧᤴ ᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤔᤠᤱᤜᤧ=
ᤰᤛᤡᤱᤔᤏᤠᤀᤠᤱ ᤘᤕᤡᤃᤧᤖᤥ॥ ᥇᥋ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤆᤥᤃᤢᤸᤗᤧ
ᤀᤠᤸᤗ ᤂᤡᤏᤡ᤹, ᤏᤢ ᤕᤧᤈᤢᤶᤓᤥ᤺ᤴ ᤋᤱᤅᤠᤛᤡᤶᤔᤧ᤹ᤀᤠᤱ
ᤖᤥᤔᤡ ᤌᤰᤋᤢᤶᤒᤧᤸᤗᤥ ᤐᤧᤃᤧᤶᤔᤧ᤹, ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ 'ᤂᤧᤴ
ᤐᤠᤘᤗᤧᤴ ᤆᤢᤶᤗᤢᤱᤅᤥ ᤕᤢᤖᤧ᤹' ᤔᤧᤳᤋᤧᤶᤔᤧ᤹, ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ
ᤐᤧᤗᤡ ᤑᤠᤰᤁᤠᤛᤡᤃᤧᤖᤥ॥ ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤶᤒᤧᤀᤥ
ᤆᤢᤶᤗᤢᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤕᤖᤡᤰ ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤹ ᤁᤢᤛᤡᤱ ᤏᤡ᤺ᤵᤔᤠ
ᤘᤠ᤹ᤖᤥ ᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤐᤠ᤺ᤴ ᤆᤥᤃᤧᤶᤔᤧ᤹ᤀᤥ॥ ᤁᤖ ᤂᤢᤏᤧ᤹,
ᤁᤵᤔᤥ ᤔᤧᤕᤢᤖᤢᤖ ᤔᤧᤒᤳᤋᤡᤸᤗᤧ ᤗᤠᤶᤔᤥᤛᤠ ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ
ᤛᤧᤖᤢᤶᤒᤧ᤹ᤖᤥ॥"

᥇᥌ᤁᤖ ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ ᤁᤢᤸᤗᤠᤶᤛᤠ᤹ᤀᤡᤸᤗᤧ ᤁᤴ
ᤆᤧᤶᤑᤴ ᤔᤧᤈᤥᤃᤢᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹
ᤂᤥ᤺ᤛᤢᤀᤠᤱ ᤌᤰᤛᤢᤒᤠ ᤕᤰᤁᤥ ᤐᤧᤀᤠᤱ ᤁᤴ ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤹ ᤁᤠᤰ
ᤐᤠᤘᤗᤧᤴ ᤆᤧᤰᤋᤢᤖᤥ॥

᥇᥍ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ ᤂᤧᤵᤔᤥ ᤁᤧᤘᤠ᤹ᤒᤠ ᤌᤡᤰ
ᤌᤰᤋᤢᤶᤒᤧᤴ ᤀᤢ᤺ᤳᤋᤢᤀᤠᤱ ᤀᤰᤂᤧ ᤔᤧᤳᤋᤢᤖᤥ.
"ᤀᤠᤍᤠᤱᤒᤧ, ᤁᤴ ᤌᤠᤱᤒᤧᤴᤏᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤓᤠ ᤋᤠ᤹ᤈᤧᤱ
ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤹, ᤌᤰᤋᤢᤶᤒᤧᤴ ᤔᤧᤵᤔᤠ ᤁᤳᤋᤢᤖᤥ॥"
᥇᥎ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤂᤧᤴ ᤛᤢᤜᤠᤱᤕᤢᤰᤐᤧᤸᤗᤧ ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ
ᤁᤢᤸᤗᤠᤶᤛᤠ᤹ᤀᤡᤴ ᤌᤰᤋᤢᤶᤒᤠᤸᤗᤥ ᤋᤧ᤹ᤖᤢᤀᤠᤱ ᤀᤰᤂᤧ
ᤔᤧᤳᤋᤢ. "ᤀᤠᤍᤠᤱᤒᤧ, ᤐᤢᤱᤗᤠᤎᤠᤒᤠ ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹,
ᤀᤢ᤺ᤳᤋᤠᤱᤅᤠᤱ ᤁᤴ ᤔᤏᤠ᤺ᤸᤗᤧ ᤀᤠᤍᤠᤱᤒᤠᤏᤢ ᤋᤠ᤹ᤈᤧᤱᤔᤠ
ᤁᤢᤓᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤹ ᤁᤳᤋᤢᤖᤥ ᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤔᤧᤳᤋᤠᤱᤅᤠᤱ ᤁᤴ
ᤁᤵᤔᤥ ᤋᤠᤖᤢᤱᤒᤠᤖᤥ॥"

पावलेन् सेप्मा चेम्फन्

१२कुदाःन्दिक्मा यहुदिहाॽ मेभुङ्सिङ्ङाङ्
थिक्हुप् मेबोःक्खेर इङ्मेदङ्घुरो॥ खेङ्हाॽरे
पावलेन् मेन्छेत्ते थारिक् थेमाआङ् मेजाम्बेन्
मेधुङ्गुम्बेन् लॽरिक् माङ्मेहेक्सिङ्लो॥
१३कन् चेम्फन् केजोःक्पा मनाहाॽ लिबोःङ्-
ङाङ् (४०) थो मेवयेरो॥ १४खेन् चेम्फन्
केजोःक्पा मनाहाॽरे तुम्निङ्वाॽफुसाम्बाहाॽ
नु यहुदि तुम्लाम्लोःबाहाॽरो मेबेआङ् अक्-
खे मेमेत्तुसि, “आनिगेग पावलेन् मेन्छेत्ते थारिक्
थेआङ् मेजाम्बेन् मेधुङुम्बेन् लॽरिक् माङ्-
हेक्सिङ्मनाआङ् वयिगेरो॥ १५खेल्ले चोगुल्ले
आल्ल खिनिॽ नु येजुम्भोःन् तङ्ङासिम्मेॽआङ्
रोमि थक्तुम्बेल्लो पेगेम्मेॽ, हेक्क्याङ् ‘खेन्
पावलेन् चुम्लुङ्ङो युरेॽ’ मेत्तेम्मेॽ फाॽआङ्
पेलि फाक्कासिगेरो॥ खेल्ले कुयाःम्बेओ चुम्-
लुङ्ङिल्ले यरिक् पाःन्हाॽ कुसिङ् निःप्मा
वाॽरो लॽरिक् पाःन् चोगेम्मेॽओ॥ कर खु-
नेॽ कप्मो मेयुरुर मेबत्तिल्ले लाम्मोसा आनिगे
सेरुम्बेॽरो॥”

१६कर पावलरे कुल्लाम्साॽइल्ले कन् चेम्-
फन् मेजोगुबा पाःन्निन् निङ्वाॽ खोःसुआङ्
थक्सुबा यक्को पेआङ् कन् पाःन्हाॽ काक्
पावलेन् चेक्तुरो॥

१७हेक्क्याङ् पावलरे खेप्मो केवाॽबा थिक्
थक्तुम्बेन् उःत्तुआङ् अक्खे मेत्तुरो, “आदाङ्-
बे, कन् थाङ्बेन्निल्ले कुभा ताॽजेङ् पाःन्हाॽ
थक्तुम्बेन् मेप्मा कत्तुरो॥” १८हेक्केःल्ले खेन्
सुहाङ्युक्पेल्ले पावलरे कुल्लाम्साॽइन् थक्-
तुम्बाल्लो तेॽरुआङ् अक्खे मेत्तु, “आदाङ्बे,
पुङ्लाधाबा पावलरे इङ्गाॽ उःत्ताङ्ङाङ् कन्
मनाःल्ले आदाङ्बानु ताॽजेङ्मा कुभा पाःन्-
हाॽ कत्तुरो लॽरिक् मेत्ताङ्ङाङ् कन् कप्मो
तारुङ्बारो॥”

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

᥇᥏ ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤐᤠᤘᤗᤧᤖᤧ ᤁᤢᤗᤶᤛᤠ᤹ᤀᤡᤸᤗᤧ
ᤁᤢᤜᤢᤰᤁᤡᤴ ᤋᤧᤶᤛᤢᤀᤠᤱ ᤌᤡᤰᤗᤧᤵᤔᤠᤱ ᤋᤧ᤹ᤖᤢᤀᤠᤱ
ᤌᤰᤋᤢᤶᤒᤠᤸᤗᤧ ᤛᤧ᤺ᤴᤍᤨᤛᤢ. "ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤏᤢ ᤋᤠ᤹ᤈᤧᤱ
ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤹, ᤌᤧᤔᤠ ᤁᤧᤃᤳᤋᤢ᤹. ᤗᤢ ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤧ᤹!"
᥈᥆ ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤔᤧᤳᤋᤢ. "ᤀᤠᤍᤠᤱᤒᤣ. ᤁᤢᤓᤠ ᤕᤜᤢᤍᤡ
ᤕᤢᤰᤛᤠᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤋᤠ᤺ᤴᤍᤡᤰ ᤐᤠᤘᤗᤧᤴ ᤕᤨ
ᤕᤧᤈᤢᤶᤓᤨᤀᤨ ᤕᤢᤖᤧ᤹, ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤂᤧᤏᤧ᤹ᤏᤢ ᤐᤧᤗᤡ
ᤑᤠᤰᤔᤠ ᤀᤡᤱᤔᤧᤍᤱᤄᤢᤀᤠᤱ ᤔᤧᤘᤠ᤹ᤖᤨ॥ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤁᤴ
ᤆᤢᤶᤗᤢᤱᤅᤡᤸᤗᤧᤃ ᤐᤠᤘᤗᤧᤖᤧ ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤶᤒᤣᤀᤨ ᤕᤖᤡᤰ
ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤹, ᤁᤢᤛᤡᤱ ᤏᤡ᤺ᤵᤔᤠ ᤘᤠ᤹ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤐᤠ᤺ᤴ
ᤔᤧᤈᤨᤃᤢᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤖᤨ॥ ᥈᥇ ᤁᤖ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹,
ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤔᤧᤄᤧᤵᤛᤧᤴᤏᤧ᤹ᤀᤨ. ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ
ᤗᤡᤒᤨ᤺ᤱᤅᤠᤱᤎᤨ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤐᤠᤘᤗᤧᤴ ᤛᤧᤵᤔᤠ
ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤔᤧᤛᤢᤃᤢᤀᤠᤱ ᤔᤧᤕᤢᤱᤗᤨ॥ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧᤃ ᤂᤢᤏᤧ᤹,
ᤔᤧᤴᤇᤧᤳᤋᤣ ᤌᤠᤖᤡᤰ ᤌᤧᤀᤠᤱ ᤔᤧᤈᤠᤶᤒᤧᤴ
ᤔᤧᤎᤢᤅᤢᤶᤒᤧᤴ ᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤔᤠᤱᤔᤧᤜᤧᤰᤁᤡᤛᤡᤱᤅᤠᤱ ᤕᤠᤖᤡᤵ
ᤔᤧᤒᤨ᤺ᤰᤂᤧᤀᤠᤱ ᤔᤧᤘᤠ᤹॥ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤧᤏᤧ᤹, ᤁᤧᤏᤡᤱᤘᤠ᤹,
ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤸᤗᤧ ᤀᤡᤱᤈᤠ᤺ᤱ ᤂᤨ᤺ᤔᤠᤖᤰ ᤔᤧᤜᤠᤱᤄᤢᤀᤠᤱ
ᤔᤧᤕᤢᤱᤗᤨ॥"
᥈᥈ ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤌᤰᤋᤢᤶᤒᤧᤸᤗᤧ ᤂᤧᤴ ᤔᤏᤠ᤺ᤴ
ᤀᤰᤂᤣ ᤔᤧᤳᤋᤢᤀᤠᤱ ᤛᤠᤶᤍᤡᤱ ᤐᤡᤖᤢᤖ ᤐᤠᤱᤄᤢᤍᤣ᤺ᤛᤢ.
"ᤁᤴ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹, ᤁᤧᤈᤧᤰᤋᤠᤱᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤜᤠ᤺ᤳᤋᤠᤱ
ᤔᤧᤔᤧᤳᤋᤧᤴᤏᤧ᤹ᤀᤨ॥"

ᤐᤠᤘᤗᤧᤴ ᤛᤡᤈᤖᤡᤕᤠᤀᤨ ᤔᤧᤒᤠᤱᤄᤢ᤹

᥈᥉ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤴ ᤌᤰᤋᤢᤶᤒᤠᤸᤗᤧ ᤏᤧᤵᤑᤢ
ᤛᤢᤜᤠᤱᤕᤢᤰᤐᤠᤜᤠ᤹, ᤀᤢ᤺ᤳᤋᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤀᤰᤂᤣ ᤔᤧᤳᤋᤢᤛᤡ.
"ᤀᤠᤰᤂᤨ ᤛᤧᤴᤍᤡᤰ ᤁᤢᤔᤢᤰ ᤑᤠᤱᤛᤡ (᥏)
ᤔᤢᤰᤁᤡᤸᤗᤧ ᤁᤡᤵ ᤏᤧᤳᤆᤡ (᥈᥆᥆) ᤌᤰᤛᤢᤒᤠᤜᤠ᤹,
ᤏᤢᤒᤨ᤺ᤱ (᥍᥆) ᤀᤴ ᤁᤧᤕᤢᤰᤐᤠ ᤌᤰᤛᤢᤒᤠᤜᤠ᤹,
ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤁᤡᤵ ᤏᤧᤳᤆᤡ ᤗᤠ᤺ᤰ ᤁᤧᤕᤠᤱᤒᤠ ᤌᤰᤛᤢᤒᤠᤜᤠ᤹,
ᤛᤡᤈᤖᤡᤕᤠᤀᤨ ᤐᤧ᤺ᤰᤔᤠ ᤕᤠᤖᤡᤵ ᤆᤨᤃᤧᤳᤇᤧ᤹,
᥈᥊ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤐᤠᤘᤗ ᤏᤢ ᤁᤢᤴᤍᤣ᤺ᤱᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹,
ᤕᤢᤰᤔᤠ ᤀᤴᤜᤠ᤹ᤖᤧᤴᤏᤠᤱ ᤋᤱᤃᤠᤶ ᤆᤨᤃᤧᤳᤇᤧ᤹ᤀᤨ॥
ᤂᤢᤏᤧ᤹, ᤏᤢ᤺ᤖᤡᤰᤁᤠᤱ ᤌᤧᤀᤠᤱ ᤔᤧᤶᤒᤨ᤺ᤱᤍᤣ

१९ हे़क्केःल्ले़ पावलरे़ कुल्लाम्साʔइल्ले़ कु-
हुक्किन् ते़म्सुआङ् थिक्ले़प्माङ् तेʔरुआङ्
थक्तुम्बाल्ले़ सेःन्दोसु, "इङ्गाʔनु ताʔजे़ङ्
पाःन्हाʔ थे़मा के़गत्तुʔ, लु पाःत्ते़ʔ!"
२० खे़ल्ले़ मे़त्तु, "आदाङ्बे, कुभा यहुदि युक्-
साबाहाʔरे़ ताःन्दिक् पावले़न् यो ये़जुम्भोओ
युरे़ʔ फाʔआङ् खे़ने़ʔनु पेलि फाक्मा इङ्मे़-
दङ्घुआङ् मे़वाʔरो॥ हे़क्क्याङ् कन्
चुम्लुङ्ङिल्ले़ग पावलरे़ कुयाःम्बेओ यरिक्
पाःन्हाʔ कुसिङ् निःप्मा वाʔ फाʔआङ् पाःन्
मे़जोगुआङ् वाʔरो॥ २१ कर खे़ङ्हाʔरे़ खुनिʔ
पाःन्निन् मे़घे़प्से़न्ने़ʔओ, थेआङ्भे़ल्ले़ लिबोःङ्-
ङाङ्धो मनाहाʔरे़ पावले़न् से़प्मा फाʔआङ्
मे़सुगुआङ् मे़युङ्लो॥ खे़ङ्हाʔरे़ग खुने़ʔ मे़न्-
छे़त्ते थारिक् थेआङ् मे़जाम्बे़न् मे़धुङुम्बे़न्
लʔरिक् माङ्मे़हे़क्सिङ्ङाङ् यारिप् मे़बोःक्-
खे़आङ् मे़वाʔ॥ खे़ङ्हाʔरे़ खे़ने़ʔ के़निङ्वाʔ
पाःन्निल्ले़ इङ्जाःङ् खोःमारक् मे़हाङ्घुआङ्
मे़युङ्लो॥"
२२ हे़क्केःल्ले़ थक्तुम्बे़ल्ले़ खे़न् मनाःन् अक्-
खे मे़त्तुआङ् साम्दिङ् पिरुर पाङ्घुदेःसु, "कन्
इङ्गाʔ के़जे़क्ताङ्बा पाःन्निन् हाःत्ताङ्
मे़मे़त्ते़न्ने़ʔओ॥"

पावले़न् सिजरियाओ मे़बाङ्घुʔ

२३ हे़क्क्याङ् खे़न् थक्तुम्बाल्ले़ ने़प्फु सुहाङ्-
युक्पाहाʔ उःत्तुसिआङ् अक्खे मे़त्तुसि,
"आक्खो से़न्दिक् कुमुक् फाङ्सि (९)
मुक्किल्ले़ किप् ने़त्छि (२००) थक्सुबाहाʔ,
नुबोःङ् (७०) अन् के़युक्पा थक्सुबाहाʔ
हे़क्क्याङ् किप् ने़त्छि लाःक् के़याङ्बा थक्-
सुबाहाʔ सिजरियाओ पेःक्मा यारिप् चोगे़त्छे़ʔ,
२४ हे़क्क्याङ् पावल नु कुन्देःङ्बाहाʔरे़ खुनिʔ
युक्मा अन्हाʔरे़न्नाङ् तङ्गाम् चोगे़त्छे़ʔओ॥
खुने़ʔ नुःरिक्काङ् थेआङ् मे़म्बोःङ्ङे सुहाङ्-

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤃᤧᤶᤒᤠ ᤑᤧᤗᤡᤰᤛᤖᤥ ᤁᤧᤳᤋᤧᤇᤧ᤹ᤀᤥ॥”
᥈᥋ᤌᤰᤋᤢᤶᤒᤧᤸᤗᤧ ᤀᤰᤂᤣᤸ᤹ᤖᤡᤰ ᤛᤢᤜᤠᤱᤃᤧᤶᤒᤠ
ᤑᤧᤗᤡᤰᤛᤧᤴ ᤛᤰᤀᤡᤱᤄᤱ ᤜᤠᤰᤋᤢᤖᤥ–
᥈᥌“ᤋᤢᤳᤋᤢ ᤀᤠᤍᤠᤱᤒᤠ ᤛᤢᤜᤠᤱᤃᤧᤶᤒᤠ
ᤑᤧᤗᤡᤰᤛᤧ.
ᤁᤗᤠᤀᤢᤍᤡᤕᤛ ᤗᤢᤛᤡᤕᤛᤗᤠᤶ.
ᤀᤠᤛᤣᤘᤠᤖᤥ॥ ᥈᥍ᤁᤴ ᤔᤏᤠ᤻ᤴ
ᤕᤢᤍᤡᤜᤠ᤹ᤖᤣ ᤔᤧᤍᤧᤶᤛᤢᤀᤠᤱ ᤛᤧᤵᤔᤠ
ᤔᤧᤃᤥ᤻ᤳᤋᤢᤀᤠᤱ ᤔᤧᤘᤕᤧ. ᤁᤖ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹
ᤁᤴ ᤔᤏᤠ᤻ᤱᤃ ᤖᤥᤔᤡ ᤕᤰᤕᤢᤱᤒᤠ
ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤂᤥ᤺ᤛᤢᤱᤍᤠᤱ
ᤌᤰᤛᤢᤒᤠᤜᤠ᤹ᤏᤢ ᤐᤣᤃᤠᤱᤍᤠᤱ
ᤕᤢᤍᤡᤜᤠ᤹ᤗᤠᤶ ᤛᤧ᤻ᤵᤋᤢᤱᤗᤥ॥ ᥈᥎ᤁᤴ
ᤔᤏᤠ᤻ᤴ ᤌᤣ ᤀᤠᤵᤋᤡᤰ ᤔᤧᤃᤢ᤻ᤳᤋᤢᤒᤠ
ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤁᤢᤛᤡᤱ ᤏᤡ᤻ᤵᤔᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹
ᤆᤥᤃᤢᤱᤍᤠᤱ ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤕᤧᤈᤢᤶᤓᤥᤀᤥ
ᤋᤧ᤹ᤖᤢᤱ. ᥈᥏ᤁᤖ ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤀᤠᤒᤠᤅᤣ
ᤕᤢᤍᤡ ᤛᤠᤶᤕᤥᤌᤡᤶᤔᤥᤒᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹
ᤔᤧᤴᤍᤠ᤻ᤔᤏᤠ ᤐᤠ᤻ᤴᤏᤥᤖᤰ ᤁᤴ ᤔᤏᤠ᤻ᤴ
ᤀᤠᤵᤋᤡᤰ ᤔᤧᤃᤢ᤻ᤳᤋᤢᤀᤠᤱ ᤔᤧᤘᤠ᤹ᤖᤥ॥ ᤁᤴ
ᤔᤏᤠ᤻ᤸᤗᤣ ᤛᤡ᤺ᤔᤧᤸᤗᤧ ᤂᤢᤶᤍᤡᤱ ᤂᤥ᤺ᤔᤠ
ᤏᤢ ᤐᤢᤱᤗᤠᤎᤠᤒᤠ ᤐᤥ᤻ᤱᤔᤠ ᤌᤣᤀᤠᤱ
ᤕᤠ᤻ᤶᤒᤰ ᤔᤧᤶᤓᤣ᤻ᤴᤏᤣ ᤘᤠ᤹ᤒᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹
ᤂᤥ᤺ᤛᤢᤱᤗᤥ॥ ᥉᥆ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤁᤴ ᤔᤏᤠ᤻ᤴ
ᤛᤧᤵᤔᤠ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤕᤢᤍᤡᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤆᤧᤶᤑᤴ
ᤔᤧᤈᤥᤃᤢᤖ ᤔᤧᤕᤠᤰ ᤁᤧᤸ᤹ᤒᤠ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹
ᤀᤡᤱᤄᤱ ᤂᤥ᤺ᤛᤢᤱ॥ ᤜᤧᤰᤁᤧ᤻ᤸᤗᤧ ᤁᤴ
ᤔᤏᤠ᤻ᤴ ᤂᤧᤏᤧ᤹ᤀᤥᤀᤣ ᤐᤠᤱᤔᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹
ᤆᤥᤃᤢᤱᤗᤥ॥ ᤜᤣᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤀᤠᤵᤋᤡᤰ
ᤁᤧᤃᤢ᤻ᤵᤐᤠᤜᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤜᤠᤖᤠ᤹ ᤂᤧᤏᤧ᤹ᤀᤥᤀᤣ
ᤔᤧᤕᤢᤀᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤁᤢᤍᤰᤗᤧᤱᤅᤥ
ᤔᤧᤃᤢ᤻ᤳᤋᤢᤒᤠ ᤀᤠᤵᤋᤡᤰᤜᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤂᤧᤏᤧ᤹ᤀᤣ
ᤁᤧᤶᤔᤧᤳᤗ. ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤔᤧᤳᤋᤢᤱᤛᤡᤱᤍᤠᤱ
ᤔᤧᤘᤠ᤹ᤖᤥ॥”

गे़म्बा फे़लिक्सरो के़त्ते़छे़ʔओ॥” २५थक्तुम्बे़ल्ले
अक्खेलʔरिक् सुहाङ्गे़म्बा फे़लिक्से़न्
सक्इङ्घङ् हाक्तुरो–
२६“तुत्तु आदाङ्बा सुहाङ्गे़म्बा फे़लिक्से,
क्लाउदियस लुसियसलाम्,
आसेवारो॥ २७कन् मनाःन्
यहुदिहाʔरे मे़दे़म्सुआङ् से़प्मा
मे़गोःत्तुआङ् मे़वये़, कर इङ्गाʔ
कन् मनाःङ्ग रोमि यक्युङ्बा
फाʔआङ् निङ्वाʔ खोःसुङ्डाङ्
थक्सुबाहाʔनु पेगाङ्डाङ्
यहुदिहाʔलाम् से़ःप्तुङ्लो॥ २८कन्
मनाःन् थे आप्तिक् मे़गुःत्तुबा
फाʔआङ् कुसिङ् निःप्मा निङ्वाʔ
चोगुङ्डाङ् खुनिʔ ये़जुम्भोओ
ते़ʔरुङ्, २९कर खुनिʔ आबाङे
यहुदि साम्योथिम्मोबा निङ्वाʔ
मे़न्दाःमना पाःन्नोरक् कन् मनाःन्
आप्तिक् मे़गुःत्तुआङ् मे़वाʔरो॥ कन्
मनाःल्ले सिःमे़ल्ले खुम्दिङ् खोःमा
नु पुङ्लाधाबा पोःङ्मा थेआङ्
याःम्बक् मे़म्भेःन्ने वाʔबा निङ्वाʔ
खोःसुङ्लो॥ ३०हे़क्क्याङ् कन्
मनाःन् से़प्मा फाʔआङ् यहुदिहाʔरे़
चे़म्फन् मे़जोगुर मे़याक् के़लʔबा
इङ्गाʔ इङ्घङ् खोःसुङ्॥
हे़क्केःल्ले कन् मनाःन् खे़ने़ʔओए
पाङ्मा निङ्वाʔ चोगुङ्लो॥
हेक्क्याङ् खुने़ʔ आप्तिक्
के़गुःप्पाहाʔआङ् हाराʔ खे़ने़ʔओए
मे़युआङ् खुने़ʔ कुदक्ले़ङ्ङो
मे़गुःत्तुबा आप्तिक्हाʔआङ् खे़ने़ʔए
के़म्मे़त्ल, फाʔआङ् मे़त्तुङ्सिङ्डाङ्
मे़वाʔरो॥”

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

᥉᥇ ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤌᤰᤛᤢᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤧᤴ ᤀᤡᤱᤈᤠ᤺ᤱᤅᤡᤴ
ᤋᤧᤴᤍᤡᤱ ᤔᤧᤈᤨᤃᤢᤀᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤐᤠᤘᤗᤧᤴ
ᤔᤧᤍᤧ᤹ᤖᤢᤀᤠᤱ ᤛᤧᤴᤍᤡᤰᤛᤠ ᤀᤧᤴᤋᤡᤐᤳᤋᤪᤡᤛ*
ᤕᤧᤰᤕᤰᤁᤨ ᤔᤧᤃᤧᤳᤋᤢᤖᤨ॥ ᥉᥈ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤁᤢᤏᤠᤶᤍᤠ᤺ᤵᤔᤠ
ᤌᤰᤛᤢᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤀᤴ ᤁᤧᤕᤢᤰᤐᤠ ᤌᤰᤛᤢᤒᤠᤜᤠ᤹ᤏᤢ
ᤐᤧ᤺ᤰᤁᤡᤴ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤐᤰᤔᤧᤎᤛᤡᤀᤠᤱ ᤕᤰᤁᤨ
ᤔᤧᤏᤢ᤺ᤰᤂᤧ ᤔᤧᤍᤩᤧᤖᤨ॥ ᥉᥉ ᤀᤴ ᤁᤧᤕᤢᤰᤐᤠ
ᤌᤰᤛᤢᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧᤀᤠᤱ ᤛᤡᤈᤖᤡᤕᤠ ᤔᤧᤃᤧᤖᤧᤀᤠᤱ
ᤛᤰᤀᤡᤱᤄᤱᤅᤡᤴ ᤏᤢ ᤐᤠᤘᤗᤧᤴᤏᤠᤱ ᤛᤢᤜᤠᤱᤃᤧᤶᤒᤠᤸᤗᤨ
ᤔᤧᤍᤨ᤺ᤴᤍᤢ ᤔᤧᤒᤡᤖᤢᤖᤨ॥ ᥉᥊ ᤛᤢᤜᤠᤱᤃᤧᤶᤒᤠᤸᤗᤧ ᤂᤧᤴ
ᤛᤰᤀᤡᤱᤄᤱᤅᤡᤴ ᤏᤡ᤺ᤖᤢᤀᤠᤱ ᤐᤠᤘᤗᤧᤴ ᤀᤠᤳᤋᤡᤴ
ᤋᤧᤱᤃᤐᤛᤶᤔᤠ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤛᤧ᤺ᤴᤍᤨᤛᤢᤸᤗᤧ ᤂᤢᤏᤧ᤹
ᤛᤡᤗᤡᤛᤡᤕᤠᤛᤶᤔᤠ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤂᤨ᤺ᤛᤢ॥
᥉᥋ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤀᤰᤂᤧ ᤔᤧᤳᤋᤢ. “ᤂᤧᤏᤧ᤹
ᤁᤧᤍᤰᤗᤧᤱᤘᤠᤀᤨ ᤀᤠᤵᤋᤡᤰ ᤁᤧᤃᤢ᤺ᤵᤐᤠᤜᤠ᤹ ᤔᤧᤍᤠ᤺ᤀᤠᤱᤗᤰ
ᤁᤧᤍᤢ᤺ᤴᤍᤧᤴ ᤀᤨᤔᤧᤳᤋᤢᤱᤗᤨ॥” ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤜᤧᤖᤨᤍ
ᤜᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤜᤠᤱᤜᤡᤶᤔᤨ ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤗᤰᤐᤧᤴᤏᤨ
ᤁᤳᤋᤧᤶᤔᤧ᤹ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤌᤰᤛᤢᤒᤠᤜᤠ᤹ ᤀᤡᤱᤈᤠ᤺ᤱ
ᤐᤡᤖᤢᤛᤡᤖᤨ॥

ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤐᤠᤘᤗᤧᤴ ᤀᤠᤵᤋᤡᤰ ᤔᤧᤃᤢ᤺ᤳᤋᤢ᤹

᥈᥊ ᤅᤠᤛᤡ ᤕᤧᤴ ᤀᤧᤃᤠᤱ
ᤔᤠᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤛᤠᤶᤒᤠ ᤜᤏᤏᤡᤕᤠᤖᤧ ᤁᤢᤓᤠ
ᤕᤜᤢᤍᤡ ᤋᤢᤶᤗᤠᤶᤗᤨ᤺ᤒᤠᤜᤠ᤹ ᤏᤢ ᤋᤖᤋᤢᤗᤛ
ᤔᤧᤵᤔᤏᤠᤒᤠ ᤁᤢᤓᤠᤱᤛᤧᤶᤒᤠᤴ ᤋᤧ᤹ᤖᤢᤀᤠᤱ ᤕᤨ
ᤛᤡᤈᤖᤡᤕᤠ ᤕᤧᤰᤕᤰᤁᤨ ᤐᤧ. ᤂᤧᤵᤔᤨ
ᤛᤢᤜᤠᤱᤃᤧᤶᤒᤠᤸᤗᤧ ᤁᤢᤍᤃᤡ ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ ᤁᤢᤍᤰᤗᤧᤱᤘᤠᤀᤨ
ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤀᤠᤵᤋᤡᤰ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤔᤧᤍᤨ᤺ᤴᤍᤢᤖᤨ॥
᥈ ᤐᤠᤘᤗᤧᤴ ᤂᤧᤵᤔᤨ ᤔᤧᤀᤢ᤺ᤳᤋᤢᤀᤠᤱ ᤋᤖᤋᤢᤗᤛᤖᤧ
ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤀᤠᤵᤋᤡᤰ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤀᤰᤂᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ
ᤑᤧᤗᤡᤰᤛᤖᤧ ᤁᤢᤍᤃᤡ ᤕᤢᤰᤂᤢᤖᤨ–

* ᥈᥉.᥉᥇ ᤀᤧᤴᤋᤡᤐᤠᤳᤋᤪᤡᤛ–ᤀᤧᤴᤋᤡᤐᤠᤳᤋᤪᤡᤛ
ᤐᤠᤱᤈᤢᤶᤔᤡᤴ ᤖᤨᤔᤡ ᤌᤰᤛᤢᤓᤠ ᤋᤢᤖᤠᤖᤧᤴ ᤔᤠᤕᤰ
ᤘᤕᤧᤖᤨ॥

³¹ हेक्केःल्ले थक्सुबाहाʔरे खेन् इङ्-
जाःङ्ङिन् तेन्दिङ् मेजोगुआङ् खेङ्हाʔरे
पावलेन् मेदेʔरुआङ् सेन्दिक्सा एन्तिपत्रिस*
येक्यक्को मेगेत्तुरो॥ ³² हेक्क्याङ् कुनाम्दाःप्-
मा थक्सुबाहाʔरे खुनेʔ अन् केयुक्पा
थक्सुबाहाʔनु पेःक्किन फाʔआङ् पक्मेधसि-
आङ् यक्को मेनुःक्खे मेद्येरो॥ ³³ अन् केयुक्पा
थक्सुबाहाʔरेआङ् सिजरिया मेगेरेआङ्
सक्इङ्घङ्ङिन् नु पावलेन्नाङ् सुहाङ्गेम्बाल्-
लो मेदोःन्दु मेबिरुरो॥ ³⁴ सुहाङ्गेम्बाल्ले खेन्
सक्इङ्घङ्ङिन् निःरुआङ् पावलेन् आत्तिन्
तेङ्गपस्मा फाʔआङ् सेःन्दोसुल्ले खुनेʔ
सिलिसियास्मा फाʔआङ् निङ्वाʔ खोःसु॥
³⁵ हेक्क्याङ् अक्खे मेत्तु, “खेनेʔ केदक्लेङ्-
वाओ आप्तिक् केगुःप्पाहाʔ मेदाःआङ्लक्
केदुःन्देन् ओमेत्तुङ्लो॥” हेक्क्याङ् हेरोद
हाङ्ङिल्ले कुहाङ्हिम्मो खिनिʔ लक्पेन्नो
कत्तेम्मेʔ फाʔआङ् थक्सुबाहाʔ इङ्जाःङ्
पिरुसिरो॥

यहुदिहाʔरे पावलेन् आप्तिक् मेगुःत्तुʔ

२४ ङासि येन् एगाङ् मानिङ्वाʔफुसाम्-
बा हननियारे कुभा यहुदि
तुम्लाम्लोःबाहाʔ नु तरतुलस मेप्मनाबा कु-
भाङ्सेम्बान् तेʔरुआङ् यो सिजरिया येक्यक्को
पे, खेप्मो सुहाङ्गेम्बाल्ले कुदगि पावलरे कु-
दक्लेङ्वाओ खुनिʔ आप्तिक् पाःन्निन्
मेदोःन्दुरो॥ ²पावलेन् खेप्मो मेउःत्तुआङ् त-
रतुलसरे खुनिʔ आप्तिक् पाःन्निन्
अक्खेलʔरिक् फेलिक्सरे कुदगि युक्खुरो–

* २३.३१ एन्तिपात्रिस–एन्तिपात्रिस पाङ्जुम्मिन् रोमि
थक्सुभा तुरारेन् मायक् वयेरो॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

“ᤀᤠᤍᤠᤱᤒᤠ ᤋᤢᤳᤋᤢ ᤛᤢᤜᤠᤱᤃᤧᤶᤒᤠᤀᤣ. ᤂᤧᤏᤧ᤹,
ᤛᤡᤁᤢᤶᤏᤡᤒᤠ ᤁᤧᤗᤠᤶᤗᤥ᤺ᤸᤗᤧ ᤕᤖᤡᤰ
ᤋᤱᤒᤣᤀᤠᤱᤎᤥ ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ ᤛᤏᤠᤖᤢᤱᤅᤥ
ᤘᤠ᤹ᤔᤠ ᤂᤥ᤺ᤛᤢᤶᤒᤧᤀᤠᤱ ᤘᤕᤡᤃᤧ.
ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ ᤗᤠᤈᤧ᤹ᤀᤥ
ᤌᤥᤒᤥᤀᤠᤱ ᤐᤥ᤺ᤰᤂᤧᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤖᤥ॥
᥉ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ ᤀᤠᤳᤋᤡᤛᤠᤱ ᤀᤠᤵᤑᤠᤸᤗᤧᤛᤠᤱ
ᤂᤧᤏᤧ᤹, ᤏᤢ ᤏᤢ᤻ᤒ ᤏᤢ᤺ᤒᤠ ᤁᤧᤕᤠ᤻ᤶᤒᤰᤜᤠ᤹,
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹, ᤀᤡ᤻ᤳᤋᤢᤶᤒᤧᤸᤗᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹,
ᤛᤡᤃᤠᤱᤗᤠᤶ ᤂᤧᤏᤧ᤹, ᤏᤥᤃᤧᤴ
ᤐᤡᤀᤠᤛᤡᤃᤧ᤹ᤖᤥ॥ ᥊ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤕᤖᤡᤰ
ᤜᤶᤔᤠᤛᤡᤃᤧᤛᤠᤱ ᤏᤠᤛᤡ ᤌ᤺ᤳᤋᤧ᤹ᤀᤠᤱ
ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ ᤐᤧᤗᤡᤃᤧᤴ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ
ᤆᤢᤰᤔᤢᤰᤁᤥ ᤂᤧᤵᤛᤧ᤹ ᤀᤠᤒᤡᤖᤧ᤹ᤀᤥ॥
᥋ᤁᤴ ᤔᤏᤠ᤻ᤴ ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ ᤁᤢ᤹ᤀᤡ ᤁᤧᤓᤧ᤹ᤒᤠ
ᤏᤡ᤺ᤛᤢᤶᤒᤧᤀᤠᤱ ᤘᤕᤡᤃᤧᤖᤥ॥ ᤁᤸᤗᤧ ᤀᤡᤰᤛᤠᤍᤡᤱ
ᤂᤠᤶᤒᤧ᤻ᤰᤔᤥ ᤀᤠᤳᤋᤡᤛᤠᤱ ᤕᤜᤍᤡ ᤗᤢᤶᤔᤥ
ᤒᤡᤑᤩᤢᤱ ᤆᤥᤃᤢᤖᤥ॥ ᤁᤴ ᤔᤏᤠ᤻ᤴ ᤏᤠᤛᤖᤡ ᤛᤠᤶᤕᤥ
ᤏᤛᤠ᤻ᤴᤒᤠ* ᤗᤠᤶᤗᤥ᤺ᤒᤠᤀᤠᤱᤗᤥ॥ ᥌ᤁᤴ ᤔᤏᤠ᤻ᤸᤗᤧ
ᤔᤠᤱᤜᤡᤶᤔᤡᤴ ᤆᤡ᤻ᤶᤔᤠ ᤁᤥ᤻ᤳᤋᤢᤸᤗᤧ ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ
ᤋᤧᤶᤛᤢᤶᤒᤧᤒᤠᤖᤥ॥ [ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤛᤠᤶᤕᤥᤌᤡᤶ
ᤁᤢᤀᤡᤛᤡ᤻ᤰ ᤂᤠᤛᤧᤴ ᤗᤥ᤻ᤴᤍᤢᤶᤒᤧᤔᤧᤴ ᥍ᤁᤷ
ᤌᤰᤋᤢᤶᤒᤠ ᤗᤢᤛᤡᤕᤛᤖᤧ ᤛᤠᤰᤁᤧᤸᤗᤧᤰ ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ
ᤜᤢᤰᤁᤥᤗᤠᤶ ᤁᤴ ᤔᤏᤠ᤻ᤴ ᤏᤠᤵᤋᤡᤃᤧᤀᤠᤱ ᤋᤧ᤹ᤖᤢᤖᤥ॥
᥎ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤌᤰᤋᤢᤶᤒᤠ ᤗᤢᤛᤡᤕᤛᤖᤧ ᤀᤠᤵᤋᤡᤰ
ᤁᤧᤃᤢ᤻ᤵᤐᤠ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤀᤠᤍᤠᤱᤒᤠ, ᤛᤢᤜᤠᤱᤃᤧᤶᤒᤠᤸᤗᤥ
ᤔᤧᤍᤠᤏᤡ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤀᤡᤱᤈᤠ᤻ᤱ ᤐᤡᤖᤢᤛᤡᤖᤥ॥]
ᤀᤠᤍᤠᤱᤒᤠᤖᤧ ᤀᤠᤒᤠᤍᤧ ᤁᤴ ᤔᤏᤠ᤻ᤴ ᤛᤧ᤻ᤴᤃᤧᤍᤥ᤺ᤛᤢᤏᤧ
ᤑᤠ᤹ᤃᤪ ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ ᤁᤢᤍᤰᤗᤧᤱᤘᤠᤀᤥ ᤁᤢ᤻ᤳᤋᤢᤶᤒᤧᤒᤠ ᤀᤠᤵᤋᤡᤰᤁᤡᤴ

* ᥈᥊.᥋ ᤏᤠᤛᤖᤡ ᤛᤠᤶᤕᤥ ᤏᤛᤠ᤻ᤴ–ᤕᤧᤛᤢᤖᤧ
ᤁᤢᤒᤠᤱᤓᤧ᤹ᤀᤡᤴ ᤏᤠᤛᤖᤋ ᤘᤕᤧ. ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤁᤢᤜᤢ᤹ᤛᤠᤶᤒᤠᤜᤠ᤹,
ᤏᤠᤛᤖᤋᤒᤠ ᤔᤏᤠ᤻ᤴ ᤁᤧᤍᤡᤶᤒᤠᤛᤡᤖᤥ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤁᤢᤛᤡᤱ
ᤔᤧᤏᤡ᤺ᤳᤋᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤘᤕᤧ॥

“आदाङ्बा तुत्तु सुहाङ्गे़म्बाए, खे़ने़ॽ
सिकुम्निबा के़लाम्लोःल्ले़ यरिक्
तङ्बेआङ्धो आनिगे़ सनारुङ्ङो
वाॽमा खोःसुम्बे़आङ् वयिगे़,
हे़क्क्याङ् आनिगे़ लाजेॽओ थोबो-
आङ् पोःक्खे़आङ् वाॽरो॥ ३आनिगे़
आत्तिसाङ् आप्फाल्ले़साङ् खे़ने़ॽ नु
नुःब् नुःबा के़याःम्बक्हाॽ निङ्वाॽ
इःत्तुम्बे़ल्ले़ निङ्वाॽ सिगाङ्लाम्
खे़ने़ॽ नोगे़न् पिआसिगे़ॽरो॥ ४हे़क्-
केःल्ले़ यरिक् हम्मासिगे़साङ् नासि
थःत्ते़ॽआङ् आनिगे़ पेलिगे़न्
पाःन्निन् चुक्मुक्को खे़प्से़ॽ
आबिरे़ॽओ॥

५कन् मनाःन् आनिगे़ कुॽइ के़भे़ॽबा निः-
सुम्बे़आङ् वयिगे़रो॥ कल्ले़ इक्सादिङ्
खाम्बेःक्मो आत्तिसाङ् यहदि लुम्मो बिफ्युङ्
चोगुरो॥ कन् मनाःन् नासरि साम्यो नसाःन्-
बा* लाम्लोःबाआङ्लो॥ ६कन् मनाःल्ले़
माङ्हिम्मिन् चिःम्मा कोःत्तुल्ले़ आनिगे़
ते़म्सुम्बे़बारो॥ [हे़क्क्याङ् साम्योथिम् कु-
इसिःक् खासे़न् लोःन्दुम्बे़मे़न् ७कर थक्तुम्बा
लुसियसरे़ साक्के़ल्ले़क् आनिगे़ हुक्कोलाम्
कन् मनाःन् नाप्तिगे़आङ् ते़ॽरुरो॥ ८हे़क्क्याङ्
थक्तुम्बा लुसियसरे़ आप्तिक् के़गुःप्पा मना-
हाॽ आदाङ्बा सुहाङ्गे़म्बाल्लो मे़दानि
फाॽआङ् इङ्जाःङ् पिरुसिरो॥] आदाङ्बारे़
आबाडे़ कन् मनाःन् सेःन्गे़दोःसुने़ फाॽग्र आनि-
गे़ कुदक्ले़ङ्वाओ कुःत्तुम्बे़बा आप्तिक्किन्

* २४.५ नासरि साम्यो नसाःन्–येसुरे़ कुबाङ्भे़ॽइन्
नासरत वये़, हे़क्क्याङ् कुहुॽसाम्बाहाॽ नासरतबा
मनाःन् के़दिम्बासिरो फाॽआङ् कुसिङ् मे़निःत्तुसिआङ्
वये़॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

सेक्खारो फाʔआङ् निङ्वाʔ
केघोःसुʔरो॥”
९खेप्मो वेʔ यहुदिहाʔरेआङ् खेन्
आप्तिक्किन् सेक्खाएरो फाʔआङ् मुरा
मेदङ्घुरो॥
१०हेक्क्याङ् सुहाङ्गेम्बाल्ले पावलेन् पा-
रेʔ फाʔआङ् हुक्चाःल्कि पिरुआङ् पावलेन्
अक्खेलʔरिक् पारे, “आदाङ्बा सुहाङ्गेम्-
बाए, कन् लाजेʔओ खासेन्लोःम्बा
केबोःक्खेबा यरिक् तङ्बे केरे केलʔबा इङ्-
गाʔ निङ्वाʔ कत्तुङ्लो॥ हेक्केःल्ले इङ्गाʔ
आनाङ्सिङ्मा आबाःन्निन् युङ्मा आसिराʔ
थाङ्लो॥ ११यरुसलेम्मो माङ्सेवा चोःक्से इङ्-
गाʔ पेगाङ्बा थिक्-नेत् येन्नाङ् मेङ्गेत्ते वाʔ
केलʔबाङ्ग आदाङ्बारे उसुरु निङ्वाʔ
केघोःसुʔरो॥ १२याप्मि आप्तिक् केगुःप्पा-
हाʔरे मेदुमाङ्ङिल्ले इङ्गाʔ माङ्हिम्मो पाःन्
थक्कि यागाङ्बा, यहुदि चुम्लुङ्हिम्मो नु
येक्यक्को आत्तिसाङ् मनाहाʔ हुसुङ्सिङ्ल
वयाङ्बा होःप्तेरो॥ १३खेङ्हाʔरे मेगुःत्ताङ्-
बा आप्तिक्ले तोःन्दिआङ् ताःप्मा
मेन्छुक्तुन्लो॥ १४करसाङ्, इङ्गाʔग आनि-
गे थाःक्थेबाहाʔरे सेवा मेजोगुबा
निङ्वाʔफुमाङ्ङिन् सेवा चोगुङ्बा पाःन्निन्
आदाङ्बारे केदगि तेन्दिङ् चोगुङ्लो॥ खेन्
इःत्तुङ् नाःत्तुङ्बा येसुरे कुलाम्मिन्, खेङ्हाʔरे
फोत्याबा मेमेत्तुरो॥ मोसारे साप्तुबा साम्योथिम्
साप्लाओ नु माङ्निङ्वाʔपाःन् केबाःप्पाहाʔरे
मेसाप्तुबा साप्पन्नो साप्तेआङ् केबप्पा काक्
पाःन्हाʔ नसाःन् चोगुङ्लो॥ १५इङ्गाʔ खुनिʔ
हेक्केए साम्योनिबाहाʔ नु लायोबाहाʔ सिः-
मेन्लाम् याम्मो मेहिङ् केलʔबा पाःन्निन्
निङ्वाʔफुमाङ्ङो निङ्साङ् चोगुङ्लो॥
१६हेक्केलʔरिक् इङ्गाʔग सदादिङ् निङ्वाʔ-

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

[illegible]

फुमाड्ङो नु मेन्छाम्गेन् याप्मिरे खुनिˀ तगि
सेसे खासिङ् कप्मा तम्सिन् चोːक्कारो॥
¹⁷यरुसलेम्मोनु लाːक्कात् वयाङ्बा यरिक्
तङ्बे पोːक्खेआङ् खारक् इङ्गाˀ याङ्गे-
साˀबा यहुदियास्मा आमनाहाˀ एन्तिओक्लाम्
सुम्मनाबा हुक्सो याङ् हुˀमासि नु निङ्वाˀ-
फुमाङ्ङिन् सिदुङ्जभा चोːक्मा फाˀआङ्
कप्मो त्याङ्लो॥ ¹⁸इङ्गाˀ खारक् माङ्हिम्-
मो सेसे पोːङ्मा थिम् चोगुङ् सुरुङ्ङाङ्
वयाङ्ङिल्ले कुभा यहुदिहाˀरे इङ्गाˀ
मेनिːसाङ्॥ इङ्गाˀनु यरिक् मनाहाˀआङ् मे-
होːप्ते, हयङ्किल्लिङ्ङाङ् होːप्ते॥ ¹⁹कर
खेप्मो एसिया तेङ्गप्लाम् केदाːबा कुभा य-
हुदिहाˀआङ् मेवये॥ खेङ्हाˀरे आदक्लेङ्वाओ
आप्तिक् मेगुːत्ताने फाˀग्र हाराˀ आदाङ्बारे
केदगि आप्तिक् तोːन्छे मेदाररो॥ ²⁰मेːन्ने
फाˀग्र हाराˀ कप्मो केवाˀबाहाˀरेआङ् ये-
जुम्भोओ नाङ्सिङ्से येबाङ्ङिल्ले
आदक्लेङ्वाओ आप्तिक् मेघोːसुबा पाːन्निन्
आदाङ्बारे केदगि मेदारुल्ले पोːङ्लो, ²¹कर
इङ्गाˀग खुनिˀ तगाङ् अक्खेलˀरिक्लक्
अːक्ताङ्ल येबाङ्लो, 'इङ्गाˀग केसिːबा
केबेːक्पाहाˀ मेहिङ् केलˀबा पाːन्निन् नसाːन्
चोगुङ्बाल्ले चोगुल्ले आइन् आघासेन् के-
लोːन्दिर केबत्छिरो॥'"
²²फेलिक्सरे कन् येसुरे कुसङ् कुलाम्मिल्-
ले कुयाːम्बेओ नुːरिक्काङ् लेस्सुआङ्
वयेआङ् बा खेन् येम्मोए खासेन् लोːम्माआङ्
केसुक्पा चोगे, कर खेल्ले अक्खे पाːत्तुर चुम्-
लुङ्ङिन् नुप्सु, "आल्ल थक्तुम्बा लुसियसेन्
युːआङ् खासेन् लोːन्दुङ् पिनिङ्लो॥"
²³हेक्क्याङ् फेलिक्सरे पावलेन् कोमा थक्-
सुबाहाˀ युङ्मासि हेक्क्याङ् वाˀमा पेːक्मा
साˀरिक् साक्मा मेːन्नाङ् कुन्जुम् कुन्देːङ्-
हाˀरे खुनेˀ चाहाबा केजोːक्पा चिगːक्वाहाˀ

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

मे़दारु मे़बिरुनि फाʔआङ् थक्तुम्बान् इङ्जाःङ्
पिरुरो॥

पावले़ फे़लिक्स द्रुसिल्लाःन्नु पाःत्

२४हे़क्क्याङ् कुभा ये़न् एगाङ् फे़लिक्से़न् कु-
मेःत् द्रुसिल्लाःन्नु त्ये़त्छि॥ द्रुसिल्लाःन् यहुदि
वये़रो॥ फे़लिक्सरे़ पावले़न् उःत्तुआङ् ख्रिस्त
ये़सुःन् नसाःन् चोःक्मनाबाल्ले़ कुयाःम्बेओ
खुनेʔलाम् खे़प्सु॥ २५पावलरे़ ताʔधक्तुर तेʔ-
रुल्ले़ साम्योनिबा, निङ्वाʔ हाङ्गे़म्सिङ्मा
नु ताःन्दि के़दाःबार के़बप्पा पयम्
खुम्दिङ्ङिल्ले़ कुयाःम्बेओआङ् पोधक्
चोगुरो॥ कर फे़लिक्से़न् किःसे़आङ् मे़त्तु,
“आल्ल खे़नेʔ पेगे़ʔ, इङ्गाʔ याःन्दिक् ता-
आल्ले़ याम्मो उःत्ने़आङ् के़बाःन्निन्
खे़प्सुङ्लो॥” २६खुने़ʔग पावललाम् सुरुत्-याङ्
खोःसुङ्बि फाʔआङ् निङ्वाʔ चोगुआङ् वये़॥
खे़ल्ले़ चोगुल्ले़ ए़त्ले़ङ् उःत्तुर ताʔजे़क्खे़साङ्
पावलरे़ थेआङ् मे़बिरुन्लो॥
२७आल्ल तङ्बे ने़त्छि एगाङ् फे़लिक्सरे़ कु-
ले़क्वा पोर्कियस फे़स्तसे़न् सुहाङ्गे़म्बा
पोःक्खे़आङ् त्येरो, कर फे़लिक्सरे़ यहुदिहाʔरे़
खुनिʔ निङ्वाʔ ताःमा पिमासि फाʔआङ् पा-
वले़न् पुङ्लाहिम्मोए ले़रुधआङ् पेरो॥

सुहाङ्गे़म्बा फे़स्तसरो पावलरे़ कुदुःन्देʔइन्

२५ फे़स्तसे़न् सुहाङ्गे़म्बा पोःक्खे़आङ्
रोमलाम् यहुदिया थुम्मो त्ये़बा सुम्
ये़न् एगाङ् सिजरियालाम् थो यरुसले़म पे॥
२खे़प्मो तुम्निङ्वाʔफुसाम्बाहाʔ नु यहुदि लाम्-
लोःबाहाʔरे़ खुने़ʔ कुदगि पावलरे़
कुदक्ले़ङ्वाओ आप्तिक्हाʔ मे़युक्खुरो॥
३हे़क्क्याङ् खे़ङ्हाʔरे़ फे़स्तसे़न् पावलरे़

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤁᤢᤍᤢ᤺ᤴᤍᤧ᤺ᤸᤗᤧᤴ ᤂᤠᤛᤧᤴ ᤗᤨ᤺ᤴᤇᤧ ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤶᤔᤨ
ᤌᤠᤰᤔᤠ ᤀᤠᤒᤡᤖᤧ᤹ᤀᤨ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤐᤧᤗᤡ ᤔᤧᤓᤠᤰᤋᤢ.
ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ ᤐᤠᤘᤗᤧᤴ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤗᤠᤶᤔᤨᤛᤠ
ᤛᤧᤵᤔᤠ ᤁᤧᤗ᤹ᤒᤠ ᤆᤧᤶᤑᤴ ᤔᤧᤈᤨᤃᤢᤀᤠᤱ ᤔᤧᤘᤕᤧᤖᤨ॥
᥊ᤁᤖ ᤑᤧᤛᤳᤋᤛᤖᤧ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹, ᤏᤨᤃᤵ ᤐᤡᤖᤢᤛᤡ.
“ᤐᤠᤘᤗᤧᤱᤃ ᤛᤡᤈᤖᤡᤕᤠᤛᤶᤔᤠ ᤐᤢᤱᤗᤠᤜᤡᤶᤔᤨ
ᤛᤠᤰᤋᤧᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹॥ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤀᤧ ᤛᤡᤈᤖᤡᤕᤠᤀᤨ ᤜᤠᤖᤠ
ᤐᤧ᤺ᤰᤁᤠᤖ ᤐᤳᤋᤠ॥ ᥋ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤂᤡᤏᤡ᤹ᤀᤨ ᤁᤢᤓᤠ
ᤗᤠᤶᤗᤨ᤺ᤒᤠᤜᤠ᤹, ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤏᤢᤀᤧ ᤌᤩᤧᤶᤔᤧ᤹, ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤂᤧᤴ ᤔᤏᤠ᤺ᤸᤗᤧ ᤛᤧᤰᤂᤠᤀᤧ ᤐᤠ᤺ᤴ ᤑᤧ᤺ᤴᤍᤢᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤏᤧ
ᤑᤠ᤹ᤃᤪ ᤁᤢᤍᤰᤗᤧᤱᤘᤠᤀᤨ ᤜᤠᤖᤠ᤹, ᤀᤠᤵᤋᤡᤰᤂᤧᤵᤔᤨᤀᤧ
ᤁᤢ᤺ᤳᤋᤧᤶᤔᤧ᤹ᤀᤨ॥”
᥌ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤑᤧᤛᤳᤋᤛᤧᤴ ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤶᤔᤨ ᤕᤧᤳᤇᤡ
ᤕᤧᤴᤏᤠᤱᤎᤨ ᤌᤡᤒᤨ᤺ᤱ ᤕᤧᤴ ᤌᤠᤖᤡᤰ ᤕᤠ᤺ᤰᤋᤧᤀᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹,
ᤛᤡᤈᤖᤡᤕᤠᤀᤨ ᤌᤩᤧᤒᤧᤖᤨ॥ ᤕᤖᤡᤰ ᤕᤜᤢᤍᤡ
ᤗᤠᤶᤗᤨ᤺ᤒᤠᤜᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤂᤧᤵᤔᤨ ᤔᤧᤒᤧ॥ ᤛᤡᤈᤖᤡᤕᤠ
ᤁᤧᤖᤧᤒᤠ ᤁᤢᤍᤠ᤺ᤴᤍᤡᤰᤔᤠ ᤂᤠᤛᤧᤴ ᤕᤢᤰᤏᤠᤀᤨ
ᤕᤢᤱᤛᤡᤱᤅᤠᤱ ᤐᤠᤘᤗᤧᤴ ᤂᤧᤵᤔᤨ ᤔᤧᤍᤠᤖᤢᤏᤡ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ
ᤀᤡᤱᤈᤠ᤺ᤱ ᤐᤡᤖᤢᤛᤡᤖᤨ॥ ᥍ᤐᤠᤘᤗᤧᤴ ᤂᤧᤵᤔᤨ
ᤔᤧᤍᤠᤖᤢᤀᤠᤱ ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤶᤗᤠᤶ ᤁᤧᤕᤢ᤺ᤒᤠ ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤹
ᤂᤢᤏᤧ᤹, ᤁᤢᤄᤡᤖᤡ ᤔᤧᤕᤧᤶᤛᤡᤱᤅᤠᤱ ᤐᤕᤶ ᤕᤶᤒᤠ
ᤀᤠᤵᤋᤡᤰᤜᤠ᤹, ᤁᤢ᤺ᤵᤔᤠ ᤔᤧᤜᤧ᤺ᤰᤋᤢ. ᤁᤖ ᤂᤢᤏᤧ᤹,
ᤔᤧᤃᤢ᤺ᤳᤋᤢᤒᤠ ᤀᤠᤵᤋᤡᤰᤜᤠ᤹, ᤛᤧᤰᤂᤠᤀᤧ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ
ᤀᤨᤛᤧ᤺ᤴᤎᤠᤰᤔᤠ ᤔᤧᤴᤇᤢᤰᤋᤢᤴᤗᤨ॥
᥎ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ ᤏᤠᤱᤛᤡᤱᤗ ᤀᤰᤂᤧ
ᤔᤧᤳᤋᤢᤛᤡ. “ᤀᤠᤍᤠᤱᤒᤧ. ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤃ ᤕᤜᤢᤍᤡ
ᤛᤠᤶᤕᤨᤌᤡᤶ. ᤔᤠᤱᤜᤡᤶ ᤏᤢ ᤖᤨᤔᤡ ᤜᤠᤱᤈᤢᤶᤔᤡᤸᤗᤧ
ᤁᤢᤍᤰᤗᤧᤱᤘᤠᤀᤨ ᤌᤧᤀᤠᤱ ᤑᤧᤴ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰ
ᤔᤧᤴᤈᤨ᤺ᤰᤁᤧ ᤘᤠ᤹ᤀᤠᤖᤨ॥”
᥏ᤁᤖ ᤑᤧᤛᤳᤋᤛᤖᤧ ᤕᤜᤢᤍᤡ ᤗᤠᤶᤗᤨ᤺ᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤂᤢᤏᤡ᤹, ᤛᤡᤖᤠ᤹, ᤌᤠᤱᤗ ᤁᤧᤗ᤹ᤒᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹, ᤆᤨᤃᤢᤀᤠᤱ
ᤐᤠᤘᤗᤧᤴ ᤛᤧ᤺ᤴᤍᤨᤛᤢ. “ᤂᤧᤏᤧ᤹, ᤁᤧᤶᤃᤢ᤺ᤳᤋᤧᤒᤠ
ᤀᤠᤵᤋᤡᤰᤁᤡᤸᤗᤧᤴ ᤋᤢ᤺ᤴᤍᤧ᤹ᤖᤧ ᤂᤠᤛᤧᤴᤏᤡᤴ ᤌᤨ
ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤶᤔᤨ ᤀᤠᤍᤃᤡ ᤐᤨ᤺ᤱᤏᤡ ᤁᤧᤗ᤹ᤒᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹,
ᤁᤧᤈᤨᤃᤢᤒᤡ᥅”

कुदुःन्देःल्लेऩ् खासेऩ् लोःन्छे यरुसलेम्मो थाक्-
मा आबिरेʔओ फाʔआङ् पेलि मेभाक्तु,
थेआङ्भेल्ले पावलेऩ् खेङ्हाʔरे लाम्मोसा सेप्-
मा केलʔबा चेम्फन् मेजोगुआङ् मेवयेरो॥ ४कर
फेस्तसरे खेङ्हाʔ नोगप् पिरुसि, “पावलेङ्ग
सिजरियास्मा पुङ्लाहिम्मो साक्तेआङ् वाʔ॥
इङ्गाʔए सिजरियाओ हारा पेःक्कार पत्ता॥
५हेक्केःल्ले खिनिʔओ कुभा लाम्लोःबाहाʔ
इङ्गाʔनुए थ्येम्मेʔ हेक्क्याङ् खेन् मनाःल्ले
सेक्खाए पाःन् फेःन्दुआङ् वाʔने फाʔग्र कु-
दक्लेङ्वाओ हाराʔ खेप्मोए आप्तिक्
कुःत्तेम्मेʔओ॥”
६हेक्क्याङ् फेस्तसेन् यरुसलेम्मो येत्छि येन्-
नाङ्धो थिबोःङ् येन् थारिक् याःक्तेआङ् खुनेʔ
सिजरियाओ थ्येबेरो॥ यरिक् यहुदि लाम्लोः-
बाहाʔआङ् खेप्मो मेबे॥ सिजरिया केरेबा
कुदाःन्दिक्मा खासेन् युक्नाओ युङ्सिङ्ङाङ्
पावलेन् खेप्मो मेदारुनि फाʔआङ् इङ्जाःङ्
पिरुसिरो॥ ७पावलेन् खेप्मो मेदारुआङ् य-
रुसलेम्लाम् केयुःबा यहुदिहाʔ खुनेʔ कुघिरि
मेयेम्सिङ्ङाङ् पयम् यम्बा आप्तिक्हाʔ कुःप्-
मा मेहेःक्तु, कर खुनेʔ मेगुःत्तुबा आप्तिक्हाʔ
सेक्खाए फाʔआङ् ओसेःन्धाक्मा
मेन्छुक्तुन्लो॥
८हेक्क्याङ् पावलरे नाङ्सिङ्ल अक्खे
मेत्तुसि, “आदाङ्बे, इङ्गाʔग यहुदि
साम्योथिम्, माङ्हिम् नु रोमि हाङ्जुम्मिल्-
ले कुदक्लेङ्वाओ थेआङ् फेन् याःम्बक् मेन्-
जोःक्के वाʔआरो॥”
९कर फेस्तसरे यहुदि लाम्लोःबाहाʔरे खुनिʔ
सिराʔ थाङ्ल केलʔबा निङ्वाʔ चोगुआङ्
पावलेन् सेःन्दोसु, “खेनेʔ केम्गुःत्तेबा
आप्तिक्किल्लेन् तुःन्देʔरे खासेन्निन् थो य-
रुसलेम्मो आदगि पोःङ्नि केलʔबा निङ्वाʔ
केजोगुबि?”

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

᥇᥆ᤐᤠᤘᤗᤧ ᤏᤥᤃᤠᤵ ᤐᤡᤖᤢ. "ᤔᤧ᤺ᤴᤗᤥ.
ᤀᤠᤍᤠᤱᤒᤧ. ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤃ ᤛᤡᤈᤖᤧᤸᤗᤧ ᤁᤢᤄᤠᤛᤧᤴ
ᤕᤢᤰᤏᤠ᤺ᤸᤗᤧ ᤁᤢᤍᤃᤡ ᤕᤧᤵᤐᤠ᤹ᤖᤥ॥ ᤁᤵᤔᤥᤀᤧ
ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹, ᤀᤠᤍᤢ᤺ᤴᤍᤧᤸᤗᤧᤴ ᤂᤠᤛᤧᤴ ᤐᤥ᤺ᤱᤔᤠ ᤐᤥ᤺ᤱᤗᤥ॥
ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤹, ᤂᤢᤏᤡ᤹, ᤋᤰᤗᤧᤱᤘᤠᤀᤥ
ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹, ᤌᤧᤀᤠᤱ ᤑᤧᤴ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰ ᤔᤧᤴᤈᤥ᤺ᤰᤁᤧ ᤘᤠ᤹ᤀᤠ
ᤁᤧᤗ᤹ᤒᤠ ᤀᤠᤍᤠᤱᤒᤠᤖᤧ ᤁᤢᤛᤡᤱ ᤁᤧᤏᤡ᤺ᤳᤋᤢᤀᤠᤱ ᤁᤧᤘᤠ᤹ᤖᤥ॥
᥇᥇ᤛᤡ᤺ᤔᤧᤸᤗᤧᤴ ᤂᤢᤶᤍᤡᤱ ᤂᤥ᤺ᤔᤠ ᤌᤡᤶ ᤑᤧ᤺ᤴᤍᤢᤱᤅᤠᤱ
ᤘᤠ᤹ᤀᤠᤏᤧ ᤑᤠ᤹ᤃᤪ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹, ᤛᤡ᤺ᤔᤠ ᤐᤥ᤺ᤱᤛᤠᤱ
ᤔᤧᤀᤳᤋᤢᤱᤅᤡᤴᤗᤥ॥ ᤁᤷ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹, ᤔᤧᤃᤢ᤺ᤳᤋᤠᤱᤒᤠ
ᤀᤠᤵᤋᤡᤰ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤥ ᤛᤧᤰᤂᤠ ᤐᤠ᤺ᤴ ᤜᤥ᤺ᤵᤐᤠᤸᤗᤧ
ᤆᤥᤃᤢᤸᤗᤧ ᤀᤠᤳᤋᤡᤸᤗᤧᤀᤠᤱ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹, ᤂᤢᤏᤡ᤹ᤀᤥ
ᤜᤢᤰᤛᤢᤵᤔᤠ ᤔᤧᤴᤇᤢᤰᤁᤠᤴᤗᤥ॥ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹, ᤖᤥᤔᤀᤥ
ᤜᤠᤱᤕᤢᤰᤐᤠ ᤛᤡᤈᤖᤖᤧᤸᤗᤥ ᤀᤠᤍᤢ᤺ᤴᤍᤧᤸᤗᤧᤴ ᤂᤠᤛᤧᤴ
ᤐᤥ᤺ᤱᤗ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤕᤧᤰᤐᤧᤗᤡ ᤆᤥ᤺ᤰᤁᤠᤖᤥ!"
᥇᥈ᤑᤧᤛᤋᤛᤧᤴ ᤁᤢᤛᤢᤈᤠᤛᤠᤒᤠᤜᤠ᤹ᤏᤢ ᤋᤠ᤹ᤈᤧᤰᤂᤧᤀᤠᤱ
ᤐᤠᤘᤗᤧᤴ ᤔᤧᤳᤋᤢ. "ᤂᤧᤏᤧ᤹, ᤛᤡᤈᤖᤗᤥ
ᤕᤧᤰᤐᤧᤗᤡ* ᤁᤧᤈᤥᤃᤢᤀᤠᤱ ᤁᤧᤘᤠ᤹॥ ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤆᤥᤃᤢᤸᤗᤧ
ᤂᤧᤏᤧ᤹, ᤛᤡᤈᤖᤗᤥᤀᤧ ᤐᤠᤱᤏᤧ᤹ᤖᤥ॥"

ᤑᤧᤛᤋᤛᤧᤴ ᤀᤃᤪᤡᤐᤠ ᤜᤠᤱᤅᤡᤴᤏᤢ ᤛᤢᤈᤠ ᤆᤥ᤺ᤰ

᥇᥉ᤁᤢᤓᤠ ᤕᤧᤴ ᤀᤧᤃᤠᤱ ᤀᤃᤪᤡᤐᤠ ᤜᤠᤱ ᤏᤢ ᤁᤢᤴᤈᤧᤗᤡ
ᤒᤷᤏᤡᤛᤧᤴ ᤛᤢᤜᤠᤱᤃᤧᤶᤒᤠ ᤑᤧᤛᤋᤛᤧᤴ ᤋᤢᤶᤍᤢᤶ
ᤗᤠᤱᤍᤠ᤺ᤰᤛᤧ ᤛᤡᤈᤖᤡᤕᤠᤀᤥ ᤋᤩᤧᤳᤇᤡᤖᤥ॥
᥇᥊ᤂᤢᤴᤇᤡ᤹, ᤕᤖᤡᤰ ᤕᤧᤴ ᤘᤕᤧᤳᤇᤡᤸᤗᤧ ᤑᤧᤛᤋᤛᤧ
ᤀᤃᤪᤡᤐᤠ* ᤜᤠᤱᤅᤡᤴ ᤐᤠᤘᤗᤧ ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤶᤒᤧᤀᤥ
ᤀᤰᤂᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤔᤧᤳᤋᤢ. "ᤑᤧᤗᤡᤰᤛᤧᤴ ᤁᤵᤔᤥᤗᤠᤶ
ᤐᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤐᤠᤘᤗ ᤔᤧᤵᤔᤏᤠᤒᤠ ᤐᤢᤱᤗᤠᤎᤠᤒᤠᤴ
ᤐᤰᤌ᤺ᤀᤠᤱ ᤘᤕᤧ॥ ᥇᥋ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹, ᤌᤥ ᤕᤖᤢᤛᤧᤶᤔᤥ

* ᥈᥋.᥇᥈ ᤛᤈᤖᤗᤥ ᤕᤧᤰᤐᤧᤗᤡ–ᤖᤥᤔᤡ ᤕᤰᤕᤢᤱᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤐᤕᤶ ᤜᤠᤱ ᤛᤡᤈᤖᤗᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹, ᤋᤢᤴᤍᤧᤖᤧᤴ
ᤕᤧᤰᤐᤧᤗᤡ ᤆᤥ᤺ᤰᤔᤠ ᤕᤢᤰ ᤔᤧᤃᤳᤋᤢᤖᤥ॥
* ᥈᥋.᥇᥊ ᤀᤃᤪᤡᤐᤠ–ᤁᤴ ᤜᤧᤖᤥᤍ ᤀᤃᤪᤡᤐᤠ
ᤌᤡᤰᤛᤡᤃᤧ᤺ᤰᤛᤔᤠ ᤜᤠᤱᤖᤧ ᤁᤢᤛᤛᤠ᤺ ᤜᤧᤖᤥᤍ ᤀᤃᤪᤡᤐᤠ
ᤏᤡᤛᤡᤃᤧ᤺ᤰᤛᤔᤠ ᤘᤕᤧ॥

१०पावलरे़ नोगप् पिरु, "मेःन्लो, आदाङ्-
बे, इङ्गाॽग सिजरे़ल्ले कुघासे़न् युक्नाःल्ले
कुदगि ये़प्पाॽरो॥ कप्मोए इङ्गाॽ आदुःन्-
देल्ले़न् खासे़न् पोःङ्मा पोःङ्लो॥ थेआङ्भे़ल्ले़
यहुदिहाॽ खुनिॽ तक्ले़ङ्वाओ इङ्गाॽ थेआङ्
फे़न् याःम्बक् मे़न्जोःक्के वाॽआ के़लॽबा आ-
दाङ्बारे़ कुसिङ् के़निःत्तुआङ् के़वाॽरो॥
११सिःमे़ल्ले़न् खुम्दिङ् खोःमा थिम् फेःन्दुङ्-
ङाङ् वाॽआने फाॽग्र इङ्गाॽ सिःमा पोःङ्साङ्
मे़अत्तुङ्ङिन्लो॥ कर इङ्गाॽ मे़गुःत्ताङ्बा
आप्तिक् पाःन्नो से़क्खा पाःन् होःप्पाल्ले़ चो-
गुल्ले़ आत्तिल्ले़आङ् इङ्गाॽ खुनिॽओ
हुक्सुप्मा मे़न्छुक्कान्लो॥ इङ्गाॽ रोमओ हाङ्-
युक्पा सिजररे़ल्लो आदुःन्देल्ले़न् खासे़न्
पोःङ्ल फाॽआङ् ये़क्पेलि चोःक्कारो!"
१२फे़स्तसे़न् कुसुजासाबाहाॽनु ताॽजे़क्खे-
आङ् पावले़न् मे़त्तु, "खेने़ॽ सिजरलो ये़क्पेलि*
के़जोगुआङ् के़वाॽ॥ खे़ल्ले़ चोगुल्ले़ खे़ने़ॽ
सिजरलोए पाङ्ने़ॽरो॥"

फे़स्तसे़न् अग्रिपा हाङ्ङिन्नु सुजा चोःक्

१३कुभा ये़न् एगाङ् अग्रिपा हाङ् नु कुन्जेलि
बर्निसे़न् सुहाङ्गे़म्बा फे़स्तसे़न् तुम्दुम् लाङ्-
दाःक्से़ सिजरियाओ त्ये़त्छिरो॥
१४खुन्छिॽ यरिक् ये़न् वये़त्छिल्ले़ फे़स्तसरे़
अग्रिपा* हाङ्ङिन् पावलरे़ कुयाःम्बेओ अक्-
खे़लॽरिक् मे़त्तु, "फे़लिक्से़न् कप्मोलाम् पेःल्ले़
पावल मे़प्मनाबा पुङ्लाधाबान् पक्थःआङ्
वये़॥ १५इङ्गाॽ थो यरुसले़म्मो पेगाङ्ङिल्-

* २५.१२ सजरलो ये़क्पेलि–रोमि यक्युङ्बाहाॽरे़ पयम्
हाङ् सिजरले़ खुनिॽ तुन्दे़रे़न् ये़क्पेलि चोःक्मा युक्
मे़गत्तुरो॥
* २५.१४ अग्रिपा–कन् हे़रोद अग्रिपा थिक्सिगेःक्स्मा
हाङ्रे़ कुस्साः हे़रोद अग्रिपा निसिगेःक्स्मा वये़॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ले़ तुम्निङ्वाॽफुसाम्बाहाॽ नु यहुदि
तुम्लाम्लोःबाहाॽरे़ खे़ल्ले़ कुयाःम्बेओ
आप्तिक् मे़दोःन्दुआङ् हाराॽ खुम्दिङ् खोः-
सुनि फाॽआङ् पेलि मे़भाक्तुरो॥
[16]इङ्गाॽ खे़ङ्हाॽ ‘आप्तिक्साबाहाॽरे़ खु-
नेॽ मे़गुःत्तुबा आप्तिक्ले़ कुदक्ले़ङ्वाओ
नाङ्सिङ्मा सुये़म् मे़म्बिए आप्तिक् के़गुःप्-
पाहाॽ खे़न् हुक्सुप्मा रोमिथिम् होःप्लो’
लॽरिक् मे़त्तुङ्सिङ्लो॥ [17]हे़क्केःल्ले़ खे़ङ्-
हाॽ इङ्गाॽनुए सोरिक् सिजरियाओ मे़द्ये़आङ्
इङ्गाॽ मे़न्नाःम्सिङ्ङे कुदाःन्दिक्माए खा-
से़न्हिम्मो उःत्तुङ्सिङ्ङाङ् खे़न् पावले़न्नाङ्
खे़प्मो ताःप्मा पाङ्घुङ्सिङ्लो॥ [18]हे़क्क्याङ्
खुनेॽ आप्तिक् के़गुःप्पाहाॽ मे़ये़म्सिङ्ङाङ्
आप्तिक् कुःप्मा मे़हेःक्तु, कर इङ्गाॽ निङ्-
वाॽ इःत्तुङ्बा हे़क्के पयम् आप्तिक् थेआङ्
कुःप्मा मे़न्छुक्तुन्लो॥ [19]कर कु-
आप्तिक्किङ्ग आबाङे खुनिॽ साम्यो-
थिम्मिल्ले़ निङ्वाॽ मे़न्दङ् पाःन्धङ्हाॽ नु
के़सिःबाआङ् के़बेःक्पा ये़सु मे़प्मनाबा मनाःल्-
ले़ कुयाःम्बेओरक् वये़रो॥ खे़न् आल्लोआङ्
कुहिङ्वे़त् वाॽ लॽरिक् पावलेन् चक्मे़ल्लॽए
हादिङ् थक्ते़रो॥ [20]हे़क्क्याङ् कन् पाःन्निन्
अक्खे़लॽरिक् कोःम्भो चोःक्मा इङ्गाॽ थे-
आङ् कुसिङ् मे़न्निःत्ते वयाङ्॥ हे़क्केःल्ले़
पावले़न् थो यरुसले़म्मो के़दुःन्देॽरे़ खासे़न्
लोःम्मा के़सिराॽ थाङ्बि? फाॽआङ्
सेःन्दोसुङ्लो॥ [21]कर पावलरे़ खुनेॽ कुदुःन्-
देॽले़न् खासे़न्निन् रोमि हाङ्युक्पाल्ले़ चोगुनि
लॽरिक् ये़क्पेलि चोगुबाल्ले़ इङ्गाॽआङ् खु-
ने़ॽ पयम् हाङ् सिजरे़ल्लोए पाङ्मादेःमा
निङ्वाॽ चोगुङ्ङाङ् खुनेॽ मे़म्बाङ्ङे थारिक्
तिलिङ्गाहाॽ कोमाआङ् कप्मा इङ्जाःङ्
पिरुङ्सिङ्लो॥” [22]हे़क्केःल्ले़ अग्रिपा
हाङ्ङिल्ले़ फे़स्तसे़न् मे़त्तु, “कन् मनाःल्ले़

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤔᤧᤳᤋᤢ. “ᤁᤴ ᤔᤏᤠ᤺ᤸᤗᤧ ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹
ᤀᤠᤒᤠᤅᤣᤀᤠᤱ ᤂᤧᤶᤔᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤆᤨᤃᤢᤱᤗᤨ॥”
ᤑᤧᤛ᤻ᤋᤛᤖᤧ ᤏᤨᤃᤵ ᤐᤡᤖᤢ. “ᤐᤨ᤺ᤱ ᤀᤠᤍᤠᤱᤒᤣ.
ᤂᤧᤏᤣ᤹ ᤋᤠ᤺ᤴᤍᤡᤰ ᤂᤧᤵᤛᤣ᤹ᤀᤨ॥”
᥈᥉ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤁᤢᤍᤠ᤺ᤴᤍᤡᤰᤔᤠ ᤀᤃᤪᤡᤐᤠ ᤜᤠᤱ ᤏᤢ
ᤒᤷᤏᤡᤛᤣᤴ ᤀᤠᤳᤋᤠᤳᤋᤠᤴᤏᤣ ᤔᤡᤱᤛᤨ ᤀᤡᤱᤎᤠ᤺ᤱᤏᤢ
ᤋᤩᤧᤳᤇᤡᤀᤠᤱ ᤆᤢᤶᤗᤢᤱᤜᤡᤶᤔᤨ ᤌᤰᤋᤢᤶᤒᤠᤜᤠ᤹ ᤏᤢ
ᤕᤧᤰᤕᤰᤁᤨᤒᤠ ᤔᤡᤱᤛᤨᤍᤠᤱᤒᤠᤜᤠ᤹ᤏᤢ ᤗᤠ᤺ᤛᤧᤳᤇᤡ॥
ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤑᤧᤛ᤻ᤋᤛᤖᤧ ᤐᤠᤘᤗᤧᤴ ᤋᤠ᤺ᤵᤔᤠ ᤀᤡᤱᤈᤠ᤺ᤱ
ᤐᤡᤖᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤂᤧᤵᤔᤨ ᤔᤧᤍᤠᤖᤢ॥ ᥈᥊ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤛᤢᤜᤠᤱᤃᤧᤶᤒᤠ ᤑᤧᤛ᤻ᤋᤛᤖᤧ ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢ. “ᤀᤠᤍᤠᤱᤒᤠ
ᤀᤃᤪᤡᤐᤠ ᤜᤠᤱ ᤏᤢ ᤁᤵᤔᤨ ᤁᤧᤍᤠ᤺ᤒᤠ ᤋᤢᤳᤋᤢᤃᤧᤴ
ᤋᤢᤶᤔᤩᤠᤱᤜᤠᤱᤛᤣ. ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤁᤧᤖᤧᤰᤗᤧ ᤁᤴ ᤔᤏᤠ᤺ᤴ
ᤁᤧᤏᤡ᤺ᤛᤢᤶ॥ ᤁᤸᤗᤧ ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤶᤒᤣᤀᤨ ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤶ ᤏᤢ
ᤁᤵᤔᤨᤒᤠ ᤁᤢᤓᤠ ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤁᤸᤗᤧ ᤀᤠᤸᤗ ᤜᤡᤱᤔᤠ
ᤔᤧᤄᤨ᤺ᤛᤢᤴᤏᤡ. ᤂᤧᤴ ᤛᤡ᤺ᤔᤠᤀᤣ ᤐᤨ᤺ᤱ ᤗ᤹ᤖᤡᤰ
ᤔᤧᤀ᤺ᤰᤋᤧᤷ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤀᤨ ᤐᤣᤗᤡ ᤔᤧᤍᤨ᤺ᤴᤍᤢᤀᤠᤱ
ᤔᤧᤘᤠ᤹ᤖᤨ॥ ᥈᥋ᤁᤷ ᤁᤴ ᤔᤏᤠ᤺ᤸᤗᤧ ᤛᤡ᤺ᤔᤧᤸᤗᤧ
ᤂᤢᤶᤍᤡᤱ ᤂᤨ᤺ᤔᤠ ᤌᤧᤔᤠᤀᤠᤱ ᤐᤠ᤺ᤴ ᤔᤧᤶᤓᤣ᤺ᤴᤏᤣ ᤘᤠ᤹
ᤁᤧᤗ᤹ᤒᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤂᤨ᤺ᤛᤢᤱ॥ ᤕᤠᤶᤔᤨ ᤁᤴ ᤔᤏᤠ᤺ᤸᤗᤧ
ᤐᤕᤶ ᤜᤠᤱ ᤛᤡᤈᤖᤗᤨ ᤕᤧᤰᤐᤣᤗᤡ ᤆᤨᤃᤢᤒᤠᤸᤗᤧ
ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤛᤡᤈᤖᤧᤸᤗᤨᤀᤣ ᤖᤨᤶᤔᤨ ᤂᤧᤴ ᤐᤠᤱᤔᤠ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤏᤡ᤺ᤴᤎᤨ ᤆᤨᤃᤢᤱᤅᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤀᤠᤖᤨ॥ ᥈᥌ᤁᤷ
ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤶᤒᤣᤀᤨ ᤐᤕᤶ ᤜᤠᤱ ᤛᤡᤈᤖᤧᤴ
ᤛᤰᤀᤡᤱᤄᤱᤅᤨ ᤌᤣ ᤛᤠᤵᤔᤠ ᤐᤨ᤺ᤱ ᤁᤧᤗ᤹ᤒᤠ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹
ᤔᤧᤏᤡᤀᤠᤴᤗᤨ॥ ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤧ ᤁᤴ ᤔᤏᤠ᤺ᤴ
ᤁᤢᤳᤋᤡᤀᤨ ᤂᤧᤏᤧ᤹ ᤀᤠᤍᤠᤱᤒᤠ ᤀᤃᤪᤡᤐᤠ ᤜᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ
ᤁᤧᤍᤃᤡ ᤋᤠᤖᤢᤱᤅᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤀᤠᤖᤨ॥ ᤜᤧᤰᤁᤣᤗ᤹ᤖᤡᤰ
ᤛᤨᤖᤡᤰ ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤁᤨ᤺ᤶᤓᤨ ᤀᤠᤈᤨᤃᤢᤶᤔᤡᤸᤗᤧ ᤛᤠᤵᤔᤠ
ᤐᤠ᤺ᤴ ᤁᤢᤓᤠ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤂᤨ᤺ᤛᤢᤱᤅᤣᤖᤨ॥
᥈᥍ᤌᤣᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ ᤐᤢᤱᤗᤠᤎᤠᤒᤠᤸᤗᤧ ᤁᤢᤍᤰᤗᤧᤱᤘᤠᤀᤨ
ᤛᤧᤰᤂᤠ ᤀᤠᤵᤋᤡᤰ ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤹ ᤔᤧᤴᤇᤠᤵᤐᤣ ᤛᤡᤈᤖᤗᤨ
ᤐᤠᤱᤔᤠ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤏᤢ᤺ᤒᤠ ᤔᤧᤴᤏᤡ᤺ᤒᤧᤴᤗᤨ॥”

पाःत्तुबा पाःन्निन् इङ्गाॽ आबाङेआङ् खे़म्-
मा निङ्वाॽ चोगुङ्लो॥”
फे़स्तसरे़ नोगप् पिरु, “पोःङ् आदाङ्बे, खे़-
नेॽ ताःन्दिक् खे़प्सेॽओ॥”
२३हे़क्क्याङ् कुदाःन्दिक्मा अग्रिपा हाङ् नु
बर्निसेन् आत्तात्तान्ने मिङ्सो इङ्धाःङ्नु त्ये़त्छि-
आङ् चुम्लुङ्हिम्मो थक्तुम्बाहाॽ नु
ये़क्यक्कोबा मिङ्सोदाङ्बाहाॽनु लाःसे़त्छि॥
हे़क्क्याङ् फे़स्तसरे़ पावले़न् ताःप्मा इङ्जाःङ्
पिरुसिआङ् खुने़ॽ खे़प्मो मे़दारु॥ २४हे़क्क्याङ्
सुहाङ्गे़म्बा फे़स्तसरे़ पाःत्तु, “आदाङ्बा अग्रि-
पा हाङ् नु कप्मो के़दाःबा तुत्तुगे़न्
तुम्म्याङ्हाङ्से, खिनिॽ के़रे़क्ले़ कन् मनाःन्
के़निःसुम्॥ कल्ले़ कुयाःम्बेओ यरुसले़म नु
कप्मोबा कुभा यहुदिहाॽरे़ कल्ले़ आल्ल हिङ्-
मा मे़घोःसुन्नि, खे़न् सिःमाए पोःङ् लॽरिक्
मे़अःक्ते़र इङ्गाॽओ पेलि मे़दोःन्दुआङ्
मे़वाॽरो॥ २५कर कन् मनाःल्ले़ सिःमे़ल्ले़
खुम्दिङ् खोःमा थे़माआङ् पाःन् मे़म्भेःन्ने वाॽ
के़लॽबा निङ्वाॽ खोःसुङ्॥ याम्मो कन्
मनाःल्ले़ पयम् हाङ् सिजरलो ये़क्पेलि चो-
गुबाल्ले़ इङ्गाॽआङ् सिजरे़ल्लोए रोम्मो खे़न्
पाङ्मा निङ्वाॽ निःन्धो चोगुङ्ङाङ् वाॽआरो॥
२६कर खे़ल्ले़ कुयाःम्बेओ पयम् हाङ् सिज-
रे़न् सक्इङ्घङ्ङो थे साप्मा पोःङ् के़लॽबा
इङ्गाॽ मे़निआन्लो॥ खे़ल्ले़ चोगुल्ले़ कन्
मनाःन् कुत्तिओ खे़ने़ॽ आदाङ्बा अग्रिपा
हाङ्ङिल्ले़ के़दगि तारुङ्ङाङ् वाॽआरो॥ हे़क्-
केलॽरिक् सोरिक् आनिॽ कोःम्भो
आजोगुम्मिल्ले़ साप्मा पाःन् कुभा इङ्गाॽ
खोःसुङ्ङेरो॥ २७थेआङ्भे़ल्ले़ पुङ्लाधाबाल्ले़
कुदक्ले़ङ्वाओ से़क्खा आप्तिक् पाःन्हाॽ
मे़न्छाप्पे सिजरलो पाङ्मा इङ्गाॽ नुःबा
मे़न्निःबे़न्लो॥”

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤀᤃᤪᤡᤐᤠ ᤜᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤍᤃᤡ ᤐᤠᤘᤧᤴ ᤏᤠᤱᤛᤡᤱ

᥈᥌ ᤀᤃᤪᤡᤐᤠ ᤜᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤐᤠᤘᤧᤴ ᤔᤧᤳᤋᤢ.
“ᤂᤧᤏ᤹, ᤁᤧᤏᤠᤱᤛᤡᤱᤔᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤕᤢᤱᤔᤠ
ᤁᤧᤄᤨ᤺ᤛᤢ᤹ᤖᤨ॥”

ᤐᤠᤘᤗᤖᤧᤀᤠᤱ ᤁᤢᤜᤢᤰᤜᤠ᤹, ᤛᤴᤇᤢᤖ
ᤁᤢᤏᤠᤱᤛᤡᤱᤔᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤀᤰᤂᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ
ᤕᤢᤰᤂᤢ– ᥈“ᤀᤠᤍᤠᤱᤒᤠ ᤀᤃᤪᤡᤐᤠ ᤜᤠᤱᤅᤧ.
ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤃ ᤀᤠᤀᤡᤴ ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤔᤧᤃᤢ᤺ᤳᤋᤠᤱᤒᤠ
ᤀᤠᤵᤋᤡᤰᤗᤧ ᤁᤢᤍᤰᤗᤧᤱᤘᤠᤀᤨ ᤏᤠᤱᤛᤡᤱᤔᤠ ᤐᤠ᤺ᤴ
ᤁᤧᤍᤃᤠᤱ ᤕᤢᤱᤔᤠ ᤛᤢᤕᤧᤶ ᤂᤨ᤺ᤛᤢᤱᤒᤠᤀᤨ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹
ᤀᤠᤒᤠᤅᤧ ᤁᤢᤍ᤹ᤕᤠ᤺ᤴ ᤁᤧᤏᤢ᤹ᤒᤠ ᤆᤨ᤺ᤰᤁᤠ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹, ᤀᤡ᤺ᤳᤇᤡᤱᤅᤠᤖᤨ॥ ᥉ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ
ᤁᤢᤋᤡᤆᤡᤀᤨᤃ ᤂᤧᤏ᤹, ᤏᤢ᤺ᤖᤡᤰᤁᤠᤱ ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ ᤕᤜᤢᤍᤡ
ᤆᤨ᤺ᤰᤌᤡᤶ ᤏᤢ ᤕᤧᤔᤧᤴᤍᤱ ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤁᤢᤕᤠ᤺ᤶᤒᤧᤀᤨ ᤁᤧᤏᤡ᤺ᤛᤢ ᤁᤧᤗᤧ᤻ᤛᤢᤖᤨ॥ ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ
ᤀᤠᤒᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤏᤠᤛᤡ ᤌ᤺ᤳᤋᤧ᤹ᤀᤠᤱ ᤂᤧᤵᤛᤧ᤹ᤀᤨ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ
ᤐᤧᤗᤡ ᤑᤠᤰᤏᤧ᤹ᤖᤨ॥

᥊ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹, ᤆᤢᤰᤋᤠᤱᤅᤠᤱᤎᤨᤀᤧ ᤀᤠᤒᤠᤅᤧ
ᤀᤠᤗᤠᤈᤧ᤹ᤛᤠᤒᤠᤗᤢᤶᤔᤨ ᤏᤢ ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤶᤔᤨ
ᤘᤕᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤀᤠᤜᤡᤱᤔᤴ ᤀᤠᤰᤋᤱᤒᤠ ᤘᤕᤧ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ
ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤔᤧᤏᤡ᤺ᤛᤢᤖᤨ॥ ᥋ᤀᤢᤴᤇᤧ᤺ᤴᤏᤠᤱᤎᤨᤀᤧ
ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤀᤠᤕᤠ᤺ᤶᤒᤧᤀᤨ ᤔᤧᤏᤡ᤺ᤛᤢᤀᤠᤱ ᤔᤧᤘᤠ᤹ᤖᤨ.
ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤔᤧᤈᤨᤃᤢᤏᤧ ᤑᤠ᤹ᤃᤪ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤃ
ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ ᤛᤠᤶᤕᤨᤌᤡᤶᤔᤨ ᤁᤠᤰᤏᤢ ᤁᤧᤛᤠᤰᤐᤠ
ᤜᤧᤴᤌᤡᤶᤒᤠ ᤑᤖᤡᤛᤡ ᤛᤠᤶᤕᤨᤗᤰᤁᤨᤒᤠ ᤘᤕᤠᤱ
ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤁᤵᤔᤨᤀᤠᤱ ᤋᤨ᤺ᤴᤍᤡ ᤐᤡᤔᤠ ᤔᤧᤛᤢᤰᤋᤢ᤹ᤖᤨ॥
᥌ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤀᤠᤏᤡ᤹, ᤌᤠ᤺ᤰᤌᤧᤒᤠᤜᤠ᤹ᤏᤢ
ᤆᤨᤃᤢᤒᤠ ᤔᤠᤱᤜᤧᤰᤁᤡᤴ ᤁᤧᤳ ᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤏᤡᤱᤛᤠᤱ
ᤆᤨᤃᤢᤱᤒᤠᤸᤗᤧ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤃ ᤀᤠᤀᤡᤴ ᤁᤵᤔᤨ ᤂᤠᤛᤧᤴ
ᤗᤨ᤺ᤶᤔᤠ ᤋᤧᤴᤏᤨ ᤕᤧᤵᤐᤠᤖᤨ॥ ᥍ᤒᤠ ᤂᤧᤴ
ᤔᤠᤱᤜᤧᤰᤁᤡᤴ ᤂᤨ᤺ᤔᤠ ᤏᤡᤱᤛᤠᤱ ᤔᤧᤈᤨᤃᤢᤖ ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ
ᤌᤡᤰ-ᤏᤧᤳ ᤌᤠ᤺ᤰᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤛᤧᤴᤍᤡᤰ ᤗᤧᤴᤍᤡᤰ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤴ ᤛᤧᤘᤠ ᤔᤧᤈᤨᤃᤢᤖᤨ॥ ᤀᤠᤍᤠᤱᤒᤠ

अग्रिपा हाङ्ङिल्ले़ कुदगि पावले़न् नाङ्सिङ्

२६ अग्रिपा हाङ्ङिल्ले़ पावले़न् मे़त्तु,
“खे़नʔ के़नाङ्सिङ्मा पाःन्निन् युङ्-
मा के़घोःसुʔरो॥”

पावलरे़आङ् कुहुक्हाʔ सन्छुर कुनाङ्सिङ्-
मा पाःन्निन् अक्खेलʔरिक् युक्खु–
२“आदाङ्बा अग्रिपा हाङ्ङे, इङ्गाʔग आ-
इन् यहुदिहाʔरे़ मे़गुःत्ताङ्बा आप्तिक्ले़
कुदक्ले़ङ्वाओ नाङ्सिङ्मा पाःन् के़दगाङ्
युङ्मा सुये़म् खोःसुङ्बाओ इङ्गाʔ आबाङे
कुदʔयाःन् के़नुʔबा चोःक्का फाʔआङ् निङ्-
वाʔ इःत्छिङ्ङारो॥ ३थेआङ्भे़ल्ले़ कुत्चिओग
खे़नʔ नुःरिक्काङ् आनिगे़ यहुदि चोःक्थिम्
नु ये़मे़न्दङ् पाःन्हाʔरे़ कुयाःम्बेओ के़निःसु
के़ले़स्सुरो॥ हे़क्केःल्ले़ आबाःन्निन् नासि
थःत्ते़ʔआङ् खे़प्से़ʔओ फाʔआङ् पेलि
फाक्ने़ʔरो॥

४इङ्गाʔ चुक्ताङ्ङाङ्धोए आबाङे आला-
जेʔसाबालुम्मो नु यरुसले़म्मो वयाङ्ङिल्ले़
आहिङ्मन् आक्तङ्बा वये़ फाʔआङ् यहुदि-
हाʔरे़ मे़निःसुरो॥ ५उन्छेःन्नाङ्धोए खे़ङ्हाʔरे़
आयाःम्बेओ मे़निःसुआङ् मे़वाʔरो, हे़क्केःल्-
ले़ निङ्वाʔ मे़जोगुने़ फाʔग्र इङ्गाʔग आनिगे़
साम्योथिम्मो काक्नु के़साक्पा हे़न्थिम्बा
फरिसि साम्योलक्कोबा वयाङ् फाʔआङ् कप्-
मोआङ् तोःन्दि पिमा मे़सुक्तुʔरो॥
६निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले़ आनिʔ थाःक्थे़बाहाʔ-
नु चोगुबा माङ्हे़क्किन् के़त् लʔरिक् निङ्साङ्
चोगुङ्बाल्ले़ इङ्गाʔग आइन् कप्मो खासे़न्
लोःम्मा ते़न्नो ये़प्पारो॥ ७बा खे़न् माङ्हे़क्किन्
खोःमा निङ्साङ् मे़जोगुर आनिगे़ थिक्-ने़त्
थाःक्सुवाङ्हाʔरे़ से़न्दिक् ले़न्दिक् निङ्वाʔ-
फुमाङ्ङिन् सेवा मे़जोगुरो॥ आदाङ्बा हाङ्ङे,

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤒᤠ ᤂᤧᤴ ᤏᤡᤱᤛᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤧ ᤀᤠᤀᤡᤴ ᤁᤴ
ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤀᤠᤵᤋᤡᤰ ᤔᤧᤃᤢ᤺ᤳᤋᤠᤱᤍᤠᤱ
ᤘᤠ᤹ᤀᤠᤖᤨ॥ ᥎ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ
ᤁᤧᤛᤡ᤺ᤒᤠ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤁᤢᤜᤡᤱᤘᤧᤳ ᤆᤨᤃᤢᤛᤡ᤹ ᤁᤧᤗ᤹ᤒᤠ
ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤨ ᤌᤧᤀᤠᤱ ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ ᤆᤨ᤺ᤰᤔᤠ
ᤁᤧᤴᤇᤢᤰᤋᤢᤶᤔᤡᤶᤒᤠᤒᤧ᥅
᥏ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤀᤠᤒᤠᤅᤧ ᤏᤠᤛᤖᤋᤒᤠ ᤕᤧᤛᤢᤖᤧ
ᤁᤢᤍᤰᤗᤧᤱᤘᤠᤀᤨ ᤕᤖᤡᤰ ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤹ ᤆᤨ᤺ᤰᤔᤠ ᤐᤨ᤺ᤱ
ᤁᤧᤗ᤹ᤒᤠ ᤀᤡ᤺ᤳᤇᤡᤱᤍᤠᤱ ᤘᤕᤠᤱᤍᤠᤱ ᥇᥆ ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤶᤔᤨ
ᤒᤠ ᤜᤧᤰᤁᤧᤀᤧ ᤆᤨᤃᤢᤱᤗᤨ॥ ᤋᤢᤶᤏᤡᤱ=
ᤘᤠ᤹ᤑᤢᤛᤠᤶᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤨᤗᤠᤶ ᤕᤢᤰ ᤂᤨ᤺ᤛᤢᤱᤍᤠᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ
ᤁᤢᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤐᤢᤱᤗᤠᤜᤡᤶᤔᤨ ᤌᤧᤰᤋᤢᤱᤛᤡᤱ, ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤛᤡ᤺ᤔᤧᤸᤗᤧ ᤂᤢᤶᤍᤡᤱ ᤔᤧᤒᤡᤖᤢᤛᤡᤸᤗᤧ
ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤋᤧᤴᤍᤡᤱ ᤐᤡᤖᤢᤱᤛᤡᤱᤗᤨ॥ ᥇᥇ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹
ᤕᤖᤡᤰᤗᤧᤱ ᤕᤜᤢᤍᤡ ᤆᤢᤶᤗᤢᤱᤜᤡᤶ ᤌᤵᤔᤧ
ᤐᤧᤃᤠᤱᤍᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ ᤂᤢᤶᤍᤡᤱ ᤐᤡᤖᤢᤱᤛᤡᤱ, ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤕᤧᤛᤢᤖᤧ ᤁᤢᤍᤰᤗᤧᤱᤘᤠᤀᤨ ᤛᤠᤰᤁᤧᤸᤗᤧᤰᤁᤠᤱ ᤔᤠᤱᤆᤧ᤹ᤕᤠ
ᤐᤠ᤺ᤵᤔᤠ ᤐᤠᤱᤄᤢᤱᤛᤡᤱᤗᤨ॥ ᤛᤠ᤹ᤖᤡᤰ ᤀᤠᤛᤡᤰᤁᤡᤴ
ᤐᤨᤃᤧᤒᤠᤸᤗᤧ ᤕᤧᤛᤢ᤺ᤴ ᤏᤛᤠ᤺ᤴ ᤁᤧᤈᤨ᤺ᤰᤐᤠ ᤔᤠ᤺ᤱᤄᤠᤗᤠᤈᤧ᤹ᤀᤨᤒᤠ
ᤕᤧᤰᤕᤰᤁᤨᤀᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ ᤋᤢᤰᤂᤧ ᤆᤠ᤺ᤳᤇᤧ
ᤐᤧᤃᤠᤱᤗᤨ॥ ᥇᥈ ᤌᤡᤰᤕᤧᤴ ᤁᤴ ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰᤁᤨ
ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤶᤔᤨᤒᤠ ᤋᤢᤶᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤛᤠᤶᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤨᤗᤠᤶ=
ᤏᤛᤠ᤺ᤴ ᤁᤧᤈᤨ᤺ᤰᤐᤠᤜᤠ᤹ ᤋᤧᤶᤔᤠᤛᤡᤀᤠᤱ ᤛᤠᤰᤔᤠᤛᤡ
ᤁᤧᤗ᤹ᤒᤠ ᤕᤢᤰ ᤏᤢ ᤀᤡᤱᤍᤳ ᤂᤨ᤺ᤛᤢᤱᤍᤠᤱ ᤍᤔᤛᤁᤛᤀᤨ
ᤐᤧᤃᤠᤱᤗ ᤐᤳᤇᤠᤱ॥ ᥇᥉ ᤀᤠᤍᤠᤱ=
ᤒᤠ ᤜᤠᤱᤍᤧ, ᤗᤧᤴᤍᤡᤰ ᤗᤠᤶᤔᤨ
ᤐᤧᤃᤠᤱᤗ ᤐᤳᤇᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤋᤠᤱᤛᤠᤰᤐᤨᤗᤠᤶ
ᤏᤠᤶᤔᤡᤴᤏᤢ᤺ᤸᤗᤧᤀᤠᤱ ᤛᤠ᤹ᤖᤡᤰ ᤁᤧᤗᤧᤰᤐᤠ ᤛᤧᤴᤍᤠᤱᤃᤧᤴ ᤀᤨ᤺ᤳᤋᤡ᤺ᤴ ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ
ᤂᤡᤖᤡ ᤔᤡᤰᤁᤡᤴ ᤆᤧᤔᤢᤖ ᤗᤧᤰᤋᤧᤖᤨ॥ ᥇᥊ ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ
ᤁᤠᤰ ᤗᤠᤶᤍᤡ᤺ᤰ ᤁᤧᤈᤨ᤺ᤰᤐᤠᤜᤠ᤹ ᤗᤠᤶᤔᤨ
ᤜᤷᤃᤢᤵᤛᤠ ᤆᤨ᤺ᤴᤍᤡᤃᤧᤖᤨ॥ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤜᤡᤒᤪᤢ
ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤨ ᤀᤰᤋᤱᤒᤠ ᤀᤡᤰᤗᤠᤎᤡᤰ ᤂᤧᤶᤔᤏᤠ. ‘ᤛᤠᤘᤗᤀᤧ.
ᤛᤠᤘᤗᤀᤧ. ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤌᤧᤀᤠᤱ ᤋᤢᤰᤂᤧ=

बा खे़न् निङ्साङ्डिल्ले़ चोगुल्ले़ आइन् कन्
यहुदिहाʔरे़ आप्तिक् मे़गुःत्ताङ्डाङ् वाʔआरो॥
⁸हे़क्क्याङ् निङ्वाʔफुमाङ्डिल्ले़ के़सिःबा
मनाहाʔ कुहिङ्वे़त् चोगुसिʔ के़लʔबा पाःन्-
नो थेआङ् खिनिʔ नसाःन् चोःक्मा
के़न्छुक्तुम्मिम्बाबे?
⁹इङ्गाʔ आबाङे नासरतबा ये़सुरे़ कुदक्-
ले़ङ्वाओ यरिक् पाःन्हाʔ चोःक्मा पोःङ्
के़लʔबा इःत्छिङ्डाङ् वयाङ्डाङ्
¹⁰यरुसले़म्मो बा हे़क्केए चोगुङ्लो॥ तुम्निङ्-
वाʔफुसाम्बाहाʔरोलाम् युक् खोःसुङ्डाङ्
निङ्वाʔफुमाङ्डिल्ले़ कुमनाहाʔ पुङ्लाहिम्-
मो थे़क्तुङ्सिङ्, हे़क्क्याङ् सिःमे़ल्ले़ खुम्दिङ्
मे़बिरुसिल्ले़ इङ्गाʔआङ् ते़न्दिङ्
पिरुङ्सिङ्लो॥ ¹¹इङ्गाʔ यरिक्ले़ङ् यहुदि
चुम्लुङ्हिम् थप्मे पेगाङ्डाङ् खे़ङ्हाʔ खुम्दिङ्
पिरुङ्सिङ्, हे़क्क्याङ् ये़सुरे़ कुदक्ले़ङ्वाओ
साक्के़ल्ले़क्काङ् माङ्चे़ʔया पाःप्मा
पाङ्घुङ्सिङ्लो॥ साʔरिक् आसिक्किन् पोगे़-
बाल्ले़ ये़सुःन् नसाःन् के़जोःक्पा माःङ्घा
लाजेʔओबा ये़क्यक्कोआङ् खे़ङ्हाʔ तुक्खे
चाःत्छे़ पेगाङ्लो॥ ¹²थिक्ये़न् कन् याःम्बक्को
यरुसले़म्मोबा तुम्निङ्वाʔफुसाम्बाहाʔरोलाम
नसाःन् के़जोःक्पाहाʔ ते़म्मासि- आङ् साक्-
मासि के़लʔबा युक् नु इङ्दत् खोःसुङ्डाङ्
दमस्कसओ पेगाङ्ल पत्छाङ्॥ ¹³आदाङ्-
बा हाङ्डे, ले़न्दिक् लाम्मो पेगाङ्ल
पत्छाङ्डिल्ले़ ताङ्साक्पोलाम् नाम्मिन्नुःल्-
ले़आङ् साʔरिक् के़ले़क्पा से़न्दाङ्गे़न् ओःत्तिःन्
आनिगे़ खिरि मिक्किन् चे़मुर ले़क्ते़रो॥
¹⁴आनिगे़ काक् लाम्दिःक् के़जोःक्पाहाʔ
लाम्मो हर्गुप्सा चोःन्दिगे़रो॥ हे़क्क्याङ् हिब्रु
पाःन्नो अक्तङ्बा इक्लाधिक् खे़म्मना,
‘सावलए, सावलए, इङ्गाʔ थेआङ् तुक्खे

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤁᤧᤈᤠ᤺ᤳᤋᤠᤒᤠᤒᤧ? ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤏᤢ ᤌᤱ ᤁᤧᤈᤥ᤺ᤰᤏᤧ ᤑᤠ᤹ᤃᤪ
ᤀᤠᤒᤠᤅᤧᤖᤰ ᤁᤧᤄᤢᤶᤗᤥ॥’
᥇᥋ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤍᤠᤱᤒᤧ, ᤂᤧᤏᤧ᤹ᤃ ᤜᤠ᤺ᤳᤏᤧᤴᤒᤧ?
ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤛᤧ᤺ᤴᤍᤥᤛᤢᤱ॥
ᤍᤠᤱᤒᤠᤸᤗᤧ ᤀᤰᤂᤧ ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢᤖ ᤏᤥᤃᤵ ᤐᤡᤖᤠᤱ,
‘ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤃ ᤋᤢᤰᤂᤧ ᤁᤧᤈᤠ᤺ᤳᤋᤢᤖ ᤁᤧᤘᤠ᤹ᤒᤠ ᤕᤧᤛᤢᤀᤠᤖᤥ॥
᥇᥌ ᤀᤠᤸᤗ ᤐᤥᤃᤧ᤹, ᤀᤠᤀᤡᤴ ᤂᤧᤏᤧ᤹ᤏᤢ
ᤀᤥᤛᤧ᤺ᤴᤎᤠᤰᤛᤡᤅᤠᤱᤅᤠᤱ ᤀᤠᤛᤧᤘᤠᤖᤥᤒᤠ ᤏᤢ
ᤀᤠᤍᤥ᤺ᤴᤍᤡ ᤁᤧᤒᤡᤒᤠ ᤆᤥ᤺ᤰᤏᤧᤀᤠᤱ ᤘᤠ᤹ᤀᤠᤖᤥ॥ ᤂᤧᤏᤧ᤹,
ᤀᤠᤀᤡᤴ ᤁᤧᤏᤡ᤺ᤛᤢᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤏᤡᤴ ᤏᤢ ᤋᤠ᤺ᤴᤍᤡ ᤋᤠᤕᤧᤶᤔᤥ
ᤀᤥᤛᤧ᤺ᤴᤎᤠᤰᤏᤧᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤜᤠ᤹, ᤘᤧ᤹, ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹,
ᤀᤡᤱᤃᤧᤓᤥ᤺ᤛᤢᤛᤡᤖ ᤐᤥ᤺ᤱᤗᤥ॥ ᥇᥍-᥇᥎ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹,
ᤂᤧᤏᤧ᤹, ᤁᤧᤔᤏᤠᤜᤠ᤹, ᤏᤢ ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹,
ᤏᤧᤵᤈᤠᤱᤗᤠᤶ ᤋᤠᤱᤛᤧ᤺ᤵᤏᤧ᤹ᤖᤥ॥ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤢᤏᤡ᤹,
ᤔᤡᤰᤜᤠ᤹, ᤜᤴᤇᤧ. ᤔᤠᤰᤆᤡᤃᤧᤴ ᤂᤠᤍᤠᤶᤔᤥᤗᤠᤶ
ᤛᤧᤴᤍᤠᤱᤃᤧᤴ ᤀᤥ᤺ᤳᤋᤡᤀᤥ ᤋᤠ᤺ᤳᤇᤧ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤔᤠᤑᤧᤴᤛᤠᤶᤔᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤕᤢᤰᤁᤥᤗᤠᤶ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱ-
ᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤕᤢᤰᤁᤥ ᤋᤠ᤺ᤳᤇᤧ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤥ ᤐᤠᤱᤏᤧ᤹ᤖᤥ॥
ᤜᤧᤰᤁᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹, ᤏᤛᤠ᤺ᤴ
ᤔᤧᤈᤥᤃᤠᤱᤒᤠᤸᤗᤧ ᤆᤥᤃᤢᤸᤗᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹, ᤗᤠᤕᤥᤗᤠᤶ
ᤗᤧᤵᤔᤡ ᤔᤧᤄᤥ᤺ᤛᤢ᤹. ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ
ᤀᤠᤒᤠᤅᤧ ᤛᤧᤛᤧ ᤆᤥᤃᤢᤛᤡᤒᤠ ᤁᤢᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤏᤢ ᤂᤢᤏᤡ᤹,
ᤕᤢᤱᤍᤧᤴ ᤔᤧᤄᤥ᤺ᤛᤢ᤹ᤖᤥ॥’
᥇᥏ ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤀᤠᤍᤠᤱᤒᤠ ᤀᤃᤡᤪᤐᤠ ᤜᤠᤱᤅᤧ.
ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤃ ᤛᤠᤱᤃᤪᤠᤶᤐᤧᤍᤠᤱᤗᤠᤶ ᤂᤥ᤺ᤛᤢᤱᤒᤠ ᤛᤢᤑᤥᤖᤧ
ᤀᤡᤱᤈᤠ᤺ᤱᤃᤧᤶᤒᤠᤀᤧ ᤐᤥ᤺ᤰᤂᤘᤠᤱᤗᤥ॥ ᥈᥆ ᤁᤰᤏᤢ ᤋᤃᤡ
ᤍᤔᤛᤰᤁᤛᤀᤥ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤶ ᤏᤢ ᤁᤠᤰ
ᤕᤜᤢᤍᤡᤕᤠ ᤗᤠᤈᤧ᤹ᤒᤠ, ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ
ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤗᤠᤕᤥᤗᤠᤶ ᤜᤡᤴᤍᤧᤶᤔᤧ᤹ᤀᤠᤱ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤥ ᤏᤢ᤺ᤰᤂᤧᤶᤔᤧ᤹
ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤗᤠᤕᤥᤗᤠᤶ ᤁᤧᤜᤡᤴᤍᤡᤒᤠ
ᤁᤢᤀᤡᤛᤡᤰ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤏᤡᤱᤘᤠ᤹
ᤋᤠᤛᤧᤶᤔᤧ᤹ᤀᤥ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤀᤡᤱᤓᤴ ᤆᤥᤃᤢᤱᤛᤡᤱᤗᤥ॥ ᥈᥇ ᤜᤧᤰᤁᤧ-
ᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤀᤡᤱᤓᤴ ᤆᤥᤃᤢᤱᤒᤠᤸᤗᤧ ᤆᤥᤃᤢᤸᤗᤧᤀᤧ
ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤔᤠᤱᤜᤡᤶᤔᤥ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹, [illegible]

केजाःत्ताबाबे? इङ्गाॽनु थङ् केजोःक्ने फाॽग्र
आबाङेरक् केघुम्लो॥’
१५ इङ्गाॽआङ् दाङ्बे, खेनेॽग हाःत्नेन्बे?
फाॽआङ् सेःन्दोसुङ्॥
दाङ्बाल्ले अक्खे पाःत्तुर नोगप् पिराङ्, ‘इङ्-
गाॽग तुक्खे केजाःत्तुर केवाॽबा येसुआरो॥
१६ आल्ल पोगेॽ, आइन् खेनेॽनु ओसेःन्धाक्सि-
ङाङ्ङाङ् आसेवारोबा नु आदोःन्दि केबिबा
चोःक्नेआङ् वाॽआरो॥ खेनेॽ आइन् केनिः-
सुबा पाःन्निन् नु ताःन्दि तायेम्मो
ओसेःन्धाक्नेबा पाःन्हाॽ वेॽ मनाहाॽ इङ्गे-
भोःसुसिर पोःङ्लो॥ १७-१८ इङ्गाॽ खेनेॽ
केमनाहाॽ नु थिम्मेन्दङ् सुवाङ्हाॽ नेप्जाङ्-
लाम् ताङ्सेःप्नेॽरो॥ हेक्क्याङ् खुनिॽ मिक्हाॽ
हन्छे, माक्चिगेन् खादाम्मोलाम् सेन्दाङ्गेन्
ओःत्तिओ ताःत्छे हेक्क्याङ् माफेन्साम्मिल्-
ले कुयुक्कोलाम् निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले
कुयुक्को ताःत्छे खेङ्हाॽरो पाङ्नेॽरो॥ हेक्-
केलॽरिक् खेङ्हाॽरे इङ्गाॽ नसाःन्
मेजोगाङ्बाल्ले चोगुल्ले खुनिॽ लायोलाम्
लेप्मि मेघोःसुॽ, हेक्क्याङ् निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्-
ले आबाङे सेसे चोगुसिबा कुमनाहाॽनु खुनिॽ
युङ्देन् मेघोःसुॽरो॥’
१९ हेक्केःल्ले आदाङ्बा अग्रिपा हाङ्ङे, इङ्-
गाॽग साङ्ग्राम्पेदाङ्लाम् खोःसुङ्बा सुफोरे
इङ्जाःङ्गेम्बाए पोःक्खाङ्लो॥ २० काक्नु तगि
दमस्कसओ हेक्क्याङ् यरुसलेम नु काक् य-
हुदिया लाजेॽबा, हेक्क्याङ् थिम्मेन्दङ्
सुवाङ्हाॽआङ् खिनिॽ लायोलाम् हिन्देम्मेॽ-
आङ् निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्लो नुःक्खेम्मेॽ
हेक्क्याङ् खिनिॽ लायोलाम् केहिन्दिबा कु-
इसिक् निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले कुनिङ्वाॽ
तासेम्मेॽओ फाॽआङ् इङ्भन् चोगुङ्सिङ्लो॥
२१ हेक्केलॽरिक् इङ्भन् चोगुङ्बाल्ले चोगुल्-
लेए यहुदिहाॽरे माङ्हिम्मो इङ्गाॽ

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

[illegible]

मे̣दे̣म्साङ्ङाङ् से̣प्मा मे̣गोːत्ताङ्बारो॥ २२कर
आइन् थारिक् निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले̣ कुभाʔ
पिराङ्ङाङ् वाʔआ॥ हे̣क्केःल्ले̣ए इङ्गाʔ चुक्-
पा यम्बा के̣रे̣क्ले̣ खुनिʔ तगि ये̣प्माआङ् ये̣सुरे̣
कुयाःम्बेओ तोःन्दि पिमा सुये̣म् खोःसुङ्ङाङ्
वाʔआरो॥ मोसा हे̣क्क्याङ् वेʔ माङ्निङ्वाʔ-
पाःन् के̣बाःप्पाहाʔरे̣ ताःन्दि पोःङ् लʔरिक्
मे̣बाःत्तुबान्नाङ्धो, वेʔ थेआङ् इङ्गाʔ मे̣म्-
बाःत्ते वाʔआरो॥ २३हे̣क्केलʔरिक्
निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ले̣ सेःन्दुबा ख्रिस्ते̣ल्ले̣ तुक्-
खे चामाआङ् सिःमाए पोःङ्, सिःमे̣न्लाम्
कुहिङ्वे̣त् पोःङ्मा हे̣क्क्याङ् काक्नु तुम्बा
पोःङ्ङाङ् से̣न्लप्रे̣न् ओःत्तिःन् यहुदिहाʔ नु
थिम्मे̣न्दङ् सुवाङ्हाʔ इङ्भोःसुसिरो लʔरिक्
खे̣ङ्हाʔरे̣ मे̣बाःत्तुआङ् मे̣वये̣रो॥"
२४अक्खेलʔरिक् पावलरे̣ नाङ्सिङ्मा
पाःन्निन् पाःत्तुर पत्छे̣ल्ले̣ सुहाङ्गे̣म्बा फे̣स्तसरे̣
फे̣ːक्तु, "पावलए, खे̣ने̣ʔग के̣नाक्खे̣ के̣बेरो!
खे̣ने̣ʔग यरिक् निसाम्मिल्ले̣ के̣नाक्खे̣
के̣बेरो॥"
२५कर पावलरे̣ नोगप् पिरु, "आदाङ्बा सु-
हाङ्गे̣म्बाए, इङ्गाʔग मे̣न्नाङ्ङे वाʔआ॥
इङ्गाʔग से̣क्खा सेनिङ्वाʔओ पाःत्तारो॥
२६आदाङ्बा अग्रिपा हाङ्ङिल्ले̣आङ् कन्
पाःन्निन् नुःरिक्काङ् निःसुबाल्ले̣ खुने̣ʔ कु-
दगि हाङ् हाङ्ङाङ् पाःप्मा सुक्कारो॥
हे̣क्क्याङ् इङ्गाʔ पाःत्तुङ्बा कन् पाःन्हाʔग
नुःरिक्काङ् कुनिङ्वाʔओ युक्खुआङ् वाʔ
लʔरिक् इङ्गाʔ निस्से चोगुङ्ङाङ् वाʔआ-
रो, थेआङ्भे̣ल्ले̣ इङ्गाʔ पाःत्तुङ्बा ये̣सुरे̣
कुयाःम्बेबा पाःन्हाʔग के̣रे̣क्ले̣ मे̣निःसुरो॥"
२७हे̣क्क्याङ् पावलरे̣ मे̣त्तु, "अग्रिपा हाङ्ङे,
खे̣ने̣ʔ माङ्निङ्वाʔपाःन् के̣बाःप्पाहाʔरे̣ मे̣साप्-
तुबा पाःन्हाʔ नसाःन् के̣जोगुबि? से̣क्खासाङ्

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤁᤧᤈᤨᤃᤢᤒᤡ᥅ [illegible] ᤂᤧᤏᤧ᤹ ᤁᤧᤈᤨᤃᤢ ᤁᤧᤗ᤹ᤒᤠ
ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤏᤡ᤺ᤛᤢᤱᤗᤨ॥”
᥈᥎ᤀᤃᤪᤡᤐᤠ ᤜᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤐᤠᤘᤗᤧᤴ ᤔᤧᤳᤋᤢ.
“ᤛᤵᤑᤠᤖᤧᤛᤠ ᤂᤧᤏᤧ᤹ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤀᤠᤱ ᤂᤪᤡᤛᤳᤋᤠᤏᤡ
ᤆᤨ᤺ᤰᤔᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤁᤧᤈᤨᤃᤢᤒᤡ᥅”
᥈᥏ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ ᤏᤨᤃᤵ ᤐᤡᤖᤢ. “ᤀᤠᤸᤗᤨᤛᤠᤱ
ᤋᤠ᤺ᤴᤍᤡᤛᤠᤱ. ᤀᤠᤍᤠᤱᤒᤠᤖᤰ ᤔᤧ᤺ᤴ. ᤁᤖ ᤀᤠᤀᤡᤴ
ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢᤱᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴ ᤁᤧᤄᤧᤶᤒᤠ ᤁᤧᤖᤧᤰ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹
ᤁᤴ ᤐᤢᤱᤗᤠ ᤌᤠ᤺ᤔᤠᤀᤨᤖᤰ ᤔᤧ᤺ᤴᤏᤠᤱᤃ ᤘᤣ᤹ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹
ᤜᤧᤰᤁᤣᤀᤣ ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠ ᤔᤧᤒᤨ᤺ᤱᤏᤡ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤨ ᤋᤢᤘᤠ ᤆᤨ᤺ᤰᤁᤠᤖᤨ॥”
᥉᥆ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤀᤃᤪᤡᤐᤠ ᤜᤠᤱ. ᤛᤢᤜᤠᤱᤃᤧᤶᤒᤠ
ᤑᤧᤛᤳᤋᤛ ᤏᤢ ᤒᤷᤏᤡᤛ ᤜᤧᤰᤁᤧᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤂᤧᤵᤔᤨᤒᤠ
ᤘᤣ᤹ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤔᤧᤒᤨᤃᤧᤀᤠᤱ. ᥉᥇ᤂᤧᤵᤔᤨᤗᤠᤶ ᤗᤠ᤺ᤰᤁᤠᤳ
ᤔᤧᤗ᤺ᤴᤍᤧᤖ ᤔᤧᤒᤳᤆᤧᤸᤗᤧ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ ᤀᤰᤂᤧ
ᤔᤧᤔᤧᤳᤆᤡᤱᤗᤨ. “ᤁᤴ ᤔᤏᤠ᤺ᤸᤗᤧᤃ ᤐᤢᤱᤗᤠᤎᤠᤒᤠ
ᤐᤨ᤺ᤱᤔᤠ ᤏᤢ ᤛᤡ᤺ᤔᤧᤸᤗᤧᤴ ᤂᤢᤶᤍᤡᤱ ᤂᤨ᤺ᤔᤠᤃ ᤌᤣᤀᤠᤱ
ᤕᤠ᤺ᤶᤒᤰ ᤔᤧᤶᤓᤣ᤺ᤴᤏᤣ ᤘᤠ᤹ᤖᤨ॥”
᥉᥈ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤀᤃᤪᤡᤐᤠ ᤜᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ ᤛᤢᤜᤠᤱᤃᤧᤶᤒᤠ
ᤑᤧᤛᤳᤋᤛᤧᤴ ᤔᤧᤳᤋᤢ. “ᤁᤸᤗᤧ ᤛᤡᤈᤖᤧᤴ ᤕᤧᤰᤐᤧᤗᤡ
ᤔᤧᤴᤈᤨ᤺ᤰᤁᤣ ᤘᤕᤧᤸᤗᤧᤃ ᤗᤧᤵᤔᤠᤍᤣ᤺ᤔᤠᤀᤠᤱ
ᤛᤢᤰᤋᤧᤳᤋᤧᤒᤠᤖᤨ॥”

ᤐᤠᤘᤗᤧᤴ ᤖᤨᤶ ᤐᤣ᤺ᤰ

᥈᥍ ᤀᤠᤸᤗ ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ ᤀᤡᤋᤠᤗᤡ* ᤗᤧᤵᤔᤠᤱ
ᤘᤠᤗᤠᤶᤍᤡ᤺ᤰ ᤆᤨ᤺ᤰᤔᤠ ᤐᤨ᤺ᤱ ᤁᤧᤗ᤹ᤒᤠ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤏᤡ᤺ᤴᤎᤨ ᤐᤨ᤺ᤰᤂᤧ॥ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤐᤠᤘᤗ
ᤏᤢ ᤘᤣ᤹ ᤐᤢᤱᤗᤠᤎᤠᤒᤠᤜᤠ᤹ ᤐᤕᤶ ᤜᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧᤴ ᤋᤢᤖᤠ
ᤔᤧᤵᤔᤏᤠᤒᤠ ᤋᤢᤖᤠᤖᤧᤴ ᤌᤰᤋᤢᤶᤒᤠ ᤈᤢᤗᤡᤕᤛᤖᤧ
ᤁᤢᤜᤢᤰᤁᤨ ᤗᤰᤐᤧᤴ ᤔᤧᤒᤡᤖᤢᤛᤡᤖᤨ॥ ᥈ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ ᤀᤧᤛᤡᤕᤠᤛᤔᤠ ᤋᤧᤱᤃᤵᤐᤨᤒᤠ ᤘᤠᤃᤵᤂᤣ᤺ᤱ-

* ᥈᥍.᥇ ᤀᤡᤋᤠᤗᤡ–ᤀᤡᤋᤠᤗᤡ ᤗᤠᤈᤣ᤹ᤀᤨ ᤖᤨᤶ ᤕᤧᤰᤕᤰ
ᤏᤧᤛᤳᤛᤧᤖᤨ॥ ᤖᤨᤔᤡ ᤜᤠᤱᤈᤢᤶᤖᤧ ᤂᤠᤛᤧᤴᤗᤨ᤺ᤶᤔᤠ ᤋᤧᤴᤏᤨ
ᤐᤠᤘᤸᤗᤧᤴ ᤁᤢᤍᤨ᤺ᤴᤆᤧ ᤋᤣ᤺ᤔᤠ ᤁᤧᤒᤨ᤺ᤱᤒᤠ ᤘᤕᤧ॥

ख़ेऩेʔ क़ेजोगु क़ेलʔबा इङ्गाʔ
निःसुङ्लो॥”
२८अग्रिपा हाङ्डिल्ल़े पावल़ेन् म़ेत्तु, “सप्-
फाऱेसा ख़ेऩेʔ इङ्गाʔआङ् ख्रिस्तानि चोःक्मा
निङ्वाʔ क़ेजोगुबि?”
२९पावलऱे नोगप् पिरु, “आल्लोसाङ्
ताःन्दिसाङ्, आदाङ्बारक् म़ेःन्, कर आइन्
इङ्गाʔ पाःत्तुङ्बा पाःन् क़ेघ़ेम्बा क़ेऱेक् मना-
हाʔ कन् पुङ्ला थाःमाओरक् म़ेःन्नाङ्ग वेʔ
इङ्गाʔ ह़ेक्केए नसानिबा म़ेबोःङ्नि फाʔआङ्
निङ्वाʔफुमाङ्ङो तुवा चोःक्कारो॥”
३०ह़ेक्क्याङ् अग्रिपा हाङ्, सुहाङ्ग़ेम्बा फ़ेस्-
तस नु बर्निस ह़ेक्केलʔरिक् ख़ेप्मोबा वेʔ
मनाहाʔ म़ेबोग़ेआङ् ३१ख़ेप्मोलाम् लाःक्कात्
म़ेलःन्द़ेर म़ेबत्छ़ेल्ल़े ख़ेङ्हाʔ अक्खे म़ेम़ेत्छिङ्-
लो, “कन् मनाःल्ल़ेग पुङ्लाधाबा पोःङ्मा
नु सिःम़ेल्ल़ेन् खुम्दिङ् खोःमाग थेआङ् याःम्-
बक् म़ेम्भेःन्ने वाʔरो॥”
३२ह़ेक्क्याङ् अग्रिपा हाङ्डिल्ल़े सुहाङ्ग़ेम्-
बा फ़ेस्तस़ेन् म़ेत्तु, “कल्ल़े सिजऱेन् य़ेक्पेलि
म़ेन्जोःक्के वय़ेल्ल़ेग ल़ेप्मादेःमाआङ्
सुक्त़ेत्त़ेबारो॥”

पावल़ेन् रोम पेःक्

२७ आल्ल आनिग़े इतालि* ल़ेप्माङ्
वालाम्दिःक् चोःक्मा पोःङ् क़ेलʔ-
बा निङ्वाʔ निःन्धो पोःक्ख़े॥ ख़ेङ्हाʔऱे पावल
नु वेʔ पुङ्लाधाबाहाʔ पयम् हाङ्डिल्ल़ेन् तु-
रा म़ेप्मनाबा तुराऱेन् थक्तुम्बा जुलियसऱे
कुहक्को लक्प़ेन् म़ेबिरुसिरो॥ २ह़ेक्क्याङ्
आनिग़े एसियास्मा त़ेङ्गप्पोबा वागप्ख़ेःङ्-

* २७.१ इतालि–इतालि लाजेʔओ रोम य़ेक्यक्
ऩेस्स़ेरो॥ रोमि हाङ्जुम्ऱे खास़ेन्लोःम्मा त़ेन्नो पावल्ल़ेन्
कुदोःन्छ़े तेःमा क़ेबोःङ्बा वय़े॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

हाʔ लेप्माङ् वालाम्दिःक् चोःक्मा यारिप्
केबोःङ्बा आद्रामितेनसलाम् केभेम्बा वा-
लाधाओ लाःप्मनाआङ् लाम्दिःक्
चोःक्मनारो॥ आनिगे नु थिस्सलोनिकालाम्
केदाःबा अरिस्तार्खस मेप्मनाबा मेसेदोनियालि
नसानिबा चुम्धिक्काङ् वयेरो॥
३ हेक्क्याङ् कुदाःन्दिक्मा आनिगे सिदोन्नो
केप्मनाआङ् थक्तुम्बा जुलियसेल्ले पावलेन्
लुङ्माʔ तुक्तुआङ् कुन्देःङ् कुन्जुम्हाʔनु तुम्मा
हेक्क्याङ् चाहाबा केजोःक्पा चिगःक्वा तङ्-
गाम् चोःक्मा तेन्दिङ् पिरुरो॥ ४ खेप्मोलाम्
आनिगे तगि पोःङ्मनार पेःक्मना कर सुरित्
केजङ्ङिन् आनिगे तक्लेङ्वा लेप्माङ्लाम्
हुःरेबाल्ले चोगुल्ले खेन् सुरित्मान्नु सेःप्सिङ्-
मा फाʔआङ् आनिगे सैप्रस वागप्खाम्मिल्ले
थोहाङ्लेप्माङ्नु कुया कुया पोःङ्मनार
पेःक्मनारो॥ ५ हेक्क्याङ् सिलिसिया नु
पाम्फिलिया तेङ्गप्रे कुयाओ पोःङ्म्नार पेःक्-
मनाआङ् लिसिया थुम्मोबा मइरा पाङ्जुम्मो
केप्मनारो॥ ६ खेप्मो थक्तुम्बेल्ले मिस्रस्मा अ-
लेक्जेन्द्रियालाम् केभेम्बाआङ् इतालि लेप्माङ्
लाम्दिःक् चोःक्मा यारिप् केबोःङ्बा वेʔ वा-
लाधाःन् खोःसु, खेल्ले चोगुल्ले आनिगे खेप्मो
चत्छिङ्मनारो॥ ७ हेक्क्याङ् खेप्मोलाम् यरिक्
येन् नडेःक्काङ् वालाम्दिःक् चोःक्मनार प-
यम् तुक्खेनु निदस मेप्मनाबा येक्यक्किल्ले
कुबेसाङ् केप्मनारो॥ हेक्क्याङ् खेप्मोलाम्
इतालि लेप्माङ् पेःक्मा सुरित् केजङ्ङिल्ले
मेबिरिगेन्बाल्ले चोगुल्ले क्रेत मेप्मनाबा वा-
गप्खाम्समा सालमोनेनु लाङ्गेत् लेप्माङ्
पोःङ्मनाआङ् ८ क्रेतरे लाङ्गेत् पिसाङ् कु-
या कुया पोःक्खिगेर पयम् तुक्खेवानु आनिगे
लसिया पाङ्जुम्मिल्ले कुबेसाङ्बा “सेःप्सिङ्-
देन्” मेप्मनाबा तेन्नो केप्मनारो॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

᥏ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹, ᤘᤠᤗᤠᤶᤍᤡ᤺ᤰ ᤆᤨ᤺ᤰᤔᤠ ᤔᤧᤛᤢᤛᤧᤒᤠᤸᤗᤧ
ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤧ. ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤛᤢᤖᤡᤳ ᤁᤧᤈᤱ ᤜᤢ᤺ᤔᤠ ᤕᤧᤶᤔᤡᤴ
ᤏᤡ᤺ᤳᤋᤠᤱᤅᤧ ᤋᤩᤧᤷ ᤐᤳᤇᤧᤒᤠᤸᤗᤧ. ᤂᤧᤵᤔᤨᤏᤢ ᤋᤃᤡ
ᤗᤠᤶᤍᤡ᤺ᤰ ᤆᤨ᤺ᤰᤔᤠ ᤁᤡᤵᤔᤠ ᤁᤧᤄᤢ᤺ᤒᤠ ᤐᤨ᤺ᤰᤂᤧᤀᤠᤱ
ᤘᤕᤧ॥* ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ ᤘᤠᤍᤨᤆᤠ᤺ᤰᤐᤠᤜᤠ᤹,
ᤛᤢᤈᤠ ᤐᤡᤖᤢᤛᤡ. ᥇᥆“ᤀᤠᤍᤠᤱᤒᤠᤛᤧ. ᤀᤠᤸᤗ ᤋᤃᤡᤒᤠ
ᤘᤠᤗᤠᤶᤍᤡ᤺ᤰ ᤆᤨ᤺ᤰᤔᤠ ᤁᤡᤵᤔᤠ ᤁᤧᤄᤢ᤺ᤒᤠ ᤐᤨ᤺ᤰᤂᤧᤒᤠ
ᤏᤡ᤺ᤛᤢᤱᤗᤨ॥ ᤆᤰᤔᤧᤸᤗ᤹ᤀᤧ ᤘᤠᤗᤠᤶᤍᤡ᤺ᤰ
ᤀᤠᤈᤨᤃᤢᤶᤏᤧ ᤑᤠ᤹ᤃᤪ. ᤘᤠᤗᤠᤎᤠ ᤏᤢ ᤘᤠᤃᤰᤖᤧ ᤐᤕᤶ
ᤀᤡᤶᤔᤨ᤺ᤰᤗᤰ ᤔᤧ᤺ᤴ. ᤁᤖ ᤀᤠᤏᤡ᤹ᤀᤠᤱ ᤛᤡ᤺ᤔᤠ
ᤀᤠᤛᤢᤰᤗᤨ॥” ᥇᥇ᤁᤖ ᤌᤰᤋᤢᤶᤒᤧᤸᤗᤧ ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ
ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤢᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴᤏᤢ᤺ᤸᤗᤧᤀᤠᤱ ᤘᤠᤍᤨᤕᤢᤰᤐᤧᤴ ᤏᤢ
ᤘᤠᤍᤨᤍᤠᤱᤒᤠᤸᤗᤧ ᤗᤠᤶᤍᤡ᤺ᤰ ᤆᤨᤃᤡ ᤗ᤹ᤖᤡᤰ
ᤐᤠ᤺ᤳᤋᤧᤳᤇᤢᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤨᤀᤧ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤐᤡᤖᤢᤖᤨ॥
᥇᥈ᤁᤴ ᤋᤧᤴᤏᤡᤴ ᤆᤢᤱᤘᤠ᤺ᤶᤔᤠᤀᤨ ᤘᤠ᤹ᤔᤠ ᤏᤢ᤺ᤒᤠ
ᤔᤧᤈᤨᤃᤧᤶᤒᤠᤸᤗᤧ ᤆᤨᤃᤢᤸᤗᤧ ᤕᤖᤡᤰᤍᤱᤒᤠ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹
ᤗᤠᤶᤍᤡ᤺ᤰ ᤆᤨ᤺ᤰᤔᤠᤀᤠᤱ ᤑᤨᤏᤡᤰᤛ ᤕᤧᤰᤕᤰᤁᤨ
ᤁᤧᤵᤔᤠᤀᤠᤱ ᤆᤢᤱᤘᤠ᤺ᤶᤔᤠᤀᤨ ᤘᤠ᤹ᤔᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹
ᤔᤧᤈᤨᤃᤢᤖᤨ॥ ᤂᤧᤴ ᤘᤠᤃᤵᤂᤧ᤺ᤱᤅᤡᤱᤃ ᤁᤪᤧᤋᤛᤔᤠ
ᤌᤠᤱᤃᤧᤳ ᤏᤠᤶᤎᤠ ᤏᤢ ᤗᤠᤱᤃᤧᤳ ᤏᤠᤶᤎᤠ ᤗᤧᤵᤔᤠᤱ
ᤋᤰᤁᤧᤔᤧᤵᤐᤠ ᤏᤢ᤺ᤒᤠ ᤘᤠᤃᤵᤂᤧ᤺ᤱ ᤆᤨᤃᤧᤖᤨ॥
᥇᥉ᤗᤠᤱᤃᤧᤳ ᤐᤡᤛᤠᤱᤗᤠᤶ ᤕᤧᤶᤕᤧᤶᤃᤧᤴ ᤛᤢᤖᤡᤳ
ᤁᤧᤈᤱ ᤜᤢ᤺ᤔᤠ ᤜᤧ᤺ᤰᤋᤧᤀᤠᤱ ᤘᤠᤍᤨᤆᤠ᤺ᤰᤐᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤁᤱᤃ
ᤘᤠᤗᤠᤶᤍᤡ᤺ᤰ ᤆᤨ᤺ᤰᤔᤠ ᤏᤢ᤺ᤒᤠ ᤔᤡᤰᤛᤧ᤺ᤴᤗᤨ ᤑᤠ᤹ᤀᤠᤱ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤔᤧᤀᤡ᤺ᤳᤋᤢ॥ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤘᤠᤍᤨᤂᤧ᤺ᤰᤆᤢᤖᤡᤴ
ᤔᤧᤀᤢ᤺ᤰᤂᤢᤀᤠᤱ ᤁᤪᤧᤋᤖᤧ ᤗᤠᤱᤃᤧᤳ ᤐᤡᤛᤠᤱᤗᤠᤶ ᤁᤢᤕᤠ
ᤁᤢᤕᤠ ᤔᤧᤒᤨ᤺ᤰᤂᤧᤷ ᤏᤠᤶᤎᤠ ᤐᤡᤛᤠᤱ ᤗᤧᤵᤔᤠᤱ
ᤗᤠᤶᤍᤡ᤺ᤰ ᤆᤨ᤺ᤰᤔᤠ ᤔᤧᤜᤧ᤺ᤰᤋᤢᤖᤨ॥ ᥇᥊ᤁᤖ ᤜᤠᤖᤠᤀᤧ
ᤂᤧᤵᤔᤨ “ᤌᤠᤱᤃᤧᤳ-ᤏᤠᤶᤃᤧᤴ” ᤔᤧᤵᤔᤏᤠᤒᤠ ᤀᤡᤎᤢᤃᤧᤒᤠ

* ᥈᥍.᥏ ᤃᤪᤡᤰ ᤐᤠ᤺ᤴᤍᤠᤱᤅᤨ “ᤋᤠ᤺ᤰ ᤏᤧᤵᤔᤏᤠᤒᤠ ᤕᤧᤴ
ᤌᤩᤧᤀᤠᤱ. ᤘᤠᤗᤠᤶᤍᤡ᤺ᤰ ᤆᤨ᤺ᤰᤔᤠ ᤁᤡᤵᤔᤠ ᤂᤢ᤺ᤛᤧᤖᤨ॥”
ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹, ᤁᤧᤕᤧᤰᤐᤠ ᤋᤠ᤺ᤰ ᤏᤧᤵᤔᤏᤠᤒᤠ ᤋᤱᤏᤠᤶ
ᤀᤧᤃᤠᤱ. ᤋᤱᤒᤧᤒᤠ ᤂᤧᤴ ᤕᤧᤶᤔᤨ. ᤛᤢᤖᤡᤳ ᤁᤧᤈᤱ
ᤛᤠ᤹ᤖᤡᤰ ᤜᤢ᤺ᤔᤠ ᤜᤧ᤺ᤰᤋᤧ॥

९खे़ङ्हाʔ वालाम्दिःक् चोःक्मा मे़सुसे़बाल्-
ले़ चोगुल्ले, हे़क्क्याङ् सुरित् केजङ् हुःमा
ये़म्मिन् निःत्ताङ्ङे़ त्ये़र पत्छे़बाल्ले, खे़प्मो-
नु तगि लाम्दिःक् चोःक्मा किप्मा के़घुःबा
पोःक्खे़आङ् वये़॥* हे़क्केःल्ले़ पावलरे़ वा-
दोचाःक्पाहाʔ सुजा पिरुसि, १०“आदाङ्बासे,
आल्ल तगिबा वालाम्दिःक् चोःक्मा किप्मा
के़घुःबा पोःक्खे़बा निःसुङ्लो॥ चक्मे़ल्लʔए
वालाम्दिःक् आजोगुम्ने़ फाʔग्र, वालाधा नु
वागक्रे़ पयम् इम्मोःक्लक् मे़ःन्, कर आनिʔ-
आङ् सिःमा आसुक्लो॥” ११कर थक्तुम्बे़ल्ले़
पावलरे़ पाःत्तुबा पाःन्निन्नुःल्लेआङ् वादो-
युक्पे़न् नु वादोदाङ्बाल्ले़ लाम्दिःक् चोगि
लʔरिक् पाःत्ते़त्छुबा पाःन्नोए निङ्वाʔ पिरुरो॥
१२कन् ते़न्निन् चुङ्वाःम्माओ वाʔमा नुःबा
मे़जोगे़म्बाल्ले़ चोगुल्ले़ यरिक्दङ्बा मनाहाʔ
लाम्दिःक् चोःक्माआङ् फोनिक्स ये़क्यक्-
को के़प्माआङ् चुङ्वाःम्माओ वाʔमा निङ्वाʔ
मे़जोगुरो॥ खे़न् वागप्खेःङ्ङिङ्ग क्रेतस्मा थाङ्-
गे़त् नाम्धा नु लाङ्गे़त् नाम्धा ले़प्माङ्
तक्के़मे़प्पा नुःबा वागप्खेःङ् चोगे़रो॥
१३लाङ्गे़त् पिसाङ्लाम् ये़म्ये़म्गे़न् सुरित्
केजङ् हुःमा हेःक्ते़आङ् वादोचाःक्पाहाʔरे़
कङ्ग वालाम्दिःक् चोःक्मा नुःबा मिक्सेःन्-
लो फाʔआङ् निङ्वाʔ मे़इःत्तु॥ हे़क्क्याङ्
वादोखे़ःक्चुरिन् मे़उःक्खुआङ् क्रेतरे़ लाङ्-
गे़त् पिसाङ्लाम् कुया कुया मे़बोःक्खे़र नाम्धा
पिसाङ् ले़प्माङ् लाम्दिःक् चोःक्मा मे़हेःक्तुरो॥
१४कर हाराए खे़प्मो “थाङ्गे़त्-नाम्गे़न्” मे़प्-
मनाबा इधुगे़बा सुरित् केजङ्ङिन्

* २७.९ ग्रिक पाःन्दाङ्ङो “तःक् ने़प्मनाबा ये़न्
थ्येआङ् वालाम्दिःक् चोःक्मा किप्मा खुःसे़रो॥” यहुदि-
हाʔरे़ खुनिʔ के़ये़क्पा तःक् ने़प्मनाबा तङ्नाम् एगाङ्,
तङ्बेबा खे़न् ये़म्मो, सुरित् केजङ् साʔरिक् हुःमा
हेःक्ते़॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

वागप्खाम्लाम् किप्मा खुःस़ेर हुःमा हेःक्त़ेरो॥
१५ख़ेल्ल़े वालाधाःन् हिप्तुआङ् सुरित् केजङ्
क़ेहुबा ल़ेप्माङ् तगि पोःमा क़ेसाक्पा पोःक्-
ख़ेआङ् वालाधाःन् आनिग़े सुरित् केजङ्ङोए
ल़ेप्मनादेमनारो॥ १६ह़ेक्क्याङ् आनिग़े का-
उदा म़ेप्मनाबा चुक्सा वागप्खाम्मिल्ल़े कुयाओ
इःम्सिङ्मनार पेःक्मना॥ ख़ेप्मो वालाधाःन्
फ़ेत्लाआङ् निःम्मिल्ल़े स़ेःप्सिङ्स़े ओगप्
चोःक्मनाबा खःङ्बेहाʔ आनिग़े सुक्म़ेन्छुक्
च्वाःत्तोलाम् थो उःक्खुम्ब़ेआङ् इघेःङ्मना-
आङ् ताङ्मनारो॥ १७ख़ेङ्हाʔऱे ख़ेन् थो
म़ेउःक्खुआङ् वालाधाःन् म़ेयःऩेन्ल फाʔआङ्
कुसिगाङ्लाम् इदाःक्किल्ल़े चिग़ेक् चिग़ेक्
इम़ेघेःक्खुरो॥ सिरतिस* म़ेप्मनाबा य़ेःङ्घा
वाजिम्बेओ आधाः फाʔआङ् म़ेगिस़ेआङ् यम्-
बा वादोसारिःन् यो म़ेधाःसु॥ ह़ेक्क्याङ् सुरित्
केजङ् हुऱेबा ल़ेप्माङ् वालाधाःन् म़ेल़ेरु
म़ेदेःसुरो॥ १८चक्म़ेल्लʔए सुरित् केजङ् किप्-
मा खुःस़ेर हुऱेर ऩेस्स़े॥ ख़ेल्ल़े चोगुल्ल़े
कुदाःन्दिक्मो ख़ेङ्हाʔऱे वागक्हाʔ च्वाःत्तो
लाप्फुमा म़ेहेःक्तुरो॥ १९कुआत्छ़ेन्दाःन् वा-
लाधाःन् याङ्याङ् चोःक्मा फाʔआङ् याम्मो
ख़ेङ्हाʔऱे वादोसामाहाʔ* च्वाःत्तो आबाङे
लाप्म़ेभुसुरो॥ २०यरिक् य़ेन् थारिक् किप्मा
खुःस़ेर सुरित् केजङ्ङिन् हुऱेर ऩेस्स़ेबाल्ल़े चो-
गुल्ल़े लाम् क़ेलोःबा खेसेʔ, नाम् थेआङ्
आनिग़े निःमा म़ेसुक्तुम्ब़ेन्नाङ्लो॥ ह़ेक्केःल्-
ल़े आहिङ् क़ेलʔबा निङ्साङ्ङाङ् माःमना-
देःमनारो॥

२१वालाधाओबा मनाहाʔ चा म़ेन्जाएबा
यरिक् य़ेन् पोःक्ख़ेआङ् वय़ेबाल्ल़े पावल़ेन्

* २७.१७ कन् त़ेन्निनङ्ग आइन् ताःन्दिक् अफ्रिकास्-
मा लिबिया लाजेʔइन्लो॥

* २७.१९ वादोसामाहाʔ–कङ्ग वालाधाओ चाहाबा
क़ेजोःक्पा चिगःक्वाहाʔरो॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

खुन्छिʔ लुम्मो य़ेम्सिङ्ङाङ् अक्खे म़ेत्तुसि,
“आदाङ्बासे, आबाःन् क़ेघ़ेप्सुम्माङ् क्रेतलाम्
आन्धासिङ्ङिन्निल्ल़ेग अक्खेलʔरिक् इम्-
मोःक् म़ेबोःक्ख़ेम्बारो॥ २२कर आल्ल हाङ्हाङ्
लʔऱेम्म़ेʔ फाʔआङ् पेलि फाक्निङ्लो, थेआङ्-
भ़ेल्ल़े आनिʔग लत्थिक्काङ् आन्छिःऩेन्लो,
कर कन् वालाधाःन्लक् इम्मोःक् पोःङ्लो॥
२३इङ्गाʔ सेवा चोगुङ्बा निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्-
ल़े कुमाङ्लाइङ्ब़ेन् आन्द़ेःन् स़ेन्दिक् इङ्गाʔनु
ओसेःन्धाक्सिङ्ङाङ् २४अक्खे म़ेत्ताङ्, ‘पा-
वलए, म़ेगिस़ेन्ऩेʔओ, ख़ेऩेʔग सिजरल़े कुदगि
खास़ेन् लोःन्छिङ्स़े य़ेप्माए पोःङ्लो॥
ह़ेक्क्याङ् निङ्वाʔफुमाङ्ङिल्ल़े ख़ेऩेʔनु
लाम्दिःक् क़ेजोःक्पा- हाʔआङ् हिङ्घुसिʔरो॥’
२५ख़ेल्ल़े चोगुल्ल़े आदाङ्बासे, हाङ्हाङ् लʔ-
ऱेम्म़ेʔओ! इङ्गाʔग निङ्वाʔफुमाङ्ङिन् नसाःन्
चोगुङ्लो॥ ह़ेक्क्याङ् इङ्गाʔ म़ेत्ताङ्बा कु-
इसिःक् क़ेत्लो॥ २६ह़ेक्केसाङ् आनिʔग कुभा
वागप्खाम्मो आहाक्सिङ्लो॥”

२७खाम्दोलुम् वरक्को सुरित् केजङ्ङिल्-
ल़े याप्मि मुःत्त़ेबा थिक्-लि (१४) य़ेन् पोःक्ख़े
चुऱेआङ् वय़ेरो॥ स़ेत्लुम्भक्त़ेल्ल़े वादोचाःक्-
पाहाʔऱे लाज़ेʔऱे कुबेसाङ् म़ेग़ेऱेबा निङ्वाʔ
म़ेघोःसुरो॥ २८ह़ेक्केःल्ल़े ख़ेङ्हाʔऱे च्वाःत्तिल्-
ल़े कुभिःम्म़ेन् आक्ख़ेम्म्याक् ऩेबे फाʔआङ्
लुङ्ङिन् इदाःक्किल्ल़े इम़ेघ़ेःक्खुआङ् च्वाःत्तो
म़ेधासुआङ् म़ेसिःक्तुल्ल़े हुक्सिक् य़ेत्किप्
(८०) म़ेघोःसु॥ ह़ेक्क्याङ् सप्फाङ् म़ेसिःक्-
तुल्ल़े हुक्सिक् तुक्किप् (६०) म़ेघोःसुरो॥
२९ह़ेक्क्याङ् ख़ेङ्हाʔ कुयाओबा पयम् लुङ्-
ङो आदोःक्पिला फाʔआङ् साʔरिक्
म़ेगिस़ेआङ् वालाधाःल्ल़े कुएःक्ल़ेप्माङ्नु
लिसि वादोख़ेःक्चुरिहाʔ म़ेधासुआङ् आल्ल
हारा खाओःत्निरो फाʔआङ् तुवा चोःक्मा
म़ेहेःक्तुरो॥ ३०ह़ेक्क्याङ् वादोचाःक्पाहाʔऱे

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

वालाधाल्ले़न् तक्ले़प्माङ्नु वादोखे़क्चुरिहाʔ
के़धाःबा मे़लाम्सिङ्ल खे़त्छिङ्मा फाʔआङ्
खःङ्बेन् यो चवाःत्तो थाःमा मे़हेःक्तुरो॥ ३१ कर
पावलरे़ थक्तुम्बा नु थक्सुबाहाʔ मे़त्तुसि, "कन्
वादोचाःक्पाहाʔ कन् वालाधाओ मे़न्याःक्-
ने़न्ने़ फाʔग्र खिनिʔ के़न्हिङ्ङिन्लो॥" ३२ खे़ल्ले़
चोगुल्ले़ थक्सुबाहाʔरे़ खःङ्बेन् के़भोःम्बा-
आङ् के़बप्पा इदाःक्हाʔ मे़घक्तु मे़देःसुआङ्
खःङ्बेन् चवाःत्तो मे़ले़रु मे़देःसुरो॥

३३ आल्ल खाओःत्ते़र पत्छे़ल्ले़ पावलरे़ खे़ङ्-
हाʔ कुजासिक् चे़म्मे़ʔ फाʔआङ् पेलि फाक्तुसि,
"खिनिʔग के़गिसिबाल्ले़ चोगुल्ले़ थेआङ्
मे़न्जाए के़वयिबा थिक्-लि (१४) ये़न् पोःक्खे़॥
३४ हिङ्मारे़ लागि थेइग चामाए पोःङ्, हे़क्-
केःल्ले़ चाजे़म्मे़ʔ फाʔआङ् पेलि फाक्निङ्लो॥
खिनिʔ थे़गेःक्इधिक्काङ् थेआङ् मे़बोःङ्-
ने़ल्लो॥" ३५ पावलरे़ हे़क्के मे़त्तु सुरुसिआङ्
कुभा खरे़ःङ् खप्सुआङ् के़रे़क्ले़ खुनिʔ तगि
निङ्वाʔफुमाङ्ङिन् नोगे़न् पिरुर चामा हेःक्-
तुरो॥ ३६ खे़ङ्हाʔ काक् हाङ्हाङ् मे़लʔरे़आङ्
चाजामा मे़हेःक्तु॥ ३७ आनिगे़ वालाधाओ किप्
थिक् ने़त्छिआङ् नु-तुक् (२७६) मनाहाʔ
याक्मनारो॥ ३८ के़रे़क्ले़ खुनिʔ खाघा चा मे़ज-
आङ् वालाधाःन् याङ् याङ् चोःक्मा फाʔआङ्
सि-जाहाʔ चवाःत्तो लाप्मे़भुसुरो॥

३९ हे़क्क्याङ् नाम्बिन्दे़आङ् वादोचाःक्पाहाʔरे़
वारक् कुयाओबा ये़ःङ्घा ते़न् मे़निःसु, कर
लाजेʔइन् कुसिङ् मे़न्निःत्तुन्॥ हे़क्क्याङ्
कुयाओ तेʔमाआङ् के़लुम्सिङ्बाआङ् के़ने़बा
ये़ःङ्घाओ वालाधाःन् हाक्मा निङ्वाʔ निःन्धो
मे़जोगुरो॥ ४० खे़ल्ले़ चोगुल्ले़ खे़ङ्हाʔरे़ वादो-
खे़ःक्चुरि इदाःक्हाʔ मे़घक्तुआङ् वरक्को
मे़निःबे़ हे़क्क्याङ् खे़ङ्हाʔरे़ कुदोःम्मा कुहिमा
सिङ्ङिन् के़धम्बाआङ् के़बप्पा इदाःक्-
हाʔआङ् मे़भाःक्खु मे़देःसुरो॥ खे़ङ्हाʔरे़

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

[illegible]

वादोसारिःन् मे़भाःक्खुआङ् मे़भोःन्दु॥ हे़क्के-
लॽरिक् सुरित्माल्ले़ वालाधाःन् मुःत्तुर कुयाओ
ते़ॽरुरो॥ ४१कर वालाधाःल्ले़न् तक्ले़प्माङ्बे़न्
वरक्किल्ले़ कुयाओ के़लुम्सिङ्बाआङ् के़ने़बा
ये़ःङ्घाओ साॽरिक् हाक्सिङ्ङाङ् मुम्माआङ्
मे़न्छुक्मना पोःक्खे़, हे़क्क्याङ् एःक्ले़प्माङ्बान्
वाभे़ल्ले़ङ्डिल्ले़ हिप्तुआङ् यम्मा हेःक्ते़रो॥
४२थक्सुबाहाॽरे़ पुङ्लाधाबाहाॽ वामे़जाःक्-
काङ् मे़घे़त्छिङ् मे़बेःक् फाॽआङ् सेप्मासि
निङ्सेःक् मे़जोगु॥ ४३कर थक्तुम्बाल्ले़ पाव-
ले़न् ताङ्से़ःप्मा फाॽआङ् माॽरुआङ्
वाजाःक्मा के़ले़बाहाॽ तगि मे़बिन् मे़धानिआङ्
वामे़जाःक्काङ् कुयाओ मे़बेःक्नि हे़क्क्याङ्
४४वाजाःक्मा मे़ल्लेःमनाबाहाॽ सिङ्भे़ल्ले़क्
नु के़यम्बा वालाधा सिङ् हे़प्मो मे़घिम्सिङ्ङाङ्
वामे़जाःक्ल कुयाओ मे़बेःक्नि फाॽआङ् इङ्-
जाःङ् पिरुसि॥ हे़क्केलॽरिक् के़रे़क् थेआङ्
मे़म्बोःङ्डे आनिगे़ कुयाओ के़प्मनारो॥

[illegible]

पावले़न् माल्ता वागप्खाम्मो

२८ हे़क्क्याङ् आनिगे़ के़रे़क् थेआङ्
मे़म्बोःङ्डे कुयाओ लःन्दिगे़आङ्
कन् वागप्खाम्मिल्ले़ कुमिङ् माल्ता वये़बान्
निङ्वाॽ खोःम्नारो॥ २खे़प्मो के़युङ्बा पाङ्ति-
बा यक्युङ्बाहाॽरे़ आनिगे़ साॽरिक् लुङ्माॽ
मे़दुक्तिगे़आङ् मिमे़दुप्तुआङ् लाङ्दाःक्मा
मे़बिरिगे़रो, थेआङ्भे़ल्ले़ वाहित्मान् थ्ये़र पत्-
छे़आङ् चुङ्जिःक्ते़रो॥
३पावलरे़ सिङ्मुजिॽ सुप्सुर मिओ केःत्तुल्-
ले़ मिःल्ले़ ये़म्दुआङ् असेःक्पे़न् खे़न्
सिङ्मुजिॽओनु लःन्दे़आङ् पावलरे़ कुहुक्-
को कित्छिङ्लो॥ ४पाङ्तिबा यक्युङ्बाहाॽरे़
पावलरे़ कुहुक्को असेःक्पे़न् कित्छिङ्बा मे़निः-
सुआङ् अक्खे मे़मे़त्छिङ्, "कङ्ग से़क्खासाङ्
मना के़से़प्पाएरो॥ कन् वाहङ्ङोलाम् हिङ्-

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤛᤠᤱ ᤁᤴ ᤂᤠᤛᤧᤴ ᤁᤧᤗᤨ᤺ᤶᤒᤠ ᤔᤠᤱᤍᤡᤸᤗᤧ
ᤁᤢᤄᤢᤶᤍᤡᤱᤗᤠᤶ ᤐᤡᤶᤔᤠ ᤔᤧᤛᤢᤰᤋᤧᤴᤗᤨ॥” ᥋ᤁᤷ
ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ ᤂᤧᤴ ᤀᤛᤧ᤺ᤰᤐᤧᤸᤗᤧ ᤀ᤺ᤰᤔᤠ ᤔᤧᤱᤄᤨᤀᤧ
ᤔᤡᤀᤨ ᤛᤠᤰᤂᤢ ᤁᤧ᤺ᤳᤋᤢᤀᤠᤱ ᤌᤧᤀᤠᤱ ᤔᤧᤒᤨ᤺ᤰᤂᤧᤴᤗᤨ॥
᥌ᤀᤠᤸᤗ ᤐᤠᤘᤗᤧᤴ ᤌᤱᤍᤢᤀᤠᤱ ᤜᤷᤃᤢᤵ ᤆᤨ᤺ᤴᤏᤠᤱ
ᤛᤡ᤹᤺ ᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ ᤔᤧᤀᤡ᤺ᤳᤋᤢᤀᤠᤱ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤔᤧᤜᤠᤱᤄᤢᤖᤨ॥ ᤕᤖᤡᤰ ᤕᤧᤶ ᤔᤧᤜᤠᤱᤄᤢᤛᤠᤱ ᤂᤢᤏᤧ᤹
ᤌᤧᤔᤠᤀᤠᤱ ᤔᤧᤒᤨ᤺ᤰᤂᤧᤶᤒᤠ ᤔᤧᤏᤡ᤺ᤛᤢᤀᤠᤱ ᤂᤢᤏᤡ᤹
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤀᤡᤴ ᤔᤧᤗᤧᤰᤂᤢᤖ ᤀᤰᤂᤧ ᤔᤧᤔᤧᤳᤇᤡᤱᤗᤨ,
“ᤁᤱᤃ ᤛᤧᤰᤂᤠᤛᤠᤱ ᤔᤠᤱᤗᤨ॥”
᥍ᤂᤧᤵᤔᤨ ᤏᤡ᤺ᤳᤋᤠᤱᤍᤧ ᤂᤧᤴ ᤘᤠᤃᤵᤂᤠᤶ ᤕᤢᤰᤐᤠ
ᤐᤵᤗᤡᤕᤛᤖᤧ ᤁᤢᤗᤠᤈᤧ᤹ ᤏᤧᤛᤛᤧ॥ ᤂᤧᤸᤗᤧ ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ
ᤁᤢᤜᤡᤶᤔᤨ ᤋᤧ᤹ᤖᤡᤃᤧᤀᤠᤱ ᤛᤠ᤹ᤖᤡᤰ ᤏᤢ᤺ᤖᤡᤰ ᤔᤧᤳᤋᤡᤃᤧᤖ
ᤛᤢᤶᤕᤧᤴ ᤌᤠᤖᤡᤰ ᤋᤖᤧ ᤕᤠᤵᤔᤡ
ᤋᤨ᤺ᤛᤧᤖᤨ॥ ᥎ᤐᤵᤗᤡᤕᤛᤖᤧ ᤁᤢᤶᤒᤠ ᤋᤢᤱ ᤏᤢ
ᤔᤠᤰᤂᤡ᤹ ᤜᤡᤒᤡ᤺ᤵᤔᤠᤸᤗᤧ ᤋᤖᤢᤀᤠᤱ ᤏᤧᤳᤏᤠᤀᤨ ᤏᤧᤛᤛᤧ॥
ᤜᤧᤰᤁᤧ᤺ᤸᤗᤧ ᤐᤠᤘᤗᤧᤴ ᤁᤢᤜᤡᤶᤔᤨ ᤐᤧᤀᤠᤱ ᤋᤢᤘᤠ
ᤆᤨᤃᤢ ᤐᤡᤖᤢᤀᤠᤱ ᤜᤢᤰ ᤏᤧᤛᤛᤢᤀᤠᤱ ᤘᤧ᤺ᤴᤍᤢᤖᤨ॥
᥏ᤀᤰᤂᤧ ᤐᤨ᤺ᤰᤂᤧᤸᤗᤧ ᤘᤠᤃᤵᤗᤠᤈᤧ᤹ᤀᤨᤒᤠ ᤁᤠᤰ
ᤁᤧᤍᤢᤰᤐᤠ ᤁᤧᤕ᤹ᤒᤠᤜᤠ᤹ ᤔᤧᤍᤩᤧᤀᤠᤱ ᤔᤧᤘᤧ᤺ᤳᤋᤧᤖᤨ॥
᥇᥆ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤕᤖᤡᤰ ᤀᤡᤱᤎᤠ᤺ᤱ ᤔᤧᤒᤡᤖᤡᤃᤧᤖ
ᤔᤡᤰᤋᤨ᤺ᤰ ᤏᤢ ᤆᤧᤛᤛᤢᤱᤜᤠ᤹ ᤔᤧᤍᤨ᤺ᤴᤍᤡ ᤔᤧᤒᤡᤖᤡᤃᤧ॥
ᤕᤠᤱᤛᤡ ᤐᤧ᤺ᤰᤔᤠ ᤕᤧᤶ ᤐᤨ᤺ᤰᤂᤧᤸᤗᤧ ᤘᤠᤗᤠᤶᤍᤡ᤺ᤰᤁᤨ
ᤆᤠᤜᤠᤒᤠ ᤁᤧᤈᤨ᤺ᤰᤐᤠ ᤁᤧᤖᤧᤰ ᤆᤡᤃ᤺ᤰᤘᤠᤜᤠ᤹ ᤘᤠᤗᤠᤎᤠᤀᤨ
ᤔᤧᤕᤠᤰᤋᤢ ᤔᤧᤒᤡᤖᤡᤃᤧᤖᤨ॥
᥇᥇ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤵᤔᤨ ᤗᤠ ᤛᤢᤶᤛᤡ ᤌᤠᤖᤡᤰ
ᤘᤕᤡᤃᤧᤀᤠᤱ ᤂᤧᤵᤔᤨ ᤀᤗᤧᤰᤈᤧᤴᤍᤪᤡᤕᤠᤗᤠᤶ ᤁᤧᤍᤠ᤺ᤒᤠ
ᤁᤠᤵᤛᤠᤒᤠ ᤃᤪᤡᤰ ᤔᤠᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧᤴ ᤂᤨ᤺ᤶᤔᤏᤠᤒᤠ ᤀᤡᤳᤇᤠᤵ
ᤁᤧᤒᤵᤐᤠ ᤘᤠᤗᤠᤎᤠᤀᤨ ᤗᤠ᤺ᤵᤔᤏᤠᤀᤠᤱ ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ
ᤘᤠᤗᤠᤶᤍᤡ᤺ᤰᤁᤨ ᤌᤠᤛᤡᤱᤔᤏᤠᤖᤨ॥ ᤂᤧᤴ ᤘᤠᤗᤠᤎᤠ᤺ᤴ
ᤆᤢᤱᤘᤠ᤺ᤶᤔᤠᤀᤨ ᤂᤧᤴ ᤘᤠᤃᤵᤂᤧ᤺ᤱᤅᤨ
ᤋᤩᤧᤀᤠᤱ ᤘᤕᤧᤖᤨ॥ ᥇᥈ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ ᤛᤡᤖᤠᤁᤛ
ᤔᤧᤵᤔᤏᤠᤒᤠ ᤕᤧᤁᤩᤰᤁᤨ ᤁᤧᤵᤔᤏᤠᤀᤠᤱ ᤛᤢᤶᤕᤧᤴ
ᤌᤠᤖᤡᤰ ᤂᤧᤵᤔᤨ ᤏᤧᤔᤏᤠ॥ ᥇᥉ᤂᤧᤵᤔᤨᤗᤠᤶ
ᤌᤠᤛᤡᤱᤔᤏᤠᤀᤠᤱ ᤀᤡᤋᤠᤗᤡ ᤗᤠᤈᤧ᤹ᤒᤠ ᤖᤧᤃᤡᤕᤶ

साङ् कन् खासे़न् के़लोःम्बा माङ्डिल्ले़
कुघुम्दिङ्लाम् पिम्मा मे़सुक्ते़न्लो॥” ५कर पा-
वलरे़ खे़न् असेःक्पे़ल्ले़ अःक्मा मे़ङ्घोए मिओ
साक्खु के़ःत्तुआङ् थेआङ् मे़बोःक्खे़न्लो॥
६आल्ल पावले़न् थङ्दुआङ् हर्गुप् चोःन्नाङ्
सिःॽ लॽरिक् निङ्वाॽ मे़इःत्तुआङ् मनाहाॽरे़
मे़हाङ्घुरो॥ यरिक् ये़म् मे़हाङ्घुसाङ् खुनेॽ
थेमाआङ् मे़बोःक्खे़म्बा मे़निःसुआङ् खुनिॽ
निङ्वाॽइन् मे़ले़क्खुर अक्खे मे़मे़त्छिङ्लो,
“कङ्ग से़क्खासाङ् माङ्लो॥”
७खे़प्मो निःत्ताङ्डे़ खे़न् वागप्खाम् युक्पा
पब्लियसरे़ कुलाजेॽ ने़स्से़॥ खे़ल्ले़ आनिगे़
कुहिम्मो तेॽरिगे़आङ् साॽरिक् नुःरिक् मे़त्ति-
गे़र सुम्ये़न् थारिक् तरे याप्मि तोःसे़रो॥
८पब्लियसरे़ कुम्बा तुङ् नु माक्खिॽ हिबिःप्-
माल्ले़ तरुआङ् ने़त्नाओ ने़स्से़॥ हे़क्केःल्ले़
पावले़न् कुहिम्मो पेआङ् तुवा चोगु पिरुआङ्
हुक् ने़स्सुआङ् वेःन्दुरो॥ ९अक्खे पोःक्खे़ल्-
ले़ वागप्लाजेॽओबा काक् के़दुक्पा
के़यॽबाहाॽ मे़द्ये़आङ् मे़वेःत्ते़रो॥ १०खे़ङ्-
हाॽरे़ यरिक् इङ्धाःङ् मे़बिरिगे़र मिक्तोःक्
नु चे़स्सुङ्हाॽ मे़दोःन्दि मे़बिरिगे़॥ याङ्सि पेःक्-
मा ये़म् पोःक्खे़ल्ले़ वालाम्दिःक्को चाहाबा
के़जोःक्पा के़रे़क् चिगःक्वाहाॽ वालाधाओ
मे़याक्तु मे़बिरिगे़रो॥
११हे़क्क्याङ् खे़प्मो ला सुम्सि थारिक् वयि-
गे़आङ् खे़प्मो अले़क्जेन्ड्रियालाम् के़दाःबा
काप्साबा ग्रिक माङ्हाॽरे़न् खोःम्मनाबा इत्-
छाप् के़बप्पा वालाधाओ लाःप्मनाआङ्
आनिगे़ वालाम्दिःक्को थासिङ्मनारो॥ खे़न्
वालाधाःन् चुङ्वाःम्माओ खे़न् वागप्खेःङ्-
ङो त्येआङ् वये़रो॥ १२हे़क्क्याङ् आनिगे़
सिराकस मे़प्मनाबा ये़क्यक्को के़प्मनाआङ्
सुम्ये़न् थारिक् खे़प्मो ने़मना॥ १३खे़प्मोलाम्
थासिङ्मनाआङ् इतालि लाजेॽबा रेगियम मेप्-

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

ᤔᤧᤵᤔᤏᤠᤒᤠ ᤕᤧᤰᤕᤰᤁᤥ ᤁᤧᤵᤔᤏᤠᤖᤥ॥ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤁᤢᤍᤠ᤺ᤴᤍᤡᤰᤔᤠ ᤗᤠᤱᤃᤧᤳ ᤐᤡᤛᤠᤱᤗᤠᤶ ᤛᤢᤖᤡᤳ ᤁᤣᤈᤱ
ᤜᤢ᤺ᤖᤧ. ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤌᤠᤛᤡᤱᤔᤏᤠᤀᤠᤱ ᤁᤢᤀᤠᤳᤇᤧᤴᤍᤠ᤺ᤴ
ᤐᤋᤡᤀᤥᤗᤡ ᤔᤧᤵᤔᤏᤠᤒᤠ ᤐᤠᤱᤈᤢᤶᤔᤥ ᤁᤧᤵᤔᤏᤠᤖᤥ॥
᥇᥊ᤂᤧᤵᤔᤥ ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ ᤁᤢᤓᤠ ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠ ᤑᤢ᤹ᤏᤢᤛᤠ᤹ᤜᤠ᤹
ᤋᤢᤶᤔᤏᤠᤛᤡ. ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤕᤧᤳᤏᤠᤶᤎᤡᤰ
ᤕᤠ᤺ᤰᤋᤧᤶᤔᤧ᤹ ᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤐᤣᤗᤡ ᤕᤠᤵᤔᤡ ᤔᤧᤓᤠᤰᤋᤧᤖᤥ॥
ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ ᤂᤢᤴᤇᤡ᤹ᤏᤢ ᤕᤧᤴᤏᤠᤶᤎᤡᤰ ᤕᤠ᤺ᤰᤔᤏᤠᤀᤠᤱ
ᤖᤥᤔ ᤗᤧᤵᤔᤠᤱ ᤌᤠᤛᤡᤱᤔᤏᤠᤖᤥ॥ ᥇᥋ᤖᤥᤶᤔᤥ
ᤁᤧᤘᤠ᤹ᤒᤠ ᤏᤛᤠᤏᤡᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ ᤋᤩᤧ᤹ᤀᤡᤃᤧᤖ
ᤐᤳᤇᤡᤃᤧᤒᤠ ᤐᤠ᤺ᤴᤏᤡᤴ ᤔᤧᤄᤧᤵᤛᤢᤀᤠᤱ ᤀᤵᤐᤡᤕᤠᤛᤔᤠ
ᤐᤠᤱᤈᤢᤶ ᤏᤢ ᤛᤢᤶᤛᤡ ᤀᤡ᤺ᤰᤂᤡᤶ ᤔᤧᤵᤔᤏᤠᤒᤠ
ᤍᤧᤴᤏᤥ ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ ᤋᤢᤶᤛᤧ ᤗᤠᤶᤍᤣ᤺ᤱ ᤌᤠᤖᤡᤰ
ᤗᤠᤶᤗᤰᤛᤧ ᤔᤧᤍᤩᤧᤖᤥ॥ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹
ᤏᤡ᤺ᤛᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤜᤠᤱᤜᤠᤱ ᤐᤥ᤺ᤰᤂᤧᤖ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤴ
ᤏᤥᤃᤧᤴ ᤐᤡᤖᤢᤖᤥ॥ ᥇᥌ᤀᤠᤏᤡᤃᤧ ᤖᤥᤶᤔᤥ
ᤁᤧᤵᤔᤏᤠᤀᤠᤱ ᤂᤧᤵᤔᤥ ᤌᤰᤛᤢᤒᤠ ᤁᤥᤔᤠᤀᤥ
ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ ᤀᤠᤒᤠᤅᤣ ᤋᤱᤃᤠᤶ ᤆᤥᤃᤢᤒᤠ ᤕᤧᤱᤘᤠᤜᤡᤶᤔᤥ
ᤘᤠ᤹ᤔᤠ ᤔᤧᤒᤠᤱᤄᤢᤖᤥ॥
᥇᥍ᤛᤢᤶᤕᤧᤴ ᤀᤣᤃᤠᤱ ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ ᤕᤜᤢᤍᤡ
ᤗᤠᤶᤗᤥ᤺ᤒᤠᤜᤠ᤹ ᤆᤢᤶᤗᤢᤱᤅᤥ ᤀᤢ᤺ᤳᤋᤢᤛᤡᤀᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹
ᤔᤧᤈᤢᤵᤛᤧᤸᤗᤧ ᤀᤰᤂᤣ ᤔᤧᤳᤋᤢᤛᤡᤖᤥ. “ᤀᤠᤶᤓᤢ᤹
ᤀᤠᤴᤛᤠ᤹ᤛᤣ. ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤃ ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤏᤢ ᤀᤠᤏᤡ᤹
ᤛᤢᤎᤧᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤀᤠᤶᤒᤡᤖᤧ ᤀᤠᤶᤕᤢᤛᤧᤒᤠ
ᤛᤠᤰᤌᤡᤶᤔᤡᤸᤗᤧ ᤁᤢᤍᤰᤗᤧᤱᤘᤠᤀᤥ ᤌᤧᤀᤠᤱ
ᤔᤧᤶᤒᤠ᤺ᤵᤐᤧᤴᤗᤥ. ᤜᤧᤰᤁᤣᤛᤠᤱ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤃ
ᤕᤖᤢᤛᤗᤧᤶᤔᤥ ᤔᤧᤍᤧᤶᤛᤠᤱᤅᤠᤱ ᤖᤥᤔᤡ
ᤛᤢᤜᤠᤱᤕᤢᤰᤐᤠᤜᤠ᤹ᤖᤥ ᤜᤢᤰᤔᤧᤛᤢᤵᤋᤠᤱᤗᤥ॥ ᥇᥎ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ
ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤔᤧᤛᤠ᤹ᤖᤠᤱᤅᤠᤱ ᤕᤠᤵᤔᤡ ᤗᤧᤵᤔᤠᤍᤣ᤺ᤔᤠ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹
ᤔᤧᤈᤥᤃᤢ. ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤛᤡ᤺ᤔᤧᤸᤗᤧ
ᤂᤢᤶᤍᤡᤱ ᤂᤥ᤺ᤔᤠ ᤌᤧᤀᤠᤱ ᤑᤧᤴ ᤐᤠ᤺ᤴ ᤔᤧᤴᤈᤥ᤺ᤰᤁᤣ
ᤘᤕᤠᤱᤗᤥ॥ ᥇᥏ᤀᤠᤏᤡ᤹ ᤀᤠᤒᤠᤅᤣ ᤕᤠᤵᤔᤡᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹
ᤋᤰᤗᤧᤱᤘᤠᤀᤥ ᤀᤠᤵᤋᤡᤰ ᤌᤧᤀᤠᤱ ᤔᤧᤃᤳᤋᤠᤴᤇᤠᤱ
ᤕᤜᤢᤍᤡ ᤗᤠᤶᤗᤥ᤺ᤒᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤛᤠ᤹ᤖᤡᤰ ᤔᤧᤀᤳᤋᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ
ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ ᤜᤠᤱ ᤕᤢᤰᤐᤠ ᤛᤡᤈᤖᤗᤥ ᤕᤧᤰᤐᤣᤗᤡ

मनाबा य़ेक्यक्को क़ेप्मनारो॥ ह़ेक्क्याङ्
कुदाःन्दिक्मा लाङ्ग़ेत् पिसाङ्लाम् सुरित् के-
जङ् हुःऱे, ह़ेक्क्याङ् थासिङ्मनाआङ्
कुआत्छ़ेन्दाःन् पतिओलि म़ेप्मनाबा पाङ्जुम्-
मो क़ेप्मनारो॥ १४ख़ेप्मो आनिग़े कुभा
नसानिबा फुʔनुसाʔहाʔ तुम्मनासि, ह़ेक्क्याङ्
ख़ेङ्हाʔऱे य़ेत्नाम्धिक् याःक्त़ेम्म़ेʔ लʔरिक्
पेलि याप्मि म़ेभाक्त़ेरो॥ आनिग़े खुन्छिʔनु य़ेन्-
नाम्धिक् याःक्मनाआङ् रोम ल़ेप्माङ्
थासिङ्मनारो॥ १५रोम्मो क़ेवाʔबा नसानिबा-
हाʔऱे आनिग़े त्य़ेʔइग़ेर पत्छिग़ेबा पाःन्निन्
म़ेघ़ेप्सुआङ् अप्पियास्मा पाङ्जुम् नु सुम्सि
इःक्खिम् म़ेप्मनाबा द़ेन्नो आनिग़े तुम्स़े लाम्-
देःङ् थारिक् लाम्लक्स़े म़ेद्य़ेरो॥ ह़ेक्क्याङ्
पावलऱे ख़ेङ्हाʔ निःसुसिआङ् हाङ्हाङ् पोःक्-
ख़ेर निङ्वाʔफुमाङ्ङिन् नोग़ेन् पिरुरो॥
१६आनिग़े रोम्मो क़ेप्मनाआङ् ख़ेप्मो थक्सु-
बा कोमाओ पावलऱे आबाङे तङ्गाम् चोगुबा
य़ेङ्वाहिम्मो वाʔमा म़ेबाङ्घुरो॥
१७सुम्य़ेन् एगाङ् पावलऱे यहुदि लाम्लोः-
बाहाʔ चुम्लुङ्ङो उःत्तुसिआङ् ख़ेङ्हाʔ
म़ेजुप्स़ेल्ल़े अक्खे म़ेत्तुसिरो, “आम्भुʔ आन्-
साʔसे, इङ्गाʔग आनिʔ मनाहाʔ नु आनिʔ
सुध़ेबाहाʔऱे आम्बिऱे आम्युस़ेबा साक्थिम्मिल्-
ल़े कुदक्ल़ेङ्वाओ थ़ेआङ् म़ेम्बाःप्प़ेन्लो,
ह़ेक्केसाङ् इङ्गाʔग यरुसल़ेम्मो म़ेद़ेम्साङ्-
ङाङ् रोमि सुहाङ्युक्पाहाʔरो हुक्म़ेसुप्ताङ्लो॥
१८ख़ेङ्हाʔऱे इङ्गाʔ म़ेसाʔराङ्ङाङ् याप्मि
ल़ेप्मादेःमा निङ्वाʔ म़ेजोगु, थ़ेआङ्भ़ेल्ल़े इङ्-
गाʔ सिःम़ेल्ल़े खुम्दिङ् खोःमा थ़ेआङ् फ़ेन्
पाःन् म़ेन्जोःक्के वयाङ्लो॥ १९आनिʔ आ-
बाङे याप्मिहाʔऱे खुनिʔ तक्ल़ेङ्वाओ आप्तिक्
थ़ेआङ् म़ेगत्तान्छाङ् यहुदि लाम्लोःबाहाʔऱे
साʔरिक् म़ेअत्ताङ्ङिल्ल़े इङ्गाʔ हाङ् युक्-
पा सिजरलो य़ेक्पेलि चोःक्माए क़ेबोःङ्बा

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

पोःक्खाङ्लो॥ २०खे़ल्ले़ चोगुल्ले़ए इङ्गाॽ
खिनिॽनु तुम्माआङ् थेआङ् आप्तिक् मे़गुःत्ताङ्
के़लॽबा पाःन्निन् चे़ङ्मा निङ्वाॽ चोगुङ्ङाङ्
कप्मो त्येम्मे़ॽ फाॽआङ् उःत्निङ्बारो॥ इस्रा-
इलिहाॽरे़ ताः के़लॽबा निङ्साङ् मे़जोगुबा
माङ्थुक्पेन् नसाःन् चोगुङ्बाल्ले़ चोगुल्ले़ इङ्-
गाॽ आइन् कन् इघेःङ्ङो थ्याङ्ङाङ्
वाॽआरो॥”
२१ खे़ङ्हाॽरे़ खुने़ॽ नोगप् मे़बिरु, “आनि-
गे़ग यहुदियालाम् के़याःम्बेओ थेआङ्
सक्इङ्घङ् मे़ङ्घोए वयिगे़रो॥ हे़क्क्याङ् खे़प्-
मोलाम् खे़ने़ॽ के़दक्ले़ङ्वाओ फे़न् पाःन्हाॽ
के़दाःप्पा फुॽनुसाॽहाॽआङ् मे़होःप्लो॥ २२कर
कन् के़नाःत्तु के़इःत्तुआङ् के़वाॽबा निसाम्मिल्ले़
कुदक्ले़ङ्वाओ मे़बाःत्तुबा आत्तिसाङ् खे़प्-
सुम्बेर वयिगे़॥ कल्ले़ कुयाःम्बेओ खे़ने़ॽ
के़निङ्वाॽ थे़मा वाॽबे फाॽआङ् खे़म्मा सि-
राॽ थाङे़आङ् वाॽरो॥”
२३हे़क्केःल्ले़ खे़ङ्हाॽरे़ पावलनु याम्मो तुम्मा
येम् निःन्धो मे़जोग हे़क्क्याङ् खे़न् येम्मो खे़ङ्-
हाॽ पावलरे़ कुये़ङ्वाहिम्मो यरिक् मे़द्येरो॥
हे़क्क्याङ् पावलरे़ तानाम्नु नाम्ध्येर थारिक्
निङ्वाॽफुहाङ्जुम् नु ये़सुरे़ कुयाःम्बेओ खे़ङ्-
हाॽ नसाःन् के़जोःक्पा चोःक्मासि फाॽआङ्
मोसारे़ साप्तुबा साम्योथिम् नु माङ्निङ्वाॽ-
पाःन् के़बाःप्पाहाॽरे़ मे़साप्तुबा साप्लालाम्
कुबे हन्दुआङ् चे़क्तुसिरो॥ २४खे़ङ्हाॽ कु-
भारे़ग पावलरे़ पाःत्तुबान् नामे़साॽरु कर
वे़ॽहाॽरे़ग नामे़न्छाॽरुन्लो॥ २५खे़ल्ले़ चोगुल्ले़
खुनिॽ लुम्मोए निङ्वाॽ मे़न्दङ् पोःक्खे़रो॥
हे़क्क्याङ् खे़ङ्हाॽ पेःक्मानुःल्ले़ तगि पाव-
लरे़ अक्खे मे़त्तुसि, “से़क्खाए नुःरिक्काङ्
सेसेमाङ्ङिल्ले़ माङ्निङ्वाॽपाःन् के़बाःप्पा
यसैयाःल्ले़ कुमुराओलाम् खिनिॽ थाःक्थेबा-
हाॽ अक्खे मे़त्तुसिआङ् वाॽरो–

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.

᥈᥌ ‘ᤁᤴ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤨ ᤐᤧᤃᤧ᤹ᤀᤠᤱ ᤀᤰᤂᤧ
ᤔᤧᤳᤋᤧᤛᤧ᤹.
ᤀᤠᤒᤠ᤻ᤴᤈᤠᤰᤁᤡᤴ ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤁᤧᤄᤧᤵᤛᤢᤶ
ᤀᤠᤸᤗᤛᤠᤱ ᤏᤢ᤺ᤖᤡᤰᤁᤠᤱ ᤁᤧᤄᤧᤵᤛᤢᤶ.
ᤁᤖ ᤁᤢᤛᤡᤱ ᤁᤧᤴᤏᤡ᤻ᤳᤋᤢᤶᤔᤡᤴᤗᤨ॥
ᤀᤠᤕᤠ᤻ᤶᤒᤰᤁᤡᤴ ᤂᤡᤏᤡ᤹ ᤀᤨᤃᤧᤔᤧᤳᤋᤢᤶ
ᤀᤠᤸᤗᤛᤠᤱ ᤏᤢ᤺ᤖᤡᤰᤁᤠᤱ ᤀᤨᤃᤧᤔᤧᤳᤋᤢᤶ
ᤜᤧᤰᤁᤧᤛᤠᤱ ᤁᤧᤴᤏᤡ᤺ᤛᤢᤶᤔᤡᤴᤗᤨ॥
᥈᥍ ᤌᤧᤀᤠᤱᤓᤧᤸᤗᤧ ᤁᤴ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤂᤢᤏᤡ᤹
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤀᤡᤴ ᤁᤧᤎᤢᤱᤒᤠ ᤐᤨ᤻ᤰᤂᤧᤀᤠᤱ
ᤘᤠ᤹ᤖᤨ॥
ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤏᤧᤰᤂᤨ᤹ᤜᤠ᤹ ᤛᤢᤒᤧᤀᤠᤱ ᤐᤳᤗᤨ॥
ᤂᤢᤏᤡ᤹ ᤔᤡᤰᤜᤠ᤹ ᤛᤢᤒᤧᤀᤠᤱ ᤐᤳᤗᤨ॥
ᤔᤧ᤻ᤴᤏᤧ ᤑᤠ᤹ᤃᤪ ᤔᤧᤏᤡ᤺ᤛᤢ. ᤔᤧᤄᤧᤵᤛᤢ.
ᤁᤢᤛᤡᤱ ᤔᤧᤏᤡ᤻ᤳᤋᤢᤀᤠᤱ ᤀᤡᤱᤃᤠ᤹ᤀᤨ
ᤔᤧᤏᤢ᤻ᤰᤂᤧᤒᤠᤖᤨ
ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤘᤧ᤻ᤴᤏᤡᤱᤒᤠ ᤘᤕᤧᤖᤨ ᤗ᤹ᤖᤡᤰ
ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧ ᤐᤠ᤻ᤳᤋᤢᤖᤨ॥’”
᥈᥎ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ ᤁᤢᤏᤢᤵᤔᤨ ᤀᤰᤂᤧ
ᤔᤧᤳᤋᤢᤛᤡ. “ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤔᤠᤱᤅᤡᤸᤗᤧᤴ ᤛᤧᤴᤗᤵᤐᤧ
ᤛᤢᤏᤠᤀᤡᤱᤅᤡᤴ ᤌᤡᤶᤔᤧᤴᤍᤱ ᤛᤢᤘᤠᤱᤜᤠ᤹ᤖᤨ ᤐᤠᤱᤄᤢᤀᤠᤱ
ᤘᤠ᤹. ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤂᤧᤱᤜᤠ᤹ᤖᤧ ᤏᤢ᤺ᤖᤡᤰᤁᤠᤱ ᤔᤧᤄᤧᤵᤛᤢ᤹
ᤁᤧᤗ᤹ᤒᤠᤴ ᤁᤢᤛᤡᤱ ᤏᤡ᤻ᤳᤋᤧᤶᤔᤧ᤹ᤀᤨ॥” ᥈᥏ [ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ
ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ ᤁᤴ ᤐᤠ᤻ᤳᤋᤢ ᤛᤢᤖᤢᤀᤠᤱ ᤕᤜᤢᤍᤡᤜᤠ᤹ ᤂᤢᤏᤡ᤹
ᤗᤢᤶᤔᤨ ᤛᤠ᤹ᤖᤡᤰ ᤐᤠ᤻ᤴᤎᤱ ᤔᤧᤎᤰᤋᤧᤖ ᤂᤧᤵᤔᤨᤗᤠᤶ
ᤔᤧᤒᤧᤖᤨ॥] ᥉᥆ ᤋᤱᤒᤧ ᤏᤧᤳᤇᤡ ᤌᤠᤖᤡᤰ ᤐᤠᤘᤗᤖᤧ
ᤀᤠᤒᤠᤅᤧ ᤋᤱᤃᤠᤶ ᤆᤨᤃᤢᤒᤠ ᤕᤧᤱᤘᤠᤜᤡᤶᤔᤨ ᤕᤠ᤻ᤰᤋᤧᤀᤠᤱ
ᤁᤢᤍᤢᤶᤛᤧ ᤁᤧᤍᤠ᤺ᤒᤠ ᤁᤧᤖᤧᤰ ᤔᤏᤠᤜᤠ᤹ ᤗᤠᤱᤍᤠ᤻ᤰ
ᤔᤠ ᤐᤡᤖᤢᤛᤡᤖ ᤘᤕᤧᤖᤨ॥ ᥉᥇ ᤜᤧᤰᤁᤩᤠᤱ ᤔᤧᤱᤃᤡᤀᤧ
ᤜᤠᤱᤜᤠᤱ ᤗ᤹ᤖᤡᤰ ᤏᤡᤱᤘᤠ᤹ᤑᤢᤜᤠᤱᤈᤢᤶᤔᤡᤸᤗᤧ
ᤁᤢᤕᤠ᤻ᤶᤒᤧᤀᤨ ᤀᤡᤱᤓᤴ ᤆᤨᤃᤢᤖ ᤁᤧᤍᤠ᤺ᤒᤠ
ᤁᤧᤒᤧ᤻ᤰᤐᤠᤜᤠ᤹ ᤍᤠᤱᤒᤠ ᤕᤧᤛᤢ ᤂᤪᤡᤛᤋᤖᤧ ᤁᤢᤕᤠ᤻ᤶᤒᤧᤀᤨ
ᤜᤢ᤹ᤖᤢᤛᤡᤖᤨ॥ ᤀᤠᤳᤋᤡᤴᤜᤠ᤹ᤖᤧᤀᤠᤱ ᤜᤧᤰᤁᤧ
ᤆᤨ᤻ᤰᤔᤨᤗᤠᤶ ᤂᤢᤏᤧ᤹ ᤛᤠᤰᤔᤠ ᤔᤧᤱᤃᤨ᤻ᤳᤋᤢᤴᤗᤨ॥

२६ ‘कन् मनाहाॽरो पेगे़ॽआङ् अक्खे
मे़त्ते़से़ॽ,
आबाःन्जाक्किन् खिनिॽ के़घे़प्सुम्
आल्लसाङ् नुःरिक्काङ् के़घे़प्सुम्,
कर कुसिङ् के़न्निःत्तुम्मिन्लो॥
आयाःम्बक्किन् खिनिॽ ओगे़मे़त्तुम्
आल्लसाङ् नुःरिक्काङ् ओगे़मे़त्तुम्
हे़क्केसाङ् के़न्निःसुम्मिन्लो॥
२७ थेआङ्भे़ल्ले़ कन् मनाहाॽरे़ खुनिॽ
निङ्वाॽइन् के़धुङ्बा पोःक्खे़आङ्
वाॽरो॥
खुनिॽ ने़क्खोॽहाॽ सुबे़आङ् पत्लो॥
खुनिॽ मिक्हाॽ सुबे़आङ् पत्लो॥
मे़ःन्ने़ फाॽग्र मे़निःसु, मे़घे़प्सु,
कुसिङ् मे़निःत्तुआङ् इङ्गाॽओ
मे़नुःक्खे़बारो
हे़क्क्याङ् वेःन्निङ्बा वये़रो लॽरिक्
निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले़ पाःत्तुरो॥’”
२८ हे़क्क्याङ् पावलरे़ कुनुप्मो अक्खे मे़त्तुसि,
“निङ्वाॽफुमाङ्ङिल्ले़न् से़न्लप्पे़ सुनाइङ्ङिन्
थिम्मे़न्दङ् सुवाङ्हाॽरो पाङ्घुआङ् वाॽ,
हे़क्क्याङ् खे़ङ्हाॽरे़ नुःरिक्काङ् मे़घे़प्सुॽ के़-
लॽबान् कुसिङ् निःत्ते़म्मे़ॽओ॥” २९ [हे़क्क्याङ्
पावलरे़ कन् पाःत्तु सुरुआङ् यहुदिहाॽ खुनिॽ
लुम्मो साॽरिक् पाःन्धङ् मे़धक्ते़र खे़प्मोलाम्
मे़बेरो॥] ३० तङ्बे ने़त्छि थारिक् पावलरे़ आ-
बाङे तङ्गाम् चोगुबा ये़ङ्वाहिम्मो याःक्ते़आङ्
कुदुम्से़ के़दाःबा के़रे़क् मनाहाॽ लाङ्दाःक्-
मा पिरुसिर वये़रो॥ ३१ हे़क्क्याङ् मे़ङ्गिए
हाङ्हाङ् लॽरिक् निङ्वाॽफुहाङ्जुम्मिल्ले़ कु-
याःम्बेओ इङ्भन् चोगुर के़दाःबा के़बेःक्पाहाॽ
दाङ्बा ये़सु ख्रिस्तरे़ कुयाःम्बेओ हुॽरुसिरो॥
आत्तिन्हाॽरे़आङ् हे़क्के चोःक्मोलाम् खुने़ॽ
साक्मा मे़ङ्गोःत्तुन्लो॥

©2009, Isai Limbu Literature Association–Nepal and Wycliffe Bible Translators Inc.